Toyota Professional

PROACE MAX

KULLANICI EL KİTABI

Hızlı Referans Kılavuzu, acil durumlarda destek olunması amacıyla hazırlanmış ve aracınızla birlikte size verilmiştir. Bu kılavuz Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu olarak değerlendirilmemelidir.

6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 55. Maddesi ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından yayımlanan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Yönetmeliğinin 5.2 maddesinde belirtildiği üzere Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu niteliğindeki Kullanıcı El Kitabı, ilgili kanun ve yönetmelik hükmü gereğince kalıcı veri saklayıcısı olarak aşağıda belirtilen QR Kod ile verilmiş ve aynı zamanda "**www.toyota.com.tr**" internet sitesinde yayımlanmıştır.

Araçla ilgili daha detaylı bilgi için internet sitemizde yayımlanan ve aşağıda verilen QR kod ile de ulaşabileceğiniz Kullanıcı El Kitabına bakınız.

Aşağıdaki kılavuzlara doğrudan erişmek için bu kodu okutunuz.

- 24 SAAT YOL YARDIM
- PROFESSIONAL 24 SAAT YOL YARDIM
- SATIŞ SONRASI HİZMETLER REHBERİ
- KULLANICI EL KİTAPLARI
- MULTİMEDYA KİTAPLARI

ÜRETİCİ FİRMA:
TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE
BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60,1140 BRÜKSEL BELÇİKA
Tel : (32) 2 745 20 11(32) 2
Fax : (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:
TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D100 Kuzey Yan Yol Cad.
No: 5 Yakacık, 34876, Kartal - İstanbul
Tel : (0216) 453 53 53
Fax : (0216) 671 92 42

© 02/25 TOYOTA
Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. **OMPZ49XT**

Bilginiz için 4
Bu kılavuzun okunması 5
Bu kısmı dikkatlice okuyun 6

1. Grafik dizini

1.1 3/4 ön 8
1.2 3/4 arka 9
1.3 Gösterge paneli (Toyota Pro-Touch sistemli versiyonlar) 10
1.4 İç Görünüm 11

2. Aracınızı tanıyın

2.1 Semboller 14
2.2 Araç modifikasyonları / değişiklikleri . . . 14
2.3 Çalışma prensibi (elektrikli versiyonlarda) 14
2.4 İmmobilizer Sistemi 19
2.5 Anahtarlar 19
2.6 Ateşleme aygıtı 23
2.7 Hırsızlık önleme, elektronik immobilizer . 25
2.8 Alarm (elektrikli versiyonlar) 26
2.9 Elektronik alarm 27
2.10 Kapılar 28
2.11 Koltuklar 37
2.12 Direksiyon simidi 47
2.13 Dikiz aynaları 48
2.14 Harici ışıklar 51
2.15 Tavan ışıkları 55
2.16 Cam yıkama 57
2.17 Menfezler 59
2.18 Isıtma ve havalandırma 60
2.19 Manuel klima kontrol sistemi 60
2.20 Otomatik klima kontrol sistemi 64
2.21 Bağımsız ek ısıtıcı 68
2.22 Elektrikli camlar 76
2.23 Kaput 77
2.24 Baş dayamaları 78
2.25 İç donanımlar 78
2.26 Takograf 85
2.27 Tavan bagajı/Kayak bagajı 86
2.28 Araç sahibi tarafından satın alınan aksesuarlar 86
2.29 Çevrenin korunması 87

ProAce Max
PZ49X-MAX24-TR
L/O 30/09/2024

3. Gösterge panelini tanıma

3.1 EOBD sistemi 90
3.2 Gösterge paneli özellikleri 90
3.3 EKRAN 93
3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları 102

4. Safety (Güvenlik)

4.1 ABS 122
4.2 ESC (Elektronik Stabilite Kontrolü) sistemi 123
4.3 Traction Plus sistemi 126
4.4 Sürüş destek sistemleri 127
4.5 Yolcu koruma sistemleri 140
4.6 Emniyet kemerleri 140
4.7 Emniyet Kemeri Hatırlatıcı (SBR) uyarı ışığı 142
4.8 Ön gerdiriciler 144
4.9 Çocuk koltuğu sistemleri 145
4.10 “Universal ISOFIX” çocuk emniyet sistemi kurulumu 150
4.11 Tamamlayıcı Emniyet Sistemi (SRS) - hava yastığı 154
4.12 Olay Veri Kaydedici (EDR) 159

5. Çalıştırma ve sürüş

5.1 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar hariç) 162
5.2 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar) 163
5.3 Park halinde 167
5.4 Manuel şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç) 172
5.5 Otomatik şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç) 172
5.6 "Drive mode" (Sürüş modu) fonksiyonu . 177
5.7 Start&Stop sistemi 178
5.8 ECO fonksiyonu 181
5.9 Hız sınırlayıcı 181
5.10 Elektronik hız sabitleyici 182
5.11 Motor rölanti ön-ayarı 184
5.12 Hız bloğu 185
5.13 ParkSense sistemi 185
5.14 Arka kamera (ParkView® Arka Görüş Kamerası) 190
5.15 Trafik işaretlerini tanıma 191

5.16 Akıllı Hız Asistanı 193
5.17 Adaptif Hız Sabitleyici 194
5.18 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Stop&Go Özellikli Adaptif Hız Sabitleyici 201
5.19 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Trafik Sıkışıklığı Asistanı 208
5.20 Sürüş tavsiyeleri 211
5.21 Araca yakıt doldurma 213
5.22 Dizel emisyonları için AdBlue® (ÜRE) katkı maddesi 217
5.23 Şart etme (elektrikli versiyonlar için) . . 217
5.24 Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar) 221
5.25 Evde alternatif akım (AC) şarjı (elektrikli versiyonlar) 231
5.26 Wallbox şarj istasyonundan hızlı ev içi şarj prosedürü (elektrikli versiyonlar) . 235
5.27 Halka açık şarj istasyonundan şarj prosedürü (AC) (elektrikli versiyonlar) . 235
5.28 Halka açık şarj istasyonunda şarj etme (DC) prosedürü - Mod 4 (elektrikli versiyonlar) 237
5.29 Şarj kablosu acil kilit açma (elektrikli versiyonlar) 240
5.30 Şarj fonksiyonları (elektrikli versiyonlar) 240
5.31 "eCoasting" modu (enerji tasarrufu) (elektrikli versiyonlar) 243
5.32 "eBraking" modu (yüksek voltajlı akü şarjı) (elektrikli versiyonlar) 243
5.33 Yükleme tavsiyesi 243
5.34 Sürüş ipuçları (elektrikli versiyonlar) . . 244
5.35 Uzun süreli araç hareketsizliği 246
5.36 Akü bağlantı kesme fonksiyonu (ayırıcı) (elektrikli versiyonlar hariç) 247

6. Acil durumlarda

6.1 Kaza durumunda (elektrikli versiyonlar) . 250
6.2 Dörtlü ikaz lambaları 250
6.3 Yardım çağrısı 251
6.4 YARDIM/SOS çağrısı 253
6.5 Toyota Pro-Touch Box sistemi aküsü . . . 256
6.6 Ampul değiştirme 256
6.7 Harici ampul değişimi 258
6.8 İç ampullerin değiştirilmesi 265
6.9 Sigortalar 266
6.10 Lastik değiştirme 266
6.11 Lastik onarım seti 271
6.12 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar hariç) 275
6.13 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar) 276
6.14 12V akünün şarj edilmesi 277
6.15 Ek ısıtıcı yakıt kesme anahtarı 278
6.16 Yakıt kesme sistemi 278
6.17 Otomatik şanzıman kolu serbest bırakma 279
6.18 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç) 280
6.19 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç) 282

7. Servis ve bakım

7.1 Periyodik kontroller 284
7.2 Zorlu araç kullanımı 284
7.3 Seviyelerin kontrol edilmesi 285
7.4 Hava temizleyici/polen filtresi 288
7.5 12V akü (elektrikli versiyonlar hariç) . . . 288
7.6 12V Akü (elektrikli versiyonlar) 290
7.7 Ön cam silecekleri 292
7.8 Aracın kaldırılması 293
7.9 Jantlar ve lastikler 293
7.10 Kar lastikleri 294
7.11 Kar zincirleri 295
7.12 Kaporta 295
7.13 İç Görünüm 298
7.14 Kauçuk hortumlar 298

8. Teknik özellikler

8.1 Tanımlama verileri 300
8.2 Motor kodları - Kaporta versiyonu 301
8.3 Motor 303
8.4 Güç kaynağı 304
8.5 Yüksek voltajlı akü (elektrikli versiyonlar) 304
8.6 Şanzıman 304
8.7 Süspansiyonlar 305
8.8 Frenler 305
8.9 Direksiyon 305
8.10 Tekerlekler 306
8.11 Boyutlar 309
8.12 Performans 314
8.13 Ağırlıklar ve yükler 315
8.14 Doldurma 317
8.15 Sıvılar ve yağlayıcılar 318
8.16 Yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonları 320
8.17 Aracın ömrünün sonunda kullanılmasına ilişkin reçeteler 320

9.	Multimedya

9.1 İpuçları, kontroller ve genel bilgiler . . . 324
9.2 Toyota Pro-Touch 5” 327
9.3 Toyota Pro-Touch 352
9.4 Resmi tip onayları 420

INDEX 421

Bu Kullanıcı Kılavuzunun, opsiyonlar da dahil tüm modeller ve tüm ekipmanlar için geçerli olduğunu lütfen unutmayın. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Kullanıcı Kılavuzunun tamamına, aşağıdaki QR kodu kullanılarak çevrimiçi olarak da erişilebilir. Bu QR kodu, Müşteri Portalına bir bağlantı içerir. Bu portal, eksiksiz araç Kullanıcı Kılavuzunuz, eksiksiz Multimedya Kılavuzu, ilgili tüm Dönüşüm Kullanıcı Kılavuzları, Aksesuar Kullanıcı Kılavuzları, güvenlikle ilgili önemli bilgiler ve Radyo Donanımı Verileri ve akü, çevre ve güvenlik bilgileri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere aracınızla ilgili tüm bilgileri içerir. Bu web sitesine bir göz atmanızı önemle tavsiye ederiz.

Doğru Kullanıcı Kılavuzunu kolayca bulmak için, lütfen Portal'da aracınıza ait Araç Kimlik Numarasını kullanın.

VIN nedir?

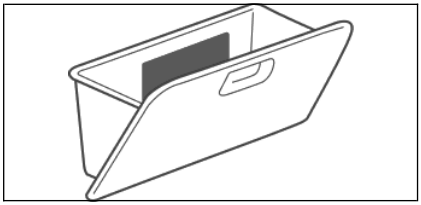
Yaygın şekilde VIN numarası veya sadece VIN olarak adlandırılan araç kimlik numarası (şasi numarası), aracınıza özgü 17 haneli bir koddur.

VIN örneği:

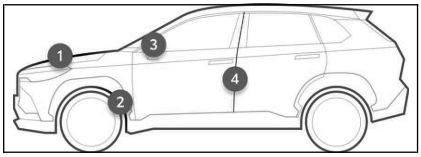
J T A B 0 M D W 1 H A 2 3 4 5 6 7

VIN numaramı nerede bulabilirim?

Torpido gözünü açın ve araç tescil belgelerinize bakın. VIN numaranız orada belirtilmiş olmalıdır.



VIN numaramı araç üzerinde nerede bulabilirim?



1. Motor bloğunun ön tarafında (kaputun altında).
2. Şasinin ön ucunda (eski araçlar).
3. Sürücü tarafı iç gösterge paneli.
4. Sürücü tarafı kapı pervazı (iç).

Metinde yer alan ve aşağıdaki sembollerle işaretlenen uyarı ve işaretleri dikkatle okumanızı tavsiye ederiz:

kişisel güvenlik

araç bütünlüğü

çevre koruma

YAKITIN DOLDURULMASI

Sadece EN590 Avrupa spesifikasyonuna uygun otomotiv dizeli ile yakıt doldurun. Diğer ürünlerin veya karışımların kullanılması motora tamir edilemeyecek şekilde zarar verebilir ve sonuç olarak oluşan hasar nedeniyle garantiyi geçersiz kılabilir.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

El freninin çekildiğinden emin olun; vites kolunu boşa alın ve debriyaj pedalına sonuna kadar basın veya otomatik şanzımanı veya döner kumandayı P konumuna getirin (mevcut versiyonlarda/pazarlarda); gaza basmadan kontak anahtarını MAR (Marş) konumuna çevirin ve ve gösterge ışıklarının sönmesini bekleyin (elektrikli versiyonlar hariç); Kontak anahtarını AVV (Çalıştır) konumuna çevirin ve motor çalışır çalışmaz bırakın veya "READY" (Hazır) gösterge ışığının yanmasını bekleyin (elektrikli versiyonlarda).

YANICI MADDELER ÜZERİNDE PARK ETME

Katalitik konvertör çalışma sırasında yüksek sıcaklıklar geliştirir. Çimlerin, kuru yaprakların, çam iğnelerinin veya diğer yanıcı malzemelerin üzerine park etmeyin: Yangın tehlikesi vardır.

ÇEVREYE SAYGI

Araç, çevrenin korunmasına yardımcı olmak amacıyla emisyonla ilgili bileşenlerin sürekli olarak teşhis edilmesini sağlayan bir sistemle donatılmıştır.

ELEKTRİKLİ AKSESUARLAR

Aracı satın aldıktan sonra elektrikli aksesuarlar eklemeye karar verirseniz (akünün yavaş yavaş tükenme riski oluştuğunda), bir Bayiyi ziyaret edin. Genel elektrik ihtiyacını hesaplayabilir ve aracın elektrik sisteminin gerekli yükü destekleyip desteklemediğini kontrol edebilirler.

PLANLI SERVİS

Doğru bakım, aracın zaman içinde performans ve güvenlik özelliklerini, çevre dostu olmasını ve düşük işletme maliyetlerini mükemmel şekilde korumasını sağlar.

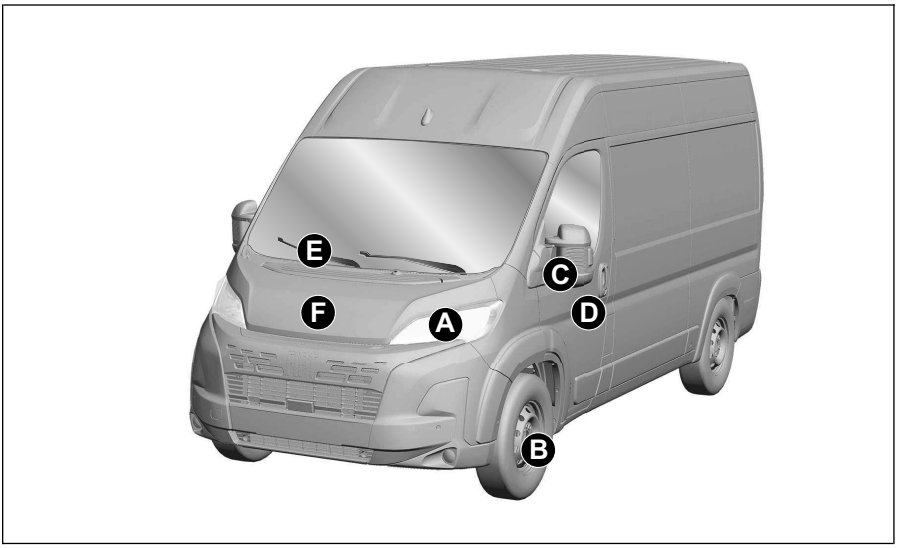
KULLANICI EL KİTABINDA ŞU BİLGİLER YER ALMAKTADIR...

... aracınızın doğru kullanımı, sürüş güvenliği ve zaman içinde bakımı ile ilgili önemli bilgiler, tavsiyeler ve uyarılar. Aşağıdaki semboller ile işaretli bilgilere özellikle dikkat edilmelidir: (kişisel güvenlik), (çevre koruma), (araç bütünlüğü).

Grafik dizini 1

1.1 3/4 ön 8
1.2 3/4 arka 9
1.3 Gösterge paneli
(Toyota Pro-Touch sistemli versiyonlar) .10
1.4 İç Görünüm 11

1.1 3/4 ön



A. FARLAR
   Ampul tipleri
   Gündüz sürüş farları
   Yan farlar/kısa farlar
   Uzun huzmeli farlar
   Ampul değiştirme

B. TEKERLEKLER
   Jantlar ve tekerlekler
   Lastik hava basıncı
   Lastik değiştirme
   Lastik onarım seti

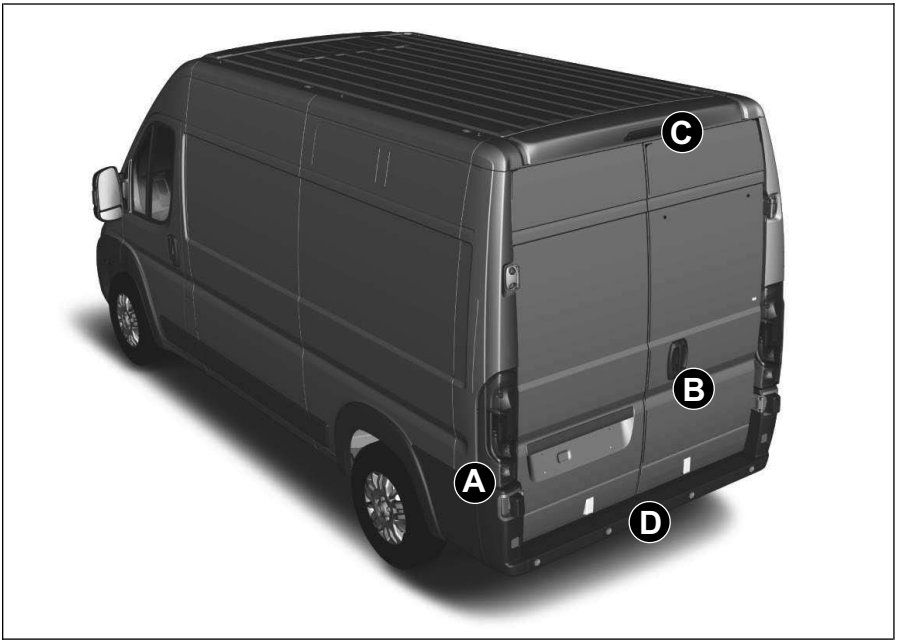
C. KAPI AYNALARI
   Ayarlama
   Katlama

D. KAPILAR
   Merkezi açma/kapama

E. ÖN CAM SİLECEKLERİ
   Kullanım
   Bıçak değişimi

F. MOTOR
   Seviyelerin kontrol edilmesi
   Teknik özellikler

1.2 3/4 arka



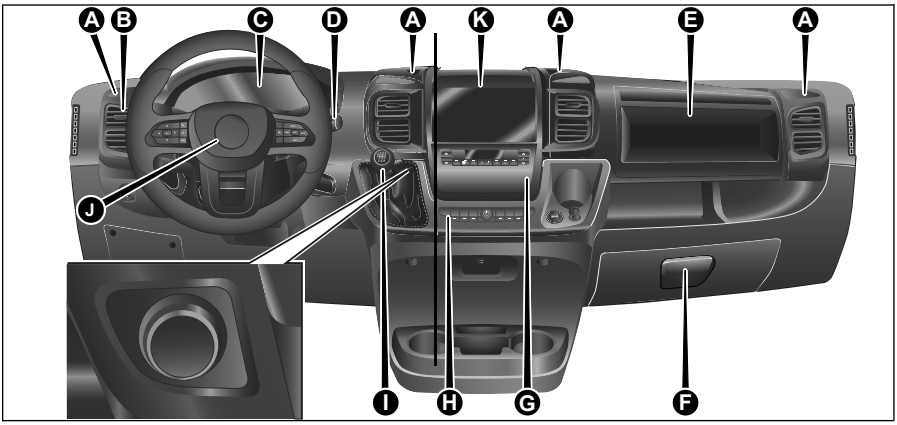
A. ARKA IŞIKLAR
   Ampul tipleri
   Ampul değiştirme

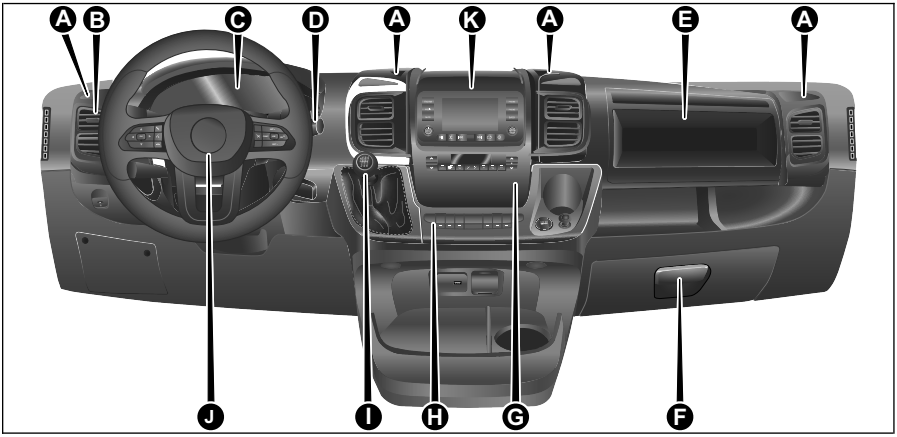
B. BAGAJ BÖLÜMÜ
   Açma/kapama

C. ÜÇÜNCÜ FREN LAMBASI
   Ampul tipleri
   Ampul değiştirme

D. PARK SENSÖRLERI
   Kullanım

1.3 Gösterge paneli (Toyota Pro-Touch sistemli versiyonlar)





A. HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI
Havalandırma

B. SOL KOL
Harici ışıklar

C. GÖSTERGE PANELİ
Gösterge paneli özellikleri
Uyarı ışıkları

D. SAĞ KOL
Cam yıkama

E. TORPİDO GÖZÜ/ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI
İç donanımlar
Ön hava yastığı

F. TORPİDO GÖZÜ
İç düzenlemeler

G. ISITICI/KLİMA KONTROL SİSTEMİ
Isıtma ve havalandırma
Manuel klima kontrol sistemi
Otomatik klima kontrol sistemi

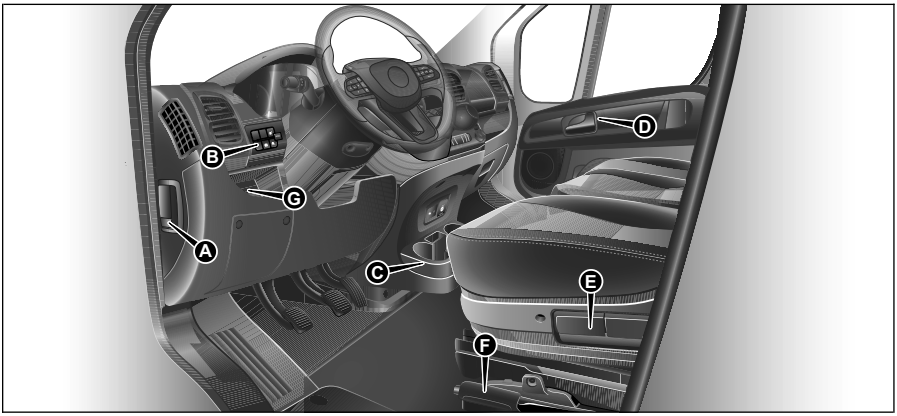
H. GÖSTERGE PANELİ KONTROLLERİ
Park sensörleri
Şerit Kontrol Sistemi
Dörtlü ikaz lambaları
Kapı kilitleri
Traction Plus
Yokuş İniş Kontrolü

I. VİTES KOLU/DÖNER KONTROL
Manuel şanzıman çalışması
Otomatik şanzıman çalışması
Döner kontrol çalışması

J. DİREKSİYON SİMİDİ
Ayarlama
Sürücü tarafı ön hava yastığı

K. Toyota Pro-Touch

1.4 İç Görünüm



A. MOTOR KAPUTU AÇMA KOLU
Açma/kapama

B. KONTROL PANELİ
Kontrol düğmeleri

C. BARDAK/KUTU/ŞİŞE TUTUCU
Ekipman

D. KAPILAR
Kilitle/Kilidi Aç

E. KOLTUKLAR
Ayar işlemleri
Yaylı koltuk
Ayarlanabilir kolçaklı koltuklar
Döner koltuk
Koltuk

F. PARK FRENİ
Kullanım

G. EPB (öngörülen versiyonlarda/ pazarlarda)
Kullanım

Aracınızı tanıyın 2

2.1 Semboller 14
2.2 Araç modifikasyonları / değişiklikleri . .14
2.3 Çalışma prensibi (elektrikli versiyonlarda) 14
2.4 İmmobilizer Sistemi 19
2.5 Anahtarlar 19
2.6 Ateşleme aygıtı 23
2.7 Hırsızlık önleme, elektronik immobilizer .25
2.8 Alarm (elektrikli versiyonlar) 26
2.9 Elektronik alarm 27
2.10 Kapılar 28
2.11 Koltuklar 37
2.12 Direksiyon simidi 47
2.13 Dikiz aynaları 48
2.14 Harici ışıklar 51
2.15 Tavan ışıkları 55
2.16 Cam yıkama 57
2.17 Menfezler 59
2.18 Isıtma ve havalandırma 60
2.19 Manuel klima kontrol sistemi 60
2.20 Otomatik klima kontrol sistemi 64
2.21 Bağımsız ek ısıtıcı 68
2.22 Elektrikli camlar 76
2.23 Kaput 77
2.24 Baş dayamaları 78
2.25 İç donanımlar 78
2.26 Takograf 85
2.27 Tavan bagajı/Kayak bagajı 86
2.28 Araç sahibi tarafından satın alınan aksesuarlar 86
2.29 Çevrenin korunması 87

2.1 Semboller

Bazı araç bileşenleri, sembolleri bu bileşeni kullanırken uyulması gereken önlemleri gösteren renkli etiketlere sahiptir. Kaputun altında ayrıca tüm sembolleri özetleyen bir etiket bulunmaktadır.

2.2 Araç modifikasyonları / değişiklikleri

UYARI: Araçta yapılacak herhangi bir modifikasyon veya değişiklik, aracın güvenliğini ve yol tutuşunu ciddi şekilde etkileyebilir ve böylece yolcuların ölümcül şekilde yaralanabileceği kazalara neden olabilir.

2.3 Çalışma prensibi (elektrikli versiyonlarda)

Toyota Proace'in tahrik sistemi, tamamen araçta bulunan yüksek voltajlı lityum-iyon şarj edilebilir aküde bulunan enerji ile çalışır. Geleneksel veya hibrit araçların aksine, bu araçta içten yanmalı motor yoktur.

Toyota Proace, yakıt yerine yüksek voltajlı aküde depolanan elektrik enerjisini kullanır. Bu akü, hareket etmeye başlamak için gereken enerjiyi sağlar ve bu nedenle kullanımdan önce yeniden şarj edilmesi gerekir. Yüksek voltajlı akü tamamen boşalmışsa araç çalışmayacaktır.

Bu araçta ayrıca içten yanmalı motorlu araçlarda kullanılanlarla aynı tipte 12V'luk bir akü bulunmaktadır. 12V akü tamamen boşalmışsa araç çalışmayacaktır.

12V akü, geleneksel elektrik sistemine güç sağlar: ışıklar, ön cam silecekleri, emniyet sistemleri (hava yastıkları ve ön gerdiriciler), ses sistemi vb.

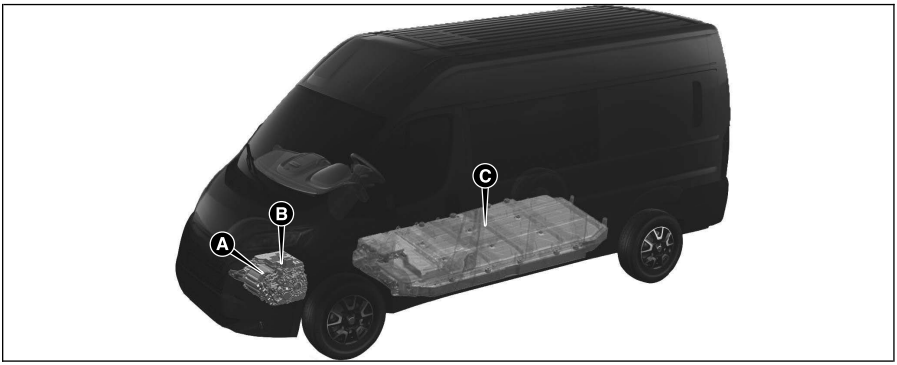
Yüksek voltajlı akü, elektrik motoruna güç sağlar ve yüksek voltajlı yardımcı cihazları (ısıtıcılar, elektrikli klima kompresörü vb.) besler. Aracın genel çalışması için 12V sistemine güç sağlayan elektronik dönüştürücü de yüksek voltajlı aküden güç alır ve aynı zamanda 12V aküyü şarj eder.

Aküler, şarj kablosu kullanılarak aracın şarj portu şebeke güç kaynağına bağlanarak şarj edilir. Akü, şarj kablosu kullanılarak aracın şarj soketi şebeke güç kaynağına bağlanarak şarj edilir.

Yüksek voltajlı akü, sürüş sırasında yavaşlama veya frenleme sırasında da kısmen şarj edilir. Bu adımlar sırasında akü, elektrik motoru üzerinden rejenerasyonla yeniden şarj edilir. Bu, aracın kinetik enerjisi kullanıldığı ve elektrik enerjisine dönüştürüldüğü için verimli bir şarj yöntemidir.

Elektrikli araçlar, optimum performans elde etmek için bilinmesi yararlı olan belirli kullanım özelliklerine sahiptir. Bu araç çevreye saygılıdır çünkü egzoz gazı yaymaz ve bu nedenle sıfır CO_2 emisyonuna sahiptir.

2.3.1 Elektrikli aracın işlevsel şeması



A. Çekiş elektrik motoru

B. Voltaj dönüştürücü

C. Yüksek voltajlı akü

2.3.2 Yüksek voltajlı akü

(elektrikli versiyonlarda)

Yüksek voltajlı akü, aracın alt kısmında merkezi bir bölgede yer alır ve bakım gerektirmez.

Yüksek voltajlı lityum-iyon akü. Bir lityum-iyon akü aşağıdaki avantajları sağlar:

- aynı boyuttaki diğer şarj edilebilir akü türlerinden çok daha hafiftir;
- şarjı daha uzun süre tutar;
- hafıza etkisi yoktur, yani diğer akü türlerinde olduğu gibi yeniden şarj etmeden önce tamamen boşaltmak gerekmez;
- şarj edilebilir ve deşarj edilebilir, şarj süreleri ev veya halka açık şarj moduna ve gücüne bağlı olarak değişir.

Daha büyük versiyonda (daha fazla enerjiye sahip) yüksek voltajlı akü 395V nominal voltaja sahipken, daha küçük versiyonda voltaj 350V'tur.

Yüksek voltajlı akü, çalışmasına uygun en iyi sıcaklık koşullarında çalışmasını sağlayan koşullandırma sistemleri ile donatılmıştır.

⚠ UYARI!

Elektrikli aracın tahrik sistemi, yüksek voltajlı aküye bağlanır ve sistem aktif olduğunda bileşenler yüksek voltajda çalıştırılır. Motor bölmesine erişirken araç üzerindeki etiketlerde yer alan uyarı mesajlarını dikkate alın. Aracın yüksek voltajlı elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, konnektörler, yüksek voltajlı akü) herhangi bir müdahale veya değişiklik yapılması, güvenliğiniz için oluşturabileceği riskler nedeniyle kesinlikle yasaktır. Bu durumda, bir Bayi ile iletişime geçin. Yüksek gerilim sisteminin kurcalanması ciddi yanıklara veya ölümcül sonuçları da olan elektrik deşarjlarına yol açabilir.

Araç, yüksek voltaj sisteminin etkinleştirilmesini engelleyen bir güvenlik cihazı ile donatılmıştır. Bu cihaz normalde Bayilikler tarafından aracın onarımı ve servisi için kullanılır.

Sadece aracın yetkili servis teknisyeni tarafından bakımının yapılması durumunda kullanılan bu parçayı asla kurcalamayın.

⚠ UYARI!

Yüksek voltajlı aküyü yeniden satmayın, başkasına vermeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Yüksek voltajlı akü sadece tedarik edildiği araçta kullanılmalıdır. Araç dışında kullanılırsa veya modifiye edilirse, elektrik çarpması, ısı veya duman oluşumu, patlama veya elektrolit sızıntısı gibi kazalar meydana gelebilir.

Araç yüksek voltajlı akü sökülmeden hurdaya çıkarılırsa, yüksek voltajlı bileşenler, kablolar ve konnektörlerle temas çok tehlikeli elektrik çarpmasına neden olabilir.

Yüksek voltajlı akü uygun şekilde atılmazsa, elektrik çarpmasına neden olarak ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız. Aracın hurdaya çıkarılması durumunda, yüksek voltajlı akü, bunları tamamen güvenli bir şekilde imha etmek için teknik uzmanlığa sahip bir Bayide imha edilmelidir.

Aracın canlı parçaları güvenlik uyarı etiketleriyle işaretlenmiştir. Yüksek voltajlı akü, bu tehlikeyi gösteren bir etiket taşır.

2.3.3 Yüksek voltajlı akünün imhası

(elektrikli versiyonlarda)

Yüksek voltajlı akü, aracın kullanım ömrü boyunca dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Akünün değiştirilmesi gerekiyorsa, imha hakkında bilgi almak için lütfen bir Bayi ile iletişime geçin.

NOT: Araç, yüksek voltajlı bir lityum iyon akü ile donatılmıştır. Bu tür akülerin uygun olmayan şekilde bertarafı ciddi yanık, elektrik çarpması ve çevreye zarar verme riski taşır. Ulusal ve uluslararası akü yönetmeliklerine uygun olarak, üretici, bertaraf edilecek akülerin uygun şekilde işlenmesi için kalifiye operatörlerle işbirliği içinde bu bileşenin uygun şekilde toplanmasını sağlamalıdır.

2.3.4 Genel bilgiler

(elektrikli versiyonlarda)

Araç ayrıca şu amaçlarla tasarlanmış bir akü yönetim sistemi ile donatılmıştır:

- güvenli çalışma sağlamak
- sürüş menzilini optimize edin
- yüksek voltajlı akünün çalışma ömrünü optimize eder

NOT: Araç çalıştırılırken ve kapatılırken aracın içinden bir klik sesi duyabilirsiniz. Kontak ENGINE (Motor) konumundayken, yüksek voltajlı akü kontaktörleri, biriken elektriğin aracı kullanmak üzere dağıtılmasına izin vermek için kapatılır. Bu tipik ses, bu kontaktörlerin açılıp kapanma sesidir ve araç için normaldir. Yüksek voltajlı akünün sıcaklığı -10 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerindeyse, akü performansı bu sıcaklık aralığının dışında düştüğü için bazı araç fonksiyonları değişebilir veya kapanabilir.

2.3.5 Çalışma modu

(elektrikli versiyonlarda)

Otomatik şanzımanlı bir araçta olduğu gibi, mevcut olmayan debriyaj pedalını etkinleştirmek için sol ayağınızı kullanmamaya alışmalısınız. Sürüş sırasında ayağınızı gaz pedalından kaldırdığınızda veya yavaşlama sırasında fren pedalına bastığınızda motor, aracı frenlemek ve yüksek voltajlı aküyü yeniden şarj etmek için kullanılan elektrik akımını üretir. “Çalıştırma ve sürüş” bölümündeki “eFrenleme modu” kısmına bakın.

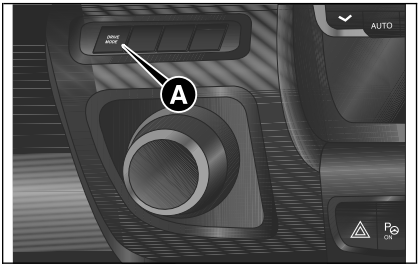
Özel durum: yüksek voltajlı akü tamamen şarj edildikten sonra ve aracın ilk kilometrelerdeki kullanımı sırasında egzoz freni geçici olarak düşük etkinlik durumundadır. Sürüşünüzü buna göre ayarlayın.

⚠ UYARI!

Motor freni hiçbir koşulda fren pedalına basmanın yerini alamaz.

Kötü hava koşullarında ve su basmış yollarda: Su seviyesi tekerlek jantlarının alt kısmını aşıyorsa, su basmış bir caddede araç kullanmayın.

Elektrikli aracınızın sessiz çalışması nedeniyle, aracı terk etmeden önce hız seçme düğmesini daima P konumuna getirin ve elektrikli park frenini devreye sokarak motoru durdurun. CİDDİ YARALANMA TEHLİKESİ.



Sürüş sırasında, gösterge panelinde bulunan SÜRÜŞ MODU düğmesine (A) basın. Bu cihaz, sürücünün ihtiyaçlarına göre üç farklı sürüş modu ayarlamanıza olanak tanır:

- NORMAL
- POWER
- ECO

Cihaz, yerleşik elektroniği kullanarak aracın dinamik kontrol sistemine (motor, ESC sistemi) etki eder ve gösterge panelini de arayüzler. Gerekli sürüş modunun devreye alınması gösterge paneli ekranında özel bir mesajla gösterilir. Elektrik motorunun performansını önemli ölçüde düşürdüğünüzde sistem sürüş modunu değiştirmenize izin vermez (performans sınırlamaları hakkındaki paragrafa bakın). Motor çalıştırıldığında, sistem genellikle araç durdurulmadan önce etkin olan sürüş modunu korur.

Standart çalışma modu “NORMAL“dir. Düğmeye bir kez basıldığında "POWER" modu etkinleştirilir. Düğmeye tekrar basıldığında “ECO” modu etkinleşir.

Sürüş modu seçimi "Performance limitation - Turtle mode" (Performans sınırlaması - Kaplumbağa modu) kısmında mevcut değildir.

2.3.6 “NORMAL” mod

"NORMAL" modda, aracın performans sınırlaması yoktur ve çekiş sisteminin tüm gücü ve torku kullanılarak, Brüt Araç Ağırlığı 3500 kg olan araçlar için maksimum 130 km/s ve Brüt Araç Ağırlığı 4250 kg olan araçlar için 90 km/s hıza kadar hızlı bir şekilde sürülebilir. Bu modda aracın enerji tüketimi sürüş tarzına bağlıdır.

"NORMAL" modda, gaz pedalı bırakıldığında, araç geleneksel bir aracınkine benzer bir motor frenleme etkisi ile yavaşlar. Bu aşamada yüksek voltajlı akü kısmen yeniden şarj edilir (rejenerasyon).

“NORMAL” modda, döner kumanda D konumundayken, aracı sabit tutmak için fren pedalına basılmalıdır. “Creeping" (Sürükleme) fonksiyonu da mevcuttur. Fren pedalı bırakıldığında araç ileri (şanzıman "D" konumundayken) veya geri (şanzıman "R" konumundayken) hareket etmeye başlayacaktır. Bu durumda gaz pedalına basılmamalıdır.

2.3.7 “POWER” modu

"e-POWER" modunda, aracın performans sınırlaması yoktur ve çekiş sisteminin tüm gücü ve torku kullanılarak, Brüt Araç Ağırlığı 3500 kg olan araçlar için maksimum 130 km/s ve Brüt Araç Ağırlığı 4250 kg olan araçlar için 90 km/s hıza kadar hızlı bir şekilde sürülebilir.

2.3.8 “ECO” modu

ECO modu seçildiğinde, gaz pedalı tepkisi daha hafiftir ve 3500kg yüklü araçlar için maksimum hız elektronik olarak 90 km/s ile sınırlandırılır. ECO modu, maksimum verimliliği hedefleyen bir sürüş tarzının benimsenmesine önemli ölçüde yardımcı olur ve aracın menzilini en üst düzeye çıkarır.

Isıtma ve iklimlendirme çıkışının azaltılmasıyla enerji tüketimi de optimize edilir.

ECO modunda gaz pedalına tam basarak, çekiş sisteminin tüm gücü ve torku kullanılabilir (örneğin sollama manevrası gerçekleştirmek için) ve 3500 kg yüklü kütleye sahip araçlar için 90 km/s hız sınırlaması geçici olarak devre dışı bırakılır.

2.3.9 Performans sınırlaması - “Turtle” modu

“Turtle” (Kaplumbağa) modu, kalan menzil 24 km'den az olduğunda otomatik olarak etkinleştirilir, ancak acil durumlarda (örneğin bir kavşaktan çıkmak için) gaz pedalına hızlı bir şekilde tamamen basılarak (kick-down fonksiyonu) geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Menzil: 24-16 km

- Kehribar renkli yüksek voltajlı akü şarj durumu göstergesi, gösterge paneli ekranındaki sembolü 6 saniye boyunca yanar.
- Seçilen moda göre hız (NORMAL, POWER, ECO).
- Isıtmalı arka cam, ön cam, aynalar ve koltuklar otomatik olarak devre dışı bırakılır (ancak gerekirse manuel olarak yeniden etkinleştirilebilir).

Menzil: 16-8 km

- Kırmızı yüksek voltajlı akü şarj durumu göstergesi, gösterge paneli ekranındaki sembolü sabit yanar.
- Seçilen moda göre hız (NORMAL, POWER, ECO).
- Isıtmalı arka cam, ön cam, aynalar ve koltuklar otomatik olarak devre dışı bırakılır (ancak gerekirse manuel olarak yeniden etkinleştirilebilir).

Menzil: 8-0 km

- Kırmızı yüksek voltajlı akü şarj durumu göstergesi, gösterge paneli ekranındaki sembolü sabit yanar.
- En yüksek hız:: 70 km/s.
- Klima kontrol sistemi devre dışı bırakılır ve fan ve hızlı buz çözme etkinleştirilebilir. Isıtmalı arka cam, ön cam, aynalar ve koltuklar otomatik olarak devre dışı bırakılır (ancak gerekirse manuel olarak yeniden etkinleştirilebilir).

Menzil: ≈0 km (acil durum koşulları)

- Kırmızı yüksek voltajlı akü şarj durumu göstergesi, gösterge paneli ekranındaki sembolü yanıp söner.
- En yüksek hız: 70 km/s.
- Klima kontrol sistemi devre dışı bırakılır ve fan ve hızlı buz çözme etkinleştirilebilir. Isıtmalı arka cam, ön cam, aynalar ve koltuklar otomatik olarak devre dışı bırakılır (ancak gerekirse manuel olarak yeniden etkinleştirilebilir).

NOT: Hız Sınırlayıcı veya Hız Sabitleyici etkin olduğunda Turtle (Kaplumbağa) modu hız sınırları devre dışı bırakılır.

2.4 İmmobilizer Sistemi

Bu, aracın çalınmasına karşı korumayı artıran elektrikli bir motor kilitleme sistemidir. Araç kapılarının kilitli veya kilitsiz olmasından bağımsız olarak çalışma otomatiktir.

Her anahtar, ateşleme sırasında ateşleme cihazına yerleştirilmiş bir anten tarafından yayılan sinyali modüle eden elektronik bir cihaz içerir. Motor her çalıştırıldığında değişen sinyal, kontrol ünitesinin anahtarı tanımasını ve çalıştırmayı sağlayan "şifre"dir.

Anahtarın güçlü darbelere maruz kalması durumunda anahtarın içindeki elektronik bileşenler hasar görebilir. Anahtarın içindeki elektronik cihazların tam verim alabilmesi için kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

2.4.1 Kullanım

Araç her çalıştırıldığında kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde, İmmobilizer Sistemi kontrol ünitesi immobilizeri devre dışı bırakmak için motor kontrol modülüne bir tanıma kodu gönderir.

Kod sadece İmmobilizer Sistemi kontrol ünitesi anahtardan iletilen kodu tanıdığında gönderilir.

Kontak STOP (Durdur) konumuna getirildiğinde, İmmobilizer Sistemi motor kontrol modülünün fonksiyonlarını devre dışı bırakır.

2.4.2 Düzensiz çalışma

Çalıştırma sırasında kod doğru şekilde algılanmamışsa, gösterge panelinde ilgili mesajla birlikte uyarı ışığı yanar ("Uyarı ışıkları ve mesajları" bölümüne bakın).

Bu durumda, ateşleme cihazını **STOP** (Durdur) konumuna ve ardından **MAR** (Marş) konumuna getirin. Kilitlenme devam ederse yedek anahtar setiyle tekrar deneyin. Motoru hala çalıştıramıyorsanız bir Bayi ile temasa geçin.

UYARI: Her anahtarın, sistemin kontrol ünitesi tarafından saklanması gereken kendi kodu vardır. Yeni anahtarları (8 adede kadar) bir kodla kaydettirmek için bir Bayi ile iletişime geçin.

Sürüş sırasında simgesinin/uyarı ışığının etkinleştirilmesi

- simgesi/uyarı ışığı yanarsa, bu, sistemin kendi kendine tanılama yaptığı anlamına gelir (örneğin voltaj düşüşü nedeniyle).
- simgesi/uyarı ışığı yanmaya devam ederse, bir Yetkili Servise başvurun.

2.5 Anahtarlar

⚠ UYARI!

Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi.

Anahtarlarda küçük bir pil bulunur. Pilin yutulması halinde sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara yol açabilir ve ölüme neden olabilir.

Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Pillerin yutulmuş veya vücuda girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

Pile kolay erişimi önlemek için acil durum anahtarı (varsa) derhal elektronik anahtara takılmalıdır.

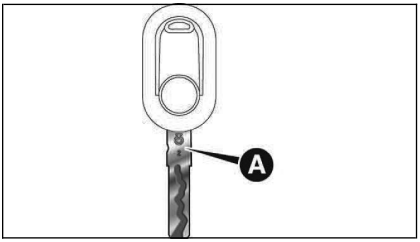
Anahtarın güçlü darbelere maruz kalması durumunda anahtarın içindeki elektronik bileşenler hasar görebilir. Anahtarın içindeki elektronik cihazların tam verim alabilmesi için kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

Anahtarları kablosuz şarj cihazının yakınına koymayın.

2.5.1 Mekanik anahtar

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Anahtarın metal parçası (A) sabittir.



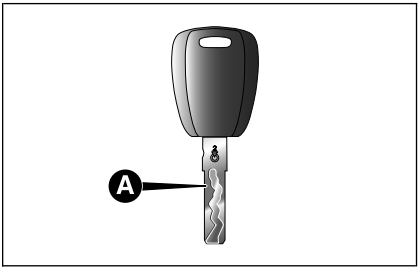
Anahtar şunları çalıştırır:

- ateşleme cihazı;
- kapı kilidi;
- yakıt deposu kapağının açılması ve kapatılması;
- gösterge paneli çekmecesinin kilidi;
- akü bağlantısını kesme düğmesi.

"Keyless Go" sistemine sahip versiyonlar (eller-serbest erişim ve başlatma)

"Keyless Go" sistemi ile donatılmış versiyonlarda, araç mekanik bir anahtar ile donatılmıştır.

Anahtarın metal parçası (A) sabittir.



Anahtar şunları çalıştırır:

- yakıt deposu kapağının açılması ve kapatılması;
- gösterge paneli çekmecesinin kilidi;
- akü bağlantısını kesme düğmesi.

2.5.2 Uzaktan kumandalı anahtar

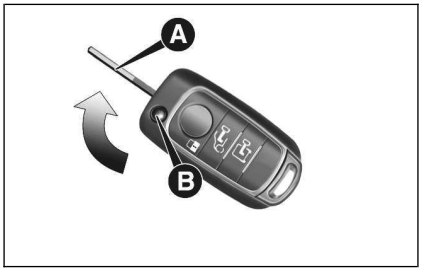
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Metal ek parça (A) geri çekilebilir özelliktedir ve aşağıdaki aksamları çalıştırır:

- ateşleme cihazı;
- kapı kilidi;
- yakıt deposu kapağının açılması ve kapatılması;
- gösterge paneli çekmecesinin kilidi;
- akü bağlantısını kesme düğmesi.

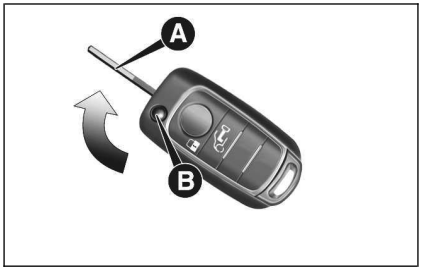
3 sensörlü versiyon

Metal ek parçayı açmak/kapatmak için düğmeye (B) basın.

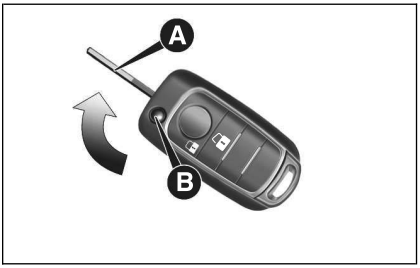


2 sensörlü versiyon

Metal ek parçayı açmak/kapatmak için düğmeye (B) basın.



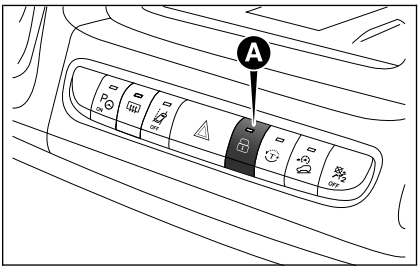
(Varsa)



⚠ UYARI!

Düğmeye (B) sadece vücuttan, özellikle gözlerden ve bozulabilecek nesnelerden (örn. giysiler) uzaktayken basılmalıdır. Örneğin bir çocuk tarafından kullanılırken düğmeye yanlışlıkla basılmasını önlemek için anahtarı gözetimsiz bırakmayın.

Gösterge paneli LED göstergeleri



Bir alarm sistemi bulunmayan araçlarda, kapılar kilitlenirken LED (A) yaklaşık 3 saniye boyunca yanar ve ardından yanıp sönmeye başlar (caydırma fonksiyonu).

Kapılar kilitlendiğinde, bir veya daha fazla kapı doğru şekilde kapanmazsa, LED ve yön göstergeleri hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlar.

Alarm sistemi bulunan araçlarda, kapılar merkezi olarak kilitlendiğinde LED yaklaşık 3 saniye boyunca hızlı bir şekilde yanıp sönecektir. Alarm açıkken LED daha yavaş yanıp sönecektir.

2.5.3 Elektronik anahtar

(Anahtarsız Çalıştırma sistemine sahip versiyonlar)

Bir “Keyless Go” sistemi ile donatılmış versiyonlarda, araçta iki kopyası bulunan bir elektronik anahtar bulunur.

Düğme konfigürasyonu araca göre değişebilir.

2.5.4 Kullanım

Kapıların ve yük bölmesinin kilidinin açılması

Düğmeye / (varsa) kısa süreli basın: yük bölmesi kapılarının kilidinin açılması, iç ışıkların zaman ayarlı olarak açılması ve yön göstergelerinin çift yanıp sönmesi (varsa). Fonksiyon kullanılabilir olduğunda, sürücü kapısının kilidini açmak için uzaktan kumanda üzerindeki kilit açma düğmesine bir kez basın ve bırakın veya tüm kapıların ve yük bölmesinin kilidini açmak için 1 saniye içinde iki kez basın.

Uzaktan kumandadaki düğmeye ilk basıldığında sistemin sadece sürücü kapısının veya tüm kapıların kilidini açması için mevcut ayar ekran Menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak değiştirilebilir.

Daha fazla bilgi için, "Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" kısmına bakın.

Anahtarın metal parçası sürücü tarafındaki kapı kilidinin içine yerleştirilerek kapıların kilidi her zaman açılabilir.

Kapı kilidi ve yük bölmesi

Düğmeye kısa süreli basın: tüm kapıların ve yük bölmesinin kilitlenmesi, iç tavan ışığının kapatılması ve yön göstergelerinin (varsa) bir kez yanıp sönmesi.

Uzaktan kumandalı anahtarları olan araçlarda: bir veya daha fazla kapı açıksa, kapılar kilitlenmeyecektir. Bu durum, yön göstergelerinin (varsa) hızlı bir şekilde yanıp sönmesiyle gösterilir. Bunun yerine yük bölmesi açıksa kapılar kilitlenecektir.

Elektronik anahtarlı araçlarda: bir veya daha fazla kapı açıksa, kapılar yine de kilitlenir ve bu durum yön göstergelerinin (varsa) hızlı bir şekilde yanıp sönmesiyle gösterilir.

Kapılar, kapatıldıkları andan itibaren aktif olan kilitleme için hazırlanır. Kapıların kilidi ancak yolcu bölmesi içinde anahtarın varlığı tespit edilirse tekrar açılır.

Bagaj bölümünün kilidinin açılması

Yük bölmesini uzaktan açmak için düğmesine bir kez basın (varsa).

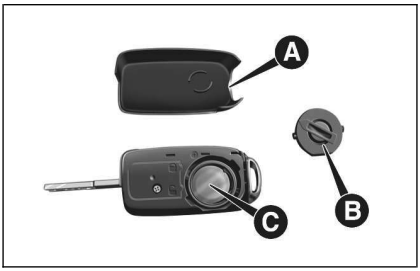
Yük bölmesinin açıldığını belirtmek için yön göstergeleri iki kez yanıp sönecektir.

2.5.5 Uzaktan kumandalı anahtardaki pilin değiştirilmesi

Kullanılmış piller doğru şekilde imha edilmezse çevreye zararlı olabilir. Bunlar yasada belirtildiği şekilde özel konteynerlerde imha edilmeli veya imha işlemlerini gerçekleştirecek olan bir Bayiye götürülmelidir.

Pili değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- oklarla gösterilen noktalara (yukarıya bakın) küçük uçlu bir tornavida uygulayın ve ardından aşağıda gösterildiği gibi arka muhafazayı (A) çıkarın;



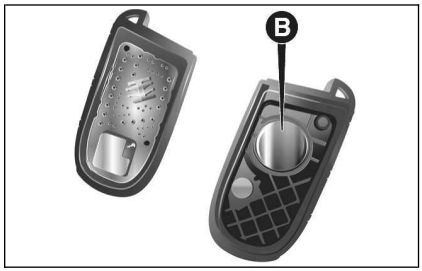
- muayene kapağını (B) saatin tersi yönde çevirmek için, bir bozuk para kullanın ve çıkarın;
- pili (C), kutuplarına dikkat ederek aynı özelliklere sahip yenisiyle değiştirin;
- kapağı (B) saat yönünde çevirerek yeniden takın, ardından yavaşça bastırarak ve doğru şekilde kilitlendiğinden emin olarak arka muhafazayı yeniden kapatın

2.5.6 Elektronik anahtar pilinin değiştirilmesi

Pili değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- metal parçayı elektronik anahtardan çıkarmak için küçük uçlu bir tornavida kullanın;

- araçla birlikte verilen tornavidanın düz kısmını anahtarın yuvasına (A) nazikçe sokarak anahtarı iki parça halinde açın;



- pili (B) çıkarın (CR2032 tipi);
- kutupların doğru olduğundan emin olarak yeni bir pil takın;
- elektronik anahtarın iki parçasını yeniden takın ve doğru şekilde kilitlendiklerinden emin olun;
- metal parçayı anahtara yeniden takın.

UYARI: Elektronik anahtara zarar vermemek için pil değiştirme işlemi dikkatle yapılmalıdır.

2.5.7 Ek anahtar talebi

Uzaktan kumandalı anahtar

Sistem uzaktan kumanda ile 8 tuşa kadar tanıyabilir.

Elektronik anahtar

Motorun çalışmasını ve aracın doğru çalışmasını garanti etmek için, sadece aracın elektronik aksamı için özel olarak kodlanmış elektronik anahtarlar kullanın.

Bir elektronik anahtar bir araç için kodlanmışsa, başka bir araçta kullanılamaz.

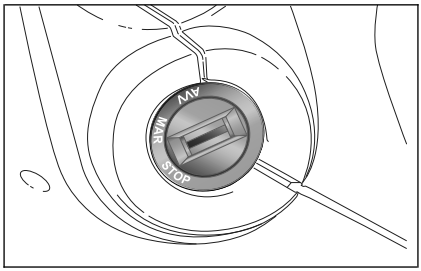
Anahtarların çoğaltılması

Uzaktan kumandalı yeni bir anahtarın veya yeni bir elektronik anahtarın gerekli olması durumunda, bir kimlik belgesi ve araç mülkiyet belgelerini alarak bir Bayi ile iletişime geçin.

2.6 Ateşleme aygıtı

2.6.1 Mekanik anahtarlı versiyonlar

Anahtar 3 farklı konuma çevrilebilir:



- STOP (Durdur): motor kapalı, anahtar çıkarılabilir, direksiyon kilitli. Bazı elektrikli cihazlar (örn. Toyota Pro-Touch, merkezi kapı kilitleme sistemi vs.) çalışabilir;
- MAR (Marş): sürüş konumu. Tüm elektrikli cihazlar etkindir;
- AVV (Çalıştır): motor çalıştırma (kararsız konum).

Ateşleme cihazı, motor çalışmazsa, çalıştırma işleminin tekrarlanabilmesi için kontak anahtarının STOP (Durdur) konumuna geri döndürülmesini gerektiren bir elektronik güvenlik sistemi ile donatılmıştır.

⚠ UYARI!

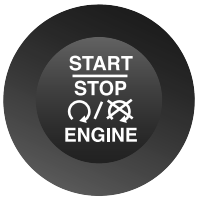
Ateşleme aygıtı kurcalanmışsa (hırsızlığa teşebbüs gibi), tekrar sürüşe çıkmadan önce yetkili serviste kontrol ettirin.

Birinin kazara kumandaları çalıştırmasını önlemek için aracınızdan ayrılırken anahtarı daima yanınıza alın. Park frenini çekmeyi unutmayın. Araç yokuş yukarı park edilmişse birinci vitese, yokuş aşağı park edilmişse geri vitese takın. Çocukları asla araçta gözetimsiz bırakmayın.

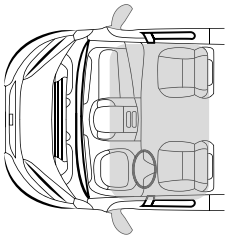
⚠ UYARI! ***(Continued)***

Araç hareket halindeyken asla anahtarı çıkarmayın. Direksiyon çevrildiği anda otomatik olarak kilitlenecektir. Bu aynı zamanda aracın çekildiği durumlar için de geçerlidir.

2.6.2 Elektronik anahtarlı versiyonlar (“Keyless Entry" (Anahtarsız Giriş) sistemi)



Kontağı etkinleştirmek için elektronik anahtar yolcu bölmesinde ilk koltuk sırasının içinde olmalıdır.



Ateşleme cihazı aşağıdaki olası durumlara sahiptir:

- STOP (Durdur): motor kapalı. Bazı elektrikli cihazlar (örneğin merkezi kapı kilitleme sistemi, alarm vb.) hala mevcuttur;
- ENGINE (Motor): sürüş konumu. Tüm elektrikli cihazlar mevcuttur. Bu durum, fren pedalına basmadan ateşleme cihazı düğmesine bir kez basılarak seçilebilir;
- START (Başlat): motorun çalıştırılması.

⚠ UYARI!

Araçtan ayrılmadan önce, sürücü tarafındaki ön panelin kısmındaki düğmeyi kullanarak DAİMA elektrikli park frenini devreye alın. Şanzımanı P (Park) konumuna getirin ve kontağa basarak STOP (Durdur) konumuna getirin. Araçtan ayrılırken daima kapıları kilitleyin.

Elektronik anahtarı aracın içinde, yakınında veya çocukların erişebileceği bir yerde bırakmayın. Kontak ENGINE (Motor) konumundayken araçtan ayrılmayın. Çocuklar elektrikli cam kapatıcıları ve diğer kumandaları etkinleştirebilir, hatta aracı çalıştırabilir.

NOT: Elektronik anahtar yük bölmesinin içindeyse ve bu bölme açıksa ateşleme cihazı ETKİNLEŞMEZ.

NOT: Kontak ENGINE (Motor) konumundayken, P (Park) şanzımanla 30 dakika geçerse ve motor durursa, kontak otomatik olarak STOP (Durdur) konumuna geçecektir.

NOT: Kontak ENGINE (Motor) konumundayken, şanzıman N konumunda, motor kapalı ve araç durmuş halde 15 dakika geçerse, kontak otomatik olarak STOP (Durdur) konumuna geçecektir.

NOT: Motor çalışırken, elektronik anahtarı yanınıza alarak araçtan uzaklaşmak mümkündür. Motor hala çalışıyor olacaktır. Araç, kapı kapatıldığında anahtarın araçta olmadığını gösterecektir.

NOT: Cihaz aracı kapatırsa, "Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" kısmına bakın ve mümkün olan en kısa sürede bir Yetkili Servise başvurun. Motorun çalıştırılması hakkında daha fazla bilgi için, "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Motorun çalıştırılması" kısmındaki açıklamaya bakın.

NOT: Elektronik anahtar araçta bırakılırsa çalıştırma için devre dışı bırakılabilir. Bunu yapmak için:

- yük bölmesi kapısı da dahil olmak üzere tüm kapıları kapatın;
- başka bir anahtar üzerindeki kilit düğmesine 🔒 iki kez veya başka bir elektronik anahtarla tutamağın altında bulunan düğmeye basın ve her basış arasında en az 3 saniye bekleyin;
- aracın kilidini açmadan veya kapıları açmadan 30 saniye bekleyin.

Önceden devre dışı bırakılmış elektronik anahtarı yeniden etkinleştirmek için aracı etkin bir elektronik anahtarla çalıştırmanız veya etkin bir elektronik anahtar kullanarak aracın kilidini açmanız gerekir.

2.6.3 Direksiyon kolonu kilidi

Etkinleştirme

Mekanik anahtarlı versiyonlar: cihaz STOP (Durdur) konumundayken anahtarı çıkarın ve direksiyon simidini kilitlenene kadar çevirin.

UYARI: Kontak anahtarı MAR (Marş) konumundan STOP (Durdur) konumuna getirilmişse, anahtar kontaktan çıkarılana kadar direksiyon kilidi devreye giremez.

Elektronik anahtarlı versiyonlar: marş düğmesi STOP (Durdur) konumundayken ve hız 3 km/s'in altındayken sürücü kapısı açıldığında direksiyon kilidi devreye girer.

Devre dışı bırakma

Mekanik anahtarlı versiyonlar: direksiyon simidini hafifçe hareket ettirin, anahtarı MAR (Marş) konumuna çevirin.

Elektronik anahtarlı versiyonlar: Kontağa basıldığında ve elektronik anahtar tanındığında direksiyon kolonu kilidi ayrılır.

UYARI: Otomatik şanzımanlı versiyonlarda, anahtarı sorunsuz bir şekilde çıkarmak için vites kolunu P konumuna getirmenizi, güvenli koşullarda freni bırakmanızı ve ardından motoru kapatmanızı tavsiye ederiz.

⚠ UYARI!

Direksiyon sisteminde veya direksiyon kolonunda araç performansını olumsuz yönde etkileyebilecek, garantiyi geçersiz kılabilecek, ciddi güvenlik sorunlarına yol açabilecek ve aynı zamanda aracın tip onayı gereksinimlerini karşılamamasına neden olabilecek değişikliklerini (örn. hırsızlık önleme cihazının takılması) içeren her türlü satış sonrası işlemin gerçekleştirilmesi kesinlikle yasaktır.

Otomatik şanzımanlı versiyonlar için kontak anahtarının çıkarılması

Vites kolu P konumundayken motor kapatılırsa; kolu 5 saniye içinde P konumuna getirin. Ardından kontak anahtarını yaklaşık 30 saniye boyunca çıkarmak mümkün olacaktır. Belirtilen koşullara ve sürelere uyulmazsa, kontak anahtarı otomatik olarak kilitlenecektir. Kontak anahtarını çıkarmak için, yukarıda açıklanan prosedürü tekrarlayarak MAR (Marş) ve ardından STOP (Durdur) konumuna çevirin.

2.7 Hırsızlık önleme, elektronik immobilizer

Hırsızlık önleme / elektronik immobilizer sistemi, motorun çalıştırılmasını engelleyerek aracın yetkisiz kullanımını engeller. Sistemin etkinleştirilmesi/aktive edilmesi gerekmez: aracın kapılarının kilitli veya kilitsiz olmasından bağımsız olarak çalışma otomatiktir.

Kontak ENGINE (Motor) konumuna getirildiğinde, hırsızlık önleme / elektronik immobilizer sistemi anahtar tarafından iletilen kodu tanımlar. Kodun geçerli olduğu algılanırsa, hırsızlık önleme / elektronik immobilizer sistemi motorun çalıştırılmasını sağlar.

Kontak STOP (Durdur) konumuna geri getirildiğinde, hırsızlık önleme / elektronik immobilizer sistemi motoru kontrol eden kontrol ünitesini devre dışı bırakır ve çalışmasını engeller.

Doğru motor çalıştırma prosedürleri için, "Motorun çalıştırılması" bölümündeki “Çalıştırma ve sürüş" başlığında yer alan talimatlara bakın.

2.7.1 Düzensiz çalışma

Çalıştırma sırasında anahtar kodu doğru şekilde algılanmazsa, gösterge panelinde simgesi görüntülenir (“Uyarı ışıkları ve mesajları” bölümündeki “Gösterge panelinin tanınması” başlığındaki talimatlara bakın).

Bu durum motorun 2 saniye sonra kapanmasına yol açar. Bu durumda, kontağı STOP (Durdur) ve ENGINE (Motor) konumuna getirin; hala tıkalıysa, verilen diğer anahtarlarla deneyin. Motoru çalıştırmak hala mümkün değilse, bir Bayi ile temasa geçin.

Sürüş sırasında simgesi görüntülenirse, bu, sistemin kendi kendine arıza teşhisi yaptığı anlamına gelir (örneğin voltaj düşüşü nedeniyle). Görüntü devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

2.8 Alarm (elektrikli versiyonlar)

2.8.1 Alarm aktivasyonu

Aşağıdaki durumlarda alarm çalmaya başlar:

- kapıların/kaputun/kapağın yanlışlıkla açılması (çevre koruması);
- onaylanmamış bir anahtar ile cihazın çalıştırılması.

Alarmın etkinleştirilmesi kornayı ve yön göstergelerini tetikler.

UYARI: İmmobilizer fonksiyonu, elektronik anahtarı yanınıza alıp kapıları kilitleyerek araçtan indiğinizde otomatik olarak devreye giren hırsızlık önleme / elektronik immobilizer sistemi tarafından sağlanır.

UYARI: Alarm, çeşitli ülkelerdeki gereksinimleri karşılayacak şekilde uyarlanmıştır.

2.8.2 Alarmın aktive edilmesi

Kapılar, motor kaputu ve bagaj kapağı kapalıyken ve kontak STOP (Durdur) konumuna getirilmişken, elektronik anahtarı araca doğru tutun ve düğmesine basıp bırakın.

Alarm, kapı dış kolunda bulunan "kapı kilitleme" düğmesine basılarak da devreye sokulabilir.

Daha fazla bilgi için, bu bölümde “Kapılar” başlığında yer alan “Passive Entry” (Pasif Giriş) kısmına bakın.

Sistem görsel ve sesli uyarı verir (varsa) ve kapının kilitlenmesini sağlar.

Alarmın etkinleştirilmesinden önce bir kendi kendine teşhis aşaması gelir: bir arıza tespit edilirse, sistem başka bir sesli uyarı verir.

Alarm açıldıktan sonra ikinci bir sesli uyarı verilirse, yaklaşık 4 saniye bekleyin ve düğmesine basarak alarmı kapatın, kapıların, kaputun ve bagajın doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin ve ardından düğmesine basarak sistemi yeniden etkinleştirin.

Kapılar, kaput ve bagaj doğru şekilde kapatıldığında bile alarm sesli bir uyarı veriyorsa, sistem çalışmasında bir anormallik meydana gelmiştir: bu durumda bir Bayi ile iletişime geçin.

Kapıların alarm takılmadan kilitlenmesi de kapıların acil durum kilitleme prosedürü ile kilitlenmesiyle her zaman mümkündür. Daha fazla bilgi için, bu bölümde "Kapılar" başlığındaki "Acil açma ve kapama" kısmına bakın.

UYARI: Metal parça sürücü tarafındaki kapı kilidine sokularak kapıların kilidi açılırsa, önceden etkinleştirilmişse alarm devre dışı bırakılmaz. Kontak anahtarı ENGINE (Motor) konumuna getirilerek veya uzaktan kumanda üzerindeki düğmesine basılarak alarm devre dışı bırakılabilir.

2.8.3 Alarmın kapatılması

düğmesine basın. Aşağıdaki işlemler gerçekleştirilir:

- yön göstergelerinin iki kısa yanıp sönmesi (varsa);
- iki kısa akustik sinyal (varsa);
- kapıların kilidi açılır.

Passive Entry (Pasif Giriş) fonksiyonlu versiyonlarda alarm, anahtara sahip kişi tarafından dış kulptaki kapı açma düğmesine basılarak kapatılabilir. Daha fazla bilgi için, bu bölümde “Kapılar” başlığında yer alan “Passive Entry” (Pasif Giriş) paragrafına bakın.

2.8.4 Alarmı devre dışı bırakma

Alarmı tamamen devre dışı bırakmak için (örneğin aracın uzun süre hareketsiz kalması durumunda), bu bölümün "Kapılar" başlığında açıklanan acil kilitleme manevralarını kullanarak kapıları kapatın.

UYARI: Uzaktan kumandalı anahtarın pilleri biterse veya sistem arızalanırsa, kontak anahtarı ENGINE (Motor) konumuna getirilerek alarm kapatılabilir.

2.9 Elektronik alarm

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Alarm, daha önce açıklanan tüm uzaktan kumanda fonksiyonlarına ek olarak, gösterge panelinin altında sigorta kutusunun yanında bulunan alıcı tarafından kontrol edilir.

2.9.1 Kullanım

Aşağıdaki durumlarda alarm çalmaya başlar:

- bir kapının veya kaputun yanlışlıkla açılması (çevre koruması);
- kontak sistemi çalıştırıldığında (kontak anahtarı MAR-ON (Marş-Açık) konumuna getirildiğinde);
- akü kablolarının kesilmesi.

Piyasaya bağlı olarak, alarmın etkinleştirilmesi sirenin ve yön göstergelerinin etkinleşmesine neden olabilir (yaklaşık 26 saniye boyunca). Alarm tetiklemesi ve döngü sayısı satış pazarına bağlıdır.

Maksimum sayıda akustik/görsel döngü vardır. Bu değere ulaşıldığında sistem normal çalışmaya döner.

UYARI: Motor durdurma fonksiyonu, kontak anahtarı kontak anahtarından çıkarıldığında otomatik olarak etkinleştirilen İmmobilizer Sistemi tarafından sağlanır.

2.9.2 Etkinleştirme

Kapılar ve kaput kapalıyken ve kontak anahtarı STOP (Durdur) konumuna getirilmiş veya çıkarılmışken, uzaktan kumandalı anahtarı araca doğru tutun ve veya kilit düğmesine basıp bırakın veya Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemini kullanarak aracı kilitleyin.

Bazı pazarlar hariç, sistem sesli bir uyarı (bip sesi) üretir ve kapı kilitlemeyi etkinleştirir.

Alarmın açılmasından önce bir otomatik diyagnoz aşaması gelir: bir arıza tespit edilirse, sistem başka bir sesli uyarı üretir.

Böyle bir durumda, / düğmesine basarak alarmı kapatın veya Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemini kullanarak aracın kilidini açın. Kapıların ve kaputun düzgün şekilde kapandığını kontrol edin ve kilit düğmesine basarak alarmı tekrar açın.

Bir kapı veya kaput düzgün şekilde kapatılmazsa, alarm sistemi tarafından test dışında bırakılacaktır.

Kapılar ve motor kaputu doğru şekilde kapatıldığında bile alarm sesli bir uyarı veriyorsa, sistemin çalışmasında bir hata meydana gelmiştir. Daima bir bayiye gidin.

UYARI: Anahtardaki metal parça kullanılarak merkezi kilitleme etkinleştirildiğinde alarm devreye girmez.

UYARI: Alarm, çeşitli ülkelerdeki gereksinimleri karşılayacak şekilde uyarlanmıştır.

2.9.3 Devre dışı bırakma

Uzaktan kumandalı anahtar üzerindeki / düğmesine basın veya Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemini kullanarak aracın kilidini açın.

Aşağıdaki işlemler gerçekleştirilir (bazı pazarlar hariç):

- yön göstergeleri iki kez yanıp söner;
- iki kısa sesli sinyal ("bip");
- kapıların kilidi açılır.

UYARI: Anahtardaki metal parça kullanılarak merkezi açıklık etkinleştirildiğinde alarm kapanmaz.

2.9.4 Hırsızlık girişimi göstergesi

Hırsızlık girişimi durumunda, gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar (“Uyarı ışıkları ve mesajları” bölümündeki “Gösterge panelinin tanınması” başlığına bakın).

2.9.5 Alarmı devre dışı bırakma

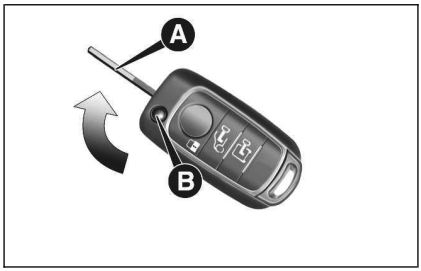
Alarmı kalıcı olarak devre dışı bırakmak için (örneğin uzun süre kullanılmadığında), uzaktan kumandalı anahtarın metal parçasını kilidin içinde çevirerek aracı kilitlemeniz yeterlidir.

UYARI: Uzaktan kumandalı anahtarın pilleri biterse veya sistem arızası durumunda, anahtar kontağa yerleştirilip MAR (Marş) konumuna çevrilerek alarm kapatılabilir.

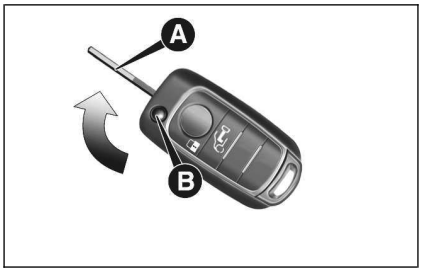
2.10 Kapılar

2.10.1 Kapılarda merkezi kilitleme/kilit açma

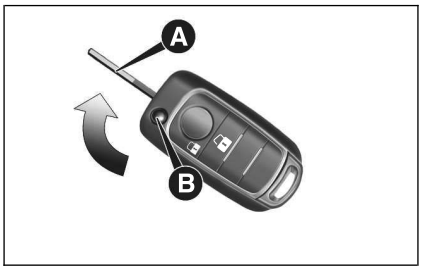
Dışarıdan kilitleme
3 sensörlü versiyon



2 sensörlü versiyon

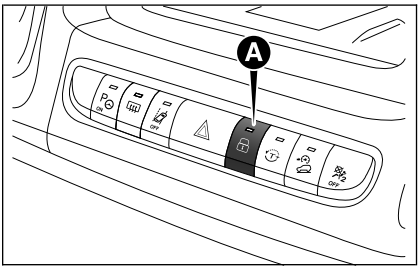


(Varsa)



Kapılar kapalıyken, anahtarın üzerindeki düğmeye 🔒 basın veya sürücü kapısı kilidine metal parçayı (A) takın ve saat yönünde çevirin. Kapılar sadece tüm kapılar kapalıysa kilitlenecektir.

Metal ek parçayı açmak/kapatmak için düğmeye (B) basın.



Anahtar üzerindeki 🔒 düğmesine basıldıktan sonra kapılardan biri veya daha fazlası açıksa, yön göstergeleri ve düğmedeki (A) LED yaklaşık 3 saniye boyunca hızlı bir şekilde yanıp sönecektir. Fonksiyon aktifken, düğme (A) devre dışı bırakılır.

Dead Lock kilit tertibatını etkinleştirmek için anahtar üzerindeki düğmeye arka arkaya iki kez basın (bkz. “Dead Lock cihazı”).

Kapı kilidinin dışarıdan açılması

Versiyona bağlı olarak, 🚗 veya 🔓 düğmesine kısa süreli basarak ön kapıların kilidini uzaktan açabilir, tavan ışıklarını açabilir veya varsa zaman ayarlı bir şekilde flaşörleri yakabilirsiniz.

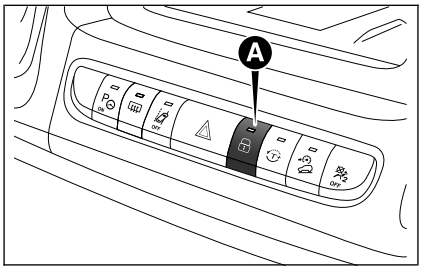
Kapıları içeriden kilitleme/açma

Kapıları kilitlemek için düğmeye (A) basın ve kilitlerini açmak için tekrar basın. Kilitleme/kilit açma işlemi merkezidir (ön ve arka).

Kapılar kilitlendiğinde, düğmedeki (A) LED yanar ve düğmeye tekrar basıldığında tüm kapıların kilitleri merkezi olarak açılır ve LED söner.

Kapıların kilidi açıldığında LED söner ve düğmeye tekrar basıldığında merkezi olarak tüm kapılar kilitlenir. Kapılar sadece tüm kapılar düzgün bir şekilde kapatıldığında kilitlenecektir.

Kapıları uzaktan kumandalı anahtarla veya kapı mandalındaki metal parçayı çevirerek kilitledikten sonra, gösterge panelindeki düğmeyi (A) kullanarak kilitlerini açmak mümkün olmayacaktır.



UYARI: Otomatik şanzımanlı ve merkezi kilitlemeli modellerde, merkezi kilit aktif haldeyken, vites kolu P konumuna getirildiğinde ve iki ön kapıdan birinin açma kolu kullanıldığında merkezi kilitleme sistemini devre dışı kalır. Merkezi kilitleme fonksiyonu vites kolu P konumundayken kullanılırsa, kapı açma kolu çalıştırıldığında kapıların kilidi merkezi olarak açılmayacaktır.

Manuel şanzımanlı ve merkezi kilitlemenin zaten devrede olduğu versiyonlarda, debriyaj kolu bırakıldığında, iki ön kapıdan birinin açma koluna basmak merkezi kilitleme sistemini devreden çıkaracaktır. Kapı açma kolu debriyaj kolu bırakılmadan önce çalıştırılırsa kapıların kilidi merkezi olarak açılmayacaktır.

Setup (Kurulum) Menüsü, ön kapılardan biri açıldığında sadece ön kapının mı yoksa tüm aracın mı kilidinin açılacağını seçmek için kullanılabilir. Güç kaynağı mevcut değilse (sigorta atmış, akü bağlantısı kesilmiş, vb.) kapıları manuel olarak kilitlemek mümkündür.

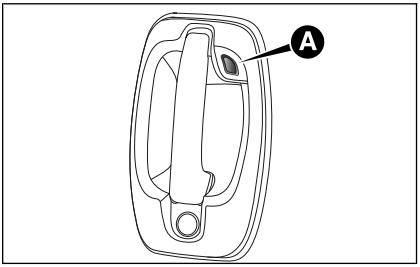
Seyir halindeyken, 20 km/s'i aşan hızlarda, fonksiyon Setup (Kurulum) Menüsünde seçilmişse tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

2.10.2 Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş)

(varsa)

Tanıma sisteminin çalışması, örneğin harici kaynaklardan (örneğin cep telefonları) gelen elektromanyetik dalga paraziti, elektronik anahtardaki pilin şarj durumu ve anahtarın veya aracın yakınında metal nesnelerin varlığı gibi çeşitli faktörlere bağlıdır. Bu durumlarda, elektronik anahtardaki metal parçayı kullanarak kapıların kilidini açmak hala mümkündür (sonraki sayfalardaki açıklamalara bakın).

Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş), aracın kapılarının yakınında bir elektronik anahtarın varlığını tespit edebilir. Sistem, elektronik anahtar üzerindeki herhangi bir düğmeye basmadan kapıların kilitlenmesini/kilitlerinin açılmasını sağlar.



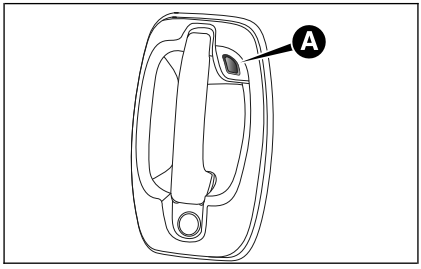
Sistem, aracın dışında tespit edilen elektronik anahtarın geçerli olduğunu tespit ederse, anahtarı olan kişinin alarmı devre dışı bırakmak ve kapı açma mekanizmasını serbest bırakmak için iki dış koldan birindeki düğmeye (A) basması yeterlidir.

Fonksiyonun mevcutsa, sürücü kapısındaki düğmeye (A) basıldığında, ekran menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak ayarlanan moda bağlı olarak sürücü yan kapısının veya tüm kapıların kilidi açılır.

Kapı kilitleme/kilit açma

Kapıları kilitlemek/kilitlerini açmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- elektronik anahtarın yanınızda olduğundan ve sürücü veya yolcu kapısı kolunun yakınında olduğundan emin olun;
- koldaki kapı kilitleme/kilit açma düğmesine (A) basın: bu, tüm kapıları kilitleyecek/kilidini açacaktır. Kapıların kilitlenmesi alarmı da etkinleştirecektir (varsa).



UYARI: düğmesine bastıktan sonra, kapı kolunu kullanarak kapıların kilidini tekrar açabilmeniz için iki saniye beklemeniz gerekir. Bu nedenle, kapı kolunu 2 saniye içinde çekerek aracın doğru kilitlenip kilitlenmediğini kontrol etmek mümkündür. Kapıların kilidi bir daha açılmayacaktır.

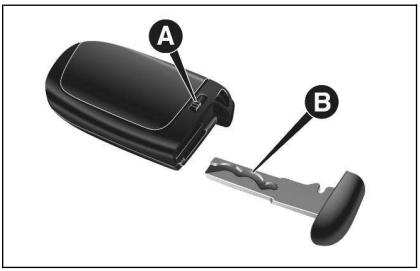
Araç kapıları elektronik anahtardaki veya iç paneldeki düğmesine basılarak kilitlenebilir.

Sürücü tarafı kapısı acil açma

Elektronik anahtar çalışmazsa (örn. pili bittiği için), anahtarın içindeki acil durum metal parçası kilidi çalıştırmak için kullanılabilir ve sürücü tarafındaki kapının kilidi açılabilir.

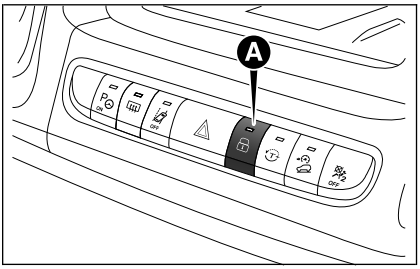
Metal parçayı çıkarmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- düğmeyi (A) kullanın ve metal parçayı (B) dışarı doğru çekerek çıkarın;
- metal parçayı sürücü tarafındaki kapı kilidine yerleştirin ve kapı kilidini açmak için çevirin.



NOT: Anahtarın metal parçasının zorlamalı bir yerleştirme yönü yoktur ve kilide fark etmeksizin yerleştirilebilir.

UYARI: Elektronik anahtarın yanlışlıkla aracın içinde bırakılmasını önlemek için Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) fonksiyonu, kontak OFF (Kapalı) konumdayken çalışan otomatik bir kapı kilidi açma fonksiyonuna sahiptir.



Aracın kapılarından biri açıksa ve ön kapı kollarından birinde bulunan düğme veya gösterge panelindeki düğmesine basılırsa, tüm açık kapılar kapatıldıktan sonra araç içinde ve dışında etkinleştirilmiş elektronik anahtarlar olup olmadığını kontrol eder.

Elektronik anahtarlardan biri aracın içinde algılanırsa ve aracın dışında başka bir aktif elektronik anahtar algılanmazsa, Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) fonksiyonu otomatik olarak tüm araç kapılarının kilidini açar ve yön göstergelerini çalıştırır.

Aksi durumda, yani bir veya daha fazla elektronik anahtar yolcu bölmesinin içindeyse, uzaktan kumandadaki düğmesine basıldığında yolcu bölmesinin içindeki anahtarlar geçici olarak devre dışı kalır. Doğru çalışmalarını yeniden etkinleştirmek için, uzaktan kumanda üzerindeki düğmesine basın.

Notlar

Aşağıdaki koşullardan biri karşılandığında araç kapıların **kilidini açacaktır**:

- kapılar iç paneldeki düğmeye basılarak kapatılmıştır;
- aracın içinde geçerli bir elektronik anahtar tespit edildiğinde ve aracın dışında başka bir elektronik anahtar tespit edilmediğinde.

Aşağıdaki durumlardan biri mevcutsa araç kapıların **kilidini açmayacaktır**:

- kapı kilitleme düğmeleri (veya anahtarın metal parçası, sadece sürücü kapısı için) kullanılarak kapılar manuel olarak kilitlenmişse;
- dışarıda araca yakın bir elektronik anahtar tespit edildi.

Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) fonksiyonu ekran Menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak devre dışı bırakıldığında, elektronik anahtarın yanlışlıkla araçta bırakılmasına karşı koruma sağlayan cihazlar etkin kalır.

Yük bölmesine erişim

Geçerli elektronik anahtarla sürgülü yan kapıya veya bagaj bölmesinin arka kapılarına yaklaşırken kilitlemek/kilidi açmak için kulptaki düğmeye basın.

NOT: Bir alarm sistemi mevcutsa, ikincisi yalnızca yük bölmesi alanı için geçici olarak devre dışı bırakılacaktır.

Yük bölmesinin kapıları kapatıldıktan sonra alarm sistemi tekrar devreye girecektir.

UYARI: Sadece yük bölmesi kapılarının kilidi açıksa ve kapılar kapatılırken yük bölmesinin içinde bir anahtar tespit edilirse, kapılar açık kalır ve yön göstergeleri iki kez yanıp söner.

UYARI: Sürüşten önce yük bölmesi kapılarının doğru şekilde kapatıldığından emin olun.

Yük bölmesi kapı kilidi

Aracın bagaj bölümünün kapıları, elektronik anahtardaki veya iç paneldeki düğmesine basılarak veya kulptaki düğmeye basılarak kilitlenebilir.

NOT: Araç hareket halindeyken yük bölmesinin açılması devre dışı bırakılır.

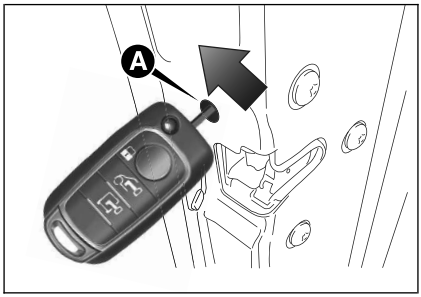
Sürüş sırasında, yük bölmesi kapıları doğru şekilde kapatılırsa, hız 20 km/s'in üzerine çıktığında kapılarla birlikte otomatik olarak kilitlenirler ("Autoclose" (Otomatik kapatma) fonksiyonu). Bu fonksiyon ayrıca, ekran Menüsü kullanılarak da devre dışı bırakılabilir.

Sistemi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemi ekran Menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

2.10.3 Acil durumda yolcu tarafındaki kapının mekanik kilidi

Bu, güç kaynağı mevcut değilse (akü bağlantısı kesilmişse) yolcu tarafı kabin kapısının dışarıdan açılmasını önlemek için mekanik olarak kilitlenmesini sağlayan bir cihazdır.



Cihaz sadece yolcu tarafındaki kabin kapısı açıkken aktive edilebilir.

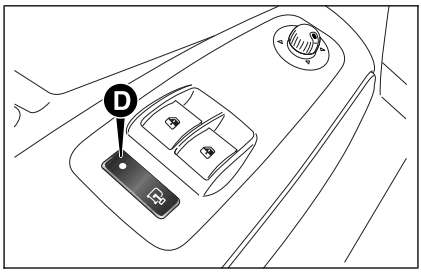
Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- anahtarı (A) takın ve kapıyı kilitlemek için şekilde gösterildiği gibi yukarı doğru hareket ettirin;
- kapıyı kapatın.

Dış kolu deneyerek kapının kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin.

Cihazın kilidini açmak için yolcu tarafındaki kabin kapısının iç kolunu kullanın veya akü gücü yeniden sağlanmışsa anahtar üzerindeki / düğmesine (varsa) basın.

2.10.4 Bagaj bölümünü kilitleme/kilidini açma



Kilidin etkinleştirilmesi, düğmenin (D) LED ışığı ile belirtilir.

LED aşağıdaki durumlarda yanar:

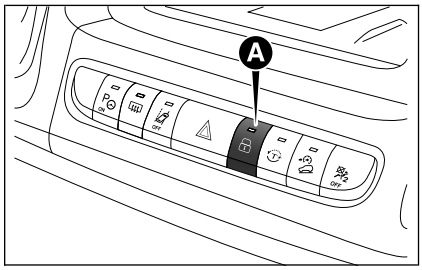
- düğme (D) veya gösterge panelindeki düğme tarafından oluşturulan her kapı kilitleme komutundan sonra;
- anahtar üzerindeki kilit düğmelerine basıldığında;
- Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemi kullanıldığında;
- gösterge paneli etkinleştirildiğinde;
- ön kapılardan biri açıldığında;
- kapı 20 km/s hızla kilitlendiğinde (menü kullanılarak etkinleştirilirse).

Yük bölmesi kapılarından biri açıldığında veya bir kapı açma talebinde (yük bölmesi veya merkezi) veya uzaktan kumandadan/kapı mandalından veya Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) özelliği kullanılarak bir kilit açma talebinde kilit kapatılır.

2.10.5 Dead lock cihazı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

İç kulpların çalışmasını devre dışı bırakan bir güvenlik cihazıdır.



Zorla girme girişiminde bulunulması durumunda (örn. cam kırıldığında) kapıların yolcu kabini içerisinden açılmasını önlemek için kilitleme/kilit açma düğmesine (A) basın.

Bu nedenle Dead Lock cihazı, zorla girme girişimlerine karşı mümkün olan en iyi korumayı sağlar. Araç park edildiğinde ve gözetimsiz bırakıldığında devreye sokmanızı öneririz.

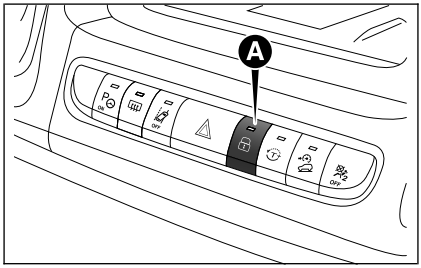
UYARI

Dead Lock cihazı devreye girdiğinde kapıları aracın içinden açmak mümkün değildir. Bu nedenle sistemi devreye almadan önce lütfen gemide kimsenin kalmadığını kontrol edin. Uzaktan kumanda pili bitmişse, sistem sadece daha önce açıklandığı gibi anahtar metal parçasının kapı kilitlerinden birine takılmasıyla devre dışı bırakılabilir: bu durumda cihaz sadece arka kapılar için etkin kalır.

Cihazın açılması

Dead Lock cihazı, uzaktan kumandalı anahtar üzerindeki düğmeye iki kez kısa basıldığında her kapıda otomatik olarak etkinleştirilir.

Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) sistemi ile donatılmış araçlarda, dış kapı kulplarındaki düğme kullanılarak araç her kilitlendiğinde Dead Lock etkinleştirilir.



Sinyal lambaları 3 kez yanıp söner ve gösterge paneli kontrolleri arasındaki düğme (A) üzerindeki LED yanıp sönerek cihazın açıldığını gösterir.

Kapılardan biri veya daha fazlası tam olarak kapanmazsa, Dead Lock cihazı devreye girmeyecek, böylece bir kişinin açık kapıdan araca girmesi ve kapandığında yolcu bölmesinde sıkışıp kalması önlenecektir.

Anahtar MAR (Marş) konumundayken cihaz devreye girmeyecektir. Cihaz sadece anahtar STOP (Durdur) konumundayken etkinleştirilir.

Cihazın kapatılması

Aşağıdaki durumlarda cihaz her kapıda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

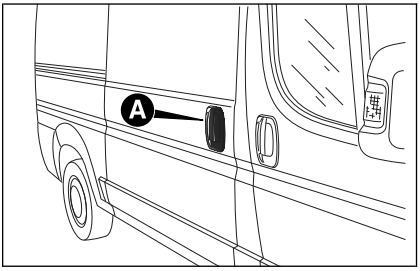
- mekanik anahtar başlangıç konumuna çevrilirse;
- uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilidini açarak;
- kontak anahtarını MAR (Marş) konumuna çevirerek.

2.10.6 Sürgülü yan kapı

⚠ UYARI!

Aracı sürgülü kapılar açık olarak park edilmiş halde bırakmadan önce, her zaman mandalın takılı olup olmadığını kontrol edin.

Yan kapılar açıkken aracı hareket ettirmeyin.



Sürgülü yan kapıyı açmak için (A) kolunu kaldırın ve kapıya açılma yönünde eşlik edin.

Sürgülü yan kapı, açılırken hareketinin sonundan öteye kaymasını önleyen bir durdurucu ile donatılmıştır.

Kapatmak için dış tutamağı (A) (veya karşılık gelen iç tutamağı) çalıştırın ve kapatmak için itin.

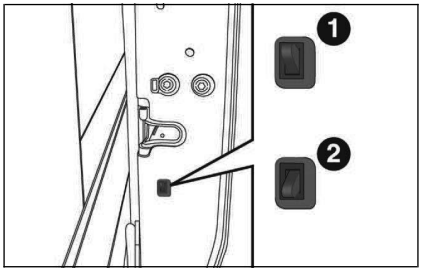
Her durumda, kapının onu tamamen açık tutan cihaza doğru şekilde takıldığından emin olun.

2.10.7 Çocuk güvenliği cihazı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu sistem sürgülü yan kapıların içeriden açılmasını engeller.

Cihaz sadece sürgülü yan kapı açıkken etkinleştirilebilir:



- Konum (1): Cihaz devrede değil (kapı içeriden açılabilir);
- Konum (2): Cihaz devrede (kapı kilitli).

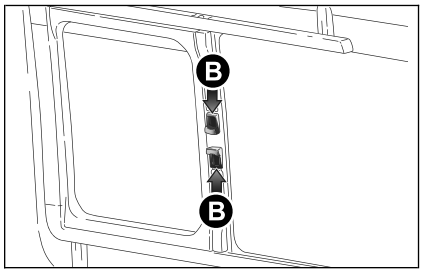
Kapılar elektrikli olarak kilitlenmemiş olsa bile cihaz açık kalır.

⚠ UYARI!

Çocuk taşırken daima bu cihazı kullanın.

2.10.8 Sürgülü yan cam

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Açmak için iki tutamağı (B) birbirine doğru basılı tutun ve camı kaydırın.

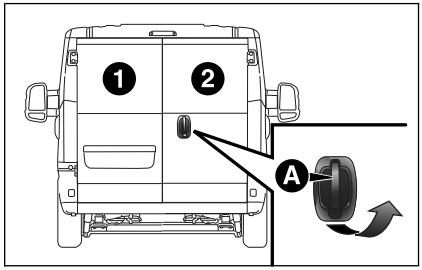
İki kol serbest bırakıldığında, sürgülü cam ara konumlarda durabilir.

2.10.9 Çift arka döner kapı

Bu yaylı sistem, optimum konfor için tasarlanmış aktivasyon kuvvetlerine sahiptir. Kazara çarpmalar veya güçlü bir rüzgar yayları serbest bırakabilir ve kapıların kendiliğinden kapanmasına neden olabilir.

Kapılar 180 derece ve 270 derece açıldığında, hiçbir kilitleme sistemi etkili değildir. Araç eğimli bir yere park edilmişken veya rüzgarlıyken bu açıklığı kullanmayın.

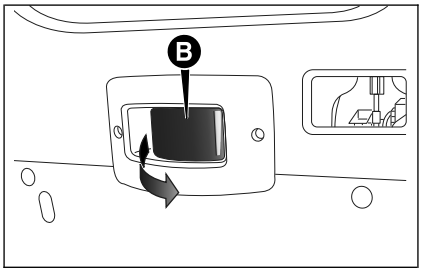
İlk kanatlı kapının dışarıdan manuel olarak açılması



Uzaktan kumanda (üç düğmeli versiyon için) üzerindeki düğmeye veya uzaktan kumanda (iki düğmeli versiyon için) üzerindeki / düğmesine (varsa) basın ve kolunu (A) okla gösterilen yönde hareket ettirin.

İlk kanatlı kapının içeriden manuel olarak açılması

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

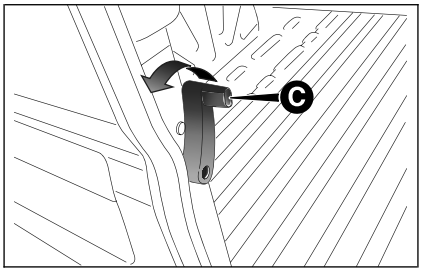


Kolu (B) okla gösterilen yönde çekin.

İlk kanatlı kapının dışarıdan manuel olarak kapatılması

Uzaktan kumanda ile anahtar üzerindeki düğmesine basın. Önce sol kapıyı, ardından sağ kapıyı kapatın.

İkinci kanatlı kapının manuel olarak açılması



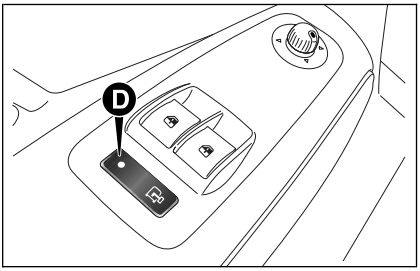
Kolu (C) okla gösterilen yönde çekin.

Çift arka kanatlı kapılar iki açılma pozisyonuna sahiptir: birincisi yaklaşık 90°, ikincisi yaklaşık 180° açıyla; bazı donanım versiyonlarında/pazarlarda 270° açılma da mevcuttur.

Kanatlı kapıları 180° veya 270° açmak için (sağlanan versiyonlar/marketler için), aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- 90° kapı açma pozisyonuna ulaşın;
- kapının 180° veya 270° açılmasını sağlamak için kapıyı çekmeye devam edin (ilgili versiyonlar/pazarlar için).

İçeriden elektrikli kilitleme

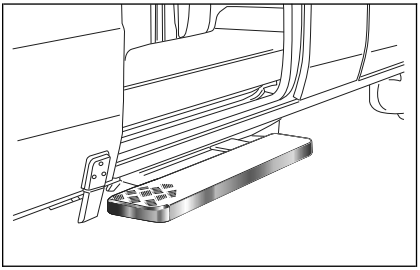


İki arka kanatlı kapıyı kapatın (önce sol, sonra sağ) ve elektrikli cam kontrol panelindeki düğmeye (D) basın.

2.10.10 Hareketli ayaklık

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Yolcu bölmesinin veya bagaj bölmesinin yan kapısı açıldığında araca binmeyi kolaylaştırmak için taban döşemesinin alt kısmından bir ayaklık çıkar.



⚠ UYARI!

Ayaklık açıkken aracın sürülmesi yasaktır.

Geri çekilmiş ayaklığı yük bölmesine çıkmak veya inmek için kullanmayın.

Ayaklığın kullanımdan önce, sonra ve kullanım sırasında sağlanan tutma sistemleri tarafından uygun şekilde kilitlendiğinden emin olun. Eksik bir açma veya kapama, operatör ve harici kullanıcılar için risk oluşturacak şekilde ayaklıkta uygunsuz bir harekete neden olabilir.

Park ettikten sonra yola çıkmadan veya aracı herhangi bir şekilde hareket ettirmeden önce, ayaklığın tamamen yerleştirildiğinden emin olun. Platformun hareketi sürgülü yan kapının hareketiyle bağlantılı olduğundan, arka kapılar kapanmadığında olduğu gibi tam olarak geri çekilmediğinde gösterge paneli ekranında özel sembol görüntülenir.

Ayaklık geri çekilse bile araçtan hafifçe çıkıntı yapar; bu nedenle, arka park sensörleri varsa, çalışma aralıkları hafifçe azalır.

Ayaklığın varlığı rampa yaklaşım açılarını azaltabilir; bu nedenle çok dik bir rampa olması durumunda ayaklığa zarar vermemek için çok dikkatli olunması önerilir.

2.10.11 Arka ayaklık

(yük taşıyıcı minibüs versiyonları için)

⚠ UYARI!

Ayaklık açıkken aracın sürülmesi yasaktır.

Geri çekilmiş ayaklığı yük bölmesine çıkmak veya inmek için kullanmayın.

Ayaklığın kullanımdan önce, sonra ve kullanım sırasında sağlanan tutma sistemleri tarafından uygun şekilde kilitlendiğinden emin olun. Eksik bir

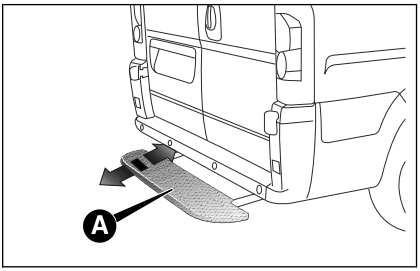
⚠ UYARI! ***(devam)***

açma veya kapama, operatör ve harici kullanıcılar için risk oluşturacak şekilde ayaklıkta uygunsuz bir harekete neden olabilir.

Park ettikten sonra yola çıkmadan veya aracı herhangi bir şekilde hareket ettirmeden önce, ayaklığın tamamen yerleştirildiğinden emin olun. Platformun hareketi sürgülü yan kapının hareketiyle bağlantılı olduğundan, arka kapılar kapanmadığında olduğu gibi tam olarak geri çekilmediğinde gösterge paneli ekranında özel sembol görüntülenir.

Ayaklık geri çekilse bile araçtan hafifçe çıkıntı yapar; bu nedenle, arka park sensörleri varsa, çalışma aralıkları hafifçe azalır.

Ayaklığın varlığı rampa yaklaşım açılarını azaltabilir; bu nedenle çok dik bir rampa olması durumunda ayaklığa zarar vermemek için çok dikkatli olunması önerilir.



Araç, arkaya çekilebilir bir ayaklık (A) ile donatılabilir ve bu da arka yük bölmesine girip çıkmaya yardımcı olur.

Ayaklık, aracın dış boyutlarını artırmamak için kullanılmadığında aracın altına kayabilir.

Ayaklık hem açılırken hem de kapanırken manuel olarak kayar.

2.11 Koltuklar

⚠ UYARI!

Tüm ayarlamalar araç sabitken yapılmalıdır.

Ancak koltuk doğru ayarlanmış halde iken aracı sürün.

Koltuklar kontrolsüz bir şekilde hareket edebileceğinden koltukları asla sürüş sırasında ayarlamayın.

Hava yastığının güvenli bir şekilde açılmasını sağlamak için direksiyon simidine 25 cm'den daha yakın oturmayın.

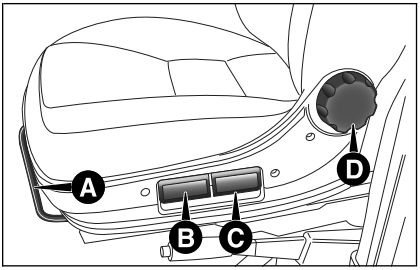
Koltukların altında asla eşya bırakmayın.

Aracınızın kumaş döşemesi, aracınızın normal aşınma ve yıpranmalarına uzun süre dayanabilecek şekilde tasarlanmıştır. Bununla birlikte metal tokalar, çıtçıtlar, velkro tokalar ve benzeri giysi aksesuarlarının güçlü ve/veya sürekli şekilde çizilmesinden kaçınmanız önerilir; çünkü bu öğeler kaplama kumaşında gerilime neden olarak ipliğin kopmasına ve döşemenin hasar görmesine neden olabilir.

Kumandalar hasar görebileceğinden, elektronik olarak ayarlanabilen koltuğun altına hiçbir nesne koymayın veya hareketini engellemeyin. Ayrıca koltuk hareketini de kısıtlayabilirler.

- Gövdeniz sırt dayanağına sıkıca yaslanacak şekilde oturun. Koltuk ile pedallar arasındaki mesafeyi, pedallara basarken bacaklarınız hafifçe bükülü kalacak şekilde ayarlayın.
- Koltuk yüksekliğini, aracın her tarafının ve tüm göstergelerin ve ekranların iyi bir şekilde görülebileceği bir seviyeye ayarlayın. Baş ile tavan çerçevesi arasında en az bir elin avuç içi kadar boş alan bulunmalıdır. Bacaklarınız, aşırı baskı uygulamadan koltuğa hafifçe yaslanmalıdır.
- Baş dayanağını, üst kenarı başınızın üst kısmıyla aynı hizada olacak şekilde ayarlayın.
- Omuzlarınızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın. Koltuk arkalığının eğimini, kollarınız hafifçe bükülmüş durumda direksiyon simidine kolayca erişebileceğiniz şekilde ayarlayın. Direksiyon manevraları sırasında omuzlarınızı koltuk arkalığıyla temas halinde tutun. Koltuk arkalığını geriye doğru çok fazla eğmeyin. Yaklaşık 25°'lik maksimum eğim önerilir.
- Koltuğu ve direksiyon simidini, bileğiniz direksiyon simidinin üst kısmına dayanacak, kolunuz tamamen uzatılmış ve omuzlarınız koltuk arkalığına dayanacak şekilde ayarlayın.
- Bel desteğini, omurganızın doğal hatlarını destekleyecek şekilde ayarlayın.

2.11.1 Boylamasına ayar

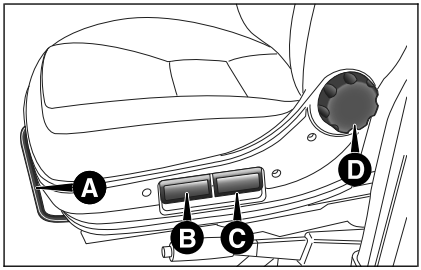


Kaldırma kolu (A) ve koltuğu öne veya arkaya doğru itin: sürüş konumunda kollarınızı direksiyon simidi kenarına dayayabilmelisiniz.

⚠ UYARI!

Ayar kolunu bıraktıktan sonra, ileri geri hareket ettirmeye çalışarak koltuğun kılavuzlara kilitlenip kilitlenmediğini her zaman kontrol edin. Eğer kilitli değilse, koltuk beklenmedik bir şekilde hareket edebilir ve aracın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

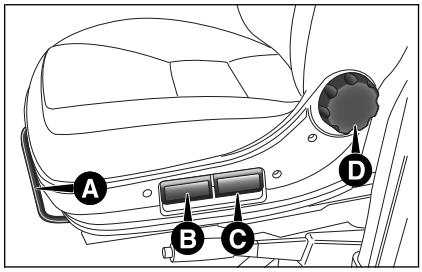
2.11.2 Yükseklik ayarı



Koltuğu yükseltmek için: oturur haldeyken kolu (B) (koltuğun ön kısmında) hareket ettirin veya kolu (C) (koltuğun arka kısmında) yukarı doğru kaldırın ve vücut ağırlığınızı koltuğun yükseltilmesi gereken kısmından kaldırın.

Koltuğu indirmek için: oturur haldeyken kolu (B) (koltuğun ön kısmında) hareket ettirin veya kolu (C) (koltuğun arka kısmında) yukarı doğru kaldırın ve vücut ağırlığınızı koltuğun alçaltılması gereken kısmına verin.

2.11.3 Sırtlık açı ayarı

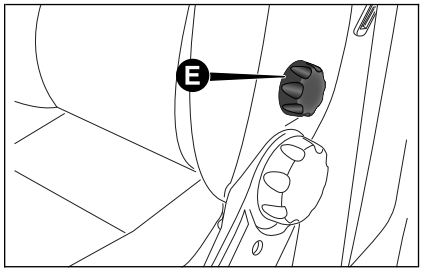


Düğmeyi (D) döndürün.

⚠ UYARI!

Maksimum güvenlik için sırtlığı dik tutun, arkaya yaslanın ve emniyet kemerinin göğsünüze ve pelvisinize tam olarak oturduğundan emin olun.

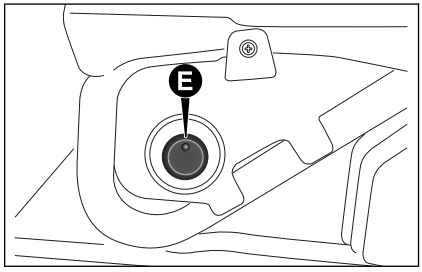
2.11.4 Bel ayarı



Ayarlamak için düğmeyi (E) kullanın.

2.11.5 Isıtmalı ön koltuklar

(varsa)



Isıtmalı ön koltuklar, varsa, koltuğun alt kısmında dışa bakacak şekilde konumlandırılan fiziksel düğme (E) ile ON/OFF (Açma/Kapatma) modunda kontrol edilir. Fonksiyonu açmak/kapatmak için anahtar MAR (Marş) konumundayken, düğmeye (E) basın.

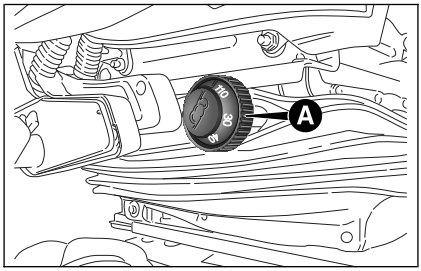
ÖNEMLİ: Aküyü korumak için, bu özellik motor kapalıyken etkinleştirilemez.

2.11.6 Yaylı koltuk

Koltuk, maksimum konfor ve güvenlik sağlamak için mekanik bir yay sistemi ve hidrolik amortisör ile donatılmıştır. Yay sistemi aynı zamanda engebeli yol yüzeylerinden gelen darbeleri de etkili bir şekilde emer.

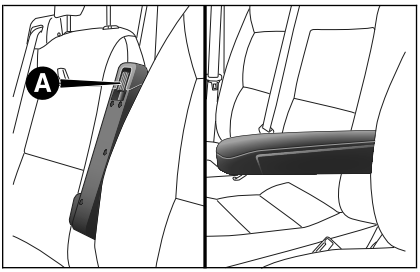
Uzunluk ayarı, yükseklik ayarı, sırtlık ayarı, bel ayarı ve kolçak ayarı için bu bölümdeki açıklamalara bakın.

Amortisör ağırlık ayarı



Vücut ağırlığınıza göre istediğiniz ayarı 40 kg ila 130 kg aralığında ayarlamak için, düğmeyi (A) kullanın.

2.11.7 Ayarlanabilir kolçaklı koltuklar



Sürücü ve yolcu koltuklarında yükseltilebilen ve yüksekliği ayarlanabilen bir kolçak bulunabilir. Ayarlamak için çarkı (A) kullanın.

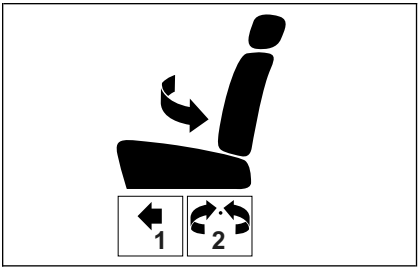
⚠ UYARI!

Emniyet kemerini takmadan önce, kolçakların dikey konumda olduğundan emin olun (“Emniyet” bölümündeki “Emniyet kemerleri” başlığına bakın).

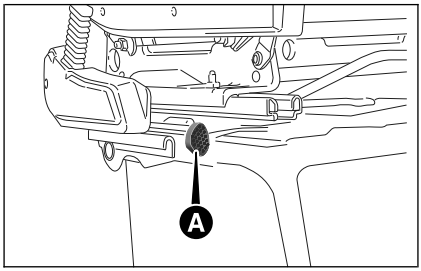
Kemerleri çözmeden ve araçtan inmeden önce, dış kolçağın (kapı tarafı) tamamen kaldırılmış olduğundan emin olun.

2.11.8 Döner tabanlı koltuk

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Koltuğu çevirmeden önce, öne doğru hareket ettirilmelidir.



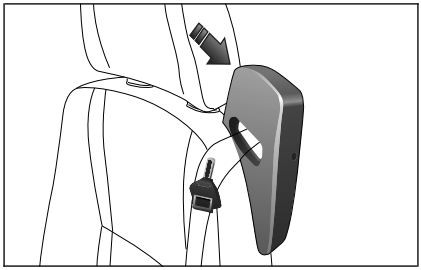
Koltuğu döndürmek için, kumandayı (A) kullanın.

Karşı taraftaki koltuğa doğru 180° döndürülebilir.

2.11.9 Emniyet kemerli döner koltuk

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

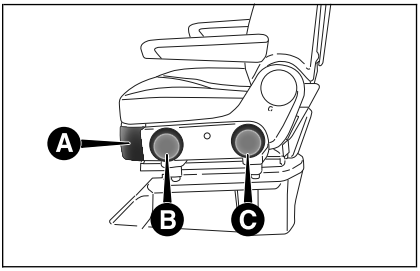
Üç noktalı emniyet kemeri, iki ayarlanabilir kolçak (ayarlanmaları hakkında bilgi için “Ayarlanabilir kolçaklı koltuklar” bölümüne bakın) ve yüksekliği ayarlanabilir bir baş desteği (ayarlanması hakkında bilgi için “Baş destekleri” bölümüne bakın) ile donatılmıştır.



⚠ UYARI!

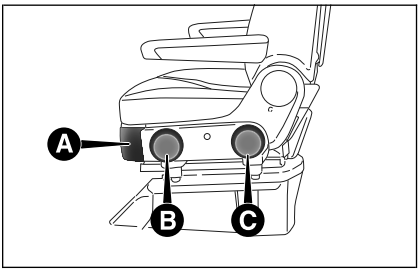
Tüm ayarlamalar araç sabitken yapılmalıdır. Özellikle, koltuğu çevirirken, park freni koluna müdahale etmemesine dikkat edin.

Sırtlık açı ayarı



Kolu (A) kullanın.

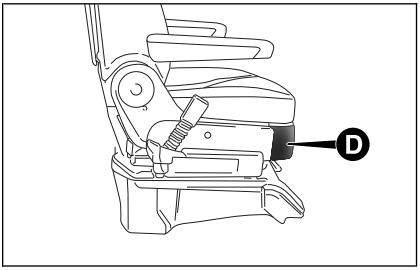
Yükseklik ayarı



Koltuğun ön/arka kısmını kaldırmak veya indirmek için sırasıyla (B) veya (C) kontrollerini kullanın.

Koltuk dönüşü

Karşı taraftaki koltuğa doğru 180° ve kapıya doğru yaklaşık 35° döndürülebilir. Sürüş konumunda veya 180°'de kilitlenebilir.



Koltuğu döndürmek için kolu (D) kullanın (koltuğun sağ tarafında bulunur).

Koltuğu çevirmeden önce aşağıdaki işlemleri yapın:

- Koltuğu sonuna kadar aşağı ayarlayın
- Koltuğu tamamen öne doğru ayarlayın
- Kolçakları kaldırın
- Sırtlığı dik konuma ayarlayın
- Direksiyon simidini tamamen ileri doğru ayarlayın.

⚠ UYARI!

Motoru çalıştırmadan önce koltuğun motor çalıştırma konumunda kilitli olduğundan emin olun.

2.11.10 Kaptan koltuğu

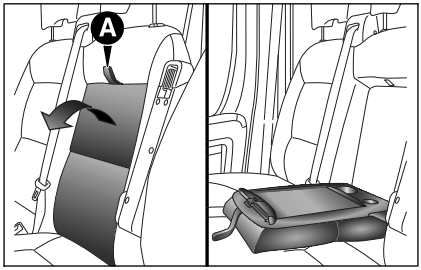
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, versiyona bağlı olarak çeşitli ayarlara sahip (döner veya sabit, emniyet kemerli, vb.) veya ısıtmalı Kaptan Koltuğu ile donatılmış olabilir.

Çeşitli ayarlamalar için önceki "Emniyet kemerli döner koltuk" bölümündeki açıklamalara bakın.

2.11.11 Bank üzerinde kapak

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Koltuk, belge destek yüzeyi olarak kullanılabilen katlanabilir bir kapakla donatılmıştır. Kullanmak için, tırnağı (A) çekin ve kapağı indirin. Kapakta iki bardaklık girintisi ve kağıt tutucu klipsli bir destek yüzeyi bulunur.

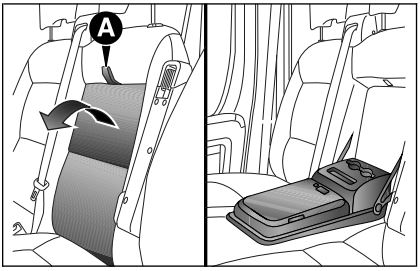
⚠ UYARI!

Araç hareket halindeyken kanadın üzerine ağır yükler koymayın, çünkü bunlar ani frenleme veya çarpma durumunda araç yolcularına doğru savrularak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

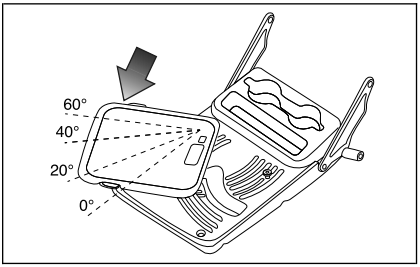
2.11.12 Yemek & çalışma masası

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Koltuk katlanır bir masa ile donatılmıştır. Masayı çıkarmak için:

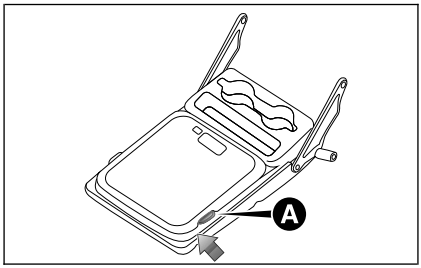


- tırnağı (A) çekin;
- yatay olana kadar kolçağa hareketi boyunca eşlik edin.

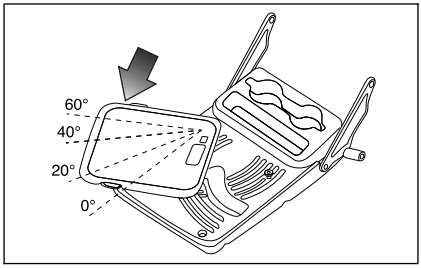


Masanın bir bardak tutucusu, bir saklama bölmesi ve dönebilen bir rafı vardır (her iki tarafta 3 konum: 20°, 40°, 60°).

Masanın sağa döndürülmesi (yolcu tarafı)



- Düğmeye (A) basın;
- masayı ok ile gösterilen yönde belirli bir kuvvetle itin;
- masa, ara konumlarından ilkine dönecektir (aşağıya bakın). İkinci pozisyona ve ardından son pozisyona ulaşmak için itmeye devam edin. Her pozisyon duraklarla algılanacaktır;
- kapalı konuma dönmek için hiçbir düğmeye basılmasına gerek yoktur. Tüm ara basamakları aşmak için, okla gösterilen alanda (aşağıya bakın) itmek yeterli olacaktır.

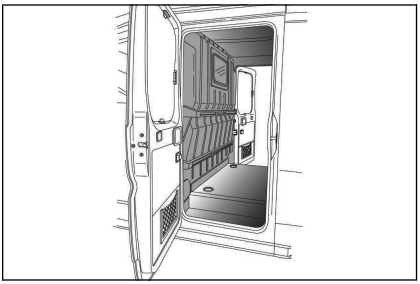


UYARI: Araç hareket halindeyken masayı asla kullanmayın.

2.11.13 Kargo alanı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

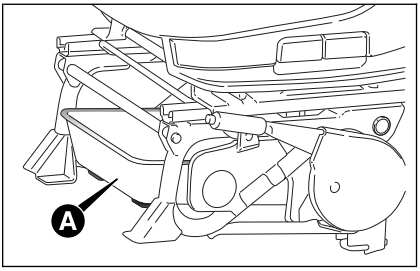
Versiyona bağlı olarak, kabinin arkasında bulunan ek bir yük bölmesi talep edebilirsiniz.



2.11.14 Koltuğun altındaki tepsi

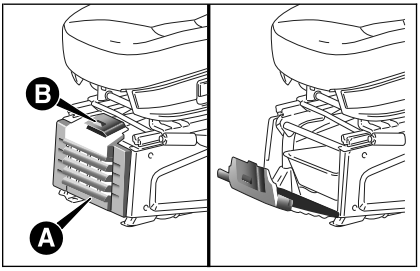
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Sürücü tarafı koltuğunun altında, destek tabanındaki klipslerden kaydırılarak kolayca çıkarılabilen bir tepsi (A) bulunmaktadır.



2.11.15 Koltuk tabanı plastik kapakları

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Ön kaplama (A), üstteki serbest bırakma kolu (B) kullanılarak açılabilir.

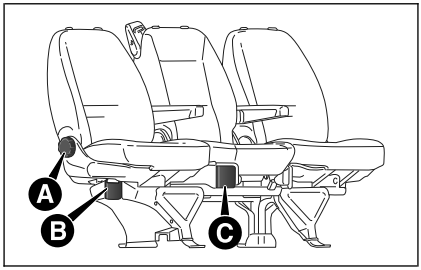
Bu, koltuğun altındaki tepsiye erişim sağlar (bkz. “Koltuğun altındaki tepsi” bölümü).

Ön kapağı açmayı ve bölmeye erişimi kolaylaştırmak için koltuk mümkün olduğunca geride olmalıdır.

Ön kapağın çıkarılabilmesi için mümkün olduğunca öne doğru çevrilmesi ve aracın önüne doğru çekilerek alt taraftaki kancalardan çıkarılması gerekir.

2.11.16 Panorama versiyonları

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Yolcu koltuğu arkalığının ayarlanması

Düğmeyi (A) döndürün.

İkinci sıra koltuklara erişim

İkinci sıra koltuklara erişmek için, birinci sıranın sağ dış koltuğunda bulunan kolu (B) kullanın ve sol elinizle de eşlik ederek koltuk arkalığını öne doğru yatırın.

Koltuk normal konumuna geri getirildiğinde, kolu tekrar çalıştırmaya gerek kalmadan tutma tertibatıyla kenetlenir. İkinci sıradaki tek parça Panorama koltukta her iki yan koltuk da sabittir.

Orta koltuk arkalığının katlanması (2. - 3. sıra)

Kolu (C) kaldırın ve sırtlığı öne doğru eğin.

Orta koltuğun arkasındaki sert yüzey, kolçak ve bardak tutuculu masa olarak kullanmak içindir.

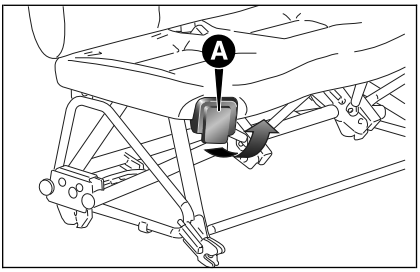
Sırtlığı yeniden konumlandırmak için kolu çalıştırın.

İkinci sıradaki orta koltuğun sırtlığını indirmek için, birinci sıradaki orta koltuğun sırtlığını ayarlamayı kolaylaştırmak amacıyla baş desteğini çıkarın.

2.11.17 Combi versiyonları

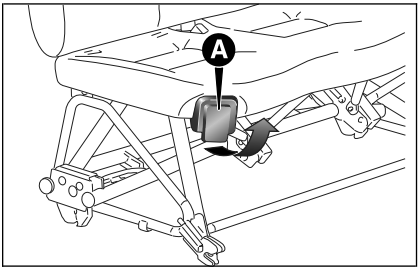
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

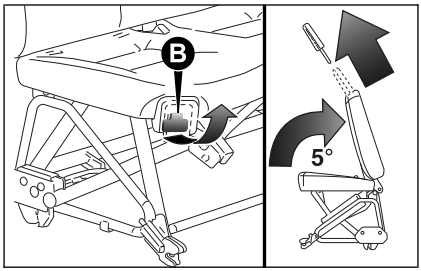
Kolay Giriş pozisyonu



Kolu (A) kaldırın ve sırtlığı öne doğru eğin.

İstiflenmiş pozisyon





Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

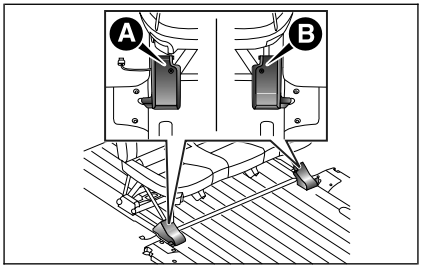
- baş desteklerini Kolay Giriş konumundan çıkarın;
- kolun (A) altında bulunan diğer kolu (B) sağ elinizle kaldırın;
- sırtlığı arka alana doğru 5° çevirin;
- sol elinizle sırtlığı öne doğru katlayın.

⚠ UYARI!

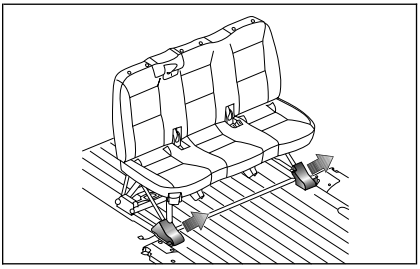
2. Sıra bank koltuk katlı halde yolcular 3. sırada otururken seyahat etmeyin. Katlanmış 2. sıra koltuk arkalığının üzerine herhangi bir nesne koymayın: çarpma veya ani frenleme durumunda araç içindekilere doğru fırlayarak ciddi yaralanmalara neden olabilirler. Daha fazla bilgi için, bankın altında bulunan yapışkan plakanın içeriğine bakın.

Bankın çıkarılması

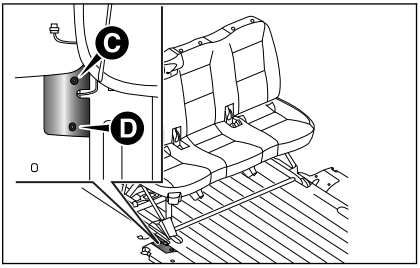
- (A) ve (B) vidalarını sökün;



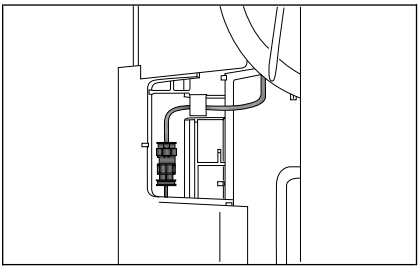
- bankların plastik muhafazasını çıkarın;



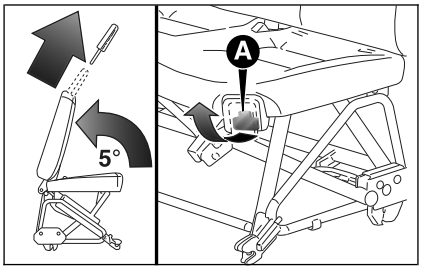
- (C) ve (D) vidalarını sökün ve ısıtıcı kapağını çıkarın;



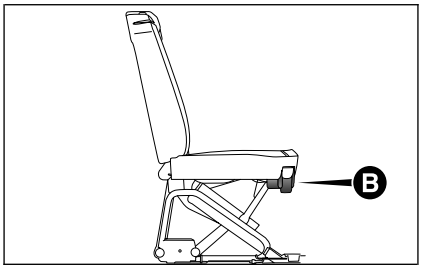
- konnektörü çıkartın;



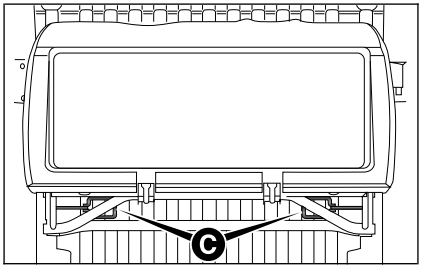
- kolu (A) kaldırın, sırtlığı öne doğru eğerek Kolay Giriş konumuna getirin ve baş desteklerini dışarı çekin;



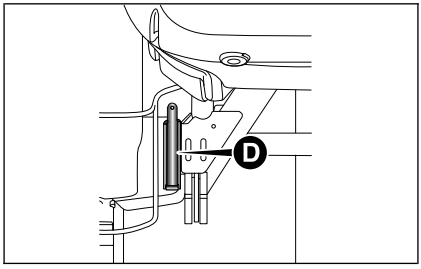
- kolu (B) çekin, minderin altına yerleştirin ve sırtlığı aşağı katlayın;



- arkadan açmak için saat yönünde (C) çevirin;



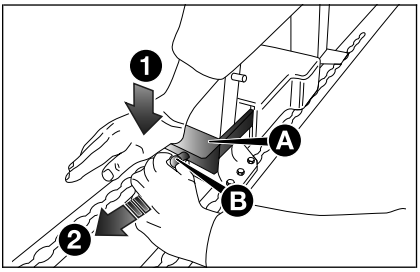
- önden açmak için saat yönünde (D) çevirin.



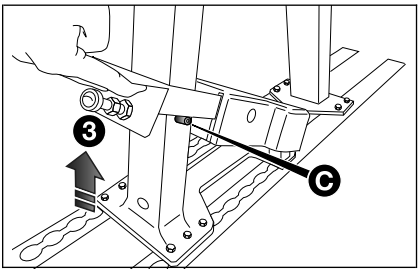
2.11.18 Esnek tabanlı arka koltuk

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

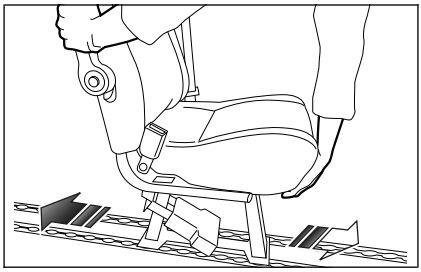
Koltuğu serbest bırakmak için aşağıdaki işlemleri yapın:



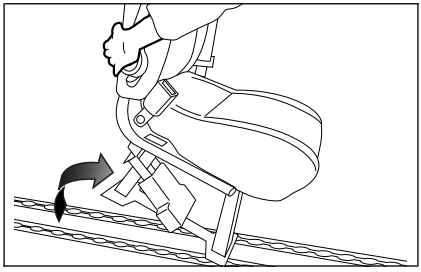
- altındaki emniyet mandalının serbest kalmasına yardımcı olması için, arka serbest bırakma kolunu (A) kullanın (hareket 1);
- siyah düğmeyi (B) çekin (hareket 2);



- kolu (A), işlemler sırasında sistemi yükseltilmiş konumda tutan tespit sürgüsünün (C) (yan tarafta) üzerine kaldırın (hareket 3). Taban kilitlendiğinde, koltuğu ileri veya geri hareket ettirmek için iki elinizle eşlik ederek hareket ettirmek mümkün olacaktır.

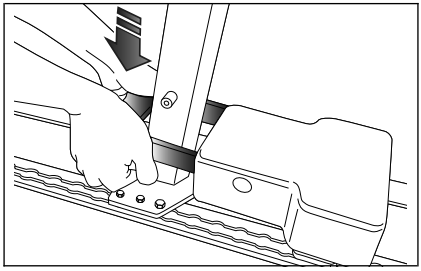


Mandallarının raylardaki deliklere göre serbest olduğu noktalardan çekerek sökmek de mümkün olacaktır; bu konumda (tabanı biraz kaydırarak ve aynı anda dışarı çekerek kolayca bulunabilir) koltuk kolayca çıkarılabilir.



Kaydırma ve sökme işlemlerinden sonra, koltuk yeniden takılmalı ve sürüşten önce aşağıdaki gibi zemindeki raylara sabitlenmelidir:

- tabanı rayların üzerine oturtun;



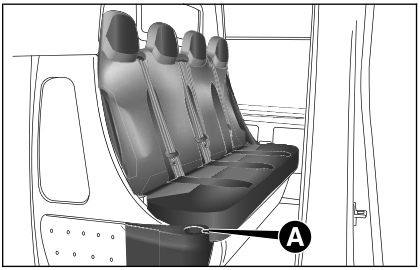
- mandal kolunu, sistem kilitlenene kadar yeterli güçle aşağı doğru itin.

UYARI: Kilitleme sistemi sadece kolun altındaki emniyet klipsi yatay olarak kilitlediğinde emniyete alınır. Bu gerçekleşmezse, koltuğun raya göre tam kilitleme konumunda olup olmadığını kontrol edin (düzgün bir şekilde takılana kadar koltuğu birkaç milimetre geriye veya ileriye doğru hareket ettirin). Hızlı serbest bırakma tabanı yerine kilitlendiğinde, ilk aşamada olduğu gibi, başka bir deyişle tutma kolu zemine mükemmel bir şekilde paralel olacak ve koltuğun seçilen konumda güvenli bir şekilde sabitlenmesini sağlayacaktır.

Koltuk, karşı taraftaki koltuğa doğru 180º döndürülebilir. Çevirmek için, "Döner tabanlı koltuk" bölümüne bakın.

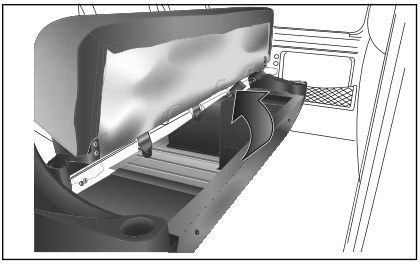
2.11.19 4 kişilik bank koltuk (Çift Kabinli Van versiyonları)

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



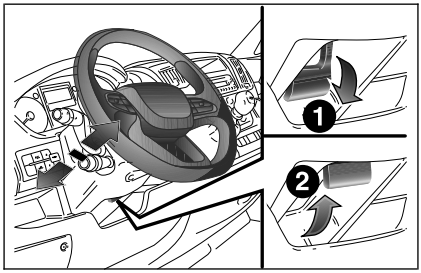
Belirli versiyonlarda, araçta 4 kişilik bir arka koltuk bulunur. Bankta bir şişe tutucu boşluğu (A) bulunur.

Koltuk, yük bölmesine erişim sağlamak için manuel olarak yatırılabilir.



2.12 Direksiyon simidi

Direksiyon simidi konumu eksenel olarak ayarlanabilir. Ayarı gerçekleştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:



- kolu, direksiyon simidine doğru çekerek serbest bırakın (konum (2));
- direksiyon simidini ayarlayın;
- kolu, öne doğru iterek serbest bırakın (konum (1)).

⚠ UYARI!

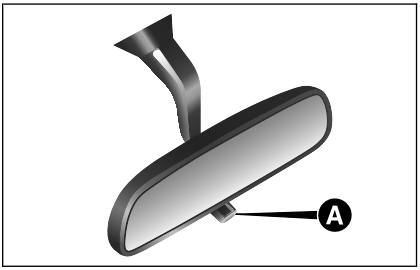
Tüm ayarlamalar sadece araç dururken ve motor kapalıyken yapılmalıdır.

Direksiyon sisteminde veya direksiyon kolonunda araç performansını olumsuz yönde etkileyebilecek, garantiyi geçersiz kılabilecek, ciddi güvenlik sorunlarına yol açabilecek ve aynı zamanda aracın tip onayı gereksinimlerini karşılamamasına neden olabilecek değişikliklerini (örn. hırsızlık önleme cihazının takılması) içeren her türlü satış sonrası işlemin gerçekleştirilmesi kesinlikle yasaktır.

2.13 Dikiz aynaları

2.13.1 İç dikiz aynası

Kol (A), aynayı iki farklı konuma getirmek için kullanılabilir: normal veya parlama önleyici.



Dijital dikiz aynası (DRVM)

(varsa)

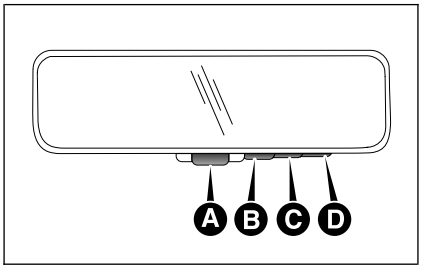
⚠ UYARI!

Dijital dikiz aynası sürüş sırasında ek destek sağlayarak arkadaki yolun görüşünü iyileştirir. Sürüş sırasında tip onayı gereksinimlerini karşılar, ancak çevrenin tam olarak görülmesini sağlamaz. Sadece arka 3. fren lambalarında bulunan bir kamerayı kullanarak araçtan orta ve uzun mesafelerde bulunan araçların ve nesnelerin görüntüsünü sağlar.

Düşük hızda manevralar yaparken (örn. park manevraları) yalnızca dijital dikiz aynasına güvenilmemesi önerilir. Sadece dijital dikiz aynası ve dinamik ızgaralı arka kamera (varsa) kombinasyonu, daha güvenli manevralar için aracın arkasında neler olup bittiğini kontrol edebilmenizi sağlar.

Dijital dikiz aynası, aracın arkasındaki yolun geniş, yüksek çözünürlüklü, engelsiz bir görüntüsünü sağlar.

Dijital dikiz aynasını etkinleştirmek için, aynanın tabanında öne doğru yerleştirilmiş olan Açma/Kapama koluna (A) basın.



A. Açma/Kapatma kontrol kolu

B. Menü düğmesi

C. Sol kaydırma düğmesi

D. Sağ kaydırma düğmesi

Aşağıdaki seçeneklere erişmek için kolun yan tarafındaki düğmeye basın:

- Parlaklık
- Dikey açı
- Yatay hareket (varsa)

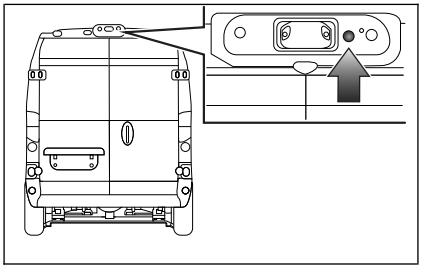
Menü seçenekleri arasında gezinmek için sol/sağ düğmelerine basın.

Kullanılmadığında, geleneksel aynaya dönmek için kolu kendinize doğru çekin.

Dijital dikiz aynası aşağıdaki koşullar altında seyahat ederken işlevsel değildir:

- kötü görüş koşullarında gece sürüşü;
- kötü hava koşulları (örn. yoğun sis, kar).

Ekranı görmek zorsa, kamerayı temizleyin. Kar, buz, çamur veya diğer yabancı maddeler kamera merceğini engellerse, suyla temizleyin ve yumuşak bir bezle kurulayın. Kamera merceğini kapatmayın.

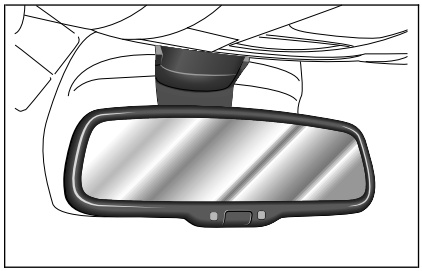


2.13.2 Elektrokromik dikiz aynası

(varsa)

Bazı versiyonlarda, sürücünün gözlerinin kamaşmasını önlemek için yansıtma özelliklerini otomatik olarak değiştiren otomatik bir elektrokromik ayna bulunur.

Elektrokromik ayna, göz kamaşmasını önleyen elektrokromik fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir AÇMA/KAPAMA düğmesine sahiptir.



Geri vitese takıldığında, ayna otomatik olarak gündüz kullanımına ayarlanır.

2.13.3 Dış yan aynalar

Daha iyi bir görüş elde etmek için dış aynaları, iç aynadan elde edilen görüşle hafifçe örtüşecek şekilde bitişik şeridi ortalayacak şekilde ayarlayın.

Manuel ayarlı aynalar

Aynaları ayarlamak için, her aynanın iki camının her birini manuel olarak çalıştırın.

⚠ UYARI!

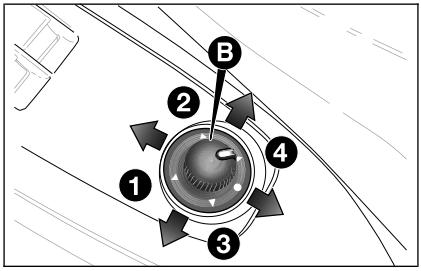
Sürücünün dış aynası kavisli olduğundan, yansıyan görüntünün mesafe algısını biraz değiştirebilir. Ayrıca, dış aynaların alt kısmının yansıtıcı yüzeyi, görüş alanını artırmak için paraboliktir. Yansıtılan görüntünün boyutu küçültülür ve yansıtılan nesnenin olduğundan daha uzakta olduğu izlenimini verir.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Dışbükey bir dış aynadan görülen araçlar ve diğer nesneler gerçekte olduklarından daha küçük ve daha uzak görünürler. Bu tür aynalara aşırı güvenmek, diğer araçlarla veya diğer nesnelerle çarpışmalara neden olabilir. Dışbükey bir yan aynadan bakıldığında bir aracın boyutunu veya mesafesini tahmin etmek için iç aynanın kullanılması önerilir.

Elektrikli Aynalar

Elektrik ayarı sadece kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken yapılabilir.



Aynaları ayarlamak için, düğmeyi (B) dört pozisyondan birine çevirin:

1. sol ayna,
2. sağ ayna,
3. sol geniş açı,
4. sağ geniş açı

Düğmeyi (B) döndürdükten sonra, ayarlanacak ayna üzerinde, seçilen camı ayarlamak için oklarla gösterilen yönde hareket ettirin.

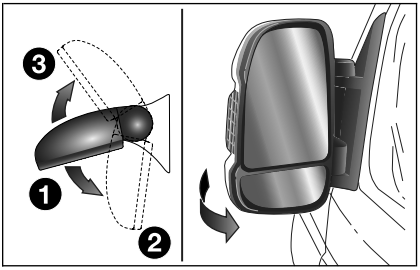
(3) ve (4) konumları kısa kollu dış dikiz aynalarında, Tempo Libero versiyonlarında ve tüm orta ve uzun kollu dikiz aynalarında bulunur.

2.13 Dikiz aynaları

Manuel ayarlı katlanır ayna

Gerektiğinde (örneğin ayna dar alanlarda zorluk çıkardığında veya otomatik araç yıkama sırasında) aynaları manuel olarak (1) konumundan (2) konumuna hareket ettirerek katlamak mümkündür.

Ayna yanlışlıkla öne doğru döndürülmüşse (konum (3)), örneğin bir çarpışma nedeniyle, manuel olarak (1) konumuna geri döndürülmelidir. Dış aynalar menteşelidir ve bu üç konuma göre hasarı önlemek için öne veya arkaya katlanabilir:



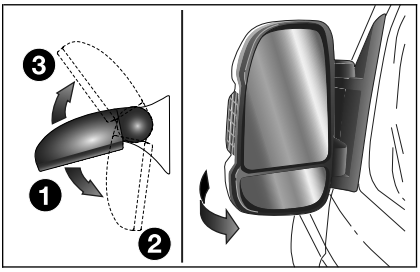
1. Normal
2. Tümü geri
3. Tümü ileri

⚠ UYARI!

Sürüş sırasında, aynalar (1) konumunda kalmalıdır.

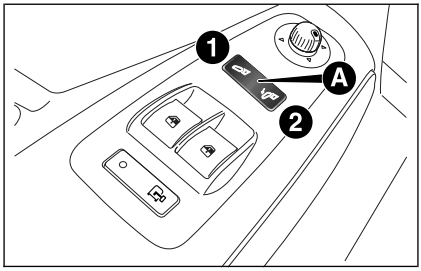
Elektrikli ayarlı katlanır ayna

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Gerektiğinde (örneğin ayna dar alanlarda zorluk çıkardığında veya otomatik araç yıkama sırasında) aynaları elektrikli veya manuel olarak (1) konumundan (2) konumuna hareket ettirerek katlamak mümkündür.

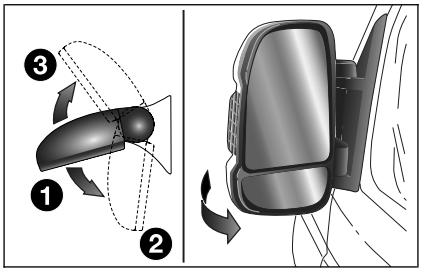
Elektrikli katlanabilen yan aynalar



Aynaları elektrikli olarak katlamak için, (2) noktasındaki kumanda düğmesine (A) basın. Aynaları tekrar açık konuma getirmek için, düğmenin (1) noktasına basın.

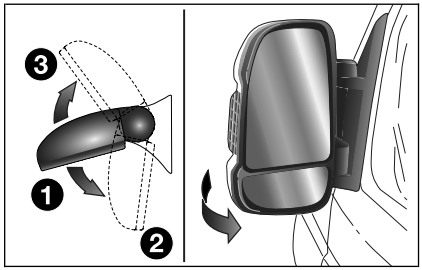
UYARI: Aynalar elektrikli olarak katlanmışsa, açık konuma elektrikli olarak geri getirilmelidir: aynaları manuel olarak sürüş konumuna geri getirmeye çalışmayın.

Manuel katlama

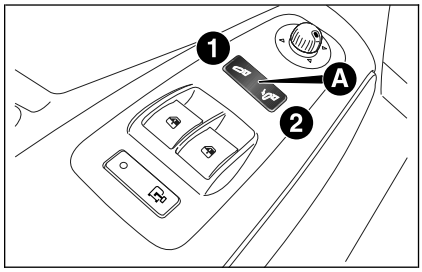


Aynaları manuel olarak katlamak için, (1) konumundan (2) konumuna getirin. Aynalar manuel olarak katlanmışsa, hem manuel hem de elektrikli olarak açılış konumuna geri getirilebilirler.

Öne doğru katlanır



Aynalar yanlışlıkla öne doğru döndürülmüşse (örneğin bir darbe nedeniyle), manuel olarak öne doğru katlanabilir (konum (3)) veya manuel olarak tekrar açılma konumuna (2) getirilebilir.



Aynalar manuel olarak veya bir darbe nedeniyle öne doğru döndürülmüşse, hem manuel hem de elektrikli olarak açılış konumuna geri döndürülebilirler. Aynaları elektrikli olarak açılma konumuna getirmek için, yerine oturduğunu belirten "klik" sesini duyuncaya kadar (A) kumanda düğmesinin (2)noktasına basın, ardından düğmenin (1) noktasına tekrar basın.

UYARI: Aynalar yanlışlıkla manuel olarak konum (3)'e katlanmışsa, ayna bir ara konuma hareket eder. Böyle bir durumda, aynayı manuel olarak (1) konumuna çevirin, ardından (A) kumanda düğmesinin (2) noktasına basarak aynayı bir "klik" sesi duyulana kadar (2) konuma getirin, daha sonra (1) konuma geri getirmek için düğmenin (1) noktasına basın.

Buz çözme/buğu giderme

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

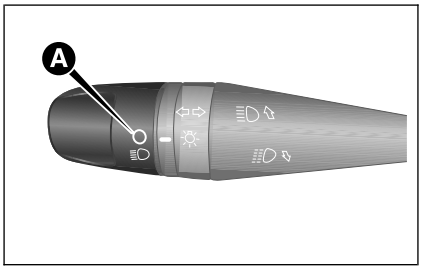
Aynalar, ısıtmalı arka cam açıldığında (düğmesine basıldığında) devreye girecek dirençlerle donatılmıştır.

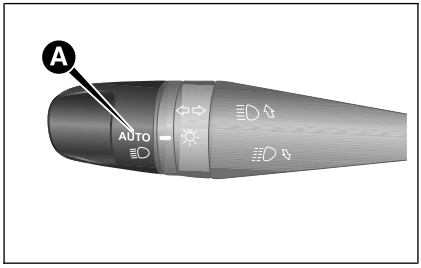
UYARI: Bu fonksiyon zaman ayarlıdır ve birkaç dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

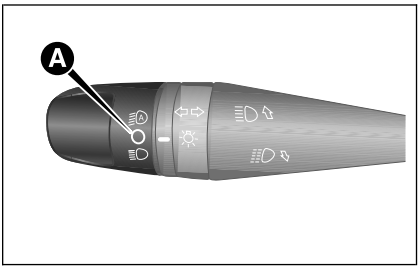
2.14 Harici ışıklar

Sol kol (A) (varsa), dış ışıkların çoğunu kontrol eder.

Dış lambalar, kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken de yanar. Gösterge paneli ve çeşitli gösterge tablosu kontrolleri harici ışıklarla birlikte yanacaktır.







2.14.1 Otomatik fonksiyon

(Alacakaranlık sensörü)

(varsa)

Bu, yağmur sensörü ile birlikte çalışan ve ön camda bulunan bir kızılötesi LED sensörüdür. Ekran Menüsünde veya Toyota Pro-Touch sisteminde (varsa) ayarlanan ışık hassasiyetine bağlı olarak dış aydınlatmadaki değişiklikleri algılayabilir.

Hassasiyet ne kadar yüksek olursa, harici ışıkları otomatik olarak açmak için gereken harici ışık miktarı o kadar düşük olur.

Fonksiyonu etkinleştirme

Sol kolun halkasını (varsa) **AUTO** (Otomatik) konumuna veya ≡Ⓐ konumuna çevirin.

UYARI: Fonksiyon sadece kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken etkinleştirilebilir.

Fonksiyonu devre dışı bırakma

Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, sol kol halkasını **AUTO** (Otomatik) dışında bir konuma veya ≡Ⓐ konumuna çevirin.

2.14.2 Kısa farlar

Kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken, halkayı (A) ≡D (varsa) konumuna çevirin. Kısa huzmeli farlar etkinleştirilirse, gündüz sürüş farları kapatılır ve kısa huzmeli farlar, arka yan farlar ve plaka lambaları açılır. Gösterge panelindeki uyarı ışığı ≡D yanar.

2.14.3 Gündüz sürüş farları (DRL) (“Daytime Running Lights")

⚠ UYARI!

Gündüz farları, gündüzleri far yakmanın zorunlu olduğu ülkelerde gündüz sürüşü sırasında kısa farlara bir alternatiftir; zorunlu olmayan yerlerde ise gündüz farlarının kullanımına izin verilir.

Gündüz farları gece sürüşlerinde veya tünellerde kısa huzmeli farların yerini alamaz. Gündüz sürüş farlarının kullanımı, sürüş yaptığınız ülkenin otoyol yönetmeliğine tabidir. Yasal gerekliliklere uyun.

Gündüz sürüş farları, anahtar MAR (Marş) konumundayken ve halka ○ veya **AUTO** (Otomatik) ya da ≡Ⓐ (varsa) konumuna getirildiğinde otomatik olarak açılır. Gündüz sürüş farları devre dışı bırakılmışsa (öngörülen versiyonlarda/ pazarlarda), halka ○ veya **AUTO** (Otomatik) ya da ≡Ⓐ (varsa) konumuna getirildiğinde hiçbir ışık yanmaz.

Varsa, yön göstergeleri çalıştırıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak kapanır. Gündüz sürüş farları, yön göstergeleri etkinleştirildiğinde geçici olarak devre dışı bırakılır.

Yön göstergeleri devre dışı bırakıldığında, gündüz sürüş farları yeniden etkinleştirilir.

NOT: Vites P konumundayken (otomatik şanzımanlı modellerde) veya park freni çekiliyken motor ilk kez çalıştırıldığında gündüz sürüş farları kapalı kalır. Park freni çekildiğinde veya vites P dışında bir konuma getirildiğinde gündüz sürüş farları yanacaktır.

NOT: Motor ilk çalıştırıldığında, gündüz farları 10 km/s'ten yüksek hızlarda yanar.

NOT: Start&Stop sistemi aktifken, gündüz sürüş farları her zaman açıktır.

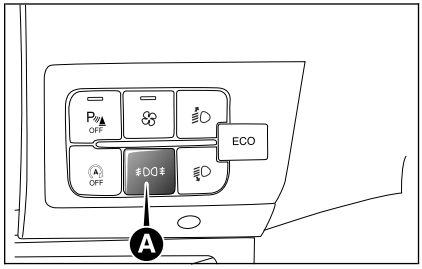
2.14.4 Sis lambaları/Arka sis lambaları

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

İki konfigürasyon vardır: birincisi sis lambaları ve arka sis lambaları, ikincisi ise sadece arka sis lambaları. Sis lambalarının kullanımı, sürüş yaptığınız ülkenin otoyol yönetmeliğine tabidir. Yasal gerekliliklere uyun.

Dönüş lambaları

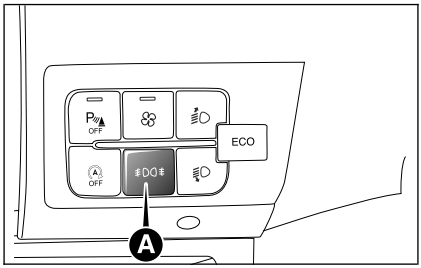
Fonksiyon, 40 km/s'ten daha düşük bir hızda iken uzun farlar açıldığında etkinleşir. Geniş direksiyon simidi dönüş açıları için veya sinyal lambası aktive edildiğinde, dönülen tarafı gösteren bir lamba yanacaktır (ön sis farına entegre), böylece gece görüş açısı genişler.



Ön/arka sis lambalarını açmak için, düğmeyi (A) aşağıdaki açıklandığı gibi kullanın:

- ilk basış: kısa farlar kapalıysa ön sis lambaları ve park lambaları açılır. Kısa huzmeli farlar açıksa sadece ön sis lambaları yanar. Gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar;
- ikinci basış: arka sis lambalarını açar, gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar;
- üçüncü basış: kısa farlar kapalıysa ön/arka sis lambaları ve yan farlar kapanır. Kısa huzmeli farlar kapalıysa sadece ön sis lambaları kapanır;
- dördüncü basış: kısa farlar açıksa arka sis lambaları kapanır.

2.14.5 Arka sis farı



Arka sis lambası düğmesi, sol kontrol panelinde bulunur (düğme (A)). Arka sis lambaları açıkken, gösterge panelindeki uyarı ışığı aynı anda yanacaktır.

2.14.6 Park lambaları

Bu ışıklar sadece kontak anahtarı STOP (Durdur) konumundayken veya anahtar çıkarılmışken, sol kol üzerindeki halka önce veya **AUTO** (Otomatik) veya (varsa) konumuna ve ardından konumuna çevrilerek açılabilir.

Gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar.

Kapatmak için aynı işlemi tekrarlayın.

Sürücü kapısı açıldığında park lambaları açıkken sesli bir uyarı duyulacaktır. Sürücü kapısı kapanır kapanmaz sesli uyarı kapanır.

2.14.7 "Follow me home" (Eve dönüş) cihazı

Etkinleştirme

Kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirin. 2 dakika içinde uzun huzmeli farlar yanıp sönme modunda sol kolu çekin, kolun her yer değiştirmesi maksimum 210 saniyeye kadar (7 yanıp sönmeye eşit) farların kapanmasında 30 saniyelik bir gecikme artışına karşılık gelecektir.

Devre dışı bırakma

Sol kolu birkaç saniye uzun huzmeli far yanıp sönme modunda tutun.

2.14.8 Uzun huzmeli farlar

Halka konumundayken, kolu gösterge tablosuna doğru ileri itin (sabit konum). Gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar. Işıklar, kol direksiyon simidine doğru çekilerek kapatılır.

AHB (Otomatik Uzun Far/Yüksek Far Kontrolü) sistemi

(varsa)

Sistem, iç dikiz aynasına monte edilmiş bir dijital kamera kullanarak uzun far kontrolünü otomatikleştirerek geceleri daha fazla ön aydınlatma sağlayan otomatik uzun farları kontrol eder.

Notlar

- Uzun Farların Otomatik Karartılması kontrolü Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak açılabilir veya kapatılabilir. Daha fazla bilgi için, "Multimedya" bölümündeki "Ayarlar" başlığına bakın.
- Kameranın görüş alanındaki araçların kırık, çamurlu veya tıkalı farları ve yan lambaları farların daha uzun süre açık kalmasına (araca daha yakın) neden olacaktır.
- Otomatik fonksiyonu devre dışı bırakmak için ışık düğme halkasını konumuna çevirin.

Farların yanıp sönmesi

Yanıp sönmek için dengesiz konum kullanılır. Kolu (A) (varsa) kendinize doğru çekerek etkinleştirin. Uzun farlar açıkken, gösterge panelindeki uyarı ışığı aynı anda yanacaktır.

2.14.9 Sinyal lambaları

Sol kolu (varsa) (sabit) konuma getirin:

- *yukarı: sağ sinyal lambasını etkinleştirir;*
- *aşağı: sol sinyal lambasını etkinleştirir.*

Gösterge panelinde sırasıyla veya uyarı ışığı yanıp sönecektir.
Direksiyon simidi düzeltildiğinde veya gündüz sürüş farları (DRL) açıldığında/park lambaları etkinleştirildiğinde yön göstergeleri otomatik olarak kapanır.

"Şerit Değiştirme" fonksiyonu

Araç hareket halindeyken şerit değiştirmeyi belirtmek için, sol kolu yarım saniyeden daha kısa bir süre sabit olmayan konuma getirin.

Seçilen taraftaki yön göstergesi 5 kez yanıp söndükten sonra otomatik olarak sönecektir.

2.14.10 Karşılama ışıkları

Bu fonksiyon, kontak anahtarı STOP (Durdur) konumundayken, aracın kilidi uzaktan kumandalı anahtarla her açıldığında yan lambaların ve plaka lambalarının 30, 60 veya 90 saniye boyunca etkinleştirilmesini sağlar.

Fonksiyon etkinleştirilebilir ve etkinleştirme süresi ekran Menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak ayarlanabilir.

Etkinleştirme süresi sona erdiğinde veya araç kapıları tekrar kilitlendiğinde ya da ateşleme cihazı STOP (Durdur) dışında bir konuma getirildiğinde fonksiyon otomatik olarak devre dışı bırakılır.

2.14.11 Işık huzmesi yönü

Farların doğru hizalanması, sürücünün ve diğer yol kullanıcılarının konforu ve güvenliği için çok önemlidir. Farlar açıkken seyahat ederken en iyi görüşü sağlamak için araç far hizalamasının doğru olması gerekir.

Farların kontrol edilmesi ve ayarlanması için bir Bayi ile iletişime geçin.

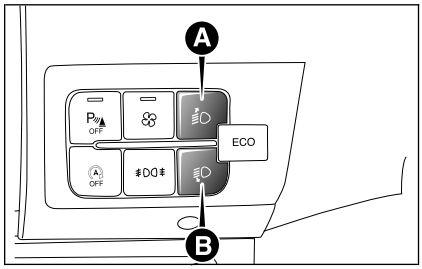
2.14.12 Far hizalama düzelticisi

Bu cihaz kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken ve kısa farlar açıkken çalışır. Araç yüklü olduğunda geriye doğru yatarak kirişi yükseltir. Bu nedenle bu durumda kirişler yeniden hizalanmalıdır.

Far hizalama ayarı

Ayarlamak için, kontrol panelindeki (A) veya (B) düğmesine basın. Gösterge paneli ekranı, ayarlamaya ilişkin konum hakkında görsel bir uyarı sağlar.

UYARI: Taşınan yükün ağırlığı her değiştiğinde ışık huzmelerinin hizasını kontrol edin.



2.14.13 Sis lambalarının hizalanması

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Farların kontrol edilmesi ve ayarlanması için bir Bayi ile iletişime geçin.

2.14.14 Yurtdışındayken farların ayarlanması

Kısa huzmeli farlar aracın ilk satın alındığı ülkede kullanılmak üzere ayarlanmıştır. Yolun diğer tarafında araç kullandığınız ülkelerde, karşı yönde seyreden araçların gözlerini kamaştırmamak için özel olarak tasarlanmış kendinden yapışkanlı bir film yapıştırarak ışık huzmesinin yönünü değiştirmeniz gerekir.

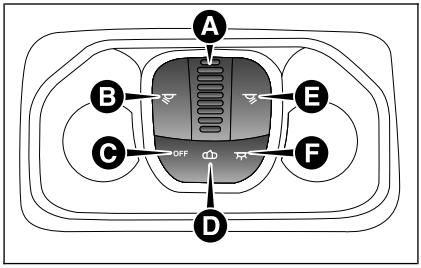
Bu film Lineaccessori MOPAR tarafından sağlanmaktadır ve Bayilerde mevcuttur.

2.15 Tavan ışıkları

2.15.1 Karşılama ışıkları

Aydınlatma lambaları üst konsolda güneşliklerin arasında yer alır.

Her bir ışık, ilgili düğmeye basılarak açılabilir.



A. Ortam ışığı (varsa)

B. Sol harita okuma lambası

C. KAPALI / Sol konum

D. Orta konum

E. Sağ harita okuma lambası

F. AÇIK / Sağ konum

Tavan ışıkları

İç lambalar üç konuma ayarlanabilir (OFF / sol konum, orta konum, ON / sağ konum). Üst konsolun alt kısmındaki düğmeyi (D) kullanarak:

- lambaları açık tutmak için, orta konumundan (D) düğmeyi (F) AÇIK/sağ konumuna doğru itin;
- lambaları daima kapalı tutmak için, orta konumundan (D) düğmeyi (C) KAPALI/sol konumuna doğru itin.
- düğme orta konumda (D) bırakıldığında, kapılar açıldığında veya kapatıldığında ışıklar yanar veya söner.

Harita okuma ışığı

Üst konsolun sol ve sağ tarafındaki düğmeler harita okuma ışıklarını kontrol eder.

Sağ ışığı açmak için sağ düğmesine (E) basın ve kapatmak için tekrar basın.

Sol ışığı açmak için sol düğmesine (B) basın ve kapatmak için tekrar basın.

UYARI: Araçtan inmeden önce düğmenin orta konumda olduğundan emin olun; kapılar kapandığında ışıklar kapanarak akünün boşalmasını önler.

Akü tasarrufu

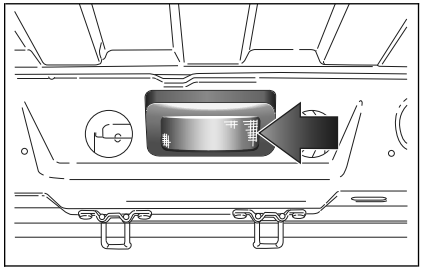
Araç aküsünün ömrünü uzatmak için, motor kapatıldığında ve kapılardan biri 15 dakika boyunca açık bırakıldığında, iç lambalar otomatik olarak kapatılır.

NOT: Kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde akü tasarruf fonksiyonu duracaktır.

2.15.2 Yük bölmesi arka tavan ışığı

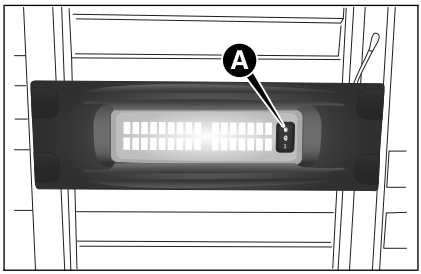
Bu, arka kapının üzerinde yer alır.

Açmak için, kapağa aşağıda gösterilen noktasından bastırın.



2.15.3 Yük bölmesinde LED tavan ışığı

Yük bölmesinin tavanında yer alır.



Açmak ve kapatmak için düğme (A) kullanılabilir:

- konum : tavan ışığı her zaman açıktır;
- konum : ön kapı, yan kapı ve arka döner kapı açıldığında tavan ışığı yanar. Tüm kapılar kapandıktan 30 saniye sonra otomatik olarak kapanır. Ayrıca yük bölmesinde bir kişinin hareketi algılandığında devreye girer ve hareketin bitiminden birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanır (varsa);
- OFF konumu: tavan lambası her zaman kapalıdır.

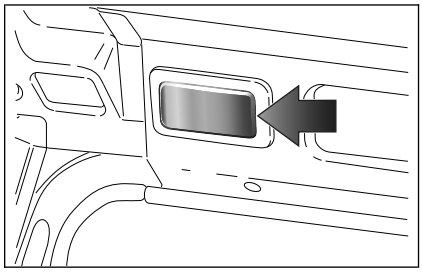
Her durumda, düğme açık konumda bırakılırsa, tavan lambası motor kapatıldıktan 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

15 dakika sonra düğmeleri kullanarak veya herhangi bir hareket algılandığında tavan lambasını açmak mümkün olmayacaktır.

2.15.4 Yük bölmesi yan tavan ışığı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Açmak için, kapağa aşağıda gösterilen noktasından bastırın.



2.16 Cam yıkama

Sağ kol ekran sileceği/yıkayıcı çalışmasını kontrol eder. Bu sadece ateşleme cihazı MAR (Marş) konumundayken çalışır.

2.16.1 Ön cam sileceği/yıkama sistemi

Kullanım

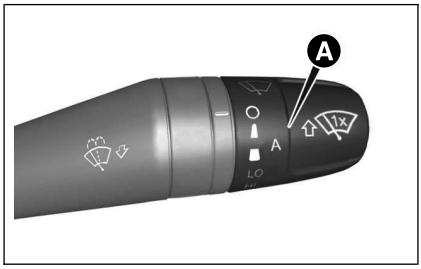
⚠ UYARI!

Camın temizlenmesi gerekiyorsa, cihazın kapalı olduğundan veya anahtarın STOP (Durdur) konumunda olduğundan emin olun.

Ön camdaki kar veya buz tabakalarını temizlemek için asla cam sileceğini kullanmayın. Bu gibi durumlarda silecek aşırı gerilime maruz kalabilir ve birkaç saniyeliğine çalışmayı engelleyen motor kesme anahtarı devreye girebilir. Araç yeniden çalıştırıldıktan sonra bile çalışma tekrar sağlanamazsa, bir Yetkili Servise başvurun.

Silecek lastikleri ön camdan kaldırılmış haldeyken cam sileceğini çalıştırmayın.

Halka (A), aşağıdaki konumlara ayarlanabilir:



○ ön cam sileceği kapalı

▮ sabit aralıklı silme (yavaş)

▮ hıza bağlı aralıklı silme

LO sabit yavaş silme

HI sabit hızlı silme

MIST fonksiyonu

"MIST" fonksiyonu

MIST fonksiyonunu etkinleştirmek için kolu yukarı doğru (sabit olmayan konum) hareket ettirin: çalışma, kolun bu konumda tutulduğu süreyle sınırlıdır. Serbest bırakıldığında, kol varsayılan konumuna geri dönecek ve ön cam sileceği durdurulacaktır. Bu fonksiyon, ön camdaki küçük toz birikintilerini veya sabah çiyini temizlemek için kullanışlıdır.

UYARI: Bu fonksiyon, ön cam yıkayıcısını etkinleştirmez; bu nedenle ön cama ön cam yıkayıcı sıvısı püskürtülmez. Ön cam yıkama sıvısını ön cama püskürtmek için yıkama fonksiyonu kullanılmalıdır. Halka somun (A) ○ konumunda iken, ön cam sileceği etkinleştirilmez. ▮ konumunda, ön cam sileceği vuruşları arasındaki duraklama süresi araç hızından bağımsız olarak 10 saniyedir. ▮ konumunda, iki strok arasındaki duraklama süresi araç hızına göre ayarlanır: hız arttığında, iki strok arasındaki süre azalır. **LO** veya **HI** konumunda, ön cam sileceği sürekli olarak, yani iki vuruş arasında duraklama olmadan hareket eder.

Akıllı yıkama fonksiyonu

Ön cam yıkayıcısını çalıştırmak için kolu direksiyon simidine doğru çekin (sabit olmayan konum).

Kol yarım saniyeden daha uzun bir süre çekili tutulduğunda, ön cam sileceği aktif kontrol ile hareket ettirilir. Kolun serbest bırakılması üç stroku etkinleştirecektir.

Daha sonra, kumanda ○ konumundaysa, yıkama döngüsü 6 saniyelik bir duraklamanın ardından son bir vuruşla tamamlanır. Konum LO veya HI ise, akıllı yıkama fonksiyonu gerçekleştirilmez.

UYARI: Kol yarım saniyeden daha kısa bir süre için etkinleştirilirse, sadece ekran yıkama jeti etkinleştirilir. Akıllı yıkama fonksiyonunun etkinleştirilmesini 30 saniyeden fazla uzatmayın. Hazne boşken elek yıkayıcı kontrolünü etkinleştirmeyin.

2.16.2 Yağmur sensörü

(varsa)

Aracı otomatik araç yıkamada yıkarken yağmur sensörünü etkinleştirmeyin.

Ön camda buz varsa cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.

Bu cihaz iç dikiz aynasının arkasında, ön cam camı ile temas halinde bulunur. Yağmur miktarını ölçebilir ve sonuç olarak ekrandaki su miktarına uyacak şekilde ekranın otomatik silme modunu yönetebilir (bkz. “Otomatik Silme”).

Sensör, kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde etkinleştirilecek ve STOP (Durdur) konumunda devre dışı bırakılacaktır.

Cihaz, aşağıdaki koşulların varlığını tanıyabilir ve kendini otomatik olarak ayarlayabilir:

- yüzeyde kir bulunması (örn. tuz, kir, vb.);
- aşınmış ön cam silecek lastiklerinin neden olduğu su çizgilerinin varlığı;
- gece ve gündüz arasındaki fark.

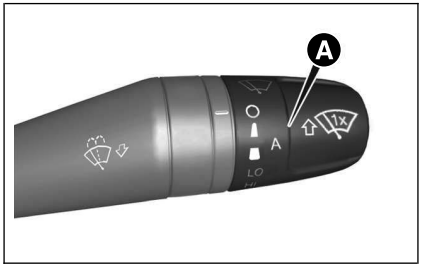
UYARI: Sensör alanındaki pencereyi temiz tutun.

2.16.3 Otomatik silme

Etkinleştirme

Aracı otomatik araç yıkamada yıkarken yağmur sensörünü etkinleştirmeyin.

Ön camda buz varsa cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.



Otomatik silme, kullanıcı tarafından ekran Menüsünden veya Toyota Pro-Touch sisteminden yağmur sensörünü seçerek ve halka somununu (A) ▮ veya ▮ konumuna döndürerek aktive edilebilir. Bunlar yağmur sensörü hassasiyetini ayarlamak için kullanılacaktır: ▮ konumunda sensör daha düşük bir hassasiyete sahiptir ve silecekler ön camda önemli miktarda su olduğunda devreye girecektir, ▮ konumunda ise silecekler minimum miktarda yağmur algılandığında devreye girecektir. Otomatik silme işleminin etkinleştirilmesi tek bir strokla bildirilecektir. Halka ▮ konumundan ▮ konumuna döndürülerek sensör hassasiyeti her artırıldığında aynı vuruş görülecektir.

Akıllı yıkama fonksiyonu normal yıkama döngüsünü etkinleştirir ve ardından otomatik silme fonksiyonu geri yüklenir.

Yağmur sensörü arızalanırsa, silecek modu gereksinimlere göre değiştirilebilir. Bazı versiyonlarda, arıza gösterge paneli ekranında ! sembolü ile gösterilir.

Arıza sinyali sensörün çalışma süresi boyunca veya cihaz sıfırlanana kadar aktif kalır.

Engelleme

Kontak STOP (Durdur) konumuna getirildiğinde ve halka (A) veya konumunda bırakıldığında, araç bir sonraki çalıştırıldığında (kontak MAR (Marş) konumunda), sistemin korunması nedeniyle herhangi bir silme işlemi gerçekleşmez.

Bu geçici engelleme, araç çalıştırıldığında sileceklerin istenmeyen şekilde devreye girmesini önler (örn. ön cam elle yıkanırken veya silecekler buz nedeniyle ön cama yapışmışken).

Otomatik silme modunu üç şekilde yeniden etkinleştirmek mümkündür:

- halkayı konumuna çevirerek ve ardından veya konumuna geri getirerek;
- kolu yukarı doğru hareket ettirerek MIST konumuna getirin.
- 5 km/s hız aşıldığında ve sensör yağmur algıladığında.

Ön cam sileceği yukarıda açıklanan manevralardan herhangi biri kullanılarak yeniden etkinleştirildiğinde, yeniden etkinleştirme ön camın durumuna bakılmaksızın ön cam sileceklerinin tek bir hareketiyle gösterilir.

Devre dışı bırakma

Otomatik silmeyi devre dışı bırakmak için, gösterge panelinin veya Toyota Pro-Touch sisteminin ekran Menüsüne gidin veya halkayı hafif kaydırma (veya) dışında bir konuma çevirin.

2.16.4 Far yıkayıcıları

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

"Geri çekilebilir", yani aracın ön tamponunun içinde yer alırlar. Kısa farlar açıkken ve ön cam yıkayıcı beşinci kez etkinleştirildiğinde etkinleştirilirler.

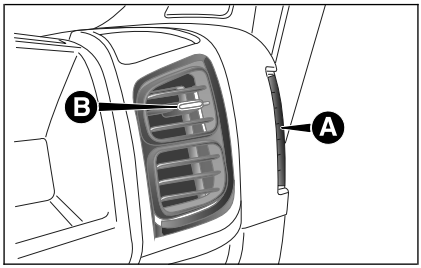
UYARI: Düzenli aralıklarla nozüllerin doğru durumunu ve temizliğini kontrol edin.

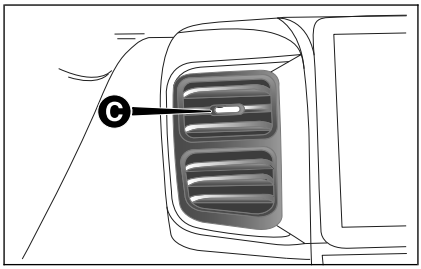
2.17 Menfezler

2.17.1 Ayarlanabilir yan ve orta menfezler

Menfezler (A) ayarlanabilir değildir.

(B) ve (C) kanatlarında bulunan sürgüler, sola doğru ekstra hareketle akışı ayarlamak ve menfezleri kapatmak için kullanılabilir.



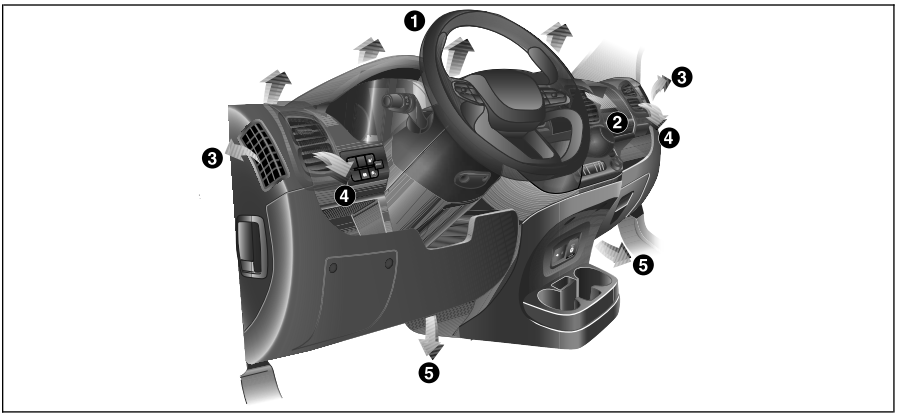


A. Yan camlar için sabit menfezler.

B. Ayarlanabilir yan menfezler.

C. Ayarlanabilir orta menfezler.

2.18 Isıtma ve havalandırma



(1) Üst sabit menfez

(2) Ayarlanabilir orta menfezler

(3) Sabit yan menfezler

(4) Ayarlanabilir yan menfezler

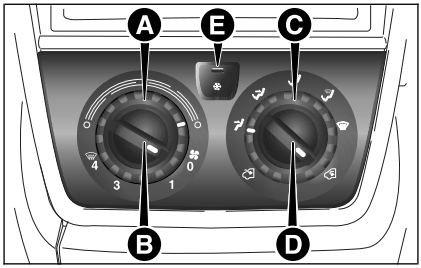
(5) Ön koltuklar için alt difüzörler

2.19 Manuel klima kontrol sistemi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Klima sistemi, aracın satıldığı ülkelerde yürürlükte olan yönetmeliklerle uyumlu R134a veya R1234yf soğutucu akışkan kullanır. Şarj ederken sadece motor bölmesindeki özel plakada belirtilen gazı kullanın. Diğer soğutma sıvılarının kullanımı sistemin verimliliğini ve durumunu etkiler. Kompresör için kullanılan yağlayıcı da soğutma gazının türüne sıkı sıkıya bağlıdır, lütfen bir Bayiye başvurun.

2.19.1 Kumanda birimleri



A. Hava sıcaklığı ayarlama halkası

B. Fanı aktive eder/hızını ayarlar

C. Hava dağıtım halkası

D. Hava devridaim açma/kapama düğmesi

E. Klima kontrol sistemi açma/kapama düğmesi

Hava sıcaklığı ayar halkası A (sıcak ve soğuk havanın karıştırılması)

Kırmızı bölüm = sıcak hava

Mavi bölüm = soğuk hava

B düğmesi fanı etkinleştirir/ayarlar

0 = fan kapalı

1-2-3 = fan hızı

4 = maksimum fan hızı

Hava dağıtım halkası C

havayı orta ve yan havalandırmalara iletmek için;

orta sıcaklık koşullarında ayakları ısıtmak ve hafifçe daha soğuk havayı gösterge paneli havalandırmalarına iletmek için;

dış hava sıcaklığı çok düşük olduğunda ısıtma için: mümkün olduğunca fazla havayı ayaklara yönlendirmek;

ayakları ısıtmak ve aynı zamanda ön camı buğudan arındırmak için;

hızlı ön cam buğu çözme için.

Hava devridaim açma/kapama düğmesi D

İç hava devridaimini açmak için düğmeyi konumuna çevirin.

İç hava devridaimini kapatmak için düğmeyi konumuna çevirin.

Klima kontrol sistemi açma/kapama düğmesi E

Klima kontrol sistemini açmak için düğmeye basın (düğme LED'i yanar).

Klima kontrol sistemini kapatmak için düğmeye tekrar basın (düğme LED'i söner).

2.19.2 Yolcu bölmesi havalandırması

Yolcu bölmesini iyi havalandırmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- a halka somununu mavi bölüme çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini kapatın;
- halkayı (C) konumuna çevirin;
- düğmeyi (B) gerekli hıza getirin.

2.19.3 İklim kontrol sistemi (soğutma)

Yolcu bölmesinin hızlı soğutulması için aşağıdaki adımları izleyin:

- halka somununu (A) mavi bölüme çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini açın;
- halkayı (C) konumuna çevirin;
- klima kontrol sistemini açmak için düğmeye (E) basın; düğme (E) üzerindeki LED yanacaktır;
- (B) düğmesini (4) konumuna (maksimum fan hızı) çevirin.

Soğutma ayarı

- sıcaklığı artırmak için halkayı (A) sağa doğru çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini kapatın;
- fan hızını düşürmek için düğmeyi (B) çevirin.

UYARI: Klima kompresör düğmesine (E) basıldığında, fonksiyon yalnızca en azından ilk fan hızı seçildiğinde etkinleştirilir (düğme (B)).

2.19.4 Yolcu bölmesi ısıtması

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- halkayı (A) kırmızı bölüme çevirin;
- halkayı (C) gerekli konuma çevirin;
- düğmeyi (B) gerekli hıza getirin.

2.19.5 Yolcu bölmesi hızlı ısıtması

Yolcu bölmesinin hızlı bir şekilde ısıtılması için aşağıdaki adımları izleyin:

- halkayı (A) kırmızı bölüme çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini açın;
- halkayı (C) konumuna çevirin;
- düğmeyi (B) (4) konumuna çevirin (maksimum fan hızı).

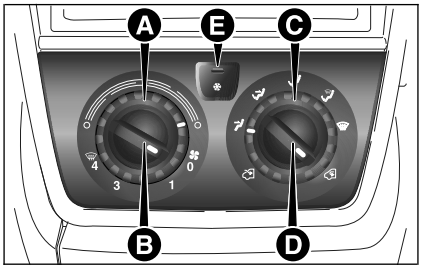
Daha sonra gerekli konfor koşullarını sağlamak için kumandaları kullanın ve hava devridaimini kapatmak ve camların buğulanmasını önlemek için düğmeyi (D) konumuna çevirin.

UYARI: Soğuk bir motorda, sistem sıvısının optimum çalışma sıcaklığına ulaşması için birkaç dakika beklemeniz gerekir.

2.19.6 Ön cam hızlı buğu çözme/buz çözme (ön cam ve yan camlar)

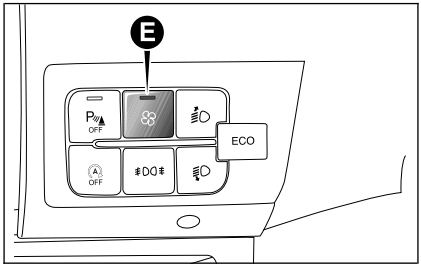
Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- halkayı (A) kırmızı bölüme çevirin;
- düğmeyi (B) (4) konumuna çevirin (fan maksimum hızı);
- halkayı (C) konumuna çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini kapatın.

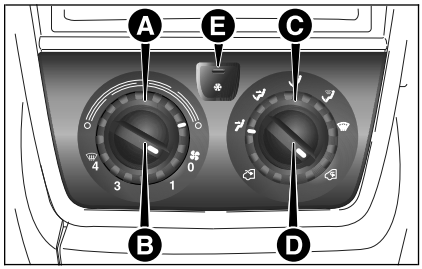


UYARI: Buğu giderme/buz çözme işleminin hızlı olması için, eğer ek bir ısıtıcı/klima varsa (Panorama ve Combi versiyonlarında ön veya arka koltuğun altında) ve açıksa, kontrol panelinde bulunan düğmeyi (E) (LED sönük) kullanarak kapatın.

Buğu giderme/buz çözme işleminden sonra, gerekli konfor koşullarını yeniden sağlamak için kontrolleri çalıştırın.



UYARI: İklim kontrol sistemi, havanın nemini aldığı için buğu çözmeyi hızlandırmak için çok kullanışlıdır. Klima kontrol sistemini açmak için kontrolleri yukarıda açıklandığı gibi ayarlayın ve düğmeye (E) basın; düğme üzerindeki LED yanacaktır.



Pencere buğu çözme

Dışarıda önemli ölçüde nem ve/veya yağmur ve/veya yolcu bölmesinin içinde ve dışında büyük sıcaklık farkları olması durumunda, aşağıdaki önleyici cam buğu çözme prosedürünü uygulayın:

- halkayı (A) kırmızı bölüme çevirin;
- düğmeyi (D) konumuna çevirerek iç hava devridaimini kapatın;
- halka somunu (C) konumuna çevirin ve buğulanma olmazsa konumuna getirmeyi deneyin;
- düğmeyi (B) 2. hıza getirin.

UYARI: Klima kontrol sistemi, yolcu bölmesine gönderilen havayı kuruttuğundan, yüksek nemin varlığında camların buğulanmasını önlemek için çok kullanışlıdır.

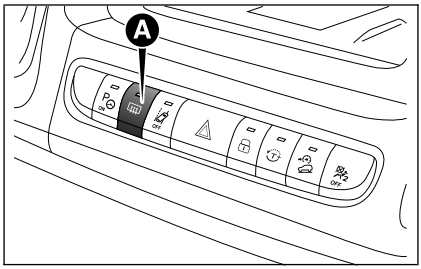
2.19.7 Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları buğu çözme / buz çözme

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için düğmeye (A) basın: açık olduğunda, düğme üzerindeki LED yanar.

Fonksiyon zamanlanmıştır. Anahtar döngüsü 10 dakika sonra ilk kez otomatik olarak devre dışı bırakılır. İlk aktivasyondan sonra herhangi bir zamanda, fonksiyon 5 dakika sonra devre dışı bırakılır. Fonksiyonu önceden kapatmak için düğmeye (A) tekrar basın.

UYARI: Hasarı önlemek için ısıtmalı arka camın iç kısmına ısıtma filamentlerinin üzerine çıkartma yapıştırmayın.



2.19.8 İç hava devridaim aktivasyonu

Düğmeyi (D) konumuna çevirin.

Kirli hava girişini önlemek için kuyrukta veya tünellerde iç hava sirkülasyonunun açılması tavsiye edilir. Camların buharlanmasını önlemek için, özellikle uçakta birden fazla yolcu varsa, fonksiyonu uzun süre kullanmayın.

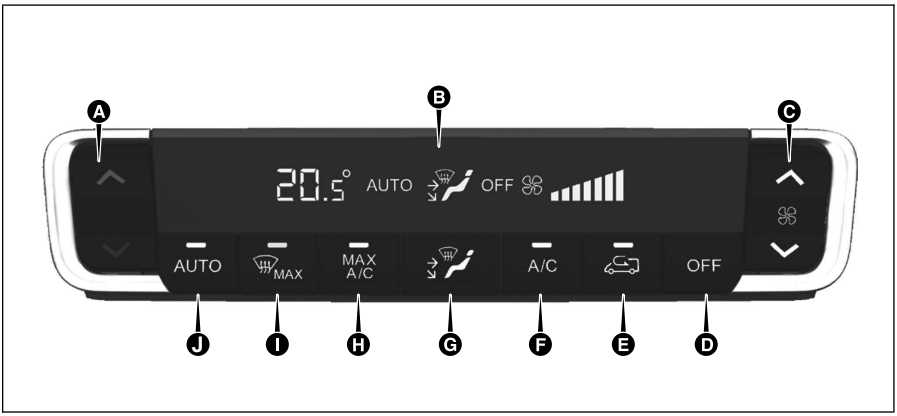
UYARI: Dahili hava devridaimi, seçilen çalışma moduna bağlı olarak gerekli ısıtma veya soğutma koşullarına daha hızlı bir şekilde ulaşılmasını mümkün kılar. Yağmurlu/soğuk günlerde hava devridaim fonksiyonunu kullanmayın, çünkü camların içeride buğulanma olasılığını önemli ölçüde artıracaktır.

2.19.9 Sistem bakımı

Kış aylarında, klima kontrol sistemi ayda en az bir kez yaklaşık 10 dakika süreyle açılmalıdır. Yaz gelmeden önce sistemi bir bayide kontrol ettirin.

2.20 Otomatik klima kontrol sistemi

2.20.1 Klima kontrolü ön panelindeki kontroller



A. Gerekli sıcaklık yukarı/aşağı düğmesi

B. EKRAN

C. Havalandırma yukarı/aşağı düğmesi

D. Açma/Kapama düğmesi

E. Devridaim düğmesi

F. Klima kontrol kompresörü açma/kapama düğmesi

G. Hava dağıtım seçim düğmesi

H. Maksimum soğutma açma/kapama düğmesi

I. Ön cam hızlı buz çözme düğmesi

J. Otomatik çalıştırma açma/kapama düğmesi

2.20.2 Sistem ekranındaki kontroller

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bazı sistemlerin ekranında bu bölümde açıklanan fonksiyonları açmanızı sağlayan grafik düğmeler vardır.

Klima kontrol sistemini ve ekranı temizlemek için yumuşak, temiz, kuru, antistatik bir bez kullanın ve temizlik sırasında kapalı olduğundan emin olun. Temizlik ve cilalama ürünleri yüzeye zarar verebilir. Alkol, benzin veya bunların türevlerini kullanmayın. Kullanılan temizlik ürünlerinin küçük miktarlarda bile olsa alkol veya alkol türevleri içermediğinden emin olun.

Kontrollerin açıklaması

Otomatik klima kontrol sistemi, yolcu bölmesinin içindeki konforu korur ve dış hava koşullarındaki olası değişiklikleri telafi eder.

Optimum konfor yönetimi için referans sıcaklık 22 °C'dir.

Otomatik olarak kontrol edilen parametreler ve fonksiyonlar şunlardır:

- sürücü/ön yolcu tarafı havalandırmalarındaki hava sıcaklığı;
- sürücü/ön yolcu tarafı havalandırmalarında hava dağıtımı;
- fan hızı (hava akışının sürekli değişimi);
- kompresörün devreye girmesi (havayı soğutmak/nemini almak için);
- hava sirkülasyonu.

Tüm bu fonksiyonlar, sistem çalıştırılarak ve bir veya daha fazla fonksiyon seçilerek ve parametreleri değiştirilerek manuel olarak ayarlanabilir.

Manuel seçimler her zaman otomatik ayarlardan daha yüksek önceliğe sahiptir ve sistemin güvenlik nedeniyle müdahale ettiği durumlar dışında AUTO (Otomatik) düğmesine basılana kadar saklanır. Aşağıdaki işlemler AUTO (Otomatik) fonksiyonunu devre dışı bırakmaz:

- devridaim açık/kapalı;
- kompresör açık/kapalı, çevre koşullarına uyumlu;

- ayarlanan sıcaklığın değişimi;
- ısıtmalı arka cam açma/kapama (varsa).

Yolcu bölmesine verilen hava miktarı, elektronik olarak kontrol edilen fan tarafından düzenlendiği için araç hızından bağımsızdır.

Gönderilen havanın sıcaklığı her zaman ekranda ayarlanan sıcaklığa göre otomatik olarak kontrol edilir (sistemin kapalı olduğu veya kompresörün çalışmadığı belirli durumlar hariç).

Sistem aşağıdakilerin manuel olarak ayarlanmasına veya ayarlanmasına izin verir:

- hava sıcaklığı;
- fan hızının 7 konumu vardır;
- hava dağıtımı;
- kompresör etkinleştirme;
- hızlı buz çözme/buğu giderme fonksiyonu;
- hava sirkülasyonu;
- ısıtmalı arka cam;
- sistem devre dışı bırakma.

Çalışma Modu

Klima kontrol sistemi farklı şekillerde etkinleştirilebilir: istenilen sıcaklıkları ayarlamak için AUTO (Otomatik) düğmesine (L) ve (A) düğmesine basılması tavsiye edilir (bkz. Syf. 64).

Bu şekilde sistem, yolcu bölmesine verilen havanın sıcaklığını, miktarını ve dağılımını ayarlamak için tamamen otomatik olarak çalışır. Ayrıca hava devridaim sistemini ve klima kompresörünün etkinleştirilmesini de yönetir.

Otomatik çalışma sırasında, ilgili düğmeleri kullanarak istediğiniz zaman ayarlanan sıcaklıkları değiştirebilir, ısıtmalı arka camı (varsa) etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilir, kompresörü ve devridaimi etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz; sistem yeni gereksinimlere uyum sağlamak için ayarları otomatik olarak değiştirecektir.

Bu şekilde klima kontrol sistemi, manuel olarak ayarlananlar hariç tüm fonksiyonları otomatik olarak yönetmeye devam edecektir. Fan hızı yolcu bölmesinin tüm bölgelerinde aynıdır.

Hava sıcaklığı ayarı

Düğmeye (A) (bkz. Syf. 64) basın:

- aşağı doğru basın: sıcaklığı azaltır;
- yukarı doğru basın: sıcaklığı artırır.

(A) düğmesine yukarı veya aşağı doğru art arda basıldığında, sırasıyla HI (maksimum hava sıcaklığı) ve LO (minimum hava sıcaklığı) fonksiyonları açılır. Bu fonksiyonları kapatmak için sayısal bir hava sıcaklığı isteyin.

Hava dağıtım seçimi

Gösterge panosundaki (G) (bkz.Syf 64) düğmesine veya Toyota Pro-Touch sisteminin ekranında bulunan grafik düğmelere basarak aşağıdaki hava dağıtım olanaklarından birini manuel olarak ayarlayabilirsiniz:

Sıcak mevsimlerde göğsü havalandırmak için orta ve yan gösterge paneli havalandırmalarında hava akışı.

Ön ve arka ayak bölmesi havalandırmalarına hava akışı. Bu hava dağıtım ayarı yolcu bölmesini en hızlı şekilde ısıtır ve hızlı bir sıcaklık hissi verir.

Ön cama doğru hava akışı.

MAX Maksimum ön cam buz çözme.

Düğmelere sırayla basarak birkaç modun kombinasyonunu seçebilirsiniz.

AUTO (Otomatik) modunda, klima kontrol sistemi hava dağıtımını otomatik olarak yönetir. Hava dağılımı, manuel olarak ayarlandığında, Toyota Pro-Touch sistemi klima ekranında görüntülenir.

Fan hızı ayarı

Fan hızını artırmak/azaltmak için (C) düğmesine basın:

- aşağı doğru basın: hızı azaltır;
- yukarı doğru basın: hızı artırır.

Hız, Toyota Pro-Touch sisteminin A/C (klima) ekranında görüntülenir. Özel düğmenin oklarına basılarak belirli bir fan seviyesi seçilebilir:

- maksimum fan hızı: tüm çubuklar yanar;
- minimum fan hızı: tüm çubuklar yanar;

UYARI: Manuel bir ayarlamadan sonra fan hızının otomatik kontrolünü geri yüklemek için AUTO (Otomatik) düğmesine basın.

AUTO (Otomatik) düğmesi

AUTO (Otomatik) düğmesine (L) basıldığında, klima kontrol sistemi ilgili bölgelerde otomatik olarak ayarlanır:

- yolcu bölmesine verilen havanın miktarı ve dağılımı;
- klima kontrol kompresörü;
- hava sirkülasyonu;
- önceki tüm manuel ayarları iptal eder.

Hava dağıtımına veya fan hızına manuel bir müdahale yapılırsa, klima kontrol sistemi artık tüm fonksiyonları otomatik olarak kontrol etmez. Bir veya daha fazla manuel ayarlamadan sonra otomatik sistem kontrolünü geri yüklemek için AUTO (Otomatik) düğmesine basın.

Hava sirkülasyonu

Hava devridaimi düğmesine (E) basılarak açılıp kapatılabilir (bkz. Syf. 64).

UYARI: Devridaim sisteminin devreye girmesi, gerekli ısıtma/soğutma koşullarına daha hızlı ulaşılmasını mümkün kılar. Bununla birlikte, yağmurlu/soğuk günlerde veya düşük dış sıcaklıklarda kullanılması tavsiye edilmez, çünkü camların içeride hızla buğulanma olasılığını önemli ölçüde artıracaktır (özellikle klima kontrol sistemi kapalıysa).

Dış sıcaklık düşük olduğunda, camların buğulanmasını önlemek için devridaim kapatılabilir (hava dışarıdan çekilir).

Otomatik çalışmada iç hava devridaimi dış ortam koşullarına göre sistem tarafından otomatik olarak kontrol edilecektir.

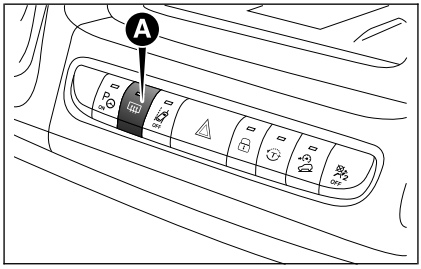
Klima kontrol kompresörü

Yolcu bölmesini soğutmak için düğmeye (F) basın (bkz. Syf. 64). Kompresörün kapatılması, kontak STOP (Durdur) konumuna getirildikten sonra bile saklı kalır.

Kompresörün aktive edilmesinin otomatik kontrolünü yeniden sağlamak için (F) düğmesine veya AUTO (otomatik) (L) düğmesine tekrar basın (bkz. Syf. 64).

UYARI: Kompresör kapalıyken, yolcu bölmesine dış sıcaklıktan daha düşük bir sıcaklıkta hava verilemez. Ayrıca, belirli çevresel koşullar altında, havanın nemi alınmadığı için camlar hızla buğulanabilir.

Isıtmalı arka cam buğu çözme/buz çözme



Isıtmalı arka cam buğu çözme/buz çözmeyi etkinleştirmek için, (A) düğmesine basın.

Kontak AVV (Çalıştır) konumuna geçtiğinde, fonksiyon ilk kez etkinleştirildiğinde yaklaşık 10 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Aşağıdaki aktivasyonların süresi 5 dakikadır.

Bu fonksiyon mevcutsa, düğmesine basıldığında kapı aynalarının ve ısıtmalı ön camın (mevcutsa) buğu giderme/buz çözme özelliği de etkinleştirilir.

UYARI: Isıtmalı arka camın iç kısmına, düzgün çalışmamasına neden olabilecek hasarlardan kaçınmak için ısıtma filamanlarının üzerine çıkartma yapıştırmayın.

2.20.3 Klima kontrol sisteminin kapatılması/geri açılması

Klima kontrol sisteminin kapatılması

OFF (Kapalı) düğmesine (D) basın (bkz. Syf. 64).

Klima kontrol sistemi kapalıyken:

- hava devridaimi açıktır, böylece yolcu bölmesini dışarıdan izole eder;
- kompresör kapalı;
- fan kapalı;
- ısıtmalı arka cam etkinleştirilebilir/ devre dışı bırakılabilir.

Klima kontrol sistemi kontrol ünitesi, sistem kapatılmadan önce ayarlanan sıcaklıkları saklar ve sistemin herhangi bir düğmesine basıldığında bunları geri yükler.

Klima kontrol sisteminin açılması

Klima kontrol sistemini tam otomatik modda açmak için AUTO (Otomatik) düğmesine (L) basın (bkz. Syf. 64).

2.20.4 MAX A/C modu

Maksimum soğutma fonksiyonunu etkinleştirmek için Max A/C düğmesine (H) basıp bırakın (bkz. Syf. 64).

Diğer ayarlara basıldığında, MAX A/C seçilen ayara geçer ve kapatılır.

2.20.5 Isıtıcı

Isıtıcı, ortam koşullarına göre ve çalıştırma cihazı AVV (Çalıştır) konumundayken (elektrikli versiyonlar hariç) veya READY (Hazır) konumundayken (elektrikli versiyonlar için) otomatik olarak etkinleştirilir.

Sistem bakımı

Klima sistemi, aracın satıldığı ülkelerde yürürlükte olan yönetmeliklerle uyumlu R134a veya R1234yf soğutucu akışkan kullanır. Şarj ederken sadece motor bölmesindeki özel plakada belirtilen gazı kullanın. Diğer soğutma sıvılarının kullanımı sistemin verimliliğini ve durumunu etkiler. Kompresör için kullanılan yağlayıcı da soğutma gazının türüne sıkı sıkıya bağlıdır, lütfen bir Bayiye başvurun.

Kış aylarında, klima kontrol sistemi ayda en az bir kez yaklaşık 10 dakika süreyle açılmalıdır.

Yaz gelmeden önce sistemi bir bayide kontrol ettirin.

2.20.6 Çalışma limitleri

Araç "TURTLE" modundayken, menzili korumak için klima kontrolü sınırlamaları otomatik olarak devreye girer.

2.21 Bağımsız ek ısıtıcı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

2.21.1 Programlanabilir versiyon

İlave ısıtıcı, varsa, kabinin tavanında veya torpido gözünde bulunur. Motorun çalışmasından tamamen bağımsızdır:

- motor kapalıyken yolcu bölmesini ısıtır;
- camların buzunu çözer;
- çalıştırmadan önce motor soğutma suyunu ve ardından motoru ısıtır.

Sistem şunlardan oluşmaktadır:

- yanma gazları için bir egzoz susturucusu ile suyu ısıtmak için bir dizel brülör;
- brülörü beslemek için rezervuar borularına bağlı bir dozaj pompası;
- motor soğutma sistemi borularına bağlı bir ısı eşanjörü;

- otomatik çalışmayı sağlamak için yolcu bölmesi ısıtma/havalandırma sistemine bağlı bir kontrol ünitesi;
- dahili brülörü kontrol etmek ve ayarlamak için bir elektronik kontrol ünitesi;
- ısıtıcıyı manuel olarak açmak veya açılma zamanını programlamak için dijital bir zamanlayıcı.

İlave ısıtıcı (kış aylarında) motorun çalıştırılması sırasında optimum motor ve yolcu bölmesi koşullarını sağlamak için motor soğutma suyunu ısıtır, sıcaklığını korur ve belirli bir süre boyunca sirküle eder.

Isıtıcı, dijital bir zamanlayıcı ile programlandığında otomatik olarak veya zamanlayıcı üzerindeki "hemen ısıtma" düğmesine basılarak manuel olarak çalışabilir.

Isıtıcı etkinleştirildikten sonra, ister programlanmış ister manuel olsun, elektronik kontrol ünitesi soğutma sıvısı pompasını çalıştırır ve önceden ayarlanmış, kontrollü prosedürlere uygun olarak brülörü açar.

Sirkülasyon pompası çıkışı da ilk ısıtma süresini en aza indirmek için elektronik kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.

Sistem çalıştığında, kontrol ünitesi yolcu bölmesi ısıtıcı ünitesi fanını ikinci hızda açar.

Kazanın ısıl gücü, motor soğutma sıvısının sıcaklığına bağlı olarak elektronik kontrol ünitesi tarafından otomatik olarak düzenlenir. Isıtıcı, çalıştırma sonrasında yanlış ateşleme nedeniyle veya çalışma sırasında alevin sönmesi nedeniyle kendiliğinden kapanabilir. Bu durumda, kapatma prosedürünü uygulayın ve ısıtıcıyı tekrar açmayı deneyin. Yine de çalışmazsa, bir Bayiye danışın.

UYARI: Isıtıcı, yetersiz soğutma sıvısı/soğutucu sızıntısı nedeniyle aşırı ısınma durumunda yanmayı kesen bir termal sınırlayıcı ile donatılmıştır. Bu durumda, soğutma sistemindeki arızayı giderdikten ve/veya sıvıyı doldurduktan sonra, ısıtıcıyı tekrar açmadan önce program seçim düğmesine basın.

Isıtma sisteminin etkinleştirilmesi

Otomatik klima kontrol sistemi mevcut olduğunda, ısıtıcı park konumundan açıldığında kontrol ünitesi hava sıcaklığını ve dağılımını ayarlar. Manuel ısıtıcı/iklimlendirme kontrolü mevcutsa, maksimum ısıtıcı verimliliği elde etmek için yolcu bölmesi ısıtma/havalandırma sıcaklık ayar düğmesinin 'sıcak hava' konumunda olduğunu kontrol edin.

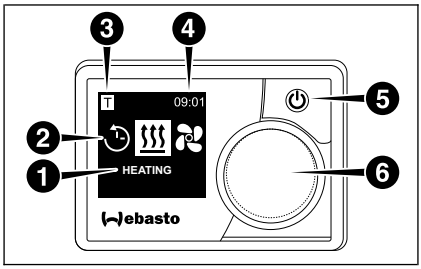
Yolcu bölmesi ön ısıtmasına öncelik vermek için, hava dağıtım düğmesini konumuna getirin.

Ön cam buğusunu gidermek için, hava dağıtım düğmesini konumuna getirin.

Her iki fonksiyonu da elde etmek için hava dağıtım düğmesini konumuna getirin.

Genel bakış

Kontrol paneli ve menü yapısı:



(1) Menü öğesi adı

(2) Menü sembolü

(3) Etkinleştirilmiş ön ayar zamanı

(4) Saat

(5) Durum göstergeli hızlı başlatma düğmesi

(6) Kontrol düğmesi

Ana menüde şu menü öğeleri mevcuttur: zamanlayıcı, ısıtma ve ayarlar.

2.21 Bağımsız ek ısıtıcı

Semboller

Sembol	Açıklama
	Zamanlayıcı menüsü (önceden ayarlanmış zaman)
	Isıtma menüsü
	Program süresini güncelle
	Ayarlar Menüsü
	Saat açık

Düğmeler ve kontroller

Düğme	Kontroller ve fonksiyonlar
⏻	Durum göstergeli hızlı başlatma düğmesi
Kontrol düğmesi döndürme (düğme/ buton)	Fonksiyon seçimi
Kontrol düğmesi kullanımı (düğme/ buton)	Seçilen fonksiyonun onaylanması

"Geri" fonksiyonu

"Geri" fonksiyonu ile seçilen menüden çıkın. Ayarlar kaydedilir ve bir önceki menü seviyesi görüntülenir.

Durum	LED aydınlatma
Isıtma modu	YEŞİL sabit
Isıtıcı kapalı - kontrol paneli açık	BEYAZ sabit
Hata - Isıtma modu mevcut değil	KIRMIZI yanıp sönme
Önceden programlanmış ısıtma modu - Kontrol paneli boşta	YEŞİL yanıp sönme

Kontrol panelinde 60 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa ve ısıtıcı kapalıysa kontrol paneli uyku moduna geçer (ekran ve LED'ler söner).

Pasif mod göstergesi

Isıtıcı başka bir Webasto kontrol paneli (örn. Telestart veya ThermoCall) tarafından etkinleştirilirse, kontrol paneli boşta durumundan yeniden etkinleştirilir ve diğer kontrol paneli tarafından seçilen çalışma modu ekranda gösterilir. Ekran bağlı ısıtıcıya göre değişir. Ekran bağlı ısıtıcıya göre değişir.

EKRAN	Çalışma modu
	Isıtma. Pasif modu devre dışı bırakmak için hızlı başlatma düğmesine ⏻ basın. Isıtıcı kapalı durumdadır.

Bilgi ekranı

Bağlı ısıtıcı ve kontrol paneli hakkında aşağıdaki bilgiler başlangıç ekranında gösterilir:

- kontrol panelinin adı;
- bağlı ısıtıcının adı;
- bağlı kontrol panelinin yazılım sürümü;
- bağlı kontrol panelinin donanım sürümü.

Ana menü 1,5 saniye sonra görüntülenir.

Isıtma modu

- Ana menüden "Heating" (Isıtma) menü öğesini seçin.
- Kontrol düğmesine basın. Çalışma süresi ekranda yanıp söner.
- "Now" (Şimdi) çalışma zamanını seçmek için kumanda düğmesini çevirin.

Maksimum çalışma süresi, kontrol düğmesi saat yönünde çevrilerek seçilebilir ve etkinleştirilebilir.

- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

Çalışma süresi "Minute" (Dakika) ve "Hour" (Saat) olarak ayarlanır.

- Isıtma modu başlatılır. Ekranda "Heating" (Isıtma) menü öğesi ve önceden ayarlanmış kalan süre görüntülenir.

Hızlı başlatma düğmesi yeşil yanar.

Isıtıcının hızlı başlatma düğmesi ile çalıştırılması

"Quick start" (Hızlı başlatma), ⏻ düğmesine basarak ısıtma fonksiyonunu etkinleştirmek için kullanılabilir. Çalışma modu isteğinize göre değiştirilebilir.

Su ısıtıcısının hızlı çalıştırılması

Hızlı başlatma düğmesi ısıtma için programlanmıştır.

Hızlı başlatma düğmesine ⏻ basın.

Isıtma başlatılır. Ekranda "Heating" (Isıtma) menü öğesi ve önceden ayarlanmış kalan süre görüntülenir. Hızlı başlatma düğmesi yeşil yanar.

Isıtma işlemi sırasında sıcaklık ayarı

- Isıtıcı çalışıyor.
- Kontrol düğmesini çevirin, gerekli sıcaklığı seçin.
- Seçiminizi onaylamak için 5 saniye içinde kontrol düğmesine basın.

Çalışma sırasında ısıtma seviyesinin ayarlanması

- Seçilebilir ısıtma seviyelerine sahip ısıtıcı.
- Isıtıcı çalışıyor.
- Sıcaklık seçimi ve ısıtma seviyesi seçimi arasında geçiş yapmak için kontrol düğmesine basın.
- Gerekli ısıtma seviyesini seçmek için ok düğmesine basın.
- Seçiminizi onaylamak için 5 saniye içinde kontrol düğmesine basın.

Kalan süre ayarı

Daha uzun bir kalıntı süresi tercih ediliyorsa, daha uzun bir çalışma süresi ayarlanmalıdır. Minimum 10 dakikalık bir çalışma süresinden sonra başka değişiklik yapılamaz. Bir uzatma sadece kapatıp tekrar açtıktan sonra mümkündür.

Su ısıtıcısının kalan süresi

- Isıtıcı çalışıyor.
- "Dakika" çalışma süresini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Isıtma başlatılır. Ekranda "Heating" (Isıtma) menü öğesi ve önceden ayarlanmış kalan süre görüntülenir. Hızlı başlatma düğmesi yeşil yanar.

Kapatılması

- Isıtıcı çalışıyor.
- Hızlı başlat düğmesine basın. Hızlı başlatma düğmesinin ışığı yeşilden (ısıtma modunda) beyaza döner.

Zamanlayıcı programlama (ö-ayarlı zaman)

Bu fonksiyon sadece MultiControl kontrol paneli ile kullanılabilir. Ön-seçimli zamanlar, 7 gün öncesine kadar programlanabilir. Isıtıcı programlanan zamanda otomatik olarak açılır. Günde en fazla 3 ön ayarlı zaman ve toplamda en fazla 21 ön ayarlı zaman kaydedebilirsiniz. Mevcut aktif zamanlayıcıların sayısı, kullanılan MultiControl varyantına ve uygulama türüne (örn. araba, kamyon, tekne, vb.) göre değişebilir. En fazla 21 aktif zamanlayıcı kullanılabilir.

Zamanlayıcı: önceden ayarlanmış zaman ayarı

- Geçerli saat ve haftanın günü ayarlanır.
- Isıtıcı kapalı.
- Ana menüde "Timer" (Zamanlayıcı) menü öğesi seçilmiştir.
- Kontrol düğmesine basın. Ekranda "Update programmed time" (Programlanan zamanı güncelle) görüntülenir (henüz zamanlayıcı kaydedilmemişse).
- Yeni bir zamanlayıcı eklemek için kontrol düğmesine basın.
- "Day of the week" (Haftanın günü) seçimi için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- "Hour" (Saat) açma zamanını seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

"Minute" (Dakika) başlangıç zamanı "Hour" (Saat) başlangıç zamanı olarak ayarlanır.

- "Hour" (Saat) durdurma zamanını seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

"Minute" (Dakika) durdurma zamanı "Hour" (Saat) durdurma zamanı olarak ayarlanır.

Zamanlayıcı: Isıtma modu ayarı

Tüm ısıtıcılar:

- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Zamanlayıcı kaydedilir ve ekranda gösterilir (sadece hava ısıtıcıları için sıcaklık göstergesi).
- Zamanlayıcıyı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için düğmeye basın. Ekranda "Activate" (Etkinleştir) görüntülenir.
- Ardından etkinleştirmeyi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Etkinleştirilmiş bir ön ayar zamanı beyaz bir çubukla işaretlenir.
- Ana menüde bir "T" sembolü belirir. Isıtma fonksiyonu için bir zamanlayıcı etkinse hızlı başlatma düğmesi yeşil renkte yanıp söner.

Zamanlayıcıyı etkinleştirme, devre dışı bırakma, ayarlama veya silme

- Kontrol düğmesine basın. Kaydedilen zamanlayıcılar ekranda gösterilir. Zamanlayıcılar gün/saate göre kronolojik sırayla yerleştirilir. Önce bir sonraki etkin zamanlayıcı görüntülenir. (Sadece hava ısıtıcıları için fan hızı göstergesi).
- Zamanlayıcıyı seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Seçeneklerden birini ("On" (Açık), “Off" (Kapalı), "Fit" (Uyarla), "Delete" (Sil)) seçmek için kontrol düğmesini çevirin.

Tüm zamanlayıcıları temizle

- Ana menüde "Timer" (Zamanlayıcı) sembolü seçilir.
- Kontrol düğmesine basın. Kaydedilen zamanlayıcılar ekranda gösterilir. (Sadece hava ısıtıcıları için fan hızı göstergesi)
- Kontrol düğmesini, ekranda "Clear all" (Tümünü temizle) görüntülenene kadar saat yönünün tersine çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Ekranda "OK" yazısı görünecektir.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Programlanan tüm zamanlayıcılar temizlendi. Ekranda ana menü görüntülenir.

Haftanın gününü ayarlama

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Day of the week" (Haftanın günü) seçimi için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- İstenen "Day of the week" (Haftanın günü) seçimi için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

Zaman ayarla

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Time" (Zaman) menü öğesini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- İstediğiniz formatı (12/24 saat) seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Saat ekranda yanıp söner.
- "Hour" (Saat) seçeneğini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. "Minute" (Dakika) süresi yanıp söner.

"Minute" (Dakika) zamanı "Hour" (Saat) zamanı olarak ayarlanır.

Dil ayarı

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "LAnguage" (Dil) menü öğesini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Gerekli dili seçmek için kumanda düğmesini çevirin (örn. “Türkçe").
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

Sıcaklık biriminin ayarlanması

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Sıcaklık birimi" menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Üniteyi seçmek için kontrol düğmesine basın. Bu ayar onaylanmadan alınır.

Parlaklık ayarı

Monitörün parlaklığı, araç sinyali aracılığıyla kuruluma göre uyarlanır.

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Parlaklık" menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Gerekli değeri seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ayarlanan değer yanıp söner.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

2.21 Bağımsız ek ısıtıcı

Ekran devre dışı bırakma ayarı

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Ekran Zaman Aşımı" menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Gerekli süreyi veya "Auto" (Otomatik) seçeneğini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.

"Auto" (Otomatik) seçeneği seçildiğinde aktif ısıtma sırasında ekran devre dışı bırakılmaz. Isıtıcı aktif değilse "Auto" (Otomatik) olarak ayarlandığında ekran 10 saniye sonra kapanır.

Gündüz/gece aydınlatma ayarı

Ekran için günlük ve gece aydınlatması arasında seçim yapabilirsiniz. “Off" (Kapalı) seçeneği seçilirse, genel parlaklık ayarı gece ve gündüz arasında herhangi bir ayrım yapılmadan etkinleştirilir.

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Day/Night" ("Gündüz/Gece") menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- “Off" (Kapalı) seçimi önceden ayarlanmıştır.
- Start of Day (Gün Başı), End of Day (Gün Sonu), Brightness (Day) (Parlaklık (Gündüz)), Brightness (Night) (Parlaklık (Gece)) değerlerini ayarlamak için kontrol düğmesini çevirin.
- Ekranda Day (Gündüz) için önceden seçilen saat gösterilir.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Ekranda Start of Day (Gün Başı) için "Time" (Zaman) yanıp söner.
- Start of Day (Gün Başı) için gerekli "Time" (Zaman) değerini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Start of Day (Gün Başı) için "Minute" (Dakika) ekranda yanıp söner.

Start of Day (Gün Başı) için "Minute" (Dakika) değeri, Start of Day (Gün Başı) için "Hour" (Saat) değeri olarak ayarlanır.

- End of Day (Gün Sonu) için gerekli "Time" (Zaman) değerini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. End of Day (Gün Sonu) için "Minute" (Dakika) zamanı ekranda yanıp söner.

End of Day (Gün Sonu) için "Minute" (Dakika) değeri Start of Day (Gün Başı) için "Hour" (Saat) değeri olarak ayarlanır.

- Ekranda "Day" (Gündüz) parlaklık seviyesi gösterilir.
- İstenen "Day" (Gündüz) ısıtma seviyesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Ekranda "Night" (Gece) parlaklık seviyesi görüntülenir.
- Gerekli "Night" (Gece) parlaklık seviyesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın.
- Ekranda "Day/night" (Gündüz/gece) sembolü görüntülenir. Seçilen değerler kaydedilmiştir.

Sistem bilgilerini çağırma

Sistem bilgileri, kontrol panelinin yazılım ve donanım sürümünün yanı sıra bağlı ısıtıcının tanımına ilişkin verileri içerir.

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "System Information" (Sistem Bilgisi) menü öğesini seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Isıtıcının adı ekranda görüntülenir.
- Isıtıcı adı ve kontrol paneli bilgileri (kontrol paneli adı, yazılım ve donanım sürümü) arasında geçiş yapmak için kontrol düğmesini çevirin.

Kaydedilen hata mesajını geri çağırma

Arıza durumunda ısıtıcı ve diğer tüm bağlı bileşenlerle ilgili hata mesajları (kodları) kaydedilir ve burada görüntülenir. Mevcut hata mesajları da "!" ile işaretlenir. Hata mesajları görünür görünmez kontrol düğmesine basılarak onaylanmalıdır. Ana menü ancak onaylandıktan sonra tekrar görüntülenir.

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Hata Mesajı" menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Ekranda hata mesajı (veya mesajları) görüntülenir. Herhangi bir hata mesajı yoksa ekranda "OK" görüntülenir. Tekrarlanan hata mesajları durumunda, kontrol düğmesi çevrilerek tüm mesajlar çağrılabilir.
- Menü öğesine geri dönmek için kontrol düğmesine basın.

Sıfırla

Sıfırlama, haftanın günü ve saat hariç tüm temel yapılandırma ayarlarını (teknisyen tarafından yapılan temel ayarlar) geri yükler.

"Settings" (Ayarlar) menü öğesi seçilmiştir.

- "Sıfırla" menü öğesini seçmek için kontrol düğmesini çevirin.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Ekranda "OK" yazısı görünecektir.
- Ardından seçimi onaylamak için kontrol düğmesine basın. Yeniden başlatma gerçekleştirilir.

Kişisel ayarlarınız silinir. Bu süreç geriye dönük olamaz.

Temizlik

Kontrol panelini temizlemek için sadece yumuşak, tüy bırakmayan bir bez kullanın. Muhafazaya nem girmemelidir. Temizlik için cam temizleyicileri, ev temizleyicileri, spreyler, çözücüler, alkol bazlı temizleyiciler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.

Hata mesajı

Isıtıcı hata mesajları "F" veya "H" olarak gösterilir ve ilgili ısıtıcı açıklamasından alınmalıdır. Kontrol panelindeki hata mesajları "T" ile gösterilir.

Ekranda bir hata mesajı görüntülenir.

- Hata mesajını onaylamak için kontrol düğmesine basın.
  - Hata mesajı hata belleğinde saklanır.
  - Onay alınmazsa, hata mesajı tekrar görüntülenir (örn. yeniden başlatırken veya bekleme modundan çıkarken).

Hata kodları

Ekranda bir hata mesajı görüntülenirse, Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

UYARI: Isıtıcılar üzerindeki bakım ve onarım çalışmaları sadece eğitimli kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Kontrol paneli hata mesajlarının alıntısı

T84 - Düşük voltaj (güç beslemesi zayıf). Aküyü şarj edin veya aracın elektrik sistemini kontrol edin.

Te4 - Arıza durumu LED'i. Destek/Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

Teb - Zaman hatası. Elektrik kesintisinin 8 dakikadan uzun sürmesi durumunda: tarih/saati yeniden girin. Hata voltaj

kesintisi olmadan meydana gelirse: Servis/Müşteri Hizmetleri departmanı ile iletişime geçin.

T12 - Hatalı W-Bus iletişimi. Yanlış ısıtıcı seçilmiş.

Kurulum talimatlarındaki prosedürü izleyin. Destek/Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin (gerekirse).

Hurdaya ayırma

Kontrol paneli evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Elektronik ürünlerin atılmasıyla ilgili bölgesel düzenlemelere uyun.

Yardım ve müşteri hizmetleri

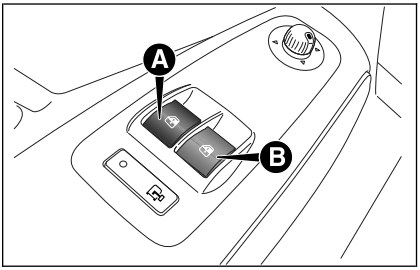
Teknik sorularınız veya cihazınızla ilgili bir sorununuz mu var? Teknik sorularınız veya cihazınızla ilgili bir sorununuz mu var?

2.21.2 Bakım

Ek ısıtıcıyı düzenli olarak bir Bayide kontrol ettirin (ve her kış başında mutlaka). Bu, ısıtıcının güvenli ve ekonomik çalışmasının yanı sıra uzun bir kullanım süresi de sağlayacaktır.

2.22 Elektrikli camlar

Sürücü kapısının iç kolçağındaki düğmeler kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken aşağıdakileri kumanda eder:



A. sol ön camın açılması/kapanması;

B. sağ ön cam açılması/kapanması.

2.22.1 Sürekli otomatik çalışma

Sürücü tarafı ön camı her iki yönde de sürekli otomatik çalışmaya izin verir: açma ve kapama. Yolcu tarafındaki cam sadece açılma için sürekli otomatik çalışmaya izin verir.

Otomatik sürekli cam çalıştırma fonksiyonunu çalıştırmak için düğmelerden birini yarım saniyeden daha uzun süre basılı tutun. Pencere, hareket sonu konumuna ulaştığında veya düğmeye tekrar basıldığında durur.

UYARI: Kontak anahtarı STOP (Durdur) konumundayken veya çıkarılmışken, elektrikli camlar yaklaşık 3 dakika boyunca devrede kalır ve kapılardan biri açıldığında hemen devre dışı bırakılır.

2.22.2 Ön yolcu tarafı kapısı

Camı çalıştırmak için özel bir düğme yolcu tarafı ön kapısının iç kolçakta bulunur.

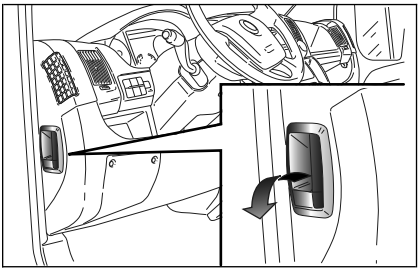
⚠ UYARI!

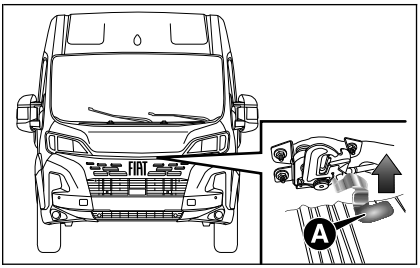
Elektrikli camların yanlış kullanımı tehlikeli olabilir. Çalıştırmadan önce ve çalıştırma sırasında, hiç kimsenin doğrudan hareketli pencere tarafından veya nesnelerin pencereye takılması veya çarpması nedeniyle yaralanma riskine maruz kalmadığından emin olun. Araçtan ayrılırken, elektrikli camların yanlışlıkla çalışması nedeniyle araçta kalan herhangi birinin yaralanma riskini önlemek için anahtarı daima kontaktan çıkarın.

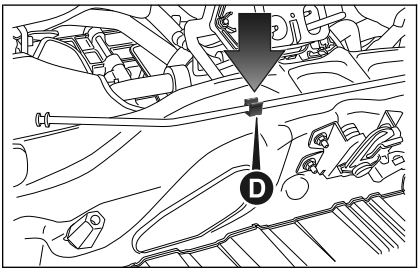
2.23 Kaput

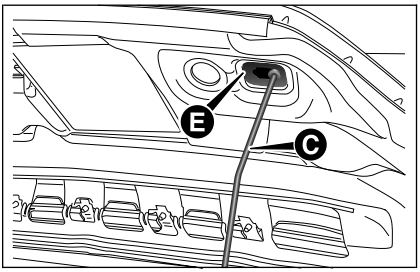
2.23.1 Açma

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:









- kaput açma düğmesine erişmek için sürücü kapısını açın;
- kolu, okla gösterilen yönde çekin;
- kolu (A) şekilde gösterildiği gibi kaldırın;
- kaputu kaldırın ve aynı anda destek çubuğunu kilitleme cihazından (D) ayırın, ardından çubuğun (C) ucunu kaputtaki yuvasına (E) yerleştirin.

UYARI: Kaputu açmadan önce, ön cam silecek kollarının ön camdan kalkmadığını kontrol edin.

Kapama

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- kaputu bir elinizle yukarı kaldırın ve diğer elinizle çubuğu (C) yuvadan (E) çıkarın ve mandalına (D) geri takın;
- kaputu motor bölmesinden yaklaşık 20 santimetreye kadar indirin ve bırakın. Kaputun tamamen kapalı olduğundan ve sadece açmaya çalışarak kilitleme cihazı tarafından sabitlenmediğinden emin olun. Tam olarak kapanmamışsa, kaputu aşağı bastırmaya çalışmayın, açın ve prosedürü tekrarlayın.

UYARI: Araç seyir halindeyken açılmasını önlemek için kaputun doğru şekilde kapatıldığını daima kontrol edin.

⚠ UYARI!

Eşarpların, kravatların ve diğer gevşek giysilerin kazara bile olsa hareketli parçalara temas etmemesine çok dikkat edin. Bu, giysinin parçanın içine çekilmesine neden olarak kullanıcı için ciddi risk oluşturabilir.

Güvenlik nedeniyle, sürüş sırasında kaput her zaman düzgün bir şekilde kapatılmalıdır. Bu nedenle, kaputun düzgün bir şekilde kapatıldığından ve kilidin takılı olduğundan emin olun. Sürüş sırasında kaputun tam olarak kapanmadığını fark ederseniz, derhal durun ve kaputu doğru şekilde kapatın.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Destek çubuğu doğru yerleştirilmezse kaput aniden düşebilir.

Bu işlemleri sadece araç dururken gerçekleştirin.

Kaputu kaldırmak için iki elinizi kullanın. Kaldırmadan önce, ön cam silecek kollarının ön camdan kalkmadığından, aracın hareketsiz olduğundan ve park freninin çekili olduğundan emin olun.

2.24 Baş dayamaları

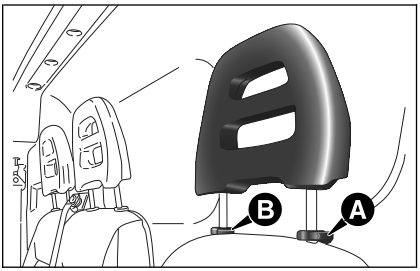
2.24.1 Ön koltuk başlıkları

Bazı versiyonlarda koltuk başlıklarının yüksekliği ayarlanabilir ve istenilen pozisyonda otomatik olarak kilitlenir.

⚠ UYARI!

Tüm ayarlamalar sadece araç dururken ve motor kapalıyken yapılmalıdır. Koltuk başlıkları, boyun yerine baş dayanacak şekilde ayarlanmalıdır. Sadece bu durumda başınızı doğru şekilde koruyabilirler. Baş desteğinin sağladığı koruyucu etkiyi en üst düzeye çıkarmak için, koltuk arkalığını gövdeniz dik olacak şekilde ayarlayın ve başınızı baş desteğine mümkün olduğunca yakın tutun.

Ayarlama



- Yukarıya doğru ayarlama: (A) düğmesine basın, koltuk başlığını yerine oturana kadar kaldırın.
- Aşağı doğru ayarlama: (A) düğmesine basın ve baş desteğini indirin.

Ön koltuk başlıklarını çıkarmak için iki desteğin yan tarafında bulunan (A) ve (B) düğmelerine aynı anda basın ve bunları yukarı doğru kaldırın.

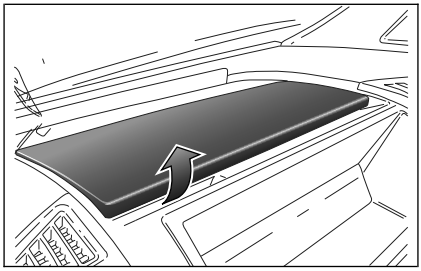
2.25 İç donanımlar

2.25.1 Üst torpido gözü - soğutmalı bölme

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Kullanmak için, kontrol kapağını kaldırın.

Bir klima kontrol sistemi ile, bir şişe tutucusu ile donatılmış bölme, klima sistemine bağlı bir çıkış vasıtasıyla soğutulabilir/ısıtılabilir.



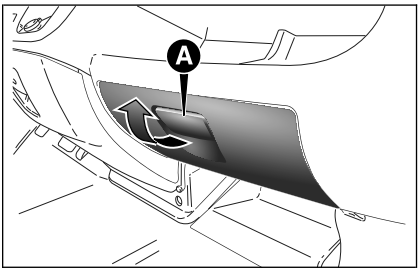
2.25.2 Göğüs panelinin altındaki ışık

Gösterge panelinin alt kısmında aşağıdaki modlarda yanan ışıklar bulunur.

- *Kontak STOP (Durdur) konumunda ve motor kapalı: ışıklar her zaman kapalı.*
- *Ateşleme cihazı MAR (Marş) konumunda ve kısa farlar kapalı: ışıklar, yoğunluklarını ayarlama imkanı olmadan sürekli yanar.*
- *Kontak MAR (Marş) konumunda ve kısa huzmeli farlar açık: ayarlanabilir yoğunlukta farlar yanar.*

2.25.3 Torpido gözü

Torpido gözünü açmak için açma kolunu (A) kullanın.

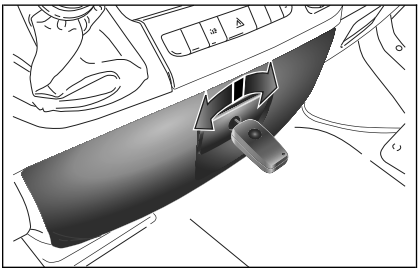


2.25.4 Kilitli eldiven bölmesi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Kilidi kilitlemek/açmak için anahtarı saat yönünde/saat yönünün tersine çevirin.

Torpido gözünü açmak için açma kolunu kullanın.

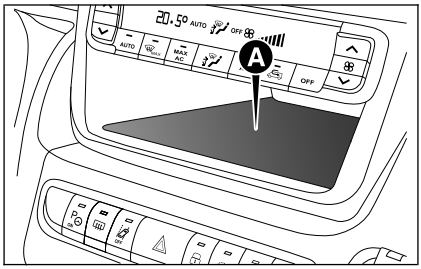


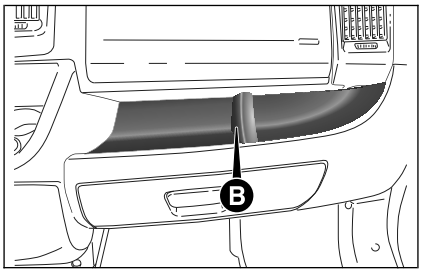
2.25.5 Eşya saklama bölmesi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bölme (A), göğüs panelinin ortasında yer alır.

Bölme (B), göğüs panelinin sağ tarafında, torpido gözünün üzerinde yer alır.

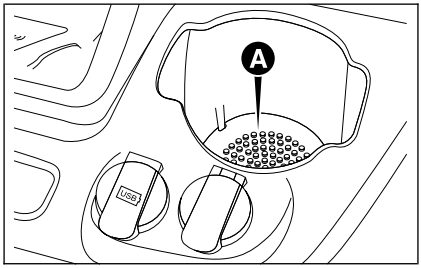




2.25.6 Ön göğüsteki Bardak tutucu - Kutu tutucu - Şişe tutucu

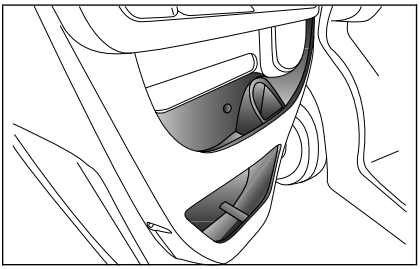
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Birkaç versiyonda, torpido gözünün yerine orta göğüste iki bardak tutucu / kutu tutucu / şişe tutucu (0,5 / 0,75 litre) bulunur.



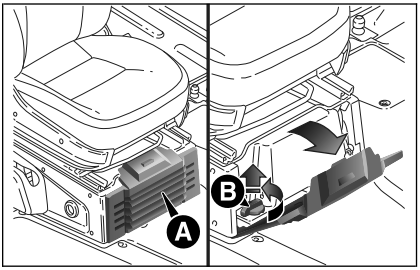
2.25.7 Kapı cepleri

Kapı panellerinin her birinde, eşya/belge cepleri bulunmaktadır.



2.25.8 Yolcu tarafı ön koltuğun altındaki bölme

Bölmeyi kullanmak için aşağıdaki adımları izleyin:

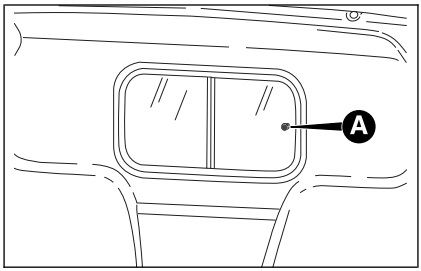


- Kontrol kapağını (A) açın ve gösterildiği gibi çıkarın;
- kilitleme düğmesini (B) saatin tersi yönde çevirin ve bölmenin çıkarılabilmesi için onu çıkarın.

2.25.9 Arka bölme

Araç sağlam bir arka bölme veya sürgülü bir cam bölme ile donatılabilir.

Sürgülü cam bölmeyi açmak/kapatmak için, düğmeyi (A) kullanın.



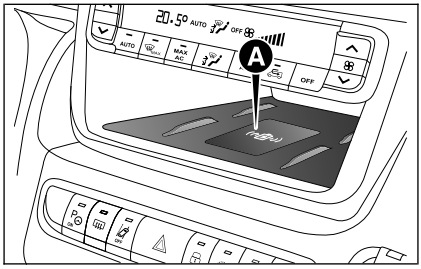
Bazı donanımlar, yük bölmesinin içindeki bölmenin penceresinde koruyucu bir ızgara ile donatılmıştır.

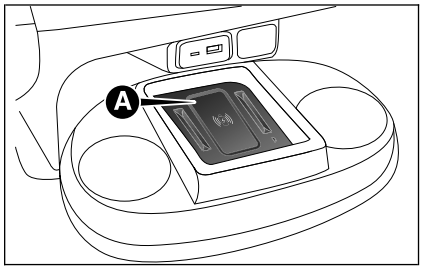
2.25.10 Kablosuz şarj sistemi - WCPM (Kablosuz Şarj Pedi Modülü)

(varsa)

Cep telefonunun Qi® standardıyla uyumlu olması durumunda, torpido gözündeki (A) tutucuya veya iki bardak tutucunun arasındaki bölmeye (A) bir cep telefonu yerleştirildiğinde, kablosuz şarj sistemi otomatik olarak etkinleştirilir.

NOT: Kablosuz şarj cihazlarının bazı versiyonları bir NFC anteni ile donatılmıştır. Bu durumda, iPhone telefonlarda “Apple Pay Wallet" fonksiyonu etkinleştirilebilir: bu, herhangi bir ekonomik işlem veya şarj kesintisi içermeyecektir.





Kablosuz şarj aşamasında cep telefonu muhafazadan çıkarılırsa, bu işlem otomatik olarak kesintiye uğrayacaktır.

Kablosuz şarj sistemi, araç çalışır durumdayken ve araç aküsü yeterince şarj edilmişken etkinleştirilir.

Kablosuz şarj sistemi ile etkileşime girerek ve cep telefonunu özel muhafazaya yerleştirerek, kullanıcı kablosuz şarj sisteminin durumunu gösteren bir LED aracılığıyla bilgilendirilecektir:

- "Telefonunuz şarj ediliyor" mavi LED'i: cep telefonu kablosuz şarj bölmesine doğru şekilde yerleştirildiğinde ve sistem doğru şekilde etkinleştirildiğinde görüntülenir;
- "Telefon tamamen şarj oldu" yeşil LED'i: cep telefonu bataryasının şarjı tamamladığında görüntülenir (bilgi iletmek için uygunsa);
- "Nesneye izin verilmiyor" kırmızı LED'i: kablosuz şarj için etkinleştirilmemiş bir telefon veya izin verilmeyen bir nesne (örn. kontak anahtarı) yerleştirildiğinde (örn. kontak anahtarı, kredi kartı, bozuk para) görüntülenir;
- "Sistem hatası" kırmızı LED'i: kablosuz şarj sisteminde bir arıza olduğunda görünür;
- "Sistem aktif değil" LED kapalı: bölmede hiçbir nesne yok ve/veya aracın kontak STOP (Durdur) konumunda ve/veya kapıların hepsi doğru şekilde kapatılmamış ve motor açık değil.

UYARI: Temassız kartları (RFID), kredi kartlarını, metal nesneleri veya araç anahtarlarını şarj bölmesine koymayın.

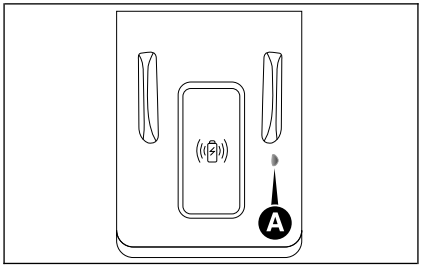
UYARI: Tüm cep telefonu kılıfları telefonun doğru şarj edilmesini garanti etmez. Telefonu şarj bölmesine yerleştirdikten sonra şarj işleminin devam edip etmediğini kontrol edin.

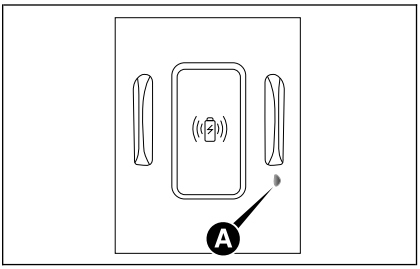
UYARI: Uyumlu bir akıllı telefon şarj ünitesine yerleştirildiğinde, kontağı STOP (Durdur) konumuna getirdiğinizde, akıllı telefonunuzu unutmanızı önlemek için gösterge panelinde bir uyarı mesajı görüntülenir.

NOT: Akıllı telefon üreticileri tarafından belirtildiği gibi, akıllı telefonda aynı anda birden fazla kablosuz fonksiyonun kullanılması (Apple CarPlay/Android Auto ve kablosuz şarj), aşırı ısınmasına neden olarak aktif fonksiyonların sınırlandırılmasına veya kapanmasına neden olabilir. Bu durumda, sistemin USB soketi kullanılarak bağlanması tavsiye edilir.

Cep telefonunun doğru konumlandırılması

Kablosuz şarjı doğru bir şekilde başlatmak için, cep telefonunun konumundaki torpido gözünün içinde veya iki bardak tutucu arasındaki yuvanın içine, ekranı yukarı bakacak şekilde tamamen yerleştirildiğinden ve cihazın uyarı LED'ini (A) kapatmadığından emin olun.



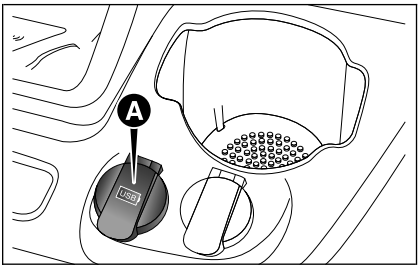


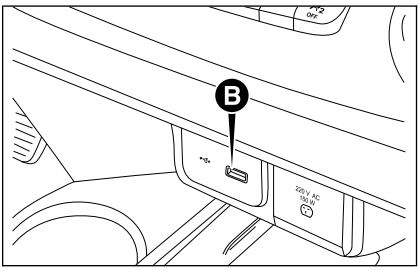
2.25.11 USB girişleri

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bulundukları yerler:

- orta göğüs panelinde (A) harici ekipmanlar için şarj kaynağı olarak kullanılmak üzere;
- merkezi tünelde (B) USB uzak cihazları bağlamak için (özel eklerdeki açıklamalara bakın).

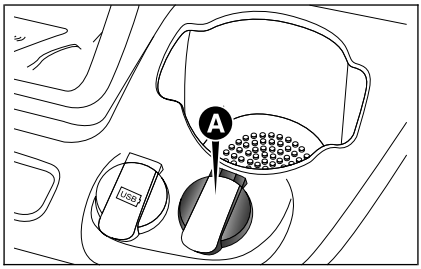




2.25.12 12V güç soketi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Arka koltukların önünde bir güç soketi bulunabilir (A).



UYARI: Arka yük bölmesi güç soketinin çalışması, varsa, "sadece kontakta güç" ile "sabit akü gücü" arasında değiştirilebilir. Bilgi için bir Bayi ile iletişime geçin.

⚠ UYARI!

Ciddi yaralanma veya ölümü önlemek için: Herhangi bir 12 Volt sokete sadece bu tip soketlerde kullanılmak üzere tasarlanmış cihazlar takılmalıdır. Güç soketine ıslak ellerle dokunmayın. Kullanmadığınız zamanlarda ve aracı sürerken kapağı kapatın. Bu soket yanlış kullanılırsa elektrik çarpmasına ve arızaya neden olabilir.

Aracın güç soketlerine bağlı aksesuarlar, kullanılmadığında bile aküden akım çeker (örn. cep telefonları vb.). Bu cihazlar, motor kapalıyken çok uzun süre bağlı bırakılırsa, akünün boşalmasına ve ardından ömrünün azalmasına ve/veya motorun çalışmamasına neden olabilir.

Daha yüksek güç çeken aksesuarlar (örneğin soğutucular, elektrikli süpürgeler, ışıklar vb.) aküyü daha da çabuk bozacaktır. Bunları sadece aralıklı olarak ve büyük bir dikkatle kullanın.

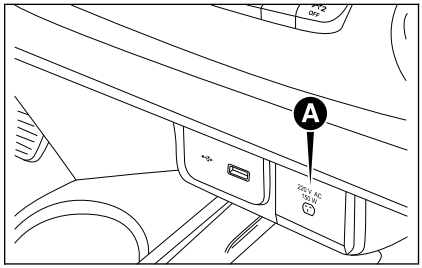
Yüksek güç çeken aksesuarların kullanımından veya aracın uzun süre çalıştırılmamasından sonra (aksesuarlar hala takılıyken), alternatörün aküyü yeniden şarj etmesine izin vermek için araç yeterli bir süre sürülmelidir.

Güç soketleri yalnızca aksesuar fişleri için tasarlanmıştır. Sokete zarar verebileceğinden veya sigortayı attırabileceğinden, güç soketlerine başka bir nesne sokmayın. Güç soketinin yanlış kullanımı, sınırlı araç garantinizin kapsamadığı hasarlara neden olabilir.

2.25.13 220V güç soketi

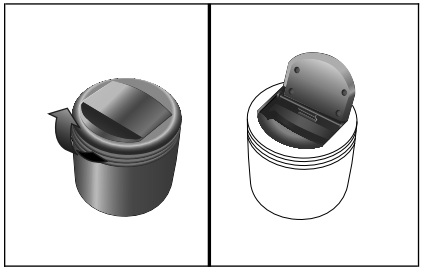
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Güç soketi orta gösterge panelinde bulunur. Kullanmak için kapağı (A) açın.



2.25.14 Küllük

Küllük ön panelin ortasındaki bardak/kutu tutuculara takılabilen çıkarılabilir plastik bir kaptır.



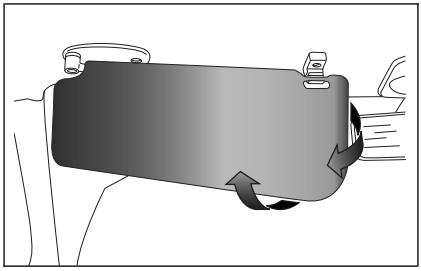
UYARI: Küllüğü aynı zamanda atık kağıt sepeti olarak kullanmayın: yangın tehlikesi.

2.25.15 Güneş siperlikleri

İç dikiz aynasının yanlarında bulunurlar.

Öne ve yana doğru ayarlanabilirler.

Tüm versiyonlarda yolcu tarafındaki güneşliğe bir makyaj aynası takılmıştır.



UYARI: Yolcu tarafındaki güneşliğin her iki yanında, arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemi takılıysa hava yastığının devre dışı bırakılmasının zorunlu olduğunu bildiren bir etiket bulunmaktadır. Her zaman güneşlik üzerindeki talimatlara uyun ("Güvenlik" bölümündeki "Ön hava yastığı" başlığına bakın).

2.25.16 Masa / Destek

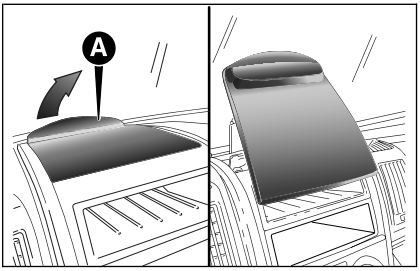
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Radyo bölmesinin üzerindeki göğüs panelinin ortasında bir masa (A) bulunur; bazı versiyonlarda bu masa, arka kısmı kaldırılarak ve şekilde gösterildiği gibi gösterge paneline dayandırılarak kitap desteği olarak kullanılabilir.

Çift yolcu yan hava yastıklı versiyonlarda masa sabittir.

⚠ UYARI!

Araç hareket halindeyken masayı dikey konumda kullanmayın.

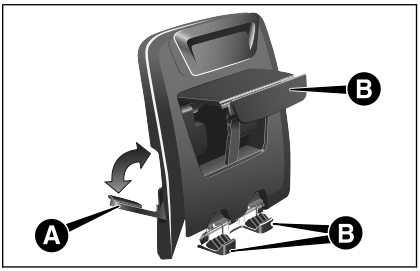


2.25.17 Tablet tutucu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Gösterge panelinin ortasında yer alır ve bir tableti sabitlemek için tasarlanmıştır.

Kullanmak için aşağıdaki adımları izleyin:



- kilitleme cihazlarını (B) açmak için kolu (A) indirin;
- tableti, kilitleme cihazlarının (B) arasına yerleştirin;
- cihazın kilitli olduğundan emin olmak için kolu (A) kaldırın.

⚠ UYARI!

Tehlikeli durumları önlemek için sürüş sırasında tablet tutucunun hareket ettirilmesi ve cihazın kullanılması yasaktır.

2.25.18 Kabin üstündeki raf

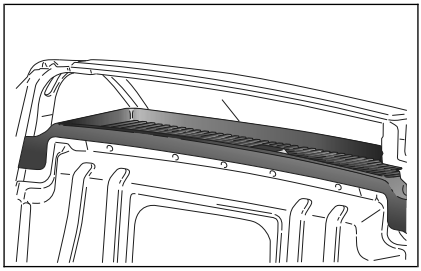
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu, sürücü kabininin üzerinde yer alır ve hafif nesneleri saklamak için tasarlanmıştır.

İzin verilen maksimum yük:

- lokalize: 10 kg

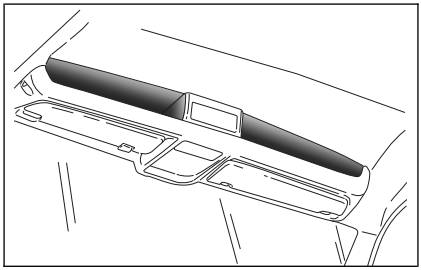
– rafın tüm yüzeyine dağıtılır: 20 kg



2.25.19 Kabin torpido gözü (capucine)

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

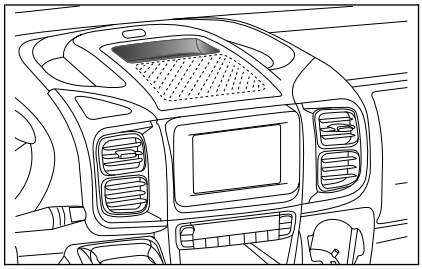
Torpido gözü, güneşliklerin üzerinde bulunur ve hafif nesnelerin (örneğin belgeler, yol haritaları vb.) hızlı bir şekilde saklanması için tasarlanmıştır.



2.25.20 Açık eşya saklama bölmesi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bazı versiyonlarda, göğüs panelinin ortasında bir torpido gözü bulunmaktadır.



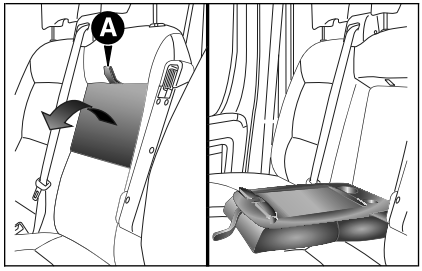
⚠ UYARI!

Tehlikeli olabilecek eşyaları asla gösterge panelindeki açık bölmeye koymayın; bir çarpışma durumunda bunlar yolcu bölmesine fırlayabilir ve yolcuları yaralayabilir.

2.25.21 Arka sıra koltuk üzerindeki kapak

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Kullanmak için, tırnağı (A) çekin ve kapağı indirin. Kapakta iki bardaklık girintisi ve kağıt tutucu klipsli bir destek yüzeyi bulunur.



2.26 Takograf

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Takografın çalıştırılması ve kullanımı için cihaz üreticisi tarafından sağlanan kullanıcı el kitabına bakın. Araç ağırlığı (römorklu veya römorksuz) 3,5 tonu aştığında takograf araca takılmalıdır.

UYARI: İzleme cihazında veya sinyal iletim sisteminde izleme cihazının kaydını etkileyecek değişiklikler yapan herkes, özellikle de bu sahtekarlık amacıyla yapılıyorsa, cezai veya idari devlet düzenlemelerini ihlal etmiş olabilir.

UYARI: Bir takograf takılıysa, araç 5 günden fazla park edilirse, şarjını korumak için negatif akü terminalinin ayrılması tavsiye edilir.

2.26.1 Uyarılar

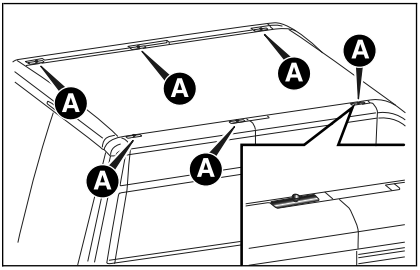
Cihazı temizlemek için aşındırıcı deterjanlar veya çözücüler kullanmayın.

Cihazı harici olarak temizlemek için nemli bir bez veya sentetik malzemelerin bakımı için özel ürünler kullanın.

Takograf yetkili personel tarafından kurulur ve mühürlenir: cihaza veya besleme ve kayıt kablolarına herhangi bir şekilde erişmeye çalışmayın. Cihazı düzenli olarak kontrol etmek, takografın takılı olduğu aracın sahibinin sorumluluğundadır. Kontrol en az iki yılda bir yapılmalı ve düzgün çalıştığından emin olmak için bir test gerçekleştirilmelidir. Etiketin belirtilen verileri içerdiğine dair her kontrolden sonra veri etiketinin yenilendiğinden emin olun.

2.27 Tavan bagajı/Kayak bagajı

H1 ve H2 versiyonlarına uygun tavan/kayak rafını takmak için tavan kenarlarındaki pimleri (A) kullanın.



Uzun dingil mesafeli araçlar 8 pimle; kısa veya orta dingil mesafeli araçlar 6 pimle; ekstra uzun dingil mesafeli araçlar ise 10 pimle donatılmıştır.

⚠ UYARI!

Birkaç kilometre seyahat ettikten sonra, ek parçaların sabitleme vidalarının iyice sıkıldığından emin olmak için kontrol edin.

Yükü eşit olarak dağıtın ve sürüş sırasında yan rüzgarlara dikkat edin.

Maksimum açıklık ile ilgili yürürlükteki yönetmeliklere tam olarak uyun.

İzin verilen maksimum yük değerlerini asla aşmayın (bkz. "Teknik Özellikler").

UYARI: Montaj kitinde yer alan talimatları dikkatle izleyin. Montaj kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

2.28 Araç sahibi tarafından satın alınan aksesuarlar

Aracı satın aldıktan sonra, kalıcı bir elektrik beslemesi gerektiren elektrikli aksesuarlar (alarm, uydu hırsızlık önleme sistemi vb.) veya her durumda elektrik beslemesini zorlayan aksesuarlar takmaya karar verirseniz, Lineaccessori MOPAR'dan en uygun cihazları önerebilecek ve aracın elektrik sisteminin gereken yüke dayanıp dayanamayacağını veya daha güçlü bir 12V akü ile entegre edilmesi gerekip gerekmediğini kontrol etmek için toplam elektrik tüketimini değerlendirebilecek kalifiye personel için Bayi ile iletişime geçin.

⚠ UYARI!

Ek spoylerler, alaşım jantlar veya standart olmayan tekerlek göbekleri takarken dikkatli olun: bunlar frenlerin havalandırmasını azaltabilir ve keskin, tekrarlanan frenlemelerde veya uzun inişlerde verimliliği etkileyebilir. Pedal hareketini hiçbir şeyin engellemediğinden emin olun (paspaslar, vb.).

2.28.1 Elektrikli/elektronik cihazların kurulumu

Araç satın alındıktan sonra monte edilen ve satış sonrası olarak temin edilebilen elektrikli ve elektronik cihazlarda aşağıdaki etiket bulunmalıdır.

Üretici, montajın uzman bir merkezde, işçiliğe uygun bir şekilde ve üreticinin spesifikasyonlarına uygun olarak yapılması koşuluyla alıcı-vericilerin takılmasına izin verir.

UYARI: Trafik yetkilileri, aracın özelliklerinde değişiklik yapılmasını gerektiren cihazların takılması durumunda aracın yola çıkmasına izin vermeyebilir. Bu durum, değişiklikten kaynaklanan veya doğrudan ya da dolaylı olarak bununla ilgili arızalarla ilgili olarak garantinin geçersiz olmasına da neden olabilir.

Üretici, Üretici tarafından tedarik edilmeyen veya tavsiye edilmeyen ve/veya verilen talimatlara uygun olarak monte edilmeyen aksesuarların takılmasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu olmayacaktır.

2.28.2 Radyo vericileri ve cep telefonları

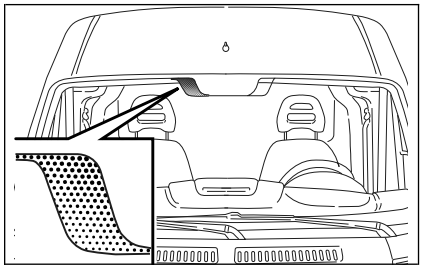
Radyo vericileri (araç telefonları, CB radyoları vb.) harici olarak ayrı bir anten monte edilmediği sürece araç içinde kullanılamaz.

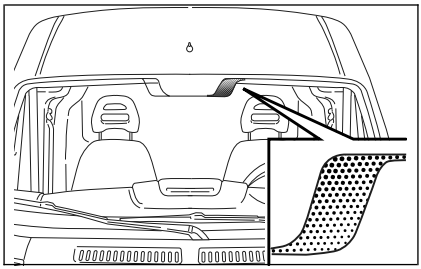
UYARI: Bu tür cihazların yolcu bölmesi içinde (harici bir anten olmadan) kullanılması, yolcuların sağlığına potansiyel zarar vermenin yanı sıra, aracın elektronik sistemlerinde arızalara neden olarak aracın güvenliğini tehlikeye atabilir. Ayrıca, bu cihazların iletimi ve alımı araç gövdesinin ekranlama etkisinden etkilenebilir. EC onaylı cep telefonlarının (GSM, GPRS, UMTS) kullanımı söz konusu olduğunda, cep telefonu üreticisi tarafından sağlanan kullanım talimatlarına uyun.

2.28.3 Reflektif ön cama otomatik geçiş kartı kurulumu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç reflektif bir ön camla donatılmışsa, otomatik geçiş kartını uygun alana takın.





2.29 Çevrenin korunması

Dizel yakıtlı motor emisyonlarını azaltmak için aşağıdaki cihazlar kullanılmaktadır:

- oksitleyici katalitik konvertör;
- egzoz gazı devridaim sistemi (EGR);
- partikül filtresi (DPF) (sağlanan versiyonlar/pazarlar için).

⚠ UYARI!

Dizel partikül filtresi (DPF) normal çalışma sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşır. Aracı yanıcı maddelerin (çimen, kuru yapraklar, çam iğneleri vb.) üzerine park etmeyin: yangın tehlikesi.

2.29.1 Dizel Partikül Filtresi (DPF)

Dizel Partikül Filtresi, dizel motorların egzoz gazlarında bulunan karbon partiküllerini fiziksel olarak hapseden, egzoz sistemine entegre mekanik bir filtredir.

Dizel partikül filtresi, mevcut/gelecekteki yasal düzenlemelere uygun olarak neredeyse tüm partikülleri ortadan kaldırmak için benimsenmiştir.

Aracın normal kullanımı sırasında Güç Aktarım Sistemi Kontrol Modülü bir dizi veriyi (seyahat süresi, rota türü, ulaşılan sıcaklıklar vb.) kaydeder ve filtre tarafından ne kadar partikülün tutulduğunu hesaplar.

Bu filtre partikülleri fiziksel olarak hapsettiğinden, düzenli aralıklarla karbon partikülleri yakılarak rejenere edilmelidir (temizlenmelidir).

Rejenerasyon prosedürü, filtre koşullarına ve araç kullanım koşullarına göre Güç Aktarım Sistemi Kontrol Modülü tarafından otomatik olarak kontrol edilir.

Rejenerasyon sırasında şunlar meydana gelebilir: motor devrinde sınırlı bir artış, fanın devreye girmesi, dumanlarda sınırlı bir artış ve egzozda yüksek sıcaklıklar.

Bunlar arıza değildir; araç performansını düşürmez veya çevreye zarar vermezler. Özel mesaj görüntülenirse, “Uyarı ışıkları ve mesajları" bölümüne bakın.

Gösterge panelini tanıma 3

3.1 EOBD sistemi 90
3.2 Gösterge paneli özellikleri 90
3.3 EKRAN 93
3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları 102

3.1 EOBD sistemi

EOBD sistemi (European On Board Diagnosis) araçtaki emisyonla ilgili bileşenlerin sürekli olarak teşhis edilmesini sağlar.

Ayrıca, bu bileşenler artık en iyi durumda olmadığında gösterge panelindeki uyarı ışığını yakarak sürücüyü uyarır (bkz. "Uyarı ışıkları ve mesajları" bölümü).

Sistemin amacı şudur:

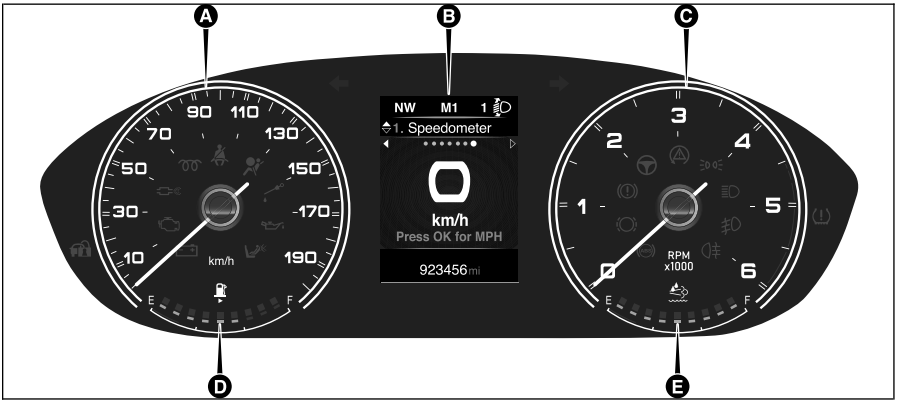
- sistem verimliliğini izleyin;
- araç arızası nedeniyle emisyonlarda bir artış olduğunu gösterir;
- bozulan bileşenlerin değiştirilmesi gerektiğini gösterir.

Sistem ayrıca, motorun çalışması ve teşhisi için bir dizi özel parametre ile birlikte kontrol ünitesinde saklanan hata kodlarının okunmasını mümkün kılan uygun ekipmanla arayüzlenebilen bir konnektöre sahiptir. Bu kontrol, trafik kontrol yetkilileri tarafından da gerçekleştirilebilir.

UYARI: Arızayı giderdikten sonra, sistemi tamamen kontrol etmek için Bayi bir bank koltuk testi ve gerekirse uzun bir yolculuğu da gerektirebilecek bir yol testi yapacaktır.

3.2 Gösterge paneli özellikleri

3.5" ekran, ağır hizmet versiyonu



A. Hız göstergesi

B. Çok fonksiyonlu ekran

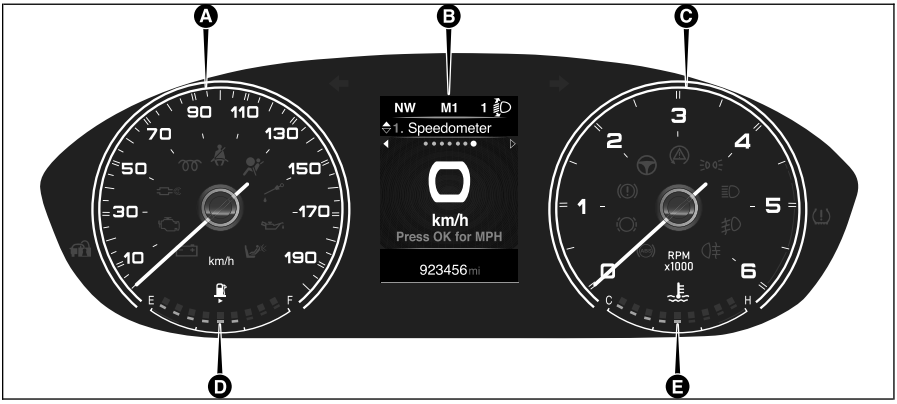
C. Devir saati

D. Yakıt seviye göstergesi

E. AdBlue® dizel emisyon katkı maddesi seviye göstergesi

UYARI: Gösterge paneli grafiklerinin aydınlatması versiyona göre değişiklik gösterebilir.

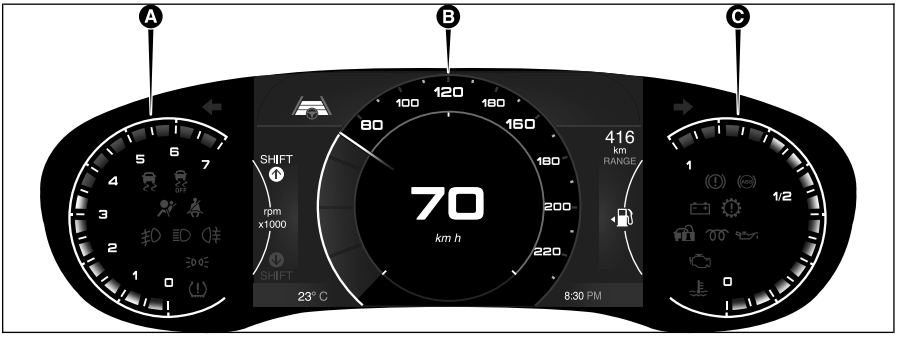
3.5" ekran, hafif hizmet versiyonu



A. Hız göstergesi
B. Çok fonksiyonlu ekran
C. Devir saati
D. Yakıt seviye göstergesi
E. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

UYARI: Gösterge paneli grafiklerinin aydınlatması versiyona göre değişiklik gösterebilir.

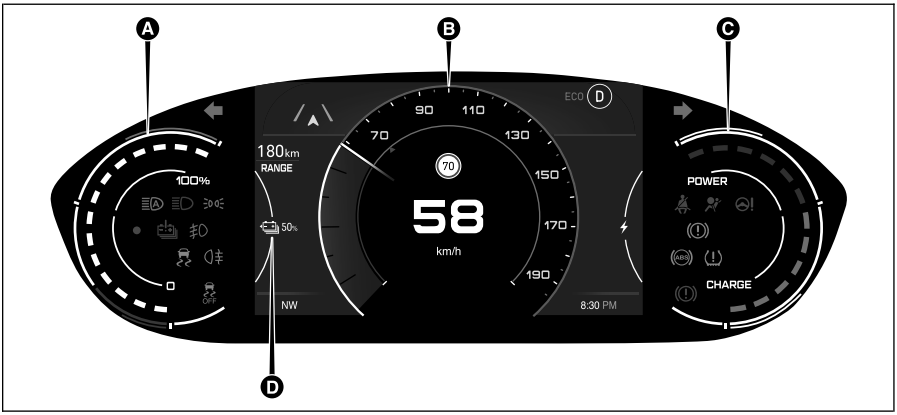
7" EKRAN



A. Devir saati
B. Hız göstergesi ve çok fonksiyonlu ekran
C. Yakıt seviye göstergesi

UYARI: Gösterge paneli grafiklerinin aydınlatması versiyona göre değişiklik gösterebilir.

Elektrikli versiyonlar ekranı



A. Hız göstergesi - Pazara bağlı olarak km/s veya mph cinsinden

B. Yeniden yapılandırılabilir çok fonksiyonlu ekran

C. Sürüş modu ("EcoCoaching")

D. Yüksek gerilimli akü şarj seviyesi

3.2.1 Hız göstergesi

Gösterge (A), aracın hızını gösterir.

3.2.2 Devir saati

Gösterge (C), motor devrini gösterir.

UYARI: Elektronik enjeksiyon kontrol sistemi, motor aşırı devir yaptığında yakıt akışını kademeli olarak keserek motor gücünde kademeli bir kayba neden olur.

Motor rölantide çalışırken devir sayacı hızda kademeli veya ani bir artış gösterebilir. Bu normaldir ve bir arıza olduğunu göstermez. Örneğin, klima kontrol sisteminin veya fanın etkinleştirilmesinden kaynaklanabilir. Bu durumlarda, akü şarjını korumak için devirlerde yavaş bir değişim kullanılır.

3.2.3 Yakıt seviye göstergesi

Dijital gösterge (D) yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

(E) - Tank boş.

(F) - Tank dolu ("Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Araca yakıt ikmali" başlığına bakın).

Depoda yaklaşık 10-12 litre (depo kapasitesi 75-90 litre olan versiyonlar için) veya 9 litre (depo kapasitesi 60 litre olan versiyonlar için) yakıt kaldığında göstergedeki uyarı ışığı yanar.

Katalitik konvertöre zarar vermemek için depo bitmek üzereyken seyahat etmeyin.

UYARI: El (E)'yi gösterecek ve uyarı ışığı sistemde bir arıza olduğunu göstermek için yanıp sönecektir. Eğer durum buysa, sistemi kontrol ettirmek için bir Bayiye gidin.

UYARI: Yedek koşullarda ek Webasto ısıtıcının etkinleştirilmesi tavsiye edilmez.

3.2.4 Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Dijital gösterge (E), motor soğutma sıvısının sıcaklığını gösterir ve soğutma sıvısı sıcaklığı yaklaşık 50°C'yi aştığı zaman gösterimde bulunmaya başlar. Aracın normal kullanımında gösterge, aracın kullanım koşullarına göre skala üzerindeki çeşitli konumları gösterecektir.

(C) - Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı.

(H) - Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı.

Göstergedeki uyarı ışığı, motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı derecede arttığını gösterir. Bu durumda motoru durdurun ve bir Bayi ile temasa geçin.

⚠

Motor soğutma suyu sıcaklığı göstergesi kırmızı alana ulaşırsa, motoru derhal durdurun ve bir Yetkili Servise başvurun.

3.2.5 AdBlue® dizel emisyon katkı maddesi seviye göstergesi

Dijital gösterge (E) AdBlue® dizel emisyon katkı maddesi seviyesini gösterir. Aracın normal kullanımında gösterge, aracın kullanım koşullarına göre skala üzerindeki çeşitli konumları gösterecektir.

(E) - Tank boş.

(F) - Tank dolu ("Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Araca yakıt ikmali" başlığına bakın).

3.3 EKRAN

3.3.1 Ekran (elektrikli versiyonlar hariç)

Açıklama

Araç, sürüş esnasında sürücüye faydalı bilgiler gösterebilen bir ekran (B) (3.5" ekranlar) ile donatılmıştır.

Kontak STOP (Durdur) konumundayken ve anahtar çıkarılmışken, bir kapı açıldığında/kapatıldığında ekran yanar ve birkaç saniye süreyle saati ve toplam kilometre sayacı değerini (km veya mil olarak) gösterir.

NOT: AEB (Otonom Acil Frenleme)/Şerit Kontrol/Dikkat Yardımı/Trafik İşareti Tanıma simgelerini kontrol ettikten sonra (versiyonlara/pazarlara göre) ("Uyarı ışıkları ve mesajları" bölümüne bakın); "MENÜ GÖRÜNÜMÜ" düğmesine basarak gösterge paneli ekranını değiştirebilmek için birkaç saniye beklemek gerekecektir.

3.3.2 Vites değiştirme göstergesi

Vites Değiştirme Göstergesi (GSI) sistemi, sürücüye ne zaman vites değiştirmesi gerektiğini bildirmek için 3,5 inç ekranlı versiyonlar için (A) alanında veya gösterge panelinin 7" ekranında (A) alanında öneri görüntüler.

GSI aracılığıyla sürücü, vites değişikliğinin yakıt tüketiminde bir azalma sağlayacağı konusunda bilgilendirilir.

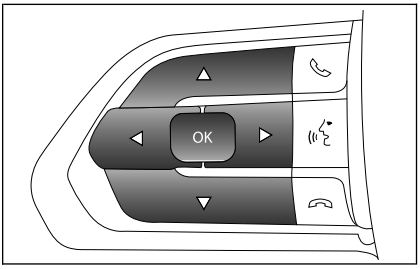
Ekranda ▲ / ▶ sembolü göründüğünde, GSI sürücüye vites büyütmesini tavsiye ederken, ▼ / ◀ sembolü sürücüye vites küçültmesini tavsiye eder. Ekrandaki gösterge, bir vites değiştirilene veya sürüş koşulları tüketimi iyileştirmek için vites değiştirmenin gerekli olmadığı bir duruma geri dönene kadar kalır.

Bazı versiyonlarda, takılı olan vites ve önerilen vites ▲ / ▶ kısmının yanında veya ▼ / ◀ sembolünün yanında gösterilir. GSI o anda takılı olan vitesten iki kademe daha yüksek bir vitese geçilmesini önerdiğinde ⏫ / ⏩ veya ⏬ / ⏪ simgeleri görüntülenebilir. Bu versiyonlarda, sistem yalnızca sürüş koşulları yakıt tüketimini optimize etmek için vites değiştirmeyi gerekli kılmadığında takılı olan vitesi gösterir.

Vites değiştirme sırasında takılı vites ve önerilen vites değiştirme göstergeleri geçici olarak ekrandan kaybolur ve vites değiştirme işlemi biter bitmez yeniden görünür.

3.3.3 Kontrol düğmeleri

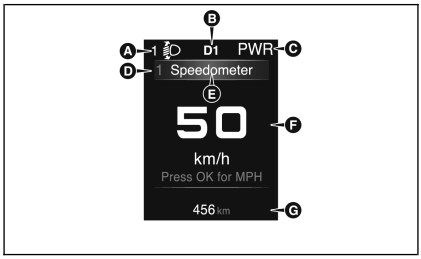
Direksiyon simidinde bulunurlar ve sürücünün ekranın Ana menüsündeki öğeleri seçmesine ve bunlarla etkileşime girmesini sağlarlar (bkz. "Display screens" (Gösterge ekranları)).



- △ / ▽ : Ana menüye erişmek ve menüyü ve alt menüleri yukarı veya aşağı kaydırmak için düğmelerine basın ve bırakın.
- ◁ / ▷ : bilgi ekranlarına veya Ana menüdeki bir öğenin alt menülerine erişmek için düğmelerine basın ve bırakın.
- OK: bilgi ekranlarına veya Ana menüdeki bir öğenin alt menülerine erişmek/seçmek için bu düğmeye basın. Görüntülenen/seçilen fonksiyonları sıfırlamak için düğmeyi 1 saniye basılı tutun.

3.3.4 3,5” ekran

Ekran aşağıdaki bilgileri gösterecektir:



A. Far hizalama konumu

B. Vites Değiştirme Göstergesi, Start&Stop

C. Sürüş Modu, arka Emniyet Kemeri Hatırlatıcısı (varsa)

D. Navigasyon göstergeleri, menü başlığı tanımlama numarası

E. Yeniden yapılandırılabilir bölge. Başlık menüsü, Emniyet Kemeri Hatırlatıcısı (varsa)

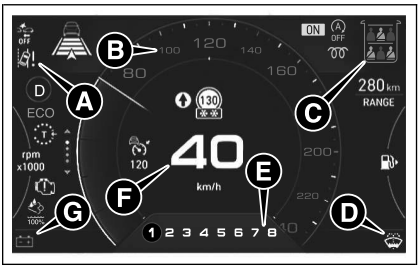
F. Ana alan

G. Kilometre Sayacı, Hız Sabitleyici, Trafik İşareti Tanıma, Yokuş İniş Kontrolü

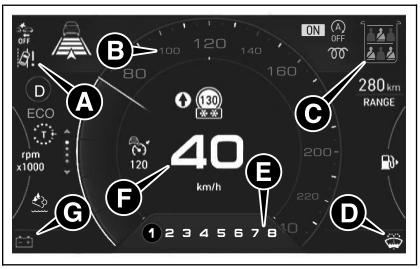
3.3.5 7” ekran

Aşağıdaki bilgiler ekranda görünür:

Ağır Hizmet Versiyonu



Hafif Hizmet Versiyonu



A. Sürüş destek cihazı göstergeleri

B. Çok fonksiyonlu kadran göstergesi: hız göstergesi ve sürücü destek sistemi göstergesi

C. Emniyet kemeri durum gösterimi

D. Sarı semboller

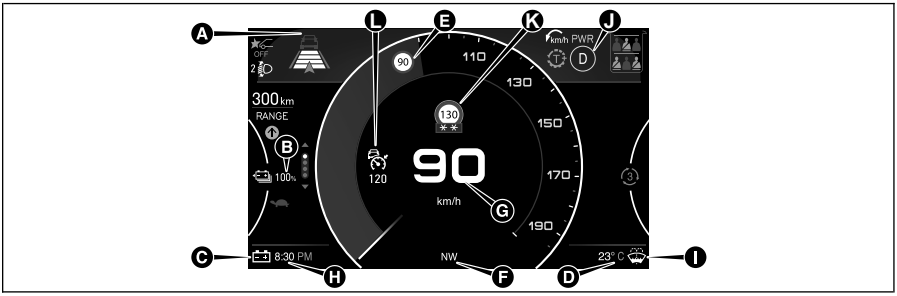
E. GSI gösterimleri - yeniden yapılandırılabilir alan

F. Hız göstergesi ve sürüş destek cihazı gösterimleri

G. Kırmızı semboller

3.3.6 Ekran (elektrikli versiyonlar)

Ana ekran



A. Sürüş yardımı ve aktif güvenlik sistemi bildirimleri

B. Yüksek voltajlı akü şarj seviyesi ve menzili

C. Arıza simgeleri

D. Dış sıcaklık

E. Çok fonksiyonlu kadran göstergesi ve sürüş destek sistemi bildirimleri

F. Pusula (varsa)

G. Hız göstergesi

H. Saat

3.3 EKRAN

I. Kehribar rengi bildirim veya arıza göstergesi simgeleri

J. Vites takılı bildirimleri, far hizalama ve SBR (Emniyet Kemeri Hatırlatıcı)

K. TSR ve ISA sistem göstergesi (varsa)

L. Hız Sabitleyici / Adaptif Hız Sabitleyici / Hız Sınırlayıcı / Akıllı Hız Yardımı (varsa)

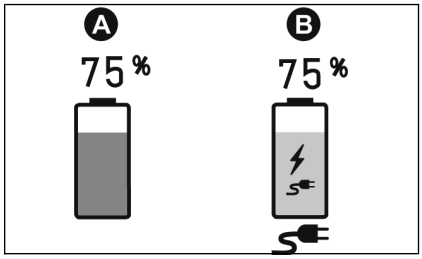
A - Sürüş yardımı ve aktif güvenlik sistemi bildirimleri

Bu konumda ACC (Adaptif Hız Sabitleyici), AEB Kontrolü (Otonom Acil Fren Kontrolü) veya Şerit Kontrol gibi çeşitli fonksiyonların (varsa) durum simgeleri, ESC (Elektronik Stabilite Kontrolü), TSA (Trafik İşareti Desteği) ve ISA (Akıllı Hız Asistanı) gibi aktif güvenlik sistemleri ve sürüş yardım sistemlerinin küçük resimleri görüntülenir.

NOT: AEB (Otonom Acil Frenleme)/Şerit Kontrol/Dikkat Yardımı/Trafik İşareti Tanıma simgelerini kontrol ettikten sonra (versiyonlara/pazarlara göre) (“Uyarı ışıkları ve mesajları” bölümüne bakın); "MENÜ GÖRÜNÜMÜ" düğmesine basarak gösterge paneli ekranını değiştirebilmek için birkaç saniye beklemek gerekecektir. Sürüş destek sistemleri hakkında daha fazla bilgi için "Çalıştırma ve Sürüş" bölümüne bakın.

Aktif güvenlik cihazları hakkında daha fazla bilgi için "Güvenlik" bölümüne bakın.

B - Yüksek-voltajlı akü şarj durumu ve menzili



Bu konumda, yüksek voltajlı akünün şarj durumu (A) bir yüzde ve akünün şarj durumuyla orantılı yükseklikte dikey bir çubuk ile gösterilir. Her iki gösterge de şarj durumuna göre renklendirilmiştir:

- menzil 24 km’den büyük: mavi
- menzil 24 km ile 16 km arası: sarı
- menzil 16 km'den düşük: kırmızı

Güç soketinden şarj ederken dikey çubuk yeşil renktedir ve semboller ve (B) görünür. Dikey çubuğun yüksekliği akünün şarj durumu ile orantılıdır.

Kalan tahmini menzil sayısal bir değerle (ekran ayarlarına bağlı olarak km veya mil cinsinden) ve beklenen menzildeki değişiklikleri gösteren bir göstergeyle gösterilir:

- mevcut sürüş tarzı menzili artırıyorsa yukarı ▲ ok ve mavi bir çubuk aracılığıyla;
- aşağı ▼ ok ve mevcut sürüş tarzı menzili azaltıyorsa kırmızı bir çubuk aracılığıyla.

Sürüş tarzının menzili değiştirmemesi durumunda, hiçbir grafik sinyal görüntülenmez.

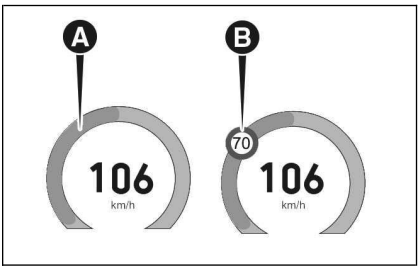
C - Arıza simgeleri

Tüm arıza simgeleri bu konumda görüntülenir. Birden fazla arıza olması durumunda, ekran art arda gelecektir.

D - Dış sıcaklık

Dış sıcaklık, ekran ayarlarına bağlı olarak °C veya °F cinsinden görüntülenir.

E - Çok fonksiyonlu kadran göstergesi ve sürüş destek sistemi bildirimleri



Resimde mevcut hız ve (B) hız kontrol sistemlerinden birinin (Hız Sabitleyici, Adaptif Hız Sabitleyici, Trafik İşareti Tanıma ve Akıllı Hız Yardımı) etkin olup olmadığı gösterilmektedir. Yuvarlak çubuk (A) ayrıca seçilen hız kontrol sisteminin belirli durumları için görsel sinyaller sağlar. Sürüş destek sistemleri hakkında daha fazla bilgi için "Çalıştırma ve Sürüş" bölümüne bakın.

Direksiyon simidindeki △ / ▽ kumandalara basıp bırakmak, hız yerine sürüş modunu gösteren alternatif bir ekran açacaktır. Sürüş tarzı, aşağıdaki alanlarda konumlandırılabilen bir imleçle gerçek zamanlı olarak gösterilir:

- (A) “CHARGE": rejenerasyon modu.
- (B) "ECO": enerji tasarruflu sürüş.
- (C) "POWER": daha enerji tasarruflu performans sürüşü.

F - "Pusula (varsa)

Entegre navigasyonlu Toyota Pro-Touch sistemli versiyonlarda, (F) konumunda aracın gittiği yön gerçek zamanlı olarak gösterilir.

G - Hız Göstergesi

Aracın anlık hızı (km/s veya mph cinsinden) bu konumda görüntülenir ve ayrıca ekranın üst kısmında da görüntülenebilir.

H - Kilometre Sayacı

Kilometre veya kat edilen mil (ekran ayarlarına bağlı olarak) (H) konumunda görüntülenir.

I - Kehribar rengi bildirim veya arıza göstergesi simgeleri

Kehribar renkli bildirim simgeleri (örn. fren pedalı basınç talebi) veya arıza sinyali simgeleri arka arkaya (birden fazla bildirim olması durumunda) (I) konumunda görüntülenir.

J - Vites takılı bildirimleri, far hizalama ve SBR (Emniyet Kemeri Hatırlatıcı)

(J) konumunda aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

- sürüş modu ("NORMAL", "ECO", "POWER");
- vites takılı (D, N, R, P);
- far ayarı;
- başlangıçta elektrik sistemi hazır ("READY") uyarısı;
- SBR (Emniyet Kemeri Hatırlatma) sistemi bildirimleri. Daha fazla bilgi için "Güvenlik" bölümündeki "SBR sistemi" başlığına bakın.

K - TSR ve ISA sistem göstergesi (varsa)

Akıllı Hız Yardımı (ISA) sisteminde ayarlanan Trafik İşareti Tanıma (TSR) hız sınırı uyarıları (K) konumunda gösterilir.

L - Hız Sabitleyici / Adaptif Hız Sabitleyici / Hız Sınırlayıcı / Akıllı Hız Yardımı hedef hız ayarı (varsa)

Hız Sabitleyici, Adaptif Hız Sabitleyici, Hız Sınırlayıcı ve Akıllı Hız Yardımı sistemlerinde ayarlanan istenen hız sinyali (L) konumunda görüntülenir.

Bildirimler çubuğu

Ekranın alt kısmı ekran menüsü üzerinden yeniden yapılandırılabilir. Sol tarafta şu bilgiler görüntülenebilir: dış sıcaklık (varsayılan ayar), saat, tarih, pusula (varsa) ve araç hız tekrarı (varsa). Orta bölgede: kilometre sayacı (varsayılan ayar), Ses bilgileri (varsa bilgiler, saat, dış sıcaklık, tarih, pusula ve araç hızı tekrarı.

Sağ tarafta: saat (varsayılan ayar), kilometre sayacı, dış sıcaklık, tarih, pusula (varsa), araç durumu (AÇIK, KAPALI, ÇALIŞMA).

3.3.7 Gösterge ekranları

Direksiyon simidindeki kumandaları kullanarak aşağıdaki ana ve ayrıntı ekranlarında gezinebilirsiniz. Menüler gösterge niteliğinde olup versiyonlara ve pazarlara göre değişiklik gösterebilir.

Ekran görüntüsü listesi

	7" EKRAN **Ana ekran**
◁ / ▷	Kullanıcı, △ / ▽ tuşlarına basıp bırakarak görüntülemeyi seçebilir: ■ aracın hızını gösteren çok fonksiyonlu kadran göstergesi veya: ■ aracın hızını gösteren çok fonksiyonlu kadran göstergesi, ayrıca vitesin takılmasını öneren gösterge
◁ / ▷	Ana ekran ■ Hız göstergesi ■ Hız göstergesi + GSI (varsa)
◁ / ▷	Seyahat △ / ▽ tuşlarına basın ve bırakın: ■ Seyahat A ■ Seyahat B
◁ / ▷	Sürücü asistanı ■ Adaptif Hız Sabitleyici ■ Şerit Değiştirme Uyarısı ■ Yaya Geçişi Uyarısı
◁ / ▷	Araç bilgileri Kullanıcı, △ / ▽ tuşlarına basıp bırakarak görüntülemeyi seçebilir: ■ Lastik basıncı (varsa) ■ Radyatör soğutma sıvısı sıcaklığı (varsa) ■ Yağ sıcaklığı (varsa) ■ Yağ ömrü (varsa) ■ Akü şarj cihazı (varsa) ■ Süspansiyon seviyesi (varsa) ■ AdBlue* (varsa) ■ Servis (Planlanmış servis) (varsa)
◁ / ▷	Müzik
◁ / ▷	Navigasyon
◁ / ▷	Uyarılar
◁ / ▷	Ayarlar ■ EKRAN ■ Birimler ■ Tarih ve Saat ■ Güvenlik ■ Frenler ■ Güvenlik/Destek ■ Aynalar ve ön cam silecekleri ■ Lambalar ■ Kapılar & Kilitler ■ Rölanti ön ayarı ■ Motor kapatma prosedürü

*Sadece Hafif Hizmet versiyonları

	3,5" EKRAN **Ana ekran**
◁ / ▷	Seyahat ■ Anlık bilgi ■ Seyahat A ■ Seyahat B ■ Hız göstergesi
◁ / ▷	GSI (Vites Değiştirme Göstergesi) (sadece manuel şanzıman versiyonları için)

	3,5" EKRAN **Ana ekran**
◁ / ▷	Araç bilgileri ■ Lastik basıncı ■ Soğutma sıvısı sıcaklığı ■ Yağ sıcaklığı ■ Yağ ömrü ■ Akü şarjı ■ Süspansiyon seviyesi ■ AdBlue* ■ Servis (planlı servis
◁ / ▷	Sürücü asistanı ■ Adaptif Hız Sabitleyici ■ Şerit Değiştirme Uyarısı ■ Trafik İşaretlerini Tanıma
◁ / ▷	Müzik
◁ / ▷	Navigasyon rölesi (varsa)
◁ / ▷	Mesajlar
◁ / ▷	Ayarlar ■ EKRAN ■ Birimler ■ Tarih ve Saat ■ Güvenlik ■ Frenler ■ Güvenlik/Destek ■ Aynalar ve ön cam silecekleri ■ Lambalar ■ Kapılar & Kilitler ■ Rölanti ön ayarı
◁ / ▷	Birden fazla ekran olması durumunda, görüntülenenlerin sağındaki ve/veya solundaki ekranların varlığını belirtir. Sayfalar arasında gezinmek için △ / ▽ oklarını kullanabilirsiniz.

*Sadece Hafif Hizmet versiyonları

Yol bilgisayarı

"Yol bilgisayarı" ekranı, aracın çalışma durumuyla ilgili çeşitli parametreleri görüntülemek için kullanılabilir. Bu fonksiyon, aracın "complete journeys" (tam yolculukları) (seyahatler) için verilerin birbirinden bağımsız olarak kaydedildiği "Trip A" (Seyahat A) ve "Trip B" (Seyahat B) olmak üzere iki ayrı hafızaya sahiptir.

"Trip A"dan (Seyahat A) "Trip B"ye (Seyahat B) veya tam tersine geçmek için △ veya ▽ düğmesine basın.

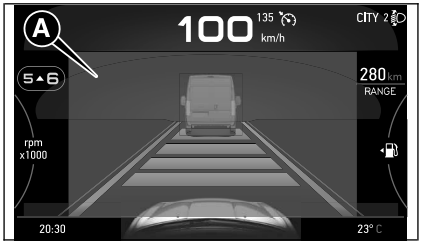
Ekran aşağıdaki öğeleri göstermek için kullanılabilir: "Current consumption" (Güncel tüketim), "Average consumption" (Ortalama tüketim), "Distance" (Mesafe), "Average speed" (Ortalama hız), "Travel time" (Seyahat süresi).

Boyutlar, ekran ayarlarına bağlı olarak "km"/"mil" ve "km/s"/"mph" olarak gösterilir.

Her iki değer de sıfırlanabilir: direksiyon simidindeki OK düğmesine basın ve basılı tutun.

NOT: Toplam tüketim sıfırlanamaz.

Sürücü asistanı



(A) Bölgesindeki bu ekran (3,5" ekran için) veya (A) (7" ekran için), aşağıdaki sürüş destek sistemlerinin mesajlarını ve görsel göstergelerini gösterir:

- CC (Hız Sabitleyici Sistem)
- ACC (Adaptif Hız Sabitleyici);
- TSR (Trafik İşareti Tanıma) / TSI (Trafik İşareti Bilgileri);
- Şerit Takip.

Daha yeni bildirimler gösterildikçe, önceki bildirimlerin üzerine yazılır.

NOT: Birkaç saniye sonra, seçilen fonksiyonun başlığı daha önce ayarlanmış olanı gösterecek şekilde değişebilir.

Bazı sürüş destek cihazları için açılır uyarılar, uyarının türüne göre ekranın alt kısmında sarı veya kırmızı renkle işaretlenir. Sürüş destek sistemleri hakkında daha fazla bilgi için "Çalıştırma ve Sürüş" bölümüne bakın.

Araç bilgileri

Ekranda aşağıdaki bilgiler gösterilir:

- Lastik basıncı
- Soğutma sıvısı sıcaklığı
- Yağ sıcaklığı
- Yağ ömrü
- Akü şarjı
- Süspansiyon seviyesi
- AdBlue (sadece Hafif Hizmet versiyonları)
- Servis (planlı servis)

"Lastik basıncı" ekranı ile "Servis" ekranı arasında geçiş yapmak için △ veya ▽ düğmesine basın.

Müzik

(varsa)

Bu ekran Toyota Pro-Touch sisteminde (varsa) gösterilen ses çalma bilgilerini tekrarlar:

- FM/DAB radyo;
- Medya (USB, Bluetooth®);
- Android Auto, Apple CarPlay, Baidu Carlife.

Daha fazla bilgi için "Multimedya" bölümüne bakın.

Navigasyon

(varsa)

Bu ekran, Toyota Pro-Touch sistem navigatörü tarafından sağlanan talimatları görüntüler. Ekran, piktogram veya harita olabilir (ikincisi 7" versiyon içindir).

Daha fazla bilgi için "Multimedya" bölümüne bakın.

Uyarılar

Bu ekran, kullanıcı tarafından daha önce görüntülenen kayıtlı mesajları ve açılır pencereleri görüntüler.

Araç kurulumu (Araç ayarlarını değiştirme)

Bu ekran, ekrandaki göstergeleri ve bildirimleri ve aracın çeşitli fonksiyonlarını özelleştirmenize olanak tanır.

NOT: Takograf bileşenleri aşağıda gösterilmiştir. Menüler aracın donanımına bağlı olarak değişebilir.

NOT: Bazı ayarlar, Toyota Pro-Touch sistemi kullanılarak yönetilebilir ("Multimedya" bölümündeki "Araç modu" başlığına bakın).

NOT: Menü öğelerinin listesi gösterge niteliğindedir.

Bu fonksiyon özellikle şu ayarları değiştirmenize olanak tanır:

- Display (Gösterge)

  Bu öğe seçildiğinde aşağıdaki ayarlara erişilir (varsa):
  - Display Settings (Ekran Ayarları): Ekranın sol alt, sağ ve orta kısmında görüntülenen bilgilerin özelleştirilmesi.
  - Electric car (Elektrikli araba) (varsa): araç hazır bildirim ayarları ve başlatma ve kapatma sesleri.
  - Dimmer (Işık kısma): 8 seviyede ekran parlaklığı.
  - Reset Trip B (Seyahat B'yi Sıfırla): Trip B'nin (Seyahat B) periyodik olarak sıfırlanması.
  - See navigation (Navigasyona bakın): etkinleştirin/devre dışı bırakın (harita ve piktogramlar 7" versiyon için de mevcuttur).
  - Language (Dil): ekran dilini ayarlar.
- Units (Birimler)

  Öğeyi seçerek çeşitli değerleri görüntülemek için kullanılacak ölçü birimini seçebilirsiniz:
  - US/metric (ABD/metrik) (varsa).
  - Metric/Imperial (Metrik/İngiliz) (varsa).
  - Özelleştirilebilir parametreler: hız, mesafe, tüketim, basınç, sıcaklık (varsa).
- Date and Time (Tarih ve Saat)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  - Time setting (Saat ayarı).
  - Format setting (Format ayarı): 12 saat/24 saat.
  - Date setting (Tarih ayarı).
- Safety (Güvenlik)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  - Passenger airbag (Yolcu hava yastığı): etkinleştirme/devre dışı bırakma.
  - Seat Belt Reminder (Emniyet Kemeri Hatırlatıcısı): etkinleştir/devre dışı bırak.
  - Speed alarm (Hız alarmı): etkinleştir/devre dışı bırak.
- Brakes (Frenler)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  - Brake service (Fren servisi).
  - Auto Park Brake (Otomatik el freni): elektrikli park freninin otomatik olarak devreye girmesini etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- Safety / Assistance (Güvenlik/Destek)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  - Buzzer volume (İkez sesi seviyesi): kapalı, düşük seviye, orta seviye, yüksek seviye.
  - Lane Sense UYARI (Şerit Takip uyarısı): erken, orta, gecikmeli.
  - Lane Sense strength (Şerit Takip gücü): düşük, orta, yüksek.
  - Intelligent Speed Assist (Akıllı Hız Yardımı): onay, otomatik.
  - Traffic Sign Assist (Trafik İşareti Yardımı): etkinleştir, devre dışı bırak.
  - Traffic Sign Assist alert (Trafik İşareti Yardımı uyarısı): kapalı, görsel, görsel ve akustik.
  - New speed detection (Yeni hız algılama): kapalı, görsel, sesli.
  - Forward Collision Warning (İleri Çarpışma Uyarısı): açık/kapalı.
  - Forward Collision Warning sensitivity (İleri Çarpışma Uyarısı hassasiyeti): yakın, orta, uzak.
  - Warning Side Distance (Yan Mesafe Uyarısı): etkinleştir, devre dışı bırak.
  - Park Sense (Park Takip): akustik, ses ve görsel.
  - Rear Park Sense volume (Arka Park Takip ses seviyesi): yakın, orta, uzak.
  - Front Park Sense volume (Ön Park Takip ses seviyesi): yakın, orta, uzak.
  - Attention Assist Warning (Dikkat Yardımı uyarısı): etkinleştir, devre dışı bırak.
  - Blind Spot warning (Kör Nokta uyarısı): görsel/işitsel ve akustik/kapalı.
  - Trailer length for Blind Spot Alert (Kör Nokta Uyarısı için römork uzunluğu): otomatik, maks.

- Mirrors and windscreen wipers (Aynalar ve ön cam silecekleri)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  – Rain sensor (Yağmur sensörü): etkinleştir, devre dışı bırak.
- Lights (Lambalar)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  – Dipped beam sensitivity (Kısa far hassasiyeti): 1 ila 3.
  – Courtesy lights (Karşılama ışıkları): 0, 30, 60, 90 saniye.
  – Automatic main beam (Otomatik uzun far): etkinleştir, devre dışı bırak.
  – Cornering lights (Viraj ışıkları): etkinleştir, devre dışı bırak.
- Doors & Locks (Kapılar & Kilitler)

  Aşağıdaki ayarlamaları yapmak için bu öğeyi seçin (varsa):
  – Automatic door lock (Otomatik kapı kilidi): etkinleştir, devre dışı bırak.
  – Door unlock on exit (Çıkışta kapı kilidi açma): etkinleştir, devre dışı bırak.
  – Flash dipped beam headlights when closing (Kapanırken kısa farları yakma): etkinleştir/devre dışı bırak.
  – Horn on door lock (Kapı kilidiyle birlikte korna): etkinleştir, devre dışı bırak.
  – Passive Entry (Pasif Giriş): etkinleştir, devre dışı bırak.
- Idle Preset (Rölanti Ön Ayarı)

  Bu, "Engine Idle Preset" (Motor Rölanti Ön Ayarı) fonksiyonunda (varsa) aşağıdaki ayarların yapılmasını sağlar:
  – Idle Preset activation (Rölanti Ön Ayarı aktivasyonu): etkinleştir, devre dışı bırak.
  – Idle speed selection (Rölanti hızı seçimi): 900 rpm ila 2200 rpm arasında.
- Engine stopping procedure (Motor durdurma prosedürü)

  Keyless Enter-N-Go (Anahtarsız Gir ve Sür) sisteminde bir arıza olması durumunda, ekranda açıklanan prosedürü (varsa) izleyerek motoru kapatmak için bu öğeyi seçin.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

Uyarı ışığı (gösterge panelinin izin verdiği durumlarda) belirli bir mesaj ve/veya sesli uyarı ile birlikte yanabilir. Bu işaretler gösterge niteliğinde ve tedbir amaçlıdır ve bu nedenle her durumda dikkatle okumanız tavsiye edilen Kullanıcı Kılavuzunda yer alan bilgilere alternatif ve/veya kapsamlı olarak değerlendirilmemelidir. Bir arıza göstergesi durumunda daima bu bölümdeki bilgilere başvurun.

UYARI: Ekranda görünen arıza göstergeleri iki kategoriye ayrılır: çok ciddi ve daha az ciddi arızalar. Ciddi arızalar tekrarlanan ve uzun süreli bir uyarı "döngüsü" ile gösterilir. Daha az ciddi arızalar daha kısa süreli bir uyarı "döngüsü" ile gösterilir. Her iki kategorinin görüntüleme döngüsü kesilebilir. Gösterge paneli uyarı ışığı, arızanın nedeni ortadan kaldırılana kadar yanık kalacaktır.

Paneldeki uyarı ışıkları

	Anlamı
	YETERSİZ FREN HİDROLİĞİ / PARK FRENİ AÇIK Anahtar MAR-ON (Marş-Açık) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir.
	Düşük fren hidroliği seviyesi Depodaki fren hidroliği seviyesi, muhtemelen devredeki bir sızıntı nedeniyle minimum seviyenin altına düştüğünde uyarı ışığı yanar. Fren hidroliği seviyesini eski haline getirin, ardından uyarı ışığının sönüp sönmediğini kontrol edin. Sürüş sırasında uyarı ışığı yanarsa, derhal durun ve bir Yetkili Servise başvurun.
	Park freni devrede Park freni çekildiğinde uyarı ışığı yanar. Park frenini bırakın, ardından uyarı ışığının sönüp sönmediğini kontrol edin. Uyarı ışığı yanmaya devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.
 kırmızı	EBD ARIZASI Motor açıkken (kırmızı), (kehribar) ve (kehribar) uyarı ışıklarının (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) aynı anda yanması, EBD sisteminde bir arıza olduğunu veya sistemin mevcut olmadığını gösterir. Bu durumda, arka tekerlekler aniden kilitlenebilir ve araç sert fren yaparken savrulabilir. Sistemi derhal kontrol ettirmek için çok dikkatli bir şekilde en yakın Bayiye gidin.
 kehribar	EBD ARIZASI Motor açıkken (kırmızı), (kehribar) ve (kehribar) uyarı ışıklarının (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) aynı anda yanması, EBD sisteminde bir arıza olduğunu veya sistemin mevcut olmadığını gösterir. Bu durumda, arka tekerlekler aniden kilitlenebilir ve araç sert fren yaparken savrulabilir. Sistemi derhal kontrol ettirmek için çok dikkatli bir şekilde en yakın Bayiye gidin.
 kehribar	
 kırmızı	HAVA YASTIĞI ARIZASI Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Hava yastığı sisteminde bir arıza varsa uyarı ışığı sürekli yanar. ⚠ **74) 75)**
 kırmızı	EMNİYET KEMERİ TAKMA UYARISI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Araç dururken ve sürücü emniyet kemeri takılı değilken uyarı ışığı sürekli yanar. Araç hareket halindeyken sürücü emniyet kemeri doğru şekilde takılmamışsa uyarı ışığı yanıp söner ve sesli bir uyarı duyulur. SBR'nin (Emniyet Kemeri Hatırlatıcısı) akustik sinyalinin (sesli uyarı) kalıcı olarak devre dışı bırakılması için bir Bayi ile temasa geçin. Çok fonksiyonlu ekranla, sistemi Kurulum menüsü üzerinden de yeniden etkinleştirebilirsiniz.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
 kırmızı (elektrikli versiyonlar hariç)	MOTOR SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI ÇOK YÜKSEK Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Motor aşırı ısındığında uyarı ışığı yanar. NOT: Aşırı motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösteren ekran baskılı simge yalnızca yeniden yapılandırılabilir çok fonksiyonlu ekrana sahip modellerde bulunur. Normal sürüş koşullarında: aracı durdurun, motoru kapatın ve depodaki su seviyesinin MIN işaretinin altında olmadığını kontrol edin. Bu durumda, motorun soğumasını bekleyin, ardından kapağı yavaşça ve dikkatlice açın, soğutma sıvısı doldurun ve seviyenin hazne üzerindeki MIN ve MAX işaretleri arasında olup olmadığını kontrol edin. Ayrıca herhangi bir sıvı sızıntısı olup olmadığını görsel olarak kontrol edin. Yeniden çalıştırma sırasında uyarı ışığı tekrar yanarsa, bir Bayi ile temasa geçin. Araç zorlu koşullar altında kullanılıyorsa (örn. yüksek performanslı sürüş): yavaşlayın ve uyarı ışığı yanmaya devam ederse aracı durdurun. Soğutma sıvısının daha iyi dolaşımını sağlamak için motor çalışır ve hafifçe hızlanmış haldeyken iki veya üç dakika durun, ardından motoru kapatın. Soğutma sıvısı seviyesinin yukarıda açıklandığı gibi doğru olup olmadığını kontrol edin. UYARI: Zorlu yollarda, motoru kapatmadan önce birkaç dakika çalışır durumda ve hafifçe hızlanmış halde tutmanız tavsiye edilir.
 kırmızı	ELEKTRİKLİ SERVO DİREKSİYON ARIZASI Kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Uyarı ışığı yanmaya devam ederse, hidrolik direksiyonunuz olmayabilir ve direksiyon simidini kullanmak için gereken çaba önemli ölçüde artabilir, ancak yine de aracı yönlendirmek mümkündür. Bu durumda bir Bayi ile iletişime geçin. Sürüş sırasında uyarı ışığı yanarsa direksiyon yardımınız olmayabilir. Aracı yönlendirmek hala mümkün olsa da, direksiyon simidini kullanmak için gereken çaba artabilir: mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin. UYARI: Bazı durumlarda, elektrikli hidrolik direksiyondan bağımsız faktörler gösterge panelindeki uyarı ışığının yanmasına neden olabilir. Bu durumda, aracı hemen durdurun (hareket halindeyseniz), motoru yaklaşık 20 saniye durdurun (kontağı STOP (Durdur) konumuna getirin) ve ardından motoru yeniden çalıştırın. Uyarı ışığı yanmaya devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin. UYARI: 12V akü bağlantısı kesildikten sonra direksiyonun başlatılması gerekir. Bunu belirtmek için uyarı ışığı yanar. Bu prosedürü uygulamak için direksiyon simidini yavaşça bir uçtan diğer uca çevirin veya yaklaşık yüz metre boyunca düz bir çizgide sürün. Bir Bayi ile iletişime geçin.
 kırmızı	İZİNSİZ GİRİŞİ ÖNLEME UYARISI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Uyarı ışığı, izinsiz giriş önleme sisteminin müdahale ettiğini göstermek için yanıp söner.
 kehribar	EOBD/ENJEKSİYON SİSTEMİ ARIZASI Normal koşullarda, kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak motor çalıştırılır çalıştırılmaz sönmelidir. uyarı ışığının çalışması trafik polisi tarafından özel cihazlar kullanılarak kontrol edilebilir. Araç kullandığınız ülkenin yasa ve yönetmeliklerine uyun. **21)**

	Anlamı
 kehribar	ENJEKTÖR ARIZASI (Ağır Hizmet versiyonu) Ekrandaki uyarı ışığı veya sembolü yanık kalırsa veya sürüş sırasında yanarsa, enjeksiyon sistemi düzgün çalışmıyor demektir; özellikle uyarı ışığı veya sembolü sürekli yanarsa, bu, besleme/ateşleme sisteminde aşırı egzoz emisyonlarına, olası performans kaybına, kötü sürüşe ve yüksek yakıt tüketimine neden olabilecek bir arıza olduğunu gösterir. Arıza ortadan kalktığında ekrandaki uyarı ışığı veya sembolü kapanır, ancak sistem tarafından hala kaydedilir. Bu koşullar altında araç, motordan aşırı güç talep etmeden orta hızda seyretmeye devam edebilir. Aracın uyarı ışığı yanarken uzun süre kullanılması hasara neden olabilir. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	AdBlue® (ÜRE) ENJEKSİYON SİSTEMİ ARIZASI Nominal özelliklere uygun olmayan bir sıvının enjekte edilmesi durumunda, ortalama AdBlue® (ÜRE) tüketiminin %50'den fazla veya az olduğu tespit edildiğinde veya AdBlue® enjeksiyon sisteminin düzgün çalışmasını tehlikeye atabilecek arızalarda panelde özel bir mesajla birlikte uyarı ışığı yanar (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda). En kısa sürede bir Bayiye gidin. Sorun çözülmezse, motoru çalıştırmak artık mümkün olmayana kadar belirli bir eşiğe ulaşıldığında gösterge paneli ekranında belirli bir mesaj görünecektir. Motoru yeniden çalıştırmanıza 200 km kaldığında, akustik bir uyarı sesiyle birlikte ekranda sürekli özel bir mesaj belirecektir (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda).
 kehribar	ABS ARIZASI Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Sistem arızasını belirtmek için uyarı ışığı yanar. Bu durumda fren sistemi etkinliğini değiştirmeden korur, ancak ABS sisteminin avantajı yoktur. Dikkatli sürün ve mümkün olan en kısa sürede bir Bayiye gidin.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	YAKIT REZERVİ Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Depoda yaklaşık 10/12 litre (depo kapasitesi 75/90 litre olan versiyonlar için) veya 9 litre (depo kapasitesi 60 litre olan versiyonlar için) yakıt kaldığında uyarı ışığı yanar. Bazı versiyonlarda, uyarı ışıklarının sağ tarafındaki üçgen aracın yakıt doldurma tarafını gösterir. Sistem arızasını göstermek için uyarı ışığı yanıp sönecektir. Eğer durum buysa, sistemi kontrol ettirmek için bir Bayiye gidin.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	KIZDIRMA BUJİSİ ÖN ISITMA / KIZDIRMA BUJİSİ ÖN ISITMA ARIZASI **Kızdırma bujileri** Bu uyarı ışığı veya ekrandaki sembol, anahtar MAR (Marş) konumuna getirildiğinde yanar. Kızdırma bujileri önceden ayarlanmış bir sıcaklığa ulaştığında kapanacaktır. UYARI: Dışarısı özellikle sıcak olduğunda, uyarı ışığı çok kısa bir süre yanık kalır. Uyarı ışığı söner sönmez motoru çalıştırın.
	Kızdırma bujisi ön ısıtma arızası Kızdırma bujisi ön ısıtma sisteminde bir arıza olduğunda ekrandaki uyarı ışığı veya sembolü yanıp söner. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	DÜŞÜK AdBlue® (ÜRE) DİZEL EMİSYONLARI KATKI MADDESİ SEVİYE UYARISI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Araçta düşük AdBlue® (ÜRE) seviyesi varsa uyarı ışığı veya ekrandaki sembol yanacaktır. AdBlue® (ÜRE) deposunu doldurun.
kehribar	ARKA SİS LAMBALARI Arka sis lambaları açıldığında uyarı ışığı yanar.
kehribar	ESC-ÇEKİŞ KONTROLÜ ASR/TRACTION PLUS SİSTEMİ MÜDAHALESİ Sürüş sırasında uyarı ışığının yanıp sönmesi ESC sisteminin müdahalesini gösterir. Uyarı ışığı sönmezse veya sürüş sırasında yanmaya devam ederse, bir Yetkili Servise gidin.
	ÇAPRAZ RÜZGAR DESTEK SİSTEMİ MÜDAHALESİ Sürüş sırasında uyarı ışığının yanıp sönmesi Çapraz Rüzgar Desteği sisteminin müdahalesini gösterir. Uyarı ışığı sönmezse veya sürüş sırasında yanmaya devam ederse, bir Yetkili Servise gidin.
	YOKUŞ TUTUŞ SİSTEMİ ARIZASI Yokuş Kalkış Sistemi arızalı olduğunda uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	ESC-ASR / TRACTION PLUS SİSTEMİNİN DEVRE DIŞI BIRAKILMASI Sürücü ESC OFF düğmesine bastığında veya Traction Plus fonksiyonunu (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda) etkinleştirdiğinde uyarı ışığı yanar.
kehribar	START&STOP SİSTEMİ MANUEL DEVRE DIŞI BIRAKMA (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Start&Stop sistemi devre dışı bırakıldığında da ekranda uyarı ışığı veya sembolü görüntülenir.
kehribar	ŞERİT TAKİP SİSTEMİ ARIZASI (varsa) Bu uyarı ışığı veya sembolü, Şerit Kontrol sisteminin arızalanması durumunda da ekranda görünür. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

	Anlamı
beyaz / sarı kehribar / yeşil	LANE CONTROL SİSTEMİ (Şerit Takip) (varsa) Uyarı ışığı veya ekrandaki sembol aşağıdaki gibi yanar: *Uyarı ışığı sürekli yanıyor (beyaz)*: sistem devrede, ancak şerit sınırları algılanmadı (şerit çizgileri gri). *Uyarı ışığı yanıyor ve yanıp sönüyor (sarı)*: araç şerit çizgisine yaklaştı ve çizgiyi geçmek üzere. *Uyarı ışığı sürekli yanıyor (yeşil)*: sistem her iki şeridin sınırlarını tespit etti. Sistem, şeridin kasıtsız olarak geçilmesi durumunda direksiyon simidine etki edecektir.
kehribar	iTPMS **iTPMS arızası** Uyarı ışığı yaklaşık 75 saniye boyunca yanıp söner ve ardından sistemin geçici olarak devre dışı bırakıldığını veya arızalı olduğunu göstermek için sürekli yanık kalır. Bu durumda, mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
	Düşük lastik basıncı Uyarı ışığı, bir veya daha fazla lastiğin basıncının önerilen değerden düşük olduğunu ve/veya yavaş basınç kaybı meydana geldiğini göstermek için yanar. Bu koşullarda, optimum lastik süresi ve yakıt tüketimi garanti edilemeyebilir. Bu durumda doğru basınç değerinin geri yüklenmesi tavsiye edilir. UYARI: Araç kullanımı tehlikeye girebileceğinden, bir veya daha fazla patlak lastikle sürüşe devam etmeyin. Aracı durdurun, ani frenleme ve direksiyon kırmadan kaçının.
kehribar	ÇALIŞMA VEYA TETİKLENMİŞ VEYA OTOMATİK ACİL FREN KONTROLÜ (AEB Kontrolü) SİSTEM ARIZASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Sistem müdahale ederse ekranda uyarı ışığı veya sembolü de görüntülenir. Sistem mevcut değilse uyarı ışığı veya sembolü görüntülenir. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	MANUEL DEVRE DIŞI BIRAKMA VEYA OTOMATİK ACİL FREN KONTROLÜ (AEB Kontrolü) SİSTEMİN YENİDEN BAŞLATILMASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Uyarı ışığı veya ekrandaki sembol, sistem manuel olarak devre dışı bırakıldığında, ön kameranın geçici olarak kör olması durumunda veya sistemin kendisi tekrar açılana kadar geçici olarak sabit bir ışıkla yanar.
kırmızı	YAYA GEÇİŞİ UYARISI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi çevrede bir yaya, bisiklet veya başka bir araç tespit ettiğinde uyarı ışığı yanar.
kehribar	YAYA GEÇİŞİ UYARISI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi çevrede bir yaya, bisiklet veya başka bir araç tespit ettiğinde uyarı ışığı yanar.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
yeşil	KISA FARLAR Kısa huzmeli farlar açıldığında uyarı ışığı yanar.
	FOLLOW ME HOME Bu cihaz kullanımdayken uyarı ışığı yanar (“Aracınızı tanıyın” bölümündeki “Harici ışıklar” kısmında yer alan “Follow me home cihazı” başlığındaki açıklamalara bakın).
yeşil	SOL SİNYAL LAMBASI Yön gösterge kolu aşağı doğru hareket ettirildiğinde veya sağ yön göstergesiyle birlikte dörtlü flaşör düğmesine basıldığında uyarı ışığı yanar.
yeşil	SAĞ SİNYAL LAMBASI Yön gösterge kolu yukarı doğru hareket ettirildiğinde veya sol yön göstergesiyle birlikte dörtlü flaşör düğmesine basıldığında uyarı ışığı yanar.
yeşil	SİS LAMBALARI Ön sis lambaları açıldığında uyarı ışığı yanar.
yeşil	OTOMATİK UZUN FARLAR (Otomatik Uzun Far / Uzun Far Kontrolü) Otomatik uzun farlar açıldığında bu uyarı ışığı yanar.
yeşil	TRACTION PLUS SİSTEMİ ETKİNLEŞTİRME (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Bu uyarı ışığı veya sembolü, Traction Plus etkinleştirilmesi durumunda da ekranda görünür.
mavi	UZUN FARLAR Uzun huzmeli farlar açıldığında uyarı ışığı yanar.
kırmızı (elektrikli versiyonlarda)	YÜKSEK GERİLİMLİ AKÜ ARIZASI Yüksek voltajlı akü arızası durumunda gösterge paneli üzerinde uyarı ışığı belirir. Bu durumda, araç performansında bir düşüş mümkündür. Hemen bir Bayi ile iletişime geçin.

	Anlamı
yeşil (elektrikli versiyonlarda)	ARAÇ YOLA ÇIKMAYA HAZIR Gösterge panelindeki bir mesajla birlikte bu uyarı ışığı, sürücüye aracın hareket etmeye hazır olduğunu gösterir.

⚠ UYARI!

74) Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna çevrildiğinde uyarı ışığı yanmazsa veya sürüş sırasında yanmaya devam ederse, emniyet sistemlerinde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Bu durumda hava yastıkları veya ön gerdiriciler bir kaza sırasında açılmayabilir veya daha az sayıda vakada yanlışlıkla açılabilir. Devam etmeden önce sistemi derhal kontrol ettirmek için bir Bayi ile temasa geçin.

75) uyarı ışığının arızalanması, ⚠ uyarı ışığının yanıp sönmesi veya versiyona bağlı olarak simgesinin ekranda sürekli yanması ile gösterilir. Bu durumda, uyarı ışığı hava yastığı emniyet sisteminde olası bir sorunu göstermeyebilir. Devam etmeden önce sistemi derhal kontrol ettirmek için bir Bayi ile temasa geçin.

21) Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanmazsa, sürekli yanarsa veya sürüş sırasında yanıp sönerse, en kısa sürede bir Yetkili Servise başvurun.

Ekrandaki semboller ve mesajlar

	Anlamı
kırmızı	HAVA YASTIĞI ARIZASI Hava yastığı sisteminde bir arıza olduğunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
kırmızı (elektrikli versiyonlar hariç)	MOTOR YAĞ BASINCI DÜŞÜK Sembol, motor yağı basıncının düşük olduğunu gösterir. Geçici olarak yanar veya yanıp sönerse (yaklaşık 5 saniye), ilgili prosedürü izleyerek yağ seviyesini kontrol edin ("Bakım ve servis" bölümündeki "Seviyelerin kontrol edilmesi" başlığına bakın) ve gerekirse doğru seviyeye kadar tamamlayın. Sembol sürekli yanıyorsa, sistemi kontrol ettirmek için bir Bayi ile temasa geçin. SEMBOL SÜREKLİ YANIYORSA UYARI: Arıza giderilene kadar aracı kullanmayın. Sembolün yanması motordaki yağ miktarını göstermez. Seviye, yağ çubuğu kaldırılarak motor bölmesinden kontrol edilebilir ("Bakım ve servis" bölümündeki "Seviyelerin kontrol edilmesi" başlığına bakın). **25)**
kırmızı (elektrikli versiyonlar hariç)	MOTOR YAĞI SEVİYESİ YÜKSEK VEYA DÜŞÜK Motor yağı seviyesi çok yüksek veya çok düşükse sembolü yanar. Doğru miktarda motor yağı doldurun. Bir Bayi ile iletişime geçmeniz önerilir.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
kırmızı (elektrikli versiyonlar hariç)	ALTERNATÖR ARIZASI Motor açıkken sembolün yanması bir alternatör arızasına karşılık gelir. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
kırmızı	KAPI/YÜK BÖLMESİ YARIM KAPANMA Sembol, bir veya daha fazla kapı veya yük bölmesi tamamen kapalı olmadığında yanar. Kapılar/arka kapak açıkken ve araç hareket halindeyken sesli bir sinyal duyulacaktır. Kapılar/arka kapak açıkken ve araç hareket halindeyken sesli bir sinyal duyulacaktır. Kapı(lar)ı veya yük bölmesini doğru şekilde kapatın.
kırmızı	KAPUT DÜZGÜN KAPANMIYOR Motor kaputu düzgün kapatılmadığında sembol yanar (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda). Kaputu düzgün bir şekilde kapatın.
kırmızı	OTOMATİK ŞANZIMAN ARIZASI Otomatik şanzımanın arızalı olduğunu belirtmek için sesli bir uyarı ile birlikte sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin. **26)**
kırmızı	DİKKAT YARDIM SİSTEMİ MÜDAHALESİ DAA sistemi (Sürücü Dikkat Yardım Sistemi) müdahalesi durumunda sembol yanar. Sistem, belirli olaylar aracılığıyla sürücünün uyuşukluk seviyesini tahmin ettikten sonra, sürüşe devam etmenin riskli olması nedeniyle sürücüye mola vermesini önerir. Sürüş sırasında duraklamak, aracı güvenli koşullarda kenara çekmek için durun.
kırmızı / yeşil / beyaz	EMNİYET KEMERLERİ Emniyet kemeri doğru takıldığında, yeşil veya beyaz sembol (versiyonlara göre) yanar. Emniyet kemeri doğru takılmadığında, kırmızı sembol yanar. Yola çıkmadan önce daima emniyet kemerini bağlayın.
kırmızı	YARDIM/SOS SİSTEMİ ARIZASI Bu sembol YARDIM/SOS sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Bu durumda acil durum çağrısı yapılamaz. Sistemi tamir ettirmek için mümkün olan en kısa sürede bir Bayiye gidin.
kırmızı	YARDIM/SOS SİSTEMİ AKÜ ARIZASI Bu sembol, YARDIM/SOS çağrı sistemi pilinin arızalandığını veya pil şarjının azaldığını gösterir. İlk durumda, acil durum çağrısı yapmak mümkün olmayacaktır, ikinci durumda ise veri iletimi veya bağlantısı sınırlamalara tabi olabilir. Sistemi tamir ettirmek için mümkün olan en kısa sürede bir Bayiye gidin.
kırmızı / yeşil / sarı / beyaz (elektrikli versiyonlar)	AKÜ ŞARJ SEVİYESİ Yüksek voltajlı akünün şarj seviyesini göstermek için sembol kırmızı/sarı/yeşil/beyaz yanar
kehribar	DİKKAT YARDIM SİSTEMİ MÜDAHALESİ ARIZASI Motoru çalıştırırken sembol birkaç saniye boyunca görüntülenir. Herhangi bir arıza yoksa sembol söner. Sembol, bir Dikkat Yardım Sistemi arızası durumunda yanar. Bir Bayi ile iletişime geçin.

	Anlamı
kehribar	FREN BALATASI AŞINMASI Ön veya arka fren balataları aşındığında sembol yanar. Fren balatalarını mümkün olan en kısa sürede değiştirin.
kehribar	KEYLESS ENTRY (ANAHTARSIZ GİRİŞ) SİSTEMİ ARIZASI Keyless Entry (Anahtarsız Giriş) sistemi arızası durumunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	MOTOR YAĞ BASINÇ SENSÖRÜ ARIZASI Motor yağı seviye sensörü arızası durumunda sembol yanar.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	YAKIT KESME SİSTEMİNİN ÇALIŞMASI Yakıt kesme sistemi müdahalesi durumunda sembol yanar. Yakıt kesme sistemini yeniden etkinleştirme prosedürü için, "Acil durumda" bölümündeki "Yakıt kesme sistemi" başlığına bakın. Yakıt beslemesini yeniden sağlamak hala mümkün değilse, bir Bayi ile temasa geçin.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	YAKIT KESME SİSTEMİ ARIZASI Yakıt kesme sistemi arızası durumunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	START&STOP SİSTEMİ DEVRE DIŞI BIRAKILDI Start&Stop sisteminin devre dışı bırakıldığını göstermek için sembol yanar.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	START&STOP SİSTEMİ ARIZASI Sembol, Start&Stop sisteminde bir arıza olduğunu bildirmek için yanar. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	START&STOP SİSTEMİ ARIZASI / DEBRİYAJ PEDALINA BASMA Sembol, Start&Stop sisteminde bir arıza olduğunu göstermek için yanar ve sürücüyü debriyaj pedalına basması gerektiği konusunda uyarır. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	YAĞMUR SENSÖRÜ ARIZASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Yağmur sensörünün arızalanması durumunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
 kehribar	HARİCİ LAMBALARIN ARIZASI Sembol aşağıdaki ışıklarda bir arıza olduğunu göstermek için yanar: fren lambaları; gündüz sürüş farları (DRL); park lambaları; yan lambalar; yön göstergeleri; arka sis lambası; geri vites lambası; plaka lambaları. Anomali, yanmış bir ampul, atmış bir koruma sigortası veya elektrik bağlantısındaki bir kesintiden kaynaklanabilir. Sorunlu ampulü değiştirin. Sorun devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.
 OFF kehribar	OTONOM ACİL DURUM FREN KONTROLÜ (AEB) SİSTEMİNİN DEVRE DIŞI BIRAKILMASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Sembol, Otonom Acil Fren Kontrolü sistemi devre dışı bırakıldığında, Otonom Acil Fren Kontrolü sistemi geçici olarak mevcut olmadığında veya tıkalı/kirli/ulaşılamaz olduğunda yanar.
 kehribar	OTONOM ACİL DURUM FREN KONTROL (AEB) SİSTEMİ ARIZASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Bu sembol, Otonom Acil Fren Kontrolü sisteminin arızalanması durumunda devreye girer. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	YAKIT SEVİYE SENSÖRÜ ARIZASI Yakıt seviye sensörü arızası durumunda sembol yanar. Bir Bayi ile iletişime geçin.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	DİZEL YAKIT FİLTRESİNDE SU Dizel filtresinde su bulunduğunu göstermek için sürüş sırasında uyarı ışığı veya sembolü sabit olarak yanar. Dizel yakıtta su bulunması ciddi motor hasarına neden olabilir. Lütfen aşağıdaki uyarıyı dikkatlice okuyunuz. Yakıt kalitesi hakkında daha fazla bilgiyi "Teknik Özellikler" bölümündeki "Yakıt İkmali" tablosunda bulabilirsiniz. **22)**
 kehribar	YOLDA OLASI BUZLANMA Dış sıcaklık 3 °C'ye veya altına düştüğünde sembol yanar. UYARI: Dış sıcaklık sensörü arızası durumunda, değeri gösteren rakamların yerini tire işaretleri alır.
 kehribar	ELEKTRONİK MOTOR İMMOBİLİZERİ ARIZASI Sembol, İmmobilizer Sisteminde bir arıza olduğunu göstermek için yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
 kehribar	HIZ SINIRLAYICI ARIZASI Sembol, Hız Sınırlayıcı sisteminde bir arıza olduğunu göstermek için yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
 kehribar	ŞERİT DEĞİŞTİRME UYARI SİSTEMİ ARIZASI Motoru çalıştırırken sembol birkaç saniye boyunca görüntülenir. Herhangi bir arıza yoksa sembol söner. Şeritten Ayrılma Uyarısı sisteminde bir arıza olduğunu göstermek için sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.

	Anlamı
kehribar	ALACAKARANLIK SENSÖRÜ ARIZASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Alacakaranlık sensörünün arızalanması durumunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
kehribar / kırmızı	PARK YARDIM SİSTEMİ ARIZASI Geçici bir Park Yardımı sistemi arızası durumunda sarı sembol yanar. Park sensörü alanını temizledikten sonra sorun hala devam ediyorsa, bir Yetkili Servise başvurun. Kalıcı bir Park Yardımı sistemi arızası durumunda kırmızı sembol yanar. Sistemin başarısız çalışması, aküden gelen yetersiz voltajdan veya elektrik sistemindeki geçici parazit veya diğer arızalardan kaynaklanıyor olabilir. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	FRENLERDE AŞIRI ISINMA Sürekli kullanım nedeniyle frenler aşırı ısındığında sembol yanar. Frenlerin sürekli kullanımı fren sisteminde sorunlara yol açabilir.
kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	MOTOR YAĞ SEVİYE SENSÖRÜ ARIZASI Motor yağı seviye sensörü arızası durumunda sembol yanar.
kehribar	OTOMATİK ŞANZIMAN YAĞINDA AŞIRI ISINMA Sembol, özellikle zorlu bir kullanımdan sonra şanzımanın aşırı ısınması durumunda yanar. Bu durumda bir motor performansı sınırlaması gerçekleştirilir. Motor kapalıyken veya rölanti devrindeyken, sembol sönene kadar bekleyin.
kehribar	KÖR NOKTA YARDIMCISI (BSA) SİSTEMİ ARIZASI Kör Nokta Yardımı sisteminde bir arıza olması durumunda sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
kehribar	YAYA GEÇİŞİ UYARISI ARIZASI (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sisteminde bir arıza tespit edildiğinde sembol yanar. Bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	KÖR NOKTA BİLGİ SİSTEMİ (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Kör Nokta Bilgi Sisteminde bir arıza tespit edildiğinde sembol yanar. Bir Bayi ile iletişime geçin.
kehribar	TRAFİK İŞARETİ TANIMA SİSTEMİ ARIZASI (varsa) Motoru çalıştırırken sembol birkaç saniye boyunca görüntülenir. Herhangi bir arıza yoksa sembol söner. Sembol, bir Trafik İşareti Tanıma sistemi arızası durumunda yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.

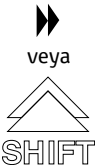
3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
 kehribar	ADAPTİF HIZ SABİTLEYİCİ (ACC) (varsa) Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) arızasını göstermek için sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
 veya (versiyonlara göre) kehribar	PLANLI SERVİS (BAKIM) "Servis Programı" aracın önceden belirlenmiş aralıklarla bakımının yapılmasını sağlar. Aracın bir sonraki planlı servisi yaklaştığında, kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde sembolü ve ardından kalan kilometre/mil veya gün sayısı (varsa) görüntülenecektir. Bu, ateşleme cihazı MAR (Marş) konumundayken, servisten 2000 km önce veya servisten 30 gün önce otomatik olarak görüntülenir. Ayrıca kontak MAR (Marş) konumuna her getirildiğinde de görüntülenir. Gösterge, ayarlanan ölçü birimine bağlı olarak km veya mil cinsinden olacaktır. "Programlı Servis Planı" çalışmasının gerçekleştirileceği ve mesajın sıfırlanacağı bir Bayiliğe gidin.
 kehribar	DEBRİYAJ PEDALI Sembol, manuel şanzımanlı versiyonlarda motorun çalışmasını sağlamak için debriyaj pedalına basılması gerektiğini göstermek için yanar.
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	DPF TEMİZLİĞİ (partikül tutucu) çalışıyor (sadece DPF'li dizel versiyonlar) Sembol, DPF sisteminin rejenerasyon işlemi yoluyla sıkışan kirleticileri (partikül) ortadan kaldırması gerektiğini göstermek için sürekli olarak yanar. **Sembol tüm DPF rejenerasyonu boyunca kapalı kalır ve sadece sürüş koşulları sürücünün bilgilendirilmesini gerektirdiğinde yanar.** Sembol her DPF rejenerasyonu sırasında değil, sadece sürüş koşulları sürücünün bilgilendirilmesini gerektirdiğinde yanar. Sembolü kapatmak için, rejenerasyon işlemi bitene kadar aracı hareket halinde tutun. İşlem normalde yaklaşık 15 dakika sürer. İşlemin tamamlanması için optimum koşullar, motor devri 2000 rpm'nin üzerindeyken 60 km/s hızla seyahat ederek elde edilir. Bu sembolün yanması araçta bir arıza olduğunu göstermez ve bu nedenle araç bir servise götürülmemelidir. UYARI: Sembolün 30 km'ye eşit veya daha fazla bir kilometre boyunca veya 2 saate eşit veya daha fazla bir süre boyunca yanması durumunda öngörülen prosedürün izlenmemesi, uyarı ışığının yanmasına ve bunun sonucunda DPF cihazının hasar görmesine neden olabilir. uyarı ışığı yanıyorsa, DPF'nin doğru fonksiyonunu yerine getirmesi için bir Bayiye gitmeniz gerektiğini unutmayın.
 kehribar	OTOMATİK UZUN FAR ARIZASI Otomatik uzun farlarda bir arıza olduğunu bildirmek için sembol yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
 kehribar	YOKUŞ İNİŞ KONTROLÜ (varsa) Sembol, Yokuş Tutuş sisteminin devreye girdiğini göstermek için görünür.

	Anlamı
 kehribar (elektrikli versiyonlar hariç)	BOZULMUŞ MOTOR YAĞI (varsa) Sembol ekranda gösterilir. Sembol, yağ değiştirilene kadar 3 dakikalık döngüler ve 5 saniyelik aralıklarla görüntülenir. Sorun çözülene kadar sembol görüntülenir. UYARI: İlk göstergeden sonra, motor her çalıştırıldığında, yağ değiştirilene kadar sembol yukarıda açıklandığı gibi yanmaya devam edecektir. Sembol yanıp sönerse, bu araçta bir arıza olduğu anlamına gelmez, sadece aracın düzenli kullanımı sonucunda yağın değiştirilmesi gerektiğini bildirir. Motor yağının bozulması, aracın kısa sürüşler için kullanılmasıyla hızlanır ve motorun çalışma sıcaklığına ulaşmasını engeller. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin. **23) 24)**
 kehribar	RÖMORK UZUNLUĞU (“OTOMATİK” AYAR) Ekranın Kurulum Menüsündeki "Kör Nokta" fonksiyonu aracılığıyla ayarlanan römork uzunluğunu göstermek için sembol yanar. Uzunluk şu şekilde olabilir: 3 metre veya 6 metre veya 9 metre (veya seçilen ölçü birimine bağlı olarak 10 ft, 20 ft, 30 ft).
 kehribar	MAKSİMUM RÖMORK UZUNLUĞU Sembol, ekranın Kurulum Menüsündeki "Kör Nokta" fonksiyonu kullanılarak ayarlanan römorkun maksimum uzunluğunu (9 metreden fazla) göstermek için yanar.
 kehribar	OTOMATİK RÖMORK UZUNLUĞU Ekranın Kurulum Menüsündeki "Kör Nokta" fonksiyonu aracılığıyla ayarlanan otomatik römork uzunluğunu göstermek için sembol yanar.
 kehribar	EK ISITICIYA AİT YAKIT KESME DEVRE KESİCİSİ ATTI (varsa) Sembol, ek ısıtıcının yakıt kesme devre kesicisinin devreye girdiğini göstermek için yanar. "Acil durumda" bölümündeki "Ek ısıtıcının yakıt kesme devre kesicisi" başlığındaki bilgilere bakın.
 sarı (elektrikli versiyonlarda)	PERFORMANS SINIRLAMASI (“TURTLE” MODU) Sembol, yüksek voltajlı akü şarj seviyesi aşağıdan daha düşük olduğunda veya aracın performansının sınırlandırılmasını gerektiren başka durumlar meydana geldiğinde yanar. Bu durumda araç “Turtle" modundadır ve performansı sınırlıdır. Şarj edilmiş yüksek voltajlı bir akü ile sembol yanmaya devam ederse derhal bir Bayi ile iletişime geçin.

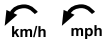
3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
⚠ kırmızı	GENEL ARIZA UYARISI (varsa) Sembol aşağıdaki durumlarda yanar: ■ yakıt kesme atalet anahtarı etkinleştirilirse; ■ ışık arızası (arka sis lambaları, yön göstergeleri, fren lambaları, plaka lambaları, yan lambalar, gündüz farları, uzun far otomatiği, römork yön göstergeleri, römork yan lambaları). Bu ışıklarla ilgili arıza şunlar olabilir: bir veya daha fazla yanmış ampul, yanmış bir koruma sigortası veya elektrik bağlantısında bir kopukluk; ■ hava yastığı uyarı ışığı arızası (jenerik arıza uyarı ışığı yanıp sönüyor). Bu durumda, uyarı ışığı (veya sembolü) emniyet sistemleri ile ilgili herhangi bir arızayı göstermeyebilir. Devam etmeden önce sistemi derhal kontrol ettirmek için bir Bayi ile temasa geçin; ■ yağmur sensörü arızası / römork bağlantısı arızası / ses sistemi arızası / park sensörleri arızası. Bu durumlarda, arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.
beyaz / gri	ELEKTRONİK HIZ SABİTLEYİCİ Hız Sabitleyici devreye girdiğinde ancak henüz etkin olmadığında gri sembol yanar. Hız Sabitleyici devrede ve aktif olduğunda beyaz sembol yanar.
beyaz / gri	ADAPTİF HIZ SABİTLEYİCİ (ACC) Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) devredeyken ancak henüz etkin değilken gri sembol yanar. Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) devrede ve aktif olduğunda beyaz sembol yanar.
LIM beyaz / yeşil	HIZ SINIRLAYICI Hız Sınırlayıcı devreye girdiğinde ancak henüz etkin olmadığında gri sembol yanar. Hız Sınırlayıcı devrede ve aktif olduğunda beyaz sembol yanar.
Ⓐ beyaz	START&STOP SİSTEM AKTİVASYONU (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) Start&Stop sistemi müdahale ettiğinde (motor kapatma) sembol beyaz veya yeşil yanar (versiyonlara göre). Motor yeniden çalıştırıldığında, uyarı ışığı söner.
2 beyaz	FAR YÜKSEKLİĞİ Sembol, ve düğmeleri kullanılarak dört kademeye (0-4) ayarlanan kısa huzmeli farların yüksekliğini gösterir.
▶ veya SHIFT beyaz	TEK VİTES DEĞİŞTİRME GÖSTERGESİ (VİTES YÜKSELTME) Bu sembol daha yüksek bir vitese geçmeyi (vites büyütmeyi) öneriyor gibi görünür. NOT: Sembol grafikleri aracınızda bulunan ekran tipine göre değişecektir.

	Anlamı
 beyaz	TEK VİTES DEĞİŞTİRME GÖSTERGESİ (VİTES DÜŞÜRME) Sembol, daha düşük bir vitese geçmeyi (vites küçültme) öneriyor gibi görünür. NOT: Sembol grafikleri aracınızda bulunan ekran tipine göre değişecektir.
 beyaz	ÇİFT VİTES DEĞİŞTİRME GÖSTERGESİ (VİTES YÜKSELTME) Bu sembol iki vites yukarı (vites büyütme) geçmeyi öneriyor gibi görünür. NOT: Sembol grafikleri aracınızda bulunan ekran tipine göre değişecektir.
 beyaz	ÇİFT VİTES DEĞİŞTİRME GÖSTERGESİ (VİTES DÜŞÜRME) Sembol iki vites küçültmeyi (vites küçültme) öneriyor gibi görünür. NOT: Sembol grafikleri aracınızda bulunan ekran tipine göre değişecektir.
 beyaz	YOKUŞ İNİŞ KONTROLÜ (varsa) *Sistemin etkinleştirilmesi*: sembolün sabit bir ışıkla açılması. *Sistem aktivasyonu başarısız oldu*: Orta tüneldeki düğme üzerinde bulunan LED yanar ("Güvenlik" bölümündeki "Aktif Güvenlik Sistemleri" başlığına bakın).
 beyaz / kırmızı	HIZ LİMİTİ AŞILDI Menüden ekran aracılığıyla ayarlanan hız sınırı (örn. 120 km/s) aşıldığında sembol yanar (iç değer ayarlanan hıza göre güncellenir). Sağlanan pazarlarda hız sınırı sabittir ve Menüden ayarlanamaz.
 beyaz	RÖMORK ÇEKME ARIZASI Sembol, römork sisteminde bir arıza olduğunu bildirmek için yanar. En kısa sürede bir Bayiye gidin.
ECO beyaz	"SÜRÜŞ MODU" FONKSİYONU (manuel şanzımanlı versiyonlar) "ECO" fonksiyonu etkinleştirildiğinde ekranda bu mesaj görüntülenir.
ECO veya **PWR** (elektrikli versiyonlarda)	"SÜRÜŞ MODU" FONKSİYONU "ECO" veya "POWER" fonksiyonu etkinleştirildiğinde mesajlar ekranda gösterilir.

3.4 Uyarı ışıkları ve mesajları

	Anlamı
 kırmızı (elektrikli versiyonlarda)	PERFORMANS SINIRLAMASI (“TURTLE” MODU) Yüksek voltajlı akü şarj seviyesi %5'in altına düştüğünde veya aracın performansının sınırlandırılmasını gerektiren başka durumlar meydana geldiğinde sembol yanar. Bu durumda, araç “Turtle" modundadır ve maksimum hızı 50 km/s ile sınırlandırılarak performansı sınırlandırılır. Şarj edilmiş yüksek voltajlı bir akü ile sembol yanmaya devam ederse derhal bir Bayi ile iletişime geçin.
 yeşil (elektrikli versiyonlarda)	ELEKTRİK MOTORU ARIZASI Kontak MAR (Marş) konumuna getirildiğinde sembol yanar, ancak birkaç saniye sonra sönmelidir. Elektrik motoruyla ilgili bir hata veya arızayı belirtmek için ekranda özel bir mesaj ve sesli bir uyarı ile birlikte sembol yanıp sönmeye başlar. Sembol yanmaya devam ederse, derhal bir Bayi ile temasa geçin.
 kırmızı (elektrikli versiyonlarda)	ARAÇ ŞARJ PROSEDÜRÜ ARIZASI Bu sembol, yüksek voltajlı akü şarj prosedürü sırasında bir arıza olması durumunda, araç dururken gösterge paneli ekranında gösterilir. ■ **şarj sistemindeki arızalar**, bu durumda şarj kablosunun bağlantısını kesin ve ardından şarj portuna yeniden bağlayın veya halka açık bir şarj istasyonunda şarj edilmesi durumunda başka bir güç kaynağı noktası arayın. Sembol yanmaya devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin. ■ **halka açık şarj istasyonundaki arızalar** (çünkü devre dışı bırakılmış olabilir veya bir arıza olabilir). Aracınızı başka bir halka açık şarj istasyonunda şarj etmeyi denemenizi öneririz. Sembol yanmaya devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.
 yeşil (elektrikli versiyonlarda)	ARAÇ ŞARJI Araç şarj istasyonuna bağlandığında sembolü görüntülenir.
 kırmızı (elektrikli versiyonlarda)	ELEKTRİK SİSTEMİ ARIZASI Elektrikli çekiş sisteminin arızalanması durumunda sembol yanar. Bu durumda, araç performansında bir düşüş mümkündür. Bir Bayi ile iletişime geçin.
 (elektrikli versiyonlarda)	YÜKSEK GERİLİMLİ AKÜ KESİLDİ Yüksek voltajlı akünün sistemle bağlantısının kesildiğini göstermek için sembol yanar. Bir Bayi ile iletişime geçin.
 yeşil (elektrikli versiyonlarda)	ECOASTING ETKİN VE DEVREDE Sembol, eCoasting fonksiyonunun etkin ve devrede olduğunu gösterir. Numara rejenerasyon seviyesini gösterir.

	Anlamı
beyaz (elektrikli versiyonlarda)	ECOASTING ETKİN FAKAT DEVREDE DEĞİL Sembol, eCoasting fonksiyonunun etkin olduğunu ancak devreye girmediğini gösterir. Numara rejenerasyon seviyesini gösterir.
sarı (elektrikli versiyonlarda)	ECOASTING ARIZASI Sembol, eCoasting fonksiyonunun başarısız olduğunu gösterir. Bir Bayi ile iletişime geçin.
(elektrikli versiyonlarda)	YAYA KORNA SİNYALİ SİSTEMİ ARIZASI Bu sembol, yaya sesli uyarısının arızalanması durumunda gösterge paneli ekranında gösterilir.
 açık mavi (elektrikli versiyonlarda)	SEÇİLEN SÜRÜŞ MODUNUN HIZ LİMİTİNİN AŞILMASI Sürüş modu (NORMAL, ECO, POWER) ile ilgili hız sınırı tarafından tanımlanan hız sınırı aşıldığında sembol (ekran ayarlarına bağlı olarak “km/s" veya "mph" cinsinden) yanar.
“SÜRÜŞ MODU” fonksiyonu (elektrikli versiyonlarda)	Gerekli sürüş modu (NORMAL, ECO veya POWER) gösterge paneli ekranında gösterilir.

22) Yakıt sistemi devresinde su bulunması enjeksiyon sisteminde ciddi hasara ve motorun düzensiz çalışmasına neden olabilir. sembolü görüntülenirse, sistemin havasını almak için mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile temasa geçin. Yakıt doldurulduktan hemen sonra uyarı belirirse, muhtemelen depoya su girmiştir. Bu durumda, motoru derhal durdurun ve bir Bayi ile temasa geçin.

23) Bozulmuş motor yağı, uyarı ışığı yandıktan sonra mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve ilk yanışından sonra asla 500 km'den fazla olmamalıdır. Yukarıdakilere uyulmaması motorda ciddi hasara yol açabilir ve garantiyi geçersiz kılabilir. **Bu uyarı ışığı yandığında bunun motor yağı seviyesinin düşük olduğu anlamına gelmediğini unutmayın, bu nedenle yanıp sönmesi motor yağını doldurmanız gerektiği anlamına gelmez.**

24) Sürüş sırasında uyarı ışığı yanıp sönerse, bir Bayi ile temasa geçin.

25) Sürüş sırasında sembolü yanarsa, motoru derhal durdurun ve bir Yetkili Servise başvurun.

26) Aracın bu sembol açıkken sürülmesi şanzımana ciddi hasar verebilir ve kırılmasına neden olabilir. Yağ da aşırı ısınabilir: sıcak motorla veya yüksek sıcaklıktaki egzoz parçalarıyla temas yangına neden olabilir.

Safety ‹Güvenlik› 4

4.1 ABS 122
4.2 ESC (Elektronik Stabilite Kontrolü) sistemi. 123
4.3 Traction Plus sistemi 126
4.4 Sürüş destek sistemleri 127
4.5 Yolcu koruma sistemleri. 140
4.6 Emniyet kemerleri. 140
4.7 Emniyet Kemeri Hatırlatıcı (SBR) uyarı ışığı 142
4.8 Ön gerdiriciler. 144
4.9 Çocuk koltuğu sistemleri 145
4.10 "Universal ISOFIX" çocuk emniyet sistemi kurulumu 150
4.11 Tamamlayıcı Emniyet Sistemi (SRS) - hava yastığı 154
4.12 Olay Veri Kaydedici (EDR) 159

4.1 ABS

Bu, yol yüzeyi koşulları ve frenleme yoğunluğundan bağımsız olarak bir veya daha fazla tekerleğin kilitlenmesini ve kaymasını önleyen ve acil frenleme sırasında bile aracın kontrolünü sağlayan fren sisteminin ayrılmaz bir parçasıdır.

Sistem, frenleme sırasında tekerlekler kilitlenmek üzereyken, tipik olarak acil frenleme veya düşük kavrama koşullarında, kilitlenmenin daha sık olabileceği durumlarda müdahale eder.

ABS, frenleme sırasında aracın yönünü muhafaza eder ve aynı zamanda fren mesafelerini optimize eder. Sistem ayrıca sol ve sağ tekerleklerin tutuşunun farklı olduğu bir yüzeyde fren yaparken veya viraj alırken fren yaparken aracın kontrolünü ve dengesini iyileştirir.

Sistem, frenleme etkisini ön ve arka tekerlekler arasında dağıtan EBD (Elektronik Fren Gücü Dağıtımı) ile tamamlanır.

UYARI: Fren sisteminden maksimum verim elde etmek için yaklaşık 500 km'lik bir alışma süresi gereklidir: bu süre zarfında keskin, tekrarlanan ve uzun süreli frenlemeden kaçınmak daha iyidir.

⚠ UYARI!

ABS mevcut yol tutuşundan en iyi şekilde yararlanır, ancak bunu iyileştiremez; bu nedenle kaygan yüzeylerde sürüş yaparken her türlü dikkati göstermeli ve gereksiz riskler almamalısınız.

4.1.1 Sistem müdahalesi

Sürücü ABS'nin devreye girdiğini fren pedalının hafifçe titreşmesi ve sistemin daha gürültülü hale gelmesiyle hissedebilir: bu, araç hızının yol yüzeyinin türüne göre değiştirilmesi gerektiği anlamına gelir.

⚠ UYARI!

ABS devreye girdiğinde ve fren pedalının titreştiğini hissettiğinizde, ayağınızı çekmeyin, ancak pedala basılı tutun; bu şekilde, o andaki yol koşullarında mümkün olan en kısa mesafede duracaksınız.

ABS müdahale ederse, bu durum lastiklerin yol tutuşunun sınıra yaklaştığını gösterir: mevcut yol tutuşuna uygun bir hıza yavaşlamanız gerekir.

ABS doğal fizik kurallarını geçersiz kılamaz ve yolun durumuna göre mevcut yol tutuşunu artıramaz.

ABS sistemi, virajlarda aşırı hız, düşük tutuşlu yüzeylerde sürüş veya suda kızaklama nedeniyle olanlar da dahil olmak üzere kazaları önleyemez.

ABS'nin kapasitesi asla sorumsuzca ve tehlikeli bir şekilde, kişisel güvenliği ve başkalarının güvenliğini tehlikeye atacak şekilde test edilmemelidir.

ABS'nin doğru çalışması için, lastiklerin tüm tekerleklerde aynı marka ve tipte, mükemmel durumda ve her şeyden önce öngörülen tip ve boyutlarda olması gerekir.

Stepne (varsa versiyonlar/marketler için) kullanıldığında ABS çalışmaya devam eder. Orijinal tekerlekten daha küçük olan stepnenin daha az kavrama sağladığını her zaman unutmayın.

4.1.2 MSR sistemi

(Motor Schleppmoment Regelung)

Bu, ABS sisteminin ayrılmaz bir parçasıdır ve örneğin gaz pedalının aniden bırakılması veya yol tutuşunun zayıf olduğu koşullarda aniden vites küçültülmesi durumunda meydana gelebilecek tahrik tekerleklerinin kilitlenmesini önler. Bu koşullarda, motor frenleme etkisi tahrik tekerleklerinin kaymasına neden olarak aracın dengesini kaybetmesine yol açabilir. Bu durumlarda sistem müdahale ederek aracın dengesini korumak ve güvenliği artırmak için motora torku geri yükler.

4.2 ESC (Elektronik Stabilite Kontrolü) sistemi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

ESC sistemi, çeşitli sürüş koşullarında aracın yön kontrolünü ve dengesini iyileştirir.

ESC sistemi, fren kuvvetini uygun tekerleklere dağıtarak önden kayma ve aşırı kaymayı düzeltir. Aracın kontrolünü korumak için motor tarafından sağlanan tork da azaltılabilir.

ESC sistemi araçtaki sensörleri kullanarak sürücünün dümenleme yoluyla ihtiyaç duyduğu yörüngeyi belirler ve bunu aracın gerçek yörüngesiyle karşılaştırır.

Gerçek yörünge istenen yörüngeden saptığında, ESC sistemi önden kayma veya aşırı kaymaya karşı müdahale eder.

- Aşırı yön değiştirme: Araç direksiyon simidinin açısına göre olması gerekenden daha fazla döndüğünde meydana gelir.
- Önden kayma: Araç direksiyon simidinin açısına göre olması gerekenden daha az döndüğünde meydana gelir.

  ESC sistemi ayrıca aşağıdaki alt sistemleri de içerir:
  – Yokuş Tutuş
  – ASR
  – HBA
  – ERM
  – HDC

⚠ UYARI!

ESC sistemi doğal fizik kurallarını geçersiz kılamaz ve yolun durumuna göre mevcut yol tutuşunu artıramaz.

ESC sistemi, virajlarda aşırı hız, düşük tutuşlu yüzeylerde sürüş veya suda kızaklama nedeniyle olanlar da dahil olmak üzere kazaları önleyemez.

⚠ UYARI! *(Devam)*

ESC sisteminin kapasitesi asla sorumsuzca ve tehlikeli bir şekilde, kişisel güvenliği ve başkalarının güvenliğini tehlikeye atacak şekilde test edilmemelidir.

4.2.1 Sistem müdahalesi

Bu durum, aracın kritik stabilite ve kavrama koşullarında olduğunu sürücüye bildirmek için gösterge panelindeki uyarı ışığının yanıp sönmesiyle bildirilir.

4.2.2 Sistem aktivasyonu

ESC sistemi motor çalıştırıldığında otomatik olarak devreye girer ve kapatılamaz.

4.2.3 Yokuş Tutuş sistemi

Bu sistem ESC sisteminin ayrılmaz bir parçasıdır ve yokuşlarda çalıştırmayı kolaylaştırır.

Aşağıdaki koşullarda otomatik olarak etkinleştirilir:

- yokuş yukarı: %5'ten daha yüksek eğimli bir yolda araç hareketsiz, motor çalışır durumda, fren basılı ve geri vites dışındaki vitesler takılı;
- yokuş aşağı: %5'ten daha yüksek eğimli bir yolda araç hareketsiz, motor çalışır durumda, fren basılı ve geri vites takılı.

Yola çıkarken ESC sistemi kontrol ünitesi, kalkış için gerekli torka ulaşılana kadar veya her durumda maksimum 2 saniye boyunca tekerlekler üzerindeki frenleme basıncını koruyarak sağ ayağınızın fren pedalından gaz pedalına kolayca geçmesini sağlar.

Çalıştırmadan 2 saniye geçtiğinde, sistem otomatik olarak devre dışı kalır ve frenleme basıncını kademeli olarak serbest bırakır.

Bu bırakma aşamasında, aracın yakında hareket edeceğini gösteren tipik mekanik fren bırakma sesi duyulacaktır.

UYARI: Yokuş Kalkış Sistemi bir el freni değildir; bu nedenle, el frenini çekmeden, motoru kapatmadan ve 1. vitese takmadan aracı asla terk etmeyin, böylece güvenli koşullarda park edilmiş olur (daha fazla bilgi için "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Park etme" başlığını okuyun).

4.2.4 ASR çekiş kontrolü

ESC sisteminin ayrılmaz bir parçasıdır. Tahrik tekerleklerinden birinin veya her ikisinin kayması, ıslak yollarda kavrama kaybı (suda kızaklama) ve kaygan, karlı veya buzlu yollarda hızlanma vb. durumlarda otomatik olarak çalışır.

Kayma koşullarına bağlı olarak iki farklı kontrol sistemi etkinleştirilir:

- kayma her iki tahrik tekerleğini de kapsıyorsa, ASR motor tarafından iletilen gücü azaltarak müdahale eder;
- kayma sadece tahrik tekerleklerinden birini ilgilendiriyorsa, kayan tekerleği otomatik olarak frenleyerek müdahale eder.

⚠ UYARI!

ESC ve ASR sistemlerinin doğru çalışması için lastiklerin tüm tekerleklerde aynı marka ve aynı tipte, mükemmel durumda ve her şeyden önce önerilen tip ve ebatta olması çok önemlidir.

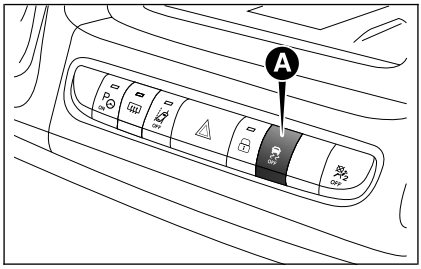
ASR sisteminin devreye girmesi/çıkması

ASR sistemi motor her çalıştırıldığında otomatik olarak devreye girer.

Sürüş sırasında ASR, ESC OFF düğmesine (A) basılarak kapatılabilir ve ardından tekrar açılabilir.

⚠ UYARI!

ESC ve ASR sistemlerinin performansı sürücüyü gereksiz riskler almaya teşvik etmemelidir. Sürüş tarzı her zaman yol koşullarına, görüş mesafesine ve trafiğe uygun olmalıdır. Sürücü her halükarda güvenli sürüşten sorumludur.



Sürüş sırasında ASR devre dışı bırakılırsa, araç bir sonraki çalıştırmada otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Karlı yollarda kar zincirleriyle seyahat ederken ASR'yi kapatmak faydalı olabilir: aslında bu koşullarda, hareket ederken patinaj yapan sürüş tekerlekleri size daha iyi çekiş sağlar.

4.2.5 HBA (Hidrolik Fren Desteği) sistemi

HBA sistemi, acil frenleme sırasında aracın frenleme kapasitesini artırmak için tasarlanmıştır. Sistem, fren pedalına basma hızını ve gücünü izleyerek acil frenlemeyi algılar ve böylece en uygun fren basıncını uygular.

Bu fren mesafesini azaltabilir: HBA sistemi bu nedenle ABS'yi tamamlar.

HBA sisteminden maksimum yardım, fren pedalına çok hızlı bir şekilde basıldığında elde edilir. Ayrıca, sistemden faydalanmak için fren pedalına frenleme sırasında sürekli basılmalı, aralıklı basmalardan kaçınılmalıdır.

Frenleme artık gerekli olmayana kadar fren pedalındaki basıncı azaltmayın.

Fren pedalı bırakıldığında HBA sistemi devre dışı bırakılır.

⚠ UYARI!

HBA sistemi lastiğin yol tutuşunu fizik kurallarının belirlediği sınırların üzerine çıkaramaz: her zaman yol yüzeyinin koşullarına göre dikkatli sürün.

HBA sistemi, virajlarda aşırı hız, düşük tutuşlu yüzeylerde seyahat veya suda kızaklama nedeniyle olanlar da dahil olmak üzere kazaları önleyemez.

HBA sistemi, sürüş sırasında her zaman tüm dikkatini vermesi gereken sürücü için bir yardımcıdır. Sorumluluk her zaman sürücüye aittir. HBA sisteminin özellikleri, sürücünün, yolcuların veya diğer yol kullanıcılarının güvenliğini riske atma olasılığı olan tedbirsiz veya tehlikeli şekillerde asla test edilmemelidir.

ERM (Elektronik Devrilme Önleme) sistemi

Sistem, sürücünün özellikle kötü yol koşullarında bir engelden kaçınmak için hızlı direksiyon kırmak gibi aşırı manevralar yapması durumunda tekerleklerin yerden yükselme eğilimini izler.

Bu koşullar meydana gelirse, sistem tekerleklerin yerden kalkma olasılığını azaltmak için frenlere ve motor gücüne müdahale eder.

Yüksek yan eğimlerde sürüş, nesnelerle veya diğer araçlarla çarpışma gibi nedenlerden kaynaklanıyorsa, devrilme eğiliminden kaçınmak mümkün değildir.

⚠ UYARI!

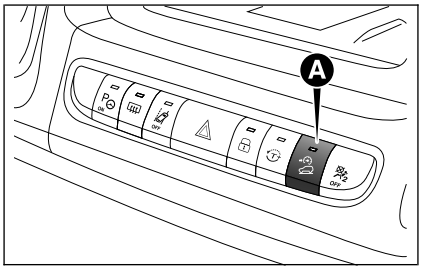
ERM'li bir aracın performansı, sürücünün veya diğer kişilerin güvenliğini riske atma olasılığı bulunan tedbirsiz veya tehlikeli yollarla asla test edilmemelidir.

4.2.6 HDC (Yokuş İniş Kontrol) sistemi

ESC'nin ayrılmaz bir parçasıdır ve iniş sırasında aracı sabit bir hızda tutmayı ve aynı zamanda frenler üzerinde çeşitli şekillerde otonom olarak çalışmayı amaçlamaktadır.

Bu şekilde, özellikle kötü yol tutuş koşullarında ve/veya dik inişlerde araç dengesi ve tamamen güvenli sürüş garanti edilir.

Sistemi devreye sokmak için 25 km/s'ten daha yavaş bir hıza ulaşın ve ilgili düğmeye basın; düğme (A) üzerindeki LED yanar ve ekranda özel bir mesaj görüntülenir.



İstenen hıza ulaştıktan sonra gaz ve fren pedallarını tamamen bırakın (düğmedeki LED yanıp söner). Hızı artırmak/azaltmak istiyorsanız, gaz/fren pedallarına tekrar basın.

UYARI: Cihazı vites boş konumdayken kullanmayın.

UYARI: Motorun durmasını önlemek için ayarlanan hıza uygun bir vites takmak önemlidir.

Bu fonksiyon aktif olduğunda fren lambaları otomatik olarak yanar. HDC sistemi çalışırken fren ve gaz pedallarına basarak aracın kontrolünü tekrar ele almak da mümkündür.

Düğmeye basıldığında fonksiyon kullanılamıyorsa, bunun nedeni frenin aşırı ısınması olabilir. Bu durumda, fonksiyonu tekrar kullanmadan önce birkaç dakika bekleyin.

UYARI: Sistem 25 km/s'in altındaki hızlar için kullanılabilir.

UYARI: 25 km/s aşıldığında HDC sistemi devre dışı kalır ve araç 25 km/s'in altına düştüğünde tekrar çalışmaya hazır hale gelir (düğmedeki LED yanık kalır). Araç hızı 40 km/s'i aşarsa, HDC sistemi tamamen kapanır (düğmedeki LED söner) ve frenler üzerindeki her türlü otonom eylem devre dışı bırakılır.

Yeniden etkinleştirmek için, hız tekrar 25 km/s'in altına düştüğünde özel düğmeye tekrar basın.

Sistemin uzun süreli kullanımı fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir. Frenler aşırı ısınırsa, HDC sistemi aktif durumdayken sürücüyü uygun şekilde bilgilendirdikten sonra kademeli olarak devre dışı bırakılır (düğmedeki LED söner): ancak frenler yeterince soğuduğunda yeniden etkinleştirilebilir. Gidebileceğiniz mesafe fren sıcaklığına ve dolayısıyla eğime, yüke ve araç hızına bağlıdır.

4.3 Traction Plus sistemi

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Traction Plus, homojen olmayan yol yüzeylerinde (kar/asfalt, buz/asfalt, çamur/asfalt, vb.) kötü yol tutuş koşullarında yola çıkmak için yararlı olan ve iki tahrik tekerleğinden biri kaydığında tahrik gücünün motor aksına uygun şekilde dağıtılmasını sağlayan bir sürüş yardımcısıdır.

Traction Plus, yol tutuşu zayıf olan (veya diğerlerinden daha fazla kayan) tekerleği frenleyerek tahrik kuvvetini zeminde daha fazla yol tutuşu olan tekerleklere aktarır.

Bu fonksiyon, ön paneldeki düğmeye (A) basılarak manuel olarak devreye alınabilir ve 50 km/s hızın altında çalışır. Bu hızın üzerinde otomatik olarak devre dışı bırakılır (düğmedeki LED yanmaya devam eder) ve hız 30 km/s'in altına düştüğünde tekrar etkinleştirilir.

⚠ UYARI!

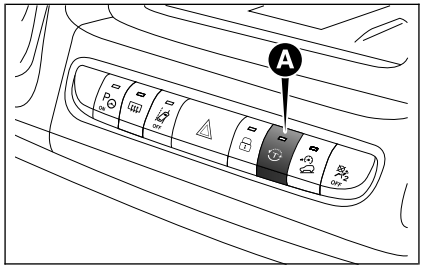
Traction Plus sistemi yalnızca homojen olmayan ve/veya iki tahrik tekerleği arasında farklılaşmış yol yüzeylerinde etkili bir şekilde çalışır.

Kalkış manevrası sona erene kadar, tüm tahrik torkunu en iyi tutuşa sahip tekerleğe aktarmak için gaz pedalına tamamen basın.

4.3.1 TRACTION PLUS sistemini çalıştırma

Motor çalıştırıldığında sistem devre dışı bırakılır.

"Traction Plus" sistemini etkinleştirmek için düğmeye (A) basın: Düğme üzerindeki LED yanacaktır.



Traction Plus sisteminin etkinleştirilmesi aşağıdaki fonksiyonların açılmasını içerir:

- motor torkundan tam olarak faydalanmak için ASR fonksiyonunun engellenmesi;
- düzensiz zeminlerde çekişi iyileştirmek için fren sistemi aracılığıyla ön aksta diferansiyel kilitleme etkisi.

"Traction Plus" sistemi arızalı ise gösterge panelindeki "genel arıza" uyarı ışığı sürekli yanar.

Karlı yollarda kar zincirleriyle seyahat ederken Traction Plus sistemini açmak ve böylece ASR fonksiyonunu engellemek faydalı olabilir: Aslında bu koşullarda, hareket sırasında tahrik tekerleklerinin kayması daha iyi çekiş elde edilmesini sağlar.

4.4 Sürüş destek sistemleri

Radarların ve ilgili fonksiyonların çalışması, kir birikmesinden (çamur, buz vb.), kötü hava koşullarından (şiddetli yağmur, kar vb.) veya tamponların hasar görmesinden etkilenebilir. Ön tamponun yeniden boyanması gerekiyorsa bir Bayi ile iletişime geçin. Bazı boya türleri radarın çalışmasını engelleyebilir.

Kameranın önündeki ön cam alanı kirliyse, buğulanmışsa, donmuşsa, karla kaplıysa, hasar görmüşse veya bir çıkartmayla örtülmüşse, kamera ve ilgili fonksiyonları olumsuz etkilenebilir veya çalışmayabilir. Soğuk ve yağışlı hava koşullarında ön camdaki buğuyu düzenli olarak çözün. Zayıf görüş (yetersiz yol aydınlatması, şiddetli yağmur, yoğun sis, yağan kar), parlama (karşıdan gelen bir aracın farları, güneşin az olması, ıslak yoldaki yansımalar, tünelden çıkış, gölge ve ışığın değişmesi) da algılama performansını olumsuz etkileyebilir. Ön cam değiştirilirse kamerayı yeniden kalibre etmek için bir Bayi ile iletişime geçin. Aksi takdirde ilgili sürüş destek sistemlerinin çalışması kesintiye uğrayabilir.

Dokunmatik ekranda veya gösterge panelinde görüntülenen kameralardan gelen görüntüler arazi nedeniyle bozulabilir. Gölgeli alanlarda, parlak güneş ışığı altında veya yetersiz aydınlatma altında görüntü karanlık ve düşük kontrastlı görünebilir. Engeller gerçektekinden daha uzakta görünebilir.

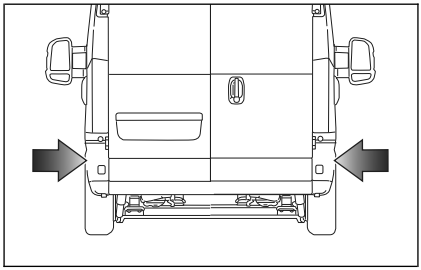
Araç aşağıdaki sürüş destek sistemleri ile donatılmış olabilir:

- BSA (Römork Algılamalı Kör Nokta Yardımı)
- Dikkat Yardımı
- iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System (Dolaylı Lastik Basınç Kontrolü))
- AEB Kontrolü (Otonom Acil Fren Kontrolü)
- Şerit Kontrol
- Yaya Geçişi Uyarısı
- Kör Nokta Bilgi Sistemi
- Çapraz Rüzgar Yardımı (CWA)

Sistemlerin çalışması için aşağıdaki sayfalara bakın.

4.4.1 BSA (Römork Algılamalı Kör Nokta Yardımı) sistemi

Araç, kör nokta izlemesi için BSA (Römork Algılamalı Kör Nokta Yardımı) sistemi ile donatılabilir. BSA sistemi, yolda giderken ve geri giderken (RCP fonksiyonu) aracın arka yan bölgesindeki kör noktalarda araçların (otomobiller, kamyonlar, vb.) varlığını tespit etmek için arka yan tamponda (her iki tarafta birer tane) bulunan iki radar sensörü kullanır.



Sistem, sesli bir uyarının yanı sıra ilgili tarafta kapı aynasında bulunan uyarı ışığını yakarak sürücüyü algılama alanındaki araçların varlığı konusunda uyarır. Araç çalıştırıldığında, sürücüye sistemin aktif olduğunu bildirmek için uyarı ışığı yanar.

Sensörler

Sensörler, yaklaşık 10 km/s'ten daha yüksek bir hızda herhangi bir ileri vitese takıldığında veya geri vitese takıldığında etkinleştirilir.

Sensörler, araç dururken ve vites kolu P (Park) konumundayken (otomatik şanzımanlı versiyonlar) veya araç dururken ve park freni çekiliyken (manuel şanzımanlı versiyonlar) geçici olarak devre dışı bırakılır.

Römork bağlı değilken, sistemin algılama alanı aracın her iki tarafında yaklaşık bir şeridi kapsar (yaklaşık 3 metre).

Bu bölge aracın orta sütununun yakınında başlar ve aracın arkasından 6 metreye kadar uzanır.

Sensörler aktif olduğunda sistem aracın her iki tarafındaki algılama alanlarını izler ve sürücüyü bu alanlarda araçların olası varlığı konusunda uyarır.

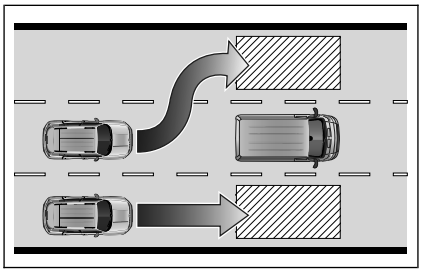
Sürüş sırasında sistem, sürücüye bir sinyal gönderilmesi gerekip gerekmediğini kontrol etmek için üç farklı giriş noktasından (yan, arka ve ön) algılama alanını izler.

Uyarılar

- Sistem sabit nesnelerin (örn. güvenlik bariyerleri, direkler, duvarlar, vb.) varlığına işaret etmez. Ancak bazı durumlarda sistem bu nesnelerin varlığında devreye girebilir. Bu normaldir ve bir sistem arızasına işaret etmez.
- Sistem, bitişik şeritlerde karşı yönden gelen araçların varlığı konusunda sürücüyü uyarmaz.
- Sistemin doğru çalışması için radar sensörlerinin bulunduğu yan arka tampon bölgesi kar, buz ve yol yüzeyinden toplanan kirden arınmış olmalıdır. Radar sensörlerinin bulunduğu yan arka tampon alanını herhangi bir nesneyle (örn. yapıştırıcılar, bisiklet rafı, vb.) kapatmayın.

Arkadan görünüm

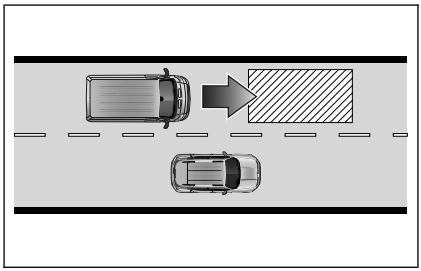
Sistem, aracın arka kısmından her iki taraftan gelen ve arka algılama alanına giren araçları aracınıza göre 50 km/s'ten daha az bir hız farkıyla algılar.



Sollama yapan araçlar

Başka bir araç yavaşça sollanırsa (hız farkı yaklaşık 25 km/s'ten azsa), ilgili tarafın kapı aynasındaki uyarı ışığı yanar.

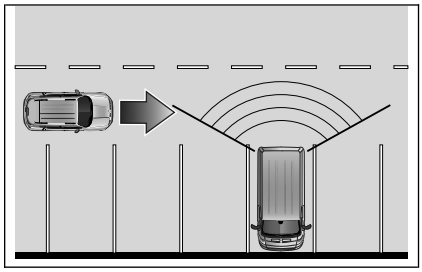
İki araç arasındaki hız farkı yaklaşık 25 km/s'ten fazlaysa, uyarı ışığı yanmaz.



RCP (Arka Çapraz Yol algılama) fonksiyonu

Bu sistem geri manevralar sırasında sürücüye yardımcı olur.

RCP sistemi, genellikle otoparklarda olduğu üzere, aracın her iki arka tarafına doğru 5 km/s ile 60 km/s arasında bir hızla hareket eden nesneleri algılar.



Sistemin etkinleştirilmesi sürücüye görsel ve sesli bir uyarı ile bildirilir.

UYARI: Sensörlerin algılama alanı nesneler veya araçlar tarafından kapatılırsa, sistem sürücüyü uyarmayacaktır.

BSA çalışma yöntemi

Sistem, ekran menüsü veya **Toyota Pro-Touch** sistemi üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir (daha fazla bilgi için özel eke bakın).

Ekran menüsünü kullanarak sistemi açmak/kapatmak için, gösterge panelindeki MODE düğmesine basarak Kurulum Menüsüne erişin ve ▲ veya ▼ düğmelerini kullanarak ayarlar listesinde gezinin. "Kör Nokta"yı seçin. Mevcut yöntemler şunlardır:

- OFF
- EKRAN
- SES VE EKRAN

Kör Nokta Yardımı "Görsel" modu

Bu mod etkin olduğunda, BSA sistemi algılanan engelin tarafındaki ilgili kapı aynasına görsel bir uyarı gönderir.

Ancak RCP fonksiyonu açıkken, bir nesne algılandığında sistem sesli ve görsel uyarılar üretir.

Sesli bir uyarı gönderildiğinde, radyonun ses seviyesi düşürülür.

Kör Nokta Yardımı "Ses ve Görüntü" modu

Bu mod etkin olduğunda, BSA sistemi algılanan engelin tarafındaki ilgili kapı aynasına görsel bir uyarı gönderir.

Bir engelin tespit edildiği taraftaki yön göstergesi etkinleştirilirse, sesli bir uyarı da verilir.

Radyonun sesi kısılmaz.

“RCP” çalışma modu sırasında, bir nesnenin varlığı tespit edilirse sistem sesli ve görsel göstergeler verir. Sesli bir uyarı gönderildiğinde radyonun sesi de kısılır.

"Kör Nokta Asistanı" sisteminin devre dışı bırakılması

Sistem devre dışı bırakıldığında (“Kör Nokta” fonksiyonu gösterge panelinde “OFF" (Kapalı) olarak ayarlandığında), BSA veya RCP sistemleri ne sesli ne de görsel uyarı vermeyecektir.

BSA sistemi, motor durdurulduğunda çalışmakta olan çalışma modunu kaydedecektir. Araç her çalıştırıldığında, önceden kaydedilmiş olan mod geri çağrılır ve kullanılır.

⚠ UYARI!

Sistem aracın sürülmesine yardımcı olur, sürücüyü algılama alanlarının dışında gelen araçlar hakkında UYARMAZ. Sürücü, trafik ve yol koşullarına ve aracın yörüngesini kontrol etmek için her zaman yeterli düzeyde dikkat göstermelidir.

Römork Algılama

Sistem bir römorkun varlığını ve uzunluğunu algılayabilir ve kör nokta uyarı bölgesini römorkun uzunluğuna kadar uzatabilir.

Sistem bir römorkun varlığını tespit ettikten ve hız 10 km/s'i aştıktan sonra sürücüye bir bildirim gönderilir.

Bir römork tespit edilirse, Arka Çapraz Yol fonksiyonu devre dışı bırakılır.

Ekran Ayar Menüsündeki "Kör Nokta" fonksiyonu, römork uzunluğunu algılama modunu ayarlamak için kullanılabilir.

Ayarlanan römork uzunluğu algılama moduna göre, ilgili simge görüntülenecektir:

- "Maks" ayarı seçiliyken. Uyarı bölgesi beklenen maksimum uzunluğa ayarlanmıştır (9 metreden büyük);
- veya "Auto" (Otomatik) ayarı seçiliyken. Sistem otomatik olarak algılanan uzunluğa karşılık gelen bir simge gösterecektir (3 m, 6 m, 9 m). Bu durumda, sistemin römorkun uzunluğunu algılaması için en azından 90 derecelik bir dönüşle bir viraj kat etmek gerekebilir.

  Uzunluk belirlendikten sonra, seçilen ölçü birimine bağlı olarak metre veya fit cinsinden ölçülen uzunluğa karşılık gelen simge görüntülenecektir.

  Römorkun uzunluğu 9 m'yi aşarsa, sistem maksimum uzunluğa karşılık gelen simgeyi görüntüler.

  Araç 120 saniyeden daha uzun bir süre hareketsiz kalırsa, sistem römorku tekrar algılar:
- römork artık algılanmazsa, römorkun varlığını ve uzunluğunu gösteren simge kaybolur;
- "Auto" (Otomatik) olarak ayarlandığında, bir öncekiyle aynı uzunlukta (1 m hata ile) yeni bir treyler mevcut olarak algılanırsa, uzunluk simgesi değişmeden kalır;
- "Auto" (Otomatik) olarak ayarlandığında, bir öncekinden farklı uzunlukta yeni bir treyler mevcut olarak algılanırsa uzunluk simgesi güncellenir.

4.4.2 Dikkat Yardım Sistemi

(varsa)

Bu, sürücünün yorgun olduğunu algılayan yardımcı bir sürüş destek sistemidir.

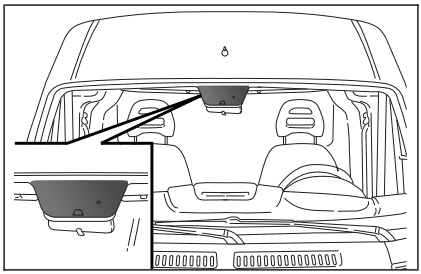
Etkinleştirme / devreden çıkarma

Dikkat Yardım Sistemi araç çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir.

Sistem her zaman etkindir ve uyarılar **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünden (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın) veya gösterge panelinden ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" başlığına bakın) devre dışı bırakılabilir.

Sistem müdahalesi

Sistem ön camın ortasındaki kameranın araç yörüngesindeki değişikliklere ve yol kenarına fazla yaklaşmaya bağlı olarak sürücünün yorgun olduğunu tespit etmesi halinde müdahale eder.



Gösterge paneli ekranında (kırmızı) sembolü, sürücüye durmasını ve mola vermesini öneren özel bir mesajla birlikte görüntülenir. Ayrıca sesli bir uyarı da verilir.

- Sürücü sistem tarafından sağlanan öneriyi **kabul eder** ve direksiyon simidinin sol tarafındaki OK düğmesine basarak bir duraklama için durursa, mesaj ekrandan kaybolacak ve motorun bir sonraki çalıştırılmasına/durdurulmasına kadar gösterge paneli ekranının özel alanında sembolü görüntülenecektir.

- Sürücü sistem tarafından verilen uyarıyı **dikkate almaz** ve durmazsa, direksiyon simidinin sol tarafındaki kumandalarda bulunan **OK** düğmesine basılana kadar mesaj gösterge paneli ekranında kalacaktır. sembolü gösterge paneli ekranının özel alanında görüntülenmeye devam edecektir.

ÖNEMLİ: Bir sistem arızası durumunda, ekranda özel bir mesajla birlikte gösterge panelinde kehribar rengi sembolü belirir.

4.4.3 iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System (Dolaylı Lastik Basınç Kontrolü))

⚠ UYARI!

iTPMS sistemi lastikte basınç düşüşü sinyali verirse, dört lastiğin de basıncının kontrol edilmesi önerilir.

Lastik basıncı kontrol sistemi, sürücüyü her ay lastik basıncını kontrol yükümlülüğünden kurtarmaz; bakım için bir yedek sistem veya bir güvenlik sistemi olarak da düşünülmemelidir.

Lastik basıncı lastikler soğukken kontrol edilmelidir. Herhangi bir nedenle basıncı lastikler sıcakken kontrol etmek gerekirse, belirtilen değerden yüksek olsa da basıncı düşürmeyin, kontrolü lastikler soğukken tekrarlayın.

iTPMS ani lastik basıncı düşüşlerini (örneğin bir lastik patladığında) gösteremez. Bu durumda aracı durdurun, dikkatli fren yapın ve ani direksiyon hakimiyetinden kaçının.

Sistem sadece lastik basıncının düşük olduğu konusunda uyarıda bulunur: lastikleri şişiremez.

Lastiğin yetersiz şişirilmesi yakıt tüketimini artırır, lastik dayanma süresini kısaltır ve aracı güvenli bir şekilde kullanma yeteneğinizi etkileyebilir.

Açıklama

Araç, tekerlek hız sensörleri aracılığıyla lastik şişirme durumunu izleyen iTPMS (Dolaylı Lastik Basıncı Kontrol Sistemi) ile donatılabilir.

Lastik basıncını düzeltin

İnik lastik tespit edilmezse ekranda aracın ana hatları gösterilecektir.

Düşük lastik basıncı

Sistem, bir veya daha fazla lastiğin patlaması durumunda, sesli uyarı ile birlikte gösterge panelindeki (!) uyarı ışığını yakarak sürücüyü uyarır.

Bu uyarı, RESET işlemi gerçekleştirilene kadar motor kapatılıp açıldığında da görüntülenir.

Reset prosedürü

iTPMS, RESET prosedürünün manuel olarak gerçekleştirilmesiyle başlayan bir başlangıç "otomatik öğrenme" aşamasına ihtiyaç duyar (uzunluğu sürüş tarzına ve yol koşullarına bağlıdır: en uygun koşullar düz bir yolda en az 20 dakika boyunca 80 km/s hızla araç kullanmaktır).

Şu durumlarda RESET prosedürü gerçekleştirilmelidir:

- lastik basıncı her değiştirildiğinde
- tek lastik bile değiştirildiğinde
- lastikler döndürüldüğünde/ters çevrildiğinde
- yer tasarrufu tekerleği takıldığında

RESET işlemini gerçekleştirmeden önce lastikleri, şişirme basıncı tablosunda belirtilen nominal basınç değerlerine kadar şişirin ("Teknik Özellikler" bölümündeki "Tekerlekler" başlığına bakın).

RESET işlemi yapılmazsa, yukarıdaki tüm durumlarda (!) uyarı ışığı bir veya daha fazla lastikte yanlış gösterge verebilir.

Araç dururken ve kontak MAR (Marş) konumundayken RESET prosedürünü gerçekleştirmek için Ana Menüyü aşağıdaki şekilde kullanın:

- "Araç bilgisi"ne ve ardından "Lastik basıncını sıfırla"ya gidin
- "OK" tuşuna basın ve basılı tutun (2 saniyeden fazla)
- RESET tamamlanana kadar ekran prosedürün ilerleyişini (grafik çubuğuyla) gösterecektir

RESET işlemi tamamlandığında sesli uyarı gönderilir. iTPMS sisteminin otomatik öğrenme prosedürü doğru şekilde gerçekleştirilmemişse hiçbir sesli uyarı duymazsınız.

Çalışma koşulları

Sistem 15 km/s'in üzerindeki hızlarda aktiftir.

Sportif sürüş ve yol yüzeyindeki özel koşullar (buzlu, karlı, topraksız yollar vb.) gibi bazı durumlarda, birden fazla lastiğin güncel hava basıncının tespit edilmesinde sinyalizasyon gecikmeli veya kısmi olabilir.

Özel koşullar altında (örn. aracın bir tarafa asimetrik olarak yüklenmesi, römork çekilmesi, hasarlı veya aşınmış lastik, yer tasarruf tekerleğinin takılması, TireKit kullanımı, kar zinciri takılması, akslara farklı lastik takılması) sistem yanlış sinyaller verebilir veya geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Sistem geçici olarak devre dışı bırakılırsa (!) uyarı ışığı yaklaşık 75 saniye boyunca yanıp söner ve ardından sürekli yanar; Aynı zamanda ekran, her lastiğin yanında "– –" simgeleriyle aracın şeklini gösterir.

Bu uyarı, doğru çalışma koşulları sağlanmadığı takdirde motor kapatılıp tekrar açıldığında da görüntülenir.

Anormal sinyaller durumunda RESET prosedürünün uygulanması tavsiye edilir. Başarılı bir RESET işlemi sonrasında göstergeler tekrar görünürse, dört tekerleğin tamamında kullanılan lastiklerin aynı olduğunu ve lastiklerin hasarlı olmadığını kontrol edin. Mümkün olan en kısa sürede, yer tasarruf tekerleği yerine standart lastiği yeniden takın, mümkünse kar zincirlerini çıkarın, doğru yük dağılımını kontrol edin ve aracı temiz, asfaltlı bir yol üzerinde sürerek RESET prosedürünü tekrarlayın. Göstergeler devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

4.4.4 Otonom Acil Fren Kontrol Sistemi (AEB Kontrolü)

(varsa)

⚠ UYARI!

Sistem, sürüş sırasında her zaman tüm dikkatini vermesi gereken sürücü için bir yardımcıdır. Sorumluluk her zaman sürücüye aittir ve tam bir güvenlik içinde araç kullanmak için trafik koşullarını dikkate almalıdır. Sürücü her zaman öndeki araçla arasındaki güvenli mesafeyi korumalıdır.

Otonom Acil Fren Kontrolü sisteminin kapasitesi asla sorumsuzca veya tehlikeli bir şekilde, kişisel güvenliği ve başkalarının güvenliğini tehlikeye atacak şekilde test edilmemelidir.

Sistem çalışırken sürücü gaz pedalına sonuna kadar basarsa veya aniden direksiyonu kırarsa, otomatik frenleme fonksiyonu durabilir (örn. engelden kaçınmak için olası bir manevraya izin vermek için).

Sistem aynı şeritte seyreden araçlara, yayalara ve bisikletlilere müdahale eder. Hayvanlar ve eşyalar (örn. puset) dikkate alınmaz.

Aracın bakım için bir silindir platformuna yerleştirilmesi gerekiyorsa veya ön kısmında bir engel (örneğin başka bir araç, bir duvar veya başka bir engel) bulunan otomatik bir oto yıkamada yıkanıyorsa, sistem bunun varlığını algılayabilir ve devreye girebilir. Bu nedenle, bu durumda sistem devre dışı bırakılmalıdır.

Düşük güneş, şiddetli yağmur, dolu, yoğun sis, yoğun kar gibi hava koşullarında sistem sınırlı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Diğer araçlar aracın normal boyutuna göre yandan, üstten veya arkadan çıkıntı yapan yükler taşıdığında sistem müdahalesi beklenmedik olabilir veya gecikebilir.

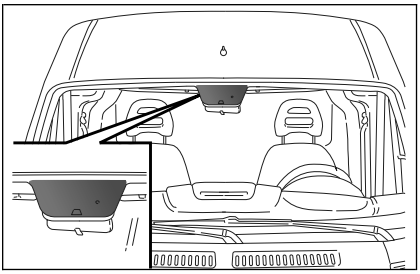
Ön geometride değişiklik, lastik değişikliği veya aracın standart yükünden daha ağır bir yük gibi araçta yapılan herhangi bir yapısal değişiklikten çalışma olumsuz etkilenebilir.

Kameranın monte edildiği bölgedeki yanlış onarımlar görüş alanını etkileyebilir ve performansını düşürebilir (örneğin çizikleri gidermek için dolgu veya yapıştırıcı uygulanması). Bu tür işlemler için bir Bayiye gidin.

Ön camdaki kamerayı kurcalamayın veya üzerinde çalışmayın. Bir sensör arızası durumunda, bir Bayi ile temasa geçin.

Bu, ön camın ortasına monte edilmiş bir kamera bulunan araçlara, bisikletlilere ve yayalara müdahale edebilen bir sürüş destek sistemidir.

Yaklaşan bir çarpışma durumunda sistem, çarpışmayı önlemek veya etkilerini azaltmak için aracı otomatik olarak frenleyerek müdahale eder.



Sistem, gösterge paneli ekranındaki belirli mesajlar aracılığıyla sürücüye sesli ve görsel sinyaller sağlar.

Uyarılar, olası bir kazayı önlemek veya etkilerini azaltmak için sürücünün derhal tepki vermesini sağlamaya yöneliktir.

Çarpışma riski olan durumlarda, sistem sürücü tarafından herhangi bir müdahale tespit etmezse, aracı yavaşlatmaya ve olası önden kazayı azaltmaya yardımcı olmak için otomatik frenleme sağlar (otomatik frenleme).

Sürücünün fren pedalına müdahalesi tespit edilir ancak yeterli görülmezse, sistem frenleme sisteminin tepkisini iyileştirmek için müdahale edebilir ve böylece araç hızını daha da düşürebilir (frenleme aşamasında ek yardım).

Sürücü aracın kontrolünü ele alırsa ve durumun ve olası çarpışmanın farkında olduğu kabul edilirse sistem müdahale etmeyecektir.

Araç “Creeping" (Sürükleme) fonksiyonu ile donatılmıştır. Bu nedenle, otomatik şanzımanlı araçlarda otomatik durmadan birkaç saniye sonra yeniden başlayabilir.

Frenleme aracı durma noktasına getirirse, manuel şanzımanlı araçlarda motor durabilir.

UYARI: Araç durdurulduktan sonra, güvenlik nedeniyle fren kaliperleri yaklaşık 2 saniye boyunca kilitlenebilir. Araç hafifçe öne doğru hareket ederse fren pedalına bastığınızdan emin olun.

Devreye alma/devreden çıkarma

Otonom Acil Fren Kontrolü **Toyota Pro-Touch** sistemi (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın) veya gösterge paneli ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" başlığına bakın) kullanılarak devre dışı bırakılabilir (ve daha sonra tekrar açılabilir).

Sistem, kontak MAR (Marş) konumundayken bile kapatılabilir.

Sistem iki aktivasyon seviyesine ayarlanabilir:

- *Sistem aktif: Sistem (aktifse), görsel ve sesli uyarılara ek olarak, olası bir önden çarpma durumunda sürücünün yeterince fren yapmadığı frenleme aşamasında otomatik frenleme ve ek yardım sağlar;*
- *Sistem devre dışı: Sistem görsel ve sesli uyarılar, sınırlı frenleme, otomatik frenleme veya frenleme sırasında ek yardım sağlamaz. Bu nedenle sistem olası bir kazaya ilişkin hiçbir gösterge sunmayacaktır.*

Etkinleştirme / devreden çıkarma

Otonom Acil Fren Kontrolü doğru şekilde etkinleştirildiyse, motor her çalıştırıldığında aktif olacaktır.

Gösterge panelinde veya **Toyota Pro-Touch** sistemi menüsünde bu seçildiğinde sistem devre dışı bırakılır.

Devre dışı bırakma işleminin ardından sistem, seçilen ayardan bağımsız olarak sürücüyü önceki araçla olası bir kaza konusunda uyarmayacaktır.

Motor kapatıldığında sistem aktivasyon durumu hafızada tutulmayacaktır: motor kapatıldığında sistem devre dışı bırakılırsa, bir sonraki çalıştırmada aktif olacaktır.

Devre dışı bırakıldıktan sonra sistem **Toyota Pro-Touch** sisteminden veya gösterge paneli menüsünden yeniden etkinleştirilebilir. Fonksiyon 5 km/s'in altındaki hızlarda etkin değildir.

Sistem yalnızca aşağıdaki durumlarda aktiftir:

- doğru şekilde etkinleştirilmiştir;
- gösterge paneli veya **Toyota Pro-Touch** sistemi menüsü kullanılarak devre dışı bırakılmamıştır;
- ateşleme cihazı MAR (Marş) konumunda ise;
- araç hızı saatte 5 km/s'ten büyüktür.

Sistem hassasiyetinin değiştirilmesi

Sistemin hassasiyeti **Toyota Pro-Touch** sistemi veya gösterge paneli menüsünden aşağıdaki üç seçenekten biri seçilerek değiştirilebilir: "Yakın", "Orta" veya "Uzak".

Ayarların nasıl değiştirileceğini öğrenmek için "Multimedya" bölümündeki açıklamaya bakın.

Varsayılan seçenek "Yakın"dır. Bu ayarla sistem, öndeki araç diğer iki ayarın arasında standart bir mesafede olduğunda sürücüyü olası bir çarpışmaya karşı uyarır. Bu ayar, olası bir kaza durumunda sürücüye "Yakın" ayarından daha uzun ancak "Uzak" ayarından daha kısa tepki süresi sunar.

Sistem hassasiyeti "Yakın" olarak ayarlandığında, öndeki araç kısa bir mesafe uzaktayken sistem sürücüyü olası bir kazaya karşı uyarır.

Sistem hassasiyeti "Uzak" olarak ayarlandığında, öndeki araç daha uzak bir mesafede olduğunda sistem sürücüyü olası bir çarpışma konusunda uyaracak ve böylece frenlere daha hafif ve kademeli olarak basma imkanı sağlayacaktır. Bu ayar sürücülere olası bir kazayı önlemek için mümkün olan maksimum tepki süresini sağlar.

Sistem hassasiyeti ayarı, motor kapatıldığında bellekte tutulur.

Fonksiyon geçici olarak kullanılamıyor uyarısı

Devre dışı bırakma uyarı ışığı, sistem kasıtlı olarak devre dışı bırakılmadan arıza uyarı ışıklarıyla birlikte yanarsa, sistemin çalışmasını geçici olarak devre dışı bırakan bir durum meydana gelmiş olabilir. Bu devre dışı bırakmanın ana olası nedenleri kameranın engellenmesi olabilir veya geçici körlük hava koşullarıyla ilgili olabilir (şiddetli yağmur, sis, güneşin ufukta alçalması vb.). Bir engel olması durumunda, ön camın ilgili

bölgesini temizleyin ve sistemin devre dışı bırakıldığını ve arıza ışıklarının kaybolduğunu kontrol edin.

Araç normal koşullarda sürülmeye devam edilebilse de, sistem geçici olarak kullanılamayabilir.

Sistem fonksiyonlarını sınırlayan koşullar sona erdiğinde, bu normal ve eksiksiz çalışmaya geri dönecektir. Arıza devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

Sistem Arıza Mesajı

Sistem kapanırsa ve ekranda özel bir mesaj gösterilirse, sistemde bir arıza olduğu anlamına gelir.

Bu durumda, aracı kullanmak hala mümkündür, ancak mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçmeniz tavsiye edilir.

Özel koşullarda sürüş

Örneğin belirli sürüş koşullarında:

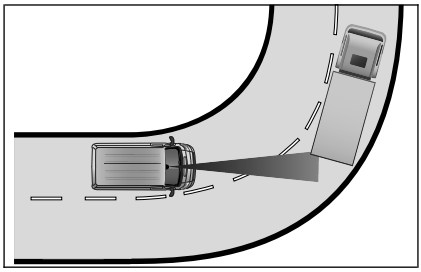
- viraja yakın sürerken;
- küçük boyutlu ve/veya sürüş şeridinde hizalanmamış araçlar;
- diğer araçların şerit değiştirmesi;
- araca dik açıyla hareket eden araçlar.

Sistem müdahalesi beklenmedik veya gecikmeli olabilir. Bu nedenle sürücü çok dikkatli olmalı ve tam bir güvenlik içinde sürüş için aracın kontrolünü elinde tutmalıdır.

UYARI: Özellikle karmaşık trafik koşullarında, sürücü Toyota Pro-Touch sistemi veya gösterge paneli aracılığıyla sistemi manuel olarak devre dışı bırakabilir.

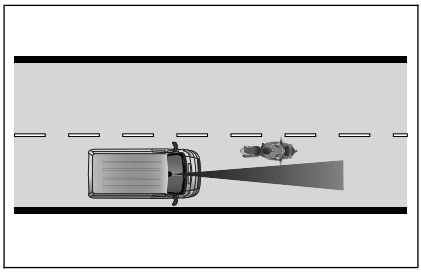
Viraja yakın sürüş

Geniş bir viraja girerken veya virajdan çıkarken, sistem önünüzde olan ancak aynı şeritte gitmeyen bir araç algılayabilir. Bu gibi durumlarda sistem müdahale edebilir.



Küçük boyutlu ve/veya sürüş şeridinde hizalanmamış araçlar

Sistem, önünüzde bulunan ancak kameranın görüş alanı dışında kalan araçları algılayamaz ve bu nedenle motosiklet gibi küçük araçların varlığında tepki vermeyebilir.

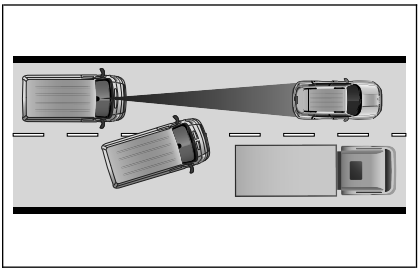


Yaya/bisikletli algılama

Sürüş sırasında, bir yaya veya bisikletliyle çarpışma riski olduğunda, sistem engel algılama yönünü gösteren ilgili uyarı mesajını gösterecek ve gerekirse frenleri uygulayacaktır.

Diğer araçlar tarafından şerit değiştirme

Aniden şerit değiştiren, aracınızla aynı şeride giren ve kameranın görüş alanına giren araçlar sistemin müdahale etmesine neden olabilir.



Önemli notlar

Sistem darbeleri önlemek üzere tasarlanmamıştır ve bir kazaya yol açabilecek olası koşulları önceden tespit edemez. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

Karmaşık senaryolarda beklenmedik veya gereksiz uyarılar veya frenlemeler meydana gelebilir.

4.4.5 Şerit Kontrol sistemi

Açıklama

Şerit Kontrol, şerit sınırlarını tespit etmek için ön camda bulunan bir kameradan yararlanır ve aracın şerit içinde kaldığından emin olmak için bu sınırlar içindeki konumunu hesaplar.

Şerit çizgilerinden biri algılandığında ve araç sürücünün farkında olmadan bu çizgiyi geçtiğinde (yön göstergesi kapalı), Şerit Kontrol sistemi gösterge panelinde görsel bir uyarı verir, direksiyon simidine titreşim şeklinde dokunsal bir uyarı verir ve şerit sınırına yaklaşıldığında direksiyon simidine tork uygular, böylece sürücüye şeritte kalmak için harekete geçilmesi gerektiğini bildirir.

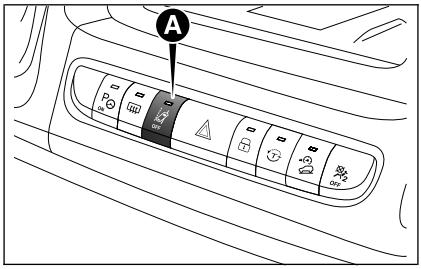
UYARI: Sistem tarafından direksiyon simidine uygulanan tork, aracın kontrolünü her zaman elinde tutan sürücü tarafından rahatça karşılanır. Böylece sürücü direksiyon simidini her zaman gerektiği gibi çevirebilir.

Sistem açık/kapalı

Araç çalıştırıldığında sistem devre dışı bırakılır.

Sistemi devreden çıkarmak için düğmeye (A) basın.

Bazı versiyonlarda, ekranda devre dışı bırakıldığını belirten özel bir mesaj gösterilir.



Etkinleştirme koşulları

Sistem açıldıktan sonra sadece aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde aktif hale gelir:

- sürücü her zaman en az bir elini direksiyon simidinde tutar;
- Araç hızı saatte 60 km/s'ten yüksektir;
- şerit en azından bir taraftan sınırlandırılmıştır;
- uygun görüş koşulları vardır;
- yol düz veya geniş yarıçaplı virajlıdır;
- yön göstergesi (şeritten ayrılma) araçla aynı şeritten ayrılma yönünde etkinleştirilmemiştir.

UYARI: Sistem, bir güvenlik sistemi her etkinleştirildiğinde (frenler, ABS, ASR sistemi, ESC sistemi, İleri Çarpışma Uyarısı Plus sistemi, vb) direksiyon simidine tork uygulamaz.

Ekrandaki semboller ve mesajlar

Şerit Kontrol sistemi ayrıca araç şeritten çıktığında gösterge paneli ekranında semboller göstererek sürücüyü uyarır.

Analog göstergeli versiyonlar

Sistem etkin olduğunda ve şerit sınırları algılanmadığında, sembolü sabit ve beyazdır.

Yeniden yapılandırılabilir çok fonksiyonlu ekranlı versiyonlar

Sistem aktif olduğunda ve şerit sınırları tespit edilmediğinde, şerit çizgileri gri olur ve ekranın üst kısmında özel bir simge gösterilir.

Tek bir limitin tespit edilmesiyle bir şeritten çıkma

Sistem aktif olduğunda ve örneğin sadece sol şerit sınırı tespit edildiğinde, araç simgesi ekranın özel alanında gösterilir; sistem sol şeritten istemeden çıkılması (yön göstergesi etkinleştirilmemiş) durumunda görsel uyarılar vermeye hazırdır.

Sistem aracın şerit çizgisine yaklaştığını tespit ettiğinde, ekrandaki sol çizgi sarıya döner ve ekranda gösterilen araç simgesi sarı olur.

Sistem aracın şerit çizgisine yaklaştığını ve onu geçmek üzere olduğunu algıladığında, ekrandaki sol çizgi (sarı) yanıp söner ve ekranda gösterilen araç simgesi sarıya döner.

Sistem, sadece sağ şerit sınırı tespit edildiğinde sağ şeritten çıkılması durumunda da aynı şekilde, ancak yansıtılmış olarak çalışır.

Her iki sınırın da tespit edildiği bir şeritten çıkma

Sistem aktif olduğunda, limitlerin başarılı bir şekilde tespit edildiğini göstermek için ekrandaki şerit çizgileri beyaz olur.

Her iki şerit sınırı da algılandığında, ekrandaki grafik simgesinde gösterilen araç yeşile döner ve sistem hazır olur.

Algılanan farklı koşullara göre sistem, ekrandaki şeritleri tanımlayan çizgileri değiştirerek sürücünün dikkatini çekebilir. Özellikle, sistem renklerini değiştirebilir (beyazdan sarıya veya tam tersi) ve yanıp sönmelerini sağlayabilir. Aynı şekilde, sistem ekranda gösterilen araç simgesinin rengini de değiştirir.

Sistem ayarlarının değiştirilmesi

Sistemin ayarları **Toyota Pro-Touch** sistemi üzerinden değiştirilebilir (özel ekteki açıklamaya bakın).

Sistem sınırlı çalışma uyarısı

Şiddetli yağmur, dolu, yoğun sis, yoğun kar, ön camda buz tabakalarının oluşması gibi hava koşulları nedeniyle kamera sınırlı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Kameranın çalışması ayrıca ön camda toz, yoğuşma, kir veya buz bulunması, trafik koşulları (örneğin sizinle aynı hizada olmayan araçlar, aynı şeritte enine veya ters yönde giden araç, dar bir eğrilik yarıçapına sahip viraj), yol yüzeyi koşulları ve sürüş koşulları (örneğin arazi sürüşü) nedeniyle de tehlikeye girebilir. Ön camın her zaman temiz olduğundan emin olun. Ön camın çizilmesini önlemek için özel deterjanlar ve temiz bezler kullanın. Kamera çalışması bazı sürüş, trafik ve yol yüzeyi koşullarında da sınırlı olabilir veya hiç olmayabilir.

Ekranda özel mesaj gösteriliyorsa, sistemin çalışmasını sınırlayan bir durum meydana gelmiş olabilir. Bu sınırlamanın olası nedenleri kamera görüntüsünü engelleyen bir şey veya bir arızadır.

Bir engel sinyali verilirse, iç dikiz aynasının yanındaki ön cam alanını temizleyin ve mesajın kaybolduğunu kontrol edin.

Araç normal koşullarda sürülebilse de, sistem tamamen kullanılabilir olmayabilir.

Sistem fonksiyonlarını sınırlayan koşullar sona erdiğinde, bu normal ve eksiksiz çalışmaya geri dönecektir. Arıza devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

Eller direksiyon simidinde algılama yok

Aktif sistem müdahalesi sırasında sistem direksiyon simidinde ellerin olmadığını tespit ederse, sistem sürücünün ellerini direksiyon simidine koyması için 15 saniye sürecek görsel-sesli uyarıların artmasını sağlayacaktır. Bu süre içinde ellerinizi direksiyona koymazsanız, sistem bağlantıyı kesecek ve 5 saniye boyunca ek bir uyarı verecektir.

Sistem Arıza Mesajı

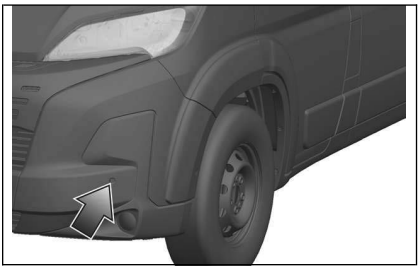
Sistem kapanırsa ve ekranda özel bir mesaj gösterilirse, sistemde bir arıza olduğu anlamına gelir.

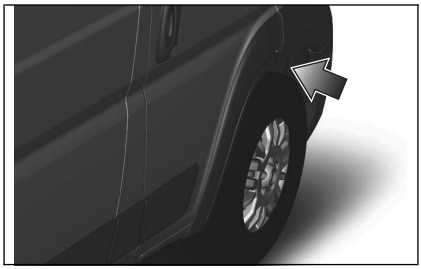
Bu durumda, aracı kullanmak hala mümkündür, ancak mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçmeniz tavsiye edilir.

4.4.6 Yaya Geçişi Uyarısı ve Kör Nokta Bilgi Sistemleri

Araç, ön kör noktayı ve yolcu tarafındaki yan kör noktayı izlemek için Yaya Geçişi Uyarısı ve Kör Nokta Bilgi Sistemi (BSIS) ile donatılabilir.

Yaya Geçişi Uyarı sistemi, aracın ön tarafındaki kör noktalarda yayaların ve bisikletlilerin varlığını tespit etmek için ön yan tamponda (her iki tarafta birer tane) bulunan iki radar sensörü kullanırken, BSIS sistemi sürücünün karşısındaki taraftaki yan bölgede bisikletlilerin varlığını tespit etmek için yolcu tarafındaki ön yan tekerlek kemerinde bulunan bir radar sensörü kullanır





Yaya Geçişi Uyarısı

Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi, gösterge paneli ekranında belirli mesajların görüntülenmesi ve muhtemelen sesli bir uyarıyla birleştirilmesi yoluyla akustik ve görsel uyarılar aracılığıyla sürücüyü algılama bölgesinde yayaların ve bisikletlilerin varlığı konusunda uyarır.

Sensörler

Yaya Geçişi Uyarı sisteminin sensörleri araç çalışırken, geri vitesten başka bir vitese takıldığında ve 10 km/s veya daha düşük hızlarda etkinleştirilir. Geri vitese takıldığında sensörler geçici olarak devre dışı bırakılır.

Önemli notlar

Yaya Geçişi Uyarı sistemi sabit nesnelerin (örn. güvenlik bariyerleri, direkler, duvarlar, vb.) varlığına işaret etmez. Ancak bazı durumlarda sistem bu nesnelerin varlığında devreye girebilir. Bu normaldir ve bir sistem arızasına işaret etmez.

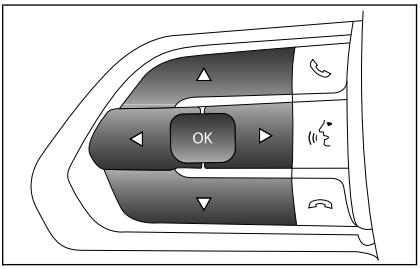
Sistemin doğru çalışması için, radar sensörlerinin bulunduğu ön yan tampon bölgesinin kar, buz ve yol yüzeyinden toplanan kirden arınmış olması gerekir. Bu alanlar herhangi bir nesneyle (örn. çıkartmalar, bisiklet rafları, vb.) kaplanmamalıdır.

Ön bölgede algılama

Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi, aracın ön algılama bölgesine giren, geçen veya duran yayaları ve bisikletlileri algılar.

Çalışma Modu

Yaya Geçişi Uyarı sistemi, ekran Menüsü veya Toyota Pro-Touch sistemi üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir (daha fazla bilgi için özel eke bakın). Ekran menüsünü kullanarak sistemi açmak/kapatmak için, gösterge panelindeki MODE düğmesine basarak Kurulum Menüsüne erişin ve △ veya ▽ düğmelerini kullanarak ayarlar listesinde gezinin.



Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) seçeneğini seçin. Mevcut yöntemler şunlardır:

- OFF
- AÇIK (EKRAN VE SES)

"Display & Sound" (Ekran ve Ses) modu ile "Forward Crossing Alert" (Yaya Geçişi Uyarısı)

Bu mod aktif olduğunda, Yaya Geçişi Uyarı sistemi gösterge panelinde görsel bir uyarı göndererek ön kör bölgede herhangi bir yaya veya bisikletlinin varlığına karşı sizi uyarır. Algılama bölgesinde yayalar veya bisikletliler varsa, çarpışma riski de değerlendirilirse sistem görsel ve sesli bir uyarı da sağlayabilir.

Devre dışı bırakma

Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi KAPALI modu seçilerek kapatılabilir. Devre dışı bırakıldığında, ne ses ne de görüntü sinyalleri yayar. Forward Crossing Alert (Yaya Geçişi Uyarısı) sistemi, motor her çalıştırıldığında otomatik olarak yeniden etkinleştirilecektir.

Kör Nokta Bilgi Sistemi (BSIS)

BSIS sistemi, yolcu tarafında kapı aynasında bulunan uyarı ışığını yakarak ve gösterge panelinde sesli bir uyarı ve ikaz vererek sürücüyü algılama bölgesinde bisikletlilerin varlığı konusunda uyarır.

Sensörler

BSIS sistemi sensörü araç çalışırken, geri vitesten başka bir vitese takıldığında ve 30 km/s veya daha düşük bir hızda etkinleştirilir. Araç geri vitesteyken sensör geçici olarak devre dışı bırakılır.

Önemli notlar

BSIS sistemi sabit nesnelerin (örn. güvenlik bariyerleri, direkler, duvarlar, vb.) ve yayaların varlığını bildirmez. Ancak bazı durumlarda sistem bu nesnelerin ve kişilerin varlığında devreye girebilir. Bu normaldir ve bir sistem arızasına işaret etmez.

Sistemin doğru çalışması için, yolcu tarafındaki ön yan tekerlek kemeri bölgesi kar, buz ve yol yüzeyinden toplanan kirden arındırılmış olmalıdır. Bu bölge herhangi bir nesneyle (örn. çıkartmalar vb.) kaplanmamalıdır.

Yan bölgede algılama (yolcu tarafı)

BSIS sistemi, aracın yolcu tarafındaki yan algılama bölgesine giren ve bu bölgeden geçen bisikletlileri algılar.

Çalışma Modu

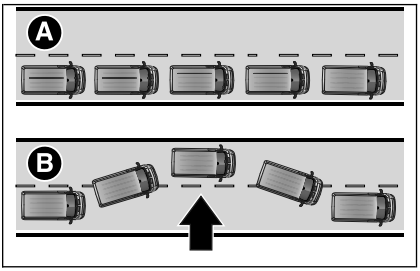
BSIS sistemi yolcu tarafındaki yan aynaya görsel bir uyarı göndererek yan kör noktada bisikletlilerin bulunduğunu bildirir. Sistem ayrıca bir çarpışma riski de değerlendirilirse görsel ve akustik bir uyarı da sağlayabilir.

Devre dışı bırakma

BSIS sistemi her zaman aktiftir ve devre dışı bırakılamaz.

4.4.7 Çapraz Rüzgar Yardımı (CWA) sistemi

Çapraz Rüzgar Yardımı (CWA) sistemi, düz bir hat üzerinde seyahat ederken güçlü veya kısa bir çapraz rüzgar durumunda sürücünün aracı dengelemesine yardımcı olur.



(A) Çapraz Rüzgar Desteği ile

(B) Çapraz Rüzgar Desteği Olmadan

CWA sisteminin etkinleştirilmesi aşağıdaki koşullara bağlıdır:

- araç hızı
- tahmini rüzgar kuvveti
- yol koşulları (tümsekler ve suda kayma)

Yan rüzgar kuvvetinin neden olduğu aracın yana doğru sallanması, ESC sistemi tarafından üretilen aktif frenleme ile en aza indirilir.

CWA sisteminin etkinleştirildiği uyarı ışığının yanmasıyla gösterilir.

CWA sisteminin etkinleştirilmesi, güvenlik nedeniyle Elektronik Hız Sabitleyici ve Adaptif Hız Sabitleyicinin devre dışı bırakılmasına neden olur.

4.5 Yolcu koruma sistemleri

Aracın en önemli güvenlik donanımlarından bazıları aşağıdaki koruma sistemlerinden oluşmaktadır:

- emniyet kemerleri;
- SBR (Emniyet Kemeri Hatırlatma) sistemi;
- koltuk başlıkları;
- çocuk emniyet sistemleri;
- Ön hava yastıkları ve yan çantalar.

İlerleyen sayfalarda verilen bilgileri son derece dikkatli bir şekilde okuyun.

Sürücü ve yolcular için mümkün olan maksimum güvenlik seviyesini sağlamak için koruma sistemlerinin doğru şekilde kullanılması temel öneme sahiptir.

Baş dayanağı ayarının açıklaması için, “Aracınızı tanıyın” bölümündeki “Koltuk başlıkları" başlığına bakın.

4.6 Emniyet kemerleri

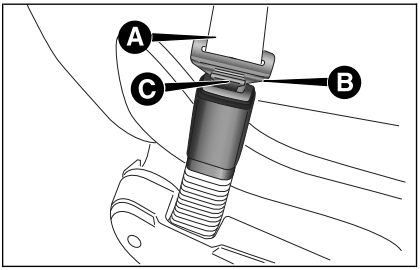
Araçtaki tüm koltuklar üç bağlantı noktası ve bir toplayıcıya sahip emniyet kemerleri ile donatılmıştır. Makara mekanizması, ani frenleme veya bir darbe nedeniyle güçlü yavaşlama durumunda kayışı kilitleyerek çalışır.

Bu, kemer kayışının serbestçe kaymasına ve yolcunun vücuduna uyum sağlamasına olanak tanır. Bir kaza durumunda kemer, yolcu bölmesi içinde çarpma veya aracın dışına fırlama riskini azaltmak için kilitlenir. Sürücü, emniyet kemerlerinin kullanımıyla ilgili olarak yürürlükte olan yerel yasalara uymak ve araçtaki diğer tüm yolcuların da uymasını sağlamakla sorumludur. Yola çıkmadan önce emniyet kemerlerini mutlaka bağlayın.

4.6.1 Emniyet kemerlerinin kullanılması

Kemer, gövde düz tutularak ve sırt dayanağına yaslanarak takılmalıdır.

Emniyet kemerlerini bağlamak için sabitleme dilini (A) tutun ve yerine oturana kadar tokasına (B) sokun.



Çıkarırken, kayış sıkışırsa, kısa bir süre için geri sarmasına izin verin, ardından sarsmadan tekrar dışarı çekin.

Kayışı serbest bırakmak için düğmeye (C) basın. Bükülmesini önlemek için kayışı geri sararken yönlendirin.

Araç dik bir yokuşta park edildiğinde toplayıcı kilitlenebilir: bu tamamen normaldir.

Ayrıca, makara mekanizması sert bir şekilde çekildiğinde veya ani frenleme, çarpışma ve yüksek hızlı virajlarda kayışı kilitler.

⚠ UYARI!

Hareket halindeyken asla (C) düğmesine basmayın.

4.6.2 Yükseklik ayarı

Ayarlamak için, düğmeye (A) basın ve kolu (B) kaldırın veya indirin.

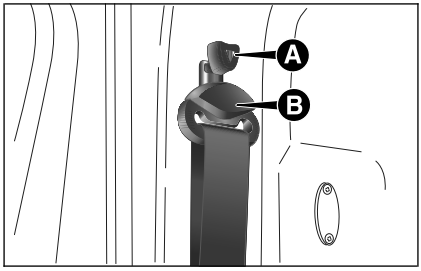
⚠ UYARI!

Emniyet kemerlerinin yüksekliği, araç durağan haldeyken ayarlanmalıdır.

Ayarlamadan sonra, halkanın sabitlendiği imlecin önceden ayarlanmış konumlardan birinde kilitlendiğini daima kontrol edin. Bunu yapmak için, düğme serbest bırakıldığında, olası konumlardan birinde serbest bırakılmamışsa sabitleme cihazının tıklamasına izin vermek için aşağı doğru daha fazla bastırın.

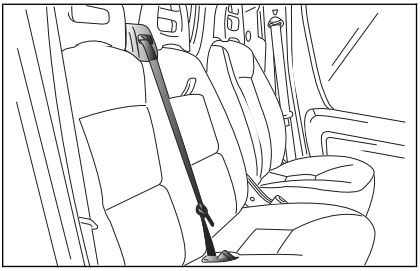
Emniyet kemeri yüksekliğini daima yolcunun vücuduna göre ayarlayın. Bu önlem, bir çarpışma durumunda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilir.

Doğru ayar, kemer omuz ile boyun arasından yaklaşık olarak yarıya kadar geçtiğinde elde edilir.



Sıralı koltukta ön orta yer için toplayıcılı emniyet kemeri

İki koltuklu ön koltuk, orta konum için üç bağlantı noktasına sahip yerleşik bir emniyet kemeri (koltukta makara) ile donatılmıştır.



4.7 Emniyet Kemeri Hatırlatıcı (SBR) uyarı ışığı

SBR sistemi, ön ve arka (varsa) koltuklardaki yolcuları emniyet kemerleri takılı değilse uyarır.

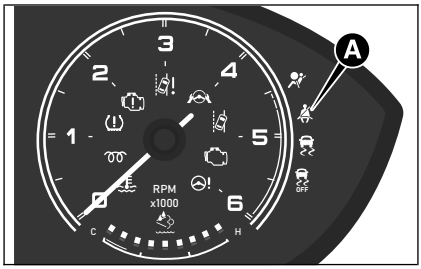
Sistem, çözülmüş emniyet kemerlerini görsel uyarılarla (gösterge panelinde yanan uyarı ışıkları ve ekrandaki simgeler) ve sesli bir uyarıyla uyarır.

NOT: Kornayı kalıcı olarak devre dışı bırakmak için bir Bayi ile iletişime geçin. Korna, ekran Menüsü aracılığıyla herhangi bir zamanda yeniden etkinleştirilebilir ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" başlığına bakın).

4.7.1 Ön emniyet kemeri uyarı ışığının çalışması

Kontak MAR (Marş) konumuna çevrildiğinde, ön emniyet kemerlerinin durumuna bakılmaksızın (A) (3,5" ekran) veya (7" ekran) uyarı ışığı birkaç saniye süreyle yanar.

Araç 20 km/s'ten daha yavaş hareket ederken, sürücü tarafı emniyet kemeri veya yolcu tarafı emniyet kemeri (yolcu otururken) çözülürse, uyarı ışığı sürekli yanar.



Sürücü tarafı emniyet kemeri veya yolcu tarafı emniyet kemeri (yolcu otururken) takılı değilken 20 km/s hız eşiğine ulaşıldığında, uyarı ışığının yaklaşık 105 saniye boyunca yanıp sönmesiyle eş zamanlı olarak sesli bir uyarı etkinleştirilir.

Bir kez etkinleştirildiğinde, bu uyarı döngüsü araç 8 km/s'ten daha hızlı hareket ediyorsa veya geri vites takılı değilse veya emniyet kemerleri takılana kadar tüm süre boyunca etkin kalır.

Geri vitese takıldığında, uyarı döngüsü sırasında akustik sinyal devre dışı bırakılır ve uyarı ışığı sabit yanar.

Araç hızı 8 km/s'in altına düşerse veya uyarı döngüsü sırasında geri vitese takılırsa, sesli uyarı devre dışı kalır ve uyarı ışığı sabit yanar.

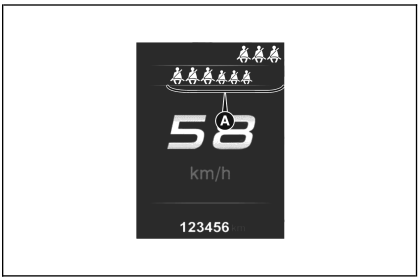
Tüm süre geçmemişse ve geri vitese takılmamışsa, araç hızı tekrar 20 km/s'i aşar aşmaz uyarı döngüsü yeniden etkinleştirilir.

4.7.2 Arka emniyet kemeri simgelerinin çalışması

Ekranda gösterilen simgeler (3,5" ekran) veya (7" ekran) arka koltuklardaki ilgili emniyet kemerlerine göre değişir ve son emniyet kemeri durumu değişikliğinden itibaren yaklaşık 65 saniye boyunca açık kalır.

Ekranda gösterilen gimseler (A) şunları belirtir:

- üç sembol : sol, orta, sağ koltuk;
- dört sembol : sol, orta sol, orta sağ, sağ koltuk (Cargo versiyonları);
- orta sıra için üç sembol : sol, orta, sağ koltuk ve üçüncü sıra için üç sembol : sol, orta, sağ koltuk (Panorama versiyonu).



4.7.3 3,5" ekran üzerindeki simgeler

Bir arka emniyet kemeri takılıysa, simgesi görüntülenir.

Araç 20 km/s'ten daha düşük bir hızda seyrederken, arka emniyet kemeri takılmamışsa, simgesi toplamda yaklaşık 65 saniye boyunca sabit ışıkla yanık kalır.

Araç 20 km/s'ten daha yüksek bir hızda seyrediyorsa ve geri vites takılı değilse, arka emniyet kemeri takılmamışsa, simgesi yaklaşık 35 saniye boyunca yanıp söndüğünde sesli bir uyarı duyulur.

Ardışık olarak, sesli uyarı devre dışı bırakılır ve simge tüm döngünün sonuna kadar sabit ışıkla yanar.

4.7.4 7" ekran üzerindeki simgeler

Simgeler arka koltuklardaki ilgili emniyet kemerlerine göre görüntülenir ve son emniyet kemeri durumu değişikliğinden itibaren yaklaşık 65 saniye boyunca açık kalır:

- *emniyet kemeri takılı ise ilgili simge yeşil olacaktır;*
- *emniyet kemeri açılmışsa ilgili simge kırmızı olacaktır.*

  Araç 20 km/s'ten daha düşük bir hızla seyrederken, arka emniyet kemeri çözülürse, kırmızı simge toplamda yaklaşık 65 saniye boyunca sabit kırmızı ışıkla yanar.

  Araç 20 km/s'ten daha yüksek bir hızda seyrediyorsa ve geri vites takılı değilse, arka emniyet kemeri takılmamışsa, kırmızı simge yaklaşık 35 saniye boyunca yanıp söndüğünde sesli bir uyarı verilir.

  Ardışık olarak, sesli uyarı devre dışı bırakılır ve simge tüm döngünün sonuna kadar sabit ışıkla yanar.

  Ayrıca, arka kapılardan biri her açıldığında simgeler birkaç saniye boyunca yanar.

UYARILAR

Arka koltuklar ve üçüncü sıra söz konusu olduğunda, SBR sistemi herhangi bir yolcunun varlığını değil, yalnızca emniyet kemerlerinin çözülüp çözülmediğini veya takılıp takılmadığını gösterir.

Arka koltuklar ve üçüncü sıra için, emniyet kemerlerinin durumundan bağımsız olarak (emniyet kemerlerinin hepsi takılı olsa bile) kontak MAR (Marş) konumuna getirildikten birkaç saniye sonra simgeler etkinleşecektir.

Tüm uyarı ışıkları/ikonları en az bir kemer bağlı durumdan açık duruma geçtiğinde veya tam tersi olduğunda yanacaktır.

4.8 Ön gerdiriciler

Ön emniyet kemerlerinin koruyucu etkinliğini artırmak için araç ön gerdiricilerle donatılmıştır. Bu cihazlar, kafa kafaya çarpışma veya yandan çarpma durumunda emniyet kemerlerini birkaç santimetre geri sarar. Bu şekilde, kısıtlama eylemi başlamadan önce kemerlerin kullanıcıya sıkıca oturmasını sağlarlar.

Kemer toplayıcıya doğru geri çekildiğinde ön gericilerin etkinleştirildiği anlaşılır.

Ön gerdiricinin etkinleştirilmesi sırasında hafif bir duman çıkışı olabilir, bu zararlı değildir ve herhangi bir yangın tehlikesi içermez.

Ön gergi herhangi bir bakım veya yağlama gerektirmez.

Orijinal koşullarında yapılacak herhangi bir değişiklik etkinliğini geçersiz kılacaktır. Olağandışı doğa olayları (sel, deniz fırtınası vb.) nedeniyle cihaz su veya çamurdan etkilenmişse, değiştirilmesi için bir Bayi ile iletişime geçin.

⚠ UYARI!

Ön gerdirici sadece bir kez kullanılabilir. Tetiklendikten sonra, bir Bayide değiştirilmesini sağlayın.

Ön gerdiricilerin etrafındaki alanda darbelere, titreşimlere veya lokal ısınmaya (maksimum altı saat boyunca 100 °C'nin üzerinde) neden olan işlemler ön gerdiricilere zarar verebilir veya onları açabilir. Bu bileşenlere müdahale edilmesi gerekiyorsa bir Bayi ile iletişime geçin.

UYARI: Ön gerdiricinin etkisinden en yüksek derecede koruma elde etmek için, emniyet kemerini göğsünüze ve leğen kemiğinize sıkıca takın.

4.8.1 Yük sınırlayıcılar

Yolcu güvenliğini artırmak için, ön emniyet kemeri toplayıcıları, kafa kafaya çarpışma durumunda kemeri tutma eylemi sırasında göğüs ve omuzlara etki eden kuvveti kontrol eden bir yük sınırlayıcı içerir. Bu cihaz, hava yastığı yoksa, bank koltuklu versiyon hariç tüm versiyonlarda mevcuttur.

4.8.2 Emniyet kemerlerinin kullanımına ilişkin genel uyarılar

Emniyet kemerleri hamile kadınlar tarafından da takılmalıdır: emniyet kemeri takmaları halinde, kaza durumunda kendileri ve doğmamış çocukları için yaralanma riski büyük ölçüde azalmaktadır. Hamile kadınlar kemerin alt kısmını pelvisin üzerinden ve karnın altından geçecek şekilde çok aşağıya yerleştirmelidir.

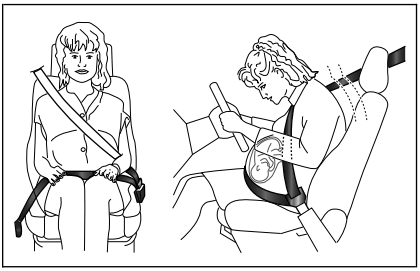
Hamilelik ilerledikçe, sürücü aracın tam kontrolünü sağlamak için hem koltuğu hem de direksiyon simidini ayarlamalıdır (pedallar ve direksiyon simidi kolayca erişilebilir olmalıdır). Karın ile direksiyon simidi arasında maksimum boşluk bırakılmalıdır. Emniyet kemeri kayışı bükülmemelidir. Üst kısım omuz üzerinden geçmeli ve göğsü çaprazlamasına geçmelidir. Alt kısım yolcunun karnına değil pelvise yapışmalıdır. Emniyet kemerini vücudunuzdan uzak tutmak için cihazlar (klips vb.) kullanmayın.

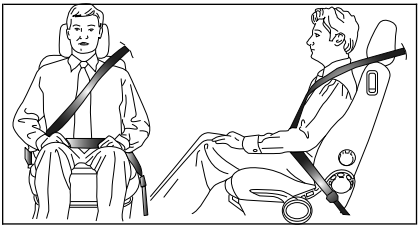
⚠ UYARI!

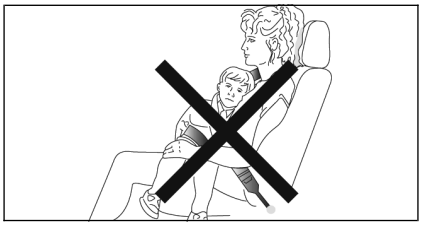
Maksimum güvenlik için sırtlığı dik tutun, arkaya yaslanın ve emniyet kemerinin göğsünüze ve pelvisinize tam olarak oturduğundan emin olun. Hem ön hem de arka koltuklardaki emniyet kemerlerini daima takın! Emniyet kemeri takmadan seyahat etmek, bir kaza durumunda ciddi yaralanma ve hatta ölüm riskini artıracaktır.

Emniyet kemeri ve ön gergi tertibatı parçalarının sökülmesi veya kurcalanması kesinlikle yasaktır. Bu bileşenlere yapılacak her türlü müdahale kalifiye ve yetkili teknisyenler tarafından gerçekleştirilmelidir. Daima bir bayiye gidin.

Kemer, örneğin bir kaza sonucu sert bir şekilde çekilmişse, emniyet kemeri, sabitleme cihazları, sabitleme cihazı sabitleme vidaları ve ön gerdirici ile birlikte tamamen değiştirilmelidir. Kayışta herhangi bir dış aşınma veya hasar belirtisi olmasa bile, tutucu özelliğini kaybetmiş olabilir.







Her emniyet kemeri sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır. Yolcunun kucağında oturan bir çocukla asla seyahat etmeyin ve her ikisini de korumak için tek bir kemer kullanın. Genel olarak, kişi ile kemer arasına herhangi bir nesne koymayın.

4.8.3 Emniyet kemerlerinin bakımı

Emniyet kemerlerini etkin koşullarda tutmak için aşağıdaki uyarıları dikkatle izleyin:

- emniyet kemerini her zaman iyice gererek ve asla bükmeden kullanın; engel olmadan serbestçe hareket ettiğinden emin olun;
- emniyet kemerinin çalışmasını aşağıdaki şekilde kontrol edin: emniyet kemerini takın ve sertçe çekin;
- hasarlı görünmese bile belirli bir şiddetteki bir kazadan sonra kayışı değiştirin. Ön gerdiriciler açılmışsa kemeri daima değiştirin;
- toplayıcıların ıslanmasını önleyin: doğru çalışmaları sadece içine su girmediğinde mümkündür;
- aşınma veya kesik görüldüğünde emniyet kemerini değiştirin.

4.9 Çocuk koltuğu sistemleri

4.9.1 Çocukların güvenli bir şekilde taşınması

Çarpma durumunda en iyi korumayı sağlamak için, yeni doğanlar ve diğer çocuklar dahil olmak üzere tüm yolcular

oturmalı ve yeterli koruma sistemleri takmalıdır! Bu kural, 2003/20/EC sayılı AT Direktifine göre tüm AT ülkelerinde zorunludur.

Boyları 1,50 metrenin altında olan ve 12 yaşına kadar olan çocuklar uygun emniyet sistemleri ile korunmalı ve arka koltuklara oturtulmalıdır. Kazalara ilişkin istatistikler, arka koltukların çocuklar için daha fazla güvenlik sağladığını göstermektedir. Yetişkinlerle karşılaştırıldığında, bir çocuğun kafası vücudun geri kalanından orantılı olarak daha büyük ve ağırdır, kaslar ve kemik yapısı ise tam olarak gelişmemiştir. Bu nedenle, bir kaza, frenleme veya ani manevra durumunda yaralanma riskini mümkün olduğunca azaltmak için yetişkin emniyet kemerleri dışında doğru bağlama sistemleri gereklidir. Çocuklar güvenli ve rahat bir şekilde oturtulmalıdır.

Kullanılan çocuk koltuklarının özelliklerinin izin verdiği ölçüde, bir çarpışma durumunda en korunaklı pozisyon bu olduğundan, çocukları mümkün olduğunca uzun süre (en azından 3– 4 yaşına kadar) arkaya bakan çocuk koltuklarında tutmanız tavsiye edilir. En uygun çocuk emniyet sisteminin seçimi çocuğun ağırlığına ve boyutuna bağlıdır.

Emniyet kemerleri veya ISOFIX bağlantıları ile araca sabitlenebilen çeşitli çocuk emniyet sistemleri vardır. Her zaman çocuk için en uygun emniyet sisteminin seçilmesi tavsiye edilir; bu nedenle, çocuk emniyet sisteminin amaçlanan çocuklar için doğru tipte olduğundan emin olmak için her zaman çocuk emniyet sistemiyle birlikte verilen Kullanıcı El Kitabına bakın.

Avrupa'da çocuk bağlama sistemlerinin özellikleri, bunları beş ağırlık grubuna ayıran ve grupların kısmen örtüştüğü ECE-R44 yönetmeliği tarafından yönetilmektedir.

Bu nedenle piyasada birden fazla ağırlık grubunu kapsayan cihazlar bulunmaktadır.

Tüm emniyet tertibatları, tip onayı verilerini kontrol işareti ile birlikte çocuk emniyet sistemine sağlam bir şekilde sabitlenmiş ve asla çıkarılmaması gereken bir etiket üzerinde taşımalıdır.

Boyları 1,50 m'nin üzerinde olan çocuklar, emniyet sistemleri açısından yetişkin olarak kabul edilir ve emniyet kemerlerini normal şekilde takarlar.

Lineaccessori MOPAR, her ağırlık grubu için çocuk emniyet sistemleri sunar. Toyota Professional araçları için özel olarak tasarlanmış bu cihazların kullanılması tavsiye edilir.

⚠ UYARI!

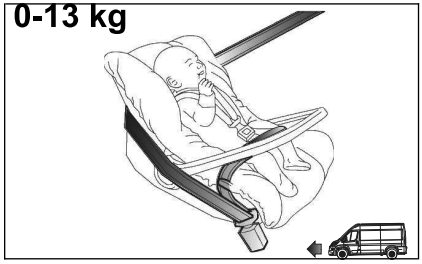
Yolcu yan hava yastığı etkinleştirilmişse, ön koltuğa arkaya bakan bir beşik koltuk yerleştirmeyin. Bir çarpışma sırasında hava yastığının açılması, çarpışmanın ciddiyeti ne olursa olsun çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir. Çocukların her zaman, bir çarpışma durumunda en korunaklı konum olan arka koltukta bir çocuk emniyet sistemi içinde taşınması tavsiye edilir. Ön yolcu koltuğunda arkaya bakan bir beşik emniyet sisteminde bir çocuk taşımanız gerekiyorsa, yolcu yan hava yastıkları (ön ve yan göğüs/pelvis koruma yastıkları, varsa versiyonlar/ marketler için) ayar menüsü kullanılarak devre dışı bırakılmalıdır. Gerçekten devre dışı bırakıldıklarından emin olmak için gösterge panelindeki düğmesindeki özel LED'i kontrol etmek önemlidir. Çocuk koltuğu ile ön panel arasında teması önlemek için yolcu koltuğunu mümkün olduğunca arkaya taşıyın.

Grup	Yaş	Ağırlık grupları	Boyut sınıfı / Sabitleme
Grup 0	Gösterge olarak 9 aya kadar	10 kg ağırlığa kadar	ISO/L1 ISO/L2 ISO/R1
Grup 0+	Gösterge olarak 2 yıla kadar	13 kg ağırlığa kadar	ISO/R1 ISO/R2 ISO/R3
Grup 1	Gösterge olarak 8 aydan 4 yıla kadar	9 - 18 kg	ISO/R2 ISO/R3 ISO/F2 ISO/F2X ISO/F3
Grup 2	Gösterge olarak 3 ila 7 yıl arasında	15 - 25 kg	–
Grup 3	Gösterge olarak 6 ila 12 yıl arasında	22 - 36 kg	–

4.9.2 Grup 0 ve 0+

13 kg'a kadar olan bebekler, başı destekleyen ve keskin yavaşlama durumunda boyunda baskı oluşturmayan bir beşik koltukta arkaya dönük olarak taşınmalıdır.

Beşik, konumunda gösterildiği gibi aracın emniyet kemerleri ile sabitlenir ve çocuğu da kendi kemerleri ile sabitlemelidir.



⚠ UYARI!

Güneşlik üzerinde, arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemi takılıysa hava yastığının devre dışı bırakılmasının zorunlu olduğunu hatırlatan uygun semboller içeren bir etiket bulunmaktadır. Yolcu tarafı güneş siperliği üzerindeki talimatlara daima uyun ("Ek Emniyet Sistemi (SRS) - Hava Yastığı" bölümüne bakın).

Üzerinde veya özel çocuk emniyet sisteminde bir çocuk oturuyorsa ön veya arka koltuğu hareket ettirmeyin.

Çocuk emniyet sisteminin yanlış takılması, koruma sisteminin verimsiz olmasına neden olabilir. Bir kaza durumunda çocuk emniyet sistemi gevşeyebilir ve çocuk yaralanabilir, hatta ölümcül olabilir. Yeni doğanlar veya çocuklar için bir emniyet sistemi takarken, Üretici tarafından sağlanan talimatlara kesinlikle uyun.

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle veya ISOFIX bağlantılarıyla sabitleyin veya araçtan çıkarın. Yolcu bölmesinin içinde sabitlenmemiş halde bırakmayın. Bu sayede ani frenleme veya kaza durumunda yolcuların yaralanmasına neden olmayacaktır.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

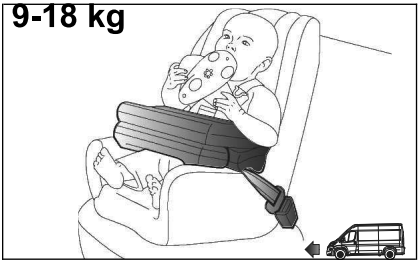
Emniyet kemerinin çapraz bölümünün her zaman çocuğun kollarının altından veya arkasından geçmediğinden emin olun. Bir kaza durumunda emniyet kemeri çocuğu sabitleyemeyecek ve ölümcül yaralanmalar da dahil olmak üzere yaralanma riski ortaya çıkacaktır. Bu nedenle çocuk emniyet kemerini her zaman doğru şekilde takmalıdır.

Diyagramlar gösterge niteliğindedir ve yalnızca montaj amacıyla verilmiştir. Çocuk emniyet sistemini, birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takın.

Ağırlık grupları 0 ve 1 için araç koltukları, çocuğu bağlamak için kendi kemerlerinin yanı sıra araç emniyet kemerlerinin önünde bir ankraj içerir. Ağırlıkları nedeniyle, yanlış monte edildiklerinde tehlikeli olabilirler (örneğin, aralarına bir minder yerleştirilerek araç emniyet kemerlerine bağlandıklarında). Montaj talimatlarını dikkatle izleyin.

4.9.3 Grup 1

Çocuk koltuğu, araç emniyet kemerinin hem çocuğu hem de koltuğu bağladığı bir ön minder ile donatılmışsa, 9 kg ila 18 kg ağırlığındaki çocuklar öne bakacak şekilde taşınabilir.



⚠ UYARI!

Üzerinde veya özel çocuk emniyet sisteminde bir çocuk oturuyorsa ön veya arka koltuğu hareket ettirmeyin.

Çocuk emniyet sisteminin yanlış takılması, koruma sisteminin verimsiz olmasına neden olabilir. Bir kaza durumunda çocuk emniyet sistemi gevşeyebilir ve çocuk yaralanabilir, hatta ölümcül olabilir. Yeni doğanlar veya çocuklar için bir emniyet sistemi takarken, Üretici tarafından sağlanan talimatlara kesinlikle uyun.

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle veya ISOFIX bağlantılarıyla sabitleyin veya araçtan çıkarın. Yolcu bölmesinin içinde sabitlenmemiş halde bırakmayın. Bu sayede ani frenleme veya kaza durumunda yolcuların yaralanmasına neden olmayacaktır.

Emniyet kemerinin çapraz bölümünün her zaman çocuğun kollarının altından veya arkasından geçmediğinden emin olun. Bir kaza durumunda emniyet kemeri çocuğu sabitleyemeyecek ve ölümcül yaralanmalar da dahil olmak üzere yaralanma riski ortaya çıkacaktır. Bu nedenle çocuk emniyet kemerini her zaman doğru şekilde takmalıdır.

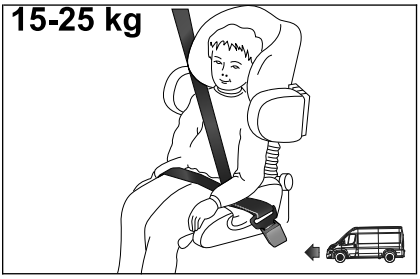
Diyagramlar gösterge niteliğindedir ve yalnızca montaj amacıyla verilmiştir. Çocuk emniyet sistemini, birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takın.

Ağırlık grupları 0 ve 1 için araç koltukları, çocuğu bağlamak için kendi kemerlerinin yanı sıra araç emniyet kemerlerinin önünde bir ankraj içerir. Ağırlıkları nedeniyle, yanlış monte edildiklerinde tehlikeli olabilirler (örneğin, aralarına bir minder yerleştirilerek araç emniyet kemerlerine bağlandıklarında). Montaj talimatlarını dikkatlice takip edin.

4.9.4 Grup 1

15 ila 25 kg arasındaki çocuklar, aracın emniyet kemerlerini doğrudan kullanabilir .

Çocuk emniyet sistemi artık sadece çocuğu kemerlere göre doğru bir şekilde konumlandırmak için gereklidir, böylece çapraz bölüm çocuğun göğsünden geçer ve asla boynundan geçmez ve alt kısım karına değil leğen kemiğine oturur.



⚠ UYARI!

Üzerinde veya özel çocuk emniyet sisteminde bir çocuk oturuyorsa ön veya arka koltuğu hareket ettirmeyin.

Çocuk emniyet sisteminin yanlış takılması, koruma sisteminin verimsiz olmasına neden olabilir. Bir kaza durumunda çocuk emniyet sistemi gevşeyebilir ve çocuk yaralanabilir, hatta ölümcül olabilir. Yeni doğanlar veya çocuklar için bir emniyet sistemi takarken, Üretici tarafından sağlanan talimatlara kesinlikle uyun.

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle veya ISOFIX bağlantılarıyla sabitleyin veya araçtan çıkarın. Yolcu bölmesinin içinde sabitlenmemiş halde bırakmayın. Bu sayede ani frenleme veya kaza durumunda yolcuların yaralanmasına neden olmayacaktır.

Emniyet kemerinin çapraz bölümünün her zaman çocuğun kollarının altından veya arkasından geçmediğinden emin olun. Bir kaza durumunda emniyet kemeri çocuğu sabitleyemeyecek ve ölümcül yaralanmalar da dahil olmak üzere yaralanma riski ortaya çıkacaktır. Bu nedenle çocuk emniyet kemerini her zaman doğru şekilde takmalıdır.

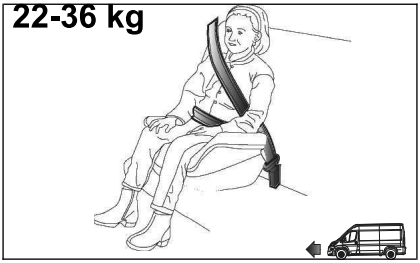
⚠ UYARI! ***(Devam)***

Diyagramlar gösterge niteliğindedir ve yalnızca montaj amacıyla verilmiştir. Çocuk emniyet sistemini, birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takın.

4.9.5 Grup 3

22 kg ila 36 kg ağırlığındaki çocuklar için çocuğun göğsünün boyutu artık çocuğun sırtını arkalıktan ayırmak için bir destek gerektirmez.

Resimde, çocuğun arka koltukta doğru konumlandırması gösterilmektedir.



Boyu 1,50 m'nin üzerindeki çocuklar yetişkinler gibi emniyet kemeri takabilir.

⚠ UYARI!

Üzerinde veya özel çocuk emniyet sisteminde bir çocuk oturuyorsa ön veya arka koltuğu hareket ettirmeyin.

Çocuk emniyet sisteminin yanlış takılması, koruma sisteminin verimsiz olmasına neden olabilir. Bir kaza durumunda çocuk emniyet sistemi gevşeyebilir ve çocuk yaralanabilir, hatta ölümcül olabilir. Yeni doğanlar veya çocuklar için bir emniyet sistemi takarken, Üretici tarafından sağlanan talimatlara kesinlikle uyun.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle veya ISOFIX bağlantılarıyla sabitleyin veya araçtan çıkarın. Yolcu bölmesinin içinde sabitlenmemiş halde bırakmayın. Bu sayede ani frenleme veya kaza durumunda yolcuların yaralanmasına neden olmayacaktır.

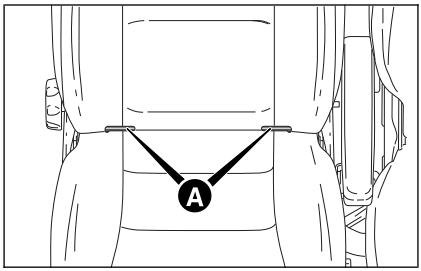
Emniyet kemerinin çapraz bölümünün her zaman çocuğun kollarının altından veya arkasından geçmediğinden emin olun. Bir kaza durumunda emniyet kemeri çocuğu sabitleyemeyecek ve ölümcül yaralanmalar da dahil olmak üzere yaralanma riski ortaya çıkacaktır. Bu nedenle çocuk emniyet kemerini her zaman doğru şekilde takmalıdır.

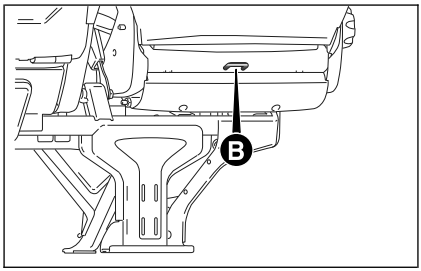
Diyagramlar gösterge niteliğindedir ve yalnızca montaj amacıyla verilmiştir. Çocuk emniyet sistemini, birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takın.

4.10 "Universal ISOFIX" çocuk emniyet sistemi kurulumu

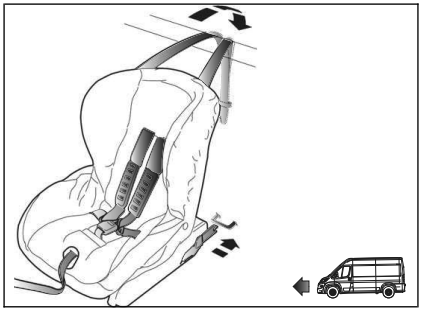
Araç, bir ISOFIX çocuk emniyet sisteminin takılması için ayarlanmıştır.

ISOFIX sistemi, ISOFIX çocuk emniyet sistemini araç emniyet kemerlerini kullanmadan, ancak çocuk emniyet sistemini araçtaki üç ankrajla doğrudan araç koltuğuna bağlayarak hızlı, basit ve güvenli bir şekilde monte etmenizi sağlar. Geleneksel çocuk emniyet sistemleri, ISOFIX çocuk emniyet sistemleriyle birlikte aynı araçtaki farklı koltuklara takılabilir.

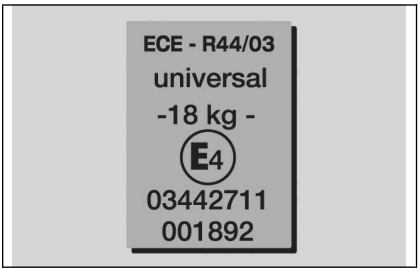




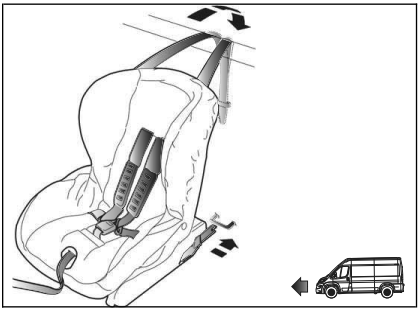
ISOFIX çocuk emniyet sistemini takmak için, arka koltuk minderinin koltuk arkalığıyla buluştuğu yerde bulunan iki metal bağlantı noktasına (A) takın, ardından üst kayışı (güvenlik sistemiyle birlikte mevcuttur) koltuk arkalığının arkasında altta bulunan özel bağlantıyı (B) sabitleyin.



Yukarıdaki resimde, ağırlık grubu 1 için bir Universal ISOFIX çocuk emniyet sistemi örneği gösterilmektedir.



NOT: Bir Universal ISOFIX çocuk emniyet sistemi kullanıldığında, sadece ECE R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 veya sonraki yükseltmeler) tipi onaylı çocuk emniyet sistemleri kullanılabilir (yukarıya bakınız).



UYARI: Yukarıdaki resim örnek amaçlıdır ve sadece montaj için verilmiştir. Çocuk emniyet sistemini, birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takın.

⚠ UYARI!

Çocuk emniyet sistemini sadece araç dururken takın. Klik sesini duyduğunuzda çocuk emniyet sistemi braketlere doğru şekilde sabitlenmiştir. Üreticinin çocuk emniyet sistemiyle birlikte vermesi gereken montaj, demontaj ve yerleştirme talimatlarını izleyin.

Üretici, çocuk emniyet sisteminin birlikte verilmesi gereken talimatlara göre takılmasını önerir.

⚠ UYARI! *(Devam)*

Birden fazla çocuk emniyetini bağlamak için asla aynı alt ankrajı kullanmayın.

Bir Universal ISOFIX çocuk emniyet sistemi üç ankrajın hepsine sabitlenmemişse, çocuğu doğru şekilde koruyamayacaktır. Bir kazada çocuk ağır veya ölümcül şekilde yaralanabilir.

4.10.1 i-Size çocuk koltuğu sistemleri

I-Size (ECE R129) standardına göre üretilen ve tip onayı alan bu çocuk emniyet sistemleri, çocukların araçta taşınması için daha iyi güvenlik koşulları sağlar:

- çocuk 15 aya kadar arkaya dönük olarak taşınmalıdır;
- yandan çarpışma durumunda çocuk emniyet sistemi koruması artırılır;
- çocuk emniyet sisteminin hatalı montajını önlemek için ISOFIX sisteminin kullanımı teşvik edilmektedir;
- artık kiloya göre değil, çocuğun boyuna göre yapılan çocuk bağlama sistemi seçiminde verimlilik artmıştır;
- araç koltukları ve çocuk emniyet sistemleri arasındaki uyumluluk daha iyidir: i-Size çocuk emniyet sistemleri, "Super ISOFIX" olarak kabul edilebilir;

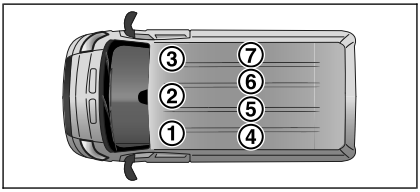
  bu, tip onaylı i-Size koltuklarına mükemmel şekilde takılabilecekleri ve aynı zamanda ISOFIX (ECE R44) tip onaylı koltuklara da takılabilecekleri anlamını taşır.

UYARI: Aracınızın koltukları i-Size onaylı ise, koltuklarda ISOFIX bağlantılarının yanında sembol görünecektir.

UYARI: Aracınızın i-Size çocuk emniyet sistemlerinin takılması için onaylı olup olmadığını kontrol etmek için bir sonraki sayfada gösterilen tabloya bakın.

4.10.2 Çocuk emniyet sistemi montajı

Aşağıdaki tabloda çocuk emniyet sistemlerinin araç koltuklarına yerleştirilmesiyle ilgili yönergeler yer almaktadır. Her bir çocuk emniyet sistemi konumu UNECE standartlarına uygundur. Tablo Van, Combi ve Panorama versiyonlarını ifade etmektedir.



Koltuk sayısı									
Koltuk numarası	1	2*		3		4	5	6	7
		Hava Yastığı ETKİN	Hava Yastığı DEVRE DIŞI	Hava Yastığı ETKİN	Hava Yastığı DEVRE DIŞI				
Arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri için uygun koltuk (U)	UYGUN-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	HAYIR	EVET**	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR
Öne bakan çocuk emniyet sistemleri için uygun koltuk (UF)	UYGUN-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	EVET** (a)	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR
i-Size koltuk (i-U)	UYGUN-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR
ISOFIX yan çocuk emniyet sistemleri için uygun koltuk (L1 / L2)	UYGUN-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR
ISOFIX arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri için uygun koltuk (R1/R2/R3) (IL)	UYGUN-LANA-MAZ	HAYIR	V	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR

Koltuk sayısı									
Koltuk numarası	1	2*		3		4	5	6	7
		Hava Yastığı ETKİN	Hava Yastığı DEVRE DIŞI	Hava Yastığı ETKİN	Hava Yastığı DEVRE DIŞI				
ISOFIX öne bakan çocuk emniyet sistemleri için uygun koltuk (F2/F2X/F3) (IUF)	UYGU-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR
Öne bakan yardımcı çocuk koltuğu için uygun koltuk (B2/B3) (IUF)	UYGU-LANA-MAZ	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR	HAYIR

U = Bu ağırlık kategorisi için onaylanmış "evrensel" bir çocuk emniyet sistemi için uygun konum.

UF = Bu ağırlık kategorisi için onaylanmış "evrensel" öne bakan çocuk emniyet sistemi için uygun konum.

IUF = Bu ağırlık kategorisi için onaylanmış bir "ISOFIX" evrensel öne bakan çocuk emniyet sistemi için uygun konum.

i-U = i-Size "universal" öne bakan veya arkaya bakan çocuk emniyet sistemi için uygun konum.

i-UF = i-Size "universal" öne bakan çocuk emniyet sistemi için uygun konum.

IL = Listelenen belirli ISOFIX çocuk emniyet sistemleri (CRS) için uygun konum. Bu ISOFIX CRS'ler "araca özel", "kısıtlı kullanımlı" ve "yarı evrensel" olarak sınıflandırılmıştır.

NA = Uygulanamaz. Koltuk, çocuk emniyet sistemlerinin montajı için onaylanmamıştır.

* = Koltuk sadece ön sıralı koltuk konfigürasyonunda mevcuttur.

** = Koltuk sadece ön tekli koltuk konfigürasyonunda monte edilebilir.

(a) = öne bakan çocuk emniyet sistemi ile, koltuk uzunlamasına yarı noktadan daha ileriye yerleştirilmemelidir.

UYARI: Ön yolcu sıralı koltuğu ve Çift Kabin arka 4 kişilik koltuk çocuk emniyet sistemi yerleştirmek için uygun değildir.

UYARI: Çocuk emniyet sisteminin takılmasını engelliyorsa baş desteğini (ayarlanabilirse) ayarlayın.

4.11 Tamamlayıcı Emniyet Sistemi (SRS) - hava yastığı

Araç aşağıdakilerle donatılmış olabilir:

- ön sürücü hava yastığı;
- ön yolcu hava yastığı;
- sürücü ve yolcunun leğen kemiği ve göğsünü korumak için ön yan hava yastıkları;
- ön koltuktaki yolcuların başlarını korumak için cam hava yastıkları.

Araçtaki hava yastığı konumları direksiyon simidinin ortasında, gösterge panelinde, yan kaplamada veya hava yastığı açılma alanının yanına yerleştirilmiş bir etikette "AIRBAG" kelimesi ile işaretlenmiştir.

4.11.1 Ön hava yastıkları

Ön hava yastıkları, orta-yüksek şiddette bir önden çarpma durumunda, yastığı yolcu ile direksiyon simidi veya gösterge paneli arasına yerleştirerek ön koltuktaki yolcuları korur.

Bu nedenle, diğer çarpışma türlerinde (yandan çarpışmalar, arkadan çarpmalar, devrilmeler vb.) etkinleşmeme bir sistem arızası değildir.

Elektronik bir kontrol ünitesi, önden çarpma durumunda hava yastığının şişmesini sağlayacaktır.

Hava yastığı anında şişerek öndeki yolcunun vücudu ile yaralanmaya neden olabilecek yapılar arasına girecektir. Hemen ardından sönecektir.

Ön hava yastıkları, Avrupa'da ve Avrupa dışındaki ülkelerin çoğunda yasalarca belirtildiği gibi her zaman takmanız tavsiye edilen emniyet kemerlerinin yerine geçmez, onları tamamlar.

Bir çarpışma durumunda, emniyet kemeri takmayan biri öne doğru hareket edebilir ve hala açılmakta olan bir hava yastığına temas edebilir. Bu durumlarda hava yastıklarının sunduğu koruma tehlikeye girer.

Ön hava yastıkları aşağıdaki durumlarda devreye girmeyebilir:

- aracın ön yüzeyini içermeyen yüksek oranda deforme olabilen nesnelere karşı önden çarpmalar (örn. korkuluklara kanat çarpması vb.);
- araç diğer araçların veya koruyucu bariyerlerin altında (örn. bir kamyonun veya korkuluğun altında) sıkıştığında;

  Yukarıda belirtilen koşullarda açılmaması, hava yastıklarının emniyet kemerlerine kıyasla herhangi ek bir koruma sağlamaması olacaktır, bu nedenle etkinleştirilmeleri uygun olmayacaktır. Bu durumlarda, dağıtımın yapılmaması bir sistem arızası olduğunu göstermez.

⚠ UYARI!

Direksiyon simidine, yolcu yan hava yastığı bölgesindeki ön panele ve koltuklara çıkartma veya başka nesneler yapıştırmayın. Yolcu hava yastığının doğru şekilde şişmesine engel olabileceğinden ve ayrıca yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına neden olabileceğinden, ön panelin yolcu tarafına asla bir nesne (cep telefonu vb.) koymayın.

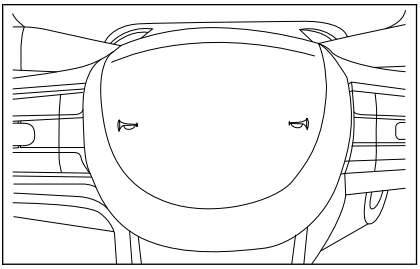
Sürücü ve ön yolcu ön hava yastıkları, emniyet kemeri takan ön koltuk yolcularını korumak üzere tasarlanmış ve kalibre edilmiştir. Maksimum şişirildiklerinde, hacimleri direksiyon simidi ile sürücü ve gösterge paneli ile yolcu arasındaki boşluğun çoğunu doldurur.

Önden gelen hafif darbelerde hava yastıkları açılmaz (bu durumda emniyet kemerlerinin emniyet etkisi yeterlidir).

Emniyet kemerleri her zaman takılmalıdır. Önden çarpma durumunda, yolcunun doğru konumlanmasını sağlarlar.

4.11.2 Sürücü tarafı ön hava yastığı

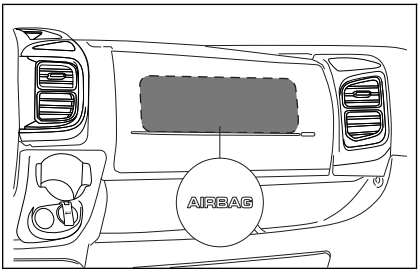
Bu, direksiyon simidinin ortasındaki özel bir bölmede bulunan anında şişen bir hava yastığından oluşur.



4.11.3 Yolcu ön hava yastığı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu, gösterge panelindeki özel bir bölmede bulunan anında şişen bir hava yastığından oluşur: bu hava yastığı sürücü tarafındakinden daha büyük bir hacme sahiptir.



4.11.4 Yolcu tarafı ön hava yastığı ve çocuk emniyet sistemleri

⚠ UYARI!

Aktif bir yolcu hava yastığı mevcut olduğunda, ön koltuğa arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri TAKMAYIN. Bir çarpışma sırasında hava yastığının açılması, çarpışmanın ciddiyeti ne olursa olsun çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir. Bu nedenle, ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk emniyet sistemi takıldığında, yolcu tarafı hava yastığını daima devre dışı bırakın. Çocuk emniyet sisteminin ön panele temasını önlemek için ön yolcu koltuğu da mümkün olduğunca geriye yerleştirilmelidir. Çocuk emniyet sistemi çıkarıldığında yolcu hava yastığını derhal yeniden etkinleştirin.

Arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri **ASLA** aktif yolcu hava yastığı bulunan ön koltuğa takılmamalıdır, çünkü bir çarpışma anında hava yastığının etkinleştirilmesi taşınan çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Yolcu tarafı güneşliğine yapıştırılmış etiketteki talimatlara **DAİMA** uyun.

Ön yolcu yan hava yastığının ve yan hava yastığının manuel olarak devre dışı bırakılması

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

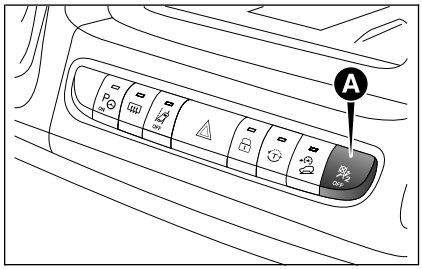
Bir çocuğun arkaya bakan bir çocuk emniyet sisteminde mutlaka ön koltukta taşınması gerekiyorsa, ön yolcu hava yastığı ve yan çanta (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) devre dışı bırakılabilir.

UYARI: Ön yolcu hava yastığını ve yan yastığı manuel olarak devre dışı bırakmak için (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda), "Gösterge panelini tanıma"

bölümündeki "Ekran" başlığına bakın). Devre dışı bırakma durumunda düğme üzerindeki LED yanar.

Gösterge panelindeki sembolün karşısındaki LED, yolcunun koruma durumunu gösterir. LED kapalıysa yolcu tarafı koruması etkinleştirilir.

Ön yolcu hava yastığı ve yan hava yastığı (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda) tekrar etkinleştirildiğinde uyarı ışığı söner.



Araç çalıştırıldığında (anahtar MAR (Marş) konumunda), bir önceki kapatma işleminden sonra en az 5 saniye geçmiş olması şartıyla LED yaklaşık 8 saniye boyunca yanar. Değilse, bir Bayi ile iletişime geçin.

Araç 5 saniyeden kısa bir süre içinde tekrar kapatılır/açılırsa LED kapalı kalabilir. Bu durumda, LED'in doğru çalıştığını kontrol etmek için aracı kapatın, en az 5 saniye bekleyin ve tekrar açın.

İlk 8 saniye boyunca LED'in etkinleştirilmesi aslında yolcu koruma durumunu göstermez, sadece doğru çalışıp çalışmadığını kontrol eder.

LED, yolcu korumasının devre dışı bırakılmasının sağlanmadığı pazarlar için de test edilmiştir ve anahtar MAR (Marş) konumuna çevrildiğinde LED bir saniyeden daha kısa bir süre yanar ve ardından tekrar söner.

Uyarı ışığı, araç koşullarına bağlı olarak çeşitli yoğunluk seviyelerinde yanabilir. Yoğunluk aynı anahtar döngüsü sırasında da değişebilir.

4.11.5 Yolcu tarafı ön hava yastığı ve çocuk emniyet sistemleri: önemli

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet warden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasegero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać foletika dzieciecego tylem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidiş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légzsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu așezați scaunul de mașină pentru bebeluși în poziție contrară direcției de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

4.11.6 Yan hava yastıkları

⚠ UYARI!

Şişirme aşamasında olası yaralanmaları önlemek için başınızı, kollarınızı ve dirseklerinizi asla kapılara, camlara ve cam torbası baş koruma alanına dayamayın.

Başınızı, kollarınızı veya dirseklerinizi asla pencereden dışarıya doğru uzatmayın.

Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna çevrildiğinde uyarı ışığı yanmazsa veya sürüş sırasında yanmaya devam ederse, emniyet sistemlerinde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Bu durumda hava yastıkları veya ön gerdiriciler bir çarpışma sırasında açılmayabilir veya daha az sayıda vakada yanlışlıkla açılabilir. Devam etmeden önce sistemi derhal kontrol ettirmek için bir Bayi ile temasa geçin.

Ön veya arka koltukların arkalığını yan çantalarla kullanım için uygun olmayan kılıflarla kaplamayın.

Kucağınızda, göğsünüzün önünde veya ağzınızda tuttuğunuz nesnelerle (örn. pipo, kalem vb.) seyahat etmeyin. Bir çarpışma sırasında hava yastığı açılırsa ciddi yaralanmalara neden olabilirler.

Hava yastığı, açılma durumunda herhangi bir engelle karşılaşmadan şişebilmelidir. Bu nedenle, vücudun öne doğru eğilerek araç kullanılmaması, sırt ve omuzların koltuğun arkalığına yaslanarak oturulması tavsiye edilir. Koltuğunuzun konumunu, kollarınız direksiyon simidinden mümkün olduğunca uzakta olacak şekilde hafifçe bükülmüş olarak direksiyon simidine rahatça ulaşabileceğiniz ve manevra yapabileceğiniz şekilde ayarlayın. Hava yastığı açıldığında direksiyon simidine çok yakın olmak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Hava yastıkları araç hareket halinde değilken de açılabilir, kontak anahtarı takılır ve motor kapalıyken bile MAR (Marş) konumuna getirilirse, araca hareket halindeki başka bir araç çarparsa. Bu nedenle, araç hareketsiz olsa bile, aktif bir ön yolcu hava yastığı takılıysa, ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri TAKMAYIN. Bir çarpma sonrasında hava yastığının açılması çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir. Bu nedenle, ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk emniyet sistemi takıldığında, yolcu tarafı hava yastığını daima devre dışı bırakın. Çocuk emniyet sisteminin ön panele temasını önlemek için ön yolcu koltuğu da mümkün olduğunca geriye yerleştirilmelidir. Çocuk emniyet sistemi çıkarıldığında yolcu hava yastığını derhal yeniden etkinleştirin. Ayrıca, anahtar STOP (Durdur) konumuna çevrilirse, çarpışma durumunda güvenlik cihazlarının (hava yastıkları veya ön gericiler) hiçbirinin açılmayacağını unutmayın. Bu gibi durumlarda dağıtımın yapılmaması bir sistem arızası olduğunu göstermez.

Araç çalındıysa, çalınmaya teşebbüs edildiyse veya araç vandalizme veya sele maruz kaldıysa, hava yastığı sistemini bir Bayi tarafından kontrol ettirin

Kontak anahtarı MAR (Marş) konumuna çevrildiğinde, gösterge panelinde bulunan düğmedeki LED yanar (yanık kalma süresi pazara göre değişebilir), düğme LED'inin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için.

Koltukları suyla veya basınçlı buharla yıkamayın (elle veya otomatik koltuk yıkama istasyonlarında yıkayın).

Ön hava yastığının açılma eşiği, ön gericilerden daha yüksektir. Şiddeti iki seviye arasında kalan darbeler için normalde sadece ön gerdiriciler devreye girer.

UYARI! *(Devam)*

Portmanto kancalarına veya destek kollarına sert nesneler takmayın.

Hava yastığı emniyet kemerlerinin yerini almaz ancak etkinliğini artırır. Ayrıca, ön hava yastıkları düşük hızlı önden çarpmalarda, yandan çarpmalarda, arkadan çarpmalarda veya takla atmalarda açılmadığından, yolcular sadece emniyet kemerleri tarafından korunur ve bu nedenle her zaman takılı olmalıdır.

Bazı versiyonlarda, LED arızası durumunda **OFF** (gösterge panelinin plakasında bulunur), konsoldaki ışık yanar ve yolcu yan hava yastıkları devre dışı bırakılır. Bazı versiyonlarda, **AÇIK** LED'inin (gösterge panelinde bulunur) arızalanması durumunda, gösterge panelinde uyarı ışığı belirir.

Yandan çarpışma durumunda yolcu korumasını artırmaya yardımcı olmak için, sağlanan versiyonlar/pazarlar için araç ön yan hava yastıkları ve cam hava yastıkları ile donatılmıştır.

Yan hava yastıkları (varsa versiyonlar/marketler için), hava yastığını yolcu ile aracın yan yapısının iç parçaları arasına yerleştirerek yolcuları orta-yüksek şiddetteki yan darbelerden korur. Diğer çarpışma türlerinde (önden çarpışmalar, arkadan çarpmalar, takla atmalar, vb.) yan hava yastıklarının etkinleşmemesi bir sistem arızası değildir.

Elektronik bir kontrol ünitesi, yandan çarpışma durumunda hava yastıklarının şişmesine neden olur. Hava yastıkları anında şişerek yolcunun vücudu ile yaralanmaya neden olabilecek yapılar arasına yerleşir.

Hemen ardından sönerler.

Yan hava yastıkları (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda), Avrupa'da ve Avrupa dışındaki çoğu ülkede yasalarca belirtildiği üzere her zaman takmanız tavsiye edilen kemerlerin yerini almaz, sadece tamamlayıcı niteliktedir.

4.11.7 Göğüs koruması için ön yan hava yastıkları

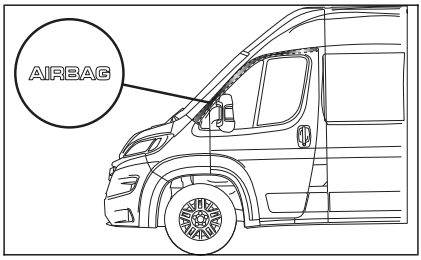
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Koltuk arkalıklarına yerleştirilmiş olan bu hava yastıkları, orta-yüksek şiddette bir yandan çarpışma durumunda yolcuların göğüs ve leğen kemiğini korumaya yarayan ve anında şişen bir hava yastığından oluşur.

4.11.8 Pencere hava yastıkları

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Biri aracın sağında, diğeri solunda olmak üzere, tavanın yan kaplamalarının arkasında yer alan ve özel kaplama ile kaplanmış iki cam hava yastığından oluşur;



Cam hava yastıkları, geniş yastık şişirme yüzeyi sayesinde yandan çarpışma durumunda ön yolcuların başını korumak için tasarlanmıştır.

UYARI: Yandan çarpışma durumunda, sistem en iyi korumayı koltukta doğru pozisyonda durduğunuzda sağlar, çünkü bu yan hava yastıklarının doğru şekilde şişmesini sağlar.

UYARI: Ön hava yastıkları ve/veya yan hava yastıkları, aracın ağır darbelere maruz kalması veya örneğin basamaklara, kaldırım taşlarına veya alçak engellere çarpması, aracın yoldaki büyük çukurlara veya çöküntülere düşmesi gibi alt gövde bölgesini ilgilendiren kazalarda açılabilir.

UYARI: Hava yastıkları açıldığında az miktarda toz açığa çıkacaktır. Toz zararlı değildir ve bir yangının başladığını göstermez. Ayrıca, yerleştirilen hava yastığının yüzeyi ve aracın içi tozlu bir kalıntıyla kaplanabilir: bu cildinizi ve gözlerinizi tahriş edebilir. Maruz kalma durumunda yumuşak sabun ve su ile yıkayın.

UYARI: Güvenlik cihazlarından herhangi birinin etkinleştirildiği bir kaza meydana gelirse, etkinleştirilen cihazların değiştirilmesi ve tüm sistemin kontrol edilmesi için aracı bir Bayiye götürün.

Hava yastıkları ile ilgili her türlü kontrol, onarım ve değiştirme işlemi sadece bir Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır. Aracı hurdaya çıkaracaksanız, önce bir Bayide sistemin devre dışı bırakılmasını sağlayın. Araç el değiştirirse, yeni sahibine hava yastıklarının nasıl kullanılacağı ve yukarıdaki uyarılar hakkında bilgi verilmeli ve ayrıca bu "Kullanıcı Kılavuzu" da verilmelidir.

UYARI: Ön gerdiriciler, ön hava yastıkları ve ön yan çantalar çarpışma türüne göre farklı şekilde açılır. Bir veya daha fazla cihazın etkinleştirilememesi sistem arızası olduğunu göstermez.

4.12 Olay Veri Kaydedici (EDR)

Bu araç bir Olay Veri Kaydedicisi (EDR) ile donatılmıştır. Bir EDR'nin ana fonksiyonu, hava yastığının açılması veya bir yol engeline çarpma gibi özellikle çarpışma veya çarpışmaya yakın durumlarda, araç sistemlerinin performansını anlamak için yararlı verileri kaydetmektir.

EDR, aracın dinamikleri ve güvenlik sistemleri ile ilgili verileri kısa bir süre için kaydetmek üzere tasarlanmıştır.

Bu aracın EDR'si olay anında aşağıdaki veri türlerini kaydetmek üzere tasarlanmıştır:

- araçtaki çeşitli sistemlerin çalışma modları;
- sürücü ve yolcu emniyet kemerlerinin takılı olup olmadığı;
- sürücü tarafından gaz ve/veya fren pedalına uygulanan basınç miktarı (varsa); ve
- aracın seyahat ettiği hız.

Bu bilgiler, çarpışma ve yaralanmaların meydana geldiği koşullara ilişkin daha eksiksiz bir resim sunmaktadır.

Mevcut tüm EDR konumları kilitli olaylar tarafından işgal edilirse (yani sonraki olaylar tarafından üzerine yazılamazsa), gösterge panelinde hava yastığı uyarı ışığı yanar. Diğer koşullar hava yastığı uyarı ışığının yanmasına neden olabilir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Tamamlayıcı Emniyet Sistemi (SRS) - Hava Yastığı" başlığına bakın.

NOT: EDR'den gelen veriler yalnızca önemsiz olmayan bir çarpışma durumu meydana geldiğinde araç tarafından kaydedilir; normal sürüş koşullarında EDR herhangi bir veri veya kişisel bilgi (örneğin isim, cinsiyet, yaş ve kazanın yeri) kaydetmez. Bir EDR tarafından kaydedilen verileri okumak için Bosch tarafından üretilen bir "Crash Data Retrieval (CDR)" cihazı ve araca veya EDR'ye erişim gereklidir. EDR'nin içeriği aracın OBD bağlantı portu kullanılarak yeniden üretilemiyorsa, Bosch CDR aracı doğrudan ORC yolcu koruma sistemlerinin (ORC) kontrol ünitesine bağlanabilir.

Araç üreticisine ek olarak, bilgiler, gerekli özel ekipmana sahip olan ve araca veya EDR'ye erişimi olan polis gibi diğer taraflarca da okunabilir.

Çalıştırma ve sürüş 5

5.1 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar hariç) 162
5.2 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar) 163
5.3 Park halinde 167
5.4 Manuel şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç) 172
5.5 Otomatik şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç) 172
5.6 "Drive mode" (Sürüş modu) fonksiyonu. 177
5.7 Start&Stop sistemi 178
5.8 ECO fonksiyonu 181
5.9 Hız sınırlayıcı 181
5.10 Elektronik hız sabitleyici. 182
5.11 Motor rölanti ön-ayarı 184
5.12 Hız bloğu 185
5.13 ParkSense sistemi 185
5.14 Arka kamera (ParkView® Arka Görüş Kamerası) 190
5.15 Trafik işaretlerini tanıma. 191
5.16 Akıllı Hız Asistanı 193
5.17 Adaptif Hız Sabitleyici 194
5.18 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Stop&Go Özellikli Adaptif Hız Sabitleyici 201
5.19 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Trafik Sıkışıklığı Asistanı. . .208
5.20 Sürüş tavsiyeleri. 211
5.21 Araca yakıt doldurma 213
5.22 Dizel emisyonları için AdBlue® (ÜRE) katkı maddesi 217
5.23 Şart etme (elektrikli versiyonlar için) .217
5.24 Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar). 221
5.25 Evde alternatif akım (AC) şarjı (elektrikli versiyonlar). 231
5.26 Wallbox şarj istasyonundan hızlı ev içi şarj prosedürü (elektrikli versiyonlar) 235
5.27 Halka açık şarj istasyonundan şarj prosedürü (AC) (elektrikli versiyonlar) 235
5.28 Halka açık şarj istasyonunda şarj etme (DC) prosedürü - Mod 4 (elektrikli versiyonlar). 237
5.29 Şarj kablosu acil kilit açma (elektrikli versiyonlar). 240
5.30 Şarj fonksiyonları (elektrikli versiyonlar) 240
5.31 "eCoasting" modu (enerji tasarrufu) (elektrikli versiyonlar). 243
5.32 "eBraking" modu (yüksek voltajlı akü şarjı) (elektrikli versiyonlar). 243
5.33 Yükleme tavsiyesi 243
5.34 Sürüş ipuçları (elektrikli versiyonlar) .244
5.35 Uzun süreli araç hareketsizliği. 246
5.36 Akü bağlantı kesme fonksiyonu (ayırıcı) (elektrikli versiyonlar hariç) .247

5.1 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar hariç)

Motoru durdurmadan önce gaz pedalına hızlıca basmak pratik bir amaca hizmet etmez; yakıt israfına neden olur ve özellikle turboşarjlı motorlara zarar verir.

Araçta elektronik bir motor kilit tertibatı bulunmaktadır: motor çalışmazsa, “Aracınızı tanıyın” bölümündeki “İmmobilizer Sistemi" başlığına bakın.

Aracı çalıştırmadan önce koltuğu, iç dikiz aynalarını, kapı aynalarını ayarlayın ve emniyet kemerlerini doğru şekilde takın. Motoru çalıştırmak için asla gaz pedalına basmayın.

UYARI: Gaz pedalına ve fren pedalına yanlışlıkla aynı anda basılırsa, sistem frenleme talebinin daha yüksek önceliğe sahip olduğunu düşünecektir. Bu durumda motor kurtarma moduna geçecek ve performans (motor torku ve araç hızı) sınırlanacaktır. Normal çalışmaya geri dönmek için gaz pedalını bırakmanız yeterlidir. Motoru durdurmak ve çalıştırmak gerekli değildir.

⚠ UYARI!

Motoru kapalı alanlarda çalıştırmak tehlikelidir. Motor oksijen tüketir ve motor egzozu karbondioksit, karbon monoksit ve diğer zehirli gazları içerir.

İlk kullanım döneminde aracınızdan maksimum performans talep etmemeniz tavsiye edilir (örn. aşırı hızlanma, yüksek hızlarda uzun mesafeler, aşırı yoğun frenleme, vb.

Motor kapalıyken, gereksiz akım emiliminin aküyü boşaltmasını önlemek için kontağı asla MAR (Marş) konumunda bırakmayın.

5.1.1 Manuel şanzımanlı versiyonlar için prosedür

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- park frenini çekin;
- vites kolunu boşa alın;
- kontağı MAR (Marş) konumuna getirin:
  gösterge panelindeki ve uyarı ışıkları yanar;
- ve uyarı ışıklarının sönmesini bekleyin. Motor ne kadar sıcak olursa, bu durum o kadar çabuk gerçekleşir;
- gaz pedalına dokunmadan debriyaj pedalına tamamen basın;
- uyarı ışığı söner sönmez kontağı AVV (Çalıştır) konumuna getirin.

Çok uzun süre beklemek, fişler tarafından gerçekleştirilen ısıtma çalışmasını boşa çıkaracaktır.

Motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakın.

5.1.2 Otomatik şanzımanlı versiyonlar için prosedür

Motorun çalıştırılmasına yalnızca vites kolu P veya N konumundayken izin verilir. Yani motor çalıştırıldığında sistem N veya P konumundadır (ikincisi boşta anlamına gelir, ancak araç tekerlekleri mekanik olarak kilitlenir).

Bazı durumlarda, motor kapandığında fan maks. 120 saniye çalışabilir.

Aracın hareket etmesi

Aracı hareket ettirmek için, P konumundan fren pedalına basın ve vites kolunu istenen konuma getirin (ileri gitmek için D veya Sequential mode" (Sıralı mod) veya geri vitese takmak için R).

Vitesin takılı olduğu gösterge paneli ekranında görünecektir. Fren pedalı bırakıldığında, manevra etkinleştirilir etkinleştirilmez araç ileri veya geri

hareket etmeye başlar (“Creeping" (Sürükleme) etkisi). Bu durumda gaz pedalına basmak gerekli değildir.

UYARI: Gerçekte takılı olan hız (gösterge paneli ekranında gösterilir) ile vites kolunun konumu arasındaki uyumsuzluk, kolun konumuna karşılık gelen harfin kaplama üzerinde yanıp sönmesiyle gösterilir (ayrıca sesli bir sinyal de eşlik eder). Bu durum operasyonel bir hata olarak değil, sadece sistemin manevrayı tekrarlama talebi olarak yorumlanmalıdır.

UYARI: El freni çekili ve fren pedalı bırakılmış, motor rölanti devrinde ve vites kolu D, R veya sıralı konumdayken, araç gaz pedalı kullanılmadan da hareket edebileceğinden azami dikkat gösterin. Bu durum, dar park manevraları sırasında araç düz bir zemindeyken sadece fren pedalı kullanılarak kullanılabilir.

Motor bir vites takılıyken çalışmazsa, şanzımanın otomatik olarak boşa alınması nedeniyle potansiyel olarak tehlikeli olan durum bir sesli uyarı ile bildirilir.

5.1.3 Motorun çalıştıktan hemen sonra ısıtılması

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- motorun orta devirde dönmesine izin vererek yavaşça sürün. Ani hızlanmayın;
- ilk başta tam performans beklemeyin. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi hareket etmeye başlayana kadar bekleyin.

Fren servosunun ve hidrolik direksiyonun motor çalıştırılana kadar çalışmadığını unutmayın, bu nedenle fren pedalına ve direksiyon simidine normalden çok daha fazla güç uygulamanız gerekir.

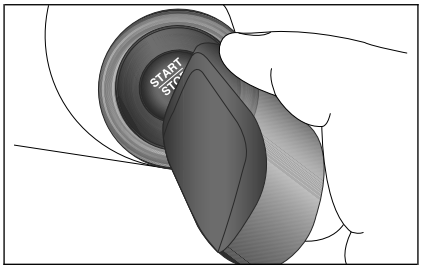
Motoru asla iterek, çekerek veya yokuş aşağı sürerek çarparak çalıştırmayın. Bu, yakıtın katalitik konvertöre akmasına ve onarılamayacak şekilde hasar görmesine neden olabilir.

5.1.4 Motor çalışma arızası

Elektronik anahtar pili (Keyless Enter-N-Go (Anahtarsız Gir ve Sür)) bitmiş veya boşalmış haldeyken motoru çalıştırma

İlgili düğmeye basıldığında kontak yanıt vermiyorsa, elektronik anahtar pili bitmiş veya boşalmış olabilir. Bu nedenle, sistem elektronik anahtarın araçtaki varlığını algılamaz ve özel bir mesaj görüntüler.

Bu durumda, elektronik anahtarın yuvarlatılmış kenarını (anahtar tutucu deliğinin karşısındaki taraf) kontağa dayayın ve elektronik anahtarı kullanarak düğmeye basın. Ateşleme cihazı böylece etkinleştirilir ve motor çalıştırılabilir.



5.1.5 Motorun durdurulması

Motor rölantideyken ateşleme cihazını STOP (Durdur) konumuna getirin.

5.2 Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar)

Aracı çalıştırmadan önce koltuğu, iç dikiz aynalarını, kapı aynalarını ayarlayın ve emniyet kemerini doğru şekilde takın.

Şanzıman P (Park) veya N (Boş) konumunda olmalıdır. Şanzıman P (Park) konumundayken bir vitese geçmek için frene basın.

NOT: Vites değiştirirken fren pedalına basılmalıdır.

5.2.1 Motorun çalıştırılması

⚠ UYARI!

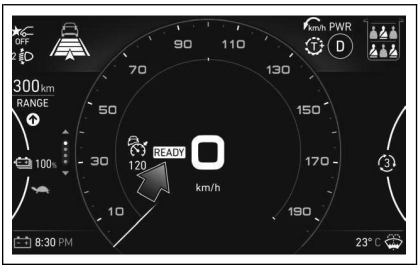
Fren servosu motor çalıştırılana kadar aktif değildir, bu nedenle fren pedalına normalden çok daha fazla güç uygulamanız gerekir.

Şanzıman P veya N konumunda olmalıdır. Aşağıdaki şekilde devam edin:

- gaz pedalına dokunmadan fren pedalına tamamen basın;
- START (Başlat) konumuna getirmek için ateşleme cihazına basın. Birkaç saniye boyunca tamamen basılı tutun.

Prosedürün sonunda, aracın elektrikli çekiş sisteminin başladığını belirtmek için sesli bir uyarı duyulacak ve gösterge paneli ekranında “READY” (Hazır) mesajı görünecektir.

"READY" (Hazır) mesajı göründüğünde araç kullanıma hazırdır.



UYARI: Doğru çalıştırma prosedürüne rağmen gösterge panelinde "READY" (Hazır) mesajı görünmezse, bir Yetkili Servis ile temasa geçin.

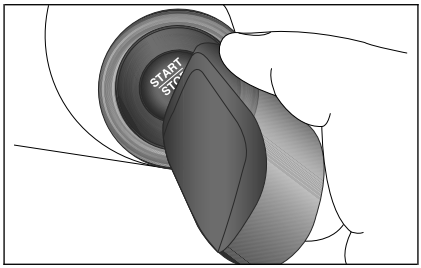
ÖNEMLİ: Fren pedalına basılmadan şanzımanın N dışında bir konumdayken çalıştırılması talep edilirse, ekranda özel bir mesaj görüntülenecektir (“Gösterge panelinin tanınması” bölümündeki “Uyarı ışıkları ve mesajları” başlığına bakın). Bu durumda, fren pedalına basarak çalıştırma manevrasını tekrarlayın.

ÖNEMLİ: Çalıştırma talep edilirse ancak şanzıman arızalıysa, "Gecikmeli çalıştırma" prosedürünü uygulayın ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Uyarı ışıkları ve mesajları" başlığına bakın). Ateşleme cihazını, motoru çalıştırmak için fren basılıyken en az 7 saniye boyunca START (Başlat) konumuna getirin. Sistem "kurtarma" durumunda kalacaktır. Motor çalışmazsa, bir Bayi ile temasa geçin.

5.2.2 Yeterince şarj edilmemiş elektronik anahtar aküsü ile motoru çalıştırma

Kontak düğmesine basıldığında kontak yanıt vermiyorsa veya araç kapılarının kilidinin anahtarla birlikte verilen metal parça kullanılarak açılması gerekiyorsa, bu elektronik anahtarın pilinin yeterince şarj edilmemiş olabileceği anlamına gelebilir. Bu nedenle, sistem elektronik anahtarın araçtaki varlığını algılamaz ve özel bir mesaj görüntüler.

Bu durumda, elektronik anahtarın yuvarlatılmış plastik kenarını (anahtar tutucu deliğinin karşısındaki taraf) kontağa dayayın ve elektronik anahtarı kullanarak düğmeye basın. Ateşleme cihazı böylece etkinleştirilir ve motor çalıştırılabilir.



5.2.3 Yaya sesli uyarı sistemi

Araç bir yaya sesli uyarı sistemi ile donatılmıştır. Bu sistem yayaları aracın yaklaştığı konusunda uyarmak için farklı sesler kullanır. Sesli uyarı sistemi, motor bölmesinde bulunan bir hoparlör ile sağlanır.

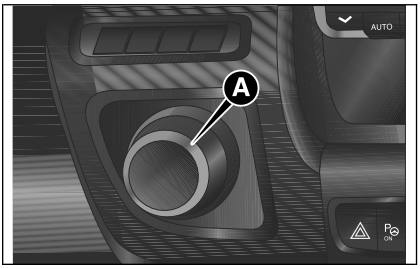
P (Park) dışında bir vitese geçildiğinde sistem otomatik olarak devreye girer ve araç 25 km/s veya daha düşük bir hızda hareket ettiği sürece aktif kalır.

Sesli uyarı sistemindeki herhangi bir arıza ekrandaki sarı sembolü ile gösterilir.

5.2.4 Tek vitesli şanzıman

Araç, elektrik motoru tarafından geliştirilen gücü iletmek için tek vitesli bir şanzıman kullanır. Tek vitesli şanzıman, geleneksel vites kolu yerine döner kumanda ile çalıştırılır.

Döner kumanda (A) gösterge panelinde bulunur.



Aşağıdaki önlemlere uyulmaması şanzıman için ciddi sonuçlar doğurabilir. Şanzımanı sadece araç tamamen hareketsizken P (Park) konumuna getirin; sadece araç tamamen hareketsizken R (Geri) konumuna getirin veya devreden çıkarın. Herhangi bir vitese takmadan önce fren pedalına tamamen basılı tutun.

NOT: P (Park) konumundan değiştirirken fren pedalını basılı tutun.

⚠ UYARI!

Bir vitese sadece fren pedalına tam basılı tutarken geçin.

Aracın beklenmedik hareketi, araç içindekileri veya yakındaki kişileri yaralayabilir. Genel bir kural olarak, “READY" (Hazır) modundayken araçtan inmeyin. Aracı terk etmeden önce daima park frenini çekin, vitesi P (Park) konumuna getirin ve kontağı STOP (Durdur) konumuna çevirin. Bu modda şanzıman P (Park) konumunda kilitli kalır, böylece aracın kazara hareket etmesi önlenir.

Araçtan indiğinizde, kontak anahtarını daima STOP (Durdur) konumuna getirin ve tüm kapıları kilitleyin.

Çocukların kolayca erişebileceği bir yerde kapıları kilitlenmemiş olarak bırakmak bir yana, çocukları aracın içinde ASLA gözetimsiz bırakmayın. Çocuklar kendilerini ciddi, hatta ölümcül şekilde yaralayabilirler. Ayrıca çocukların elektrikli park frenini, fren pedalını veya vites düğmesini yanlışlıkla kullanmamalarını sağlayın.

Elektronik anahtarı aracın içinde, yakınında veya çocukların erişebileceği bir yerde bırakmayın. Çocuklar elektrikli cam kapatıcıları ve diğer kumandaları etkinleştirebilir, hatta aracı çalıştırabilir.

İletim oranları

Bir vitese takmak için kumandayı çevirin.

NOT: Bir vites seçmek için fren pedalına basılmalıdır.

NOT: Bir vites seçtikten sonra, hızlanmadan önce seçilen vitesin devreye girmesi için birkaç dakika bekleyin.

P (PARK)

P (Park) seçeneğinin seçilmesi, şanzımanın kilitlenmesiyle park freninin işlevselliğini bütünleştirir. Aracın bu viteste çalıştırılması önerilir. Araç hareket halindeyken asla P (Park) konumuna geçmeye çalışmayın. Aracı P (Park) konumunda bırakırken park frenini çekin.

Düz yüzeylerde park ederken, önce vitesi P (Park) konumuna getirebilir ve ardından park frenini çekebilirsiniz.

Eğimli yollarda park ederken, vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce park frenini çekin. Daha fazla güvenlik için ön tekerlekleri kaldırıma doğru çevirin.

NOT: Gösterge paneli ekranında gösterilen vites konumuna bakın ve P (Park) gösterdiğini kontrol edin.

⚠ UYARI!

Elektrikli park freni yerine asla P (Park) konumunu kullanmayın. Aracın kazara hareket etmesini önlemek için aracı park ederken daima elektrikli park frenini devreye sokun.

P (Park) konumu devreye alınmazsa, araç hareket edebilir ve insanları yaralayabilir. Aracı terk etmeden önce, vitesin P konumunda olduğundan ve elektrikli park freninin çekili olduğundan emin olun.

Frene basmadan şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan farklı bir konuma getirmek tehlikelidir. Araç hızla ileri veya geri hızlanabilir. Aracınızın kontrolünü kaybetme ve bir şeye ya da birine çarpma riskiniz vardır. Bir vitese sadece fren pedalına tam basılı tutarken geçin.

Aracın beklenmedik hareketi, araç içindekileri veya yakındaki kişileri yaralayabilir. Genel bir kural olarak, "READY" (Hazır) modundayken araçtan inmeyin. Aracı terk etmeden önce daima park frenini çekin, vitesi P (Park) konumuna getirin ve kontağı STOP (Durdur) konumuna çevirin. Bu modda şanzıman P (Park) konumunda kilitli kalır, böylece aracın kazara hareket etmesi önlenir.

⚠ UYARI! *(Devam)*

Araçtan indiğinizde daima kontak anahtarını çıkarın ve tüm kapıları kilitleyin.

Çocukların kolayca erişebileceği bir yerde kapıları kilitlenmemiş olarak bırakmak bir yana, çocukları aracın içinde ASLA gözetimsiz bırakmayın. Çocuklar kendilerini ciddi, hatta ölümcül şekilde yaralayabilirler. Ayrıca çocukların elektrikli park frenini, fren pedalını veya vites düğmesini yanlışlıkla kullanmamalarını sağlayın.

Elektronik anahtarı aracın içinde, yakınında veya çocukların erişebileceği bir yerde bırakmayın. Çocuklar elektrikli cam kapatıcıları ve diğer kumandaları etkinleştirebilir, hatta aracı çalıştırabilir.

R (Geri Vites)

Araç bu konumda geriye doğru hareket ettirilebilir. R (Geri) konumunu yalnızca araç dururken seçin.

N (Boş)

Bu vites takılıyken aracı çalıştırabilirsiniz. Araçtan çıkmak istiyorsanız park frenini çekin ve şanzımanı P (Park) konumuna getirin.

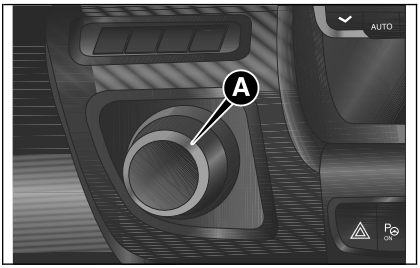
⚠ UYARI!

Vitesi N (Boş) konumuna getirmeyin ve yokuş aşağı bir yolda sürüş yaparken motoru durdurmayın. Bu tür bir sürüş tehlikelidir ve yol trafiğinde veya yüzeyinde değişiklik olması durumunda müdahale etme olasılığını azaltır. Aracın kontrolünü kaybetme ve kazalara neden olma riskiniz vardır.

D (DRIVE/Sürüş)

Bu vitesi şehirlerde ve otoyollarda sürüşte kullanın.

Aracın hareket ettirilmesi



Aracı hareket ettirmek için, P konumundan fren pedalına basın ve gösterge panelindeki kumandayı (A) çevirerek istediğiniz vitesi seçin: İleri gitmek için D veya geri gitmek için R düğmesini kullanın. Ekranda vitesin takılı olduğu gösterilecektir.

Seçilen tüm sürüş modlarında, fren pedalı bırakıldığında araç ileri veya geri hareket etmeye başlar (“Creeping" (Sürükleme) etkisi). Bu durumda gaz pedalına basılmamalıdır.

P fonksiyonuna otomatik geçiş

Vites D (Sürüş), N (Boş) veya R (Geri Vites) konumundayken sürücünün aracı terk edebileceğine dair herhangi bir belirti varsa, fonksiyon şanzımanı otomatik olarak P (Park) konumuna getirir.

Kontak ENGINE (Motor) konumundayken çalıştırma

Otomatik Park fonksiyonu, şanzıman D (Sürüş), N (Boş) veya R (Geri) konumundayken ve aşağıdaki koşullar algılandığında etkinleştirilir:

- Emniyet kemeri takılı değil
- Fren pedalı serbest bırakıldı
- Gaz pedalı serbest bırakıldı
- Sürücü kapısı açık
- Araç hızı 3 km/s'ten düşük.

Kontak STOP (Durdur) konumundayken çalıştırma

Otomatik Park fonksiyonu, vites D (Sürüş), N (Boş) veya R (Geri) konumundayken, araç hızı 3 km/s’in altındayken ve kullanıcı kontağı STOP (Durdur) konumuna getirerek aracın kapatılmasını talep ettiğinde etkinleştirilir.

Vites geçişi engelleme

Bu sistem, daha önce fren pedalına basılmamışsa şanzımanın P (Park) veya N (Boş) konumundan kaydırılmasını önler. Ateşleme cihazı ENGINE (Motor) konumundayken:

- şanzımanı P (Park) konumundan R, N veya D konumlarına geçirmek için fren pedalına basılmalıdır;
- şanzımanı N (Nötr) konumundan R veya D konumlarına geçirmek için fren pedalına basılmalıdır.

Motorun durdurulması

Araç kapatıldığında (kontak STOP (Durdur) konumunda) sistem otomatik olarak P (Park) konumuna geçer.

Motoru 2,5 km/s’ten daha yüksek hızlarda durdurmak için kontak düğmesini basılı tutun veya birkaç saniye içinde arka arkaya üç kez basın.

Ateşleme cihazı ENGINE (Motor) konumundadır.

5.3 Park halinde

⚠ UYARI!

Çocukları asla araçta gözetimsiz bırakmayın. Araçtan ayrılırken daima kontak anahtarını çıkarın ve yanınıza alın.

Araçta otomatik seviye ayarlı havalı süspansiyon varsa, park sırasıdna daima tavanın üzerinde ve aracın çevresinde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. Aslında araç, yüke veya sıcaklık değişikliklerine bağlı olarak otomatik olarak yükselebilir (veya alçalabilir).

Aracı park ederken ve terk ederken aşağıdaki şekilde hareket edin:

- bir vitese takın (yokuş yukarı bakıyorsa 1. vites veya yokuş aşağı bakıyorsa geri vites) ve tekerlekleri döndürülmüş halde bırakın (elektrikli versiyonlar hariç);
- aracı durdurun ve tekerlekleri yönlendirilmiş halde bırakın (elektrikli versiyonlar);
- Motoru durdurun ve park frenini çekin;
- ateşleme cihazını daima çıkarın. Araç dik bir yokuşta park edilmişse tekerleklerin takoz veya taşla bloke edilmesi önerilir.

UYARI: Aracı ASLA vites boştayken veya otomatik şanzımanlı modellerde vites kolunu P konumuna getirmeden terk etmeyin).

5.3.1 Manuel şanzımanlı versiyonlar

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- bir vitese takın (yokuş yukarı park edilmişse birinci vites veya yokuş aşağı bakıyorsa geri vites) ve tekerlekleri döndürülmüş halde bırakın.
- Motoru durdurun ve park frenini çekin;

Araç dik bir yokuşta park edilmişse tekerleklerin takoz veya taşla bloke edilmesi önerilir.

Aküyü boşaltacağı için anahtarı kontakta bırakmayın. Araçtan ayrılırken daima anahtarı çıkarın.

5.3.2 Otomatik şanzımanlı versiyonlar

Otomatik şanzımanlı modellerde, fren pedalına basılı tutun, el frenini çekin ve vites kolunu (P) konumunda tutun, ekranda P harfinin görünmesini bekleyin, ardından fren pedalı bırakılabilir.

5.3.3 Genel uyarılar

(elektrikli versiyonlar hariç)

- Araç dururken ve bir vitese takılıyken, yola çıkmaya karar verene kadar fren pedalını daima basılı tutun, ardından freni bırakın ve yavaşça hızlanın;
- motor çalışırken uzun süreli durmalarda, şanzımanın boşta (N) tutulması tavsiye edilir;
- debriyajı iyi durumda tutmak için, aracı hareketsiz tutmak için gaz pedalını kullanmayın (örn. yokuş yukarı dururken); debriyaj aşırı ısınma nedeniyle zarar görebilir. Bunun yerine fren pedalını kullanın ve gaz pedalına sadece yola çıkmaya hazır olduğunuzda basın;
- ikinci vitesi sadece yol tutuşunun zayıf olduğu yüzeylerde başlangıç manevraları için daha fazla kontrole ihtiyaç duyduğunuzda kullanın;
- eğer, geri vites (R) takılıysa, birinci vitese takmanız veya tam tersini yapmanız gerekir, bunu yalnızca araç tamamen dururken ve fren pedalına basılıyken yapın;
- kesinlikle tavsiye edilmemesine rağmen, yokuş aşağı iniyorsanız ve beklenmedik nedenlerle aracın vites boştayken (N) ilerlemesine izin verirseniz, bir vitese taktığınızda, sistem aracın hızına bağlı olarak tekerleklere doğru tahrik torkunu iletmek için otomatik olarak en iyi vitese geçecektir;
- gerektiğinde, motor kapalıyken, anahtar MAR (Marş) konumunda ve frene basılıyken 1.vitesi, (R) veya (N) vitesini devreye sokabilirsiniz. Bu

durumda, hidrolik sistemin ve özellikle pompanın çalışmasını korumak için vites değişimleri, bir vites değişimi ile diğeri arasında en az 5 dakika geçmesine izin verilerek yapılmalıdır;

- yokuş kalkışlarında, park frenini veya fren pedalını bıraktıktan sonra kademeli olarak ancak tamamen düz bir şekilde hızlanmak, motorun dakika başına devir sayısını büyük ölçüde artırmasına ve tekerleklerde daha fazla torkla daha dik eğimlerin üstesinden gelmesine olanak tanır.
- yokuş yukarı %5'ten daha dik eğimlerde araç hareketsizken 2. vitese geçilmesine izin verilmez.

5.3.4 Genel uyarılar

(elektrikli versiyonlar)

- 12V akünün bitmesini önlemek için kontağı ENGINE (Motor) konumunda bırakmayın.
- Şanzımanı P konumuna getirmeden ASLA aracı terk etmeyin.
- Aracın 12V aküsü arızalıysa, elektrikli park freninin kilidini açmak için akü değiştirilmelidir.

Park freni iki şekilde devreye sokulabilir: sürücü tarafında gösterge panelinin alt kısmındaki düğmeye basarak manuel olarak; "Safe Hold" (Emniyette Tutma) veya "Auto Park Brake" (Otomatik el freni) koşullarında otomatik olarak.

5.3.5 Park freni

(varsa)

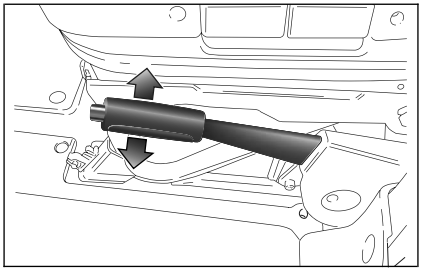
El frenini çekmek için: El freni kolu sürücü koltuğunun sol tarafında bulunur.

Park frenini devreye sokmak için kolu yukarı doğru çekin ve aracın hareket etmediğinden emin olun.

UYARI: El freninin, özellikle dik yokuşlarda ve tam yük durumunda aracın sabitlenmesini sağlayacak şekilde çekildiğinden emin olun.

UYARI: Eğer durum böyle değilse, ayarlanması için bir Bayi ile irtibata geçin. Kol hareketi uzarsa, bir Bayi ile temasa geçin.

Park freni çekili ve kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken, (!) gösterge paneli uyarı ışığı yanacaktır.



El frenini bırakmak için: kolu hafifçe kaldırın ve düğmeyi (A) basılı tutarak, gösterge panelindeki (!) uyarı ışığının söndüğünü kontrol edin.

Aracın yanlışlıkla hareket etmesini önlemek için bu işlemi yaparken fren pedalına basın.

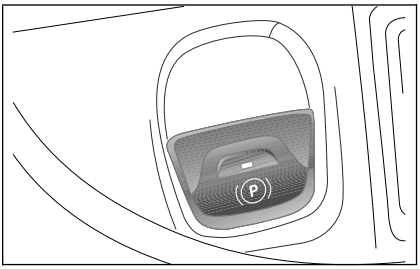
UYARI: El frenini sadece araç dururken veya sadece hidrolik sistemde bir arıza olması durumunda araç hareket halindeyken çekin. Araç hareket halindeyken park freninin istisnai olarak kullanılması durumunda, arka tarafın kilitlenmesine ve bunun sonucunda aracın savrulmasına neden olmamak için orta düzeyde çekiş tavsiye edilir.

5.3.6 Elektrikli el freni (EPB)

(varsa)

Araç, manuel olarak çalıştırılan bir park frenine kıyasla daha iyi kullanım ve optimum performans sağlamak için elektrikli park freni (EPB) ile donatılmıştır.

Elektrikli el freni, sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmında bulunan bir düğmeye, her bir arka tekerlek için kaliperli bir motora ve bir elektronik kontrol modülüne sahiptir.



UYARI: Aracı terk etmeden önce daima elektrikli el frenini çekin.

UYARI: Aracı her zaman el freni çekili, direksiyon simidi çevrilmiş, tekerleklerin önüne takoz veya taş yerleştirilmiş olarak park etmenin yanı sıra (dik bir yokuşta), her zaman bir vitese takın (araç yokuş yukarı bakacak şekilde park edildiğinde 1. vites veya yokuş aşağı bakacak şekilde park edildiğinde geri vites). Otomatik şanzımanlı modellerde, vites kolunu P (Park) konumuna getirin.

UYARI: Araç aküsü arızalıysa, elektrikli el freninin kilidini açmak için akü değiştirilmelidir.

Elektrikli park freni iki şekilde devreye alınabilir:

- sürücü tarafındaki ön panelin alt kısmındaki düğmeyi *manuel olarak çekerek;*
- "Safe Hold" (Emniyette Tutma) veya "Auto Park Brake" (Otomatik El Freni) koşullarında *otomatik olarak.*

Park frenini elle çekin

⚠ UYARI!

Eğimli yollarda park manevraları yapılması durumunda, ön tekerlekler kaldırıma doğru (yokuş aşağı park ederken) veya araç yokuş yukarı park edilmişse ters yöne yönlendirilmelidir. Araç dik bir yokuşta park edilmişse tekerleklerin takoz veya taşla bloke edilmesi önerilir.

Araçtan ayrılırken mutlaka park freni çekili olmalıdır.

Araç dururken elektrikli park frenini manuel olarak devreye sokmak için sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmında bulunan düğmeyi kısaca çekin.

Elektrikli park freni çekilirken aracın arkasından gürültü duyulabilir.

Fren pedalına basılıyken elektrikli park freni devreye sokulurken fren pedalında hafif bir hareket algılanabilir.

UYARI: EPB arıza uyarı ışığı yandığında, elektrikli el freninin bazı fonksiyonları devre dışı kalır. Bu durumda, frenin etkinleştirilmesinden ve aracın tam güvenlik koşullarında park edilmesinden sürücü sorumludur.

İstisnai durumlarda, araç hareket halindeyken frenin kullanılması gerekiyorsa, sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmındaki düğmeyi fren eylemi gerekli olduğu sürece çekili tutun.

Uyarı ışığı (!) hidrolik sistem geçici olarak kullanılamadığında yanabilir; bu durumda frenleme motorlar tarafından kontrol edilir.

Fren (stop) lambaları da fren pedalının kullanılmasıyla normal frenlemede olduğu gibi otomatik olarak yanacaktır.

Araç hareket halindeyken fren uygulamasını durdurmak için, sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmındaki düğmeyi bırakın.

Bu işlem sırasında araç yaklaşık 3 km/s (1,9 mph) hızın altına düşene kadar frenlenir ve düğme çekili tutulursa, el freni kesin olarak devreye girer.

UYARI: Aracı elektrikli el freni devredeyken sürmek veya aracı yavaşlatmak için birkaç kez kullanmak fren sisteminde ciddi hasara neden olabilir.

Elektrikli park freninin manuel olarak devreden çıkarılması

Park frenini manuel olarak serbest bırakmak için kontak MAR (Marş) konumunda olmalıdır. Ayrıca, fren pedalına basmanız ve ardından sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmındaki düğmeye basmanız gerekir.

Aracın arkasından gürültü duyulabilir ve ayırma sırasında fren pedalında hafif bir hareket algılanabilir.

Her bir otomatik park freni devreye girmesi, sürücü tarafı gösterge panelinin alt kısmındaki düğmeye basılarak ve aynı zamanda otomatik şanzıman kolu P (Park) konumuna (elektrikli versiyonlar) veya kontak STOP (Durdur) konumuna (elektrikli versiyon hariç) getirilerek iptal edilebilir.

UYARI: Otomatik şanzımanlı modellerde elektrikli el freni yerine asla P (Park) konumunu kullanmayın. Aracın beklenmedik hareketinden kaynaklanan yaralanma veya hasarı önlemek için aracı park ederken daima elektrikli park frenini çekin.

UYARI: Manuel şanzımanlı versiyonlarda, debriyaj pedalına sonuna kadar basılır ve ardından gaza basılmasıyla aynı anda bırakılırsa, elektrikli el freni otomatik olarak serbest kalır.

5.3.7 Elektrikli el freni çalışma modları

Elektrikli park freni aşağıdaki şekilde çalışabilir:

- *"Dynamic operating mode" (Dinamik çalışma modu): bu mod sürüş sırasında düğmenin sürekli olarak çekilmesiyle etkinleştirilir;*
- *"Static engagement and release mode" (Statik devreye alma ve bırakma modu): araç dururken, elektrikli el freni sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmındaki düğme çekilerek etkinleştirilebilir.*

Öte yandan, freni devreden çıkarmak için düğmeye ve fren pedalına aynı anda basın;

- *"Drive Away Release" (Sürüş için Serbest Bırakma) (varsa): elektrikli el freni, sürücünün aracı ileri veya geri hareket ettirme niyetinin algılanmasıyla otomatik olarak devreden çıkar;*
- *" "Safe Hold" (Emniyette Tutma): Araç hızı 3 km/s'ten düşükse ve otomatik şanzımanlı versiyonlarda vites kolu P (Park) konumunda değilse ve sürücünün aracı terk etme niyeti tespit edilirse, elektrikli el freni aracı güvenlik koşullarında tutmak için otomatik olarak devreye girer;*
- *"Auto Park Brake" (Otomatik El Freni)": Araç hızı 3 km/s'ten düşükse, vites kolu P (Park) konumuna getirildiğinde (elektrikli versiyonlar) veya kontak STOP (Durdur) konumundayken (elektrikli versiyonlar hariç) elektrikli el freni otomatik olarak devreye girer. Sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmında bulunan düğmenin üzerindeki LED, park freni çekildiğinde ve tekerleklere uygulandığında gösterge panelindeki (!) uyarı ışığı ile birlikte yanar.*

5.3.8 Safe hold (Emniyette tutma)

Araç için tehlikeli bir durum olması halinde elektrikli park frenini otomatik olarak devreye sokan bir güvenlik fonksiyonudur.

Eğer:

- ateşleme cihazı MAR (Marş) konumunda ise;
- araç hızı saatte 3 km/s'ten düşük ise;
- vites kolu P (Park) konumunda değilse (otomatik şanzımanlı modeller);
- sürücü, sürücü koltuğundan ayrılırsa;
- fren pedalına veya gaz pedalına ya da manuel şanzımanlı modellerde debriyaj pedalına basma girişimi algılanmaz;

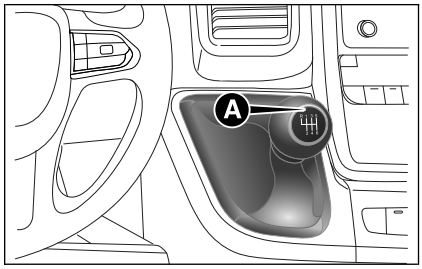
elektrikli park freni aracın hareket etmesini önlemek için otomatik olarak devreye girer.

Safe Hold (Emniyette Tutma) fonksiyonu, araç dururken ve sürücü tarafındaki kapı açıkken, sürücü tarafındaki gösterge panelinin alt kısmında bulunan düğmeye ve fren pedalına aynı anda basılarak geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Devre dışı bırakıldığında, araç hızı 20 km/s'e ulaştığında veya kontak STOP (Durdur) ve ardından MAR (Marş) konumuna getirildiğinde fonksiyon yeniden etkinleştirilir.

5.4 Manuel şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç)

Vitesleri takmak için debriyaj pedalına sonuna kadar basın ve vites kolunu istenen konuma getirin (vites takma şeması kol düğmesinin (A) üzerinde gösterilmiştir).



6. vitese takmak için (varsa), yanlışlıkla 4. vitese takmaktan kaçınmak amacıyla kolu sağa doğru bastırarak çalıştırın. Aynı durum 6. vitesten 5. vitese geçiş için de geçerlidir.

UYARI: Geri vites sadece araç dururken devreye sokulabilir. Motor çalışırken, dişlilerin ve ızgaranın hasar görmesini önlemek için geri vitese takmadan önce debriyaj pedalına tam basılı olarak en az 2 saniye bekleyin.

UYARI: Debriyaj pedalı sadece vites değişimi için kullanılmalıdır.

Ayağınız debriyaj pedalının üzerindeyken, ne kadar hafif olursa olsun aracınızı sürmeyin. Bazı durumlarda, debriyaj kontrolünün elektroniği yanlış sürüş tarzını bir arıza olarak yorumlayarak devreye girebilir.

⚠ UYARI!

Vitesleri doğru şekilde değiştirmek için debriyaj pedalına sonuna kadar basın. Bu nedenle pedalların altında hiçbir şey olmaması çok önemlidir: paspasların düz durduğundan ve pedalların önüne geçmediğinden emin olun.

Vites değiştirirken elinizi sadece şanzımanın üzerine koyun. Elinizi vites topuzuna dayayarak (sadece birkaç saniyeliğine bile olsa) sürüş yapmayın, çünkü uygulanan kuvvet, hafif bile olsa, zamanla vites kutusunun iç bileşenlerinin erken aşınmasına ve çalışmasının bozulmasına neden olabilir.

Vites kolunun yakınına nesneler (örn. bilezikler, çantalar ve/veya cüzdanlar) koymayın.

5.5 Otomatik şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç)

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bazı versiyonlar, aracın anlık kullanım parametrelerine (araç hızı, yol eğimi ve gaz pedalı konumu) bağlı olarak vitesleri otomatik olarak değiştirildiği elektronik olarak yönetilen 8 vitesli otomatik şanzımanla donatılmıştır.

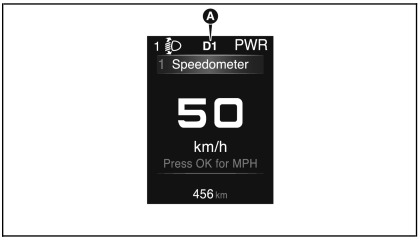
Yeni şanzıman, Start&Stop sistemini dahili tork konvertörlü geleneksel otomatik şanzımanlarla eşleştirebildiği için mutlak bir yeniliktir.

"Sequential mode" modunda (Sıralı mod) manuel vites değiştirme hala mümkündür.

5.5.1 EKRAN

3,5" çok fonksiyonlu ekrana sahip versiyonlar

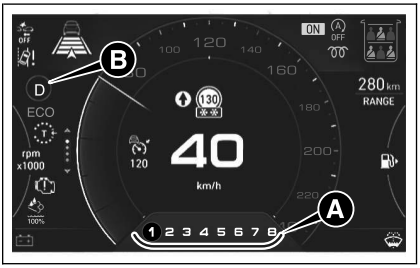
Aşağıdaki gösterimler (A) ekranda görünür:



- otomatik modda: seçilen vites (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9);
- sıralı modda: sayısal gösterge ile vites geçişi.

7" çok fonksiyonlu ekrana sahip versiyonlar

Aşağıdaki gösterimler ekranda görünür:



- **sıralı modda**: sayısal gösterge (A) aracılığıyla vites geçişi.
- **otomatik modda**: seçilen vites (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9) (B);

5.5.2 Vites kolu

⚠ UYARI!

Park freni yerine asla P konumunu kullanmayın. Aracın beklenmedik hareketinden kaynaklanan yaralanma veya hasarı önlemek için aracı park ederken daima park frenini çekin.

P konumu devreye alınmazsa, araç hareket edebilir ve insanları yaralayabilir. Aracı terk etmeden önce, vites kolunun P konumunda olduğundan ve park freninin çekili olduğundan emin olun.

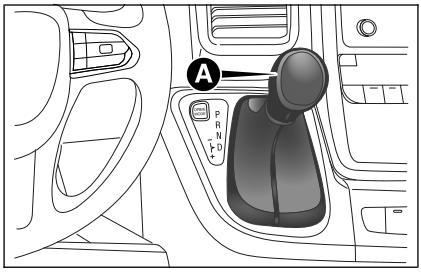
Yokuş aşağı bir yolda sürüş yaparken vites kolunu N konumuna getirmeyin ve motoru durdurmayın. Bu tür bir sürüş tehlikelidir ve yol trafiğinde veya yüzeyinde değişiklik olması durumunda müdahale etme olasılığını azaltır. Aracın kontrolünü kaybetme ve kazalara neden olma riskiniz vardır.

Vites kolunu P konumundan hareket ettirmeden önce, kontağı MAR (Marş) konumuna getirin ve fren pedalına basın. Aksi takdirde, vites kolu hasar görebilir.

Geri vitese sadece araç dururken, motor rölanti devrindeyken ve gaz pedalı tamamen bırakılmışken takın.

Çocukları asla araçta gözetimsiz bırakmayın. Ayrıca araçtan ayrılırken mutlaka kontak anahtarını çıkarın ve yanınıza alın.

Araç eğimli bir yerdeyse, vites kolunu P konumuna getirmeden ÖNCE daima park frenini çekin.



(A) kolu aşağıdaki konumlara sahiptir:

- **P** = Park
- **R**= Reverse (Geri Vites)
- **N** = Neutral (Boş Vites)
- **D** = Drive (Sürüş)
- **AutoStick (Sıralı Geçiş):** + sıralı sürüş modunda bir üst vitese geçme; - sıralı sürüş modunda bir alt vitese geçme.

"Sıralı" modu seçmek için vites kolunu D (Sürüş) konumundan sola doğru kaydırın. Ulaşılabilir konumlar + (daha yüksek vites) veya - (daha düşük vites) şeklindedir. Bu konumlar kararsızdır: vites kolu her zaman orta konuma geri döner.

Vites kolunda, kolu P veya R konumuna getirmek için basılması gereken bir düğme vardır.

5.5.3 Kol konumları

Park (P)

Araç eğimli bir yerdeyse, vites kolunu P konumuna getirmeden ÖNCE daima elektrikli park frenini devreye sokun.

Şanzıman mekanik olarak P konumunda kilitlenmiştir.

Kontak anahtarı sadece kol P konumundayken çıkarılabilir.

Kol sadece araç dururken ve motor rölanti devrindeyken P'den D'ye hareket ettirilmelidir.

Kontak anahtarı MAR (Marş) konumundayken, fren pedalına basın ve vites kolunu P konumundan başka bir konuma geçirmek için vites kolunda bulunan düğmeyi kullanın.

UYARILAR

- Araç hareket halindeyken asla P konumunu seçmeye çalışmayın.
- Aracı terk etmeden önce elektrikli park frenini çekin ve vites kolunu bu konuma getirin.
- Vites kolunu P konumuna getirmeden önce park frenini çekin, aksi takdirde vites kolunu P konumuna getirmek zor olabilir.
- Durduktan sonra yeniden çalıştırırken, elektrikli park frenini bırakmadan önce vites kolu P konumuna getirilmelidir.

P pozisyonunun gerçek angajmanını kontrol etmek için:

- vites kolunu tamamen ileri, hareket sonu konumuna getirin;
- gösterge panelinde P harfinin görüntülendiğinden emin olun;
- fren pedalı bırakılmışken, vites kolunun P konumundan hareket etmediğinden emin olun.

Reverse (R)

Geri vitese sadece araç dururken, motor rölanti devrindeyken ve gaz pedalı tamamen bırakılmışken takın.

Kol R konumundayken motor çalıştırılamaz.

R'den N veya D'ye geçiş serbesttir, R'den P'ye geçiş ise motor rölanti devrindeyken vites kolundaki düğmeyle yapılabilir.

Neutral (N)

Standart bir manuel şanzımanda boş vitese karşılık gelir. Motor, kol N konumundayken çalıştırılabilir.

Uzun süreli durmalarda N (veya P) konumunu devreye alın.

Kol birkaç saniye N konumunda kaldıktan sonra, N konumundan D veya R konumuna geçmek için fren pedalına basılmalıdır. Hızlanmamanız ve motorun rölanti devrinde sabitlendiğinden emin olmanız tavsiye edilir.

Drive (D) - Otomatik ileri vites

Standart çalışma koşullarındaki kol pozisyonudur.

D'den N'ye serbestçe geçebilirken, D'den R veya P'ye sadece vites kolundaki düğmeye basarak geçebilirsiniz.

UYARI: Motor kapalıyken ve kontak MAR (Marş) konumundayken, vites kolu N'den başlayarak R veya D konumuna getirildiğinde, vites takılı değildir.

Sequential mode (Sıralı mod) (+ / –)

Kolu D konumundan sabit konuma getirdiğinizde, şanzıman sıralı modda kullanılır.

Kolu dengesiz konuma (+ veya -) kaydırmak vitesleri değiştirir.

UYARI: Vites kolunun tüm hareketleri araç dururken ve motor sadece rölantideyken yapılmalıdır.

5.5.4 Otomatik sürüş modu

Otomatik sürüş modunu seçmek için vites kolunu D konumuna getirmeniz gerekir. En iyi oran hıza, motor yüküne (gaz pedalı konumu) ve yolun eğimine bağlı olarak kontrol ünitesi tarafından seçilir.

D her türlü sürüş koşulunda sıralı çalışmadan seçilebilir.

Kick-Down fonksiyonu

Hıza hızlı bir şekilde devam etmek için, gaz pedalına tam olarak basıldığında, şanzıman kontrol sistemi vites küçültür (kick-down fonksiyonu).

UYARI: Yol tutuşunun kötü olduğu yollarda (kar, buz, vb.) sürüş yaparken kick-down fonksiyonunu etkinleştirmekten kaçının.

Vites değiştirme önerisi

Şanzıman otomatik moddayken (vites kolu D konumundayken), direksiyon simidindeki kulakçıklarla (varsa) vites değiştirilmesi gerektiğinde, sistem "Sequential mode" ("Autostick" (Sıralı geçiş)) moduna geçer ve yaklaşık 5 saniye boyunca takılı olan vitesi gösterir. Bu süre geçtikten sonra, kürekler artık çalıştırılmazsa, sistem aşağıdaki görüntü ile otomatik moda (D) geri döner.

5.5.5 Sıralı sürüş modu - autostick (sıralı geçiş)

Sık vites değiştirme durumunda (örneğin araç ağır yükle sürüldüğünde, yokuşlarda, güçlü rüzgarda veya ağır römorklar çekilirken), daha düşük bir sabit oran seçmek ve bunu korumak için Autostick (sıralı geçiş) modunun kullanılması önerilir.

Bu koşullarda, daha düşük bir vites kullanmak araç performansını artırır ve vites değiştirmeyi sınırlayarak ve aşırı ısınmayı önleyerek şanzımanın ömrünü uzatır. Araç hızından bağımsız olarak D konumundan sıralı moda geçmek mümkündür.

Etkinleştirme

Vites kolu D konumundayken, sıralı sürüş modunu etkinleştirmek için kolu sola doğru hareket ettirin (panelde - ve + göstergesi). Takılı olan vites ekranda gösterilecektir.

Vites değiştirmek için vites kolunu öne, - sembolüne doğru veya arkaya, + sembolüne doğru çevirin.

Devre dışı bırakma

Sıralı sürüş modunu devre dışı bırakmak için, vites kolunu tekrar D (Sürüş) konumuna getirin.

5.5.6 Motoru çalıştırma

Motorun çalıştırılmasına yalnızca vites kolu P veya N konumundayken izin verilir. Yani motor çalıştırıldığında sistem N veya P konumundadır (ikincisi boşta anlamına gelir, ancak araç tekerlekleri mekanik olarak kilitlenir).

5.5.7 Aracın hareket etmesi

Aracı hareket ettirmek için, P konumundan fren pedalına basın ve kolu istenen konuma getirin (ileri gitmek için D veya "Sequential mode" (Sıralı mod) veya geri vitese takmak için R). Ekranda vitesin takılı olduğu gösterilecektir. Fren pedalı bırakıldığında, manevra etkinleştirilir

etkinleştirilmez araç ileri veya geri hareket etmeye başlar (“Creeping" (Sürükleme) etkisi). Bu durumda gaz pedalına basılmamalıdır.

UYARI: Gerçekte takılı olan hız (ekranda gösterilir) ile vites kolunun konumu arasındaki uyumsuzluk, kolun konumuna karşılık gelen harfin kaplama üzerinde yanıp sönmesiyle gösterilir (ayrıca sesli bir sinyal de eşlik eder). Bu durum operasyonel bir hata olarak değil, sadece sistemin manevrayı tekrarlama talebi olarak yorumlanmalıdır.

UYARI: El freni çekili ve fren pedalı bırakılmış, motor rölanti devrinde ve vites kolu D, R veya sıralı konumdayken, araç gaz pedalı kullanılmadan da hareket edebileceğinden azami dikkat gösterin. Bu durum, dar park manevraları sırasında araç düz bir zemindeyken sadece fren pedalı kullanılarak kullanılabilir.

5.5.8 Kol hareketinin engellenmesi

Bu sistem, daha önce fren pedalına basılmamışsa vites kolunu P konumundan hareket ettirmenizi engeller.

Vites kolunu P'den başka bir konuma veya N'den R'ye getirmek için, kontak MAR (Marş) konumunda (motor açık veya kapalı) olmalı ve fren pedalına basılmalıdır.

Bu arıza veya akünün boşalması durumunda vites kolu P konumunda bloke olur. Kolu manuel olarak serbest bırakmak için "Acil durumda" bölümündeki "Otomatik şanzıman kolunun serbest bırakılması" başlığına bakın.

Kontak MAR (Marş) konumundayken, kol yaklaşık 2 saniyeden daha uzun süre N konumunda kalırsa, vitesi (R ve D) takabilmek için frene basmak gerekecektir. Gösterge panelindeki bir mesaj vites değiştirmek için frene basılması gerektiğini hatırlatacaktır.

5.5.9 Motoru kapatma

Sistem, anahtarı kontaktan çıkarmadan önce vites kolunun P konumuna getirilmesini gerektirir. Motoru durdurmadan ve anahtarı çıkarmadan önce kolu P konumuna getirmeniz tavsiye edilir.

Aracın aküsü boşsa ve kontak anahtarı takılıysa, akü konumunda kilitlenir. Anahtarı manuel olarak çıkarmak için, "Acil durumda" bölümündeki "Otomatik vites kolu serbest bırakma" başlığına bakın.

5.5.10 Şanzıman acil durum fonksiyonu

(varsa)

Şanzıman fonksiyonu anormal durumlar için elektronik olarak izlenir. Şanzımana zarar verebilecek bir durum tespit edilirse, "şanzıman acil durum" fonksiyonu etkinleştirilir.

Bu durumda, seçilen vitesten bağımsız olarak şanzıman 3. viteste kalır.

P, R ve N konumları hala çalışır. Ekranda simgesi yanabilir.

Bir "şanzıman acil durumu" durumunda derhal en yakın Bayi ile temasa geçin.

Geçici arıza

Geçici bir arıza durumunda, aşağıdaki şekilde ilerleyerek tüm ileri vitesler için doğru şanzıman çalışması geri yüklenebilir:

- aracı durdurun;
- kolu P'ye getirin;
- ateşleme aygıtını STOP (Durdur) konumuna çevirin;
- lütfen yaklaşık 10 saniye bekleyin, ardından motoru yeniden çalıştırın;
- istediğiniz vites aralığına geçin. Sorun artık tespit edilmezse, şanzıman normal çalışmasına geri dönecektir.

UYARI: Geçici bir arıza durumunda, mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçmenizi öneririz.

5.5.11 Uyarılar

Aşağıda bildirilenlere uyulmaması şanzımana zarar verebilir:

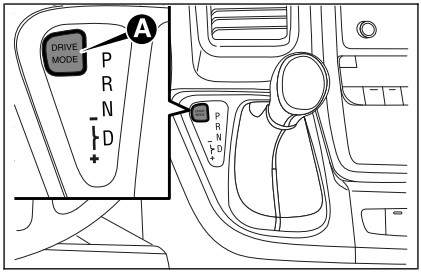
- P (Park) konumunu yalnızca araç dururken seçin;
- R (Geri Vites) konumunu seçin veya R konumundan başka bir konuma yalnızca araç dururken ve motor rölantideyken geçin;
- motor rölantinin üzerinde bir hızda çalışırken P (Park), R (Geri Vites), N (Boş) veya D (Sürüş) konumları arasında vites değiştirmeyin. Herhangi bir vites konumuna geçmeden önce, fren pedalına tamamen basın;
- vites kolunu P (Park) konumundan farklı bir konuma getirirken fren pedalına basılı tutun;
- aracın beklenmedik şekilde hareket etmesi, araç içindekileri veya yakındaki kişileri yaralayabilir. Aracı motor çalışır halde bırakmayın: yolcu bölmesinden çıkmadan önce daima park frenini çekin, vites kolunu P (Park) konumuna getirin, motoru kapatın ve anahtarı kontaktan çıkarın (mekanik anahtarlı versiyonlar için). Kontak STOP (Durdur) konumundayken (anahtarın çıkarılmasına izin verilir), aracın kazara hareket etmesini önlemek için şanzıman P (Park) konumunda kilitlenir;
- araçtan inerken, mekanik anahtarı (varsa) daima kontaktan çıkarın ve tüm kapıları kapatın. Çocukları aracın içinde gözetimsiz bırakmayın;
- rölantiden daha yüksek bir motor devrinde şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan farklı bir konuma getirmek tehlikelidir; fren pedalına tam basılmazsa araç hızla hızlanabilir. Vitesi sadece motor rölantideyken, fren pedalına tamamen basarak takın;
- eğer şanzıman sıcaklığı normal çalışma sınırlarını aşarsa, şanzıman kontrol ünitesi vites geçirme sırasını değiştirebilir ve tahrik torkunu azaltabilir. Şanzıman aşırı ısınırsa, ekranda sıvı aşırı ısınma simgesi görünür. Bu durumda şanzıman soğuyana kadar hatalı çalışabilir;
- araç aşırı düşük dış sıcaklıklarda kullanılırken, şanzıman çalışması motor sıcaklığına ve araç hızına göre değişebilir: şanzıman yağı doğru şekilde ısınana kadar yüksek viteslerin etkinleştirilmesi engellenebilir; bu fonksiyon motor ve şanzımanın ısınmasını hızlandırır. Yağ sıcaklığı önceden tanımlanan değere ulaşır ulaşmaz şanzımanın tam çalışması etkinleştirilecektir.

5.6 "Drive mode" (Sürüş modu) fonksiyonu

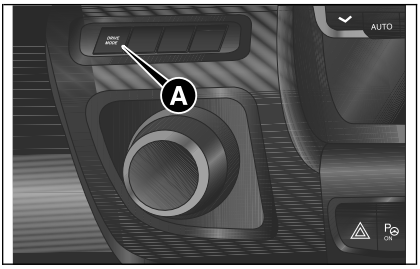
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu fonksiyon, otomatik şanzımanla birlikte, sürücünün ihtiyaçlarına ve yol koşullarına göre üç farklı sürüş modu ("araç tepkisi") ayarlamak için kullanılabilir: “Normal” (Normal), “Power” (Güç) veya "Eco" (Ekonomi).

Elektrikli versiyonlar hariç



Elektrikli versiyonlar

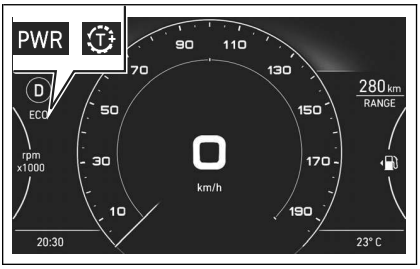


Mod, gösterge panelindeki düğmeye (A) basılarak seçilir.

Ayarlanan mod, gösterge paneli ekranında (A) gösterilir.

Elektrikli versiyonlar hariç

Elektrikli versiyonlar hariç



Elektrikli versiyonlar

"Drive Mode" (Sürüş modu) fonksiyonu, yerleşik elektroniği kullanarak şanzımana etki eder ve gösterge paneli ile arayüz oluşturur. Gerekli sürüş modunun fonksiyonu tarafından devreye alınması gösterge paneli ekranında gösterilir.

motor çalıştırıldığında "Normal" mod otomatik olarak ayarlanır.

5.6.1 Arıza göstergeleri

Fonksiyonda veya seçicide bir arıza olması durumunda, mod değişimi otomatik olarak devre dışı bırakılır. Bu durumda, "Normal" mod otomatik olarak ayarlanacaktır.

5.7 Start&Stop sistemi

Start&Stop cihazı, araç her durduğunda ve otomatik kapanma için tüm koşullar yerine getirildiğinde motoru otomatik olarak durdurur ve sürücü hareket etmek istediğinde tekrar çalıştırır. Bu da yakıt tüketimini, zararlı gazların salınımını ve gürültü kirliliğini azaltarak aracın verimliliğini artırır.

5.7.1 Çalışma modu

Motorun durdurulması

Manuel şanzımanlı versiyonlar

Araç dururken, şanzıman boştayken ve debriyaj pedalı bırakılmışken motor durur.

NOT: Yürüme hızında sürüş sırasında motorun tekrar tekrar durdurulmasını önlemek için, motor sadece yaklaşık 7 km/s hızı aştıktan sonra otomatik olarak durdurulabilir. Motorun durduğu ekrandaki Ⓐ simgesiyle belirtilir.

Otomatik şanzımanlı versiyonlar

Araç dururken ve fren pedalına basılıyken, vites kolu (R) haricinde bir konumdaysa motor kapanır.

NOT: Otomatik şanzımanlı modellerde, yokuş yukarı durma durumunda, “Yokuş Tutuş" fonksiyonunu etkinleştirmek için motor kapatma devre dışı bırakılır (yalnızca çalışan motorla çalışır).

NOT: Otomatik yeniden çalıştırmadan sonra Stop&Start sisteminin tekrar devreye girmesi için aracı hareket ettirmeniz yeterlidir (otomatik şanzımanlı versiyonlar için 0,5 km/s veya manuel şanzımanlı versiyonlar için 7 km/s hızdan daha yüksek bir hızda).

Motorun durduğunu bildirmek için gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar

Motorun yeniden çalıştırılması

Manuel şanzımanlı versiyonlar

Motoru tekrar çalıştırmak için debriyaj pedalına basın.

Otomatik şanzımanlı versiyonlar

Motoru yeniden çalıştırmak için fren pedalını bırakın. Ekrandaki (A) simgesi kapanır. Frene basılıyken, vites kolu otomatik moddaysa - D (Sürüş) - motor, kol R (Geri) veya N (Boş) konumuna getirilerek yeniden çalıştırılabilir. Fren pedalına basılıyken, vites kolu "AutoStick" (Sıralı geçiş) modundaysa, kol "+", "-", R (Geri) veya N (Boş) konumuna getirilerek motor yeniden çalıştırılabilir.

Motor otomatik olarak durdurulduğunda, fren pedalı basılı tutularak, vites kolu hızlı bir şekilde P (Park) konumuna getirilerek motor kapalıyken fren bırakılabilir. Motoru yeniden çalıştırmak için kolu P konumundan çıkarmanız yeterlidir.

5.7.2 Sistemin manuel olarak etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

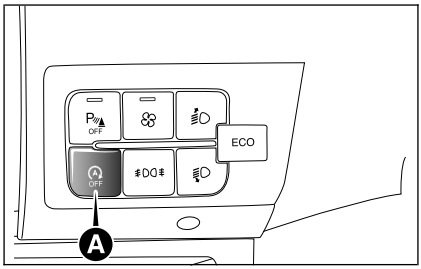
Sistemi manuel olarak etkinleştirmek/ devre dışı bırakmak için gösterge paneli kontrol kaplamasındaki düğmeye (A) basın.

Start&Stop sistem aktivasyonu

Start&Stop etkinleştirildiğinde, ekranda bir mesaj görüntülenecektir.

Start&Stop sisteminin devre dışı bırakılması

Start&Stop sistemi kapalıyken, ekranda bir mesaj görüntülenecektir.



5.7.3 Gözden kaçırılan motor durdurma koşulları

Cihaz etkinleştirildiğinde, konfor, emisyonların sınırlandırılması ve güvenlik nedenleriyle, motor aşağıdakiler de dahil olmak üzere belirli koşullarda durmaz:

- motor hala soğuksa;
- özellikle soğuk dış sıcaklıklarda, ilgili gösterge sağlanmışsa;
- akü yeterince şarj edilmemişse;
- partikül filtresi rejenerasyonu devam ediyorsa (sadece dizel motorlar);
- sürücü kapısı kapanmamışsa;
- sürücü emniyet kemeri takılı değilde;
- geri vites takılıysa (örneğin, park manevraları için);
- uygun bir termal konfor seviyesine henüz ulaşılmamışsa otomatik iklim kontrolü veya MAX-DEF fonksiyonu aktivasyonu;
- ilk kullanım döneminde, sistemi başlatmak için;
- Yokuş İniş Kontrol sistemi etkinse.

Araç manuel klima kontrolü ile donatılmışsa, iklim konforunu tercih etmek istiyorsanız, klima kontrol sisteminin sürekli çalışması için Start&Stop sistemi devre dışı bırakılabilir.

5.7.4 Yeniden başlatma koşulları

Konfor, zararlı emisyonların sınırlandırılması ve güvenlik nedenleriyle, güç ünitesi, aşağıdakiler de dahil olmak üzere belirli koşullar yerine getirildiğinde sürücünün herhangi bir eylemi olmadan otomatik olarak yeniden başlatılabilir:

- akü yeterince şarj edilmemişse;
- fren sistemi vakumunun azalması (örn. fren pedalına tekrar tekrar basıldığında);
- araç hareket halindeyken (örn. eğimli yollarda sürüş sırasında);
- motorun Start&Stop sistemi aracılığıyla yaklaşık üç dakikadan fazla durdurulması.
- termal konfor seviyesini ayarlamak veya MAX-DEF fonksiyonunu etkinleştirmek için otomatik iklim kontrol sistemi.

  Bir vites takılıyken, motor sadece debriyaj pedalına tamamen basılarak otomatik olarak yeniden çalıştırılabilir.

NOT: Motorun istenmeyen şekilde durması durumunda, örneğin bir vites takılıyken debriyaj pedalının aniden bırakılması nedeniyle, Start&Stop sistemi etkinleştirilmişse, debriyaj pedalına tamamen basılarak veya vites kolu boşa alınarak motor yeniden çalıştırılabilir.

NOT: Debriyaja basılmamışsa, motorun durdurulmasının üzerinden üç dakika geçtikten sonra, motor sadece anahtar kullanılarak yeniden çalıştırılabilir.

5.7.5 Güvenlik fonksiyonları

Start&Stop sistemi aracılığıyla motorun durdurulduğu durumlarda, sürücü emniyet kemerini çözer ve sürücü kapısını veya yolcu kapısını açarsa, motor sadece anahtar kullanılarak yeniden çalıştırılabilir.

Sürücü bu durumdan hem bir sesli uyarıyla hem de gösterge panelindeki (A) uyarı ışığının yanıp sönmesiyle haberdar edilir.

5.7.6 Enerji tasarrufu fonksiyonu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Motor otomatik olarak yeniden çalıştırıldıktan sonra sürücü yaklaşık 3 dakikalık bir süre boyunca herhangi bir işlem yapmazsa, Start&Stop sistemi yakıt tüketimini önlemek için motoru kesin olarak durduracaktır. Bu gibi durumlarda motor sadece anahtar kullanılarak çalıştırılabilir.

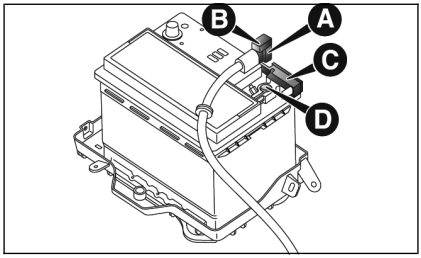
NOT: Her halükarda, Start&Stop sistemini devre dışı bırakarak motoru çalışır durumda tutmak mümkündür.

5.7.7 Düzensiz çalışma

Arıza durumunda Start&Stop sistemi devre dışı bırakılır. Sürücü, (A)! simgesinin yanmasıyla arıza hakkında bilgilendirilir. Bu durumda bir Bayi ile iletişime geçin.

5.7.8 Aracın hareketsiz kalması

Aracın hareketsiz kalması durumunda, akü güç kaynağının bağlantısının kesilmesine özel dikkat gösterilmelidir.



Prosedür, konnektörünün (A) akünün negatif kutbundaki (D) akü koşullarını izleyen sensörle (C) bağlantısı kesilerek ((B) düğmesine basılarak) gerçekleştirilmelidir. Bu sensör, akü değiştirilmediği sürece asla kutuptan ayrılmamalıdır.

UYARI: Kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten sonra, aküye giden elektrik beslemesini kesmeden önce en az 1 dakika bekleyin.

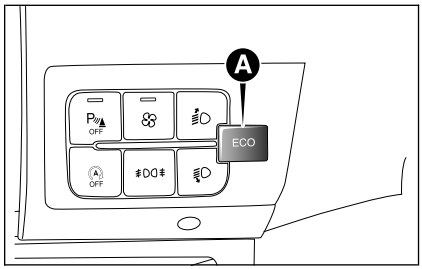
⚠ UYARI!

Anahtar çıkarıldıktan veya STOP (Durdur) konumuna getirildikten sonra araç daima boşaltılmalıdır. Yakıt doldururken, anahtar STOP (Durdur) konumundayken aracın kapalı olduğundan emin olun.

Aküyü değiştirirken her zaman bir Bayi ile iletişime geçin. Aküyü aynı tip ve özelliklerde yeni bir aküyle değiştirin.

5.8 ECO fonksiyonu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)



Fonksiyonu etkinleştirmek için **ECO** (A) düğmesine basın. Fonksiyon açık olduğunda, gösterge paneli ekranında bir simge gösterilir.

Bu fonksiyon hafızaya alınır, böylece araç tekrar çalıştırıldığında sistem motor durdurulmadan önceki ayarı korur. Fonksiyonu devre dışı bırakmak ve normal sürüş ayarına geri dönmek için **ECO** düğmesine tekrar basın.

Fonksiyon açıkken bir arıza olması durumunda, sistem **ECO** fonksiyonunu otomatik olarak devre dışı bırakır ve normal sürüş ayarını geri yükler.

5.9 Hız sınırlayıcı

(varsa)

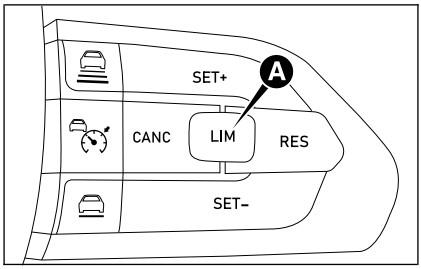
5.9.1 Açıklama

Bu cihaz, araç hızının sürücü tarafından belirlenen bir değerle sınırlandırılmasını sağlar. Maksimum hız hem araç dururken hem de hareket halindeyken ayarlanabilir. Ayarlanabilecek minimum hız 30 km/s'tir.

Cihaz aktifken, programlanan hız sınırına ulaşılana kadar araç hızı gaz pedalına bağlıdır (bkz. "Hız sınırı programlama").

5.9.2 Cihazın etkinleştirilmesi

Cihazı etkinleştirmek için direksiyon simidi üzerindeki düğmeye (A) basın.



Cihaz etkinleştirildiğinde, ekranda ayarlanan son hız ile birlikte "LIM" sembolü gösterilir.

Adaptif Hız Sabitleyici önceden etkinleştirildiyse, düğmeye (A) iki kez basılmalıdır. İlk basış daha önce etkinleştirilen fonksiyonu kapatır; ikinci basış Hız Sınırlayıcıyı etkinleştirir.

5.9.3 Hız sınırını programlama

Hız sınırı, cihazı etkinleştirmeye gerek kalmadan programlanabilir.

Görüntülenenden *yüksek bir hız değeri kaydetmek için SET + düğmesine kısaca basın. Düğmeye her basıldığında hız yaklaşık 1 km/s artarken, düğme basılı tutulduğunda hız 10 km/s artar.*

Görüntülenenden *düşük bir hız değeri kaydetmek için SET - düğmesine basın.*

Düğmeye her basıldığında hız yaklaşık 1 km/s azalırken, düğme basılı tutulduğunda hız 10 km/s azalır.

5.9.4 Cihazın etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması

Cihaz aktivasyonu: SET + veya SET - düğmelerine basın.

Cihazın etkinleştirildiği ekrandaki yeşil "LIM" sembolü ile gösterilir.

Cihazın devre dışı bırakılması: CANC (İptal) düğmesine basın. Son ayarlanan hızın üzeri çizilir ve gri renkte gösterilir.

Cihazın yeniden etkinleştirilmesi: RES (Reset) düğmesine basın. Son ayarlanan hız geri yüklenecektir.

5.9.5 Programlanan hızın aşılması

Gaz pedalına tamamen basıldığında, cihaz aktifken bile programlanan hız aşılabilir (örn. sollama durumunda).

Cihaz, hız ayarlanan sınırın altına düşene kadar devre dışı kalır, daha sonra otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

5.9.6 Cihazın devre dışı bırakılması

Sistemi devreden çıkarmak için düğmeye (A) basın.

UYARI: Adaptif Hız Sabitleyicinin etkinleştirilmesi cihazı devre dışı bırakacaktır.

Cihazın otomatik olarak kapatılması

Bir sistem arızası durumunda cihaz otomatik olarak kapanır ve ekranda gri "LIM" sembolü belirir. Bu durumda bir Bayi ile iletişime geçin.

5.10 Elektronik hız sabitleyici

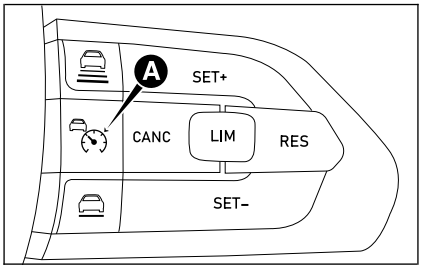
Bu, gaz pedalına basmaya gerek kalmadan istenen araç hızının korunmasını sağlayan elektronik olarak kontrol edilen bir sürüş destek cihazıdır. Bu cihaz, kuru, düz ve az varyasyonlu uzun yollarda (örn. otoyollar) 30 km/s'in üzerinde bir hızda kullanılabilir.

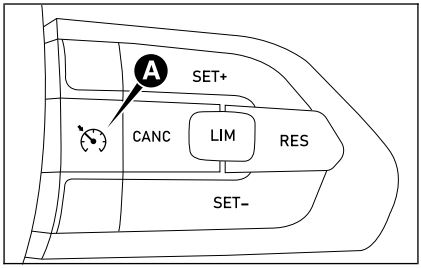
Bu nedenle, bu cihazın trafik olan şehir dışı yollarda kullanılması önerilmez. Cihazı şehir içinde kullanmayın. Elektronik Hız Sabitleyici Sistem düğmeleri direksiyon simidinin sağ tarafında bulunur.

Doğru çalışmayı sağlamak için, Elektronik Hız Sabitleyici Sistem aynı anda birden fazla fonksiyon çalıştırıldığında devre dışı kalacak şekilde tasarlanmıştır. Bu durumda sistem veya düğmesine basılarak ve aracın istenen hızı ayarlanarak yeniden etkinleştirilebilir.

5.10.1 Cihazın etkinleştirilmesi

Cihazı etkinleştirmek için, versiyona bağlı olarak (A) veya (A) düğmesine basın.





⚠ UYARI!

Cihaz aktifken sürüş sırasında vites kolunu asla boşa almayın.

Cihaz arızası veya arızalanması durumunda, bir Bayi ile iletişime geçin.

Sistem sabit bir hızı koruyamazsa elektronik Hız Sabitleyici tehlikeli olabilir. Belirli koşullarda hız aşırı olabilir, bu da aracın kontrolünü kaybetme ve kazalara neden olma riskine yol açar. Cihazı yoğun trafikte veya virajlı, buzlu, karlı veya kaygan yollarda kullanmayın.

Gösterge panelindeki veya sembolü, cihazın etkinleştirildiğini belirtmek için yanar.

Hız Sınırlayıcılı versiyonlarda, cihaz etkinleştirilirse, Hız Sabitleyici Sistemin etkinleştirmek için veya düğmesine iki kez basılmalıdır (çünkü ilk basış Hız Sınırlayıcıyı devre dışı bırakır ve ikinci basış Hız Sabitleyici Sistemi etkinleştirir).

Cihaz geri viteste veya boşta çalıştırılamaz.

UYARI: Cihazı kullanılmadığı zamanlarda açık bırakmak tehlikelidir. Yanlışlıkla etkinleştirilmesi ve beklenmedik aşırı hız nedeniyle aracın kontrolünü kaybetme riski vardır.

5.10.2 İstenen hızın ayarlanması

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- cihazı çalıştırın (önceki talimatlara bakın);
- araç istenen hıza ulaştığında, SET + (veya SET -) düğmesine basın ve cihazı etkinleştirmek için bırakın. Gaz pedalı bırakıldığında, araç seçilen hızı otomatik olarak koruyacaktır.

Gerektiğinde (örneğin sollama yaparken), sadece gaz pedalına basarak hızlanabilirsiniz; pedalı bıraktığınızda, araç daha önce kaydedilen hıza geri döner.

Cihaz aktifken yokuş aşağı inerken, araç hızı kaydedilen hızı biraz aşabilir.

UYARI: SET + (veya SET -) düğmelerine basmadan önce, araç düz bir yüzeyde sabit bir hızda seyrediyor olmalıdır.

5.10.3 Hızın artırılması/ azaltılması

Hızın artırılması

Elektronik Hız Sabitleyici etkinleştirildikten sonra SET + düğmesine basılarak hız artırılabilir.

Düğme basılı tutulduğunda, ayarlanan hız düğme bırakılana kadar artacak, ardından yeni hız kaydedilecektir.

SET + düğmesine her basıldığında ayarlanan hız ince ayarlanacaktır.

Hızın azaltılması

Cihaz etkinleştirildiğinde, SET - düğmesine basılarak hız azaltılabilir.

Düğme basılı tutulduğunda, ayarlanan hız düğme bırakılana kadar azalacak, ardından yeni hız kaydedilecektir.

SET - düğmesine her basıldığında ayarlanan hıza ince ayar yapılacaktır.

UYARI: SET + (veya SET -) düğmesine basıldığında hız, gösterge paneli ekranının Menüsünden veya versiyonlara bağlı olarak **Toyota Pro-Touch** sisteminin menüsünden ayarlanan seçili ölçü birimine (“metrik” veya “İngiliz”) bağlı olarak ayarlanır (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın).

UYARI: Dik eğimli yollarda, sistem ayarlanan hızı koruyamayabilir ve bu da aracın hızını artırabilir. Bu nedenle, bu koşullar altında cihazın kapatılması tercih edilir. Cihaz, yokuş yukarı ve yokuş aşağı bile hızı kayıtlı tutar. Hafif yükselmelerde hızda hafif bir değişiklik olması tamamen normaldir.

5.10.4 Hızın geri çağrılması

Şanzıman D (Sürüş) konumunda çalışırken, önceden ayarlanan hızı geri çağırmak için RES (Reset) düğmesine basın ve bırakın.

5.10.5 Cihazın devre dışı bırakılması

Araç yavaşlarken CANC (İptal) düğmesine basılması veya fren pedalına basılması, kayıtlı hızı silmeden elektronik Hız Sabitleyici Sistemi devre dışı bırakır.

Elektrikli park freni (EPB) etkinleştirildiğinde veya fren sistemi (örn. ESC sistemi) ya da Çapraz Rüzgar Yardımı (CWA) sistemi devreye girdiğinde ve diğer özel durumlarda da Hız Sabitleyici devre dışı bırakılabilir.

Kaydedilen hız aşağıdaki durumlarda silinir:

- veya düğmesine basarak veya motoru kapatıldığında;
- Elektronik Hız Sabitleyici'de bir arıza varsa.

5.10.6 Cihazın devre dışı bırakılması

Elektronik Hız Sabitleyici Sistem veya düğmesine basılarak kontak anahtarı STOP (Durdur) konumuna getirilerek devre dışı bırakılır.

5.11 Motor rölanti ön-ayarı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Motor rölanti devri ayarı, özelliği etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ("Idle Preset Activation" (Rölanti Ön Ayarı Etkinleştirme) menüsü) ve istenen rölanti devri değerini ayarlamak ("Idle Speed Selection" (Rölanti hızı seçimi) menüsü) için kullanılabilen gösterge panelindeki özel bir menü ("Idle Preset" (Rölanti Ön Ayarı) menüsü) aracılığıyla motor rölanti devrini manuel olarak ayarlamanıza olanak tanıyan bir özelliktir.

Bu fonksiyon genellikle şu durumlarda kullanılır:

- "Power Take-Off" (Güç çıkışı ünitesi) bağlantısı;
- motorun ve/veya yolcu bölmesinin ısıtılması.

5.11.1 Motor rölanti devri ayarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Direksiyon simidinin sol tarafında bulunan kontrol düğmelerini kullanarak, rölanti hızı ayarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için menüye ("Idle Preset Activation" (Rölanti Ön Ayarı Etkinleştirme)) erişmek mümkündür.

Bu menü öğesi, aşağıdaki seçeneklerden birini seçerek özelliği etkinleştirmenizi/devre dışı bırakmanızı sağlar:

- "ON" (Açık)
- “OFF" (Kapalı)

NOT: Önceden ayarlanmış rölanti hızı 900 rpm'dir.

Sürücü bu değeri özel menüyü ("Idle Speed Selection" (Rölanti hızı seçimi)) kullanarak değiştirebilir.

Motor rölanti devrini önceden kaydedilen değere ayarlamak için “ON" (Açık) seçeneğinin seçilmesi.

Motor rölanti devri ayarı aşağıdaki koşullar sağlandığında etkinleştirilebilir:

- park freni çekili;
- debriyaj pedalını serbest bırakıldı (manuel şanzımanlı versiyonlar için);
- fren pedalı serbest bırakıldı;
- debriyaj pedalına basılmış ve anahtar açma çevrimi sırasında en az bir kez bırakılmış (manuel şanzımanlı versiyonlar için);
- vites kolu P konumunda (otomatik şanzımanlı versiyonlar için).

Yukarıda listelenen tüm koşullar yerine getirilmediğinde özelliği etkinleştirmeye çalışırsanız (menüden “ON" (Açık) seçeneğini seçerek) gösterge paneli ekranında kullanılamadığını belirten özel bir mesaj görüntülenecektir.

Bu özellik "Idle Preset Activation" (Rölanti Ön Ayarı Etkinleştirme) menüsündeki OFF seçeneği seçilerek devre dışı bırakılabilir.

Fonksiyon sürücü tarafından devre dışı bırakıldığında gösterge paneli ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

5.11.2 Motor rölanti ön-ayarının artırılması/azaltılması ve kaydedilmesi

Direksiyon simidinin sol tarafında bulunan kontrol düğmelerini kullanarak istenen motor rölanti devrini ("Idle Speed Selection" (Rölanti hızı seçimi)) ayarlamak için menüye erişmek mümkündür.

Bu menü öğesi, kontrol düğmelerini kullanarak minimum motor devri için istenen değeri ayarlamanızı sağlar:

- minimum: 900 rpm
- maksimum: 2200 rpm
- artırma/azaltma: 50 rpm

Sistem mevcut motor rölanti devrini yeni bir ön ayar değeri olarak kaydeder.

5.12 Hız limitleri seçenekleri

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, kullanıcının isteği üzerine dört varsayılan değerden birine ayarlanabilen bir hız sınırlama fonksiyonuyla donatılmıştır: 90, 100, 110, 130 km/s.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir Bayi ile iletişime geçin.

İşlemin ardından, ön cama en yüksek hız ayarını gösteren bir etiket yapıştırılacaktır.

ÖNEMLİ Hız göstergesi, yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak Bayi tarafından belirlenen geçerli maksimum hızdan daha yüksek bir maksimum hız gösterebilir.

5.13 ParkSense sistemi

(varsa)

⚠ UYARI!

Ancak park etme ve diğer tehlikeli manevralar daima sürücünün sorumluluğundadır. Bu işlemleri gerçekleştirirken, gitmek istediğiniz güzergahta başka insanların (özellikle çocukların) veya hayvanların bulunmadığından her zaman emin olun. Park sensörleri sürücüye yardımcıdır ancak sürücü, düşük hızlarda yapılsa bile potansiyel olarak tehlikeli manevralar sırasında asla dikkatinin dağılmasına izin vermemelidir.

Sistemin doğru çalışması için sensörlerin çamur, kir, kar veya buzdan arındırılmış olması gerekir. Sensörleri temizlerken çizmemeye veya zarar vermemeye dikkat edin. Kuru, pürüzlü veya sert bezler kullanmaktan kaçının. Sensörler, gerekirse araba şampuanı eklenerek temiz su kullanılarak yıkanmalıdır. Yüksek basınçlı jetler veya buharlı temizlik gibi özel yıkama ekipmanları kullanırken, jeti 10 cm'den daha uzakta tutarak sensörleri çok hızlı bir şekilde temizleyin.

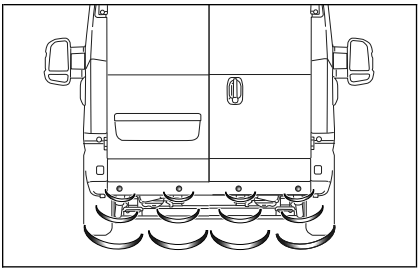
Sensörlerin bulunduğu bölgede tampona yapılan müdahalelerin sadece bir Bayi tarafından yapılmasını sağlayın. Tampon üzerinde doğru şekilde yapılmayan müdahaleler park sensörlerinin çalışmasını tehlikeye atabilir.

Tamponların boyanması veya sensörlerin bulunduğu bölgedeki boyanın rötuşlanması sadece bir Bayi tarafından yapılmalıdır. Yanlış boya uygulaması park sensörlerinin çalışmasını etkileyebilir.

Sensörlerin ve ilgili fonksiyonların çalışması, gürültülü araç ve makinelerin (örneğin kamyonlar, kırıcılar) yaydığı gürültü kirliliği nedeniyle kesintiye uğrayabilir. Aracın ön veya arka kısmına gelecek bir darbe, sistem tarafından her zaman algılanamayan sensör ayarlarını etkileyebilir. Mesafe ölçümleri bozulabilir. Sensörler çok alçak (zeminler, cıvatalar) veya çok ince (ağaçlar, direkler, çitler) engelleri sistematik olarak algılamaz. Sensörlerin kör noktalarında bulunan bazı engeller algılanamayabilir veya manevra sırasında artık algılanamayabilir. Bazı malzemeler (kumaş) ses dalgalarını emer. Yayalar tespit edilemeyebilir.

5.13.1 4 sensörlü versiyon

Arka tamponda bulunan park sensörleri, aracın arka kısmına yakın herhangi bir engelin varlığını tespit etmek için kullanılır. Sensörler sürücüyü engellerin varlığı konusunda sesli uyarı ile ve varsa gösterge paneli ekranındaki görsel göstergelerle uyarır.



Sistemi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Etkinleştirme

Geri vitese takıldığında sistem otomatik olarak etkinleştirilir.

Devre dışı bırakma

Geri vitesten başka bir vitese geçildiğinde sistem otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Sesli uyarı

Geri vitese takıldığında ve aracın arkasında bir engel olduğunda, değişken frekanslı bir sesli uyarı etkinleştirilir:

- araç ile engel arasındaki mesafe azaldıkça artar;
- araç ile engel arasındaki mesafe 30 cm'den az olduğunda sürekli hale gelir ve mesafe artarsa durur;
- araç ile engel arasındaki mesafe değişmezse sabittir. Bu durum dış sensörlerle ilgiliyse, örneğin bir duvar boyunca manevra yapılması durumunda göstergelerden kaçınmak için sinyal yaklaşık 3 saniye sonra duracaktır.

Araç ile engel arasındaki mesafe yaklaşık 30 cm'den az olduğunda, engel mevcut olduğu sürece sürekli frekanslı akustik sinyal devre dışı bırakılmaz.

Sensörler tarafından birden fazla engel tespit edilirse, yalnızca en yakın olanı dikkate alınır.

Ekranda uyarı

ParkSense® sistemiyle ilgili uyarılar, gösterge paneli ekranında, sadece "Settings" (Ayarlar) menüsündeki "Acoustic Warning and display" (Sesli uyarı ve gösterge) öğesi seçildiğinde gösterilir (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın).

Sesli uyarıya ek olarak sistem, nesnenin mesafesine ve araca göre konumuna uygun olarak olası alanlardan birinde tek bir yay göstererek arka alanda bir engelin varlığını belirtir.

Arka alanda aynı anda birden fazla engel tespit edilirse, tespit edildikleri alandan bağımsız olarak ekranda hepsi gösterilir.

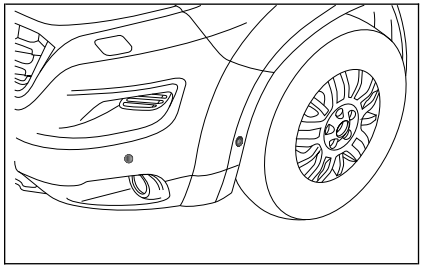
Ekrandaki renk, engele olan mesafeye ve engelin konumuna bağlıdır.

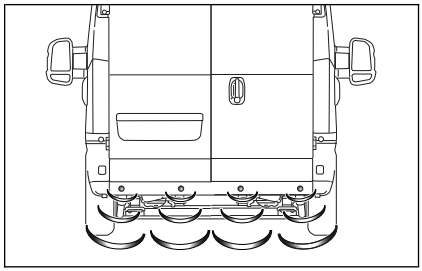
Römork ile çalışma

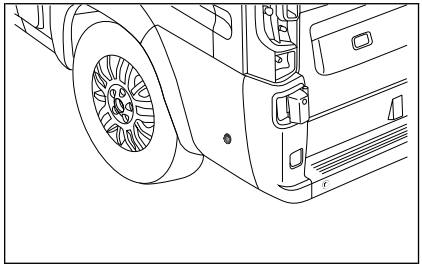
Römorkun elektrik kablosunun fişi aracın çekme kancası soketine takıldığında sensörlerin çalışması otomatik olarak devre dışı bırakılır. Römorkun kablo fişi çıkarıldığında sensörler otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

5.13.2 14 (varsa) /16 sensörlü versiyonlar

Ön tamponda, arka tamponda ve yanlarda bulunan park sensörleri aracın çevresindeki herhangi bir engelin varlığını tespit etmek için kullanılır (sistem aracın yanlarının tüm yüzeyini kaplayamayabilir ve bazı sinyaller gecikebilir).

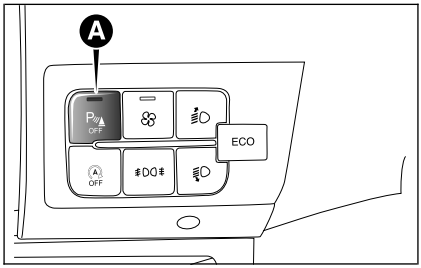






Sensörler sürücüyü engellerin varlığı konusunda sesli uyarı ile ve varsa gösterge paneli ekranındaki görsel göstergelerle uyarır.

Devreye alma/devreden çıkarma



Sistemi devreden çıkarmak için düğmeye (A) basın.

Sistem devrede iken devre dışı kaldığında veya tam tersi olduğunda, gösterge paneli ekranında her zaman özel bir mesaj eşlik eder.

Sistem sürücü tarafından açıldığında düğme üzerindeki LED söner. Sistem kullanıcı tarafından devre dışı bırakılmışsa, arızalıysa veya geçici olarak devre dışı bırakılmışsa LED yanar.

Düğmeye bir sistem arızası ile basılırsa, LED birkaç saniye yanıp söner, ardından sürekli yanık kalır.

ParkSense® sistemi devreden çıkarıldıktan sonra, kontak MAR (Marş) konumundan STOP (Durdur) konumuna ve sonra tekrar MAR (Marş) konumuna geçse bile, bir sonraki çalıştırmaya kadar bu durumda kalacaktır.

Sistemi etkinleştirme/devre dışı bırakma

Etkinleştirme

Sistem aktifken, aşağıdaki durumlarda akustik ve görsel sinyaller otomatik olarak etkinleştirilir:

- ileri vites (düz şanzımanlı versiyonlar) veya D (Sürüş) konumu (otomatik şanzımanlı versiyonlar) seçildiğinde ve bir engel algılandığında;

veya

- geri vites seçildiğinde (düz şanzımanlı versiyonlar) veya R konumu (otomatik şanzımanlı versiyonlar);

veya

- manuel şanzıman vites kolu boştayken veya otomatik şanzıman kolu N (boş) konumundayken, araç hareket ediyor ve bir engel algılanıyor.

Devre dışı bırakma

Akustik ve görsel sinyaller aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- geri vitesten başka bir vitese 18 km/s'in üzerinde bir hızda takılması;

veya

- geri vites takılıyken 11 km/s'i aşan hızlarda;

veya

- araç dururken manuel vites kolu boşta veya otomatik şanzıman kolu P (Park) veya N (Nötr) konumundayken.

Sesli uyarı

Sensörler aracın yörüngesi içinde bir engel tespit ettiğinde, engele olan mesafe azaldıkça artan bir frekansla akustik bir uyarı etkinleştirilir ve daha sonra bu mesafe yaklaşık 30 cm'den az olduğunda sürekli bir ton haline gelir.

Sesli uyarı aşağıdaki durumlarda kesilir:

- harici sensörler sabit bir mesafede bir engel tespit ettiğinde (örnek: bir duvar boyunca manevra);
- araç dururken şanzıman geri vites dışında bir konumdaysa;
- engel aracın yörüngesi içinde olmadığında.

Sensörler ön, yan ve arka alanda aynı anda birden fazla engel tespit ederse, en yakın yörüngedeki engelin sesli uyarısı yeniden üretilir.

Ekranda uyarı

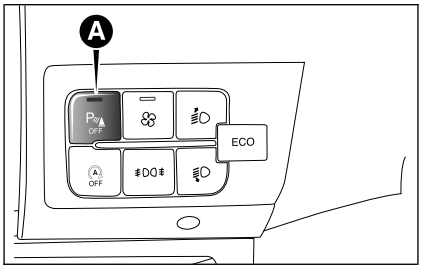
Sistemle ilgili uyarılar gösterge paneli ekranında yalnızca sistemin "Settings" (Ayarlar) menüsündeki "Acoustic warning and display" (Sesli uyarı ve gösterge) öğesi seçildiğinde gösterilir (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın).

Sistem, nesnenin mesafesine ve araca göre konumuna uygun olarak, olası alanlardan birinde tek bir yay görüntüleyerek bir engelin varlığını gösterir.

Araç ön, yan veya arka kapsama alanı içindeki bir engele yaklaştığında, ekranda ilgili alanda tek bir yay gösterilir. Renk, engele olan uzaklığa ve engelin konumuna bağlıdır.

Ön, yan ve arka alanda aynı anda birden fazla engel tespit edilirse, tespit edildikleri alandan bağımsız olarak ekranda hepsi gösterilir.

Römork ile çalışma



Arka sensörlerin çalışması, römorkun elektrik kablosu fişi aracın çekme kancası soketine takıldığında otomatik olarak devre dışı bırakılırken, ön sensörler aktif kalır ve sesli ve görsel uyarılar sağlayabilir. Bu durumda, gösterge panelindeki düğme (A) üzerindeki LED sönük kalır. Römorkun kablo fişi çıkarıldığında arka sensörler otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Arıza gösterimi

Park sensörü arızaları (varsa) ekranda bir mesajla gösterilir ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Uyarı ışıkları ve mesajları" başlığına bakın).

Ekrandaki mesajlar

Sistem arızası durumunda, ekranda birkaç saniye boyunca özel bir mesaj gösterilir.

Ekranda ön, yan veya arka sensörün temizlenmesini gerektiren mesajlar görüntülenirse, tamponun dış yüzeyinde ve alt tarafında kir (örn. kar, çamur, buz, vb.) olmadığından emin olun.

Bu kontrolü yaptıktan sonra, kontağı STOP (Durdur) konumuna getirin, ardından MAR (Marş) konumuna çevirin ve mesajların artık görüntülenip görüntülenmediğini kontrol edin. Mesajlar hala görüntüleniyorsa, bir Bayi ile temasa geçin.

Genel uyarılar

Bazı koşullar park sisteminin performansını etkileyebilir:

- sensör hassasiyetinin azalması ve park yardım sistemi performansının düşmesi sensör yüzeyinde buz, kar, çamur, kalın boya gibi maddelerin bulunmasından kaynaklanabilir;
- Sensör, örneğin aracı yıkarken, yağmur (çok güçlü rüzgar), dolu durumunda mekanik sesler nedeniyle var olmayan bir engel (yankı paraziti) algılayabilir;
- sensör tarafından gönderilen sinyaller, aracın yakınındaki ultrasonik sistemlerin (örneğin kamyonların pnömatik fren sistemleri veya pnömatik matkaplar) varlığıyla da değiştirilebilir;
- park yardım sistemi performansı sensörlerin konumundan da etkilenebilir, örneğin sürüş ayarındaki bir değişiklik (amortisörlerin, süspansiyonun aşınmasından kaynaklanan) veya lastiklerin değiştirilmesi, aracın aşırı yüklenmesi veya aracın alçaltılmasını gerektiren özel ayar işlemlerinin yapılması nedeniyle;
- park sensörlerinin doğru çalışmasını engelleyebilecek römorksuz bir çekme kancasının varlığı. **ParkSense®** sistemini kullanmadan önce, çekme işlemleri için kullanılmadığında çıkarılabilir çekme kancası bilyesi tertibatının ve ilgili ataşmanın araçtan çıkarılması önerilir. Sürekli sesli uyarı verildiğinde, çekme kancası bilyesi zaten engele arka tampondan çok daha yakın bir konumda olduğundan, bu kurala uyulmaması kişisel yaralanmalara veya araçlara veya engellere zarar verebilir. Römork çekmeden çekme kancasını takılı bırakmak isterseniz, çekme kancası merkezi sensörler tarafından bir engel olarak algılanabileceğinden, **ParkSense®** sistemi güncelleme işlemleri için bir Bayi ile iletişime geçmeniz önerilir;
- sensörler üzerinde yapışkanların varlığı. Bu nedenle sensörlerin üzerine etiket yapıştırmamaya özen gösterin;
- **ParkSense®** sisteminin yanlış sinyal vermesini önlemek için arka ayak dayama yeri (varsa) geri çekilmiş durumda kalmalıdır;
- sürücü kapısı, yolcu kapısı, yan kapı ve arka yük bölmesi kapısının açılması yan algılama sisteminin devre dışı bırakılmasına neden olur;
- yan gösterge yan panelden başlar ve dış aynaların boyutunu dikkate almaz. Araç çalıştırıldığında, bir yan engel, bir yan sensörün yakınında değilse algılanmayabilir.

5.14 Arka kamera (ParkView® Arka Görüş Kamerası)

(varsa)

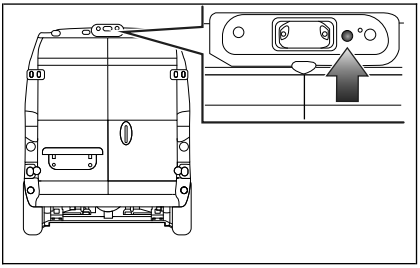
5.14.1 Açıklama

⚠ UYARI!

Ancak park etme ve diğer tehlikeli manevralar daima sürücünün sorumluluğundadır. Bu manevraları yaparken, ilgili alanda hiçbir insanın (özellikle çocukların) veya hayvanların bulunmadığından daima emin olun. Kamera sürücü için bir yardımcıdır, fakat sürücü, düşük hızlarda yapılsa bile potansiyel olarak tehlikeli manevralar sırasında asla dikkatinin dağılmasına izin vermemelidir. Engellerle karşılaştığınızda derhal fren yapabilmek için hızı daima düşük tutun.

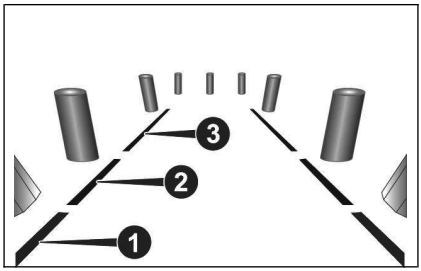
Doğru çalışma için kameranın her zaman temiz tutulması ve çamur, kir, kar veya buzdan arındırılması hayati önem taşır. Temizlerken kamerayı çizmemeye veya zarar vermemeye dikkat edin. Kuru, pürüzlü veya sert bezler kullanmaktan kaçının. Kamera, gerekirse araç şampuanı eklenerek temiz su kullanılarak yıkanmalıdır. Buhar veya yüksek basınçlı jetler kullanan yıkama istasyonlarında, nozülü sensörlerden 10 cm'den daha uzak tutarak kamerayı hızlı bir şekilde temizleyin. Ayrıca, kameraya çıkartma yapıştırmayın.

Arka görüş kamerası, bagaj bölmesi bagaj kapağında bulunur.



Kamera etkinleştirme/devre dışı bırakma

Geri vitese her geçildiğinde, **Toyota Pro-Touch** sisteminin ekranı arka kamera tarafından görüldüğü şekliyle aracın etrafındaki alanı gösterir.



Görüntüler ekranda bir uyarı mesajıyla birlikte gösterilir.

"Kamera gecikmesi" seçeneği etkinken, geri vitese takıldığında, araç hızı 13 km/s'ten yüksek değilse veya geri vitesten çıkıldıktan sonra kameradan gelen görüntü 10 saniyeye kadar görüntülenmeye devam eder:

- vites kolunun boşta olduğunu kontrol edin;
- kontak STOP (Durdur) konumundadır.

Vites kolu artık geri vites konumunda olmadığında, **Toyota Pro-Touch** sisteminde "Kamera gecikmesi" ayarı etkinse, kameradan gelen görüntünün **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranında aracın arkasındaki görüntülerle birlikte görüntülenmesini devre dışı bırakmak için bir düğme görünür.

NOT: Görüntülenen görüntü biraz bozuk görünebilir.

5.14.2 Ekrandaki semboller ve mesajlar

Ekrandaki göstergeler

Etkinleştirilirse, **Toyota Pro-Touch** sisteminin ayarları kullanılarak ekrandaki yönergeleri etkinleştirmek mümkündür. Etkinleştirilirse ızgara, aracın genişliğini ve direksiyon simidi konumuna göre beklenen geri dönüş yolunu vurgulamak için görüntü üzerinde konumlandırılır.

Üst üste bindirilmiş merkezi kesik çizgi, park manevralarını veya çekme kancası hizalamasını kolaylaştırmak için aracın merkezini gösterir. Çeşitli renklerdeki alanlar aracın arka kısmına olan mesafeyi gösterir.

Aşağıdaki tabloda, her bir alan için yaklaşık mesafeler gösterilmektedir:

Alan	Aracın arkasına olan mesafe
Kırmızı (1)	0 - 30 cm
Sarı (2)	30 cm - 1 m
Yeşil (3)	1 m veya daha fazla

Ekrandaki mesajlar

Arka yük bölmesi açıksa, kamera aracın arka kısmındaki herhangi bir engeli algılamayacaktır. Ekranda özel bir uyarı mesajı görüntülenecektir.

Bu durumda, yük bölmesini tutamağı kullanarak, klik sesi duyulana kadar kilidin yanına bastırarak kapatın (“Aracınızı tanıyın” bölümündeki “Kapılar” başlığına bakın).

5.15 Trafik işaretlerini tanıma

TSR Traffic Sign Recognition sistemi (Trafik İşareti Tanıma), kullanıcıyı en makul yol sınırları konusunda uyaran bir sürücü destek sistemidir.

Hem koşulsuz hız sınırlarını hem de yağmur, kar ve siste hız sınırlarını tanıyabilir (yalnızca geçerli olduklarında gösterilir).

Mevcut olduğunda, bu türden bir hız sınırı geçerli yol sınırını temsil eder ve her ekranın üst kısmında her zaman bir sembolle görünür. Örnek:

Diğer kategorilerdeki yol sınırları (örn. zaman kısıtlamaları, çıkış işaretleri, vb.) ve sollama yasağı yalnızca gösterge panelinin "Driver Assist" (Sürücü Asistanı) ekranında görülebilir ("Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Ekran" başlığına bakın).

Yağmur, sis veya kar tipi sınırları sadece bu koşulların gerçekleşmesi muhtemel olduğunda, yani ön cam silecekleri (yağmur durumunda), sis lambaları (sis durumunda) veya düşük dış sıcaklığa sahip ön cam silecekleri (kar durumunda) etkinleştirildiğinde gösterilir.

Trafik İşareti Tanıma sistemi araç çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir.

Kullanıcı, **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünü kullanarak şunları yapabilir:

- ilgili menü öğesinden onay işaretini kaldırarak sistemi devre dışı bırakmak
- tespit edilen yol sınırı aşıldığında sinyalizasyon türünü seçmek (kapalı, görsel, görsel ve akustik sinyalizasyon) (varsa)
- yeni hız sınırı durumunda sinyalizasyon türünü seçin (kapalı, görsel, görsel ve sesli sinyalizasyon) (varsa). Motor her çalıştırıldığında, sistem daha önce motor durdurulduğunda kaydedilmiş olan sinyal tipini kullanacaktır.
- Daha fazla bilgi için, "Multimedya" bölümündeki "Toyota Pro-Touch" başlığına bakın.

Hız Sınırlayıcı veya Adaptif Hız Sabitleyici etkinse, geçerli yol sınırı (koşulsuz veya yağmur/kar/sis tipi) kullanıma sunulur ve RES (Reset) düğmesine basılarak Akıllı Hız

Yardımı veya alternatif olarak Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici için hız olarak kabul edilebilir .

Geçerli yol sınırlarının tanınması büyük ölçüde yol koşullarına, işaretlerin konumlandırılmasına, görüş koşullarına ve diğer çeşitli faktörlere bağlıdır. Sistem, sürücüye en makul yol sınırını sağlar ve hatırlatır.

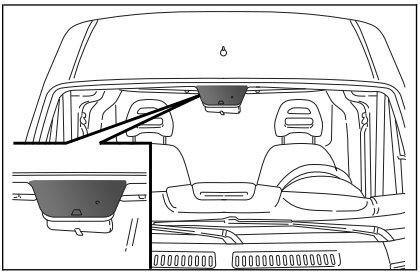
TSR sistemi aşağıdaki durumlarda geçerli bir hız sınırı sağlayamaz:

- bir limit sonu işareti algılanırsa ve navigasyon cihazı veya bağlantılı hizmetler (varsa) yolun o bölümünde geçerli bir limit sağlayamazsa. Ekranda sembolü görüntülenir.
- sistem arızası veya kullanılamaması durumunda ekranda sembolü görüntülenir.

Bazı durumlarda, navigasyon sistemi tarafından rota yeniden hesaplanırken sistem bu sembolü gösterebilir (varsa).

5.15.1 Navigasyon sistemi/Bağlantılı Hizmetleri olmayan Toyota Pro-Touch ile

TSR sistemi, ön camın orta kısmında bulunan kamerayı kullanır ve kullanıcıya kamera tarafından algılanan son yol sınırını hatırlatır.



NOT: Navigatör veya Bağlantılı Hizmetler kullanılmadığında, sistem daha önce bir hız sınırı işaretiyle karşılaşılmamış ve doğru şekilde algılanmamış bir yol için geçerli sınırı sağlayamaz.

Belirli bir mesafe kat edildikten sonra, yol sınırı sembolü griye dönerek sistem tarafından artık güvenilir olarak kabul edilmediğini gösterir. Yeni bir işaretin tanınması üzerine TSR sembolü tekrar renkli hale gelecektir.

UYARI: Navigatör/Bağlantılı Hizmetler olmadığında, sistem seyahat ettiğiniz ülkenin ölçü birimini tanıyamaz, sadece yol boyunca karşılaşılan yol işaretinin sayısal değerini tanır. Bu nedenle Akıllı Hız Yardımı (ISA) ve Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici (IACC) sistemlerine (etkin olduğunda) önerilen ve sunulan hız sınırı, gösterge paneli ekranında kullanıcı tarafından ayarlanan ölçü birimine göre tasarlanmıştır. Bu nedenle, ISA ve IACC'nin yürürlükteki limitlere uyulmasında pratikte yardımcı olabilmesi için, sürücünün seyahat ettiği ülkeye uygun ölçü birimini belirlemesi gerekmektedir.

5.15.2 Navigasyon sistemli Toyota Pro-Touch ile (Trafik İşareti Bilgileri)

Navigatör mevcut olduğunda, TSR sistemi kamera tarafından yapılan tespitleri navigasyon sistemi tarafından sağlanan bilgilerle entegre eder.

Bu nedenle, örtük sınırları (örneğin otoyollardaki genel hız sınırı) sağlayabilir ve yalnızca kameradaki yol işaretlerinin tanınmasındaki sınırlamaları haritalarla tamamlayabilir.

Navigatör, seyahat ettiğiniz ülkede yürürlükte olan ölçü birimini sisteme bildirir ve değeri kullanıcı tarafından seçilen ölçü birimiyle tutarlı bir şekilde dönüştürür. Bu sayede, ISA sistemi tarafından önerilen hız sınırlaması veya IACC sistemi tarafından sunulan hız, kullanıcı tarafından seçilen ölçüm biriminden bağımsız olarak her zaman doğru olacaktır.

Sistem, işaretlerin şeklini seyahat ettiğiniz ülkenin mevcut şekline uygun olarak görüntüleyebilir.

Sistem, navigasyon cihazında bulunan bilgileri kullanarak otoyol, kentsel ve kentsel olmayan senaryoları tanıyabilir ve en makul doğru hız sınırını sağlamak için navigasyon cihazı tarafından sağlanan sınırları kullanabilir.

Buna ek olarak, sistem dönüşleri tanıyabilir ve gerektiğinde kamera tarafından algılanan sınırın yerine navigatör tarafından algılanan sınırı sağlayabilir.

5.15.3 Bağlantılı Hizmetler özellikli Toyota Pro-Touch ile

Bağlantılı Hizmetler mevcut olduğunda, TSR sistemi kameranın algıladıklarını Bağlantılı Hizmetler tarafından sağlanan bilgilerle entegre eder.

Bu nedenle, örtük sınırları (örneğin otoyollardaki genel hız sınırı) sağlayabilir ve yalnızca kameradaki yol işaretlerinin tanınmasındaki sınırlamaları haritalarla tamamlayabilir.

Bağlantılı Hizmetler, seyahat ettiğiniz ülkede yürürlükte olan ölçü birimini sisteme bildirir ve değeri kullanıcı tarafından seçilen ölçü birimiyle tutarlı bir şekilde dönüştürür.

Bu sayede, ISA sistemi tarafından önerilen hız sınırlaması veya IACC sistemi tarafından sunulan hız, kullanıcı tarafından seçilen ölçüm biriminden bağımsız olarak her zaman doğru olacaktır.

Sistem, işaretlerin şeklini seyahat ettiğiniz ülkenin mevcut şekline uygun olarak görüntüleyebilir. Sistem, Bağlantılı Hizmetlerde yer alan bilgileri kullanarak otoyol, şehir içi ve şehir dışı senaryoları tanıyabilir ve Bağlantılı Hizmetler tarafından sağlanan limitleri kullanarak makul olarak en doğru hız limitini sağlayabilir.

Buna ek olarak, sistem dönüşleri tanıyabilir ve gerektiğinde kamera tarafından algılanan sınırın yerine Bağlantılı Hizmetler tarafından algılanan sınırı sağlayabilir.

5.16 Akıllı Hız Asistanı

"Akıllı Hız Asistanı" sistemi, "Hız Sınırlayıcı" sisteminde, "Trafik İşareti Tanıma" sistemi aracılığıyla yol işaretlerinde algılanan ve gösterge paneli ekranında sürücüye bildirilene eşit bir hız sınırı ayarlamak için kullanılabilir. Ayarlanabilecek minimum hız 30 km/s'tir (20 mph).

"Akıllı Hız Asistanı" sistemi aşağıdaki sistemler aktif olduğunda etkinleştirilebilir:

- Hız Sınırlayıcı
- Trafik İşaretlerini Tanıma

"Akıllı Hız Yardımı" sistemi yeni bir yol işaretini tanıdığında, yol işaretinin Hız Sınırlayıcı tarafından kaydedilen mevcut hızdan daha yüksek veya daha düşük olmasına bağlı olarak sürücüye belirli bir mesaj ve özel uyarılarla yeni hız sınırını önerecektir. Hem koşulsuz hız sınırlarını hem de yağmur, kar ya da siste geçerli olan hız sınırlarını hız sınırlaması için geçerli kabul edin.

Önerilen işarete eşit hız sınırı ayarını RES (Reset) düğmesine basarak onaylayabilirsiniz. "Trafik İşareti Tanıma" sistemi tarafından sağlanan hız sınırı yeni Hız Sınırlayıcı değeri olarak alındığında, Akıllı Hız Asistanının etkinleştirildiği ekranda simgesiyle gösterilir ve ilgili yol işareti yeşil renkle çevrelenmiş olarak gösterilir.

5.16.1 Sistemi devre dışı bırakma

Sistem aşağıdaki koşullar altında devre dışı bırakılır:

- Trafik İşareti Tanıma sistemi devre dışı bırakıldığında;
- Hız Sınırlayıcı sistemi devre dışı bırakıldığında;
- Trafik İşareti Tanıma sistemi sürücü tarafından onaylanmayan yeni bir hız sınırı gösterdiğinde;
- Trafik İşareti Tanıma sistemi hız sınırının sonunu gösterdiğinde;
- Trafik İşareti Tanıma sistemi herhangi bir hız sınırı gösteremediğinde.

5.16.2 Programlanan hızın aşılması

Gaz pedalına tamamen basıldığında, "Akıllı Hız Asistanı" sistemi aktifken bile programlanan hız aşılabilir (örn. sollama durumunda). Sistem, hız ayarlanan sınırın altına düşene kadar devre dışı kalır, ardından otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.

5.17 Adaptif Hız Sabitleyici

(varsa)

⚠ UYARI!

Sürüş sırasında her zaman azami dikkat gösterin ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olun.

Sistem, sürüş sırasında her zaman tüm dikkatini vermesi gereken sürücü için bir yardımcıdır. Sorumluluk her zaman sürücüye aittir ve tam bir güvenlik içinde araç kullanmak için trafik koşullarını dikkate almalıdır. Sürücü her zaman öndeki araçla arasındaki güvenli mesafeyi korumalıdır.

Cihaz yayaların, karşıdan gelen veya çapraz yönde hareket eden araçların ve sabit nesnelerin (örn. kuyrukta bekleyen bir araç veya arızalı bir araç) varlığında etkinleştirilmez.

Cihaz yol, trafik ve hava koşullarını ve zayıf görüş koşullarını (örn. sis) dikkate alamaz.

Cihaz karmaşık sürüş koşullarını her zaman tam olarak algılayamaz, bu da tutulacak güvenli mesafenin yanlış belirlenmesine veya hiç belirlenmemesine neden olabilir.

Cihaz maksimum frenleme kuvvetini uygulayamaz: araç tamamen durdurulmayacaktır.

Radar buz çözme sistemi ile donatılmıştır. Bu nedenle bazı koşullarda yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Sensörü çevreleyen bölgede çalışmanız gerekiyorsa, motorun kapatılmasından itibaren en az 30 saniye bekleyin.

Sistem, şiddetli yağmur, dolu, yoğun sis, yoğun kar gibi hava koşullarında sınırlı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Tamponun sensörün önündeki bölümü veya radar sensörünün kendisi çıkartmalarla, yardımcı farlarla veya başka nesnelerle kaplanmamalıdır.

Ön geometride değişiklik, lastik değişikliği veya aracın standart yükünden daha ağır bir yük gibi araçta yapılan herhangi bir yapısal değişiklikten çalışma olumsuz etkilenebilir.

Aracın ön kısmında (örneğin tampon, şasi) yapılan yanlış onarımlar radar sensörünün konumunu değiştirebilir ve çalışmasını olumsuz etkileyebilir. Bu tür işlemler için bir Bayiye gidin.

Radar sensörünü veya ön camdaki kamerayı kurcalamayın veya bunlara herhangi bir müdahalede bulunmayın. Bir sensör arızası durumunda, bir Bayi ile temasa geçin.

Tampon alt bölgesinde yüksek basınçlı jetlerle yıkama yapmayın: özellikle sistemin elektrik konnektörü üzerinde çalışmayın. Solvent veya aşındırıcı macun kullanmayın.

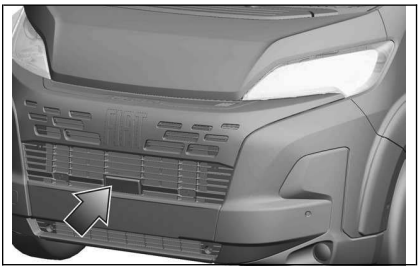
Sensörün etrafındaki bölgede onarım ve boyama yapılması durumunda dikkatli olun. Önden bir darbe durumunda sensör otomatik olarak devre dışı kalabilir ve sensörün onarılması gerektiğini belirten bir uyarı gösterebilir. Arıza uyarısı olmasa bile, radar sensörünün konumunun değiştiğini düşünüyorsanız (örneğin park manevralarında olduğu gibi düşük hızda önden çarpma nedeniyle) sistemin çalışmasını devre dışı bırakın. Bu durumlarda, radar sensörünün yeniden hizalanması veya değiştirilmesi için bir Bayiye gidin.

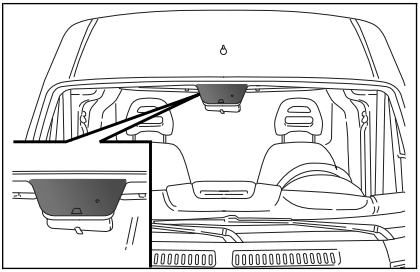
5.17.1 Açıklama

Adaptif Hız Sabitleyici (ACC), Hız Sabitleyici fonksiyonlarını öndeki araçla olan mesafeyi kontrol etmek için bir fonksiyonla birleştiren bir sürücü destek cihazıdır.

Cihaz, gaz pedalına basmaya gerek kalmadan aracın istenen hızda tutulmasını sağlar. Ayrıca öndeki araçla belirli bir mesafeyi korumayı sağlar (mesafe sürücü tarafından ayarlanabilir).

Adaptif Hız Sabitleyici (ACC), ön tamponun arkasında bulunan bir radar sensörü ve ön camın orta bölgesinde bulunan bir kamera kullanarak öndeki aracın varlığını tespit eder.





Cihaz, otoyolda veya şehir dışında hafif trafikte sürüş konforunu artırır.

Bu nedenle cihazın kullanımı yoğun yollarda veya şehir içinde avantajlı değildir.

UYARILAR

Sensör önde herhangi bir araç algılamazsa, cihaz sabit bir ayarlanmış hızı koruyacaktır.

Sensör önde bir araç tespit ederse, cihaz orijinal ayarlanan hızı aşmamak için hafifçe fren yaparak (veya hızlanarak) otomatik olarak müdahale eder, böylece araç öndeki aracın hızına uyum sağlamaya çalışarak önceden ayarlanan mesafeyi korur.

Aşağıdaki durumlarda cihazın kapatılması tavsiye edilir:

- siste, şiddetli yağmurda, karda, yoğun trafikte ve karmaşık sürüş koşullarında (örn. yol çalışmalarının devam ettiği otoyollarda) sürüş;
- viraja yakın sürüş (virajlı yollar), buzlu, karlı, kaygan yollar veya dik yokuş yukarı veya yokuş aşağı eğimli yollar;
- bir dönüş şeridine veya otoyolun bir çıkış rampasına girerken;
- römork çekmek;
- koşullar sabit bir hızda güvenli sürüşe izin vermediğinde.

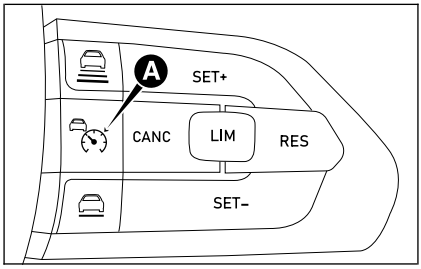
"Adaptif Hız Sabitleyici" modu devredeyken, araçlar arasında yeterli bir mesafe korunur (" modu devredeyken, araçlar arasında yeterli bir mesafe korunur ("Adaptif Hız Sabitleyici" mesajı gösterge paneli ekranında gösterilir);

Çalışma modunu değiştirmek için direksiyon simidindeki düğmeyi kullanın (sonraki sayfalarda açıklananlara bakın).

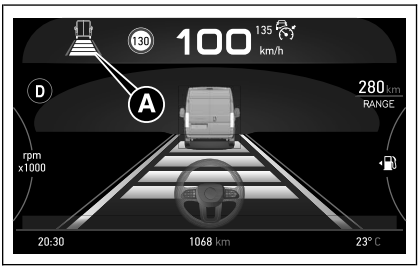
5.17.2 Adaptif Hız Kontrolünü etkinleştirme/devre dışı bırakma

Etkinleştirme

Cihazı etkinleştirmek için düğmesine basın ve bırakın.



Cihaz etkinleştirildiğinde ve çalışmaya hazır olduğunda, ekranda sistemin "hazır" olduğunu belirten bir mesaj ve resimde gösterilen özel bir simge görüntülenir.



UYARI: Cihazı kullanılmadığı zamanlarda aktif halde bırakmak tehlikelidir. Yanlışlıkla etkinleştirilmesi ve beklenmedik aşırı hız nedeniyle aracın kontrolünü kaybetme riski vardır.

Devre dışı bırakma

Cihaz aktifken, devre dışı bırakmak için düğmesine basın ve bırakın.

5.17.3 İstenen hızın ayarlanması

Cihaz sadece 30 km/s (veya gösterge panelleri mph veren pazarlarda 20 mph) üzerindeki hızlarda ve maksimum 150 km/s (veya gösterge panelleri mph veren pazarlarda 90 mph) sınırıyla ayarlanabilir.

Ayarlanabilecek maksimum hız değeri, belirli ülkelerde onaylanan Hız Sınırlayıcılar veya filolar tarafından belirlenen Hız Sınırlayıcılar tarafından sınırlandırılabilir.

Araç istenen hıza ulaştığında, hızı geçerli hıza ayarlamak için SET + veya SET - düğmesine basıp bırakın. Ekranda ayarlanan hız gösterilecektir. Sonra ayağınızı gaz pedalından çekin.

Aracın ayarlanan hızdan daha hızlı gitmesini sağlamak için gaz pedalına basın. Gaz pedalına basılıyken:

- öndeki hedef araç mevcut değilse, ekrandaki bir grafik Adaptif Hız Sabitleyici uyarı ışığının yanıp sönmesine neden olur. Öndeki araç sensörler tarafından algılanırsa, algılanan aracın bir grafiği görüntülenecek ve yanıp sönecektir;
- cihaz, araç ile öndeki araç arasındaki mesafeyi kontrol edemeyecektir. Bu durumda hız sadece gaz pedalının konumu ile belirlenecektir.

Gaz pedalı bırakılır bırakılmaz cihaz normal çalışmasına geri dönecektir.

Sistem ayarlanamaz:

- fren pedalına basarken;
- frenler aşırı ısındığında;
- park freni çekili olduğunda;
- vites kolu P (park), R (geri) veya N (boş) konumlarında iken (otomatik şanzımanlı versiyonlar); vites kolu R (geri), boş veya 1. (birinci vites takılı) konumlarında iken (manuel şanzımanlı versiyonlar);
- debriyaja basıldığında (manuel şanzımanlı versiyonlar);
- motor devri maksimum eşiği aştığında (manuel şanzımanlı ve otomatik şanzımanlı versiyonlar) veya minimum eşiğin altına düştüğünde (sadece manuel şanzımanlı versiyonlar);
- araç hızı ayarlanabilen hız aralığında olmadığında;
- ESC sisteminin (veya ABS veya diğer stabilite kontrol sistemlerinin) bir müdahalesi devam ederken veya yeni sona erdiğinde;
- ESC sistemi kapalıyken;
- İleri Çarpışma Uyarısı Plus sistemi (varsa) tarafından otomatik frenleme sırasında;
- Hız Sınırlayıcı etkin olduğunda;
- cihazın arızalanması durumunda;
- motor kapalıyken;

- radar sensörünün engellenmesi durumunda: bu durumda, resimde gösterilen bölgedeki sensör konumunu temizleyin. Temizlik için temiz bir bez kullanın. Solvent veya aşındırıcı macun kullanmayın.

Sistemin ayarlanması durumunda, yukarıda açıklanan koşullar, koşullara göre değişebilen sürelerle sistemin iptal edilmesine veya devre dışı bırakılmasına da neden olur.

UYARI: Gaz pedalına basılıyken ayarlanabilen hızlardan daha yüksek hızlara ulaşıldığında (gösterge paneli mph olarak ayarlandığında 130 km/s veya 81mph) cihaz devre dışı kalmaz. Bu koşullarda cihaz düzgün çalışmayabilir ve devre dışı bırakılması tavsiye edilir.

5.17.4 Hızın değiştirilmesi

Hızın artırılması

Cihaz ayarlandıktan sonra, SET + düğmesi basılı tutularak seçilen hız kaydedilebilir.

- **SET + düğmesine bir kez basın:** ayarlanan hız 1 km/s (veya ölçüm birimi mph olarak ayarlandığında 1 mph) artacaktır. Düğmeye her bir dokunuş hızı 1 km/s (veya 1 mph, gösterge panelleri için mph olarak ayarlanmıştır) artıracaktır.
- **SET + düğmesini basılı tutun**: ayarlanan hız, düğme bırakılana kadar 10 km/s'lik adımlarla (veya ölçüm birimi mph olarak ayarlandığında 5 mph'lik adımlarla) artacaktır. Ayarlanan hız artışı ekranda gösterilir.

Hızın azaltılması

Cihaz ayarlandıktan sonra, SET - düğmesi basılı tutularak kayıtlı hız azaltılabilir.

- **SET – düğmesine bir kez basın:** ayarlanan hız 1 km/s (veya ölçüm birimi mph olarak ayarlandığında 1 mph) azaltılacaktır. Düğmeye sonraki her basış hızı 1 km/s (veya ölçüm birimi mph olarak ayarlandığında 1 mph) azaltacaktır.
- **SET – düğmesini basılı tutun**: ayarlanan hız, düğme bırakılana kadar 10 km/s'lik adımlarla (veya ölçüm birimi mph olarak ayarlandığında 5 mph'lik adımlarla) azalacaktır. Ayarlanan hız düşüşü ekranda gösterilir.

UYARILAR

Gaz pedalına basılı tutarak, araç ayarlanan hızın ötesinde hızlanmaya devam edebilir. Bu durumda, hızı aracın mevcut hızına ayarlamak için SET + (veya SET –) düğmesine basın.

Hızı düşürmek için SET - düğmesine basıldığında, egzoz freni aracı ayarlanan hıza ulaşmak için yeterince yavaşlatmazsa fren sistemi otomatik olarak müdahale eder.

Cihaz yokuş yukarı ve yokuş aşağı ayarlanan hızı korur; ancak özellikle hafif eğimlerde hafif bir değişiklik olması tamamen normaldir.

Manuel şanzımanlı versiyonlar için, ayarlanan hıza uygun vitesi seçmeye ve cihazı ayarlı tutmaya izin vermek için cihazın çalışması sırasında vitesler değiştirilebilir. Debriyaj pedalına basılı tuttuğunuzda veya vites kolunu belirli bir süreden daha uzun süre boş konuma getirdiğinizde cihaz iptal edilir.

Otomatik şanzıman yokuş aşağı inerken veya hızlanırken daha düşük bir vitese geçebilir. Bu normaldir ve ayarlanan hızı korumak için gereklidir.

Frenler aşırı ısınırsa cihaz sürüş sırasında kapatılır.

5.17.5 Yol işareti ile hız değişimi (Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici)

Sistem, navigasyon cihazı mevcutken "Trafik İşareti Tanıma" sistemi tarafından algılanan yol işaretinde belirtilene eşit bir hız sınırı ayarlamak için kullanılabilir.

Ayar seçilmişse, "Trafik İşareti Bilgileri" sistemi yeni hız sınırını önerecek ve gösterge paneli ekranında bir mesajla gösterilecektir. Sürücü, yol işareti tarafından önerilen hız ayarını, RES (Reset) düğmesi ile onaylayabilir.

5.17.6 Sollama yaparken hızlanma

Cihaz aktifken ve bir aracı takip ederken, cihaz belirli bir hızın üzerinde seyrederken sollamayı kolaylaştırmak için ek hızlanma sağlar ve sağdan trafik olan yollarda sol yön göstergesini (soldan trafik olan yollarda sağ göstergeyi) açar.

Cihaz, araç sol trafikten sağ trafiğe geçtiğinde trafiğin yönünü otomatik olarak algılar.

5.17.7 Hızın geri çağrılması

Sistem iptal edildikten ancak devre dışı bırakılmadıktan sonra, daha önce bir hız ayarlanmışsa, bunu geri çağırmak için RES (Reset) düğmesine basmanız ve ayağınızı gaz pedalından çekmeniz yeterlidir.

Sistem en son kaydedilen hıza ayarlanacaktır.

Önceden ayarlanan hıza dönmeden önce, hızı bu değere yaklaştırın, ardından RES (Reset) düğmesine basın ve bırakın.

UYARI: Geri çağırma fonksiyonu sadece yol ve trafik koşulları izin veriyorsa kullanılmalıdır. Mevcut trafik ve yol koşulları için aşırı yüksek veya düşük bir hızın geri çağrılması aracın hızlanmasına veya yavaşlamasına neden olabilir. Bu önlemlere uyulmaması ciddi kazalara ve ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

5.17.8 Araçlar arasındaki mesafenin ayarlanması

Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafe 1 bar (kısa), 2 bar (orta), 3 bar (uzun), 4 bar (maksimum) olarak ayarlanabilir.

Öndeki araçla olan mesafeler hız ile orantılıdır.

Öndeki araca göre zaman aralığı sabit kalır ve 1 saniye (kısa mesafe 1-bar ayarı için) ile 2 saniye (maksimum mesafe 4-bar ayarı için) arasında değişir.

Ayarlanan mesafe ekranda özel bir simge aracılığıyla (veya Driver Assist" (Sürücü Asistanı) alanında) gösterilir.

Cihaz ilk kez kullanıldığında ayar 4'tür (maksimum). Mesafe sürücü tarafından değiştirildikten sonra, yeni mesafe sistem devre dışı bırakıldıktan ve yeniden etkinleştirildikten sonra da kaydedilecektir.

Mesafeyi azaltmak için

Mesafe ayarını azaltmak için düğmeye basın ve bırakın .

Mesafe ayarı, düğmeye her basıldığında bir çubuk (daha kısa) azalır.

Önde araç yoksa ayarlanan hız korunur. En kısa mesafeye ulaşıldığında, düğmeye bir kez daha basılması en uzun mesafeyi ayarlayacaktır.

Önde aynı şeritte daha yavaş hızda seyreden bir araç tespit edilirse, ekranda bir simge belirir (varsa). Cihaz, ayarlanan hızdan bağımsız olarak mesafe ayarını korumak için araç hızını otomatik olarak ayarlayacaktır.

Araç ayarlanan mesafeyi şu ana kadar korur:

- öndeki araç ayarlanan hızdan daha yüksek bir hıza çıkar;
- öndeki araç şeritten veya Adaptif Hız Sabitleyici cihaz sensörünün algılama alanından ayrılır;
- mesafe ayarı değiştirilir;
- Adaptif Hız Sabitleyici cihazı devre dışı bırakılır/iptal edilir.

UYARI: Cihaz tarafından uygulanan maksimum frenleme sınırlıdır. Sürücü gerektiğinde her durumda frene basabilir.

UYARI: Cihaz, frenleme seviyesinin ayarlanan mesafeyi korumak için yeterli olmadığını tahmin ederse, öndeki araca yaklaşırken sürücüyü bilgilendirmek için ekranda "FRENLE!" uyarı mesajı yanıp sönecektir. Ayrıca sesli bir uyarı da verilir. Bu durumda, öndeki araçla aranızda güvenli bir mesafe bırakmak için gerektiğinde hemen fren yapmanız tavsiye edilir.

UYARI: Sürücü, aracın gittiği yönde yaya, diğer araçlar veya hedeflerin bulunmamasını sağlamaktan sorumludur. Bu önlemlere uyulmaması ciddi kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

UYARI: Sürücü, ilgili ülkede yürürlükte olan otoyol kurallarına uyarak öndeki araçla arasında güvenli bir mesafe bırakmaktan tamamen sorumludur.

5.17.9 Devre dışı bırakma

Aşağıdaki durumlarda cihaz devre dışı bırakılır ve ayarlanan hız iptal edilir:

- Adaptif Hız Sabitleyici düğmesine basıldığında;
- Hız Sınırlayıcı düğmesine basıldığında; kontak düğmesi STOP (Durdur) konumunda iken.

Cihaz iptal edilmiştir (ayarlanan hız ve mesafe kaydedilir):

- CANC (İptal) düğmesine basıldığında;
- "İstenen hızın ayarlanması" kısmında belirtilen koşullar oluştuğunda;
- araç hızı ayarlanan minimum hızın altına düştüğünde (örneğin yavaş araçların varlığında).

Sistem öndeki bir araca göre yavaşlarken bu koşullar meydana gelirse, sistem, gerekirse, sistemde ayarlanabilen minimum hız içinde iptal edildikten veya devre dışı bırakıldıktan sonra da yavaşlamaya devam edebilir.

5.17.10 Sistem sınırlı çalışma uyarısı

Ekranda özel mesaj gösteriliyorsa, sistemin çalışmasını sınırlayan bir durum meydana gelmiş olabilir.

Bu sınırlamanın olası nedenleri bir arıza, sensörlerden birinin kör olması veya kamera görüşünü engelleyen bir şeydir.

Radar sensörünün engellenmesi durumunda, resimde gösterilen bölgedeki sensör konumunu temizleyin.

Temizlik için temiz bir bez kullanın. Solvent veya aşındırıcı macun kullanmayın.

Sistem fonksiyonlarını sınırlayan koşullar sona erdiğinde, bu normal ve eksiksiz çalışmaya geri dönecektir. Arıza devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

5.17.11 Sürüş esnasında alınacak önlemler

Cihaz bazı sürüş koşullarında doğru çalışmayabilir (aşağıya bakın): sürücü aracı her zaman kontrol etmelidir.

Römork çekme

Römork çekerken cihazın kullanılması tavsiye edilmez.

Araç hizalanmamış

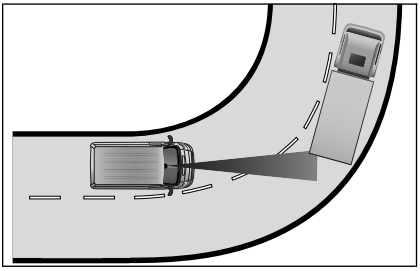
Cihaz, aynı şeritte seyreden ancak aynı seyahat yönü boyunca hizalanmamış bir aracı veya yan şeritten gelen bir aracı algılamayabilir. Bu durumlarda öndeki araçlarla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir.

Hizalanmamış araç sürüş yönüne girip çıkabilir ve aracın beklenmedik şekilde fren yapmasına veya hızlanmasına neden olabilir.

Direksiyon ve virajlar

Cihazın ayarlı olduğu virajlarda, önde hiçbir araç tespit edilmese bile aracın dengesini sağlamak için hız ve ivmeyi sınırlayabilir.

Virajdan çıkarken, cihaz önceden ayarlanan hızı sıfırlar.



UYARI: Dar eğriler olması durumunda, cihazın performansı sınırlı olabilir. Bu durumda, cihazın devre dışı bırakılması tavsiye edilir. Bu durumda, cihazın devre dışı bırakılması tavsiye edilir.

Cihazı eğim üzerinde kullanma

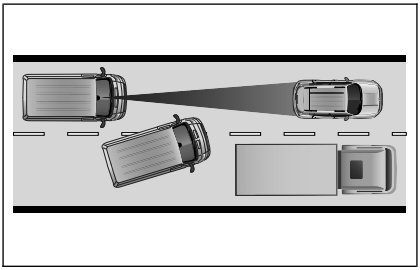
Değişken eğimli yollarda sürüş yaparken, cihaz şeritte bir aracın varlığını algılamayabilir.

Cihaz performansı hız, yük, trafik koşulları ve eğim dikliğine göre sınırlandırılabilir.

Şerit değiştirme

Cihaz, tamamen şeridinize girene kadar bir aracın varlığını algılamayabilir.

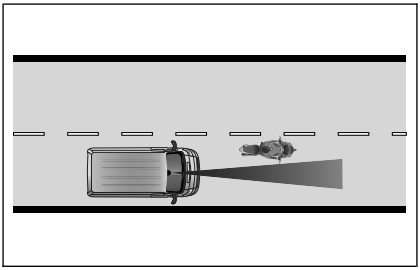
Bu durumda, şerit değiştiren araçla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir: her zaman azami dikkat gösterilmesi ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olunması tavsiye edilir.



Küçük araçlar

Şeridin dış kenarlarına yakın seyreden veya kaldırım kenarından şeride giren bazı dar araçlar (örneğin bisikletler ve motosikletler) tamamen şeride girene kadar algılanmaz.

Bu durumlarda öndeki araçlarla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir.

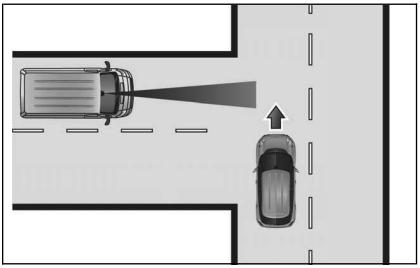


Sabit nesneler ve araçlar

Cihaz sabit araçların veya nesnelerin varlığını tespit edemez. Örneğin, öndeki araç şeritten ayrılırsa ve onun önündeki bir araç şeritte duruyorsa cihaz çalışmayacaktır. Her zaman azami dikkat gösterin ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olun.

Karşılıklı veya çapraz yönde hareket eden nesneler ve araçlar

Cihaz, ters veya çapraz yönde hareket eden nesnelerin veya araçların varlığını algılayamaz ve sonuç olarak çalıştırılmaz.



5.18 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Stop&Go Özellikli Adaptif Hız Sabitleyici

(varsa)

⚠ UYARI!

Sürüş sırasında her zaman azami dikkat gösterin ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olun.

Sistem, sürüş sırasında her zaman tüm dikkatini vermesi gereken sürücü için bir yardımcıdır. Sorumluluk her zaman sürücüye aittir ve tam bir güvenlik içinde araç kullanmak için trafik koşullarını dikkate almalıdır. Sürücü her zaman öndeki araçla arasındaki güvenli mesafeyi korumalıdır.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Cihaz yayaların, karşıdan gelen veya çapraz yönde hareket eden araçların ve sabit nesnelerin (örn. kuyrukta bekleyen bir araç veya arızalı bir araç) varlığında etkinleştirilmez.

Cihaz yol, trafik ve hava koşullarını ve zayıf görüş koşullarını (örn. sis) dikkate alamaz.

Cihaz karmaşık sürüş koşullarını her zaman tam olarak algılayamaz, bu da tutulacak güvenli mesafenin yanlış belirlenmesine veya hiç belirlenmemesine neden olabilir.

Cihaz aracı durma noktasına getirebilir ancak sürücü gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olmalıdır.

Sistem, şiddetli yağmur, dolu, düşük güneş, kör kamera, yoğun sis, yoğun kar gibi hava koşullarında sınırlı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Ön camdaki kamera çıkartma veya başka bir nesne ile kapatılmamalıdır.

Ön geometride değişiklik, lastik değişikliği veya aracın standart yükünden daha ağır bir yük gibi araçta yapılan herhangi bir yapısal değişiklikten çalışma olumsuz etkilenebilir.

Kameranın monte edildiği bölgedeki yanlış onarımlar görüş alanını etkileyebilir ve performansını düşürebilir (örneğin çizikleri gidermek için dolgu veya yapıştırıcı uygulanması). Bu tür işlemler için bir Bayiye gidin.

Ön camdaki kamerayı kurcalamayın veya üzerinde çalışmayın. Hasar durumunda, bir Bayi ile iletişime geçin.

Tampon alt bölgesinde yüksek basınçlı jetlerle yıkama yapmayın: özellikle sistemin elektrik konnektörü üzerinde çalışmayın. Solvent veya aşındırıcı macun kullanmayın.

Sensörün etrafındaki bölgede onarım ve boyama yapılması durumunda dikkatli olun. Önden bir darbe durumunda sensör otomatik olarak devre dışı kalabilir ve sensörün onarılması gerektiğini belirten bir uyarı gösterebilir.

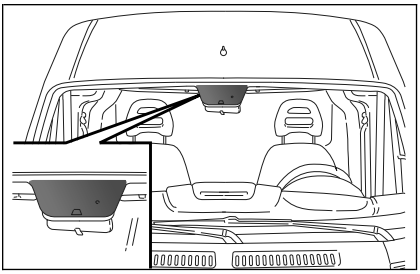
Arıza uyarısı olmasa bile, radar sensörünün konumunun değiştiğini düşünüyorsanız (örneğin park manevralarında olduğu gibi düşük hızda önden çarpma nedeniyle) sistemin çalışmasını devre dışı bırakın. Bu durumlarda, radar sensörünün yeniden hizalanması veya değiştirilmesi için bir Bayiye gidin.

5.18.1 Açıklama

Stop&Go özellikli Adaptif Hız Sabitleyici, Hız Sabitleyici fonksiyonlarını öndeki araçla olan mesafeyi kontrol etmek için bir fonksiyonla birleştiren bir sürücü destek cihazıdır.

Sistem, gaz pedalına basmaya gerek kalmadan aracın istenen hızda tutulmasını sağlar. Ayrıca sürücü tarafından ayarlanan mesafenin öndeki araçtan uzak tutulmasını sağlar.

Sistem, ön tamponun arkasında yer alan bir radar sensörü ve ön camın orta kısmında yer alan bir kamera kullanarak öndeki aracın varlığını tespit eder.



Uyarılar

Sensör önde herhangi bir araç algılamazsa, cihaz sabit bir ayarlanmış hızı koruyacaktır.

Sensör önde bir araç tespit ederse, cihaz orijinal ayarlanan hızı aşmamak için hafifçe fren yaparak (veya hızlanarak) otomatik olarak müdahale eder, böylece araç öndeki aracın hızına uyum sağlamaya çalışarak önceden ayarlanan mesafeyi korur.

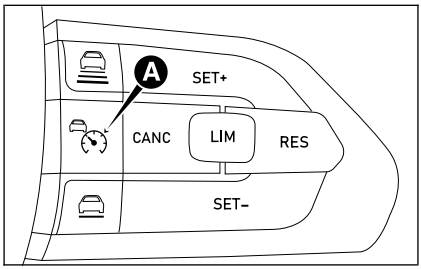
Aşağıdaki durumlarda cihazın kapatılması tavsiye edilir:

- siste, şiddetli yağmurda, karda sürüş;
- viraja yakın sürüş (virajlı yollar), buzlu, karlı, kaygan yollar veya dik yokuş yukarı veya yokuş aşağı eğimli yollar;
- bir dönüş şeridine veya otoyolun bir çıkış rampasına girerken;
- römork çekmek;
- koşullar sabit bir hızda güvenli sürüşe izin vermediğinde.

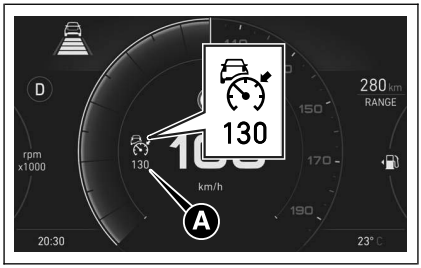
5.18.2 Etkinleştirme / devreden çıkarma

Etkinleştirme

Cihazı etkinleştirmek için (A) düğmesine basın ve bırakın.



Sistem etkinleştirildiğinde ve çalışmaya hazır olduğunda, ekranda sistemin "hazır" olduğunu gösteren (A) bir grafik görüntülenir.



UYARI: Cihazı kullanılmadığı zamanlarda aktif halde bırakmak tehlikelidir. Yanlışlıkla etkinleştirilmesi ve beklenmedik aşırı hız nedeniyle aracın kontrolünü kaybetme riski vardır.

Devre dışı bırakma

Cihaz aktifken, devre dışı bırakmak için (A) düğmesine basın ve bırakın.

5.18.3 İstenen hızın ayarlanması

Cihaz sadece 0 km/s (0 mph) üzerinde ve 130 km/s (81 mph) altında bir hıza ayarlanabilir.

Araç istenen hıza ulaştığında, hızı geçerli hıza ayarlamak için SET + veya SET - düğmesine basıp bırakın. Ekranda ayarlanan hız gösterilecektir. Sonra ayağınızı gaz pedalından çekin. Aracın ayarlanan hızdan daha hızlı gitmesini sağlamak için gaz pedalına basın. Gaz pedalına basılıyken:

- ekranda birkaç saniye boyunca özel bir mesaj görüntülenecektir;
- cihaz, araç ile öndeki araç arasındaki mesafeyi kontrol edemeyecektir. Bu durumda hız sadece gaz pedalının konumu ile belirlenecektir.

Gaz pedalı bırakılır bırakılmaz cihaz normal çalışmasına geri dönecektir.

Sistem ayarlanamaz:

- fren pedalına basarken;
- frenler aşırı ısındığında;
- elektrikli park freni devredeyken;
- şanzıman P (Park), R (Geri) veya N (Boş) konumundayken;
- motor devri maksimum eşiğin üzerinde olduğunda;
- ESC sisteminin (veya ABS veya diğer stabilite kontrol sistemlerinin) bir müdahalesi devam ederken veya yeni sona erdiğinde;
- Otonom Acil Fren Kontrolü (AEB Kontrolü) sistemi (varsa) otomatik frenleme yaparken;
- Hız Sınırlayıcı etkin olduğunda: Hız Sınırlayıcıyı devre dışı bırakmak için (A) düğmesine basın. Sistemi “ready” (hazır) durumuna getirmek için (A) düğmesine tekrar basın;
- cihazın arızalanması durumunda;
- motor kapalıyken;
- çok dik yamaçlarda;
- radar sensörünün engellenmesi durumunda:

Böyle bir durumda sensörü temizleyin. Temizlik için temiz bir bez kullanın. Solvent veya aşındırıcı macun kullanmayın. Sistemin ayarlanması durumunda, yukarıda açıklanan koşullar, koşullara göre değişebilen sürelerle sistemin iptal edilmesine veya devre dışı bırakılmasına da neden olur.

UYARI: Gaz pedalına basılıyken ayarlanandan daha yüksek hızlara ulaşıldığında cihaz devre dışı bırakılmaz. Bu koşullarda cihaz düzgün çalışmayabilir ve devre dışı bırakılması tavsiye edilir.

5.18.4 Hızın artırılması / azaltılması

Sistem ayarlandıktan sonra, SET + ve SET - düğmeleri basılı tutularak kayıtlı hız artırılabilir veya azaltılabilir.

- **SET + veya SET - düğmesine bir kez basın:** ayarlanan hız 1 km/s (1 mph) artacak veya azalacaktır. Düğmeye sonraki her basış 1 km/s (1 mph) artış veya azalışla sonuçlanacaktır.
- **SET + veya SET - düğmesini basılı tutun:** düğme bırakılana kadar ayarlanan hız 10 km/s (veya 5 mph) adımlarla artacak veya azalacaktır. Ayarlanan hız artışı veya azalışı ekranda gösterilir.

Uyarılar

- Gaz pedalına basılı tutarak, araç ayarlanan hızın ötesinde hızlanmaya devam edebilir. Bu durumda, hızı aracın mevcut hızına ayarlamak için SET + (veya SET –) düğmesine basın.
- Hızı düşürmek için SET - düğmesine basıldığında, egzoz freni aracı ayarlanan hıza ulaşmak için yeterince yavaşlatmazsa fren sistemi otomatik olarak müdahale eder.
- Sistem yokuş yukarı ve yokuş aşağı ayarlanan hızı korur; ancak özellikle dik eğimlerde hafif bir değişiklik olması tamamen normaldir.
- Frenler aşırı ısınırsa cihaz sürüş sırasında kapatılır.

Yol işareti ile hız değişimi (Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici)

Sistem, navigasyon cihazı mevcutken "Trafik İşareti Tanıma" sistemi tarafından algılanan yol işaretinde belirtilene eşit bir hız sınırı ayarlamak için kullanılabilir (bu bölümdeki ilgili bölüme bakın).

"Trafik İşareti Tanıma" sistemi, bir mesajla birlikte gösterilecek olan yeni hız sınırını önerecektir. Sürücü, yol işareti tarafından önerilen hız ayarını RES (Reset) düğmesi ile onaylayabilir.

Durma ve yeniden başlatma

Sistem, öndeki araç yavaşladığında ve durduğunda aracı durma noktasına kadar yavaşlatabilir.

Araç durursa ve öndeki araç iki saniye içinde yeniden çalışırsa sistem aracı otomatik olarak yeniden çalıştırır. Öndeki araç 2 saniye sonra yeniden çalışırsa, sistemi yeniden etkinleştirmek ve yeniden başlatmak için RES (Reset) düğmesine veya gaz pedalına basılmalıdır. Sistem aracı üç dakika boyunca hareketsiz tutarsa, elektrikli park freni devreye girecek ve sistem devre dışı kalacaktır.

NOT: Sistem aracı durur halde tutarken elektrikli park freni devreye girecek ve durmaya yakın hızlarda sürücü emniyet kemerini çözerse veya kapıyı açarsa sistem devre dışı kalacaktır.

UYARI: Sürücü, sistem yeniden etkinleştirildiğinde aracın önünde yaya, araç veya başka bir engel olmadığından emin olmalıdır. Bu önleme uyulmaması ciddi kazalara ve ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

5.18.5 Sollama yaparken hızlanma

Cihaz aktifken ve bir aracı takip ederken, cihaz belirli bir hızın üzerinde seyrederken sollamayı kolaylaştırmak için ek hızlanma sağlar ve sağdan trafik olan yollarda sol yön göstergesini (soldan trafik olan yollarda sağ göstergeyi) açar. Cihaz, araç sol trafikten sağ trafiğe geçtiğinde trafiğin yönünü otomatik olarak algılar.

5.18.6 Hızın geri çağrılması

Sistem iptal edildikten ancak devre dışı bırakılmadıktan sonra, daha önce bir hız ayarlanmışsa, bunu geri çağırmak için RES (Reset) düğmesine basmanız ve ayağınızı gaz pedalından çekmeniz yeterlidir.

Sistem en son kaydedilen hıza ayarlanacaktır.

Önceden ayarlanan hıza dönmeden önce, hızı bu değere yaklaştırın, ardından RES (Reset) düğmesine basın ve bırakın.

UYARI: Geri çağırma fonksiyonu sadece yol ve trafik koşulları izin veriyorsa kullanılmalıdır. Mevcut trafik ve yol koşulları için aşırı yüksek veya düşük bir hızın geri çağrılması aracın hızlanmasına veya yavaşlamasına neden olabilir. Bu önlemlere uyulmaması ciddi kazalara ve ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

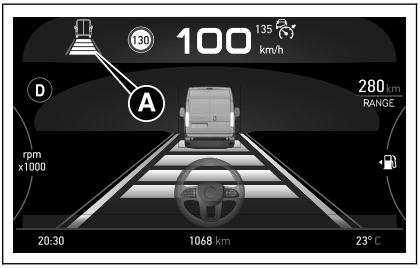
5.18.7 Araçlar arasındaki mesafenin ayarlanması

Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafe 1 bar (kısa), 2 bar (orta), 3 bar (uzun), 4 bar (maksimum) olarak ayarlanabilir.

Öndeki araçla olan mesafeler hız ile orantılıdır. Öndeki araca göre zaman aralığı sabit kalır ve 1 saniye (kısa mesafe 1-bar ayarı için) ile 2 saniye (maksimum mesafe 4-bar ayarı için) arasında değişir.

Ayarlanan mesafe ekranda özel bir simge (A) aracılığıyla (veya Driver Assist" (Sürücü Asistanı) alanında) gösterilir.

Cihaz ilk kez kullanıldığında ayar 4'tür (maksimum). Mesafe sürücü tarafından değiştirildikten sonra, yeni mesafe sistem devre dışı bırakıldıktan ve yeniden etkinleştirildikten sonra da kaydedilecektir.



Mesafeyi azaltmak için

Mesafe ayarını azaltmak için düğmeye basın ve bırakın.

Mesafe ayarı, düğmeye her basıldığında bir çubuk (daha kısa) azalır.

Önde araç yoksa ayarlanan hız korunur. En kısa mesafeye ulaşıldığında, düğmeye bir kez daha basılması en uzun mesafeyi ayarlayacaktır.

Gösterge panelinde gösterilen bir araç aynı şeritte daha yavaş bir hızda ilerliyorsa, ekranda bir simge belirir (varsa). Cihaz, ayarlanan hızdan bağımsız olarak mesafe ayarını korumak için araç hızını otomatik olarak ayarlayacaktır.

Araç ayarlanan mesafeyi şu ana kadar korur:

- öndeki araç ayarlanan hızdan daha yüksek bir hıza çıkar;
- öndeki araç şeritten veya Adaptif Hız Sabitleyici cihaz sensörünün algılama alanından ayrılır;
- mesafe ayarı değiştirilir;
- Adaptif Hız Sabitleyici cihazı devre dışı bırakılır/iptal edilir.

UYARI: Cihaz tarafından uygulanan maksimum frenleme sınırlıdır. Sürücü gerektiğinde her durumda frene basabilir.

UYARI: Sistem, frenleme seviyesinin ayarlanan mesafeyi korumak için yetersiz olduğunu tahmin ederse, ekranda bir uyarı mesajı görüntüleyerek sürücüye öndeki araca yaklaşırken dikkat etmesi gerektiğini bildirir. Ayrıca sesli bir uyarı da verilir. Bu durumda, öndeki araçla aranızda güvenli bir mesafe bırakmak için gerektiğinde hemen fren yapmanız tavsiye edilir.

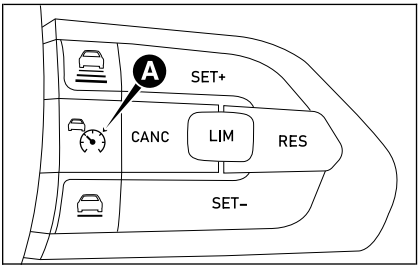
UYARI: Sürücü, aracın gittiği yönde yaya, diğer araçlar veya hedeflerin bulunmamasını sağlamaktan sorumludur. Bu önlemlere uyulmaması ciddi kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

UYARI: Sürücü, ilgili ülkede yürürlükte olan otoyol kurallarına uyarak öndeki araçla arasında güvenli bir mesafe bırakmaktan tamamen sorumludur.

5.18.8 Devre dışı bırakma

Aşağıdaki durumlarda cihaz devre dışı bırakılır ve ayarlanan hız iptal edilir:

- Adaptif Hız Sabitleyicide (A) düğmesine basılınca;



- Hız Sınırlayıcı düğmesi basılıdır;
- kontak anahtarı STOP (Durdur) konumundadır;

Cihaz iptal edilmiştir (ayarlanan hız ve mesafe kaydedilir):

- CANC (İptal) düğmesine basıldığında;
- "İstenen hızın ayarlanması" bölümünde belirtilen koşullar oluştuğunda.

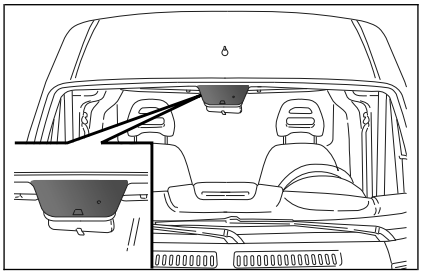
Sistem öndeki bir araca göre yavaşlarken bu koşullar meydana gelirse, sistem, gerekirse, sistemde ayarlanabilen minimum hız içinde iptal edildikten veya devre dışı bırakıldıktan sonra da yavaşlamaya devam edebilir.

5.18.9 Sistem sınırlı çalışma uyarısı

Ekranda özel mesaj gösteriliyorsa, sistemin çalışmasını sınırlayan bir durum meydana gelmiş olabilir.

Bu sınırlamanın olası nedenleri kamera görüntüsünü engelleyen bir şey veya bir arızadır.

Kameranın körleşmesi durumunda (örn. ön camın önündeki düşük güneş nedeniyle), ışık ve parlama koşulları sona erene kadar bekleyin ve sistemin tam olarak çalışmasına izin verin.



Bir engel sinyali verilirse, ön camın resimde gösterilen kısmını temizleyin ve mesajın kaybolduğunu kontrol edin.

Sistem fonksiyonlarını sınırlayan koşullar sona erdiğinde, bu normal ve eksiksiz çalışmaya geri dönecektir. Arıza devam ederse, bir Bayi ile temasa geçin.

5.18.10 Sürüş esnasında alınacak önlemler

Sistem bazı sürüş koşullarında doğru çalışmayabilir (aşağıya bakın): sürücü aracı her zaman kontrol etmelidir.

Araç hizalanmamış

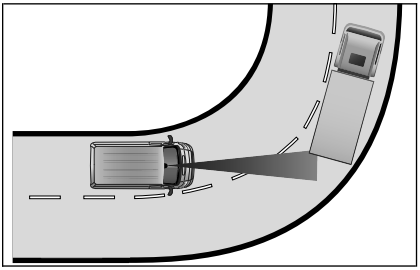
Sistem, aynı şeritte seyreden ancak aynı seyahat yönü boyunca hizalanmamış bir aracı veya yan şeritten gelen bir aracı algılamayabilir. Bu durumlarda öndeki araçlarla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir.

Hizalanmamış araç sürüş yönüne girip çıkabilir ve aracın beklenmedik şekilde fren yapmasına veya hızlanmasına neden olabilir.

Direksiyon ve virajlar

Sistem ayarlıyken virajlarda, önde hiçbir araç tespit edilmese bile araç dengesini sağlamak için hızı ve ivmelenmeyi sınırlayabilir.

Virajdan çıkarken, sistem önceden ayarlanan hızı sıfırlar.



UYARI: Dar virajlarda sistemin performansı sınırlı olabilir. Bu durumda, cihazın devre dışı bırakılması tavsiye edilir.

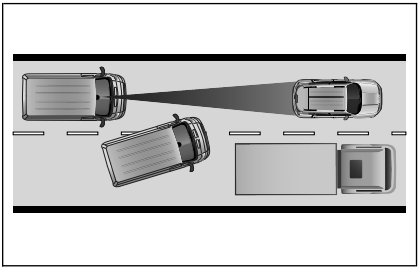
Sistemi gradyan üzerinde kullanma

Değişken eğimli yollarda sürüş yaparken, sistem şeritte bir aracın varlığını algılamayabilir. Sistem performansı hıza, aracın yüküne, trafik koşullarına ve eğim dikliğine göre sınırlandırılabilir.

Şerit değiştirme

Sistem, tamamen şeridinize girene kadar bir aracın varlığını algılamayabilir.

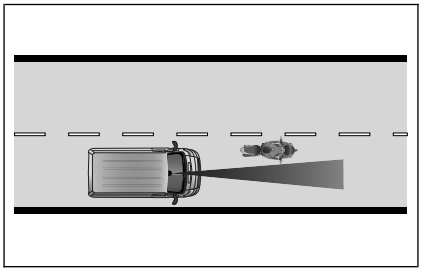
Bu durumda, şerit değiştiren araçla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir: her zaman azami dikkat gösterilmesi ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olunması tavsiye edilir.



Küçük araçlar

Şeridin dış kenarlarına yakın seyreden veya kaldırım kenarından şeride giren bazı dar araçlar (örneğin bisikletler ve motosikletler) tamamen şeride girene kadar algılanmaz.

Bu durumlarda öndeki araçlarla yeterli mesafe garanti edilemeyebilir.

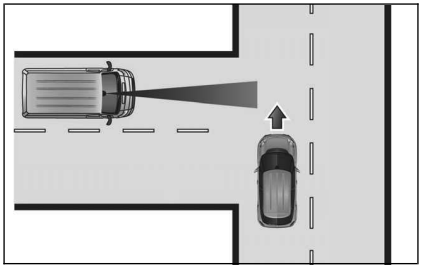


Sabit nesneler ve araçlar

Sistem, 60 km/s (37 mph) üzerindeki bir hızda seyahat ediyorsanız sabit nesnelerin ve araçların varlığını algılayamaz. Örneğin, öndeki araç şeritten ayrılırsa ve önündeki şeritte bir araç durursa sistem çalışmayabilir. Her zaman azami dikkat gösterin ve gerektiğinde frene basmaya her zaman hazır olun.

Karşılıklı veya çapraz yönde hareket eden nesneler ve araçlar

Sistem ters veya çapraz yönde hareket eden nesnelerin veya araçların varlığını tespit edemez ve sonuç olarak çalıştırılamaz.



5.19 Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Trafik Sıkışıklığı Asistanı

(varsa)

Sistem, Aktif Hız Sabitleyici (ACC) fonksiyonları ile şerit merkezleme mantığını birleştirerek aracın yörüngesini kontrol eder, şeridin ortasına mümkün olduğunca yakın tutar ve aynı zamanda hızı yönetir.

⚠ UYARI!

Co-Driver sisteminin performansını etkileyen birçok öngörülemeyen durum ortaya çıkabilir. Sürücü derhal tepki vermeye ve Co-Driver sistemi yerine aracın kontrolünü ele almaya hazır olmalıdır.

Araç mevcut hıza göre çok dar bir viraja yaklaşırsa, Co-Driver sistemi kapanır. Bu nedenle sürücü, aracın kontrolünü her an yeniden ele geçirmeye hazır olmalıdır. Bu durumdan kaçınmak için ayarlanan araç hızının mevcut yol hız sınırını aşmaması önemlidir.

Co-Driver sistemi direksiyon simidindeki elleri algılayan bir sensör kullanır: sürücü ellerini her zaman direksiyon simidinde tutmalıdır. Eller belirli bir süre direksiyon simidinden çekilirse sistem devre dışı kalır.

Co-Driver sistemini kullanırken direksiyonu tutun ve yol koşullarını ve çevredeki trafiği göz önünde bulundurun. Bu nedenle sürücü, aracın kontrolünü her an yeniden ele geçirmeye hazır olmalıdır. Bu talimatlara uyulmaması ağır yaralanmalara ve hatta ölümcül sonuçlara neden olabilir.

Co-Driver sistemi, sürüş sırasında her zaman tüm dikkatini vermesi gereken sürücü için bir yardımcıdır. Sorumluluk her zaman sürücüye aittir ve tam bir güvenlik içinde araç kullanmak için trafik koşullarını dikkate almalıdır.

⚠ UYARI! *(Devam)*

Sürücü her zaman öndeki araçla arasındaki güvenli mesafeyi korumalıdır.

Çizilme, ufalanma veya kırılma nedeniyle ön camın değiştirilmesi gerekiyorsa, yalnızca bir Bayi ile iletişime geçin. Ön camı kendi başınıza değiştirmeyin, arıza riski vardır! Kamera bölgesinde hasar varsa ön camın değiştirilmesi tavsiye edilir.

Aracın şehir içi güzergahlarda sürülmesi, dikey ve yatay işaretlerin sınırlı olması ve/veya olmaması ve değişken trafik koşulları nedeniyle sistemin hassasiyetini önemli ölçüde değiştirebilir.

Direksiyon simidinin üzerine, direksiyon simidindeki kapasitif el algılama sensörünü engelleyebilecek herhangi bir nesne (örn. herhangi bir tür veya malzemeden direksiyon simidi kılıfı) koymayın.

Dış etkenler ve koşullar Co-Driver sisteminin düzgün çalışmasını etkileyebilir: çamur, buz, kar vb. nedeniyle oluşan hasar veya engeller, hasarlı veya yanlış hizalanmış tamponlar, elektromanyetik dalgalara neden olan diğer ekipmanlarla etkileşim.

Tüm yol türlerinde etkinleştirilebilen bir sürüş destek sistemidir. Sistem, aracı şeridin ortasında sabit bir hızda tutmanıza yardımcı olmak için ön kamera ve radardan gelen bilgileri kullanır.

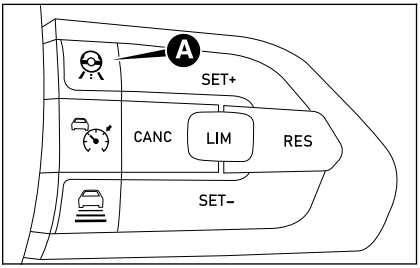
Şerit işaretleme çizgisinin eksik olması veya doğru algılanmaması durumunda, Co-Driver sistemi komşu ve önceki araçlardan gelen bilgileri de kullanabilir. Bu durum sıkışık trafikte, aracın ön kısmı ve/veya aracın etrafındaki nesneler şerit işaretlerini engellediğinde meydana gelebilir. Bu durumda sistem, sürüş yörüngesini tanımlamak için trafikteki araç kuyruklarını kullanabilir. Alternatif olarak sistem, öndeki aracı otomatik olarak takip etmesini sağlayan "lock-on" stratejisini kullanabilir.

5.19.1 Kullanım

Sistem yalnızca sürücü ellerini direksiyon simidinde tutarsa çalışır.

Sistem ellerin direksiyon simidinden ayrıldığını tespit ederse, ellerinizi direksiyon simidine geri koymanız gerektiği konusunda sizi uyaracaktır (sonraki sayfalara bakın).

UYARI: Tüm koşullar yerine getirildiğinde Co-Driver sisteminin etkinleştirilmesi birkaç saniye sürebilir. Bu süre zarfında gösterge paneli ekranında gri bir gösterge belirecek ve tüm koşullar yerine getirilir getirilmez sistem sürücünün herhangi bir müdahalesine gerek kalmadan otomatik olarak devreye girecektir.



Co-Driver sistemi açılmadan önce aşağıdaki koşullar yerine getirilmelidir:

- Co-Driver sistemi direksiyon simidindeki (A) düğmesine basılarak çalıştırılmalıdır;
- Adaptif Hız Sabitleyici cihaz (ACC) açık olmalıdır;
- araç hızı 0 ile 150 km/s arasında olmalıdır;
- kamera veya radarla ilgili herhangi bir anormallik bulunmamalıdır;
- yol şeridi genişliği 2,7 metre ile 4,2 metre arasında olmalıdır;
- sinyal lambaları etkinleştirilmemelidir; sistemle ilgili herhangi bir anormallik olmamalıdır.

5.19.2 Etkinleştirme / devreden çıkarma

Sistemi etkinleştirmek için, direksiyon simidindeki (A) düğmesine basın.

Sistemi devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın.

Süspansiyon koşulları

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışması geçici olarak duraklatılır:

- ACC sisteminin devre dışı bırakılması veya engellenmesi (Adaptif Hız Sabitleyici fonksiyonu bölümüne bakın);
- eğer çok sıkı kıvrımlar varsa;
- iki hattan biri kopmuş veya bozulmuş;
- güneş alçakta ve ön camdaki kameranın gözlerini kamaştırıyor;
- sol veya sağ yön göstergesi etkinleştirilmişse;
- sürücü ilgili taraftaki yön göstergesini açmadan kasıtlı olarak şerit değiştirirse;
- çevredeki trafik olmadığında ve yatay işaretler olmadığında veya tespit edilemediğinde;
- sistem anomalileri varsa;
- araç hızı maksimum sınırı aşarsa;
- yanal ivme yüksekse;
- zayıf görüş (şiddetli yağmur, kar, sis vb. nedeniyle)

Otomatik devre dışı bırakma

Ellerinizi 45 saniye boyunca direksiyon simidinden çekerseniz sistem devre dışı kalır.

UYARI: Co-Driver duraklatıldığında, özel alandaki ilgili grafikler griye dönecektir.

UYARI: Direksiyon simidi üzerindeki eller, içine yerleştirilmiş kapasitif bir sensör tarafından algılanır.

Süspansiyon koşulları sona erdiğinde, Co-Driver, sürücü tarafından herhangi bir yeniden etkinleştirme eylemi gerektirmeden tekrar kullanılabilir olacaktır.

5.19.3 Ekrandaki göstergeler

Sistem durumu her zaman gösterge paneli ekranındaki özel bir alandan görüntülenebilir.

Sistem durumu sembolünün rengiyle gösterilir.

Sürücünün elleri direksiyon simidinde değilse, sürücüyü ellerini direksiyon simidinde yeniden konumlandırması gerektiği konusunda uyarmak için gösterge paneli ekranında bir dizi uyarı görüntülenir. Akustik sinyaller de yayılacaktır.

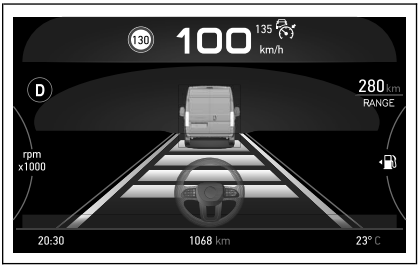
Belirli bir süre sonra, sürücü ellerini direksiyon simidi üzerinde yeniden konumlandırmamışsa Co-Driver sistemi devre dışı bırakılacaktır.

Sistem birkaç saniye boyunca direksiyon simidindeki elleri algılamadığında, gösterge paneli ekranının ortasında özel bir ekran görüntüleyerek sürücüyü uyaracaktır (sonraki sayfalardaki açıklamaya bakın).

5.19.4 Sistem durumu

Aktif sistem

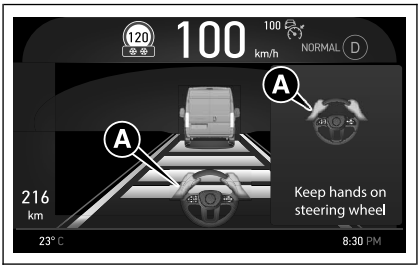
Aktif ve doğru çalışan sistem durumu, gösterge paneli ekranında Driver Assistance" (Sürücü Asistanı) menüsünde aşağıdaki ekranla gösterilir.



Eller direksiyon simidinden çekildiğinde, sistem otomatik olarak devre dışı kalmaz, ancak birkaç saniye sonra sürücüyü ellerini direksiyon simidine geri getirmesi konusunda uyarmak için gösterge paneli ekranında sırayla bazı özel ekranlar görüntülenir (aşağıdaki açıklamaya bakın).

Aktif sistem (eller kısa bir süre için direksiyon simidinden kaldırılır)

Sürücünün elleri direksiyon simidinden çekilir çekilmez gösterge paneli ekranında aşağıdaki ekran görüntülenir; sarı renkli bir uyarı (A) sürücüye ellerini direksiyon simidinde tutması gerektiğini bildirir; bu durumda sistem aktif kalır.



Ellerinizi birkaç saniye içinde tekrar direksiyon simidinin üzerine koymazsanız, bu ekran gösterge paneli ekranında kırmızı renkli gösterimler (A) ile birlikte görünecektir.

Aktif sistem (eller uzun süre direksiyon simidinden kaldırılır)

Sürücü tarafından herhangi bir işlem yapılmazsa akustik sinyal yoğunlaşacak ve minimum riskli manevra başlayacaktır.

Minimum risk manevrasının sonunda, gösterge paneli ekranında aşağıdaki ekran görüntülenecektir.

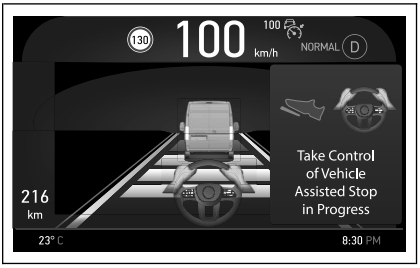
Co-Driver sistemi aktif olduğunda, Şerit Kontrol (varsa) geçici olarak duraklatılır. Co-Driver sistemi etkin olmadığında, daha önce etkinleştirildiyse Şerit Kontrol

(varsa) hala kullanılabilir. Şerit Kontrol sistemi hakkında daha fazla bilgi için "Güvenlik" bölümündeki "Sürüş destek sistemleri" başlığına bakın.

5.19.5 Minimum risk manevrası

Ellerinizi direksiyon simidinden uzun süre ayırırsanız, aracı emniyete almak için bir minimum risk manevrası başlatılacaktır.

Sistem, elleriniz direksiyon simidinden çekildikten 23 saniye sonra sizi uyarmak ve aracın kontrolünü yeniden ele almanızı teşvik etmek için hafifçe fren yapacaktır. Sürücü 3 saniye sonra aracın kontrolünü yeniden kazanmazsa, sistem tekrar hafifçe fren yapar. Daha sonra, ellerinizi direksiyon simidine geri koymamanız devam ederse, sistem aracı durdurmak için otomatik olarak fren yapacaktır (gösterge paneli ekranında ilgili uyarı ile birlikte).



Sistem otomatik frenlemeyi etkinleştirir etkinleştirmez tehlike uyarı ışıkları etkinleştirilecektir. Araç durduğunda, sistem kapıların kilidini açacak (önceden kilitlenmişse) ve dörtlü flaşörleri açık tutacak ve direksiyon simidi kumandasını devre dışı bırakacaktır.

Minimum risk manevrasının frenleme aşamasında aracın kontrolünü yeniden ele alırsanız, ellerinizi direksiyon simidine koymanız veya aynı anda gaz pedalına basmanız sistemin normal davranmasına neden olacak ve minimum risk manevrası iptal edilecektir.

5.19.6 Sistemin sınırlı çalışması

Aşağıdaki durumlardan biri gerçekleştiğinde Co-Driver'ın işlevselliği sınırlı veya azalmış olabilir:

Bunlardan başlıcaları aşağıda listelenmiştir:

- şerit işaretleme çizgilerinin net olmadığı veya görüşün zayıf olduğu durumlarda (örn. şiddetli yağmur, kar, sis vb.);
- kamera veya radar hasar görmüş, örtülmüş veya engellenmişse (örn. çamur, buz, kar vb.);
- tepelerde veya dar dönüşlü yollarda sürerken;
- otoyol gişelerinin yakınında;
- otoyol girişi veya çıkışı 6 metreden daha geniş olduğunda;
- kamera göz kamaştırıcı ışığa maruz kalırsa (örn. yansıma veya doğrudan güneş ışığı).

5.20 Sürüş tavsiyeleri

5.20.1 Yakıt tasarrufu - enerji tüketiminin azaltılması

Yakıt tasarrufu sağlamak ve CO_2 ve diğer kirleticilerin (azot oksitler, yanmamış hidrokarbonlar, Partikül Madde (PM), vb.) zararlı emisyonlarını azaltmak için bazı faydalı ipuçları aşağıda verilmiştir.

5.20.2 Genel bilgiler

Yakıt/enerji tüketimini etkileyen genel faktörler aşağıda listelenmiştir.

Araç bakımı

"Programlı Servis Planı" uyarınca kontroller ve ayarlamalar yaptırarak araca özen gösterin.

Lastikler

Lastik basınçlarını en az dört haftada bir kontrol edin: basınç çok düşükse, yuvarlanma direnci daha yüksek olduğundan yakıt/elektrik enerjisi tüketim seviyeleri artar.

Gereksiz yükler

Aşırı yüklü bir bagajla seyahat etmeyin. Aracın ağırlığı (özellikle şehir trafiğinde) ve geometrisi yakıt/enerji tüketimini ve dengeyi büyük ölçüde etkiler.

Tavan bagajı / kayak bagajı

Kullanımdan sonra portbagajı veya kayak rafını tavandan çıkarın. Bu aksesuarlar aracın aerodinamik katsayısını düşürür ve yakıt tüketimi üzerinde olumsuz bir etkiye sahiptir.

Özellikle büyük nesneleri taşırken, mümkünse bir römork kullanın.

Elektrikli cihazlar

Elektrikli cihazları yalnızca ihtiyaç duyulan süre boyunca kullanın. Isıtmalı arka cam, ilave farlar, ön cam/arka cam silecekleri ve ısıtıcı fan önemli miktarda enerjiye ihtiyaç duyar, bu nedenle yakıt (şehir içi çevrimde %25'e kadar) veya elektrik enerjisi tüketimini artırır.

Elektrikli versiyonlarda:

- yolcu bölmesindeki klimadan sonra kısa bir süre araç kullanacaksanız, otomatik klima kontrol kompresörünü kapatın veya fanı kapatın
- Yolcu bölmesi iklimlendirmesi, hem soğutma hem de ısıtma sırasında, yüksek voltajlı elektrikli bileşenler tarafından gerçekleştirilir ve bu nedenle elektrikli çalışma modunda aracın menzili üzerinde bir etkiye sahiptir. Aracın enerji verimliliğini en üst düzeye çıkarmak için, yolcu bölmesi klima fonksiyonunun sadece kesinlikle gerekli olduğunda kullanılması önerilir
- Yaz mevsiminde, aracı park ederken yolcu bölmesini aşırı ısıtacak şekilde park etmekten kaçının. Mümkünse uygun şekilde havalandırılmış kapalı alanlarda veya dışarıda gölgede park edin
- Menzil değeri, araçtaki hizmetlerin enerji çekimine bağlıdır (örn. otomatik klima kontrol sistemi açık).

Klima Sistemi

Klima daha yüksek yakıt tüketimine yol açar (ortalama + %20'ye kadar).

Dışarıdaki sıcaklık izin veriyorsa, sadece havalandırmayı kullanmaya çalışın.

Aerodinamik kontrol için cihazlar

Sertifikalı olmayan spoylerin kullanımı hava sürüklenmesini ve yakıt tüketimini olumsuz etkileyebilir.

5.20.3 Sürüş tarzı

Yakıt tüketimini etkileyen başlıca sürüş tarzları aşağıda listelenmiştir.

Başlangıç

Araç dururken motoru düşük veya yüksek devirlerde ısıtmayın; bu motorun daha yavaş ısınmasına ve dolayısıyla yakıt tüketiminin ve emisyonların artmasına neden olur. Bu nedenle, yüksek hızlardan kaçınarak hemen, yavaşça hareket etmeniz önerilir: bu şekilde motor daha çabuk ısınacaktır.

Gereksiz eylemler

Trafik ışıklarında dururken veya motoru kapatmadan önce hızlanmaktan kaçının.

Bu eylem ve ayrıca çift debriyaj modern araçlarda kesinlikle anlamsızdır ve ayrıca tüketimi ve kirliliği artırır.

Dişli seçimi

Trafik ve yol koşulları izin verdiği anda daha yüksek bir vites kullanın. Daha hızlı ivmelenmek için düşük vites kullanmak yakıt tüketimini artıracaktır.

Aynı şekilde yüksek vitesin yanlış kullanımı tüketimi, emisyonları ve motor aşınmasını artırır.

En yüksek hız

Yakıt tüketimi hız ile önemli ölçüde artar.

Hem yakıt tüketimi hem de emisyonlar açısından maliyetli olan gereksiz frenleme ve hızlanmalardan kaçınarak sabit bir hızı koruyun.

Hızlanma

Şiddetli bir şekilde hızlanmak tüketimi ve emisyonları büyük ölçüde etkileyecektir: hızlanma kademeli olmalıdır.

5.20.4 Kullanım koşulları

Yakıt tüketimini olumsuz etkileyen başlıca kullanım koşulları aşağıda sıralanmıştır.

Soğuk çalıştırma

Kısa yolculuklar ve sık sık soğuk çalıştırma, motorun optimum çalışma sıcaklığına ulaşmasına izin vermez.

Sonuç olarak, hem tüketim (kentsel döngüde +%15 ila +%30) hem de emisyonlar artacaktır.

Trafik ve yol durumu

Oldukça yüksek tüketim seviyeleri, örneğin alt viteslerin sıkça kullanıldığı kuyruklarda veya çok sayıda trafik ışığının bulunduğu şehirlerde seyahat ederken olduğu gibi yoğun trafik durumlarıyla bağlantılıdır.

Virajlı dağ yolları ve bozuk yol yüzeyleri de tüketimi olumsuz etkiler.

Trafikte durma

Uzun süreli beklemelerde (örn. hemzemin geçitlerde) motor kapatılmalıdır.

5.21 Araca yakıt doldurma

Yakıt doldurmadan önce motoru durdurun.

Sadece EN590 Avrupa spesifikasyonuna uygun otomotiv dizeli ile yakıt doldurun.

5.21.1 Düşük sıcaklıklarda çalışma

Dış sıcaklık çok düşükse, parafin pıhtılarının oluşması nedeniyle dizel kalınlaşır ve bunun sonucunda yakıt besleme sistemi hatalı çalışır.

Bu sorunlardan kaçınmak için mevsime göre farklı tiplerde dizel dağıtılmaktadır: yaz tipi, kış tipi ve arktik tip (soğuk/dağlık alanlar). Özellikleri kullanım sıcaklığına uygun olmayan dizel ile yakıt ikmali yapılıyorsa, Toyota onaylı katkı maddelerinin kap üzerinde gösterilen oranlarda yakıt ile karıştırılması tavsiye edilir. Katkı maddesini yakıttan önce depoya dökün.

Aracı dağlarda veya soğuk bölgelerde uzun süre kullanırken veya park ederken, yerel olarak temin edilebilen dizel yakıt kullanarak yakıt ikmali yapmanız tavsiye edilir. Bu durumda, deponun %50'nin üzerinde dolu tutulması da tavsiye edilir.

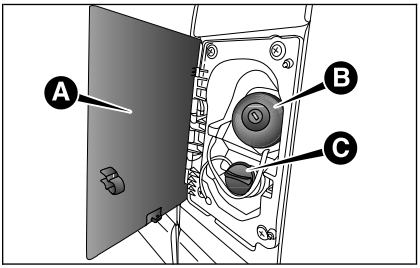
⚠

Sadece EN590 Avrupa spesifikasyonuna uygun otomotiv dizeli ile yakıt doldurun. Diğer ürünlerin veya karışımların kullanılması motora tamir edilemeyecek şekilde zarar verebilir ve sonuç olarak oluşan hasar nedeniyle garantiyi geçersiz kılabilir. Depoya yanlışlıkla başka tür yakıt koyarsanız, motoru çalıştırmayın. Depoyu boşaltın. Motor çok kısa bir süre bile çalıştırılmışsa, sadece yakıt deposunu değil, besleme devresinin geri kalanını da boşaltmanız gerekir.

5.21.2 Yakıt ikmali kapasitesi

Depoyu tamamen doldurduğunuzdan emin olmak için, yakıt besleme tabancasının ilk tıklamasından sonra iki kez doldurun. Daha fazla doldurma, yakıt besleme sisteminde arızalara neden olabilir.

5.21.3 Yakıt deposu kapağı



Yakıt doldururken, aracın sol tarafında bulunan (A) kapağını açın, bu nedenle (B) kapağını saat yönünün tersine çevirerek açın.

Öngörülen versiyonlarda/pazarlarda, kontak anahtarını kapağın kilidine yerleştirin. Anahtarı saat yönünün tersine çevirin ve anahtarı tutarak kapağı çıkarın. Yakıt ikmali sırasında anahtarı kapaktan çıkarmayın. Yakıt doldurma işlemi sırasında kapak, A kapısında bulunan uygun yere (A) asılabilir.

Sızdırmazlık tankta hafif bir basınç artışına neden olabilir. Kapağı gevşetirken biraz nefes almak kesinlikle normaldir.

Yakıt deposu kapağının kaybolması veya hasar görmesi durumunda, yedek kapağın uygun araç için olduğundan emin olun.

Yakıt deposu doldurma kapağını bir "klik" sesi duyana kadar sıkın. Bu ses, yakıt deposu doldurma kapağının düzgün şekilde sıkıldığını gösterir.

Öngörülen versiyonlarda/pazarlarda, anahtarı durana kadar saat yönünde çevirin. Kapağın sıkılmasını tamamlamak için anahtara ek bir yük uygulamak gerekli değildir. Sadece kapağın düzgün bir şekilde sıkıldığı durumlarda, kontak anahtarını kapaktan çıkarmak mümkün olacaktır.

Her yakıt ikmalinden sonra, yakıt doldurma kapağının iyice sıkıldığından emin olun.

UYARI: Tabanca dağıtıcı yakıtı "koptuğunda" veya beslemeyi kestiğinde, depo neredeyse doludur ve otomatik atıştan sonra iki ek doldurma yapabilirsiniz.

⚠ UYARI!

Yakıt deposu doldurucusuna çıplak alev veya yanan sigara yaklaştırmayın: yangın riski. Zararlı buharları solumaktan kaçınmak için yüzünüzü yakıt doldurucusundan uzak tutun.

Yakıtın dökülmesini ve maksimum seviyenin aşılmasını önlemek için, depoyu doldurduktan sonra ilave etmekten kaçının.

Bir zemin üzerinde bulunan taşınabilir konteynerlere yakıt pompalanması yangına neden olabilir. Yanma tehlikesi. Doldurma sırasında yakıt kabını daima yere koyun. Kirlenmiş yakıt kullanmaktan kaçının: su veya toprakla kirlenmiş bir yakıt motor yakıt besleme sisteminde ciddi hasara neden olabilir. Yakıt filtresinin, motorun ve yakıt deposunun uygun şekilde bakımı çok önemlidir.

5.21.4 AdBlue® Dizel emisyon katkısının (ÜRE) tamamlanması

Ön Koşullar

AdBlue® (ÜRE) -11 °C'den düşük sıcaklıklarda donar. Araç bu sıcaklıkta uzun süre beklerse, ikmal yapmak zor olabilir.

Bu nedenle, aracı bir garaja ve/veya ısıtmalı bir ortama park etmeniz ve AdBlue® (ÜRE) doldurmadan önce sıvı hale dönmesini beklemeniz tavsiye edilir.

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracı zemin seviyesine park edin;
- ateşleme cihazını MAR (Marş) konumuna getirerek motoru durdurun;
- A yakıt kapağını (A) açın ve ardından (C) kapağını (mavi renkli) AdBlue® (ÜRE) doldurucudan sökün ve çıkarın.

Nozüllerle yeniden doldurma

Herhangi bir AdBlue® (ÜRE) distribütöründen dolum yapabilirsiniz.

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- AdBlue® (ÜRE) nozülünü doldurucuya yerleştirin, yeniden doldurmaya başlayın ve ilk kapanmada yeniden doldurmayı durdurun (kapanma AdBlue® (ÜRE) deposunun dolu olduğunu gösterir).

Yeniden doldurma işlemine devam etmeyin ve dökülmeyi önlemek için nozülü çıkarın.

Konteynerlerle yeniden doldurma

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- son kullanma tarihini kontrol edin;
- şişenin içeriğini AdBlue® (ÜRE) tankına dökmeden önce etiket üzerindeki kullanım tavsiyelerini okuyun;
- dolum için vidalanamayan sistemler (örn. depolar) kullanılıyorsa, gösterge paneli ekranında beliren göstergeden sonra (“Uyarı ışıkları ve mesajları” bölümüne bakın), AdBlue® (ÜRE) deposunu 10 litreden fazla doldurmayın;
- doldurucuya vidalanabilen kaplar kullanılıyorsa, kaptaki AdBlue® (ÜRE) seviyesi dışarı akmayı durdurduğunda hazne dolmuştur. Daha fazla ilerlemeyin.

Yeniden doldurma sonrası işlemler

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- (C) kapağını saat yönünde çevirerek ve tamamen vidalayarak AdBlue® (ÜRE) doldurucunun üzerine tekrar takın;
- ateşleme cihazını MAR (Marş) konumuna getirin (motoru çalıştırmak gerekli değildir);
- aracı hareket ettirmeden önce gösterge paneli ekranındaki göstergenin kapanmasını bekleyin. Gösterge birkaç saniye ile yaklaşık yarım dakika arasında açık kalabilir.

  Motor çalıştırılır ve araç hareket ettirilirse, gösterge daha uzun süre açık kalacaktır. Bu, motorun çalışmasını tehlikeye atmayacaktır;
- AdBlue® (ÜRE) depo boşken doldurulmuşsa, "Yeniden Doldurma" bölümüne bakın ve motoru çalıştırmadan önce 2 dakika bekleyin.

UYARI: Doldurma ağzından AdBlue® (ÜRE) dökülürse, alanı iyice temizleyin ve tekrar doldurmaya devam edin. Sıvı kristalleşirse, bir sünger ve ılık su ile ortadan kaldırın.

Uyarı

- MAKSİMUM SEVİYEYİ AŞMAYIN: bu durum deponun hasar görmesine neden olabilir. AdBlue® (ÜRE) -11 °C'nin altında donar. Sistem ÜRE'nin donma noktasının altında çalışacak şekilde tasarlanmış olsa da, deponun maksimum seviyenin üzerinde doldurulmaması tavsiye edilir çünkü AdBlue® (ÜRE) donarsa sistem zarar görebilir.

"AdBlue® dizel emisyon katkı maddesinin (ÜRE) doldurulması" bölümündeki talimatları izleyin.

- AdBlue® (ÜRE) boyalı yüzeylere veya alüminyuma dökülürse, alanı derhal suyla temizleyin ve yere dökülen sıvıyı toplamak için emici malzeme kullanın.
- AdBlue® (ÜRE) yanlışlıkla Dizel yakıt deposuna eklenmişse motoru çalıştırmaya çalışmayın, bu ciddi motor hasarına neden olabilir, bir Yetkili Servise başvurun.
- AdBlue® (ÜRE)'ye katkı maddeleri veya başka sıvılar eklemeyin; aksi takdirde sisteme zarar verebilir.
- Uygun olmayan veya bozulmuş AdBlue® (ÜRE) kullanımı, gösterge paneli ekranında göstergelerin belirmesine neden olabilir (bkz. "Uyarı ışıkları ve mesajları").
- AdBlue® (ÜRE)'yi asla başka bir kaba dökmeyin: kontamine olabilir.
- Katkı maddeleri/musluk suyu kullanımı, dizel yakıtın eklenmesi veya en azından gerekliliklerin yerine getirilmemesinden kaynaklanan egzoz gazı kanalizasyon sisteminin hasar görmesi durumunda, garanti sona erer.
- AdBlue® (ÜRE) biterse, aracı normal şekilde kullanmaya devam etmek için "Uyarı ışıkları ve mesajları" bölümüne bakın.

AdBlue® (ÜRE) depolama

AdBlue® (ÜRE) uzun raf ömrüne sahip çok kararlı bir ürün olarak kabul edilir. 32 °C'den daha düşük sıcaklıklarda saklandığında en az bir yıl raf ömrüne sahiptir. Kabın etiketindeki talimatları izleyin.

Soğuk ortamlarda AdBlue® (ÜRE) tankı doldurma

AdBlue® (ÜRE) -11 °C civarında donmaya başladığından, araç -11 °C'nin altındaki sıcaklıklarda sistemin düzgün çalışmasını sağlayan otomatik bir ÜRE ısıtma sistemi ile donatılmıştır.

Araç - 11°C'nin altındaki sıcaklıklarda uzun süre rölantide kalırsa, depodaki AdBlue® (ÜRE) donabilir.

AdBlue® (ÜRE) deposu maksimum seviyenin üzerinde doldurulursa ve donarsa, hasar görebilir; bu nedenle deponun maksimum seviyesinin aşılmaması tavsiye edilir.

Doldurmak için taşınabilir kaplar kullandığınızda maksimum seviyeyi aşmamak için ekstra dikkat gösterin.

Yakıt deposu - Dizel Yakıt

⚠ UYARI!

Motor çalışırken yakıt sistemini yüksek basınçta açmayın. Motorun çalışması yüksek bir yakıt basıncı oluşturur. Yüksek basınçlı yakıt jeti ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Büyük miktarlarda yakıt depolanması durumunda, iyi bir bakım şarttır. Su ile kirlenmiş yakıt "mikropların" çoğalmasına yardımcı olur.

Bu mikroplar filtre sistemini ve yakıt borularını tıkayabilecek bir "balçık" oluşturur. Besleme tankındaki suyu çıkarın ve filtre borusunu düzenli olarak değiştirin.

UYARI: Bir Dizel motorun yakıtı bittiğinde, yakıt sistemine hava üflenir.

5.21.5 Yakıt - Araç uyumluluğu tanımlaması - EN16942 uyarınca tüketicileri bilgilendirmek için grafik sembol

Aşağıda gösterilen semboller aracınızda kullanılacak doğru yakıt türünü tanımanıza yardımcı olur. Yakıt doldurmaya devam etmeden önce, yakıt doldurma kapağının içindeki sembolleri kontrol edin (varsa) ve bunları yakıt pompası üzerinde gösterilen sembollerle karşılaştırın (varsa).

Dizel yakıtlı araçlar için semboller

B7: EN590 ile uyumlu %7'ye kadar (V/V) FAME (Yağ Asidi Metil Esterleri) içeren dizel

5.22 Dizel emisyonları için AdBlue® (ÜRE) katkı maddesi

Araç, emisyon standartlarını karşılamak için bir AdBlue® (ÜRE) enjeksiyon sistemi ve Seçici Katalitik İndirgeme ile donatılmıştır.

Bu iki sistem dizel emisyon gerekliliklerine uyulmasını sağlarken aynı zamanda yakıt verimliliği, yol tutuşu, tork ve güç sağlar.

Mesajlar ve sistem uyarıları için "Gösterge panelini tanıma" bölümündeki "Uyarı ışıkları ve mesajları" başlığına bakın.

AdBlue® (ÜRE) uzun raf ömrüne sahip çok kararlı bir ürün olarak kabul edilir. 32 °C'den daha düşük sıcaklıklarda saklandığında en az bir yıl raf ömrüne sahiptir.

AdBlue® (ÜRE) sıvı tipi hakkında daha fazla bilgi için "Teknik Özellikler" bölümündeki "Sıvılar ve yağlayıcılar" başlığına bakın.

Araçta, motor çalıştığında otomatik AdBlue® (ÜRE) ısıtma sistemi bulunur ve sistemin -11 °C'den düşük sıcaklıklarda doğru şekilde çalışmasını sağlar.

UYARI: AdBlue® (ÜRE) -11 °C'nin altındaki sıcaklıklarda donar.

5.23 Şart etme (elektrikli versiyonlar için)

⚠ UYARI!

Elektrik çarpması veya cihazın hasar görmesi riskini azaltmak için, temizlik sırasında özel dikkat gösterilmelidir: Cihazın fişini DAİMA evdeki güç kaynağı prizinden ve aracın şarj bağlantı noktalarından çekin.

Harici sıcaklık -30 °C veya daha düşükse şarj etmeyin, çünkü şarj işlemi daha uzun sürebilir ve şarj cihazı zarar görebilir.

Hasar görebilecekleri için aracı veya şarj kablosunu dış sıcaklığın -40 °C'nin altında olduğu yerlerde bırakmayın.

Soğuk havalarda şarj kablosu sertleşebilir. Bu nedenle, hasar görebileceğinden şarj kablosuna aşırı güç uygulamamaya dikkat edin.

Yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için kişisel jeneratörler kullanmayın. Bu, şarjda dalgalanmalara neden olabilir ve voltaj yetersiz olabilir, bu da araç sistemine zarar verebilir.

Yüksek voltajlı akünün yanlış veya hasarlı prizler veya şarj kabloları kullanılarak şarj edilmesi ve öngörülen şarj prosedürlerine uyulmaması kısa devrelere, yangına ve aracın elektrik sisteminde potansiyel hasar riskine neden olabilir.

Yüksek voltajlı aküyü şarj göstergesi sıfırda veya sıfıra yakınken birkaç gün bırakmaktan kaçının. Yüksek voltajlı akü hasar görebilir.

Yeniden şarj etmek için yüksek voltajlı akü seviyesinin düşmesini beklemenize gerek yoktur. Yüksek voltajlı akünün performansı, düzenli olarak şarj edildiğinde en iyi seviyeye ulaşır.

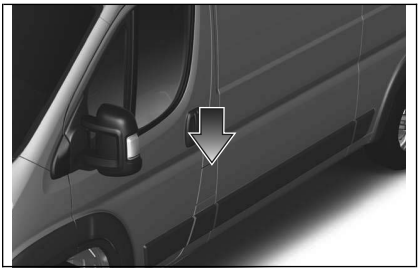
Yüksek voltajlı akünün sıcaklığı yüksek veya düşükse yüksek voltajlı akünün şarj edilmesi daha uzun sürebilir.

Şarj sırasında, özellikle hızlı şarjda, yüksek voltajlı akü soğutma bileşenleri voltajla etkinleşebilir. Bu nedenle, bu işlem sırasında sesler duyulması normaldir.

Yüksek gerilimli aküyü şarj etmeden önce, mümkün olan en kısa sürede dolana kadar şarj elde etmek için ateşleme cihazının STOP (Durdur) konumuna getirilmesi önerilir.

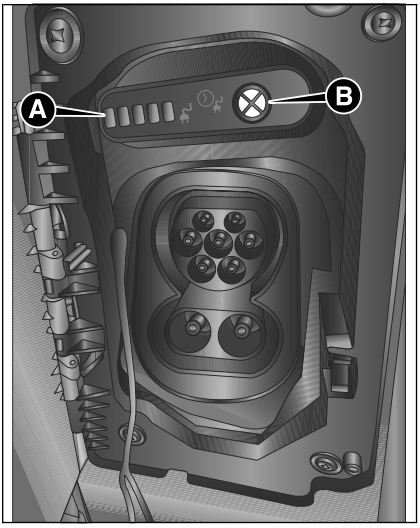
UYARI: Fren kaliperi kilidi şarj işlemi sırasında etkinleştirilir: kilit açma işlemi şarj işleminin sonunda otomatik olarak gerçekleştirilir.

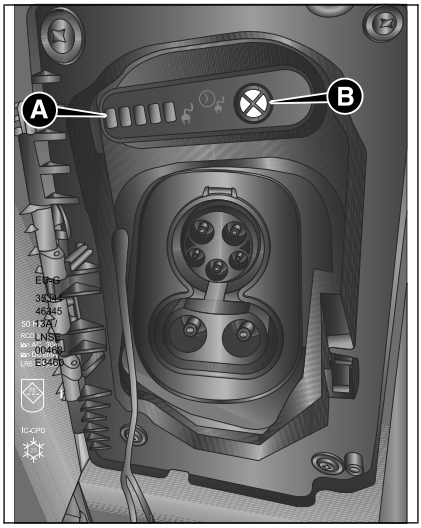
5.23.1 Araç üzerindeki şarj portu



Şarj portuna erişmek için, okla gösterilen alana basarak şarj kapağını açın.

Şarj portu LED'i



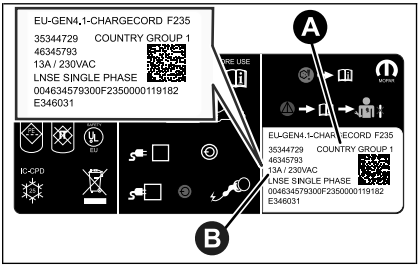


Şarj portunun yanında, dört farklı renk ve ilgili yanıp sönme şekilleri aracılığıyla şarj durumunu belirten LED'ler (A) veya (versiyonlara göre) bulunur:

- **Mavi:** Sistemin programlanmış bir şarjı beklediğini gösterir.
- **Yeşil yanıp sönme:** ("Yanıp sönme"): şarj işlemi sırasında:
  – yanıp sönen yeşil LED, şarjın devam ettiğini gösterir;
  – 5 yeşil LED'in tümü yanıp sönüyor: şarj işleminin başlatılması;
- **Sabit yeşil:** şarj işleminin tamamlandığını gösterir.
- **Kırmızı yanıp sönme:** ("Yanıp sönme"): Bu, şarj sistemi arızasını veya şarj işleminde bir arıza olduğunu gösterir (şarj konnektörü araçta bulunan şarj portuna bağlandığında ve kablo daha önce güç soketine bağlanmadığında).

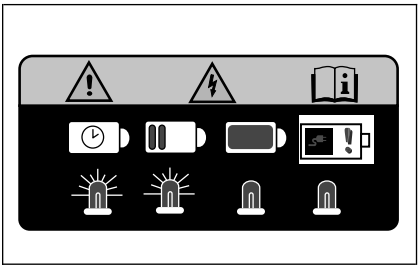
UYARI: Şarj konnektörünü araçtaki şarj portuna bağladıktan sonra tüm LED'ler kapalıysa işlem sırasında bir sorun oluşmuş olabilir. Böyle bir durumda, (B) düğmesine basmanız ve şarj konnektörünü çıkarıp geri takmanız önerilir.

UYARI: Sadece aracınızla birlikte verilen şarj kablosunu kullanın: Mod 2 şarj kablosu için "Ülke Grubu"nu (A) ve elektrik akımı yoğunluğunu (Amper) (B) gösteren kontrol ünitesi üzerindeki etikete ve **Mod 2** Kablo Çeşitleri ("Kullanılabilecek güç kaynakları" bölümündeki) tablosuna bakın veya FCA tarafından önerilen yedek kabloyu kullanın.



Sembol etiketleri

Şarj portu kapağının iç kısmında, yüksek voltajlı aküyü şarj ederken kontrol edilmesi ve uyulması gereken aşağıdaki uyarıları ve göstergeleri içeren etiketler bulunmaktadır.



Etiket üzerinde aşağıdaki semboller bulunmaktadır:

elektrik çarpması riskine işaret eder.

genel bir tehlikeli duruma işaret eder.

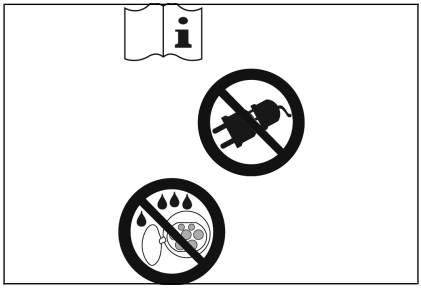
bu ekteki açıklamalara ve şekillere atıfta bulunulduğunu gösterir.

bir şarj zamanlayıcısının ayarlandığını gösterir.

şarj işleminin devam ettiğini gösterir.

şarj işleminin tamamlandığını gösterir.

şarj prosedüründe bir hata olduğunu gösterir.



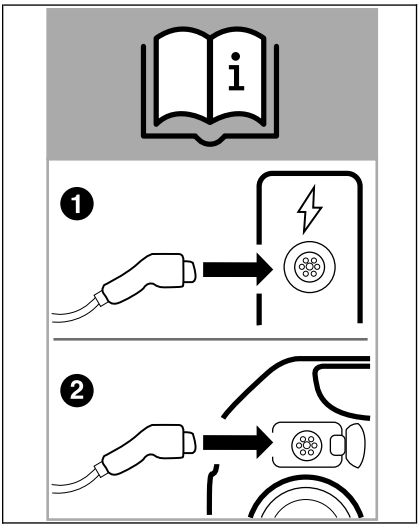
Etiket üzerinde aşağıdaki semboller bulunmaktadır:

bu ekteki açıklamalara ve şekillere atıfta bulunulduğunu gösterir.

şarj işlemini gerçekleştirmek için uzatma kablosu ve/veya adaptör kullanılmaması gerektiğini belirtir.

suyun araç üzerindeki şarj portu ile temas etmemesi gerektiğini belirtir.

Aşağıdaki plaka, genel AC şebekesinden şarj etme ve şarj kablosunun doğru bağlantı sırası için bu Kullanıcı Kılavuzuna başvurmanızı hatırlatır:



(1) önce şarj kablosunu halka açık AC istasyonuna bağlayın;

(2) kabloyu aracın şarj portundan çıkarın.

5.23.2 Elektrikli şarj için güç kaynakları. Araç uyumluluğunun tanımlanması. EN17186:2019 uyarınca tüketici bilgileri için grafik sembol.

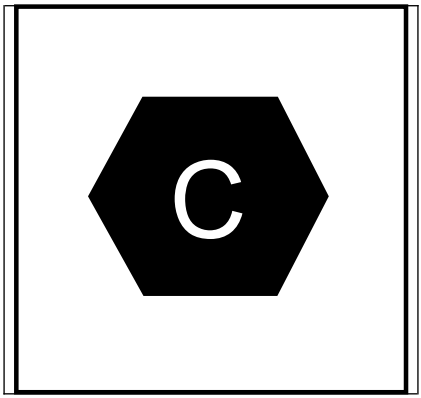
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Aşağıda gösterilen semboller, aracınızı şarj ederken kullanacağınız doğru güç kaynağı türünü tanımanızı kolaylaştırır.

Şarj etmeden önce, şarj portu kapağının içindeki sembolü (varsa) kontrol edin ve şarj kablosundaki (varsa) sembolle karşılaştırın.

Elektrikle çalışan araçlar için semboller:

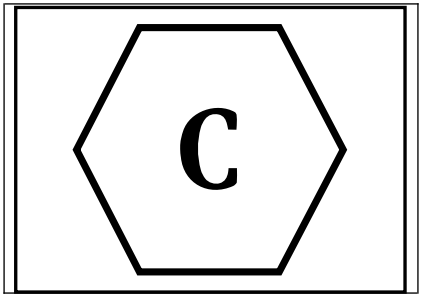
Mod 2 ve Mod 3 kabloları için kablo şarj konnektörü (araç tarafı) ve şarj portu kapağı üzerindeki sembol



Evde veya bir şarj istasyonunda AC (alternatif akım) şarjı (≤ 480 V RMS).

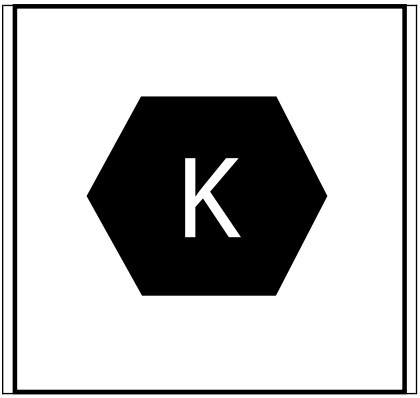
Mod 3 kablosu için kablo şarj konnektörü (şarj istasyonu tarafı) ve şarj istasyonu üzerindeki sembol

Şarj etmeden önce, şarj kablosu üzerindeki sembolü (varsa) kontrol edin ve şarj kablosu üzerindeki sembolle (varsa) karşılaştırın.



Bir şarj istasyonunda AC (alternatif akım) şarjı (≤ 480 V RMS).

Mod 4 kablosu için kablo şarj konnektörü (araç tarafı) ve şarj portu kapağı üzerindeki sembol



Bir şarj istasyonunda DC (doğru akım) şarjı (50-500 V).

5.24 Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar)

⚠ UYARI!

Yüksek voltajlı aküyü şarj etmeden önce ateşleme cihazını STOP (Durdur) konumuna getirerek elektrik motorunu daima durdurun. Motor kapalıyken bile, motor bölmesindeki soğutma fanı şarj sırasında otomatik olarak çalışabilir. Şarj ederken soğutma fanına yaklaşmayın.

Evsel şebeke üzerinden şarj için evsel sistemin güvenliği ve uygunluğu birincil öneme sahiptir ve Müşterinin sorumluluğundadır.

Şarj bağlantı noktasında toz ve/veya su varsa şarj kablosu konnektörünü bağlamayın. Konnektör kablosu ve fiş üzerinde su veya toz varken bağlantı yapılması yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Eskimiş elektrik prizlerinin kullanılması yangına ve yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Elektrikli tıbbi cihazlar (örn. kalp pilleri) kullanıyorsanız, yüksek voltajlı aküyü şarj etmenin bu cihazların çalışmasını etkilemediğinden önceden emin olun. Bazı durumlarda, şarj cihazı tarafından üretilen elektromanyetik dalgalar bu tür tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.

Herhangi bir anormal belirti (örn. koku, duman, vb.) fark ederseniz şarjı derhal durdurun.

Elektrik çarpması riskini önlemek için kablo kılıfı hasarlıysa şarj kablosunu değiştirin.

Şarj kablosunu takarken veya çıkarırken, şarj konnektörünün ve şarj fişinin tutamağını kavradığınızdan emin olun. Kabloyu doğrudan çekerseniz (tutamağı kullanmadan) dahili iletkenlerin bağlantısı kesilebilir veya hasar görebilir: bu şok veya yangına neden olabilir.

Şarj kablosu yüksek voltajlı bir iletkendir. Yüksek voltajla temas ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Benzer şekilde, turuncu renkli yüksek gerilim kablolarına da dokunmayın.

Şarj ederken herhangi bir fiş adaptörü veya benzeri cihazların kullanılması kesinlikle yasaktır. Şarj kablosunu asla bir uzatma kablosu ile birlikte kullanmayın.

Şarj kablosunu asla bir uzatma kablosuna veya çoklu prize bağlamayın. Birden fazla priz, uzatma kablosu, aşırı gerilim koruması veya benzeri üniteler yangın, elektrik çarpması vb. riskler oluşturabileceğinden şarj kablosu ile birlikte kullanılamaz.

"Mod 2" şarj kablosu su geçirmezdir ve Üretici tarafından garanti edilmektedir: Üretici tarafından tedarik edilmeyen başka kablolar kullanmayın.

Şarj konnektörüne ve şarj fişine ıslak elle dokunmadığınızdan emin olun.

⚠ UYARI! *(Devam)*

Konnektör ve şarj fişi ıslakken şarj etmeyin.

Şarj istasyonlarında olumsuz hava koşullarında (örn. fırtına sırasında) şarj etmeyin.

Şarj konnektörünü ve şarj fişini daima temiz ve kuru tutun. Şarj kablosunu su veya nemden uzak tutmaya dikkat edin. Kimyasallar veya çözücüler kullanmayın.

Aracı şarj etmek için belirtilen şarj kablosunu kullandığınızdan emin olun. Başka bir şarj cihazının kullanılması kişisel yaralanmalara veya aracın hasar görmesine neden olabilir.

Şarj kabloları nasıl kullanılır? Şarj kablosunu dikkatli kullanın: keskin yüzeylerde katlamaktan ve/veya bükmekten kaçının. Şarj kablosunu kullandıktan sonra, kablonun her iki tarafındaki koruyucu kapakları (varsa) doğru şekilde yerine takın. Şarj kablosunun uzun süre güneş ışığına maruz kalmasını önleyin. Şarj kablosunu yukarıdan düşürmekten kaçının: şiddetli şoklar kabloya zarar verebilir. Şarj kablolarını sıvılara daldırmayın.

Şarj konnektörünü düşürmemeye dikkat edin. Şarj konnektörü hasar görmüş olabilir.

Şarj kablosu bağlıyken çocukları şarj kablosunun yakınında gözetimsiz bırakmayın.

Şarj kablosunu, diğer araçlar tarafından ezilmeyecek, insanlar tarafından çiğnenmeyecek veya aracın yakınında bulunan kişilerin tökezleyerek hasar görmesine veya yaralanmasına neden olmayacak şekilde yerleştirin.

Temizlemeden önce şarj kablosunu ev tipi prizden veya şarj istasyonundan ya da wallbox şarj istasyonundan çıkarın.

Hasarlı parçaları varsa şarj kablosunu kullanmayın.

⚠ UYARI! *(Devam)*

Şarj sırasında şarj kablosunu asla evdeki elektrik prizinden veya halka açık şarj istasyonundan çıkarmayın. Şarj işlemini her zaman yarıda kesin, ardından kabloyu önce araç tarafındaki şarj bağlantı noktasından, ardından evdeki elektrik prizinden veya halka açık şarj istasyonundan çıkarın.

Gözle görülür şekilde aşınmış veya hasar görmüş bir elektrik prizini asla kullanmayın. Yangına veya ciddi hasara neden olabilir.

Yüksek voltajlı akü yalnızca izin verilen maksimum akımla veya yüksek voltajlı akülerin şarj edilmesine yönelik yerel ve ulusal önerilerde belirtilen diğer daha düşük akımla şarj edilmelidir.

Cihaz sadece aracı şarj etmek için kullanılmalıdır.

Şarj kabloları üzerinde asla onarım ve/veya bakım yapmaya çalışmayın, bu ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Daima bir bayiye gidin.

5.24.1 Genel bilgiler

Aracın yüksek voltajlı aküsü, özel şarj kabloları kullanılarak şarj edilebilir:

- aracın sol arka tarafında, sürücü kapısının arkasında bulunan şarj bağlantı noktasına, halka açık şarj istasyonlarındaki şarj bağlantı noktalarına bağlanması;

veya

- ev tipi prize takın.

Şarj prosedürü kontrolü ve izlenmesi tamamen otomatik bir şekilde gerçekleşir.

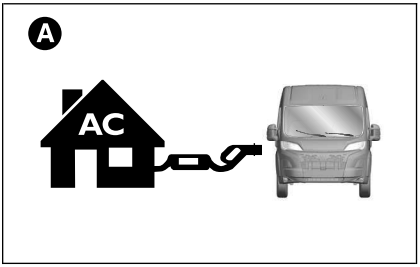
NOT: Araç, kullanılan ev tipi priz/genel şarj istasyonlarına ve bulunduğunuz ülkede yürürlükte olan düzenlemelere (örn. aşırı yükler) bağlı olarak izin verilen maksimum akım yoğunluğunu otomatik olarak tanıyabilir.

Toyota Pro-Touch sistemi ekranındaki "Şarj ayarları" öğesini kullanarak gereken maksimum şarj akımını azaltın (daha fazla bilgi için "Multimedya" bölümündeki **Toyota Pro-Touch** başlığına bakın). Kendi evinizde veya başka bir yerde şarj etmeden önce, uzman bir teknisyenle iletişime geçerek izin verilen akım yoğunluğunu kontrol edin: Bayi ile iletişime geçmeniz tavsiye edilir.

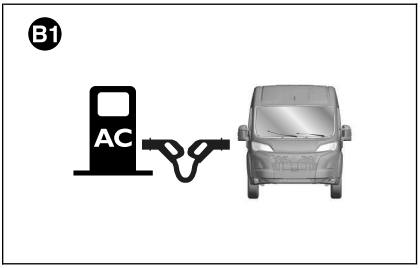
Sorun olması durumunda (örn. aşırı akım yüklenmesi) şarj seviyesini azaltın.

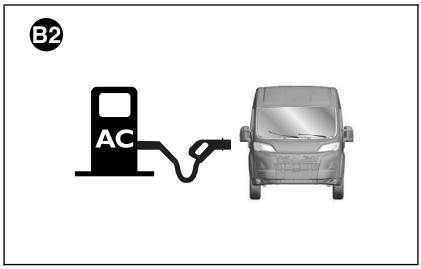
5.24.2 Şarj kablosu türleri

Şarj için üç farklı kablo tipi kullanılabilir:

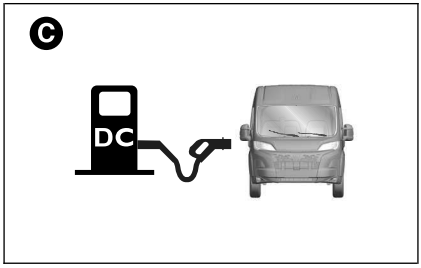


- **Mod 2** şarj kablosu (A) (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda): topraklı bir ev tipi elektrik prizinden şarj edilmesini sağlar. Bu tip prizler alternatif akımla şarj etmek için kullanılır. **"Mod 2"** şarj kablosu IEC 61851, IEC 62752 ve SAE J1772 standartlarıyla uyumludur.





- **"Mod 3"** (B1) (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) veya (B2) (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda): halka açık bir şarj istasyonundan ve AC istasyonları (alternatif akım) olarak işaretlenmiş bir Wallbox şarj istasyonundan şarj etmeye olanak tanır. Şarj hızı, evdeki elektrik prizinden şarj etmekten daha hızlı olabilir.

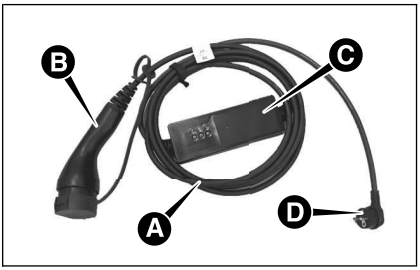


- **"Mod 4" – Hızlı Şarj** (C) Şarj kablosu: Bu, DC (doğru akım) olarak işaretlenmiş halka açık şarj prizlerinden şarj edilmesini sağlar.

5.24.3 "Mod 2" şarj kablosu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, bagaj bölmesindeki özel bir çantanın içinde veya özel konteyner içinde bulunan "Mod 2" 230 Volt AC veya 200 Volt AC şarj kablosu veya 250 Volt AC şarj kablosu (ülkeye göre) (A) ile donatılabilir. Kablo şunlardan oluşur:



- araca bağlantı için özel şarj konnektörü (B);
- bir şarj durumu kontrol ünitesi (C) şarj aşamasında mevcut olan herhangi bir anormallik hakkında gösterge sağlayabilen LED'lerle donatılmıştır;
- ev tipi elektrik prizine bağlamak için bir bağlantı fişi (D).

NOT: Kullandıktan sonra, nem ve/veya tozun içeri girmesini önlemek için özel şarj konnektöründeki (B) koruyucu kapağı (varsa) doğru şekilde değiştirmeyi unutmayın.

5.24.4 "Mod 2" kablo çeşitleri tablosu

Aşağıdaki tablo, aracın satıldığı her ülke için belirli kablo tiplerinin ve izin verilen amperajların listesini göstermektedir. Bu amper değeri, şarj gücü en yüksek seviyeye ayarlandığında izin verilen sınırdır.

Ülke Grubu	Elektrikli araç şarj konnektörü tipi	Elektrik akımı yoğunluğu (Amper)	Ev tipi elektrik prizi türü*1	Kablo uzunluğu (metre)
1*	Tip 2	13	CEE 7/7	6
2*		10	G	
3*		8	CEE 7/7	
4*			J	
5*		6	K	
6*		10	CEE 7/7	
7			CEE 16/3	5
8	Tip 1	15	JIS C8303 20A (JWDS 0033)	
9	Tip 2	8	ARKA GÖRÜŞ SİSTEMİ	
10			TİP AUZ/NZ	
11			CEI 23-50	
12		13	CEE 7/7	6
13		–	TİP D	5
14		–	CEE 7/7	
15		–	TİP A	
16	Tip 2	–	G	5
17		–		
18		–	TİP M	
19	Tip 1	–	B	7.5
20	Tip 2	–	CEE 7/7	5
21				

*Ülke Grubu, kontrol ünitesinin arkasında bulunan etiketteki "COUNTRY GROUP" (ülke grubu) mesajı ile gösterilir.

*1Elektrik prizi/fişi tipi için aşağıdaki sayfalara bakın.

(–) Kılavuzun yayınlandığı tarihte mevcut olmayan veriler.

NOT: Tüketilebilecek maksimum elektrik akımını (Amper) kontrol etmek için kontrol ünitesinin arkasında bulunan etikete bakın (“Şarj durumu kontrol ünitesi” bölümündeki açıklamalara ve gösterimlere bakın).

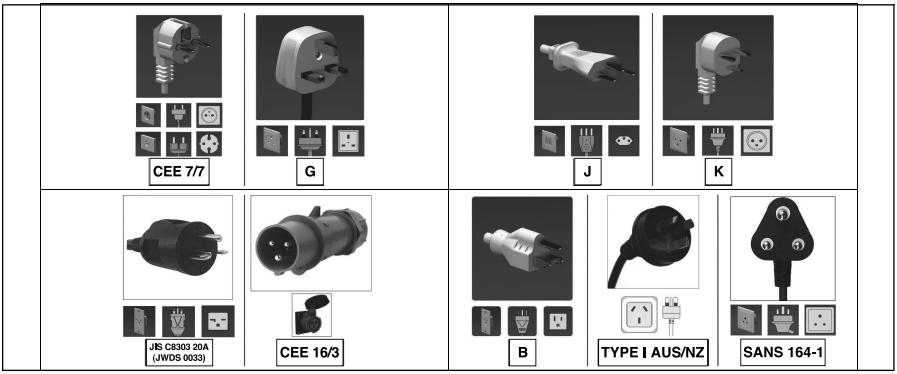
5.24.5 "Mod 2" kablosu için ülke grubu tablosu

Aşağıdaki tablo, "Mod 2" kablosuyla ilişkili her bir "Ülke Grubu"nda yer alan ülkelerin listesini göstermektedir. Daha fazla ayrıntı için bir sonraki sayfadaki resimlere bakın.

Ülke Grubu	Ülke
1	Cezayir, Andorra, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Estonya, Almanya, Yunanistan, İtalya, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Fas, Hollanda, Polonya, Portekiz, Çek Cumhuriyeti, Romanya, Slovakya, Slovenya, İspanya, İsveç, Tunus, Türkiye, Ukrayna, Macaristan, Vietnam
2	Kıbrıs, Ürdün, Hong Kong, Kuveyt, Lübnan, Malezya, Katar, Birleşik Krallık
3	Fransa, Guadeloupe, Fransız Guyanası, Martinik, Monako, Reunion
4	İsviçre
5	Danimarka
6	Norveç
7	İsrail, Filistin
8	Japonya
9	Brezilya
10	Avustralya, Yeni Zelanda
11	Şili
12	Mısır
13	Hindistan
14	Endonezya
15	Filipinler
16	Suudi Arabistan
17	Singapur
18	Güney Afrika
19	Güney Kore
20	Tayland
21	Uruguay

5.24 Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar)

NOT: Çeşitli ülkelerde kullanılan priz tipleri hakkında daha fazla bilgi için aşağıdaki internet sitesine bakın: https://www.iec.ch/world-plugs.



5.24.6 Şarj durumu kontrol ünitesi

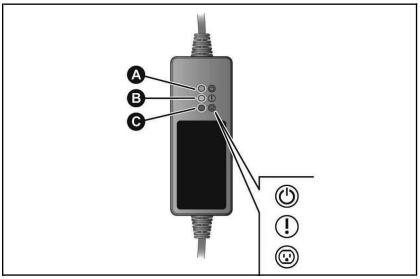
⚠ UYARI!

Cihaz sadece aracı şarj etmek için kullanılmalıdır.

Şarj kabloları üzerinde asla onarım ve/veya bakım yapmaya çalışmayın, bu ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Daima bir bayiye gidin.

Sinyal LED'i

Şarj durumu kontrol ünitesinin ön tarafında üç LED bulunmaktadır:



- **YEŞİL LED açık** (A): ev tipi güç dağıtım sisteminde doğru çalışmayı gösterir: bu nedenle yüksek voltajlı akü şarjına devam etmek mümkündür.
- **KIRMIZI LED açık** (B): şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
- **SARI LED açık** (C): ev tipi güç dağıtım sisteminde olası bir arızaya işaret eder.

UYARI: Herhangi bir onarım işini kendi başınıza yapmayın: her zaman bir Bayi ile iletişime geçin.

Arıza türü için, sonraki sayfalarda "Şarj sistemi arızası" başlığı altındaki açıklamaya bakın.

Sembol etiketi

Şarj durumu kontrol ünitesinin arkasında bazı sembolleri gösteren bir özet etiket bulunmaktadır.

Bunlardan başlıcaları aşağıda listelenmiştir:

Bu sembol elektrik çarpması riskine işaret eder.

Bu sembol genel bir tehlikeli duruma işaret eder.

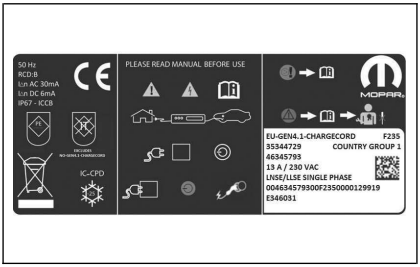
Bu sembol, IEC 61851 ve IEC 62752 sertifikasyonuna uygun olarak şarj durumu kontrol ünitesinin minimum çalışma sıcaklığını gösterir.
NOT: Üretici, cihazın -40°C ila +50°C arasında kullanılmak üzere test edildiğini garanti eder. Cihaz kullanılmayacaksa ve saklanması gerekiyorsa, sıcaklık -40°C ile +80°C arasında olmalıdır. Bu sıcaklık değerlerinin aşılması, cihaza zarar verebilir.

Etikette bu sembolün bulunması, belirli “Mod 2” şarj kablosunun topraklama kablosunun bulunmadığı ev tipi elektrik dağıtım şebekelerinde kullanılamayacağını gösterir. Topraklama kablosu olmayan belirli pazarlar için, şarj kablosunun etiketinde "COUNTRY GROUP" ibaresini kontrol edin.

Bu sembolün etikette bulunması, şarj durumu kontrol ünitesinin topraklama kablosunun bağlantısını kesme fonksiyonuna sahip olmadığını gösterir.

Sembol, şarj ünitesinin artık çalışmaması durumunda çöpe atılmaması gerektiğini belirtir: bertaraf için dolaşımda olduğu ülkede yürürlükte olan çevre düzenlemelerine başvurun.

Sembol, şarj kablosunu kullanmadan önce bu yayında yer alan talimatları dikkatlice okumanızı ister.



5.24.7 Şarj sistemi arızası

Şarj sırasında meydana gelen arızalar, şarj durumu kontrol ünitesinin ön tarafında bulunan sabit veya yanıp sönen LED'lerle gösterilir.

Aşağıdaki tabloya bakınız.

	YEŞİL LED	KIRMIZI LED	SARI LED	Açıklama	Eylem/Sonuç
1	OFF	OFF	OFF	Şarj kablosu ev tipi şarj portuna bağlı değil veya ev tipi güç dağıtım sisteminde elektrik kesintisi	
2	ON	OFF	OFF	Evsel güç dağıtım sisteminde herhangi bir arıza yoktur, bu nedenle şarj kablosu araçtaki şarj portuna bağlanabilir	
3	ON	ON (Yanıp Sönüyor)	ON	Ev tipi güç dağıtım sistemindeki şarj portunda aşırı ısınma	Normal sıcaklığa ulaşıldığında, sistem daha düşük bir akım seviyesinde yeni bir şarj denemesi yapacaktır.

5.24 Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar)

	YEŞİL LED	KIRMIZI LED	SARI LED	Açıklama	Eylem/Sonuç
4	ON	OFF	ON (Yanıp Sönüyor)	Evsel elektrik dağıtım şebekesinin şarj portunun aşırı ısınması nedeniyle daha düşük bir akım seviyesinde şarj etme (bkz. madde 3)	
5	ON	ON	ON (Yanıp Sönüyor)	Ev tipi güç dağıtım sistemindeki şarj portunda aşırı ısınma	Düşük akım seviyesinde şarj sırasında aşırı ısınma (bkz. madde 4). Aşağıdaki işlemleri yapın: ■ şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden dikkatli bir şekilde çıkarın (evdeki elektrik fişi sıcak olabilir); ■ lütfen ev tipi elektrik fişinin ve prizin normal sıcaklığa ulaşmasını bekleyin; ■ kabloyu evdeki elektrik prizine ve aracın şarj portuna yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir anormallik durumunda, sertifikalı bir elektrikçiye başvurun
6	ON	ON (2 yanıp sönme)	ON (2 yanıp sönme)	Ev tipi şebeke güç kaynağının şarj portunda topraklama kablosunun olmaması	Sistem 30 saniye sonra yeni bir şarj denemesi yapacaktır (toplam 6 deneme).
7	ON	ON	ON (2 yanıp sönme)	Ev tipi şebeke güç kaynağının şarj portunda topraklama kablosunun olmaması	Yeni şarj girişimi (bkz. madde 6) başarısız oldu. Şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden ayırın ve yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir anormallik durumunda, sertifikalı bir elektrikçiye başvurun.
8	ON (Yanıp Sönüyor)	OFF	OFF	Ev tipi şebeke elektriği yanlış sağlanmış	Sistem 30 saniye sonra yeni bir şarj denemesi yapacaktır (toplam 6 deneme). Arıza devam ederse, şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden ayırın ve yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir anormallik durumunda, sertifikalı bir elektrikçiye başvurun.

	YEŞİL LED	KIRMIZI LED	SARI LED	Açıklama	Eylem/Sonuç
9	ON	ON	OFF	Elektriğin araç üzerinde dağılması	Şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden ayırın ve yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir arıza durumunda, bir Bayi ile iletişime geçin.
10	ON	ON (yanıp sönüyor)	OFF	Elektrik şarj akımı çok yüksek	Sistem 30 saniye sonra yeni bir şarj denemesi yapacaktır (toplam 6 deneme).
11	ON	ON (7 yanıp sönme)	OFF	Elektrik şarj akımı çok yüksek	Yeni şarj girişimi (bkz. madde 10) başarısız oldu. Şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden ayırın ve yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir arıza durumunda, bir Bayi ile iletişime geçin.
12	ON	ON (2 yanıp sönme)	OFF	Araç şarj arızası	Sistem 30 saniye sonra yeni bir şarj denemesi yapacaktır (toplam 6 deneme). Arıza devam ederse, şarj kablosunu araçtan ve evdeki elektrik prizinden ayırın ve yeniden bağlayın, ardından tekrar şarj etmeyi deneyin. Yeni bir arıza durumunda, bir Bayi ile iletişime geçin.
13	AÇIK	KAPALI (3 yanıp sönme)	KAPALI	Şarj kablosu arızası	
14	AÇIK	KAPALI (4 yanıp sönme)	KAPALI		
15	AÇIK	KAPALI (5 yanıp sönme)	KAPALI		
16	AÇIK	KAPALI (6 yanıp sönme)	KAPALI		

Anahtar

ON (YANIK) = LED açık

OFF (SÖNÜK) = LED sönük

BLINK (YANIP SÖNME) = 0,5 saniye açık / 0,5 saniye kapalı / 3 saniye duraklama

YANIP SÖNME = 0,5 saniye açık / 0,5 saniye kapalı

5.24.8 Şarj sistemi/bakım/temizlik

Cihaz bakım gerektirmez. Cihazı temizlemeniz gerekirse, hafif bir deterjan solüsyonuyla hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın ve ardından kuru bir bezle kurulayın. Aşındırıcı ürünler veya yanıcı maddeler (örn. alkol, benzin veya türevleri) **kullanmayın**. Cihazı suyla yıkamayın, ciddi yaralanma veya ölüm riskiyle birlikte yangın veya elektrik çarpması tehlikesi.

UYARI: **Cihazı yalnızca hem evdeki şarj soketinden hem de araçtaki şarj bağlantı noktasından AYRILMIŞ durumdayken temizleyin.**

5.24.9 FCC (Federal İletişim Komisyonu) spesifikasyonları

Şarj durumu Kontrol Ünitesi FCC Yönetmeliği Bölüm 15 ile uyumludur.

Cihazın kullanımı aşağıdaki iki gerekliliği karşılamaktadır:

1. Bu cihaz zararlı parazitlere neden olmaz.
2. Cihazın doğru çalışması, yakındaki elektrikli/elektronik cihazlardan kaynaklanan parazitlerden etkilenebilir.

Bu cihaz radyo frekansı parazitine (RFI) dayanacak şekilde tasarlanmıştır, ancak bazı faktörler (örneğin, cihazın yakınındaki yüksek yoğunluklu radyo sinyalleri veya radyo vericileri) arızalanmasına neden olabilir. Cihazın çalışmasında bir anormallik tespit ederseniz, bir Bayi ile iletişime geçin.

UYARI: Yanlış yapılan ve bir Bayi tarafından gerçekleştirilmeyen değişiklikler ve/veya onarımlar garantiyi ve yukarıdaki gereklilikleri geçersiz kılacaktır.

5.24.10 “Mod 3” şarj kablosu

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, özel bir konteyner içinde bulunan bir **“Mod 3”** şarj kablosu ile donatılmıştır.

“Mod 3” şarj kablosu:

- EN 61851-1, EN 62196-1 ve EN 62196-2 standartlarına uygundur;
- minimum -40 °C sıcaklıktan maksimum +50 °C sıcaklığa kadar kullanılabilir.

Bu kablo türü, halka açık alternatif akım (AC) şarj istasyonlarına bağlanmanızı sağlar. Şarj hızı, evdeki elektrik prizinden şarj etmekten daha hızlı olabilir.

Bu tür bir kablo kullanarak aracı 16A'e kadar bir akımla şarj etmek mümkündür.

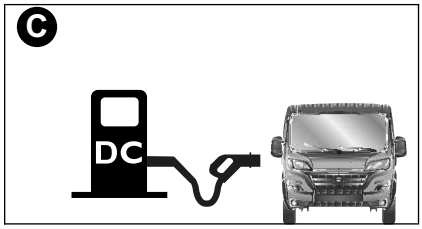
UYARI: Kullandıktan sonra, kablo şarj bağlantı noktalarına nem ve/veya toz girmesini önlemek için şarj kablosunun her iki tarafındaki koruyucu kapakları doğru şekilde takmayı unutmayın.

5.24.11 "Mode 4" şarj kablosu - hızlı şarj

Bu, DC (doğru akım) halka açık şarj prizlerinden şarj etmek için kullanılabilir.

Şarj kablosu şarj kolonuna bağlanır.

Şarj işlemi AC şarj istasyonlarına göre daha hızlı olabilir.



Bazı ülkelerde, bir DC istasyonuna bağlanırken alet çantasında sağlanan bir CHAdeMO adaptörü gerekebilir.

Adaptörün üzerinde bazı uyarılar içeren bir etiket bulunmaktadır.

5.25 Evde alternatif akım (AC) şarjı (elektrikli versiyonlar)

⚠ UYARI!

Şarj akım seviyesi (“Seviye 1” / “Seviye 2” / “Seviye 3”, vb.) sadece Toyota Pro-Touch sistem ekranı kullanılarak değiştirilebilir (“Multimedya” bölümündeki “Araç modu” başlığına bakın). Varsayılan şarj seviyesi "Seviye 3" olarak ayarlanmıştır. 13A "Mod 2" şarj kablosunun kullanılabildiği ülkelerde, evdeki elektrik prizi SERTİFİKALI DEĞİLSE, "Seviye 4" şarjının yaklaşık 10A'e karşılık gelen maksimum değere ayarlanması önerilir. Ülkeye özgü kablo tiplerinin listesi için "Mod 2 kablo varyantı tablosunda" belirtilenlere bakın.

Ayarlanan seviye hem AC ev şarjı (Mod 2) hem de AC halka açık şarj istasyonundan şarj (Mod 3) için kayıtsız şartsız geçerlidir. Bu nedenle, seviyenin gerçekleştirilmek üzere olan gerçek şarj türü için istenen şekilde ayarlandığının kontrol edilmesi her zaman tavsiye edilir.

Şarj akımı yoğunluğunun yanlış ayarlanması, ev tipi elektrik prizinin şebeke güç kaynağını aşırı yükleyebilir veya aşırı ısıtabilir. Yangın tehlikesi. Diğer ev tipi prizlerden şarj etmeden önce, şarj akımı yoğunluğunu şebekeye göre ayarlayın. Şebekeyi bilmiyorsanız, en düşük seviyeye ayarlayın. Şarj için asla uzatma kablosu kullanmayın.

Konnektör ve şarj terminalleri arasındaki yanlış bağlantı yangın tehlikesi oluşturur!

Normal çalışma sırasında ev tipi priz aşırı ısınabilir. Aşırı ısınma durumunda şarj kesilir ve kablo kontrol ünitesinin ön tarafındaki uyarı LED'i yanar. "Kullanılabilecek güç kaynakları" bölümündeki "Şarj sistemi arızası" başlığındaki tabloya bakın.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

"Mod 2" şarj kablosu, elektrik enerjisi emen diğer cihazlarla paylaşılmayan özel bir devreye bağlanmalıdır.

Kablo şarj konnektörüne parmaklarınızı veya nesneleri sokmayın.

Yüksek voltajlı akü yalnızca onaylı, topraklı ev tipi prizlerden veya birlikte verilen Mod 3 şarj kablosu kullanılarak halka açık bir şarj istasyonundan şarj edilmelidir (öngörülen versiyonlarda/ pazarlarda).

Şarj portu kullanılmadığında şarj kapağını kapalı tutun.

Harici sıcaklık -30 °C veya daha düşükse şarj etmeyin, çünkü şarj işlemi daha uzun sürebilir ve şarj cihazı zarar görebilir.

Hasar görebilecekleri için aracı veya şarj kablosunu dış sıcaklığın -40 °C'nin altında olduğu yerlerde bırakmayın.

Soğuk havalarda şarj kablosu sertleşebilir. Bu nedenle, hasar görebileceğinden şarj kablosuna aşırı güç uygulamamaya dikkat edin.

Yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için kişisel jeneratörler kullanmayın. Bu, şarjda dalgalanmalara neden olabilir ve voltaj yetersiz olabilir, bu da araç sistemine zarar verebilir.

Yüksek voltajlı akünün yanlış veya hasarlı prizler veya şarj kabloları kullanılarak şarj edilmesi ve öngörülen şarj prosedürlerine uyulmaması kısa devrelere, yangına ve aracın elektrik sisteminde potansiyel hasar riskine neden olabilir.

Şarj göstergesi sıfır veya sıfıra yakınken aküyü birkaç gün boyunca bırakmaktan kaçının. Yüksek voltajlı akü hasar görebilir.

Yeniden şarj etmek için akü seviyesi düşene kadar beklemenize gerek yoktur. Akünün performansı, düzenli olarak şarj edildiğinde en iyi seviyeye ulaşır.

Yüksek voltajlı akünün sıcaklığı yüksek veya düşükse yüksek voltajlı akünün şarj edilmesi daha uzun sürebilir.

Şarj sırasında, özellikle hızlı şarjda, akü soğutma bileşenleri etkinleştirilebilir. Bu nedenle, bu işlem sırasında sesler duyulması normaldir.

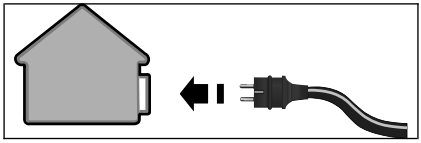
5.25.1 Şarj prosedürü

UYARI: Kabloyu daima önce ev şebekesinin şarj portuna, sonra da araca bağlayın.

Aracın yüksek gerilimi aküsü, Mod 2 şarj kablosunun (öngörülen pazarlarda/ versiyonlarda) bir AC şarj portuna bağlanmasıyla şarj edilir.

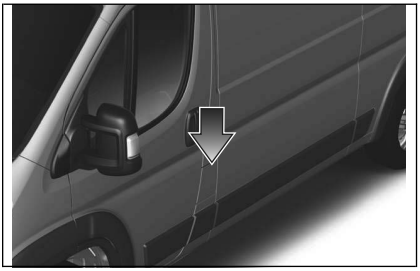
"Mod 2" kablosunun özellikleri için "Kullanılabilecek güç kaynakları - Mod 2 kablosu" başlığına bakın. Şarj etmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracı güvenli bir şekilde park edin (şanzıman “P” - Park konumunda);
- ateşleme aygıtını STOP (Durdur) konumuna çevirin;
- elektrikli park frenini çekin;
- bagaj bölmesinde veya özel çantada bulunan şarj kitini çıkarın (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda);
- şarj konnektöründe ve şarj portunda birikmiş olabilecek tozları temizleyin;
- şarj kablosunu açın ve AC şarj portuna bağlayın;

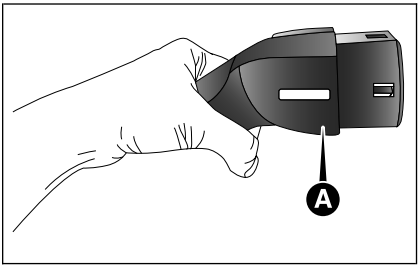


NOT: Fiş ev şebekesi şarj portuna bağlandığı andan itibaren, kablonun kontrol ünitesindeki 3 LED yaklaşık 6 saniye boyunca yanıp sönecektir (kontrol ünitesinin açılma fazı);

- şarj kapağını açın;



- şarj portunun koruyucu kapağını çıkarın ve cihaza takın;
- şarj konnektörünün kolunu (A) tutun, koruyucu kapağı (varsa) çıkarın ve kilitlendiğini belirten klik sesini duyuncaya kadar şarj portuna takın;



- programlı şarj ayarlanmamışsa (bkz. "Şarj fonksiyonları"), şarj işlemi otomatik olarak başlar;
- kablo kontrol ünitesindeki LED'leri açarak şarj sisteminde herhangi bir arıza olup olmadığını kontrol edin (daha fazla bilgi için "Kullanılabilecek güç kaynakları - Mod 2 kablosu" bölümündeki "Şarj durumu kontrol ünitesi" başlığına bakın). Hiçbir anomali yoksa şarj portunun yanında bulunan yeşil LED'ler anlık olarak yanacaktır.

Anormallik durumunda, "Kullanılabilecek güç kaynakları - Mod 2 kablosu" bölümündeki "Şarj sistemi arızası" başlığındaki açıklamaya bakın.

NOT: Kaput açıldığında şarj işlemi kesintiye uğrar: gösterge paneli ekranında özel bir mesaj gösterilecektir. Kaput doğru şekilde kapatıldığında şarj yeniden etkinleştirilecektir.

Yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için gereken süre çeşitli faktörlere bağlıdır: daha fazla bilgi için "Multimedya" bölümündeki "Elektrik" başlığındaki açıklamaya bakın.

Yolcu bölmesi ön koşullandırması etkinleştirilirse, akü şarj süresi uzar. Aracın ısıtılması/soğutulması için gereken süre esas olarak dış sıcaklık tarafından belirlenir.

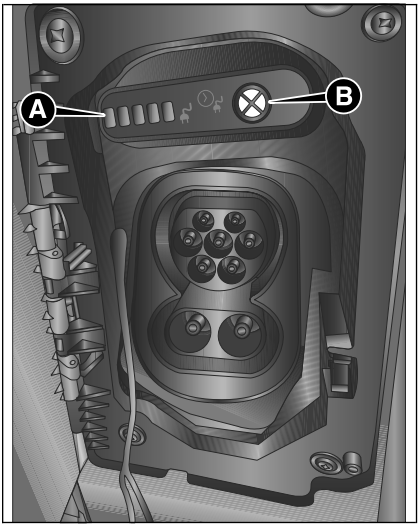
UYARI: Şarj portunun maksimum güç tüketimi, kullanıcı tarafından imzalanan sözleşmenin türüne, kullanılan kablonun türüne ve **Toyota Pro-Touch** sistem menüsünde ayarlanan şarj seviyesine bağlıdır.

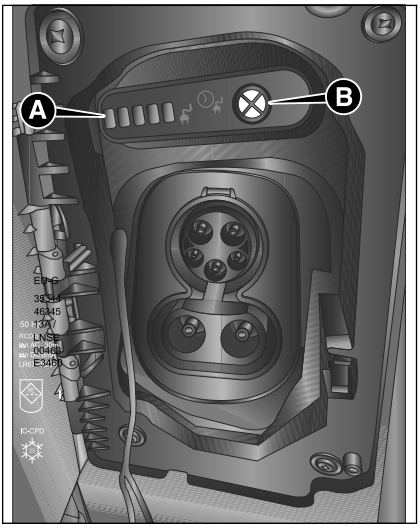
UYARI: Sadece aracınızla birlikte verilen şarj kablolarını veya Üretici tarafından önerilen yedek kabloyu kullanın.

UYARI: Yüksek voltajlı akü, elektrikli araçların şarj edilmesine yönelik yerel ve ulusal önerilerin izin verdiği maksimum amper değerine uygun olarak şarj edilmelidir.

5.25.2 Şarj prosedürünün sonu

Şarj portunun yanında bulunan tüm LED'ler (A) (versiyonlara göre) sabit yeşil yandığında şarj işlemi sona erer (şarj aşamasında ise LED'in gösterdiği akü kısmının şarj durumuna göre LED'ler yanıp sönen/sabit yeşil renkte yanacaktır. Sabit yeşil ışık akü kısmının tamamen şarj olduğunu gösterir).



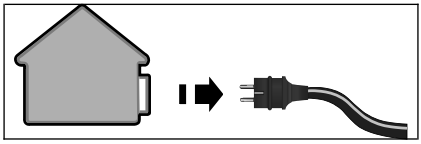


5.25.3 “Mod 2” şarj kablosunun çıkarılması

Şarj işlemi sırasında kablo, araçtaki şarj portuna otomatik olarak kilitlenir.

Şarj işlemini tamamlamak için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- şarj kablosunun kilidinin açılmasına izin vererek aracın kapılarının kilidini açın;
- şarj işlemi devam ediyorsa şarj portundaki düğmeye (B) basın;
- şarj konnektörünün kolundan tutarak ve kabloyu doğrudan çekmekten kaçınarak kabloyu araç şarj portundan çıkarın;
- kabloyu şarj portundan çıkarın;



- şarj portunun koruyucu kapağını yeniden yerleştirin;
- düzgün kilitlendiğinden emin olarak şarj kapağını kapatın;
- koruyucu kapağı şarj konnektörü (varsa) üzerinde doğru şekilde yeniden konumlandırarak şarj kablosunu doğru şekilde sarın. Sararken kabloya zarar vermemeye dikkat edin.

  Daha sonra kabloyu şarj kitiyle birlikte saklayın.

UYARI: Şarj konnektörünü ayırmadan önce kapı kilitlerinin açık olduğundan emin olun. Kapı kilitliyse şarj konnektörü kilitleme sistemi bağlantının kesilmesine izin vermez.

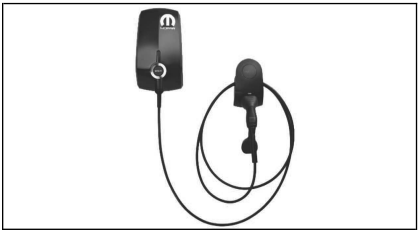
5.26 Wallbox şarj istasyonundan hızlı ev içi şarj prosedürü (elektrikli versiyonlar)

UYARI: Wallbox şarj istasyonu ev tipi şarj istasyonu, ev tipi elektrik sistemi kontrol edildikten sonra kalifiye personel tarafından kurulmalıdır. Mevcut wallbox şarj istasyonları hakkında bilgi için bir Bayi ile iletişime geçin.

Aracın yüksek voltajlı aküsü, şarj kablosu doğrudan wallbox şarj istasyonuna bağlanarak veya **"Mod 3"** kablosu kullanılarak şarj edilebilir.

"Mod 3" kablosunun özellikleri için "Kullanılabilecek güç kaynakları - Mod 3 kablosu" başlığına bakın.

Wallbox ile şarj etmek, bir ev kullanıcısından ev prizi kullanılarak elde edilen şarjdan daha yüksek bir şarj gücüne ulaşılmasını sağlar: sonuç olarak şarj süresi önemli ölçüde azalır.



NOT: Wallbox şarj istasyonu konfigürasyonu aracın satıldığı ülkeye göre değişiklik gösterebilir.

NOT: Evin elektrik sistemi kalifiye personel tarafından düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Maksimum şarj akımı değeri, binanın elektrik sistemine bağlı olarak cihaz tarafından otomatik olarak ayarlanır.

Şarj prosedürü için "Evde alternatif akımla (AC) şarj" bölümüne bakın.

5.27 Halka açık şarj istasyonundan şarj prosedürü (AC) (elektrikli versiyonlar)

⚠ UYARI!

Yüksek voltajlı akü yalnızca onaylı, topraklı ev tipi prizlerden veya "Mod 3" şarj kablosu kullanılarak halka açık bir şarj istasyonundan şarj edilmelidir.

Şarj portu kullanılmadığında şarj kapağını kapalı tutun.

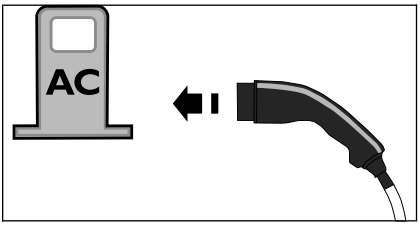
Şarj akımı seviyesi ("Seviye 1" / "Seviye 2" / "Seviye 3", vb.) yalnızca kontrol ünitesi kullanılarak değiştirilebilir. Varsayılan şarj seviyesi "Seviye 3" olarak ayarlanmıştır. Ayarlanan seviye hem AC ev şarjı (Mod 2) hem de AC halka açık şarj istasyonundan şarj (Mod 3) için kayıtsız şartsız geçerlidir. Bu nedenle, seviyenin gerçekleştirilmek üzere olan gerçek şarj türü için istenen şekilde ayarlandığının kontrol edilmesi her zaman tavsiye edilir.

Aracın yüksek voltajlı aküsü, şarj kablosu doğrudan halka açık şarj prizlerine bağlanarak veya "Mod 3" kablosu kullanılarak şarj edilebilir. **"Mod 3"** kablosunun özellikleri için "Kullanılabilecek güç kaynakları - Mod 3 kablosu" başlığına bakın.

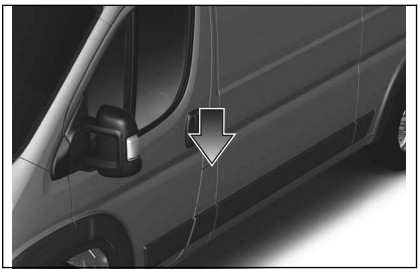
Şarj etmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracı güvenli bir şekilde park edin (döner kumanda "P" konumunda);
- ateşleme aygıtını STOP (Durdur) konumuna çevirin;

- elektrikli park freninin otomatik olarak devreye girmesini bekleyin ("Park Kilidi" fonksiyonu);
- park freni kolunu çekin;
- şarj kablosunu özel çantadan çıkarın;
- şarj konnektöründe ve şarj portunda birikmiş olabilecek tozları temizleyin;
- şarj konnektörünü halka açık şarj istasyonunun soketine takın;



- şarj kapağını açın;



- şarj portunun koruyucu kapağını çıkarın;
- şarj kablosunu kavrayın, kablonun her iki tarafındaki koruyucu kapakları çıkarın (varsa). İlk şarj konnektörünü tutun ve kilitlendiğini gösteren bir klik sesi duyana kadar araçtaki şarj bağlantı noktasına takın;

UYARI: Şarj kablosunu prize takarken, şarj kapağının kilitleme pimine çarpmamaya dikkat edin.

- şarj konnektörünü takarken kablonun sola veya sağa doğru çekildiğinden emin olun;
- anahtar üzerindeki 🔒 düğmesine basarak kapıları kilitleyin;
- halka açık şarj istasyonunun etkinleştirilmesi gerekebilir. Şarj istasyonunu kullanırken üreticinin talimatlarına ve uyarılarına uyun;
- Kontrol Ünitesinde veya Mopar® Connect Uygulamasında programlı şarj ayarlanmamışsa şarj otomatik olarak başlar;
- süreci başlatmak için kullanılan şarj kolonu üzerindeki talimatları takip edin;
- şarj işlemi başladığında, ekranda aşağıdaki bilgileri içeren bir ekran görünecektir:
  - Şarj türü ve şarj seviyesi
  - Şarj ilerleme yüzdesi
  - Şarj bitiminden önceki tahmini süre

Şarj işlemi otonom olarak devam edecektir.

Şarj aşaması sırasında, araçtaki şarj portunun üzerinde bulunan iki LED yeşil renkte yanıp sönecektir.

Arıza olduğunu belirtmek için kırmızı yanacaktır. “Şarj Etme” bölümündeki “Şarj sistemi arızası” kısmına bakın.

UYARI: Bazı ülkelerde "Mod 3" kablosu mevcut değildir.

UYARI: Konnektörü her zaman önce şarj istasyonuna sonra araca bağlayın.

UYARI: Araçtan ayrılmadan önce, anahtar üzerindeki 🔒 düğmesine basarak kapıları kilitlemeniz tavsiye edilir. Anahtar üzerindeki 🔒 düğmesine basarak kapıyı kilitlemek mümkün değilse, sürücü kapısını mekanik anahtarla kilitleyin.

5.27.1 Şarj prosedürünün sonu

Şarj işlemi, gösterge panelindeki Kontrol Ünitesinde bulunan yüksek voltajlı akünün şarj durumu çubuğu %100'e ulaşana kadar devam eder.

Şarj işlemi, şarj portunun üzerinde bulunan LED'ler sürekli yeşil yandığında sona erer. Ancak şarj aşaması sırasında LED'ler soldan sağa doğru kademeli olarak yanar. Son LED şarj sırasında yanıp söner ve akü şarj olduğunda sabit bir ışığa dönüşür.

5.27.2 "Mod 3" şarj kablosunun çıkarılması

Şarj işlemini tamamlamak için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- şarj kablosunun kilidinin açılmasına izin vererek aracın kapılarının kilidini açın;
- şarj portunun yanında bulunan düğmeye basarak şarj işlemini durdurun;
- kabloyu aracın şarj portundan çıkarın ve koruyucu kapağı konnektöre doğru şekilde geri takın (varsa);
- kabloyu halka açık şarj istasyonundaki şarj bağlantı noktasından çıkarın ve koruyucu kapağı konnektöre takın (varsa);
- şarj portunun koruyucu kapağını yeniden yerleştirin;
- düzgün kilitlendiğinden emin olarak şarj kapağını kapatın;
- şarj kablosunu doğru şekilde sarın, kablonun her iki tarafındaki koruyucu kapakları doğru şekilde yeniden konumlandırın (sararken kabloya zarar vermemeye dikkat edin);
- ardından kabloyu torbaya yerleştirin.

5.28 Halka açık şarj istasyonunda şarj etme (DC) prosedürü - Mod 4 (elektrikli versiyonlar)

"Hızlı Şarj - Mod 4" kullanımı akünün bozulma sürecini hızlandırabilir.

Hızlı şarj gerekmiyorsa, standart (AC) şarj her zaman tercih edilir. Bu, aracın zaman içinde en iyi performansı göstermesini sağlayarak akü ömrünü en üst düzeye çıkarır.

"Hızlı Şarj - Mod 4 "teki şarj süreleri, standart çevre koşullarında (25 °C) yüksek voltajlı akünün şarj durumunun %80'ine kadar olan süreyi ifade eder.

Aşırı hava koşullarında şarj süreleri, olası hasarları önlemek için akü sıcaklığının optimum şekilde düzenlenmesini sağlayan yüksek voltajlı akü yönetim sisteminin müdahalesi nedeniyle birkaç dakika kadar artabilir.

Yüksek voltajlı akünün şarj durumu %80'i aştığında şarj hızı yavaşlar.

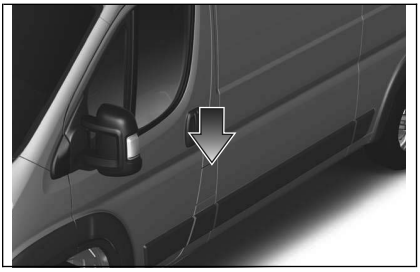
Çok soğuk/sıcak dış hava sıcaklıkları, çok sayıda hızlı şarj seansı, "Hızlı Şarj - Mod 4" şarjının yüksek sıklıkta kullanılması veya akünün eskimesi durumunda akü şarj süresi birkaç dakika artabilir. Şarj hızındaki bu azalma aküyü korumak için gereklidir.

Aracın yüksek voltajlı aküsü, DC (doğru akım) halka açık şarj istasyonlarının şarj kablosuna doğrudan bağlanarak şarj edilebilir. Bazı ülkelerde, CHAdeMO adaptörünü kablo ile araçtaki elektrik bağlantı noktası arasına bağlamak gerekebilir.

Şarj etmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracı güvenli bir şekilde park edin (şanzıman “P” - Park konumunda);
- elektrikli park frenini çekin;
- ateşleme aygıtını STOP (Durdur) konumuna çevirin;
- CHAdeMO adaptörünü bagajdaki çantadan alın

- şarj kablosunu şarj istasyonundan alın;
- şarj konnektöründe ve şarj portunda birikmiş olabilecek tozları temizleyin;
- okla gösterilen alana basarak şarj kapağını açın;



- şarj portunun koruyucu kapağını çıkarın ve cihaza takın;
- operatörü tarafından isteniyorsa, kolon üzerinde şarj işlemini etkinleştirin;
- CHAdeMO uyarlaması gerekli değilse: şarj kablosunu kavrayın, ilk şarj konnektörünü tutun ve kilitlendiğini gösteren bir klik sesi duyana kadar araçtaki şarj portuna takın;
- CHAdeMO’nun uyarlanması gerekiyorsa: adaptörü önce şarj sütunu kablosuna ((A) tarafı) ve ardından araç şarj portuna ((B) tarafı) (veya tam tersi) bağlayın. Araç şarj portundaki ilk ve son LED'ler kırmızı renkte yanıp sönüyorsa, operatör tarafından önerilen başlatma prosedürüne göre kolondan şarj etmeye başlayın (örn. START (Başlat) düğmesine basın). Araç şarj portundaki LED'ler yanmazsa, adaptörün bağlantısını kesin ve yeniden bağlayın, ardından iki LED'in kırmızı renkte yanıp sönmesini bekleyin ve kolondan şarj etmeye başlayın;

- sabit yeşil ışıklı 5 LED, fişin doğru takıldığını göstermek için anlık olarak yanacaktır;
- anahtar üzerindeki düğmeye basarak kapıları kilitleyin;
- şarj işlemi otomatik olarak başlar.

Gerekirse, halka açık şarj istasyonu etkinleştirilmelidir; şarj istasyonunu kullanırken üreticinin talimatlarını ve uyarılarını izleyin;

5.28.1 CHAdeMO adaptör uyarıları

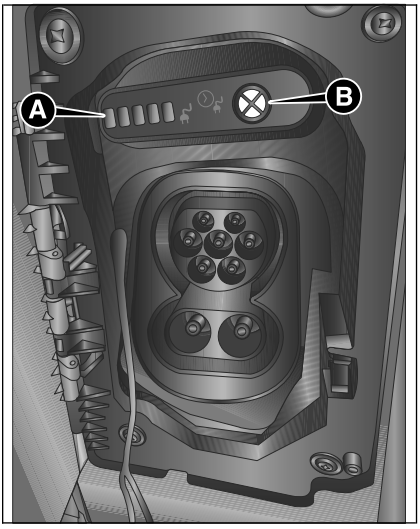
- Arıza durumunda, CHAdeMO adaptörü üzerindeki LED sürekli olarak kırmızı yanacaktır.
- Adaptör araçtaki şarj portuna bağlandıktan sonra, adaptör şarj istasyonundaki şarj kablosuna belirli bir süre içinde bağlanmazsa şarj işlemi

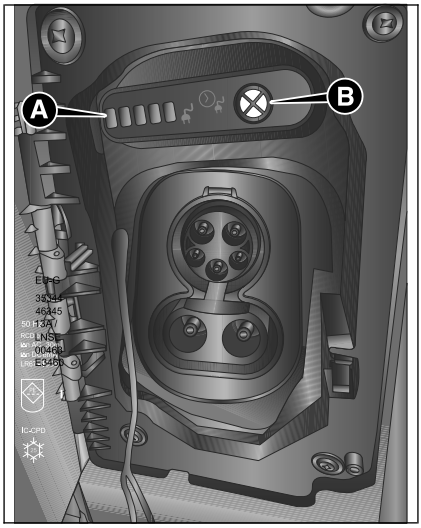
başlamayabilir. Bu durumda, adaptör üzerindeki LED yeşil renkte yanıp sönerek kullanıcıyı bağlantının yapılması gereken sürenin dolmak üzere olduğu konusunda bilgilendirir. Bu sürenin sonunda adaptör üzerindeki LED söner. Bu durumda, CHAdeMO adaptörünü şarj bağlantı noktasından çıkarın ve tekrar takın, ardından şarj istasyonuna bağlanmayı bir kez daha deneyin.

- Araç şarj portunun yan tarafındaki düğme ile şarj işlemini yarıda keserseniz, gösterge paneli ekranında bir açılır pencere görüntülenir.

5.28.2 Şarj prosedürünün sonu

Şarj portunun yanında bulunan tüm LED'ler (A) (versiyonlara göre) sabit yeşil yandığında şarj işlemi sona erer (şarj aşamasında ise LED'in gösterdiği akü kısmının şarj durumuna göre LED'ler yanıp sönen/sabit yeşil renkte yanacaktır. Sabit yeşil ışık akü kısmının tamamen şarj olduğunu gösterir).





5.28.3 "Mod 4" şarj kablosunun çıkarılması

CHAdeMO adaptörü gerekmiyorsa, şarj işlemini tamamlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

- şarj kablosunun kilidinin açılmasına izin vererek aracın kapılarının kilidini açın;
- şarj işlemi devam ediyorsa şarj portundaki düğmeye (B) basın;
- kabloyu aracın şarj portundan çıkarın ve koruyucu kapağı (varsa) konnektöre geri takın;
- kabloyu halka açık şarj istasyonuna takın;
- şarj portunun koruyucu kapağını yeniden yerleştirin;
- düzgün kilitlendiğinden emin olarak şarj kapağını kapatın.

CHAdeMO adaptörü gerekiyorsa, şarj işlemini tamamlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

- şarj kablosunun kilidinin açılmasına izin vererek aracın kapılarının kilidini açın;

- şarj işlemi devam ediyorsa, **şarj işlemini yalnızca şarj istasyonundaki düğmeyi kullanarak durdurun. Şarj soketi üzerindeki düğmeyi kullanmayın**;
- CHAdeMO adaptörünü araçtaki şarj bağlantı noktasından ve şarj istasyonundaki şarj kablosundan ayırın;
- koruyucu kapağı (varsa) konnektörün üzerine doğru şekilde yerleştirin;
- CHAdeMO adaptörünü bagajdaki çantaya geri koyun; kabloyu bükerek CHAdeMO konnektörünü (A) çantanın alt kısmına ve COMBO1 soketini (B) çantanın üst kısmına doğru yerleştirin;
- kabloyu halka açık şarj istasyonuna takın;
- şarj portunun koruyucu kapağını yeniden yerleştirin;
- düzgün kilitlendiğinden emin olarak şarj kapağını kapatın.

5.29 Şarj kablosu acil kilit açma (elektrikli versiyonlar)

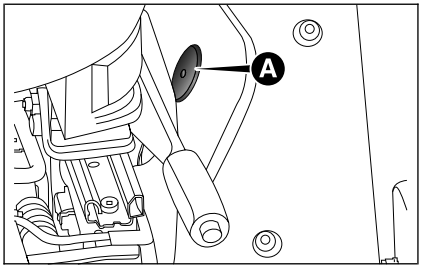
Şarj işleminin sonunda şarj kablosunun kilidi açılmazsa, kilidi manuel olarak açabilirsiniz.

Anahtar üzerinde bulunan ilgili / / düğmelerine basarak kapıları kapatıp açtıktan ve şarj işleminin kesildiğinden emin olduktan sonra, şarj kablosunu araç üzerindeki bağlantı noktasından çıkarmak hala mümkün değilse, kontağı MAR (Marş) konumuna getirin ve ardından tekrar STOP (Durdur) konumuna getirin.

Şarj kablosunu araç üzerindeki bağlantı noktasından çıkarmak henüz mümkün değilse, alt sol orta sütunda bulunan özel bir acil durum serbest bırakma cihazını çalıştırarak ve aşağıda açıklanan işlemleri gerçekleştirerek manuel olarak hareket etmek mümkündür:

- kapağı (A) çekin;
- şarj soketinin aktüatörünün kilidini manuel olarak açmak için kabloyu çekin;
- şarj konnektörünü araç üzerinde bulunan şarj bağlantı noktasından dışarı çekin;
- kordonu ve kancayı yuvalarına doğru şekilde yeniden yerleştirin.

NOT: Sistemin doğru çalışmasını yeniden sağlamak için bir Bayi ile temasa geçin.



5.30 Şarj fonksiyonları (elektrikli versiyonlar)

5.30.1 Şarj programı

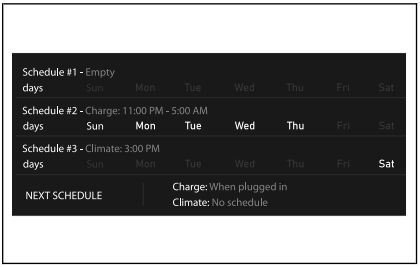
İki şarj modu mevcuttur: anında ve programlı.

İki şarj modu iki şekilde seçilebilir:

- özel akıllı telefon uygulaması aracılığıyla ("Multimedya" bölümündeki "MyT Hizmetleri" başlığına bakın) (varsa)
- **Toyota Pro-Touch** sistemi aracılığıyla.

Toyota Pro-Touch sisteminde bulunan sayfa, aracın Mod 2 veya Mod 3 aracılığıyla şarj edileceği şarj sürelerini ayarlamak için kullanılabilir. **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranında hareket ederek ve "Vehicle" (Araç) sayfasının altındaki ekranda "Charging schedule" (Şarj programı) fonksiyonunu seçerek yüksek voltajlı akünün şarj edileceği başlangıç ve bitiş zamanını ayarlayabilirsiniz. Her şarj aralığının bitiş zamanı "tamamlanana kadar şarj et" olarak ayarlanabilir, bu durumda bitiş zamanı seçimi kaldırılır. Daha fazla bilgi için, "Multimedya" bölümündeki "Araç modu" başlığına bakın).

NOT: DC şarjı (Mod 4) saatlik programlamayı içermez.



5.30.2 Programlı şarj kullanma

İstenen şarj aralıklarını (en fazla iki) programladıktan ve seçtikten sonra, "Evde alternatif akım (AC) şarjı", "Wallbox şarj istasyonundan hızlı ev şarjı prosedürü", "Halka açık şarj istasyonundan şarj prosedürü (AC)" bölümlerinde belirtilen şarj prosedürünü izleyerek şarj kablosunu takın. Şarj işlemi seçilen zamanda başlayacaktır.

Sistem şarj aralığını beklerken şarj portunun yanında bulunan LED yanar (C) (versiyonlara göre) ve LED'ler (A) mavi ışık dizisi şeklinde yanar.

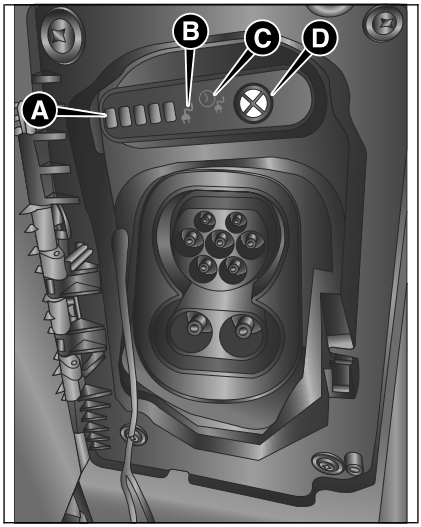
Programlanan bir süreye göre şarj işlemi devam ederken, LED (C) LED'ler (A), LED ile gösterilen akü şarj durumuna bağlı olarak yeşil renkte yanıp sönecek/sabit olarak yanacaktır. Sabit yeşil ışık akü kısmının tamamen şarj olduğunu gösterir.

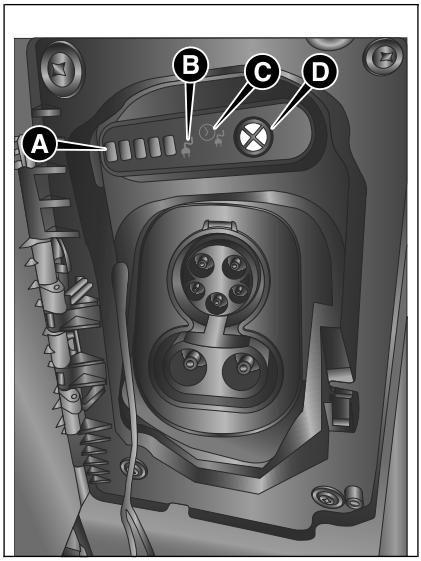
Şarj kablosu takılıysa ve **Toyota Pro-Touch** sisteminde seçilmiş bir şarj süresi yoksa, şarj işlemi hemen başlayacaktır (bkz. Bölüm "Hızlı şarjın kullanılması").

"Tamamlanana kadar şarj et" seçeneğiyle programlı şarj gerçekleştirmek için fiş, programlanan başlangıçtan önceki 5 dakika içinde takılmalıdır.

Bağlantı noktalarının kilidini açarak ve bağlantı noktası üzerindeki düğmeye (B) basarak anında şarj işlemi devam ederken bir sonraki programlanmış şarj aralığına geçebilirsiniz.

UYARI: Kapılar kilitlendikten sonra port üzerindeki düğme (C) 1 dakika aktif kalır.





5.30.3 Hızlı şarj kullanma

Şarj kablosu takıldığında ve herhangi bir şarj programı seçilmediğinde, kablo kilitlenecek ve anında şarj prosedürü başlayacaktır. LED (D) ve LED'ler (A), LED ile belirtilen akü şarj durumuna bağlı olarak yeşil renkte yanıp sönecek/sabit olarak yanacaktır.

Sabit yeşil ışık akü kısmının tamamen şarj olduğunu gösterir.

Programlı şarj sırasında anında şarj moduna geçmek için:

- şarj işlemi devam ediyorsa, önce programlanmış şarj işlemini durdurun (bkz. "Şarj işlemini durdurma");
- bağlantı noktasındaki (B) düğmesine tekrar basarak anında şarjı etkinleştirin.

5.30.4 Şarj işlemini durdurma

Şarj işlemi devam ederken şarj kablosu bloke olur. Şarj işlemini durdurmak için, anahtarla kapıların kilidini açın ve port üzerindeki (B) düğmesine basın. Şarj işlemi kesilir ve şarj kablosunun bağlantısını kesebilirsiniz. Anında şarj işlemi kesildiğinde ve programlanmış bir şarj olmadığında ("Şarj programı" bölümüne bakın), LED'ler (A) mevcut akü şarj seviyesini gösteren sabit yeşil ışıkla yanacaktır; yaklaşan bir şarj programı varsa LED'ler (A) mavi renkte yanacak ve LED (C) yanacaktır.

Bir şarj aralığı kesilirse, aynı aralık yalnızca şarj kablosunun bağlantısını kesip yeniden bağlayarak devam ettirilebilir, aksi takdirde şarj sonraki programla devam eder.

5.30.5 Şarj kablosunun bağlantısının kesilmesi

Şarj kablosu şarj sırasında veya kapılar kilitliyken kilitlenir. Şarj kablosunun bağlantısını kesmek için, devam etmekte olan şarj işlemini yarıda kesin ("Şarj işlemini yarıda kesme" başlığına bakın).

Şarj işlemi devam etmiyorsa, önce anahtardaki düğmesini kullanarak kapıların kilidini açın ve ardından şarj kablosunu çıkarın.

5.30.6 Şarjın tamamlanması

Tam şarj işlemi, kesintiye uğramadığı takdirde, tüm LED'leri (A) sabit yeşil ışıkla yandığında sona erer.

5.30.7 Şarj prosedürü sırasında arıza

Şarj işlemi sırasında bir arıza tespit edilirse, şarj portunun yanında bulunan ilk ve son LED'i (A) (versiyonlara göre) kırmızı renkte yanıp sönecektir.

5.31 "eCoasting" modu (enerji tasarrufu) (elektrikli versiyonlar)

Bu, gaz pedalı bırakıldığında egzoz freninin yerini alan, aracın yavaşlama aşamasında enerjiyi geri kazanan bir moddur.

"eCoasting" modu, gaz ve fren pedalları bırakıldığında enerji geri kazanımını en üst düzeye çıkarmak için herhangi bir çalışma modunda otomatik olarak etkinleştirilir.

“eCoasting” modu direksiyon simidindeki (-) / (+) kontrol düğmeleri kullanılarak manuel olarak ayarlanabilir. (-) düğmesi ile eCoasting seviyesini arttırabilirsiniz (en fazla üç seviye), (+) düğmesi ise tamamen ortadan kalkana kadar azaltmak için kullanılabilir. "eCoasting" modunda sürüş, şanzıman "D" (Sürüş) konumundaysa mümkündür.

5.32 "eBraking" modu (yüksek voltajlı akü şarjı) (elektrikli versiyonlar)

Seçilen çalışma modundan bağımsız olarak her zaman aktif olan "eBraking" modu, fren pedalına basıldığında yüksek voltajlı akü şarjını etkinleştirir ve böylece frenleme sırasında enerjiyi geri kazanır.

Elektrik motoru, aracın kinetik enerjisini elektrik enerjisine dönüştüren bir alternatör olarak çalışır.

Bu modun kullanılması özellikle sürekli dur-kalk yapılan şehir içi sürüşlerde kullanışlıdır.

NOT: Sistemin en verimli şekilde kullanılabilmesi için frenleme aşaması, mümkün olan yerlerde, maksimum enerji geri kazanımına izin verecek şekilde uygulanarak modüle edilmelidir.

NOT: Acil bir durumda, geleneksel el freni sistemi ile her zaman maksimum frenleme verimliliği garanti edilir.

5.33 Yükleme tavsiyesi

Kullandığınız Toyota Proace versiyonu, bazı maksimum ağırlıklara göre tasarlanmış ve tip onayı almıştır ("Teknik Veriler" bölümündeki "Ağırlıklar" tablosuna bakın): boş ağırlık, taşıma kapasitesi, brüt araç ağırlığı, ön akstaki maksimum ağırlık, arka akstaki maksimum ağırlık, çekilebilir ağırlık.

UYARI: Zemin bağlantıları üzerinde izin verilen maksimum yük 500 kg'dır; yan panel üzerinde izin verilen maksimum yük 150 kg'dır.

UYARI: Sağ ve sol yan kanatlara sahip versiyonlar için, yanları indirmeden önce serbest bırakma kolunu kapalı konuma getirmeniz önerilir.

⚠ UYARI!

Engebeli yollar ve ani frenlemeler beklenmedik yük kaymalarına ve bunun sonucunda sürücü ve yolcular için tehlikeli durumlara neden olabilir: yola çıkmadan önce, yükü bölme ve uygun kancalar, çelik halatlar, halatlar veya sabitlenecek öğeleri tutacak kadar güçlü zincirler kullanarak sıkıca sabitleyin.

Araç dik bir yokuşta veya yan yamaçta dururken bile arka veya yan kapıların açılması, sabitlenmemiş eşyaların dışarı düşmesine neden olabilir.

Bir teneke kutuda yedek yakıt taşımak istiyorsanız, yasal kısıtlamalara uyun ve yalnızca tip onaylı ve yük sabitleme halkalarına uygun şekilde sabitlenmiş bir teneke kutu kullanın. Bir çarpışma durumunda yangın riski yine de artar.

Bunların her birine kesinlikle uyulmalı ve hiçbir durumda AŞILMAMALIDIR. Özellikle, araç üzerindeki yükü düzenlerken ön ve arka akslarda izin verilen maksimum ağırlıkları asla aşmadığınızdan emin olun (özellikle araç belirli bir trim seviyesi ile donatılmışsa).

Bu genel önlemlere ek olarak, bazı basit önlemler sürüş güvenliğini, seyahat konforunu ve aracın dayanıklılığını artırabilir:

- yükü platforma eşit olarak dağıtın: yükü tek bir alanda yoğunlaştırmak gerekiyorsa, her iki aksın ortasında bir alan seçin;
- son olarak, aracın dinamik davranışının taşınan ağırlıktan etkilendiğini unutmayın: özellikle yüksek hızda durma mesafeleri daha uzundur.

5.34 Sürüş ipuçları (elektrikli versiyonlar)

5.34.1 Enerji tüketiminin azaltılması

Aşağıda, yüksek voltajlı akünün enerji tüketiminde bir azalma ve bunun sonucunda menzilde bir artış elde etmenizi sağlayan bazı yararlı ipuçları verilmiştir.

Araç bakımı

Kontrollerin ve işlemlerin "Servis Programı"na uygun olarak yapılmasını sağlayın.

Lastikler

Lastik basınçlarını en az dört haftada bir kontrol edin: basınç çok düşükse, yuvarlanma direnci daha yüksek olduğundan elektrik enerjisi tüketim seviyeleri artar.

Gereksiz yükler

Aşırı yüklü bir bagajla seyahat etmeyin. Aracın ağırlığı ve donanımı, elektrik enerjisi tüketimini ve dengeyi büyük ölçüde etkiler.

Tavan bagajı / kayak bagajı

Kullanılmadıkları zaman portbagajı veya kayak rafını tavandan çıkarın.

Bu aksesuarlar aracın aerodinamik nüfuzunu azaltır ve elektrik enerjisi tüketim seviyelerini olumsuz etkiler.

Elektrikli cihazlar

Elektrikli cihazları yalnızca ihtiyaç duyulan süre boyunca kullanın. Isıtmalı arka cam, ön cam silecekleri ve ısıtıcı fan önemli miktarda enerji gerektirir; akım alımının artırılması elektrik enerjisi tüketimini artırır.

Klima Sistemi

Klima kontrol sisteminin kullanılması elektrik enerjisi tüketimini artıracaktır: dışarıdaki sıcaklık izin verdiğinde standart havalandırma kullanın.

Aerodinamik kontrol için cihazlar

Aerodinamik kontrol için sertifikalı olmayan cihazların kullanılması hava sürüklenmesini ve elektrik enerjisi tüketim seviyelerini olumsuz etkileyebilir.

5.34.2 Kaygan yollarda sürüş

Hızlanma

Karla kaplı, ıslak veya başka şekilde kaygan bir yol yüzeyinde ani hızlanma, tahrik tekerleklerinin kontrolsüz bir şekilde sağa veya sola kaymasına neden olabilir. Bu durum, ön tahrik tekerleklerinin yol yüzeyini farklı şekilde kavraması nedeniyle ortaya çıkar.

⚠ UYARI!

Kaygan yüzeylerde hızlı ivmelenme tehlikelidir. Düzensiz yol tutuşu ön tekerleklerde ani sapmalara neden olabilir. Aracın kontrolünü kaybedebilir ve kaza yapabilirsiniz. Yol tutuşunun zayıf olduğu tüm durumlarda (buz, kar, ıslak, çamur, dağınık kum, vb.) yavaş ve dikkatli bir şekilde hızlanın.

Çekiş gücü

Islak veya kaygan yollarda, lastik ile yol yüzeyi arasında bir sıvı filmi oluşabilir. Bu, aracı kontrol etme ve durdurma olasılığını neredeyse sıfır ve geçersiz hale getirebilen iyi bilinen suda kızaklama olgusudur. Bu riski azaltmak için aşağıdaki önlemlere uyun:

- Fırtına sırasında veya kaygan yollarda hızınızı azaltın.
- Yolda durgun su veya su birikintileri olduğunda hızınızı azaltın.
- Lastik sırtı aşınma göstergeleri görünür hale gelmeye başladığında lastikleri değiştirin.
- Lastiklerin doğru şişirildiğinden emin olun.
- Ani durma durumunda kazaları önlemek için aracınız ile öndeki araç arasında yeterli mesafeyi koruyun.

5.34.3 Su basmış yollardan geçerken

Birkaç inç/santimetreden daha derin su bulunan sel basmış yollarda araç kullanırken, güvenliğinizi sağlamak ve aracınızın zarar görmesini önlemek için ekstra dikkat göstermeniz gerekecektir.

Su hareket ediyor, yükseliyor

⚠ UYARI!

Suyun hareket ettiği ve/veya yükseldiği yollardan veya su basmış güzergahlardan geçmeyin (şiddetli fırtına sırasında olabileceği gibi). Hareketli su yol yüzeyini bozabilir ve aracın batmasına neden olabilir. Ayrıca, hareket eden veya yükselen sular aracı hızla sürükleyebilir. Bu uyarılara uyulmaması sürücünün, yolcuların ve yoldan geçenlerin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Durgun sığ su

Araç, su derinliği az olan su basmış yollardan geçebilse de, bunu yapmadan önce aşağıdaki uyarıları ve ikazları dikkate alın.

Geçmeden önce her zaman su basmış bölümün derinliğini kontrol edin. Su derinliğinin aracın tekerleklerinin alt kısmını aştığı yerlerden asla geçmeyin.

Su basmış bölümden geçmeden önce su basmış yol yüzeyinin durumunu ve rota üzerindeki engelleri kontrol edin.

Suyun yer değiştirmesinin etkisini en aza indirmek için geçiş sırasında 8 km/s hızı aşmayın.

Su basmış bölümlerden geçmek şanzıman bileşenlerine zarar verebilir. Su basmış bir bölümü geçtikten sonra, araç sıvılarında (örn. şanzıman sıvısı, soğutma sıvısı, vb.) herhangi bir kirlenme izi (örn. sıvının sütlü veya köpüklü görünümü) olup olmadığını mutlaka kontrol edin. Daha fazla hasarı önlemek için aracı görünüşte kirlenmiş sıvılar varken sürmeyi bırakın. Bu hasar yeni araç garantisi kapsamında değildir.

Su basmış bölümlerin geçilmesi de frenleme kapasitesini sınırlayarak daha uzun frenleme mesafelerine neden olur. Bu nedenle, geçtikten sonra yavaş sürün ve fren yüzeylerinin kademeli olarak kuruması için fren pedalına tekrar tekrar ancak hassas bir şekilde basın.

5.34.4 Sürüş tarzı

En yüksek hız

Hız arttıkça enerji tüketimi önemli ölçüde artar. Elektrik enerjisi tüketimi ve emisyonlar açısından maliyetli olan gereksiz frenleme ve hızlanmadan kaçınarak sabit bir hızı koruyun.

Hızlanma

Şiddetli hızlanma, elektrik enerjisi tüketimini ve emisyonları büyük ölçüde etkileyecektir. Hızlanma kademeli olmalıdır.

5.34.5 Kullanım koşulları

Trafik ve yol durumu

Hızlı ivmelenme ile yoğun trafik yüksek elektrik enerjisi tüketimine neden olur. Virajlı dağ yolları ve bozuk yol yüzeyleri de tüketimi olumsuz etkiler.

5.34.6 Yolcu taşıma

Önemli notlar

UYARI: Dışarıda hava sıcaklığı çok yüksek olduğunda çocukları park halindeki bir araçta bırakmak son derece tehlikelidir. Yolcu bölmesinin içindeki ısı ciddi, hatta ölümcül sonuçlara yol açabilir.

UYARI: Asla iç yük bölmesinde seyahat etmeyin. Bir kaza durumunda, bagajın içindeki herkes ciddi ve hatta ölümcül yaralanma riskiyle karşı karşıya kalacaktır.

UYARI: Araçtaki tüm yolcuların emniyet kemerlerini doğru şekilde taktıklarından ve çocukların özel çocuk emniyet sistemlerine doğru şekilde yerleştirildiklerinden emin olun.

5.34.7 Hayvan taşıma

Sürüş yaptığınız ülkenin hayvanların taşınmasına ilişkin yönetmeliklerine uyun.

5.35 Uzun süreli araç hareketsizliği

Aracın bir aydan daha uzun süre yolda kalması gerekiyorsa, aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

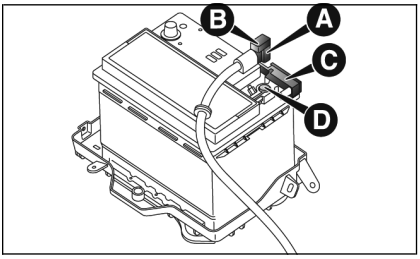
- aracı kapalı, kuru ve mümkünse iyi havalandırılan bir yere park edin;
- bir vitese geçirin; el freninin çekili olup olmadığını kontrol edin;
- boyalı parçaları koruyucu cila kullanarak temizleyin ve koruyun; parlak metal parçaları piyasada bulabileceğiniz özel ürünler kullanarak temizleyin ve koruyun;
- ön cam ve arka cam silecek lastiklerinin üzerine talk pudrası serpin ve bunları camdan kaldırın;
- pencereleri hafifçe aç;
- aracı bir kumaş parçası veya delikli plastik bir levha ile örtün. Nemin araç yüzeyinden buharlaşmasını önleyen kompakt plastik brandalar kullanmayın;
- Araç bir alarm sistemi ile donatılmışsa, uzaktan kumanda ile araç alarmını kapatın.
- lastikleri öngörülen standart basıncın +0,5 bar üzerinde şişirin ve periyodik olarak kontrol edin;
- motor soğutma sistemini boşaltmayın.

5.35.1 Elektrikli olmayan araçlar için özel önlemler

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- akü bağlantısını kesin:
  - **Start&Stop sistemli versiyonlarda:** Prosedür, konnektör (A) bağlantısının akünün negatif kutbundaki (D) akü koşullarını izleyen sensörden (C) ayrılmasıyla ((B) düğmesine basılarak) gerçekleştirilmelidir.
  - **Start&Stop sistemi olmayan versiyonlar için**: negatif terminali akü terminalinden ayırın. Eğer araç bir akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı) ile donatılmışsa, "Akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı)" bölümündeki ayırma prosedürünün açıklamasına bakın.

UYARI: Kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, elektrik beslemesini aküden ayırmadan önce en az bir dakika bekleyin. Elektrik beslemesini aküye yeniden bağlarken, kontak anahtarının STOP (Durdur) konumunda ve sürücü kapısının kapalı olduğundan emin olun.



5.35.2 Elektrikli araçlar için özel önlemler

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

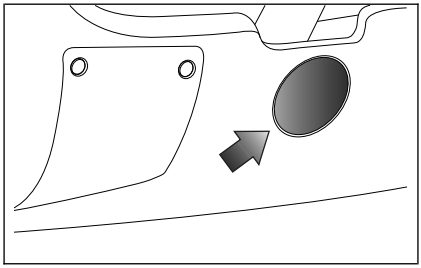
- yüksek voltajlı aküyü %100'e yakın bir şarj seviyesine getirin. Araç kullanılmadığında yüksek voltajlı akünün şarj miktarı kademeli olarak azalabilir. Bu nedenle, sıfıra yakın bir şarj durumunda uzun süre kalmaktan kaçının. Mümkünse, şarj durumunu izleyin ve aşırı düşük seviyelere ulaşmasını önleyin. Bir aydan (birkaç hafta) daha kısa süreli konaklamalarda bile bu uyarılara uyun.

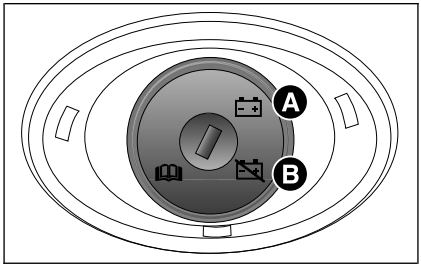
5.36 Akü bağlantı kesme fonksiyonu (ayırıcı) (elektrikli versiyonlar hariç)

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Akü ayırıcı, gösterge panelinin alt kısmında direksiyon kolonunun altında bulunur. Ayırıcıya erişmek için, cihazı koruyan kapağı açın. Akü bağlantı kesme fonksiyonu, kontak anahtarının yardımıyla, cihazın (A) konumundan (B) konumuna getirilmesiyle etkinleştirilir.

Yaklaşık 7 dakika sonra topraklama kablosu kesilerek akü bağlantısı kesilecektir.





5.36 Akü bağlantı kesme fonksiyonu ⟨ayırıcı⟩ ⟨elektrikli versiyonlar hariç⟩

Bu 7 dakikalık süre aşağıdakiler için gereklidir:

- sürücünün araçtan inmesine ve uzaktan kumandayı kullanarak kapıları kilitlemesine izin vermek

DİKKAT: Araç bir hırsızlık önleme sistemi ile donatılmışsa, kapıların uzaktan kumanda ile değil mekanik anahtarla kilitlenmesi kesinlikle gereklidir. Uzaktan kumanda ile kilitleme hırsızlık önleme sistemini etkinleştirecektir. 7 dakikanın sonunda akü bağlantısı kesildiğinde, hırsızlık önleme sistemi bunu bir hırsızlık girişimi olarak algılayacaktır

- tüm araç elektrik sistemlerinin devre dışı bırakıldığından emin olun.

Akü bağlantısı kesildiğinde, araca erişim sadece mekanik kilit kullanılarak sürücü kapısının kilidinin açılmasıyla mümkün olacaktır.

Akü bağlantısını yeniden sağlamak için kontak anahtarını ayırıcıya takın ve (A) konumuna getirin; bu noktada araç normal şekilde çalıştırılabilir.

Akü bağlantısı kesilirse, bazı elektrikli cihazların yeniden ayarlanması gerekebilir (örn. saat, tarih, vb.).

Acil durumlarda 6

6.1 Kaza durumunda (elektrikli versiyonlar) 250
6.2 Dörtlü ikaz lambaları 250
6.3 Yardım çağrısı 251
6.4 YARDIM/SOS çağrısı. 253
6.5 Toyota Pro-Touch Box sistemi aküsü . .256
6.6 Ampul değiştirme 256
6.7 Harici ampul değişimi 258
6.8 İç ampullerin değiştirilmesi 265
6.9 Sigortalar 266
6.10 Lastik değiştirme 266
6.11 Lastik onarım seti 271
6.12 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar hariç) 275
6.13 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar) 276
6.14 12V akünün şarj edilmesi 277
6.15 Ek ısıtıcı yakıt kesme anahtarı 278
6.16 Yakıt kesme sistemi 278
6.17 Otomatik şanzıman kolu serbest bırakma 279
6.18 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç). 280
6.19 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç). 282

6.1 Kaza durumunda (elektrikli versiyonlar)

6.1.1 Otomatik yüksek voltajlı akü bağlantısının kesilmesi

Bir kaza durumunda, akü bağlantı kesme sistemi ve hava yastıklarının müdahalesiyle, yolcuları ve trafikte yer alan ve/veya aracın yakınında bulunan diğer kişileri tehlikeli bir duruma sokabilecek olası yangın risklerini önlemek için yüksek voltajlı akünün bağlantısı otomatik olarak kesilir. Yüksek voltajlı aküyü yeniden etkinleştirmek için Bayi ile iletişime geçin;

6.1.2 Kaza durumunda alınacak önlemler

Ciddi yaralanma riskini en aza indirmek için aşağıdaki önlemlere uyun:

- yolun kenarına güvenli bir şekilde park edin, manuel elektrikli park frenini uygulayın ve elektrik motorunu kapatın;
- yüksek voltaj sistemiyle donatılmış elektrikli bir araç olduğu konusunda uyararak derhal kurtarma ekibiyle iletişime geçin;
- yüksek voltajlı bileşenlere (turuncu renkle tanımlanan) veya açıkta kalan yüksek voltaj kablolarıyla temas eden bileşenlere dokunmayın. Açıktaki elektrik kablolarına ASLA dokunmayın: ELEKTRİK ÇARPMASI tehlikesi;
- yüksek voltajlı aküden herhangi bir elektrolit sızıntısı fark ederseniz, aracın yanına gitmeyin. Yüksek voltajlı aküden gelen elektrolit gözlerle veya ciltle temas ederse, körlük veya cilt lezyonları oluşabilir.

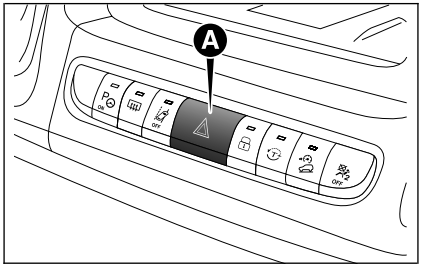
  Elektrolitten çıkan buharlar da solunduğunda zehirlenme riskine yol açabilir. Elektrolit ile temas halinde derhal bol su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın;
- yüksek voltajlı akünün yanına çıplak alevle yaklaşmayın: YANGIN tehlikesi. Yangın durumunda, yangını söndürmek için sulu söndürücüler kullanmayın; az miktarda bile olsa su kullanımı tehlikeli olabilir;
- araç ciddi şekilde hasar görmüşse, araç ile diğer araçlar/yanıcı maddeler arasında en az 15 metrelik güvenli bir mesafe bırakın.

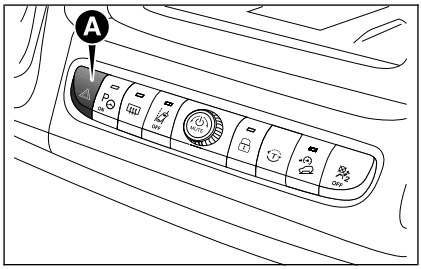
  Özellikle ciddi alt gövde darbelerinde, ekranda aracın terk edilmesini öneren özel bir mesaj görüntülenebilir.

6.2 Dörtlü ikaz lambaları

Kontak anahtarının konumuna bakılmaksızın, versiyonlara bağlı olarak, (A) düğmesine basılarak çalıştırılırlar.

Bu cihaz etkinleştirildiğinde gösterge panelinde ⇦ ve ⇨ uyarı ışıkları yanar. Işıkları kapatmak için, (A) düğmesine tekrar basın.





UYARI: Tehlike uyarı ışıklarının kullanımı, bulunduğunuz ülkenin karayolu yönetmeliğine tabidir. Yasal gerekliliklere uyun.

6.2.1 Acil frenleme

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Acil frenleme durumunda, paneldeki ⇦ ve ⇨ uyarı ışıkları gibi tehlike uyarı ışıkları da otomatik olarak yanar. Frenlemenin niteliği değiştiğinde fonksiyon otomatik olarak kapanır.

Bu fonksiyon, halihazırda yürürlükte olan ilgili mevzuata uygundur.

6.3 Yardım çağrısı

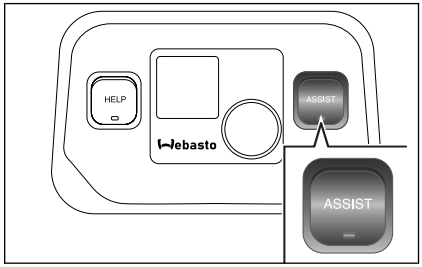
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, araç arızaları durumunda destek sağlamak üzere tasarlanmış araç içi yardım fonksiyonları ile donatılmıştır (ASSIST). Bunlar, Toyota Pro-Touch cihazı vasıtasıyla yönetilirler.

ASSIST (Yardım) fonksiyonu aşağıdaki şekilde etkinleştirilir:

- fren sistemi, yakıt sistemi, motor vb. arızalarını takiben otomatik olarak (sağlanan sürümler/pazarlar için).
- tavan lambasında bulunan ASSIST düğmesine basarak veya **Toyota Pro-Touch** sistemindeki uygun menüyü seçmek suretiyle manuel olarak (ilgili versiyonlar/pazarlar için):

Assist



ASSIST fonksiyonu şu koşullarda etkinleştirilir:

- kontak MAR (Marş) konumunda;
- kontak STOP (Durdur) konumunda ve **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranı açık.

ASSIST fonksiyonu (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) otomatik veya manuel olarak etkinleştirildikten sonra, ilgili düğmeye basıldığında konum verileri operasyon merkezine gönderilir ve bir operatöre sesli çağrı yapılır.

NOT: Assist (Yardım) fonksiyonu çalışmazsa, sistem hatası ekranda gösterilecektir. Böyle bir durumda, fonksiyonun mümkün olan en kısa sürede onarılması için yetkili bir servise gidin.

NOT: ASSIST (Yardım) hizmetlerinin doğru çalışması sadece iyi bir şebeke kapsamı ile sağlanacaktır.

UYARI: ASSIST (Yardım) fonksiyonu, araç çalıştırıldıktan sonraki ilk dakika boyunca kullanılamayabilir.

Gizlilik: GPS konumu ASSIST (Yardım) fonksiyonu için her zaman etkindir. **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünden devre dışı bırakılması, diğer bazı hizmetlerin de kullanılamaz olmasına neden olur (daha fazla ayrıntı için **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Ayarlar" bölümüne bakın).

UYARI: **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranının üst kısmındaki 📍 simgesi, coğrafi konum belirleme fonksiyonunun etkin (ON) olduğunu gösterir. Coğrafi konum açık olduğunda, araç konumu, bunu gerektiren fonksiyonları etkinleştirmek için izlenir. Coğrafi konum kapalıyken, araç konumu yalnızca navigasyon, güvenlik, sigorta ve sürücü destek sistemleri (varsa) tarafından izlenir. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) bölümüne bakın.

6.3.1 Manuel yardım çağrısı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Ön tavan lambasında ve/veya **Toyota Pro-Touch** sisteminin ekranında (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) bulunan ASSIST düğmesine basarak aşağıdaki hizmetlerden birini veya daha fazlasını çağırabilirsiniz:

- **Yol yardımı:** İhtiyaç halinde, araç tipini ve konumunu doğrudan alacak olan yol yardımı yetkilisi ile bağlantı kurulacaktır. Ek yol yardımı ücretleri uygulanabilir.
- **Müşteri hizmetleri** (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda): Tüm araç sorunlarını desteklemek için müşteri hizmetleri.

Tavan lambası üzerinde bulunan ASSIST düğmesindeki LED, bir ASSIST operatörüne bağlandığında yeşile dönecek ve bağlantı sona erdiğinde sönecektir.

NOT: ASSIST (Yardım) çağrı düğmesine yanlışlıkla basılırsa, çağrı aynı düğmeye tekrar basılarak veya **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranındaki iptal düğmesine basılarak sonlandırılabilir.

Bağlantı kurulduktan sonra, müşteri tarafından yetkilendirildiği şekilde aşağıdaki veriler otomatik olarak iletilecektir:

- yolcunun bir ASSIST çağrısı yaptığını gösterir;
- araç markası;
- aracın bilinen en son GPS koordinatları;
- ASSIST talebini otomatik olarak gönderen araçta meydana gelen hatanın türü (otomatik çağrı durumunda - öngörülen versiyonlarda/pazarlarda).

Yardım talebiyle ilgili her türlü ek bilgiyi sağlamak için araç ses sistemi aracılığıyla arama yapılacaktır.

Sistem sesli arama yapamazsa veya yetersiz kapsama alanı nedeniyle hattın bağlantısı kesilirse, ASSIST hizmeti operasyon merkezini aramak için birkaç deneme yapacaktır.

UYARI: İlgili hizmetlere abone olmadıysanız veya My Assistant paketinin süresi dolduysa ya da satın alınamıyorsa, ASSIST çağrısı kullanılamayacaktır. Daha fazla bilgi için Toyota Professional resmi internet sitesini ziyaret edin.

UYARI: ASSIST çağrı sistemi bir arıza tespit ederse, tavan lambasındaki kırmızı LED'ler ve Toyota Pro-Touch sistemi ekranındaki ilgili bir mesaj ile gösterilir. En kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

Bir acil durum çağrısı (YARDIM/SOS) aktifse ve bir ASSIST çağrısı talep edilirse, ikincisi iletilmeyecektir.

6.3.2 Genel sorumluluk reddi

Kişisel veriler ve gizlilik

- Üretici, aracın kişisel verilerini yasal gerekliliklere uygun olarak toplar, işler ve kullanır. Üreticinin resmi Toyota Proace Professional web sitesinde genel hizmet koşulları ve veri koruma politikaları hakkında daha fazla bilgi edinin.
- Müşteri, başkaları tarafından olsa bile, araçtaki hizmetlerin kullanımından tek başına sorumludur ve aracın tüm kullanıcılarını ve yolcularını hizmetler ve sistemin fonksiyonları ve sınırları hakkında bilgilendirecektir.

Çalışma ön koşulları

- Toyota Pro-Touch Hizmetlerinden bazılarını kullanmak için, Toyota Professional resmi web sitesinden erişilebilen özel portala kaydolmanız, cihazlarınızı etkinleştirmeniz ve oturum açmanız gerekir.
- Toyota Pro-Touch Hizmetleri tüm pazarlarda mevcut değildir ve **Toyota Pro-Touch** sistemi türüne, konuma ve hizmetlerin süresine bağlı olarak sınırlamalara tabidir.
- ASSIST çağrısı da dahil olmak üzere Toyota Pro-Touch Hizmetlerinin tam olarak çalışması mobil ağ ve GPS coğrafi konum kapsamına bağlıdır ve bu kapsama olmadan hizmetlerin düzgün bir şekilde sağlanması garanti edilmez. Tüneller, garajlar, çok katlı otoparklar, dağlar gibi yerlerde kapsama alanı garanti edilmeyebilir.
- Mobil ağın aşırı yüklenmesi veya araç güç kaynağıyla ilgili sorunlar (örn. zayıf akü) durumunda hizmetler kullanılamayabilir.
- Hizmetleri kullanırken, müşteriler şifrelerini kesinlikle kişisel kullanım için gizli tutmalı ve üçüncü şahıslara ifşa etmemelidir.

6.4 YARDIM/SOS çağrısı

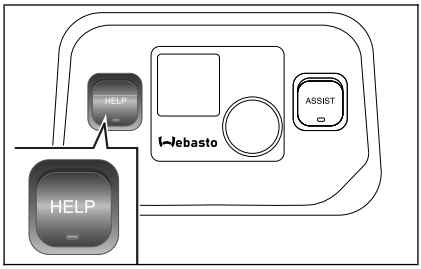
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Araç, bir kaza ve/veya acil durumda destek sağlamak üzere tasarlanmış araç içi yardım fonksiyonları ile donatılmıştır (YARDIM/SOS). Bunlar, Toyota Pro-Touch cihazı vasıtasıyla yönetilirler.

YARDIM/SOS fonksiyonu şu şekilde etkinleştirilir:

- araçta cihaz tarafından kaydedilen büyük bir çarpışma durumunda otomatik olarak;
- tavan lambasında bulunan YARDIM düğmesine basarak (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda) veya **Toyota Pro-Touch** sistemindeki özel menü aracılığıyla manuel olarak,:

HELP



UYARI: YARDIM/SOS acil durum hizmeti etkinleştirilirse, çağrı otomatik olarak özel bir Çağrı Merkezine yönlendirilecektir. Metinde YARDIM/SOS çağrısına atıfta bulunulduğunda, YARDIM/SOS çağrısının özel hizmet sağlayıcılar tarafından yönetildiği kabul edilecektir. YARDIM/SOS çağrı hizmeti, yeni tip onaylı araçlar için geçerli Avrupa Topluluğu mevzuatında belirtilen acil durum çağrıları için e-çağrı sistemi değildir.

YARDIM/SOS hizmetinin bir son kullanma tarihi vardır. En güncel hizmet koşulları için MyT web sitesine bakın.

YARDIM/SOS fonksiyonu şu şekilde etkinleştirilir:

- kontak MAR (Marş) konumunda;
- kontak STOP (Durdur) konumunda ve **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranı açık.

YARDIM/SOS fonksiyonu (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) otomatik veya manuel olarak etkinleştirildikten sonra, ilgili düğmeye basmak konum verilerini operasyon merkezine gönderecek ve bir operatöre sesli arama yapacaktır.

NOT: YARDIM/SOS fonksiyonu çalışmazsa, sistem hatası ekranda gösterilecektir. Böyle bir durumda, fonksiyonun mümkün olan en kısa sürede onarılması için yetkili bir servise gidin.

NOT: YARDIM/SOS hizmetlerinin doğru çalışması sadece iyi bir ağ kapsama alanı ile garanti edilecektir.

UYARI: YARDIM/SOS fonksiyonu araç çalıştırıldıktan sonraki ilk dakika boyunca kullanılamayabilir.

Gizlilik: GPS konumu YARDIM/SOS için her zaman aktiftir. **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünden devre dışı bırakılması, diğer bazı hizmetlerin de kullanılamaz olmasına neden olur (daha fazla ayrıntı için **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Ayarlar" bölümüne bakın).

UYARI: **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranının üst kısmındaki simgesi, coğrafi konum belirleme fonksiyonunun etkin (ON) olduğunu gösterir. Coğrafi konum açık olduğunda, araç konumu, bunu gerektiren fonksiyonları etkinleştirmek için izlenir. Coğrafi konum kapalıyken, araç konumu yalnızca navigasyon, güvenlik, sigorta ve sürücü destek sistemleri (varsa) tarafından izlenir. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, **Toyota Pro-Touch** sisteminin "Settings" (Ayarlar) bölümüne bakın.

6.4.1 Manuel YARDIM/SOS çağrısı

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Gerektiğinde, ön tavan lambasındaki YARDIM düğmesini 2 saniye basılı tutun veya **Toyota Pro-Touch** ekranındaki düğmeye basın (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda).

Çağrı bir YARDIM/SOS operatörüne bağlandığında YARDIM düğmesindeki LED yeşile dönecek ve çağrı sona erdiğinde sönecektir.

NOT: YARDIM/SOS çağrı düğmesine yanlışlıkla basılırsa, işlemi iptal etmek için 10 saniye içinde tekrar basmak veya **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranındaki iptal düğmesine basmak mümkündür.

Bağlantı kurulduktan sonra, aşağıdaki veriler müşteri tarafından yetkilendirildiği şekilde otomatik olarak Operasyon Merkezine iletilecektir:

- yolcunun bir YARDIM/SOS çağrısı yaptığını gösterir;
- araç markası;
- aracın bilinen en son GPS koordinatları.

Operatörle konuşabiliyorsanız, yardım talebi hakkında ek bilgi vermek için bunu araç sesi aracılığıyla yapın.

Sistem sesli aramayı gerçekleştiremezse veya yetersiz kapsama alanı nedeniyle hattın bağlantısı kesilirse, YARDIM/SOS hizmeti 5 dakika boyunca operasyon merkezini tekrar aramaya çalışacaktır.

Operasyon merkezinin araçla tekrar iletişime geçmesi gerekirse, sistem gelen bir çağrıyı alabilir ve bu çağrı otomatik olarak kabul edilir

UYARI: Hizmetin süresi dolduğunda, herhangi bir operasyon merkezi sizinle iletişime geçmeyecek ve sistem sizi hizmetin kullanılamadığı konusunda uyaracaktır.

UYARI: YARDIM/SOS çağrı sistemi bir arıza tespit ederse, bu durum belirtilecektir:

- marş aşaması sırasında;
- tavan lambasındaki kırmızı LED'leri yakarak ve arıza tespit edildiğinde **Toyota Pro-Touch** sistemi ekranında bir mesaj görüntüleyerek. En kısa sürede bir Bayiye gidin.

UYARI: Tehlike durumunda (yangın, görünür duman veya tehlikeli yol koşulları veya konumlar), YARDIM/SOS servis operatörü ile sesli iletişim için beklemeyin, derhal araçtan çıkın ve bunu yapabilecek durumdaysanız güvenli bir yere gidin.

UYARI: Paraziti önlemek için ağ antenleri, CB radyoları veya satış sonrası elektrikli ekipmanlar yerleştirmeyin. Bu tür bir müdahale sistemin acil durum çağrısı yapmasını engelleyebilir.

UYARI: Sistem arıza uyarılarını (tavan lambasındaki kırmızı LED) dikkate almamak, gerektiğinde YARDIM/SOS çağrısı yapamamak anlamına gelebilir.

YARDIM/SOS çağrı sistemi tamamen işlevsel olsa bile, Üreticinin kontrolü dışındaki faktörler YARDIM/SOS çağrısının çalışmasına müdahale edebilir veya çalışmasını engelleyebilir. Bu tür faktörler, aracın elektrik sistemlerinin sağlam olmaması, kaza sırasında YARDIM/SOS sisteminin hasar görmesi, aşırı yüklenmiş veya kullanılamayan uydu sinyalleri, ağ tıkanıklığı, olumsuz hava koşulları, binalar, yapılar, parazit, tüneller vb. nedenlerden kaynaklanabilir.

6.4.2 Genel sorumluluk reddi

Kişisel veriler ve gizlilik

- Üretici, aracın kişisel verilerini yasal gerekliliklere uygun olarak toplar, işler ve kullanır. Üreticinin resmi Toyota Proace Professional web sitesinde genel hizmet koşulları ve veri koruma politikaları hakkında daha fazla bilgi edinin.
- Müşteri, başkaları tarafından olsa bile, araçtaki hizmetlerin kullanımından tek başına sorumludur ve aracın tüm kullanıcılarını ve yolcularını hizmetler ve sistemin fonksiyonları ve sınırları hakkında bilgilendirecektir.
- **YARDIM/SOS acil durum hizmeti etkinleştirilirse (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda), çağrı otomatik olarak özel bir Çağrı Merkezine yönlendirilecektir. Bu vesileyle, YARDIM/SOS çağrısının metne yönlendirildiği her durumda, özel hizmet sağlayıcılar tarafından yönetildiğinin kabul edileceğini belirtiyoruz**.

Çalışma ön koşulları

- Toyota Pro-Touch hizmetlerinden bazılarını kullanmak için, Toyota Professional resmi web sitesinden erişilebilen özel portala kaydolmanız, cihazlarınızı etkinleştirmeniz ve oturum açmanız gerekir.
- Toyota Pro-Touch Hizmetleri tüm pazarlarda mevcut değildir ve **Toyota Pro-Touch** sistemi türüne, konuma ve hizmetlerin süresine bağlı olarak sınırlamalara tabidir.
- YARDIM/SOS çağrıları dahil olmak üzere Toyota Pro-Touch Box hizmetlerinin tam işlevselliği mobil ağa ve GPS coğrafi konum kapsamına bağlıdır, bu kapsama olmadan hizmetler doğru şekilde sağlanamayabilir. Tüneller, garajlar, çok katlı otoparklar, dağlar gibi yerlerde kapsama alanı garanti edilmeyebilir.
- Mobil ağın aşırı yüklenmesi veya araç güç kaynağıyla ilgili sorunlar (örn. zayıf akü) durumunda hizmetler kullanılamayabilir.
- Hizmetleri kullanırken, müşteriler şifrelerini kesinlikle kişisel kullanım için gizli tutmalı ve üçüncü şahıslara ifşa etmemelidir.

6.5 Toyota Pro-Touch Box sistemi aküsü

Toyota Pro-Touch Box sistemi, araç aküsünün bağlantısı kesilse bile bazı bağlantılı hizmetlerin çalışmasını sağlayan bağımsız bir akü ile donatılmıştır.

Sistem, **Toyota Pro-Touch** sisteminin ekranında özel bir mesaj görüntüleyerek (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) ve mobil uygulama aracılığıyla bir bildirim yoluyla (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) kullanıcıyı bu akünün değiştirilmesi gerektiği konusunda uyaracaktır.

En kısa sürede bir Bayiye gidin.

NOT: Akünün değiştirilmemesi ve sonuç olarak sistem tarafından sağlanan uyarılara uyulmaması servis çalışmasını etkileyebilir veya tamamen engelleyebilir.

NOT: Şarj durumuna bakılmaksızın, akü her 5 yılda bir Bayi tarafından değiştirilmelidir.

6.6 Ampul değiştirme

6.6.1 Genel talimatlar

⚠ UYARI!

Elektrik sisteminde doğru şekilde yapılmayan veya sistemin teknik özellikleri dikkate alınmadan gerçekleştirilen değişiklikler veya onarımlar, yangın riskine yol açan arızalara neden olabilir.

Halojen ampuller basınçlı gaz içerir, kırılmaları durumunda patlayarak cam parçalarının dışarı fırlamasına neden olabilirler.

12V akü terminallerinin bağlantısını asla kesmeyin. 12V akü üzerinde hiçbir işlem yapılmasına izin verilmez. Daima bir bayiye gidin.

Halojen ampuller sadece metalik kısımlarından tutularak kullanılmalıdır. Ampulün şeffaf kısmına parmaklarınızla dokunmak, yayılan ışığın yoğunluğunu azaltabilir ve hatta ampulün ömrünü kısaltabilir. Kazara temas durumunda, ampulü alkolle nemlendirilmiş bir bezle silin ve ampulün kurumasını bekleyin.

- Lambalardan biri çalışmadığında, ampulü değiştirmeden önce ilgili sigortanın sağlam olup olmadığını kontrol edin. Sigortaların yeri için, bu bölümdeki "Sigortaların değiştirilmesi" başlığına bakın.
- ampulü değiştirmeden önce kontaklarda oksitlenme olup olmadığını kontrol edin;
- yanmış ampuller aynı tip ve güçteki diğer ampullerle değiştirilmelidir;
- güvenlik nedeniyle bir ampulü değiştirdikten sonra her zaman far huzmesinin yönünü kontrol edin;

UYARI: Farın iç yüzeyinde hafif bir buğulanma görülebilir: bu bir arızaya işaret etmez ve düşük sıcaklık ve havadaki nem derecesinden kaynaklanır. Farlar açıldığında buğu hızla kaybolacaktır. Farların içinde damlaların bulunması su sızdığını gösterir. Bir Bayi ile iletişime geçin.

6.6.2 Ampul tipleri

Aracınıza çeşitli tipte ampuller takılmıştır:

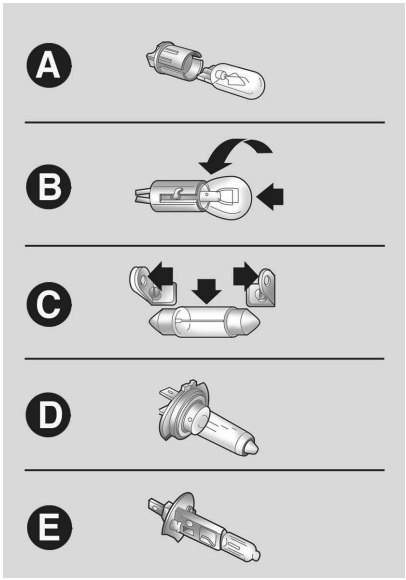
Tamamen cam ampul: (A tipi) bunlar basınçla takılır - çıkarmak için çekin.

Bayonet ampul: (B tipi) çıkarmak için ampule bastırın ve saat yönünün tersine çevirin.

Silindirik ampuller: (C tipi) çıkarmak için temas noktalarından serbest bırakın.

Halojen ampuller: (D tipi) ampulü çıkarmak, serbest bırakmak ve yuvasından çıkarmak için.

Halojen ampuller: (E tipi) ampulü çıkarmak, serbest bırakmak ve yuvasından çıkarmak için.



6.6.3 Ampuller

Ampuller	Tip	Güç	Şekil ref.
Uzun huzmeli farlar	H7	55W	D
	FULL LED	–	–
Kısa farlar	H7	55W	D
	FULL LED	–	–
Ön yan / Gündüz sürüş farları (DRL)	W21/5W - LED *1	21/5W	B
	LED *1	–	–
Ön sis farları *2	H11	55W	–
Ön sinyal lambaları	WY21W	21W	B
	LED *1	–	–
Yan sinyal lambaları	W16WF *3 / WY5W *4	16W *3 / 5W *4	A
Arka sinyal lambaları	PY2IW	21W	B
Yan lambalar	W5W	5W	A
Arka yan lambalar	P21/5W	21/5W	B
Arka yan lambalar/Fren lambaları	P21W	21W	B
Üçüncü fren lambası	W5W	5W	B
Geri vites	W16W	16W	B
Arka sis farı	W16W	16W	B
Numara plakası	C5W	5W	A

Ampuller	Tip	Güç	Şekil ref.
Ön tavan lambası (hareketli mercek)	12V10W	10W	C
Arka tavan lambası	12V10W	10W	C

*1 Varsa

*2 İlgili versiyonlar/pazarlar için

*3 XL ve Tempo Libero versiyonları

*4 Diğer tüm versiyonlar

6.7 Harici ampul değişimi

Ampul tipi ve güç değeri için, "Ampulün değiştirilmesi" bölümüne bakın.

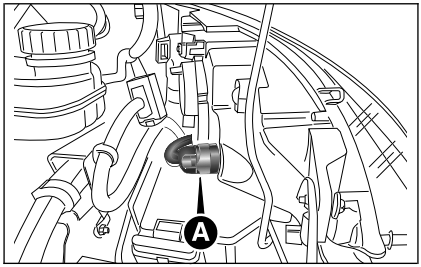
6.7.1 Ön ışık grupları

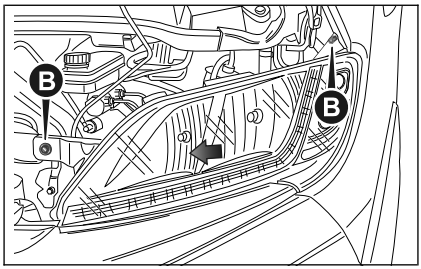
Ön far kümeleri yan farları ve gündüz sürüş farları (LED çözümünün sağlanmadığı yerlerde), kısa farları, uzun farları ve yön gösterge ampullerini içerir.

Ampuller, far çıkarılmış ve bir çalışma yüzeyine yerleştirilmiş olarak değiştirilmelidir.

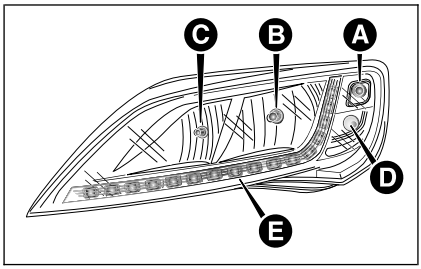
Farı çıkarmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- “Aracınızı tanıyın" bölümündeki "Kaput" başlığında yer alan prosedürü uygulayarak kaputu açın;
- elektrik konnektörünü (A) fardan ayırın;
- farı gövdeye sabitleyen vidaları (B) sökün, resimde gösterildiği gibi farı alt kısımdaki yuvasından çıkarın ve farı bir çalışma yüzeyi üzerine yerleştirin;
- ampulleri değiştirmek için aşağıda açıklanan adımları takip edin;
- değiştirdikten sonra, farı geri takın ve sabitleme vidaları (B) ile sabitleyin;
- elektrik konnektörünü (A) fara takın.





Ampuller, lamba donanımının içinde aşağıdaki gibi düzenlenmiştir:



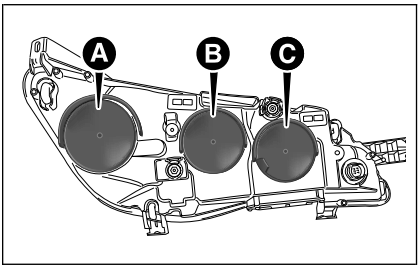
A. sinyal lambaları

B. kısa farlar

C. uzun farlar

D. yan lambalar/gündüz farları

E. LED'li park lambaları/DRL'ler ((D)'ye alternatif olarak)



Uzun far ampulünü değiştirmek için, lastik kapağı (C) çıkarın.

Kısa far ampulünü değiştirmek için, lastik kapağı (B) çıkarın.

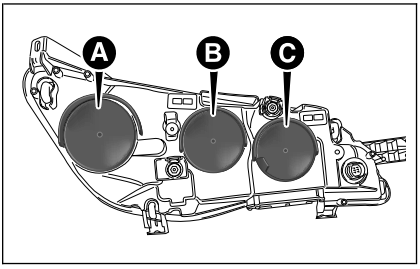
Bir sinyal lambası veya yan lamba/gündüz sürüş farı ampulünü değiştirmek için (LED değilse), lastik kapağı (A) çıkarın.

Değiştirdikten sonra, lastik kapakları doğru şekilde tekrar takın ve yerlerine kilitlendiklerinden emin olun.

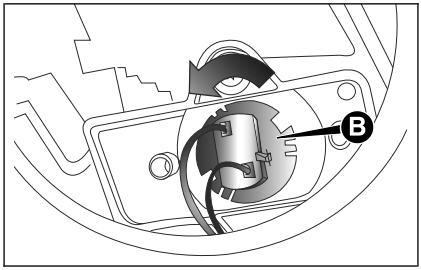
6.7.2 Yan lambalar/Gündüz sürüş farları

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- koruyucu kauçuk kapağı (A) çıkarın;



- ampul duyunu (B) saatin tersi yönde çevirin;

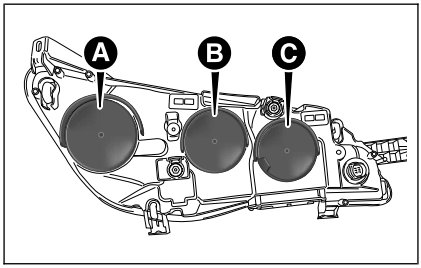


- ampulü çekerek çıkarın ve değiştirin;
- ampulü hafifçe iterek ve saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (bayonet montaj);
- B ampul duyunu saat yönünde çevirerek ve doğru şekilde kilitlendiğinden emin olarak yeniden takın;
- koruyucu kauçuk kapağı (A) geri takın.

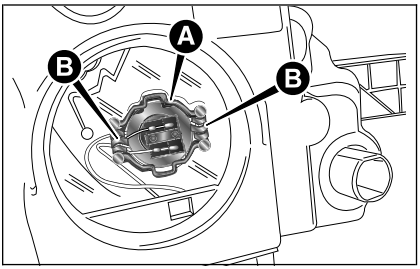
6.7.3 Uzun farlar

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- koruyucu kauçuk kapağı (C) çıkarın;



- ampul duyunu (A) yan klipslerden (B) kurtarın ve çıkarın;



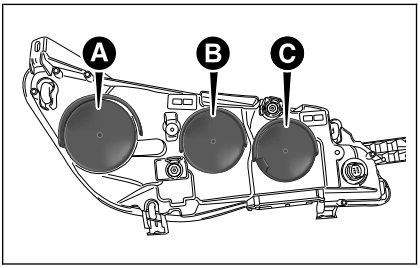
- elektrik konnektörünü ayırın;
- yeni ampulü takın, metal parçanın dış hatlarının farın kıvrımındaki oluklara denk geldiğinden emin olun ve yan klipslere oturtmak için bastırın;
- elektrik konnektörünü yeniden takın;
- koruyucu kauçuk kapağı (C) geri takın.

6.7.4 Kısa farlar

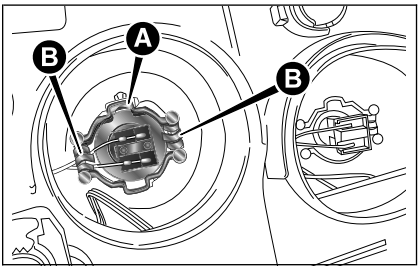
Akkor ampuller ile

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- koruyucu kauçuk kapağı (B) çıkarın;



- ampul duyunu (A) yan klipslerden (B) kurtarın ve çıkarın;

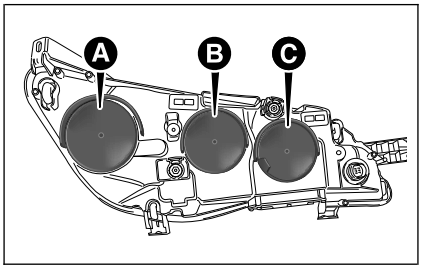


- elektrik konnektörünü ayırın;
- yeni ampulü takın, metal parçanın dış hatlarının farın kıvrımındaki oluklara denk geldiğinden emin olun ve yan klipslere oturtmak için bastırın;
- elektrik konnektörünü yeniden takın;
- koruyucu kauçuk kapağı (B) geri takın.

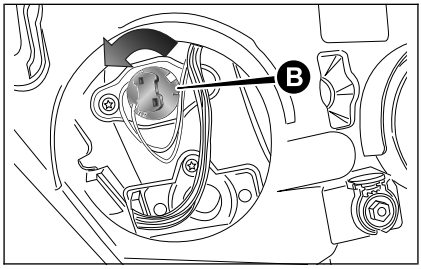
6.7.5 Sinyal lambaları

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- koruyucu kauçuk kapağı (A) çıkarın;



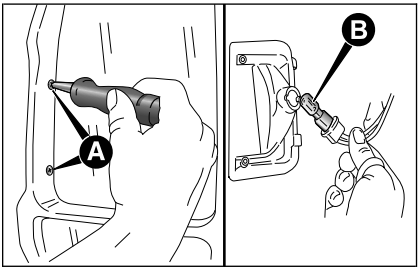
- ampul duyunu (B) saatin tersi yönde çevirin;



- ampulü çekerek çıkarın ve değiştirin;
- ampulü hafifçe iterek ve saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (bayonet montaj);
- ampul duyunu (B) saat yönünde çevirerek ve doğru şekilde kilitlendiğinden emin olarak geri takın;
- koruyucu kauçuk kapağı (A) geri takın.

Yan

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:



- iki sabitleme vidasına (A) erişmek için, aynayı manuel olarak hareket ettirin;
- verilen yıldız tornavidayı kullanarak vidaları sökün ve ampul tutucu tertibatını dışlerden ayırarak çıkarın;
- ampulü sökün ve saatin tersi yönde çevirerek ampulü (B) değiştirin.

6.7.6 LED lambalı versiyonlar

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

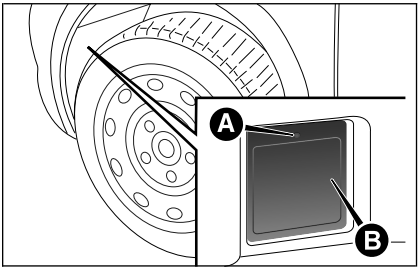
Bu ampullerin değiştirilmesi için bir Bayi ile iletişime geçin.

6.7.7 Sis farları

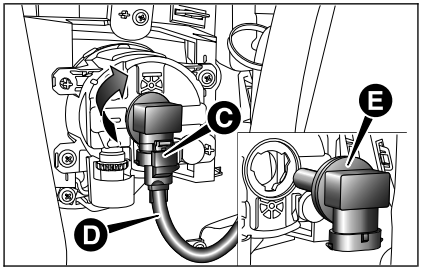
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Ön sis lambası ampullerini değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- tekerleği içe doğru tamamen çevirin;
- vidayı (A) sökün ve kontrol kapağını (B) çıkarın;



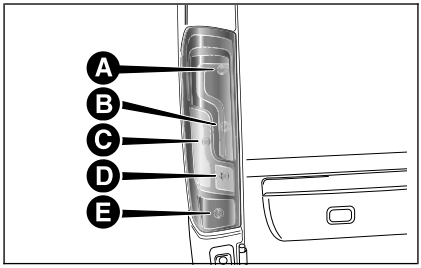
- klipsi (C) ayarların ve elektrik konnektörünü (D) çıkarın;



- ampul duyunu (E) döndürün ve çıkarın;
- ampulü serbest bırakın ve değiştirin;
- yeni ampulü tekrar takın ve daha önce açıklanan prosedürü tersten uygulayın.

6.7.8 Arka lamba donanımları (elektrikli versiyonlar hariç)

Ampuller, lamba donanımının içinde aşağıdaki gibi düzenlenmiştir:



A. fren/yan lambalar

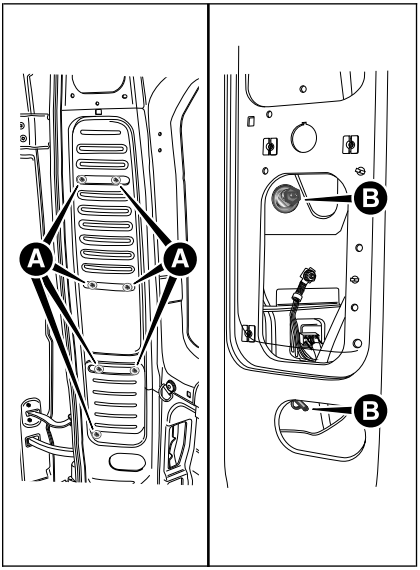
B. park lambaları

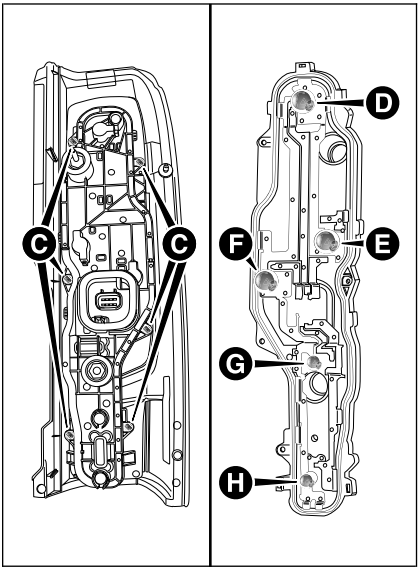
C. sinyal lambaları

D. geri vites ışıkları

E. arka sis lambaları

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

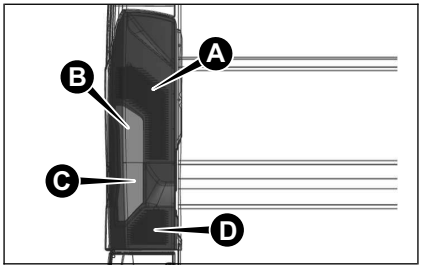




- arka döner kapıyı açın
- plastik kapağın 7 sabitleme vidasını (A) sökün;
- iki sabitleme vidasını (B) sökün;
- üniteyi dışarı doğru çekin ve elektrik konnektörünü ayırın;
- verilen tornavidayı kullanarak vidaları (C) sökün ve ampul duyunu çıkarın;
- hafifçe iterek ve saatin tersi yönde çevirerek (bayonet montaj) değiştirilecek ampulleri (D), (E), (F) çıkarın ve değiştirin; ampulleri dışarı doğru çekerek çıkarın;
- ampul duyunu geri takın ve vidaları (C) sıkın;
- elektrik konnektörünü geri bağlayın, üniteyi aracın gövdesi üzerinde doğru şekilde yeniden yerleştirin ve ardından sabitleme vidalarını (B) sıkın;
- plastik kapağı geri takın ve 7 sabitleme vidası (A) ile sabitleyin.

6.7.9 Arka lamba donanımları (elektrikli versiyonlar için)

Ampuller, lamba donanımının içinde aşağıdaki gibi düzenlenmiştir:



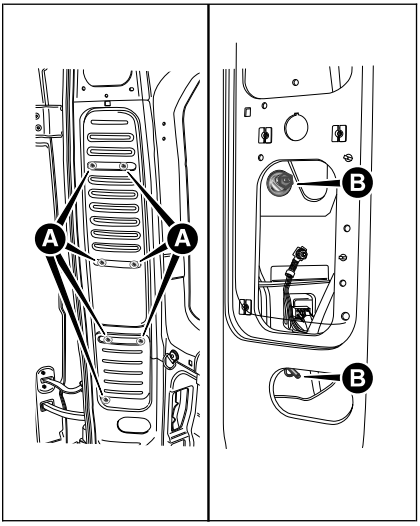
A. fren/yan lambalar

B. sinyal lambaları

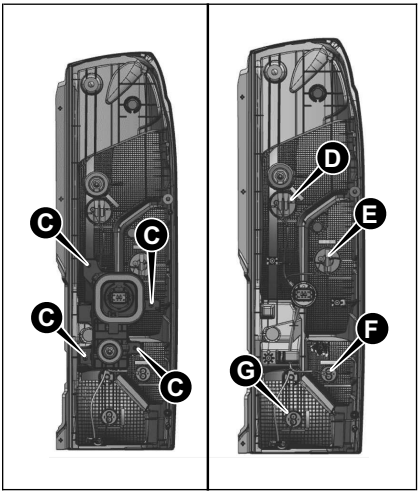
C. geri vites ışıkları

D. arka sis lambaları

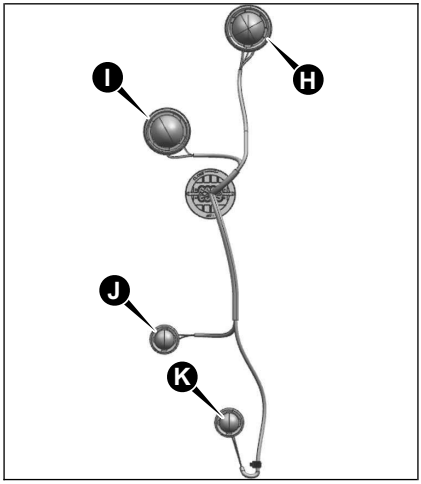
Ampulü değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:



- arka döner kapıyı açın
- plastik kapağın 7 sabitleme vidasını (A) sökün;
- iki sabitleme vidasını (B) sökün;
- üniteyi dışarı doğru çekin ve elektrik konnektörünü ayırın;
- verilen tornavidayı kullanarak vidaları (C) sökün ve ampul duyunu çıkarın;

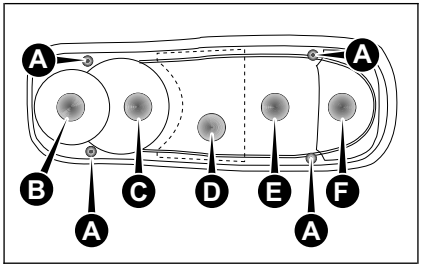


- ampul duyu (D), (E), (F) veya (G)'yi çıkarın, hafifçe itin ve saatin tersi yönde çevirin, ardından çekip çıkarın;



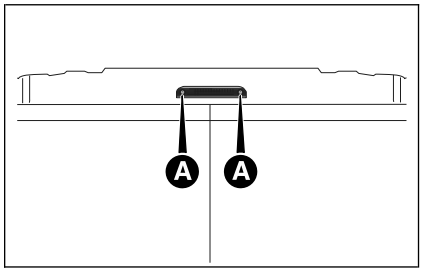
- (J) veya (K) ampulünü çıkarmak için dışarı doğru çekin; (H) veya (I) ampulünü çıkarmak için hafifçe itin ve saatin tersi yönde çevirin, ardından çıkarın;
- ampul duyunu geri takın ve vidaları (C) sıkın;
- elektrik konnektörünü geri bağlayın, üniteyi aracın gövdesi üzerinde doğru şekilde yeniden yerleştirin ve ardından sabitleme vidalarını (B) sıkın;
- plastik kapağı geri takın ve 7 sabitleme vidası (A) ile sabitleyin.

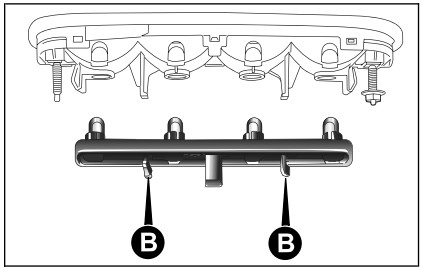
6.7.10 Arka lamba donanımları (kamyon ve şasi kabinli versiyonlar için)



A. Çıkarılacak vidalar
B. arka sis lambası ampulü
C. geri vites lambası ampulü
D. yan lamba ampulü
E. fren lambası ampulü
F. sinyal lambası ampulü.

6.7.11 Üçüncü fren lambası

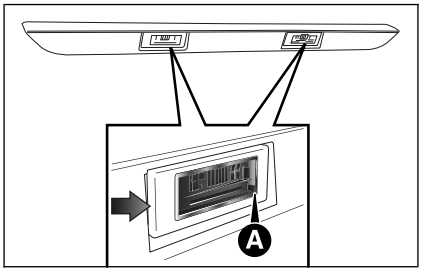




Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- iki sabitleme vidasını (A) sökün;
- mercek ünitesini çıkarın;
- dillere (B) birlikte bastırın ve ampul duyunu çıkarın;
- geçmeli ampulü çıkarın ve değiştirin.

6.7.12 Plaka lambaları



Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

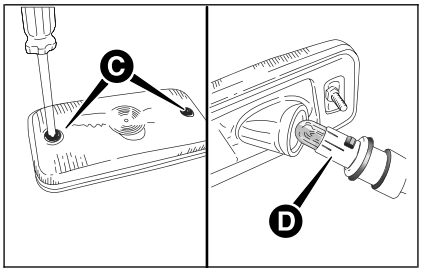
- okla gösterilen noktada çalıştırın ve mercek ünitesini (A) çıkarın;
- ampulü yan kontaklardan kurtararak ve yeni ampulün kontaklar arasında doğru şekilde sabitlendiğinden emin olarak değiştirin;
- geçmeli mercek ünitesini yeniden takın.

6.7.13 Yan lambalar

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

- **Ekstra uzun van versiyonları için**

  Aşağıdaki şekilde ilerleyin:
  – iki sabitleme vidasını (C) sökün ve farı çıkarın;
  – lamba donanımının arkasındaki ampul duyunu (D) 1/4 tur çevirerek çıkarın;
  – geçmeli ampulü çıkarın ve değiştirin.



- **Düz kasalı şasi kabin versiyonları**

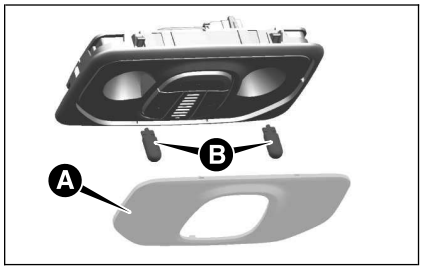
  Aşağıdaki şekilde ilerleyin:
  – lamba grubunun arkasındaki ampul duyunu 1/4 tur çevirerek çıkarın;
  – geçmeli ampulü çıkarın ve değiştirin.

6.8 İç ampullerin değiştirilmesi

Ampul tipi ve ilgili güç değeri için, "Ampulün değiştirilmesi" bölümüne bakın.

6.8.1 Ön tavan lambası

Ampulleri değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:



- Küçük bir alet yardımıyla, tavan lambasının (A) şeffaf kısmını çıkarın;
- ampulü (B) kendinize doğru çekin ve değiştirin;
- yerine kilitlendiğinden emin olarak tavan lambasının (A) merceğini yeniden konumlandırın.

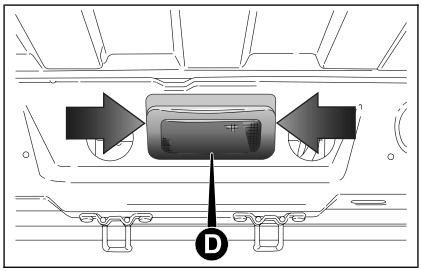
6.8.2 yük bölmesi LED tavan aydınlatması

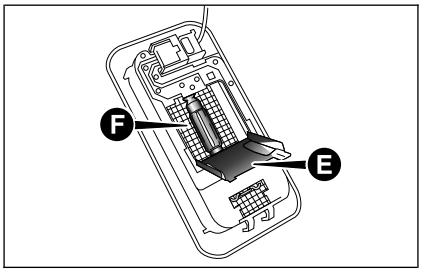
(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

LED ön tavan lambasını değiştirmek için bir Bayi ile iletişime geçin.

6.8.3 Arka tavan lambası

Ampulleri değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:





- okla gösterilen noktalarda işlem yapın ve tavan lambasını (D) çıkarın;
- koruyucu kapağı (E) açın;
- ampulü (F) yan kontaklardan kurtararak ve yeni ampulün kontaklar arasında doğru şekilde sabitlendiğinden emin olarak değiştirin;
- koruyucu kapağı (E) kapatın ve tavan lambasını (D) yerine kilitlendiğinden emin olarak yuvasına geri yerleştirin.

6.9 Sigortalar

⚠ UYARI!

Sigortanın değiştirilmesi. Tüm işlemler sadece Bayiler veya yetkili tamir atölyeleri tarafından yapılabilir. Sigortanın üçüncü bir kişi tarafından değiştirilmesi araçta ciddi arızalara yol açabilir.

Elektrikli aksesuarların montajı. Aracın elektrik devresi standart veya opsiyonel ekipmanlarla çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Araca başka elektrikli ekipman veya aksesuarlar takmadan önce bir Bayi veya yetkili bir tamirciyle iletişime geçin.

Üretici, özellikle bağlanan tüm ek ekipmanların toplam tüketimi 10 mA'yı aştığında, üretici tarafından sağlanmayan veya tavsiye edilmeyen ve aracın teknik özelliklerine uygun şekilde kurulmayan aksesuarların takılmasından kaynaklanan araç onarımı veya anomalilere ilişkin masraflardan sorumlu tutulamaz.

6.10 Lastik değiştirme

6.10.1 Genel talimatlar

Tekerlek değişimi ve kriko ile stepnenin doğru kullanımı (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) aşağıda listelenen bazı önlemlerin alınmasını gerektirir.

⚠ UYARI!

Aracınızın sabit olduğunu göstermek için dörtlü flaşörleri, uyarı üçgenini vb. kullanın. Yolcular, özellikle araç çok yüklüyse araçtan inmeli ve trafikten uzak bir noktada tekerleğin değiştirilmesi beklenmelidir. Park frenini çekin. Yokuşta veya topraksız yollarda tekerlek değişimi durumunda tekerleklerin altına takoz olarak bir nesne koyun.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Birlikte verilen stepne (öngörülen pazarlarda/versiyonlarda) aracınıza özeldir. Bu nedenle diğer modellerde kullanılmamalıdır. Aracınızda başka model stepne kullanmayın. Bijonlar aracınıza özeldir; farklı modeller üzerinde kullanmayın ve başka modellere ait bijonları aracınızda kullanmayın.

Standart tekerleği mümkün olan en kısa sürede onarıp yeniden takın. Takmadan önce cıvata dişlerine gres uygulamayın: Vidalar gevşeyebilir.

Krikoyu sadece birlikte teslim edildiği aracın veya aynı modeldeki diğer araçların tekerleklerini değiştirmek için kullanın. Krikoyu asla diğer araç modellerini kaldırmak gibi başka amaçlarla kullanmayın. Krikoyu asla aracın altında onarım yapmak için kullanmayın. Krikonun yanlış yerleştirilmesi, kaldırılan aracın düşmesine neden olabilir. Krikoyu etikette gösterilenden daha ağır yükler için kullanmayın.

Şişirme supabını asla kurcalamayın. Jant ve lastik arasına asla bir alet sokmayın. "Teknik özellikler" bölümünde gösterilen değerlere bakarak, lastik ve yedek lastik basıncını düzenli olarak kontrol edin

Lütfen unutmayın:

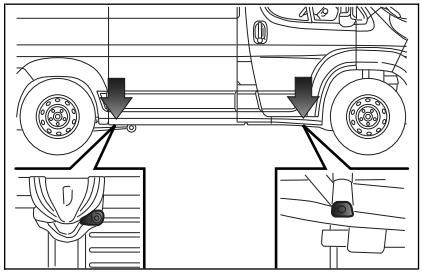
- kriko ağırlığı 4,5 kg'dır;
- kriko ayar gerektirmez;
- kriko tamir edilemez: bir arıza durumunda başka bir orijinal kriko ile değiştirilmelidir;
- kriko üzerine marş cihazı dışında hiçbir alet takılmamalıdır.

⚠ UYARI!

Stepne kaldırma cihazıyla birlikte verilen krank dışında hiçbir alet kullanılmamalıdır; sadece elle işlem yapılmalıdır.

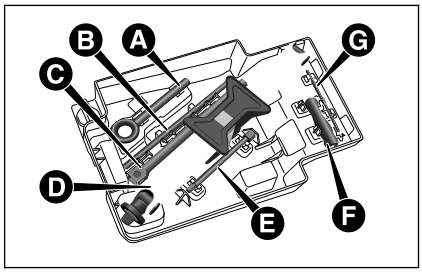
Bir tekerleği değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- aracınızı karşıdan gelen trafik açısından tehlikeli olmayan ve tekerleği güvenle değiştirebileceğiniz bir yerde durdurun. Zemin düz ve yeterince kompakt olmalıdır;
- Motoru durdurun ve park frenini çekin;



- birinci vitese veya geri vitese takın;
- araçtan çıkmadan önce reflektif güvenlik ceketini giyin (bazı ülkelerde kanunen zorunludur);
- bulunduğunuz ülkedeki yasaların gerektirdiği cihazları (örn. üçgen reflektör, dörtlü flaşör vb.) kullanarak araçta arıza olduğunu gösterin;
- yokuşta veya topraksız yollarda tekerlek değişimi durumunda tekerleklerin altına takoz olarak bir nesne koyun;
- yolcu koltuğunun altındaki alet çantasını çıkarın.

İçinde şu aletler bulunur:



A. çekme kancası

B. anahtar çubuğu

C. cıvata anahtarı

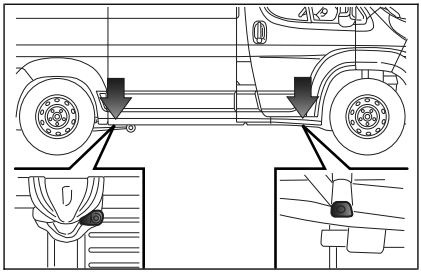
D. kriko

E. anahtar uzatması

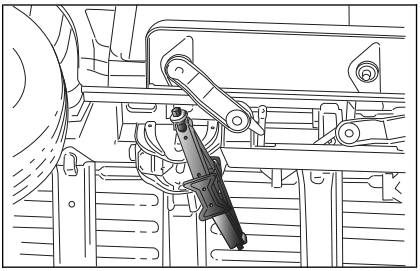
F. tornavida sapı

G. tornavida ucu

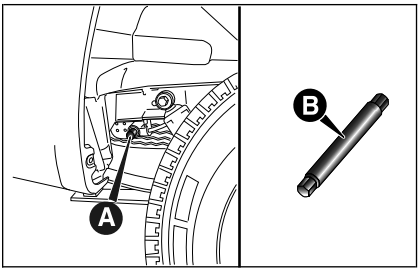
- alet çantası tedarik edilmemişse, özel döşeme versiyonları için yukarıdaki aletleri içeren bir çanta sağlanabilir;
- alaşım jantlı versiyonlarda presle takılan göbek kapağını çıkarın;
- alet çantasından anahtar uzatmasını, cıvata anahtarını ve anahtar çubuğunu alın;
- aletler doğru bir şekilde monte edildiğinde, değiştirilecek tekerleğin tespit cıvatalarını bir tur gevşetin;
- krikoyu kısmen uzatmak için halka somunu çevirin;
- krikoyu değiştirilecek tekerleğe en yakın kaldırma desteğine, resimde gösterilen noktalara yerleştirin.



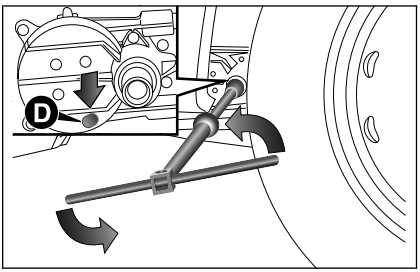
- Geri çekilebilir basamaklı kısa dingil mesafeli versiyonlar için, kriko, geri çekilebilir marşpiyeye müdahale etmeyecek şekilde, resimde gösterilen kaldırma noktasına hizalı (45°) olarak yerleştirilmelidir;



- yakında bulunan herkese aracın kaldırılmak üzere olduğunu hatırlatın. Yere geri dönene kadar araçtan uzak durmalı ve araca dokunmamalıdırlar;
- tüm versiyonlarda, sağ arka tekerlek davlumbazına erişin, verilen anahtarı özel uzatma (B) ile doğru bir şekilde monte ederek stepne tespit cihazı üzerindeki vidasını (A) kullanın;



- stepneyi indirmek için aleti saat yönünün tersine çevirin;



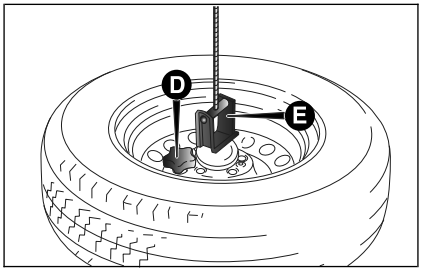
- manevranın sertleşmesiyle veya cihazda bulunan kavramanın klik sesiyle gösterilen durma noktasına kadar saat yönünün tersine çevirmeye devam edin;

⚠ UYARI!

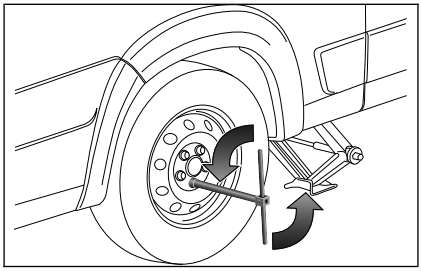
Cihaz, pnömatik veya elektrikli tornavidalar gibi sağlanan krank dışında herhangi bir alet kullanılmadan sadece elle çalıştırılmalıdır.

Krikonun hareketli parçaları da (vidalar ve mafsallar) yaralanmalara neden olabilir; bunlara dokunmaktan kaçının. Yağlama gresi ile temas etmeniz halinde, ellerinizi de iyice temizleyin.

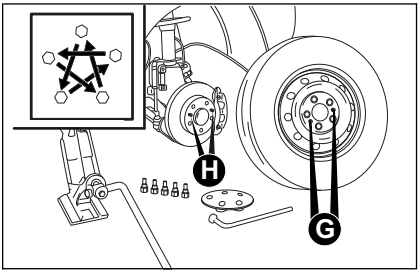
- stepne kaldırma tertibatının tüm kablosunu çözdükten sonra tekerleği araçtan çıkarın;
- tespit düğmesini (D) açın ve desteği (E) dışarı kaydırarak tekerleği serbest bırakın;



- aletler monte edilmiş haldeyken cıvataları tamamen sökün ve tekerleği çıkarın;



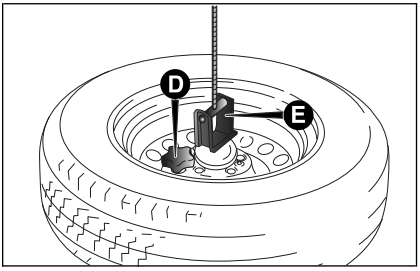
- Delikleri (G) karşılık gelen H pimleriyle hizalayarak stepneyi takın. Stepneyi takarken, eşleşen yüzeylerin temiz olduğundan ve daha sonra tespit cıvatalarının gevşemesine neden olabilecek yabancı maddelerden arınmış olduğundan emin olun;



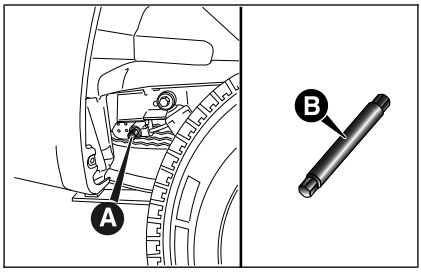
- 5 tespit cıvatasını vidalayın;
- Şemaya bakarak, bir cıvatadan çapraz olarak karşıt cıvataya dönüşümlü olarak geçerek cıvataları tamamen sıkmak için aletleri birleştirin;
- aracı indirmek ve krikoyu çıkarmak için tekerlek sökme anahtarını kullanın.

İşlemin sonunda:

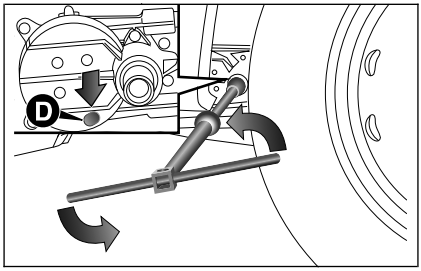
- değiştirilen tekerleği alın, desteğe (E) yeniden takın ve düğmeyi (D) sıkın;



- monte edilen aleti, uzatma ile birlikte stepne mahfazası manevra cihazının vidasına (A) takın ve stepneyi taban sacının altındaki yuvasında tamamen desteklenene kadar yukarı kaldırmak için saat yönünde çevirin.

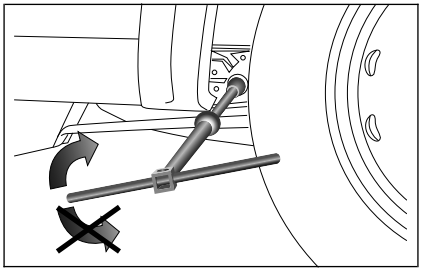


- Pencerede cihazın bağlı olduğunu gösteren çentiği (D) kontrol edin.



⚠ UYARI!

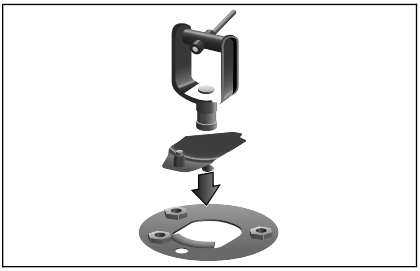
Stepneyi kaldırma/kilitleme işlemi sonunda, tekerleğin platform altında doğru konumlandırıldığını kontrol ettikten sonra (cihazdaki pencerenin içindeki sarı çentik), anahtar çıkarılmalıdır ve bu sırada anahtarın kolayca çıkarılması için yanlış yöne çevirmemeye dikkat edilmelidir, böylece bağlantı cihazının serbest kalması ve tekerlek grubunun güvenli bir şekilde tutulmaması sağlanabilir.



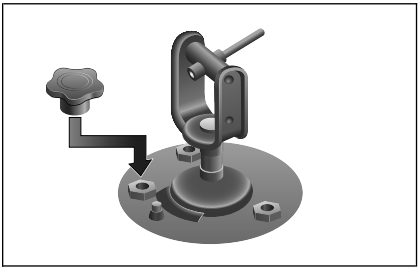
6.10 Lastik değiştirme

Alaşım jantlı araçlarda aşağıdakileri yapın:

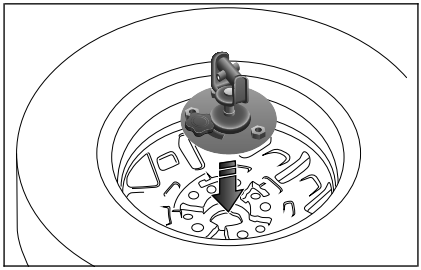
- patlak tekerleği stepne kaldırma cihazına yükleyene kadar tekerleği değiştirmek için yukarıda açıklanan işlemleri gerçekleştirin;
- kiti torpido gözünde bulunan alet çantasından alın;
- kitte bir braket, üç özel vida ve 10'luk Alyan anahtarı bulunur;
- stepnenin bulunduğu aracın arka tarafına gidin;
- stepne kaldırma tertibatına ait tüm kabloların açıldığından emin olun, zili kavrayın ve dairesel braketin içine konumlandırın;



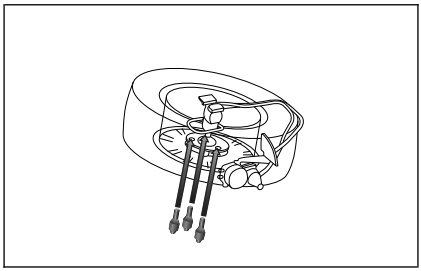
- braketi sabitlemek için düğmeyi vidanın üzerine sıkın;



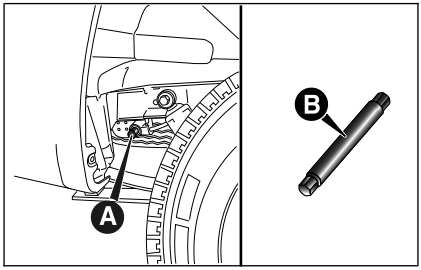
- braketi alaşımlı jantın iç kısmına yerleştirin;



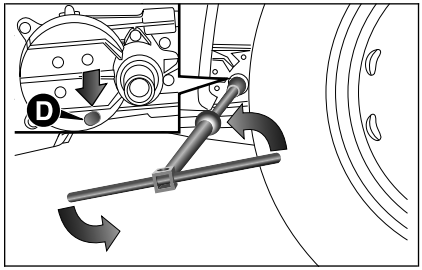
- braketin somunlarındaki üç özel vidayı sıkmak için Alyan anahtarını kullanın ve jantı sabitleyin;



- monte edilen aleti, uzatma ile birlikte stepne mahfazası manevra cihazının vidasına (A) takın ve stepneyi taban sacının altındaki yuvasında tamamen desteklenene kadar yukarı kaldırmak için saat yönünde çevirin.



- Pencerede cihazın bağlı olduğunu gösteren çentiği (D) kontrol edin.



- platformun altındaki değiştirilen tekerleğin konumunun doğru olduğunu kontrol edin (kaldırma sistemi, strokun sonunu sınırlamak için bir kavrama ile donatılmıştır, yanlış konumlandırma güvenliği tehlikeye atabilir);
- sökme aletlerini alet çantasına/bölmesine geri yerleştirin;
- alet kutusunu/bölmesini yolcu koltuğunun altındaki yuvasına yerleştirin.

⚠ UYARI!

Stepne her hareket ettirildiğinde platformun altındaki yuvasına doğru şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin. Doğru yerleştirilmezse bu durum güvenliği olumsuz yönde etkileyebilir.

Stepne kaldırma cihazı, kendi koruması için bir debriyaj güvenlik sistemi ile donatılmıştır; manevra vidasına aşırı yük uygulandığında bu durum etkinleşebilir.

6.11 Lastik onarım seti

(varsa)

⚠ UYARI!

UYARI: Kit sadece lastik onarımında kullanılmalıdır.

DİKKAT: 80 km/s hızı aşmayın. Ani hızlanma veya frenlemeden kaçının. Lastik Tamir Kiti geçici bir onarım sağlar, bu nedenle lastik mümkün olan en kısa sürede bir uzman tarafından incelenmeli ve onarılmalıdır. Lastik Tamir Kitini kullanmadan önce lastiğin aşırı hasar görmediğinden ve jantın iyi durumda olduğundan emin olun, aksi takdirde kullanmayın ve yol yardımını arayın. Batan maddeyi lastikten çıkarmayın.

Lastiğin yan taraflarındaki delikler tamir edilemeyebilir. Lastiğin az şişirilmiş olarak kullanılması sonucu hasar görmesi durumunda Lastik Tamir Kitini kullanmayın.

Lastik Tamir Kitiyle birlikte verilen koruyucu eldivenleri takın.

Lastiğe, Lastik Tamir Kiti ile müdahale edildiğini gösteren etiketi sürücünün kolayca görebileceği bir yere yapıştırın. Özellikle virajlarda dikkatli sürün.

Mevcut mevzuat gereği insan sağlığının ve çevrenin korunmasına yönelik kimyasal maddeler ve sızdırmazlık sıvısının güvenli kullanımına ilişkin bilgiler ambalaj etiketi üzerinde bulunmaktadır. Etiketteki talimatlara uygunluk, ürünün güvenliğini ve etkinliğini sağlamak için temel bir koşuldur. Kullanmadan önce etiketi dikkatlice okumayı unutmayın; Uygunsuz kullanımdan dolayı doğacak her türlü zarardan ürünün kullanıcısı sorumludur. Sızdırmazlık sıvısının son kullanma tarihi vardır. Sızdırmazlık maddesinin son kullanma tarihi geçmişse şişeyi değiştirin.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Jantın hasar görmesi durumunda (hava kaybına neden olan kanalda kötü bir bozulma) onarım mümkün değildir. Yabancı cismi (vida veya çivi) lastikten çıkarmayın.

Lastik Tamir Kiti kesin onarımlara uygun olmadığından onarılan lastikler yalnızca geçici olarak kullanılabilir. Lastik Tamir Kiti geçici bir onarım sağlar, bu nedenle lastik mümkün olan en kısa sürede bir uzman tarafından incelenmeli ve onarılmalıdır.

Aracınızın sabit olduğunu göstermek için dörtlü flaşörlerinizi, uyarı üçgeninizi vb. kullanın. Yolcular, özellikle araç çok yüklüyse araçtan inmeli ve trafikten uzak bir noktada tekerleğin değiştirilmesi beklenmelidir. Yokuşlarda veya bozuk yollarda, verilen takozlarla tekerleklere takoz yerleştirin.

Basınç 1,8 barın altına düşerse, daha fazla araç sürmeyin: Lastik çok hasarlı olduğundan Lastik Tamir Kiti uygun sızdırmazlığı sağlamaz. Bir Toyota Bayisi ile temasa geçin.

Kullanmadan önce kartuş etiketini dikkatlice okuyun ve uygunsuz kullanımdan kaçının. Kit yetişkinler tarafından kullanılmalıdır ve çocuklar tarafından kullanılamaz.

Lastiğin Lastik Tamir Kiti kullanılarak onarıldığını her zaman belirtmelisiniz. Kitapçığı veya kartuşu, Lastik Tamir Kiti kullanılarak onarılan lastiğe müdahale edecek olan teknisyenlere verin.

Kompresörü art arda 20 dakikadan fazla açık bırakmayın - aşırı ısınma tehlikesi

Kiti yalnızca lastiğin patlaması durumunda kullanın.

Sızdırmazlık sıvısı -40°C ila +50°C arasındaki dış ortam ısılarında etkilidir. Sızdırmazlık sıvısının bir son kullanım tarihi vardır ve periyodik olarak değiştirilmelidir.

Borunun yüzeyi sıcak olabilir.

Yabancı cisimler tarafından delinmesi durumunda kit, lastik sırtında maksimum 6 mm çapa kadar hasar bulunan lastiklerin onarımı için kullanılabilir.

Şişeyi ve dolgu macunu sıvısını uygun şekilde atın. Bunların ulusal ve yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmesini sağlayın.

Araç, versiyona göre farklı bir Lastik Tamir Kiti (OPT1 kiti veya OPT2 kiti) ile donatılmış olabilir.

Lastik Tamir Kiti sağ kapıda, özel bir kabın içinde bulunur.

6.11.1 Ön işlemler

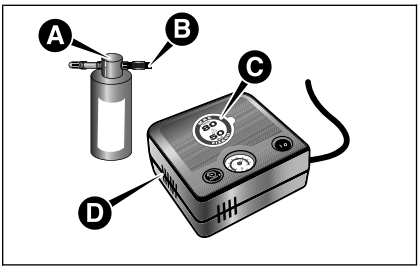
Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracınızı karşıdan gelen trafik açısından tehlike oluşturmayacak ve işlemi güvenli bir şekilde gerçekleştirebileceğiniz bir konumda durdurun. Araç bekleme, otopark veya park veya servis alanında durdurulmalı ve zemin mümkün olduğunca düz ve yeterince kompakt olmalıdır;
- motoru kapatın, dörtlü flaşörleri açın, elektrikli park frenini çekin ve vites kolunu “P” (Park) konumuna getirin (otomatik şanzımanlı versiyonlar) veya yokuş yukarıda ise 1. vitese, yokuş aşağı ise geri vitese takın (düz şanzımanlı versiyonlar);
- tekerlekleri tamamen çevirin;
- dik bir yokuşta park ettiğinizde tekerleklerin arkasına bir takoz veya taş yerleştirin;
- araçtan çıkmadan önce reflektif güvenlik ceketini giyin (yürürlükteki yönetmelikler gerektiriyorsa). Her durumda, aracı kullandığınız ülkede yürürlükte olan karayolu trafik güvenliği yasalarına uyun;

- yolcuların araçtan inerek trafiği engellemeyecekleri ve yaralanma riskine maruz kalmayacakları güvenli bir yere gitmelerini sağlayın. Patlak olması durumunda, seyahat ettiğiniz ülkedeki kanunlara uygun olarak lastiği değiştirin.

6.11.2 OPT1 KİT açıklaması

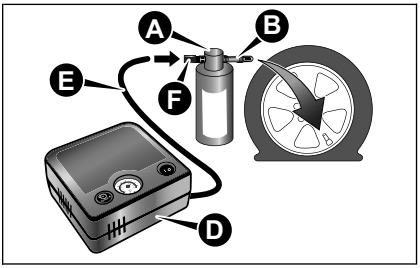
Lastik Tamir Kiti aşağıdakilerden oluşur:

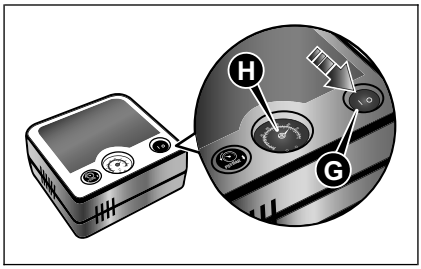


- dolum tüpü (B) ile birlikte bir macun kutusu (A);
- lastik tamir edildikten sonra sürücünün kolayca görebileceği bir konuma (örneğin ön panele) takılacak, basınç göstergesi, bağlantı parçaları ve üzerinde Maks. 80 km/s yazan bir yapışkan etiketle (C) tamamlanmış bir kompresör (D);
- farklı bileşenleri şişirmek için bazı adaptörler.

6.11.3 Onarım prosedürü

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:





- eldivenleri takın, konnektörü (F) kullanarak hortumu (E) sprey kutusuna (A) bağlayın. Lastik supap kapağını sökün ve doldurma borusu halka somununu (B) lastik supaba vidalayın;
- kompresör (D) düğmesinin (G) “0” (kapalı) konumda olduğundan emin olun;
- fişi bagajdaki prize takın ve ardından motoru çalıştırın;
- düğmeyi (G) “I” (açık) konumuna getirerek kompresörü açın;
- Lastiği bu el kitabında belirtilen basınca kadar şişirin. Daha net bir okuma değeri elde etmek için, kompresör kapalıyken basınç göstergesinden (H) basınç değerini kontrol edin;
- En az 1,8 barlık basınca 15 dakika içinde ulaşılamazsa, kitin bağlantısını kesin ve sızdırmazlık sıvısının lastik sırtındaki deliğe ulaşmasını sağlamak için aracı birkaç metre hareket ettirin. Kompresörü bağlayın ve hortumu (E) kullanarak yeniden basınç verin. En az 1,8 barlık basınca 15 dakika içinde ulaşılamazsa lastik çok ağır hasar görmüş demektir. Sürüşe devam etmeyin ve bir Yetkili Servise başvurun;
- yaklaşık 8 km yol kat ettikten sonra durun, el frenini çekin, basıncı tekrar kontrol edin ve 1,8 bar’ı geçerse, hortumu (E) kullanarak basıncı yeniden sağlayın ve el frenini çekin; Bayi;

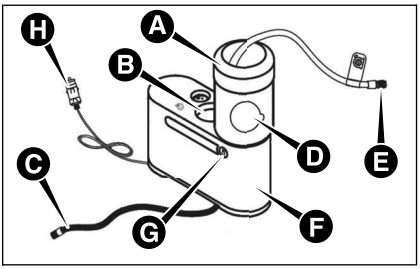
- ölçülen basınç 1,8 barın altındaysa lastik tamir edilemeyecek kadar hasarlıdır. Sürüşe devam etmeyin ve bir Yetkili Servise başvurun.

UYARI: Sadece Bayiden satın alınan orijinal lastik tamir kutularını kullanın.

UYARI: Kit, tüm lastik onarım işlemi boyunca motor çalışır durumdayken kullanılmalıdır.

OPT2 KİT açıklaması

Fix&Go lastik tamir kitinde şunlar bulunur:

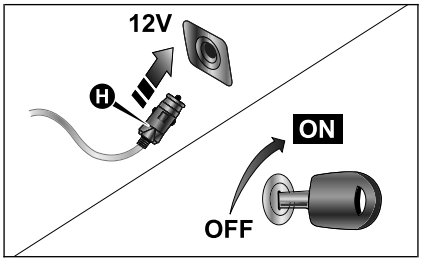


- şeffaf doldurma hortumu (E) ile birlikte bir sıvı macun kutusu (A); siyah basınç ekleme hortumu (C); lastik tamir edildikten sonra sürücünün (gösterge panelinde) açıkça görebileceği bir konuma yapıştırılması gereken ve üzerinde maks. 80 km/s yazan bir etiket (D);
- bir elektrik konnektörü (H) ile birlikte verilen bir kompresör (F);
- sprey kutusu bölmesinde bulunan bir çift koruyucu eldiven.

6.11.4 Onarım prosedürü

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracınızı karşıdan gelen trafik açısından tehlikeli olmayan ve tekerleği değiştirebileceğiniz bir yerde durdurun;
- motoru durdurun, park frenini çekin ve 1. veya geri vitese takın;
- araçtan çıkmadan önce reflektif güvenlik ceketini giyin (yürürlükteki yönetmelikler gerektiriyorsa). Her durumda, aracı kullandığınız ülkede yürürlükte olan karayolu trafik güvenliği yasalarına uyun;
- sızdırmazlık maddesi içeren kartuşu (A) ilgili kompresör bölmesine (F) yerleştirin ve kilitleme mekanizmasından klik sesini duyana kadar sertçe bastırın. Hız sınırı etiketini (D) çıkarın ve açıkça görülebilecek bir yere yapıştırın;
- sızdırmazlık maddesi içeren kartuşu (A) ilgili kompresör bölmesine (F) yerleştirin ve kilitleme mekanizmasından klik sesini duyana kadar sertçe bastırın. Hız sınırı etiketini (D) çıkarın ve açıkça görülebilecek bir yere yapıştırın;
- eldivenleri giyin;
- lastik supabından kapağı çıkarın ve sızdırmazlık sıvısının şeffaf tüpünü (E) supabın üzerine bağlayın ve vidalayın. ON/OFF düğmesinin OFF konumunda olduğundan emin olun.



- elektrik konnektörünü (H) aracın 12 V güç soketine takın ve motoru çalıştırın;
- ON/OFF düğmesine basarak (ON konumuna) kompresörü çalıştırın. Manometre (B) önerilen basınca ulaştığında (“Teknik Özellikler” bölümündeki “Tekerlekler” başlığına bakın), ON/OFF düğmesine tekrar basarak kompresörü durdurun;

- serbest bırakma düğmesine (G) basarak ve kartuşu yukarı doğru kaldırarak kartuşu (A) kompresörden ayırın.

Eğer basınç göstergesi (B) kompresörü çalıştırdıktan 15 dakika sonra 3 bar'dan daha düşük bir basınç değeri gösterirse, kompresörü kapatın, sızdırmazlık sıvısı borusunu (E) lastik supabından ayırın ve kartuşu (A) kompresörden çıkarın.

Sızdırmazlık maddesinin dağılması için aracı yaklaşık 10 metre hareket ettirin.

Aracı güvenli bir şekilde durdurun, el frenini çekin ve gerekli basınca ulaşmak için siyah şişirme borusunu (C) kullanarak basıncı tekrar sağlayın.

Çalıştırma işleminden 15 dakika sonra basınç hala 3 bar'ın altındaysa, sürüşe devam etmeyin, bir Yetkili Servise başvurun. Yaklaşık 8 km / 5 mil sürüş yaptıktan sonra aracı güvenli ve uygun bir alanda durdurun ve park frenini çekin. Kompresörü alın ve siyah şişirme tüpünü (C) kullanarak basıncı yeniden sağlayın.

Basınç değeri 3 bar'dan yüksekse, yeniden basınç verin ve en yakın Bayiye kadar dikkatli bir şekilde aracınızı sürün.

6.11.5 Şişirme prosedürü

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- aracı yukarıda anlatıldığı gibi güvenli bir şekilde durdurun ve park frenini çekin;
- siyah şişirme tüpünü çıkarın ve lastik supabına sıkıca vidalayın. Ardından aşağıdaki talimatları izleyin.

6.11.6 Kartuş değişimi

Yalnızca Bayiden satın alınan orijinal kartuşları kullanın.

6.12 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar hariç)

Gösterge panelinde uyarı ışığı sürekli yanarsa derhal bir Yetkili Servise gidin.

6.12.1 Yardımcı akü ile çalıştırma

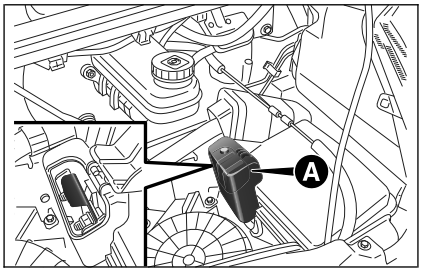
Akü boşalmışsa, aynı kapasiteye sahip veya boşalmış olandan biraz daha yüksek bir yardımcı akü kullanarak motoru çalıştırmak mümkündür.

Aküyü kontrol etmek/değiştirmek için bir Bayi ile irtibata geçmeniz tavsiye edilir.

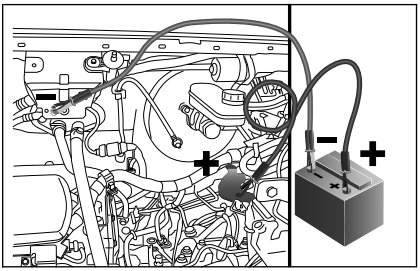
UYARI!

Bu başlatma prosedürü uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir, çünkü yanlış eylemler önemli yoğunlukta elektrik boşalmasına neden olabilir. Ayrıca, akü sıvısı zehirli ve aşındırıcıdır: cilt ve gözlerle temasından kaçının. Çıplak alevleri ve yanan sigaraları aküden uzak tutun ve kıvılcımlara neden olmayın.

Aracı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyin:



- pozitif akü terminali bağlantısına erişmek için (A) kapağını kaldırın.
- iki akünün pozitif terminallerini (terminalin yanındaki + işareti) uygun bir kablo kullanarak bağlayın;
- yardımcı akünün negatif terminalini (-), resimde gösterildiği gibi toprak noktasına bağlamak için ikinci bir kablo kullanın;



- motorun çalıştırın;
- motor çalıştırıldığında, yukarıdaki sırayı tersine çevirerek kabloları çıkarın.

Birkaç denemeden sonra motor çalışmazsa, ısrar etmeyin ve en yakın Yetkili Servise başvurun.

UYARI: İki akünün negatif terminallerini doğrudan bağlamayın: kıvılcımlar aküden çıkan patlayıcı gazı tutuşturabilir. Yardımcı akü başka bir araca monte edilmişse, yardımcı akü ile aküsü bitmiş araçtaki metal parçaların kazara temas etmesini önleyin.

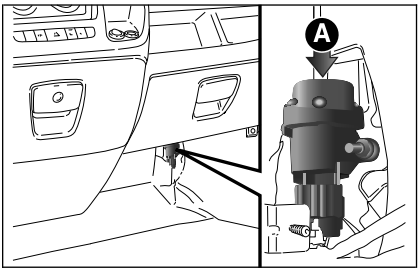
6.12.2 İterek çalıştırma

Motoru asla iterek, çekerek veya yokuş aşağı sürerek çalıştırmayın.

Bu, yakıtın katalitik konvertöre akmasına ve onarılamayacak şekilde hasar görmesine neden olabilir.

6.12.3 Güvenlik atalet şalteri

Araç, bir çarpışma durumunda devreye giren bir güvenlik şalteriyle donatılmıştır.



Güvenlik atalet şalterini (A) yeniden etkinleştirmek için düğmeye basın. Motoru kapatıp tekrar açtıktan sonra akülerin mevcut olmadığına dair gösterge hala mevcutsa bir Bayiye gidin.

6.13 Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar)

Yardımcı akü veya hızlı şarj cihazı ile acil çalıştırma sadece istisnai durumlarda ve yüksek voltajlı akünün dolu olduğu kontrol edildikten sonra yapılmalıdır.

Aracın elektrik sistemine zarar verme riski. Bir Bayi ile iletişime geçin.

6.13.1 Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü ile marş motoru

Yüksek voltajlı aküyü yeniden şarj etmek mümkünse, 12V yardımcı akü ile acil durum çalıştırmasına devam etmeden önce bunu yapın. Yüksek voltajlı akünün şarj edilmesi mümkün değilse, şunları yapın:

- bir Bayi ile iletişime geçin;
- aracı bir çekici ile kamuya açık veya özel bir şarj noktasına taşıyın ve yüksek voltajlı aküyü şarj edin (taşıma için, "Aracın çekilmesi" başlığına bakın).

6.13.2 Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü

Bu durumda, kontağı ENGINE (Motor) konumuna getirerek ve şanzımanı N konumuna getirerek aracı birkaç metre hareket ettirmek mümkündür.

6.13.3 İterek çalıştırma

Motoru asla iterek, çekerek veya yokuş aşağı sürerek çalıştırmayın.

UYARI: Fren servosunun ve hidrolik direksiyon sisteminin kontak ENGINE (Motor) konumunda olana kadar aktif olmadığını unutmayın. Bu nedenle fren pedalını kullanmak veya direksiyon simidini çevirmek için çok daha fazla çaba sarf etmek gerekecektir.

6.14 12V akünün şarj edilmesi

UYARI: Akü şarj etme prosedürü sadece bilgi amaçlı verilmiştir.

Bu işlemi gerçekleştirmek için bir Bayi ile iletişime geçin.

UYARI: Kontağı STOP (Durdur) konumuna getirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, elektrik beslemesini aküden ayırmadan önce en az bir dakika bekleyin. Elektrik beslemesini aküye yeniden bağlarken, kontağın STOP (Durdur) konumunda olduğundan ve sürücü kapısının kapalı olduğundan emin olun.

UYARI: Şarj işlemi yaklaşık 24 saat boyunca düşük amper değerinde yavaş bir şekilde yapılmalıdır. Çalışma süresi ne olursa olsun, olası hasarları önlemek için şarj işlemi tamamlanır tamamlanmaz daima akünün cihazla bağlantısının kesilmesi tavsiye edilir.

UYARI: Elektrik sisteminin kabloları aküye doğru şekilde yeniden bağlanmalıdır, yani pozitif kablo (+) pozitif terminale ve negatif kablo (-) negatif terminale. Akü terminalleri pozitif (+) ve negatif (-) sembolleriyle işaretlenmiştir ve akü kapağında gösterilmiştir. Akü terminalleri de korozyonsuz olmalı ve terminallere sıkıca sabitlenmelidir. Araca takılı akü ile "hızlı tip" bir akü şarj cihazı kullanılıyorsa, bağlamadan önce her iki akü kablosunu da ayırın. Marş voltajını sağlamak için "hızlı tip" bir akü şarj cihazı kullanmayın.

⚠ UYARI!

Akü sıvısı zehirli ve aşındırıcıdır: cildinizle ve gözlerinizle temasından kaçının. Akü iyi havalandırılan bir yerde, çıplak alevlerden veya olası kıvılcım kaynaklarından uzakta şarj edilmelidir: patlama ve yangın tehlikesi.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Donmuş bir aküyü yeniden şarj etmeye çalışmayın: önce çözülmelidir, aksi takdirde patlama riski vardır. Donma meydana gelmişse, akü uzman teknisyenler tarafından kontrol edilmeli, iç elemanların hasar görmediğinden ve gövdenin zehirli ve aşındırıcı asit sızıntısı riskine yol açacak şekilde çatlamadığından emin olunmalıdır.

6.14.1 12V akünün şarj edilmesi (elektrikli versiyonlar)

⚠ UYARI!

Donmuş bir aküyü yeniden şarj etmeye çalışmayın: önce çözülmelidir, aksi takdirde patlama riski vardır. Donma meydana gelmişse, akü uzman teknisyenler tarafından kontrol edilmeli, iç elemanların hasar görmediğinden ve gövdenin zehirli ve aşındırıcı asit sızıntısı riskine yol açacak şekilde çatlamadığından emin olunmalıdır.

12V aküyü asla kullanarak şarj etmeyin:

- harici bir akü şarj cihazı;
- başka bir araçtan alınan bir akü. Bir Bayi ile iletişime geçin.

Acil bir çalıştırma yapmak için 12 V akünün yeniden şarj edilmesi gerekiyorsa, "Acil durumda" bölümündeki "Takviye ile çalıştırma" başlığına bakın.

6.14.2 Start&Stop sistemi olmayan versiyonlar

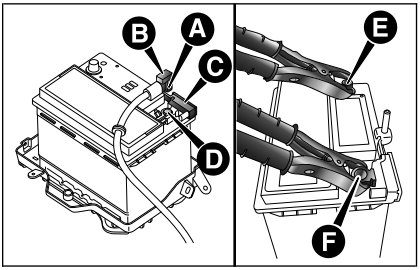
Şarj etmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- terminali akünün eksi kutbundan ayırın;
- akü şarj cihazı kablolarını kutuplara dikkat ederek akü terminallerine bağlayın;
- akü şarj cihazını açın;

- şarj edildiğinde, akü ile bağlantısını kesmeden önce şarj cihazını kapatın;
- terminali akünün eksi kutbuna yeniden bağlayın.

6.14.3 Start&Stop sistemi olan versiyonlar

Şarj etmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:



- konnektörü (A), akünün negatif kutbunda yer alan ve akü koşullarını izleyen sensörden (C) çıkartın ((B) düğmesine basarak);
- akü şarj cihazının pozitif kablosunu akü pozitif terminaline (E) ve negatif kablosunu (F) resimde gösterilen sensör terminaline bağlayın;
- akü şarj cihazını açın;
- şarj işleminin sonunda akü şarj cihazını kapatın;
- akü şarj cihazının bağlantısını kestikten sonra, konnektörü resimde gösterildiği gibi sensöre (C) geri takın.

6.15 Ek ısıtıcı yakıt kesme anahtarı

Araç, bir çarpışma durumunda ek ısıtıcıya giden yakıt beslemesini kesmek için devreye giren bir güvenlik şalteriyle donatılmıştır.

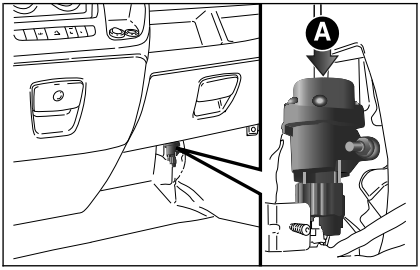
⚠ UYARI!

Bir kazadan sonra yakıt kokusu alırsanız veya yakıt besleme sisteminden sızıntı olduğunu fark ederseniz, yangın riskini önlemek için anahtarı sıfırlamayın.

Yakıt kesme şalterini yeniden etkinleştirmeden önce, yakıt sızıntısı veya aracın elektrikli cihazlarında (örn. farlar) hasar olup olmadığını dikkatlice kontrol edin.

6.15.1 Ek ısıtıcı yakıt kesme şalterinin yeniden etkinleştirilmesi

Ek ısıtıcının yakıt kesme şalterini (A) yeniden etkinleştirmek için düğmeye basın.



6.16 Yakıt kesme sistemi

Bu, çarpışmaya neden olan bir durumda müdahale eder:

- yakıt beslemesinin kesilmesi ve bunun sonucunda motorun durması; kapıların otomatik olarak açılması;
- araç içindeki ışıkların yakılması; klima kontrol sistemi havalandırmasının devre dışı bırakılması;
- acil durum ışıklarının açılması (ışıkları devre dışı bırakmak için, aşağıda gösterildiği gibi “resetleme" prosedürünü çalıştırın).

Bazı versiyonlarda, sistemin müdahalesi ekranda gösterilen bir mesajla belirtilir. Aynı şekilde, sistemin çalışması tehlikeye girdiğinde ekranda özel bir mesaj sürücüyü uyarır.

UYARI: Örneğin motor bölmesinde, aracın altında veya depo alanının yakınında yakıt sızıntısı olup olmadığını dikkatlice kontrol edin.

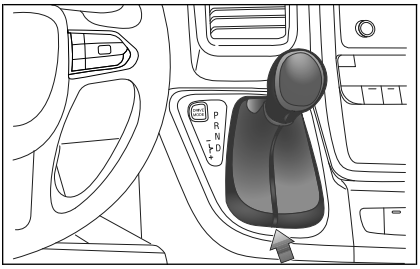
Bir çarpışmadan sonra, akünün bitmesini önlemek için kontağı STOP (Durdur) konumuna getirin.

Sıfırlama prosedürü küçük bir çarpışma durumunda, anahtarı STOP (Durdur) konumuna getirin ve ardından yeniden çalıştırın. Büyük bir çarpışma durumunda, aracı yeniden çalıştırmak mümkün olmadığından yardım çağırmalısınız.

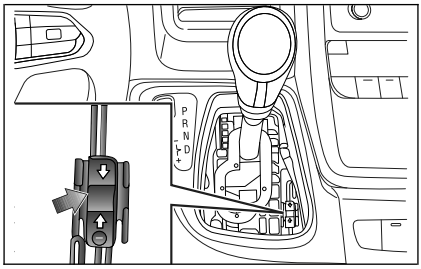
6.17 Otomatik şanzıman kolu serbest bırakma

Bir arıza durumunda, vites kolunu P (Park) konumundan çıkarmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

- motoru durdurun;
- park frenini çekin;
- okla gösterilen noktada dikkatlice çalışarak, yukarı doğru kaldırmak suretiyle tozluğu çıkarın;



- fren pedalına basın ve tamamen basılı tutun;
- birlikte verilen tornavidayı vites seçme ünitesinin sağ arka köşesindeki serbest bırakma deliğine dik olarak sokun ve serbest bırakma koluna ve düğmedeki düğmeye aynı anda basın;



- vites kolunu N (Boş) konumuna getirin;
- vites kolu körüğünü doğru şekilde yeniden takın;
- motorun çalıştırın.

6.17.1 Kontak anahtarını acil çıkarma

(otomatik şanzımanlı versiyonlar)

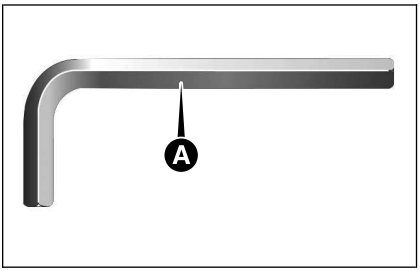
Yeniden takma prosedürünün gerçekleştirilmesi için bir Bayi ile iletişime geçilmesi tavsiye edilir. Otonom olarak devam etmek istiyorsanız, tutma klipslerinin doğru bağlanmasına özel dikkat gösterilmelidir. Aksi takdirde, alt kapağın üst kapakla yanlış sabitlenmesi nedeniyle sesler duyulabilir.

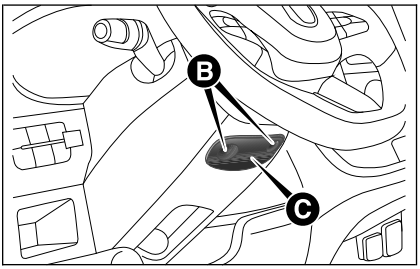
Kontak anahtarı (uzaktan kumandasız anahtarlı versiyonlar için) sadece vites kolu P (Park) konumundayken çıkarılabilir.

Aracın aküsü boşsa ve kontak anahtarı takılıysa, akü konumunda kilitlenir.

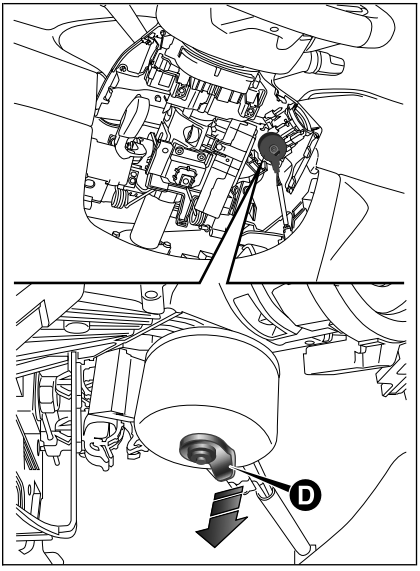
Uzaktan kumandalı anahtarı manuel olarak çıkarmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- aracı güvenli koşullarda durdurun, bir vitese takın ve park frenini çekin;
- verilen anahtarı (A) (kılavuzun bulunduğu kutuda bulunur) kullanarak, alt kaplamanın sabitleme vidalarını (B) sökün;





- alt direksiyon kolonunun kaplamasını (C) yuvasından ayırarak çıkarın;
- bir elinizle dili (D) aşağı doğru çekin ve diğer elinizle anahtarı dışarı doğru kaydırarak çıkarın;



- anahtar çıkarıldıktan sonra alt kaplamayı (C) yeniden takın, doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun ve sabitleme vidalarını (B) tamamen sıkın.

6.18 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç)

⚠ UYARI!

Çekme halkasını vidalayın ve hareket sonu konumunda durduğunu kontrol edin.

Çekmeden önce direksiyon kilidini kapatın ("Aracınızı tanıyın" bölümündeki "Kontak" başlığına bakın).

Araç çekilirken hidrolik frenler ve hidrolik direksiyon çalışmayacaktır. Bu nedenle fren pedalı ve direksiyon simidi üzerinde daha fazla çaba sarf edilmesi gerekecektir.

Çekme sırasında esnek kablolar kullanmayın ve sarsıntılı hareketlerden kaçının. Çekme işlemleri sırasında, sabitlenmiş bağlantının bitişik bileşenlere zarar vermediğinden emin olun.

Aracı çekerken, hem çekme cihazıyla hem de yolda benimsenecek davranışlarla ilgili belirli yol düzenlemelerine uymak gerekir.

Araç çekilirken motoru çalıştırmayın.

Çekme işlemi yalnızca yollarda/ caddelerde yapılmalıdır; cihaz yoldan çıkan aracı kurtarmak için kullanılmamalıdır.

Yoldaki önemli engelleri (örn. yol yüzeyindeki kar veya malzeme yığınları) aşmak için çekme kullanılmamalıdır.

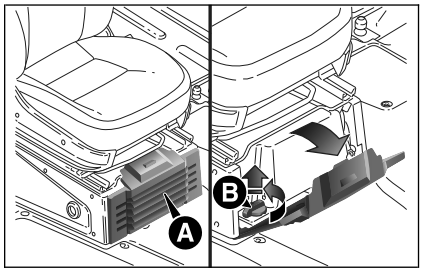
Çekme işlemi iki araç (biri çeken, diğeri çekilen) mümkün olduğunca aynı hizada olacak şekilde gerçekleştirilmelidir. Yol yardım araçları tarafından yapılan çekme işlemi de mümkün olduğunca iki araç aynı hizada olacak şekilde gerçekleştirilmelidir.

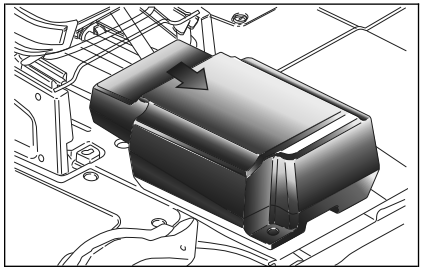
Araç, çekme kancasının takılması için iki halka ile donatılmıştır.

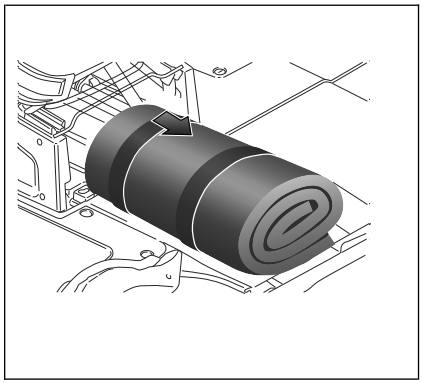
Ön halka yolcu tarafındaki koltuğun altındaki alet kutusunda bulunur.

Fix&Go kitli ve stepnesiz versiyonlarda, alet kutusu yalnızca sağlanan versiyonlar/ marketler için talep üzerine temin edilebilir.

Alet kutusunun bulunmadığı durumlarda aracın ön çekme kancası, Kullanıcı Kılavuzu ile birlikte araç içi dokümantasyon kabında muhafaza edilir.



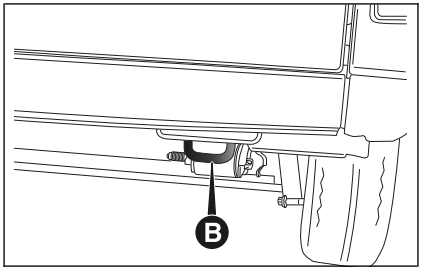


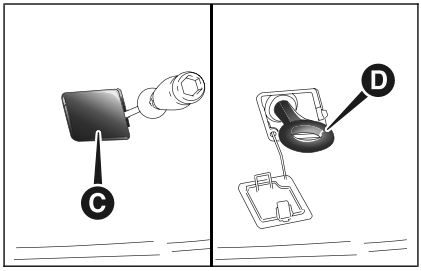


Kullanmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Kapağı (A) açın ve gösterildiği gibi çıkarın;
- kilitleme düğmesini (B) saatin tersi yönde çevirin ve bölmenin çıkarılabilmesi için onu çıkarın;
- kutudaki tornavidayı alın ve kapağı (C) kaldırmak için gösterilen noktadan yukarı kaldırın;
- çekme halkasını (D) kutudan çıkarın ve dişli pime vidalayın.

Arka halka (B), şekilde gösterilen noktada yer almaktadır.





6.18.1 Otomatik şanzımanlı versiyonlar

AT8 otomatik şanzımanlı araçlar çekilemez.

6.19 Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç)

⚠ UYARI!

Halkayı sıkmadan önce dişli muhafazayı iyice temizleyin. Aracı çekmeden önce halkanın yuvaya tam olarak sabitlendiğinden emin olun.

Aracı ASLA yolda iki veya dört tekerlekle çekmeyin. Motora zarar verme riski ve yangın tehlikesi. Aracın bir çekici tarafından çekilmesi zorunludur.

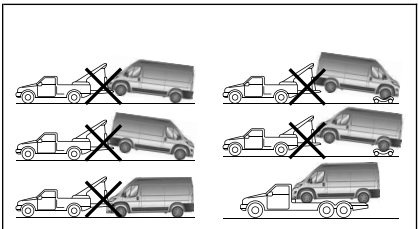
Boşalmış bir yüksek voltajlı akü ve boşalmış bir 12V akü durumunda, aracı ASLA çekmeyin. Bir çekici ile taşıyın ve bir Bayi ile iletişime geçin.

Karayolu kanununa uygun özel bir cihaz (sert çubuk) kullanarak 5 km/s'i aşmayan bir hızla kısa mesafeler için çekmeye ve SADECE arızalı aracı çekici ile aynı merkez çizgisi üzerinde tutarak çekici ile taşımaya hazırlamaya izin verilir.

Çekme bağlantısı, aracı yoldan çıkarmak veya engellerin olduğu yerlerde çekmek ve/veya kablolar veya diğer sert olmayan cihazlar kullanarak çekme işlemleri için KULLANILMAMALIDIR.

Aracın ön çeki halkası, ön kapı saklama cebindeki konteynere yerleştirilmiştir.

Araç çekilemez. Resimde gösterildiği gibi sadece bir çekici üzerinde taşınabilir.



6.19.1 Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü

Bu durumda, kontağı ENGINE (Motor) konumuna getirerek ve şanzımanı N konumuna getirerek aracı birkaç metre hareket ettirmek mümkündür.

Servis ve bakım 7

7.1 Periyodik kontroller 284
7.2 Zorlu araç kullanımı 284
7.3 Seviyelerin kontrol edilmesi 285
7.4 Hava temizleyici/polen filtresi 288
7.5 12V akü (elektrikli versiyonlar hariç) . .288
7.6 12V Akü (elektrikli versiyonlar) 290
7.7 Ön cam silecekleri 292
7.8 Aracın kaldırılması 293
7.9 Jantlar ve lastikler. 293
7.10 Kar lastikleri 294
7.11 Kar zincirleri 295
7.12 Kaporta 295
7.13 İç Görünüm 298
7.14 Kauçuk hortumlar 298

7.1 Periyodik kontroller

Her 1000 km'de bir veya uzun yolculuklardan önce kontrol edin ve gerekirse doldurun:

- çekiş sistemi soğutma sıvısı seviyesi;

NOT: Motor soğutma sıvısı seviyesi motor soğukken kontrol edilmeli ve rezervuar üzerindeki MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır. Seviye MIN seviyesinin altındaysa, bir Bayiye gidin. Yanıkları ve/veya soğutma sistemi ve elektronik bileşenlerin hasar görmesini önlemek için kapağı kendiniz açmaya çalışmayın. Doldurma ve doldurma işlemleri, bir Bayide vakumlu doldurma için uygun ekipman kullanan kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

- fren hidroliği seviyesi;
- AdBlue® (ÜRE) dizel emisyon katkı maddesi (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda);
- ön cam silecek sıvısı seviyesi;
- lastik şişirme basıncı ve durumu;
- aydınlatma sisteminin çalışması (farlar, yön göstergeleri, tehlike uyarı ışıkları, vb.);
- ön cam yıkayıcı/silecek sisteminin çalışması ve ön cam/arka cam silecek lastiklerinin konumu/aşınması.

Motor yağı seviyesini kontrol edin ve gerekirse her 3000 kilometrede bir tamamlayın. Toyota Professional araçları için özel olarak tasarlanmış ve üretilmiş Toyota onaylı ürünlerini kullanmanız tavsiye edilir ("Teknik özellikler" bölümündeki "Kapasiteler" tablosuna bakın).

7.2 Zorlu araç kullanımı

Araç çoğunlukla aşağıdaki koşullardan birinde kullanılıyorsa:

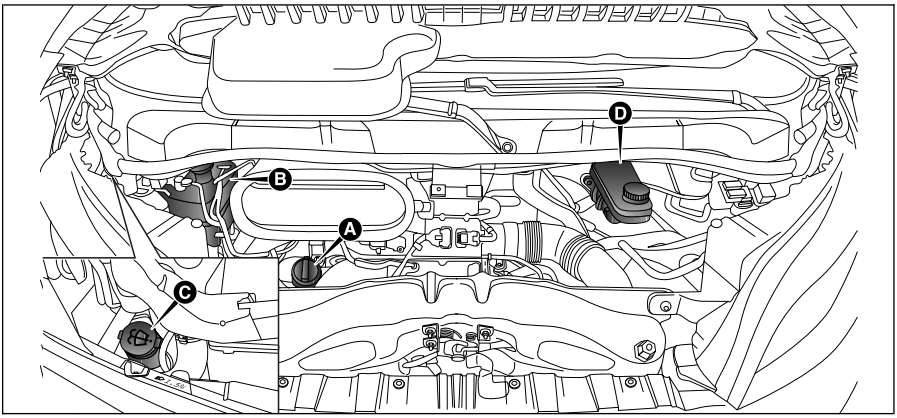
- römork veya karavan çekilirken;
- tozlu yollar;
- sıfırın altındaki dış sıcaklıklarda kısa, tekrarlanan yolculuklar (7–8 km'den az);
- motor sıkça rölantide çalışıyor veya düşük hızlarda uzun mesafeler kat ediyor ya da uzun süre hareketsiz kalıyor.

Aşağıdaki kontrollerin de sıklıkla yapılması gerekir:

- ön disk fren balatasının durumunu ve aşınmasını kontrol edin;
- kaput ve bagaj kilitlerinin temizliğini, bağlantıların temizliğini ve yağlanmasını kontrol edin;
- motor, şanzıman, transmisyon, borular ve hortumlar (egzoz/yakıt sistemi/frenler) ve kauçuk elemanların (tozluklar/manşonlar/burçlar, vb.) durumunu görsel olarak kontrol edin;
- 12V akünün şarj durumunu ve sıvı seviyesini (elektrolit) kontrol edin;
- aksesuar tahrik kayışlarının durumunu görsel olarak kontrol edin:
- kontrol edin ve gerekirse motor yağını değiştirin ve yağ filtresini değiştirin;
- kontrol edin ve gerekirse yolcu bölmesi filtresini değiştirin.

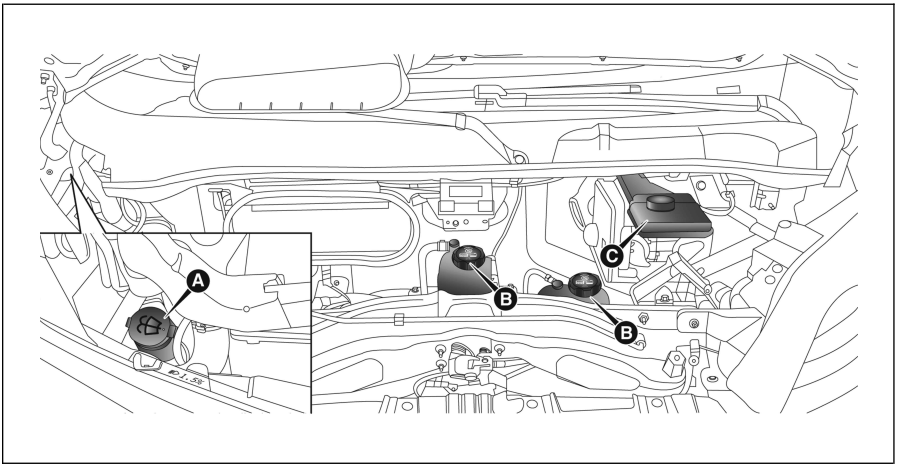
7.3 Seviyelerin kontrol edilmesi

(elektrikli versiyonlar hariç)



A. Motor yağ filtresi tapası.
B. Motor soğutma sıvısı
C. Ön cam yıkama sıvısı
D. Fren hidroliği

Elektrikli versiyonlar



A. Ön cam yıkama sıvısı
B. Elektrik motoru ve yüksek voltajlı akü soğutma sıvısı
C. Fren hidroliği

⚠ UYARI!

Motor bölmesinde çalışırken asla sigara içmeyin: yanıcı gazlar ve buharlar mevcut olabilir, bu da yangın riski oluşturur.

Motor sıcakken motor bölmesinde çalışırken çok dikkatli olun: yanabilirsiniz. Motor sıcaksa fanın çalışabileceğini unutmayın: bu sizi yaralayabilir. Eşarplar, kravatlar ve diğer bol giysiler hareketli parçalar tarafından çekilebilir.

İlave yaparken, çeşitli sıvı türlerini karıştırmamaya dikkat edin: birbirleriyle uyumlu değildirler ve araca ciddi zarar verebilirler.

7.3.1 Motor yağı

(elektrikli versiyonlar hariç)

Kullanılmış motor yağı ve değiştirilmiş yağ filtreleri çevreye zararlı maddeler içerir. Yağ ve filtreleri değiştirmek için bir Bayi ile iletişime geçmenizi tavsiye ederiz

UYARI: Uzun yolculuklardan önce motor yağı seviye göstergesinin kontrol edilmesi tavsiye edilir.

ekranda sembolü ve ilgili "Yetersiz motor yağı seviyesi" göstergesi yanarsa, mümkün olan en kısa sürede doldurun.

Yağ seviyesi, motor en az 30 dakika kapalıyken ve araç düz bir yüzeydeyken manuel yağ çubuğu kullanılarak kontrol edilmelidir.

Yağ çubuğunu kullanarak yağ seviyesinin minimum seviye ile maksimum seviye arasında olup olmadığını kontrol edin. Yağ seviyesi göstergesi yağ çubuğundaki alt işarete ulaşırsa, doldurma deliğinden yağ ekleyin.

Manuel yağ çubuğu ile kontrol edin

Manuel yağ çubuğunu bulmak için ilgili motor bölmesinin resmine bakın. Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- Yağ çubuğunu renkli ucundan tutun ve tamamen dışarı çekin.
- Yağ çubuğunu temiz, tüy bırakmayan bir bezle kurulayın.
- Yağ çubuğunu sonuna kadar yeniden sokun ve ardından yağ seviyesini kontrol etmek için tekrar dışarı çekin: doğru seviye “maks” ve “min” referansları arasındadır.

Aşağıdaki seviyelerde **motoru ÇALIŞTIRMAYIN**:

- "Maks." referansının üzerinde; bir Bayi veya kalifiye bir tamirci ile temasa geçin
- "min" referansının altında: motor yağını hemen doldurun.

UYARI: Aşırı miktarda motor yağı eklemediğinizden emin olun. Fazla motor yağı motora zarar verebilir. MAX seviyesi aşılırsa seviyeyi normale döndürmek için bir Bayi ile iletişime geçin. Motor yağını tamamlarken asla MAX seviyesini aşmayın. Ara adımlarda yağ seviyesinin kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Motor yağı tüketimi

Maksimum motor yağı tüketimi genellikle her 1000 km'de 400 gramdır. Araç yeni olduğunda motorun alıştırılması gerekir, bu nedenle motor yağı tüketimi ancak ilk 5,000-6,000 km'den sonra stabilize edilmiş olarak kabul edilebilir.

7.3.2 Motor soğutma sıvısı

(elektrikli versiyonlar hariç)

⚠ UYARI!

Soğutma sistemi basınçlıdır. Gerekirse, fişi yalnızca başka bir orijinal fişle değiştirin, aksi takdirde sistemin çalışması olumsuz etkilenebilir. Motor sıcakken rezervuar tapasını çıkarmayın: kendinizi haşlama riskiyle karşı karşıya bırakırsınız.

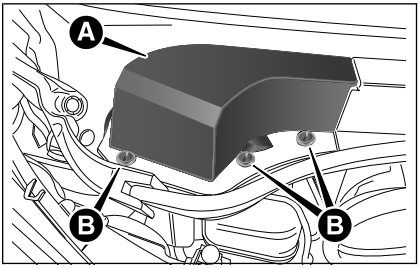
Soğutma sisteminde bir antifriz sıvısı kullanılır. İlave etmek için soğutma sisteminde bulunanla aynı tipte sıvı kullanın. Antifriz Sıvısı başka herhangi bir sıvı türü ile karıştırılamaz. Böyle bir durumda motoru çalıştırmayın ve derhal Bayinize başvurun.

Soğutma sıvısı seviyesi motor soğukken kontrol edilmeli ve hazne üzerindeki MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır.

Seviye çok düşükse, aşağıdaki şekilde çalıştırın:

- rezervuar dolum kapağına erişmek için, kilitleme vidalarını (B) saat yönünün tersine çevirerek plastik kapağı (A) çıkarın;
- doldurucudan (B) (bkz. Syf. 285) hazneye %50 demineralize su ve %50 Toyota onaylı antifriz sıvısı karışımını seviye MAX işaretine yaklaşana kadar yavaşça dökün.

%50 demineralize su ve %50 antifriz sıvısı karışımı -35°C'ye kadar donmaya karşı koruma sağlar. Araç özellikle zorlu hava koşullarında kullanıldığında, %60 antifriz sıvısı ve %40 demineralize su karışımı kullanılmasını öneririz.



7.3.3 Elektrik motoru ve akü soğutma sıvısı

(elektrikli versiyonlar)

Çekiş sistemi soğutma sıvısı seviyesi motor soğukken kontrol edilmeli ve rezervuar üzerindeki MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır. Seviye MIN seviyesinin altındaysa, bir Bayiye gidin.

Yanıkları ve/veya soğutma sistemi ve elektronik bileşenlerin hasar görmesini önlemek için kapağı kendiniz açmaya çalışmayın. Doldurma ve doldurma işlemleri, bir Bayide vakumlu doldurma için uygun ekipman kullanan kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

7.3.4 Ön cam/arka cam yıkama sıvısı

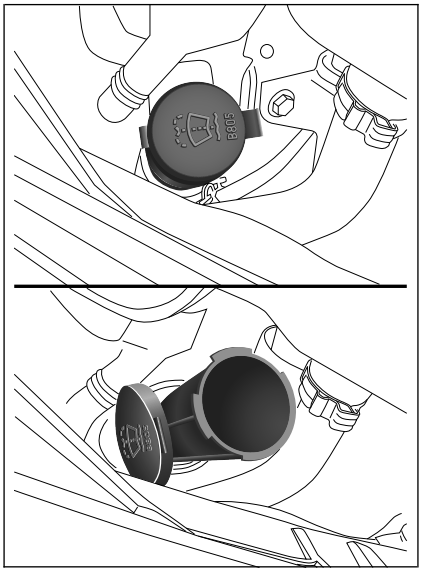
⚠ UYARI!

Ön cam yıkayıcı sıvısı haznesi boşken seyahat etmeyin: ön cam yıkayıcı, görüşü iyileştirmek için gereklidir.

Bazı ticari ön cam yıkayıcı katkı maddeleri yanıcıdır. Motor bölmesi, temas etmeleri halinde yangın çıkarabilecek sıcak parçalar içerir.

Sıvı eklemek için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

- tutucu dişi dışarı doğru çekerek (C) parçasını çıkarın (bkz. Syf. 285);
- teleskopik huniyi çıkarmak için borunun açıklığını yukarı doğru çekin.



UYARI: Kapağın hasar görmesini ve bitişik mekanik parçalarla etkileşime girmesini önlemek için, resimde gösterildiği gibi açmadan önce doğru şekilde yönlendirildiğinden emin olun. Aksi takdirde, doğru konuma gelene kadar çevirin.

Aşağıdaki konsantrasyonlarda su ve Toyota onaylı katkı maddeleri karışımı kullanın: Kışın %30 Toyota onaylı katkı maddeleri ve %70 su veya kışın %50 Toyota onaylı katkı maddeleri ve %50 su. 20°C'nin altındaki sıcaklıklarda, seyreltilmemiş Toyota onaylı katkı maddeleri kullanın.

Kapağı kapatmak için aşağıdaki şekilde çalıştırın:

- Huniyi kilitlenene kadar tamamen itin;
- Kapağı kapatınız.

⚠ UYARI!

Daha önce halkayı kullanarak sistemi çıkarmadan kapağı uzatmadan serbest bırakmayın.

7.3.5 Fren hidroliği

⚠ UYARI!

Fren hidroliği zehirli ve oldukça aşındırıcıdır. Kazara temas halinde, etkilenen kısımları derhal su ve yumuşak sabunla yıkayın. Sonra iyice durulayın. Yutulması halinde derhal bir doktor çağırın.

Fren hidroliği kabı üzerindeki ◎ sembolü, fren hidroliğinin sentetik mi yoksa mineral bazlı mı olduğunu gösterir. Mineral tip sıvıların kullanılması, fren sisteminin özel kauçuk contalarına onarılamayacak şekilde zarar verecektir.

Oldukça aşındırıcı olan fren sıvısının boyalı parçalarla temas etmesini önleyin. Böyle bir durumda hemen su ile yıkayın.

Kapağı (D) açın - bkz. Syf. 285; haznede bulunan sıvının maksimum seviyede olduğunu kontrol edin. Rezervuardaki sıvı seviyesi MAX işaretini aşmamalıdır.

"Sıvılar ve yağlayıcılar" tablosunda gösterilen fren hidroliğini kullanın (bkz. "Teknik Özellikler" bölümü).

NOT: Haznenin kapağını ve çevresindeki yüzeyi dikkatlice temizleyin. Kapak açıldığında rezervuara yabancı madde girmemesine büyük özen gösterin. Her zaman 0,12 mm veya daha az gözenekli dahili filtreli bir huni kullanın.

UYARI: Fren hidroliği nemi emer. Bu nedenle, araç çoğunlukla yüksek derecede atmosferik neme sahip alanlarda kullanılıyorsa, sıvı "Servis Programı "nda belirtilenden daha sık aralıklarla değiştirilmelidir.

7.4 Hava temizleyici/polen filtresi

Hava filtresinin bir Bayi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

7.5 12V akü (elektrikli versiyonlar hariç)

Akü "sınırlı bakım" tipindedir: normal kullanım koşullarında elektrolitin damıtılmış su ile doldurulması gerekmez. Bununla birlikte, doğru çalıştığından emin olmak için bir Bayide veya uzman personel tarafından periyodik olarak kontrol edilmesi gerekir.

Akü yolcu bölmesinin içinde, pedalların önünde yer alır. Erişim sağlamak için koruyucu kapağı çıkarın.

⚠ UYARI!

Akü sıvısı zehirli ve aşındırıcıdır. Cilt ve göz ile temasından kaçının. Çıplak alevleri ve kıvılcım kaynaklarını aküden uzak tutun: patlama ve yangın riski

Akünün yetersiz akü sıvısı ile kullanılması aküye onarılamayacak şekilde zarar verebilir ve patlamaya neden olabilir.

7.5.1 Akünün değiştirilmesi

Gerekirse, aküyü aynı özelliklere sahip orijinal yedeğiyle değiştirin.

Farklı özelliklere sahip bir akü takılırsa, "Programlı Servis Planı"nda verilen servis aralıkları artık geçerli olmayacaktır.

Bakım için akü üreticisinin talimatlarını izleyin.

⚠ UYARI!

Elektrik sistemi üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce, kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten sonra en az bir dakika bekledikten sonra negatif akü kablosunu uygun terminalden ayırın.

Geleneksel akü üzerinde veya yakınında çalışırken gözlerinizi korumak için her zaman uygun gözlükler takın.

Elektrikli ve elektronik cihazların yanlış takılması aracınızda ciddi hasara neden olabilir. Aracınızı satın aldıktan sonra, herhangi bir aksesuar (hırsızlık önleme, telsiz telefon vb.) takmak istiyorsanız, en uygun cihazları önerecek ve daha yüksek kapasiteli bir akü takılması gerekip gerekmediğini size bildirecek olan bir Bayiye gidin.

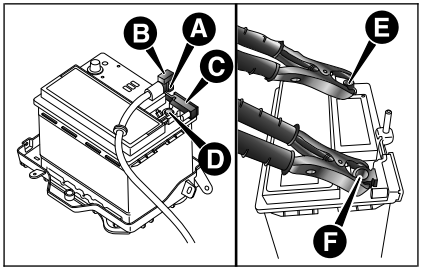
Araç aşırı soğuk hava koşullarında uzun bir süre kullanılmayacaksa, aküyü çıkarın ve donmasını önlemek için ısıtmalı bir alanda saklayın.

Aküler çevre için çok zararlı maddeler içerir. Akünün değiştirilmesi için, eski akünün çevreye ve yürürlükteki yasalara saygılı bir şekilde imha edileceği bir Bayiye gitmeniz önerilir.

7.5.2 Akünüzün ömrünü uzatmak için faydalı tavsiyeler

Akünüzün bitmesini önlemek ve daha uzun süre dayanmasını sağlamak için aşağıdaki talimatlara uyun:

- aracı park ettiğinizde, yolcu bölmesinde tavan lambalarının açık kalmasını önlemek için kapıların, bagaj kapağının ve motor kaputunun düzgün kapatıldığından emin olun;
- aracın içindeki tüm tavan ışıklarını kapatın: ancak araç, tüm iç ışıkları otomatik olarak kapatan bir sistemle donatılmıştır;
- motor çalışmıyorken aksesuarları (örn. radyo, dörtlü flaşör vb.) uzun süre açık tutmayın;
- elektrik sistemi üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce, negatif akü kablosunu uygun terminalden ayırın:
  – Start&Stop sistemli versiyonlarda: Prosedür, konnektör (A) bağlantısının akünün negatif kutbundaki (D) akü koşullarını izleyen sensörden (C) ayrılmasıyla ((B) düğmesine basılarak) gerçekleştirilmelidir.



  – Start&Stop sistemi olmayan versiyonlar için: negatif terminali akü terminalinden ayırın. Eğer araç bir akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı) ile donatılmışsa, "Akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı)" bölümündeki ayırma prosedürünün açıklamasına bakın.
- akü terminallerini tamamen sıkın.

UYARI: Kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, elektrik beslemesini aküden ayırmadan önce en az bir dakika bekleyin. Elektrik beslemesini aküye yeniden bağlarken, kontak anahtarının STOP (Durdur) konumunda ve sürücü kapısının kapalı olduğundan emin olun.

UYARI: Şarj seviyesi uzun süre %50'nin altında kalırsa, akü sülfatlaşma nedeniyle hasar görür, kapasitesi ve başlangıçtaki verimliliği azalır. Akü ayrıca donma riskine de daha yatkındır (-10°C'ye kadar yüksek sıcaklıklarda). Araç uzun süre park halinde bırakılırsa, "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Uzun süreli araç hareketsizliği" başlığına bakın.

Aracı satın aldıktan sonra, sürekli elektrik beslemesi gerektiren elektrikli aksesuarlar (alarm vb.) veya her durumda elektrik beslemesine yük getiren aksesuarlar takmak istiyorsanız, kalifiye personeli Lineaccessori MOPAR'dan en uygun cihazları önermenin yanı sıra, aracın elektrik sisteminin gereken yükü kaldırıp kaldıramayacağını veya daha güçlü bir akü ile entegre edilmesi gerekip gerekmediğini kontrol ederek genel elektrik tüketimini değerlendirecek olan bir Bayi ile iletişime geçin.

Bu cihazlardan bazıları motor kapalıyken bile elektrik tüketmeye devam ettiğinden, aküyü yavaş yavaş tüketirler.

UYARI: Takograf takılıysa, araç 5 gün gibi uzun bir süre park edilirse, şarjını korumak için negatif akü terminalinin ayrılması tavsiye edilir. Araç bir akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı) ile donatılmışsa, "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı)" başlığında yer alan ayırma prosedürü açıklamasına bakın.

7.6 12V Akü (elektrikli versiyonlar)

Araç az bakım gerektiren bir 12V akü ile donatılmıştır: standart kullanım koşullarında damıtılmış su ile elektrolit takviyesi gerekmez.

UYARI: 12V akünün bağlantısını kesmek yasaktır. 12V akü değişimi için bir Bayi ile iletişime geçin.

UYARI: Aracın 12V aküsünü başka bir aracın 12V aküsünü şarj etmek için kullanmayın. Akü gücü bu işlem için yetersizdir ve araca zarar verme riski vardır.

7.6.1 Şarj ve elektrolit seviyesinin kontrol edilmesi

Bu Kullanıcı El Kitabında açıklanan işlemler sadece uzman teknisyenler tarafından gerçekleştirilmelidir. Doldurma işlemi bir Bayide uzman personel tarafından yapılmalıdır.

7.6.2 12V akünün değiştirilmesi

UYARI: Akü değişimi için bir Bayi ile iletişime geçin.

⚠ UYARI!

Akü sıvısı zehirli ve aşındırıcıdır. Cilt ve göz ile temasından kaçının. Çıplak alevleri ve kıvılcım kaynaklarını aküden uzak tutun: patlama ve yangın riski.

Akünün yetersiz akü sıvısı ile kullanılması aküye onarılamayacak şekilde zarar verebilir ve patlamaya neden olabilir

Elektrik sistemi üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce, kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten sonra en az bir dakika bekledikten sonra negatif akü kablosunu uygun terminalden ayırın.

Geleneksel akü üzerinde veya yakınında çalışırken gözlerinizi korumak için her zaman uygun gözlükler takın

Araç aşırı soğuk hava koşullarında uzun bir süre kullanılmayacaksa, aküyü çıkarın ve donmasını önlemek için ısıtmalı bir alanda saklayın.

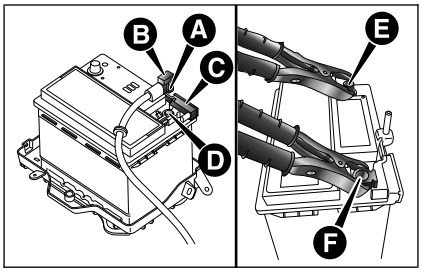
Elektrikli ve elektronik cihazların yanlış takılması aracınızda ciddi hasara neden olabilir. Aracınızı satın aldıktan sonra, herhangi bir aksesuar (hırsızlık önleme, telsiz telefon vb.) takmak istiyorsanız, en uygun cihazları önerecek ve daha yüksek kapasiteli bir akü takılması gerekip gerekmediğini size bildirecek olan bir Bayiye gidin.

Aküler çevre için çok zararlı maddeler içerir. Akünün değiştirilmesi için, eski akünün çevreye ve yürürlükteki yasalara saygılı bir şekilde imha edileceği bir Bayiye gitmeniz önerilir.

7.6.3 Akünüzün ömrünü uzatmak için faydalı tavsiyeler

Akünüzün bitmesini önlemek ve daha uzun süre dayanmasını sağlamak için aşağıdaki talimatlara uyun:

- aracı park ettiğinizde, yolcu bölmesinde tavan lambalarının açık kalmasını önlemek için kapıların, bagaj kapağının ve motor kaputunun düzgün kapatıldığından emin olun;
- aracın içindeki tüm tavan ışıklarını kapatın: ancak araç, tüm iç ışıkları otomatik olarak kapatan bir sistemle donatılmıştır;
- motor çalışmıyorken aksesuarları (örn. radyo, dörtlü flaşör vb.) uzun süre açık tutmayın;
- elektrik sistemi üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce, negatif akü kablosunu uygun terminalden ayırın:
  – Start&Stop sistemli versiyonlarda: Prosedür, konnektör (A) bağlantısının akünün negatif kutbundaki (D) akü koşullarını izleyen sensörden (C) ayrılmasıyla ((B) düğmesine basılarak) gerçekleştirilmelidir.



  – Start&Stop sistemi olmayan versiyonlar için: negatif terminali akü terminalinden ayırın. Eğer araç bir akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı) ile donatılmışsa, "Akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı)" bölümündeki ayırma prosedürünün açıklamasına bakın.
- akü terminallerini tamamen sıkın.

UYARI: Kontak anahtarını STOP (Durdur) konumuna getirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, elektrik beslemesini aküden ayırmadan önce en az bir dakika bekleyin. Elektrik beslemesini aküye yeniden bağlarken, kontak anahtarının STOP (Durdur) konumunda ve sürücü kapısının kapalı olduğundan emin olun.

UYARI: Şarj seviyesi uzun süre %50'nin altında kalırsa, akü sülfatlaşma nedeniyle hasar görür, kapasitesi ve başlangıçtaki verimliliği azalır. Akü ayrıca donma riskine de daha yatkındır (- 10°C'ye kadar yüksek sıcaklıklarda). Araç uzun süre park halinde bırakılırsa, "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Uzun süreli araç hareketsizliği" başlığına bakın.

Aracı satın aldıktan sonra, sürekli elektrik beslemesi gerektiren elektrikli aksesuarlar (alarm vb.) veya her durumda elektrik beslemesine yük getiren aksesuarlar takmak istiyorsanız, kalifiye personeli vasıtasıyla aracın elektrik sisteminin gereken yükü kaldırıp kaldıramayacağını veya daha güçlü bir akü ile entegre edilmesi gerekip gerekmediğini kontrol ederek genel elektrik tüketimini değerlendirecek olan bir Bayi ile iletişime geçin.

Bu cihazlardan bazıları motor kapalıyken bile elektrik tüketmeye devam ettiğinden, aküyü yavaş yavaş tüketirler.

UYARI: Takograf takılıysa, araç 5 gün gibi uzun bir süre park edilirse, şarjını korumak için negatif akü terminalinin ayrılması tavsiye edilir. Araç bir akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı) ile donatılmışsa, "Çalıştırma ve sürüş" bölümündeki "Akü ayırma fonksiyonu (ayırıcı)" başlığında yer alan ayırma prosedürü açıklamasına bakın.

7.7 Ön cam silecekleri

7.7.1 Silecek kanatları

Kauçuk parçayı özel ürünler kullanarak periyodik olarak temizleyin; Toyota onaylı bir ürün kullanılması önerilir.

Kauçuk kenar deforme olmuşsa veya aşınmışsa bıçakları değiştirin. Her durumda, bunların yılda yaklaşık bir kez değiştirilmesi tavsiye edilir.

Birkaç basit önlem bıçakların hasar görme olasılığını azaltabilir:

- Sıcaklık sıfırın altına düşerse, buzun lastiği cama yapıştırmadığından emin olun. Gerekirse serbest bırakmak için buz çözücü bir ürün kullanın;
- Camdaki karı temizleyin: bu, bıçakları korumanın yanı sıra motorun zorlanmasını ve aşırı ısınmasını da önler;
- Ön cam ve arka cam sileceklerini kuru cam üzerinde çalıştırmayın.

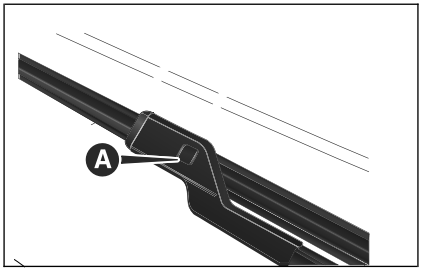
7.7.2 Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

⚠ UYARI!

Aşınmış ön cam silecek lastikleri ile araç kullanmak ciddi bir tehlikedir, çünkü kötü hava koşullarında görüş mesafesi azalır.

Silecek lastikleri ön camdan kaldırılmış haldeyken ön cam sileceğini çalıştırmayın

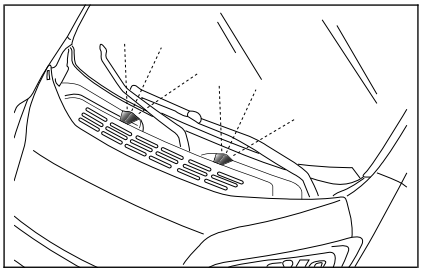
Aşağıdaki şekilde ilerleyin:



- silecek kolunu kaldırın, bağlantı yayının tırnağına (A) basın ve silecek kanadını koldan çıkarın;
- yeni bıçağı takın, tırnağı koldaki özel yuvaya yerleştirin ve kilitlendiğinden emin olun;
- silecek kolunu ön camın üzerine indirin.

7.7.3 Nozüller

Ön cam (silecek)



Jet yoksa, önce rezervuarda sıvı olup olmadığını kontrol edin. Ardından nozül deliklerinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin; gerekirse tıkanıklığı açmak için bir iğne kullanın.

Yıkayıcı jetleri, küçük düz başlı bir tornavida kullanılarak spreylerin açısı ayarlanarak konumlandırılmalıdır.

Jetler, ön camın üst kenarından yüksekliğin yaklaşık üçte birine yönlendirilmelidir.

7.7.4 Far yıkayıcıları

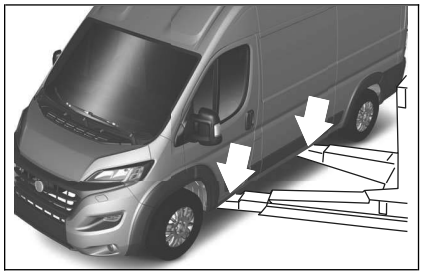
Düzenli aralıklarla nozüllerin doğru durumunu ve temizliğini kontrol edin.

Ön cam yıkayıcı kısa huzmeli farlar açıkken çalıştırıldığında far yıkayıcılar otomatik olarak yanar.

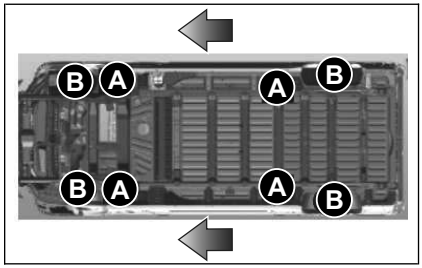
7.8 Aracın kaldırılması

Aracın kaldırılması gerekiyorsa, kollu vinç veya atölye asansörü ile donatılmış bir Bayiye gidin. Aracı sadece, kriko kollarını veya servis krikosunu aşağıda gösterilen noktalara yerleştirerek kaldırın.

Elektrikli versiyonlar hariç



Elektrikli versiyonlar için



A. Destek konumu

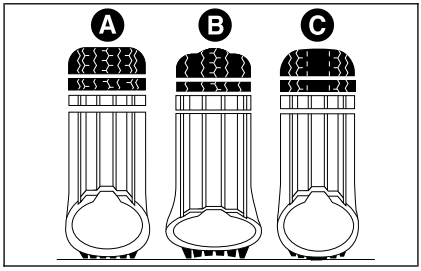
B. Kaldırma konumu

Oklar aracın hareket yönünü belirtir.

7.9 Jantlar ve lastikler

Stepne de dahil olmak üzere her lastiğin basıncını yaklaşık iki haftada bir ve uzun yolculuklardan önce kontrol edin: basınç, lastik dinlenmiş ve soğukken kontrol edilmelidir.

Araç kullanıldığında basıncın artması normaldir; doğru lastik şişirme basıncı için "Teknik Özellikler" bölümündeki "Tekerlekler" başlığına bakın. Yanlış basınç anormal lastik aşınmasına neden olur:



A. Normal basınç: diş eşit şekilde aşınmış;

B. Düşük basınç: lastik sırtı özellikle kenarlardan aşınmış;

C. Yüksek basınç: diş özellikle merkezde aşınmış.

Lastiklerin diş kalınlığı 1,6 mm'den az olduğunda lastikler değiştirilmelidir. Her durumda, aracı kullandığınız ülkede yürürlükte olan yasalara uyun.

⚠ UYARI!

Aracınızın yol tutuş özelliklerinin lastiklerin doğru şişirme basıncına da bağlı olduğunu unutmayın.

Lastik basıncı çok düşükse, lastik aşırı ısınabilir ve bunun sonucunda ciddi hasar görebilir.

Lastikleri aracın sağ tarafından sol tarafına veya tam tersi şekilde değiştirmeyin.

⚠ UYARI! ***(Devam)***

Lastikler "tek yönlü" tipte ise çapraz geçiş yapmayın. Bu durumda, lastikleri belirtilenin tersi bir dönüş yönüyle takmamaya her zaman dikkat edin: yol tutuşunu ve aracın kontrolünü kaybetme riskiyle karşı karşıya kalırsınız

Alaşım jantları 150 °C'den yüksek sıcaklıklarda yeniden boyamayın. Tekerleklerin mekanik özellikleri tehlikeye girebilir.

7.9.1 Uyarılar

- Mümkün olduğunca keskin frenlerden, gıcırtılı kalkışlardan ve kaldırımlara, çukurlara veya diğer sert engellere karşı şiddetli sarsıntılardan kaçının. Engebeli yollarda uzun süre araç kullanmak lastiklere zarar verebilir;
- Lastiklerin yan duvarında kesik, anormal şişme veya düzensiz lastik sırtı aşınması olup olmadığını periyodik olarak kontrol edin. Gerekirse bir Bayiye gidin;
- Seyahat ederken araca aşırı yük yüklemekten kaçının: bu, tekerleklerde ve lastiklerde ciddi hasara neden olabilir;
- Bir lastik patlarsa, lastiğe, janta, süspansiyonlara ve direksiyon sistemine zarar vermemek için derhal durun ve lastikleri şişirin;
- Lastikler fazla kullanılmadığı zaman bile yıpranır. Lastik sırtındaki ve yan duvarlardaki çatlaklar yaşlanma belirtisidir. Her durumda, lastikler 6 yıldan uzun süredir takılıysa uzman teknisyenler tarafından kontrol ettirin. Stepneyi çok dikkatli bir şekilde kontrol etmeyi unutmayın;
- Değiştirme durumunda, kaynağı bilinmeyen lastiklerden kaçınarak her zaman yeni lastikler takın;
- Bir lastik değiştirilirse, şişirme supabını da değiştirin;
- Ön ve arka lastikler arasında eşit aşınma sağlamak için, dönüş yönünü değiştirmemeleri için aracın aynı tarafında tutularak her 10–15 bin kilometrede bir değiştirilmesi tavsiye edilir.

UYARI: Bir lastiği değiştirirken, lastik basıncı izleme (TPMS) sensörünün de (varsa) supapla birlikte önceki janttan alındığını kontrol edin.

7.10 Kar lastikleri

Bir Bayi, müşterinin gereksinimlerine en uygun lastik türü hakkında tavsiyelerde bulunmaktan mutluluk duyacaktır.

Diş derinliği 4 mm'den az olduğunda bu lastiklerin performansı önemli ölçüde azalır. Bu durumda lastikleri değiştirin.

Kar lastiklerinin kendine has özellikleri nedeniyle, normal hava koşullarında veya uzun otoyol yolculuklarında bu lastiklerin performansı standart lastiklere göre daha düşüktür. Bu nedenle kullanımları tip onaylarına uygun olarak sınırlandırılmalıdır.

UYARI: Aracın ulaşabileceği maksimum hız endeksinin altında (%5 artırılmış) kar lastikleri kullanırken, yolcu bölmesine açıkça görülebilecek şekilde kış lastiklerinin izin verdiği maksimum hızı belirten bir uyarı yerleştirin (EC Direktifi uyarınca).

Sürüş ve frenleme sırasında daha fazla güvenlik ve iyi bir manevra kabiliyeti sağlamak için dört lastik de aynı olmalıdır (marka ve palet). Lastik dönüş yönünü değiştirmemeniz gerektiğini unutmayın.

⚠ UYARI!

"Q" işaretli kar lastikleri için maksimum hız 160 km/s iken, "T" lastikleri için 190 km/s ve "H" lastikleri için 210 km/s'dir. Bununla birlikte, her zaman otoyol yönetmeliğindeki hız sınırlarına uymalısınız.

7.11 Kar zincirleri

Kar zincirlerinin kullanımı her ülkenin yerel yönetmeliklerine uygun olmalıdır.

Kar zincirleri sadece ön tekerleklerin (tahrik tekerlekleri) lastiklerine takılabilir. MOPAR kar zincirlerinin kullanılması tavsiye edilir. İlk birkaç metre sürüldükten sonra kar zincirlerinin gerginliğini kontrol edin.

Kar zincirleri takılıyken araç hızını düşük tutun; asla 50 km/s'i aşmayın. Hem aracınıza hem de yol yüzeyine zarar vermemek için çukurlardan kaçının, basamakların veya kaldırımların üzerinden geçmeyin ve kar olmayan yollarda uzun mesafeler boyunca araç kullanmayın.

UYARI: Kar zincirleri takılıyken, zincirin kırılmasına neden olabilecek ve araç gövdesine veya mekanik parçalara zarar verebilecek tahrik tekerleklerinin kaymasını önlemek veya mümkün olduğunca sınırlandırmak için gazı son derece dikkatli kullanın.

UYARI: 225/75 R16 lastikle donatılmış versiyonlar için maks. 16 mm kalınlığında kar zincirleri kullanın. Karlı yollarda kar zincirleriyle seyahat ederken ASR'yi kapatmak faydalı olabilir: aslında bu koşullarda, hareket ederken patinaj yapan sürüş tekerlekleri size daha iyi çekiş sağlar.

7.12 Kaporta

Tamponları, kapı aynalarını ve kamera görüş alanını düzenli olarak temizleyin. Aracın yüksek basınçlı yıkanması sırasında basınçlı jeti radardan, kameralardan ve sensörlerden minimum 30 cm uzakta tutun.

7.12.1 Atmosferik etkenlere karşı koruma

Korozyonun başlıca nedenleri şunlardır:

- hava kirliliği;
- tuzlu hava ve nem (kıyı bölgeleri veya sıcak nemli iklimler);
- mevsimsel çevre koşulları.

Rüzgarla taşınan atmosferik toz ve kumun yanı sıra diğer araçlardan kaynaklanan çamur ve çakılın aşındırıcı etkisi de göz ardı edilmemelidir.

Üretici, aracınızda kaportayı korozyona karşı etkili bir şekilde korumak için en iyi üretim teknolojilerini kullanmıştır. Şunları içerirler:

- Araca korozyon ve aşınmaya karşı özel bir direnç kazandıran boyama ürünleri ve sistemleri;
- Korozyona karşı yüksek dirençli galvanizli (veya ön işlem görmüş) çelik sacların kullanılması;
- Alt gövdeye, motor bölmesine, tekerlek yuvası iç parçalarına ve diğer parçalara son derece koruyucu vaks ürünleri püskürtmek;
- Plastik parçaların püskürtülmesi, daha açık noktalarda koruyucu bir fonksiyon ile: kapı altı, iç kanat, kenarlar vb;
- Yoğuşma ve nem ceplerinin içeride paslanmayı tetiklemesini önlemek için "açık" kutulu bölümlerin kullanılması.

7.12.2 Araç gövde ve alt gövde garantisi

Aracınız, yapının veya kaportanın herhangi bir orijinal elemanının korozyona uğraması nedeniyle delinmeye karşı garanti kapsamındadır.

Bu garantinin genel koşulları için Garanti Kitapçığı'na bakın.

7.12.3 Kaportayı korumak için tavsiyeler

Boya işleri

Aracı temizlemek için aşındırıcı ürünler ve/veya cilalar kullanılmamalıdır. Kuş pislikleri, içerdikleri asit özellikle agresif olduğundan derhal ve iyice yıkanmalıdır. Aracı (mümkünse) ağaçların altına park etmekten kaçının; bitkisel reçineleri derhal temizleyin, çünkü kuruduklarında bunları yalnızca aşındırıcı ürünler ve/veya cilalarla temizlemek mümkün olabilir, bu da boyanın tipik özelliklerini değiştirebileceğinden son derece tavsiye edilmez. Ön camı ve arka camı temizlemek için saf ön cam yıkama sıvısı kullanmayın; minimum %50 oranında su ile seyreltin. Sadece dış sıcaklık koşulları nedeniyle kesinlikle gerekli olduğunda saf cam yıkama sıvısı kullanın. Boyaya zarar verebileceğinden, camların/araç camının buzunu çözmek için kimyasallar/asitler kullanmayın.

Eski nesil bıçaklarla donatılmış ve/veya bakımı iyi yapılmamış bazı otomatik sistemler boyaya zarar verebilir ve özellikle koyu renklerde boyaya opak/kaplamalı bir görünüm veren mikroskobik oluşumunu teşvik edebilir. Bu durumda, belirli ürünlerle hafifçe cilalayın.

Boya sadece estetik bir amaca hizmet etmekle kalmaz, aynı zamanda alttaki sac levhayı da korur.

Pas oluşumunu önlemek için aşınma ve çiziklere derhal rötuş yapmanız tavsiye edilir. Rötuşlar için sadece orijinal boya ürünleri kullanın ("Teknik Özellikler" bölümündeki "Kaporta boyası tanımlama plakası" başlığına bakın). Boyanın normal bakımı aracın yıkanmasından ibarettir: sıklık aracın kullanıldığı koşullara ve ortama bağlıdır.

Örneğin, çevre kirliliğinin yüksek olduğu bölgelerde veya tuz serpilmiş yollarda aracın daha sık yıkanması tavsiye edilir.

Aracı doğru şekilde yıkamak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Kaportayı düşük basınçlı su jeti ile ıslatın;
- Bir süngeri hafif sabunlu bir solüsyonla kaportanın üzerinde silin ve süngeri sıkça durulayın;
- Su ile iyice durulayın ve hava jeti veya güderi ile kurulayın. Aracı bir oto yıkamadan geçirirseniz, bu tavsiyelere uyun:
- Zarar görmemesi için anteni çatıdan çıkarın;
- Araç, sabunlu bir solüsyona eklenen suyla yıkanmalıdır; kaportada veya görünürlüğü az olan parçalarda sabun izi kalmaması için iyice durulayın.

Elektrikli versiyonlarda:

Aracın oto yıkama içinde taşınmasını sağlamak için aşağıdaki prosedürü benimseyin:

- Sürücü kapısını açın ve açık bırakın;
- Ateşleme cihazını ENGINE (Motor) konumuna getirin;
- Fren pedalına basın;
- Tek vitesli şanzımanı N konumuna alın;
- Elektrikli el frenini serbest bırakın;
- Fren pedalını bırakın;
- Kontağı ENGINE (Motor) konumunda bırakın, araçtan çıkın ve sürücü kapısını kapatın.

UYARI: Bu durumda araç artık emniyetli değildir ve zeminin eğimi nedeniyle kontrolsüz hareket edebilir.

Kapı çerçeveleri, kaput ve far çerçeveleri gibi daha az görünen kısımları özel bir dikkatle kurulayın, çünkü bu alanlarda su daha kolay durgunlaşabilir. Suyun buharlaşmasına zaman tanımak için aracı yıkadıktan sonra bir süre dışarıda bırakmak iyi bir fikirdir. Aracı güneşte veya kaput sıcakken bıraktıktan sonra yıkamayın: bu, boyanın parlaklığını değiştirebilir.

Dış plastik parçalar aracın geri kalanıyla aynı şekilde temizlenmelidir. Mümkünse aracı ağaçların altına park etmeyin; birçok türün saldığı reçineli maddeler boyaya mat bir görünüm verir ve korozyon olasılığını artırır.

UYARI: Kuş pislikleri, içerdikleri asit özellikle agresif olduğundan derhal ve iyice yıkanmalıdır.

Camlar

Camları temizlemek için özel temizlik ürünleri kullanın. Camı çizmemek veya şeffaflığı değiştirmemek için temiz bezler kullanın.

UYARI: Isıtma cihazına zarar vermemek için arka camın iç kısmını bir bezle ipliklerin yönünü takip ederek hafifçe silin.

Farlar

Araçları yıkamak için su ve deterjanla ıslatılmış yumuşak bir bez kullanın.

UYARI: Farların plastik camlarını temizlemek için asla aromatik maddeler (örn. benzin) veya ketonlar (örn. aseton) kullanmayın.

UYARI: Aracı basınçlı yıkayıcı ile temizlerken, su jetini farlardan en az 20 cm uzakta tutun.

Deterjanlar suyu kirletir. Araç, yıkama işleminde kullanılan sıvının toplanması ve arıtılması için uygun şekilde donatılmış alanlarda yıkanmalıdır.

7.12.4 Su ile temas

(elektrikli versiyonlar)

Motor bölmesinin yıkanması

Motor bölmesini temizlemek için yüksek basınçlı jet temizleyici kullanmayın. Tüm parçaları ve bağlantıları korumak için uygun önlemler alınmıştır, ancak bu cihazlar tarafından üretilen basınçlar o kadar yüksektir ki su sızıntılarına karşı tam koruma garanti edilemez.

Motorun yıkanması tavsiye edilmez. Mutlaka gerekliyse, aşağıdaki talimatları izleyin:

- Yıkamaya sadece düşük basınçta izin verilir;
- Yıkama işlemi motor soğukken ve kontak STOP (Durdur) konumundayken yapılmalıdır;
- Su jetini doğrudan elektronik kontrol ünitelerine, konnektörlere ve turuncu kablolara, bunların yanındaki alanlara (yüksek voltaj devresi) ve havalandırma valflarına yönlendirmemeye dikkat edin;

Bu işlemin uzman bir servis tarafından yapılmasını sağlayın. Yıkadıktan sonra, çeşitli koruyucu bileşenlerin (örn. lastik korumalar ve kapaklar) çıkarılmadığını veya hasar görmediğini kontrol edin.

Alt gövde yıkama

Alt gövdenin yıkanması gerekiyorsa, jeti doğrudan konnektörler ve havalandırma valfı üzerinde ısrarla kullanmayın.

Şarj kapağı kapalıyken yıkama

Aşağıdaki durumlar meydana gelse bile elektrik sistemi güvenlidir:

- Ayak bölgesinde su bulunması;
- Araç bir geçitten geçmesine izin verecek seviyede suyun içindeyken;
- Bagaja giren sıvılar.

Aracın dışarıdan yıkanması gerekiyorsa, su jeti ile doğrudan şarj kapağına ısrar etmemeye dikkat edin.

Motor bölmesinin yıkanması

(elektrikli versiyonlar hariç)

Motor bölmesini temizlemek için yüksek basınçlı bir jet temizleyici kullanılmamalıdır. Tüm parçaları ve bağlantıları korumak için uygun önlemler alınmıştır, ancak bu cihazlar tarafından üretilen basınçlar o kadar yüksektir ki su sızıntılarına karşı tam koruma garanti edilemez.

Motor bölmesi yıkanacaksa (düşük basınçta, örneğin çok tozlu alanlarda), bu işlem motor soğukken ve kontak STOP (Durdur) konumuna getirilmişken yapılmalıdır. Su jetini doğrudan elektronik kontrol modüllerine veya silecek motorlarına yönlendirmemeye dikkat edin.

Bu işlemin uzman bir servis tarafından yapılmasını sağlayın. Yıkadıktan sonra, çeşitli koruyucu bileşenlerin (örn. lastik korumalar ve kapaklar) çıkarılmadığını veya hasar görmediğini kontrol edin.

7.13 İç Görünüm

Paspasların altında su kalmadığını düzenli olarak kontrol edin (ayakkabılardan, şemsiyelerden vb. damlayan su nedeniyle), çünkü bu durum sac metalin oksitlenmesine neden olabilir.

⚠ UYARI!

Aracın içini temizlemek için asla petrol eteri veya modifiye edilmiş benzin gibi yanıcı ürünler kullanmayın. Temizleme işlemi sırasında sürtünme nedeniyle oluşan elektrostatik yükler yangına neden olabilir.

Aerosol kutularını araçta tutmayın: patlayabilirler. Aerosol kutuları 50 °C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır. Doğrudan güneş ışığına maruz kalan bir aracın içindeki sıcaklıklar bu değeri büyük ölçüde aşabilir.

7.13.1 Koltuklar ve kumaş kısımlar

Halıları ve kumaş döşemeleri temizlemek için özel bir ürün kullanın.

Tozu yumuşak bir fırça veya elektrikli süpürge ile temizleyin.

Kadife döşemelerde nemli bir fırça kullanılması tavsiye edilir. Koltukları su ve nötr deterjan çözeltisiyle nemlendirilmiş yumuşak bir mikrofiber bez kullanarak ovun.

7.13.2 Plastik parçalar

İç plastik parçaların nemli bir bez ve su ve aşındırıcı olmayan yumuşak sabun çözeltisi ile temizlenmesi tavsiye edilir. Gres ve zorlu lekeleri çıkarmak için solvent içermeyen ve işlenmiş parçaların görünümüne ve rengine zarar vermemek için özel olarak tasarlanmış plastik temizlemeye yönelik özel ürünler kullanın.

UYARI: Gösterge paneli camını temizlemek için alkol, benzin veya türevlerini kullanmayın.

7.13.3 Deri ve yumuşak dokunuşlu kısımlar

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Bu bileşenler yalnızca yumuşak sabun ve suyla temizlenmelidir. Asla alkol veya alkol bazlı ürünler kullanmayın. İç mekan temizliği için belirli ürünleri kullanmadan önce ürün etiketini dikkatlice okuyun: ürünün ispirto veya alkol bazlı maddeler veya çözücüler içermediğinden emin olun.

Ön camı özel ürünlerle temizlerken, cam temizleyicisi yanlışlıkla direksiyon simidinin/vites kolu topuzunun/park freninin derisine damlarsa, hemen silin ve ardından etkilenen bölgeyi yumuşak sabun ve suyla yıkayın.

UYARI: Uygulanabildiği yerlerde direksiyon kilitleme cihazı kullanırken deri döşemeye sürtünerek zarar vermemek için dikkatli olun.

7.14 Kauçuk hortumlar

Fren ve yakıt sistemi lastik hortumlarının bakımı için lütfen Servis Ağına başvurun.

Ozon, yüksek sıcaklıklar ve sistemde uzun süreli sıvı eksikliği hortumların sertleşmesine ve çatlamasına ve olası sızıntılara neden olabilir. Bu nedenle dikkatli bir kontrol gereklidir.

Teknik özellikler 8

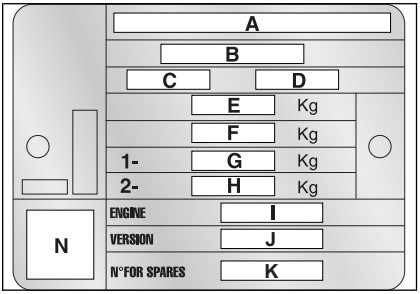
8.1 Tanımlama verileri 300
8.2 Motor kodları - Kaporta versiyonu . . .301
8.3 Motor 303
8.4 Güç kaynağı 304
8.5 Yüksek voltajlı akü (elektrikli versiyonlar) 304
8.6 Şanzıman 304
8.7 Süspansiyonlar 305
8.8 Frenler 305
8.9 Direksiyon 305
8.10 Tekerlekler 306
8.11 Boyutlar 309
8.12 Performans 314
8.13 Ağırlıklar ve yükler 315
8.14 Doldurma 317
8.15 Sıvılar ve yağlayıcılar 318
8.16 Yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonları . . .320
8.17 Aracın ömrünün sonunda kullanılmasına ilişkin reçeteler 320

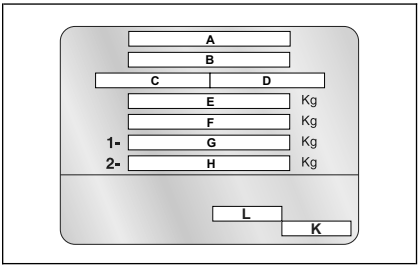
8.1 Tanımlama verileri

Tanımlama kodlarının not edilmesi tavsiye edilir. Tanımlama kodları, konumları ile birlikte aşağıda belirtildiği gibi plakalar üzerine basılır ve gösterilir:

- Araç kimlik numarası (VIN) plakası.
- Şasi işaretlemesi.
- Kaporta boyası tanımlama plakası.
- Motor işaretleme.

8.1.1 Araç kimlik numarası (VIN) plakası





Bu plaka motor bölmesi ön traversine takılır ve aşağıdaki tanımlama verilerini içerir (varsa versiyonlar/pazarlar için):

A. Üreticinin adı.

B. Tip onay numarası.

C. Araç tipi tanımlama kodu.

D. Şasi seri numarası.

E. Tam yüklü aracın izin verilen maksimum ağırlığı.

F. Tam yüklü araç artı römorkun izin verilen maksimum ağırlığı.

G. Birinci aksta (ön) izin verilen maksimum ağırlık.

H. İkinci aksta (arka) izin verilen maksimum ağırlık.

I. Motor tipi.

J. Kaporta versiyon kodu.

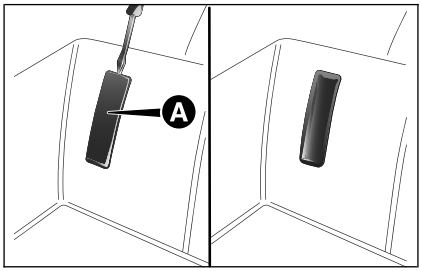
K. Yedek parça numarası.

L. Duman katsayısının doğru değeri (dizel motorlar için).

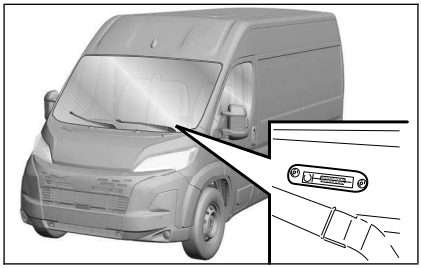
8.1.2 Şasi işaretlemesi

Bunlar, resimlerde gösterildiği gibi yerleştirilmiştir:

- Yolcu tarafı iç tekerlek muhafazasında (A)



- Ön camın alt kısmında

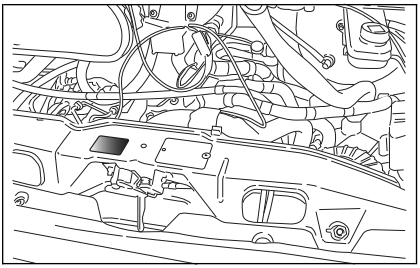


İşaretleme şunları içerir:

- Araç tipi;
- Şasi seri numarası.

8.1.3 Kaporta boyası tanımlama plakası

Bu plaka motor bölmesi ön traversine takılır ve aşağıdaki tanımlama verilerini içerir:



- Boya üreticisi.
- Renk adı.
- Renk kodu.
- Yeniden püskürtme ve rötuş kodu.

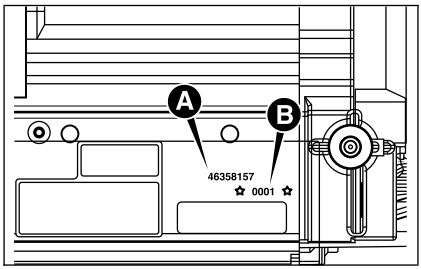
8.1.4 Motor işaretleme

Elektrikli versiyonlar hariç

Silindir bloğu üzerine damgalanmıştır ve motor tipi ile seri numarasını içerir.

Elektrikli versiyonlar

Tip kodu (A) ve seri numarası (B), elektrik motorunun yan tarafına damgalanmıştır.



8.2 Motor kodları - Kaporta versiyonu

Versiyon	Motor kodu
2.2 120 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	46356294
2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	46356294 46357169* 46358567* 46358928*
2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	46356723
Elektrik	46348460

* Öngörülen versiyonlar/pazarlar için

8.2.1 Kaporta versiyonları

Aşağıda, tüm kaporta versiyon kodları için geçerli olan bir anahtarla birlikte açıklama amacıyla bir kaporta versiyon kodu örneği bulunmaktadır.

Örnek:

250 A M M F A DX

- **250** MODEL
- **A** BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI
- **M** MOTOR
- **M** MOTOR AKSLARI/ŞANZIMAN
- **F** KAPORTA
- **A** TEKERLEK KAİDESİ
- **SAĞDAN DİREKSİYONLU** VERSİYON

8.2.2 BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI

HAFİF

- **S** 2800 kg KISA
- **0** 3000 kg/3040 kg KISA
- **1** 3000 kg/3040 kg ORTA
- **2** 3000 kg/3040 kg UZUN
- **3** 3000 kg/3040 kg YAYILMIŞ
- **M** 3000 kg/3040 kg ORTA/UZUN
- **N** 3000 kg/3040 kg TRAKTÖR

- **4** 3300 kg/3340 kg KISA
- **5** 3300 kg/3340 kg ORTA
- **6** 3300 kg/3340 kg UZUN
- **7** 3300 kg/3340 kg YAYILMIŞ
- **8** 3300 kg/3340 kg TRAKTÖR
- **K** 3300 kg/3340 kg ORTA/UZUN
- **9** 3500 kg/3650 kg KISA
- **A** 3500 kg/3650 kg ORTA
- **B** 3500 kg/3650 kg UZUN
- **C** 3500 kg/3650 kg YAYILMIŞ
- **D** 3500 kg/3650 kg RULO ŞASİ
- **L** 3500 kg/3650 kg ORTA/UZUN
- **T** 3500 kg/3650 kg XXL EKSTRA UZUN

AĞIR

9 3500 kg KISA

A 3500 kg ORTA

B 3500 kg UZUN

C 3500 kg YAYILMIŞ

D 3500 kg RULO ŞASİ

L 3500 kg ORTA/UZUN

T 3500 kg XXL EKSTRA UZUN

E 4000 kg/4250 kg/4400 kg KISA

F 4000 kg/4250 kg/4400 kg ORTA

G 4000 kg/4250 kg/4400 kg UZUN

H 4000 kg/4250 kg/4400 kg YAYILMIŞ

J 4000 kg/4250 kg/4400 kg RULO ŞASİ

P 4000 kg/4250 kg/4400 kg ORTA / UZUN

Q 4000 kg/4250 kg/4400 kg UZUN H3

U 4000 kg/4250 kg/4400 kg XXL EKSTRA UZUN

8.2.3 Motor

- **1** Elektrikli versiyon 200 kW 270 HP akü 110 kWs
- **2** 2.2 88 kW 120 HP VGT SCR EURO 6 E C637 MT6
- **3** 2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO 6 E C637 MT6
- **4**2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO 6 E AM8LU AT8
- **5** 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO 6 E C637 MT6
- **6** 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO 6 E AM8LU AT8
- **A** 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO III C637 MT
- **B** 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO IV C637 MT
- **C** 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO V C637 MT
- **D** 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO 6.1 C637 MT
- **F** 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO 6.4 C637 MT

8.2.4 Şanzıman

N Mekanik şanzıman

B Otomatik şanzıman AT8

8.2.5 Dingil mesafesi

KISA (S)= 0, 4, 9 , E

ORTA (M)= 1 , 5 , A , F

ORTA-UZUN (ML)= M , K , L , P

UZUN (L)= 2 , 6 , B , G

YAYILMIŞ (XL)= 3 , 7 , C , H

RULO ŞASİ= N , 8 , D , J

EKSTRA UZUN (XXL)=T , U

8.2.6 Kaporta

- **1** ŞASİ KABİN (TEMPO LIBERO) ALÇAK TAVAN
- **2** ŞASİ KAPORTASI (TEMPO LIBERO)
- **3** PANELVAN MİNİBÜS (TEMPO LIBERO) ORTA TAVAN
- **4** PANELVAN MİNİBÜS (TEMPO LIBERO) YÜKSEK TAVAN
- **5** ŞASİ KABİN ÖZEL (TEMPO LIBERO) ALÇAK TAVAN
- **6** ÖZEL ŞASİ KAPORTASI (TEMPO LIBERO)

- **7** KAPALI KASA KAMYON TEK ŞASİLİ KABİN ALÇAK ÇATI gerilmiş
- **8** PANELVAN MİNİBÜS (TEMPO LIBERO) ALÇAK TAVAN
- **9** KAPALI KASA KAMYON ÇİFT KABİN ALÇAK TAVAN
- **A** PANELVAN YÜKSEK TAVAN
- **B** CAMLI MİNİBÜS YÜKSEK TAVAN
- **C** TEK ŞASİLİ KABİN ALÇAK TAVAN
- **D** ŞASİLİ ÇİFT KABİN ALÇAK TAVAN
- **E** CAMLI MİNİBÜS (TEMPO LIBERO) ALÇAK TAVAN
- **F** CAMLI VAN (TEMPO LIBERO) ORTA TAVAN
- **G** PANELVAN ORTA TAVAN
- **H** CAMLI VAN ORTA TAVAN
- **I** COMBI MODÜLER DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞ ORTA TAVAN
- **J** COMBI ORTA TAVAN
- **K** COMBI ALÇAK TAVAN
- **L** PANELVAN ALÇAK TAVAN
- **M** MİNİBÜS ORTA TAVAN
- **N** COMBI MODÜLER DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞ ORTA ÇATI
- **P** PANORAMA ALÇAK TAVAN
- **Q** PANORAMA ORTA TAVAN
- **R** MİNİBÜS TABAN (295) ORTA TAVAN
- **T** COMBI ORTA TAVAN

8.3 Motor

8.3.1 Isı motoru

Genel bilgiler	2.2 120 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli
Tip kodu	46356294	46356294 46357169* 46358567* 46358928*	46356723
Döngü	Dizel	Dizel	Dizel
Silindirlerin sayısı ve konumu	sıralı 4	sıralı 4	sıralı 4
Piston deliği ve stroku (mm)	83.8 x 99	83.8 x 99	83.8 x 99
Toplam yer değiştirme (cm^3)	2184	2184	2184
Sıkıştırma oranı	15.7 : 1	15.7 : 1	15.7 : 1
Maksimum güç (CEE) (kW)	88	103	132
Maksimum güç (CEE) (HP)	120	140	180
Karşılık gelen motor devri (rpm)	3500	3500	3500
Maksimum tork (CEE) (Nm)	320	350 (MT) 380 (AT)	380 (MT) 450 (AT)
Karşılık gelen motor devri (rpm)	1400	1400 (MT ve AT)	1500 (MT ve AT)
Yakıt	Motorlu taşıtlar için dizel (EN590 Spesifikasyonu)		

*Öngörülen versiyonlar/pazarlar için

8.3.2 Elektrikli versiyonlar

Genel bilgiler	
Tip kodu	46358157
Maksimum güç (CEE) (kW)	205
Maksimum güç (CEE) (HP)	280
Karşılık gelen motor devri (rpm)	5000
Maksimum tork (CEE) (Nm)	410
Karşılık gelen motor devri (rpm)	500
Sürekli tork (CEE) (Nm)	200
Enerji kaynağı	Elektrik enerjisi

8.4 Güç kaynağı

Versiyonlar	Emme sistemi
Dizel	Common Rail doğrudan enjeksiyon
Elektrik	Lityum-iyon (Li-ion) akü

⚠ UYARI!

Yakıt besleme sisteminde doğru şekilde yapılmayan veya sistemin teknik özelliklerini dikkate almayan değişiklikler veya onarımlar, yangın riskine yol açan arızalara neden olabilir.

8.5 Yüksek voltajlı akü (elektrikli versiyonlar)

	Akü verileri
Tip	Lityum İyon (Li-ion)
Soğutma/Isıtma	Sıvı
Nominal gerilim	360 V
Akü çalışma sıcaklığı	-30 / 60°C*

*60°C sıcaklık akünün ulaşabileceği sıcaklık olarak anlaşılmalıdır, aracın çalışma sıcaklığı olarak anlaşılmamalıdır.

8.6 Şanzıman

Isı motoru versiyonu		Şanzıman	Kavrama	Çekiş gücü
MANUEL ŞANZIMAN	2.2 120 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	Altı ileri vites artı ileri vites geçişi için senkronizörlü geri vites	Rölanti stroku olmadan kendinden ayarlı pedal	Ön
	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli			
	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli			
AT8 OTOMATİK ŞANZIMAN	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	Sekiz ileri hız artı geri vites	—	
	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli			

Elektrikli versiyonlar	Şanzıman	Çekiş gücü
Tüm versiyonlar	Tek vitesli şanzıman Redüksiyon oranı: 1: 10,09	Ön

8.7 Süspansiyonlar

Ön	Arka
McPherson bağımsız tekerlekler	Borulu rijit kiriş aks; uzunlamasına yaprak yay

Kompozit yaprak yayların herhangi bir asitle temas etmediğini dikkatlice kontrol edin.

8.8 Frenler

Isı motoru versiyonları	Ön servis frenleri	Arka servis frenleri	Park freni
Mekanik park frenli versiyonlar	Kendinden havalandırmalı diskler	Disk	Park freni kolu tarafından kontrol edilir, arka frenlere etki eder
Elektrikli park frenli (EPB) versiyonlar	Kendinden havalandırmalı diskler	Kendinden havalandırmalı diskler	Elektrik

UYARI: Yollara yayılan su, buz ve tuz fren diskleri üzerinde birikerek frenlere ilk basıldığında frenleme verimini düşürebilir.

Elektrikli versiyonlar	Ön servis frenleri	Arka servis frenleri	Park freni
Tüm versiyonlar	Kendinden havalandırmalı diskler	Disk	Elektrik

UYARI: Yollara yayılan su, buz ve tuz fren diskleri üzerinde birikerek frenlere ilk basıldığında frenleme verimini düşürebilir.

8.9 Direksiyon

Isı motoru versiyonları	Kaldırımdan kaldırıma dönüş dairesi (m)	Tip
Kısa dingil mesafesi	11.06	Elektrikli direksiyon ile kremayer dişli.
Orta dingil mesafesi	12.46	
Orta-uzun dingil mesafesi	13.54	
Uzun dingil mesafesi	14,28	
Ekstra uzun dingil mesafesi	14,28	

8.9.1 Elektrikli versiyonlar

Elektrikli versiyonlar	Kaldırımdan kaldırıma dönüş dairesi (m)	Tip
Uzun dingil mesafesi	14.28	Elektrikli hidrolik direksiyonlu kremayer dişli
Ekstra uzun dingil mesafesi	14,28	

8.10 Tekerlekler

8.10.1 Jantlar ve lastikler

Alaşım veya preslenmiş çelik jantlar. Şambriyelsiz radyal karkas lastikler. Onaylanan tüm lastikler tescil belgesinde listelenmiştir.

UYARI: Kullanıcı Kılavuzu ile Tescil Belgesi arasında herhangi bir tutarsızlık varsa, Tescil Belgesini esas alın. Sürüş güvenliğini sağlamak için, tüm tekerleklere aynı marka ve tipte lastik takıldığından emin olun.

UYARI: Şambriyellerde hava haznesi kullanmayın.

8.10.2 Stepne

Preslenmiş çelik jant.

Şambriyelsiz lastik.

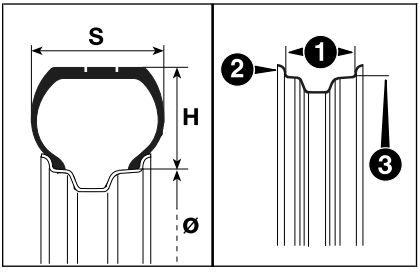
8.10.3 Tekerlek geometrisi

Ön tekerlekler jantlar arasında ölçülmüştür: -1 ±1 mm.

Değerler, çalışır durumdaki araç için geçerlidir.

8.10.4 Lastiğin doğru okunması

Örnek: 215/70 R 15 109S



215 Nominal genişlik (S, kenarlar arasındaki mm cinsinden mesafe)

70 Yüzde olarak ifade edilen yükseklik/genişlik oranı (H/S)

R Radyal lastik

15 İnç cinsinden jant çapı (Ø)

109 Yük değeri (kapasite)

S Maksimum hız değeri

8.10.5 Maksimum hız endeksi

Q 160 km/s'yekadar

R 170 km/s'yekadar

S 180 km/s'yekadar

Q 190 km/s'yekadar

R 200 km/s'yekadar

H 210 km/s'yekadar

Q 240 km/s'yekadar

8.10.6 Kar lastikleri için maksimum hız endeksi

QM + S 160 km/s'ye kadar

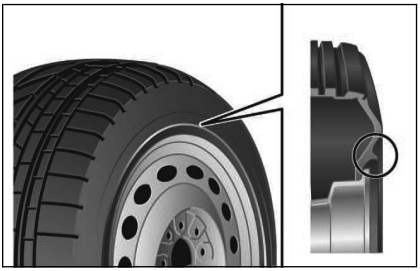
TM + S 190 km/s'ye kadar

HM + S 210 km/s'ye kadar

8.10.7 Yük endeksi (kapasite)

70 = 335 kg	95 = 690 kg
71 = 345 kg	96 = 710 kg
72 = 355 kg	97 = 730 kg
73 = 365 kg	98 = 750 kg
74 = 375 kg	99 = 775 kg
75 = 387 kg	100 = 800 kg
76 = 400 kg	101 = 825 kg
77 = 412 kg	102 = 850 kg
78 = 425 kg	103 = 875 kg
79 = 437 kg	104 = 900 kg
80 = 450 kg	105 = 925 kg
81 = 462 kg	106 = 950 kg
82 = 475 kg	107 = 975 kg
83 = 487 kg	108 = 1000 kg
84 = 500 kg	109 = 1030 kg
85 = 515 kg	110 = 1060 kg
86 = 530 kg	111 = 1090 kg
87 = 545 kg	112 = 1120 kg
88 = 560 kg	113 = 1150 kg
89 = 580 kg	114 = 1180 kg
90 = 600 kg	115 = 1215 kg
91 = 615 kg	116 = 1250 kg
92 = 630 kg	117 = 1285 kg
93 = 650 kg	118 = 1320 kg
94 = 670 kg	119 = 1360 kg

8.10.8 Jant koruyucu lastikler



⚠ UYARI!

Çelik janta sabitlenmiş (yaylarla) entegre kaplar ve Jant Koruyucu ile birlikte verilen fabrika montajlı lastikler dışındaki lastikler kullanıldığında jant kaplarını takmayın. Uygun olmayan lastiklerin ve jant kapaklarının kullanılması lastik basıncının aniden düşmesine neden olabilir

8.10.9 Verilen jantlar ve lastikler

Manuel şanzımanlı versiyonlar için jantlar

VERSİYON	ARAÇ YÜKÜ	LASTİKLER (Boyut/Yük endeksi ve hız)			JANT
LIGHT 15”	3000	215/ 70 R15 C (109/107 S)	—	225/70 R15C (112/110 R) M+S	6 Jx15-68
	3300				
	3500				
LIGHT TEMPO LIBERO 15"	3000	215/ 70 R15 CP (109/107 R) M+S	—	—	
	3300		—		
	3500/3650		—		
LIGHT 16"	3300	215/ 75 R16 C (116/114 R)	225/ 75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S*	6 Jx16-68
	3500				
LIGHT TEMPO LIBERO 16"	3300	225/ 75 R16 CP (118 R) M+S	—		
	3500/3650		—		
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/ 75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S*	6 Jx16-68
	4000/4250	—			
MAXI TEMPO LIBERO	3500	225/ 75 R16 CP (118R) M+S	—	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S*	
	4000/4250				
	4400				

Otomatik şanzımanlı versiyonlar için jantlar

VERSİYON	ARAÇ YÜKÜ	LASTİKLER (Boyut/Yük endeksi ve hız)			JANT
LIGHT 16"	3300	215/ 75 R16 C (116/114 R)	225/ 75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S*	6 Jx16-68
	3500				
LIGHT TEMPO LIBERO 16"	3300/3500/ 3650	225/ 75 R16 CP (118 R) M+S	—		
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/ 75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S*	6 Jx16-68
	4000/4250	—			
MAXI TEMPO LIBERO	3500	225/ 75 R16 CP (118R) M+S	—		
	4000/4250				
	4400				

* TEK YÖNLÜ lastikler: "tek yönlü" tipte ise lastikleri çapraz değiştirmeyin. Tek yönlü bir lastiği yedek olarak kullanırken etikete dikkat edin.

15" jantlar için "S" ve 16" jantlar için "R" hız endeksinden daha düşük hız endeksine sahip M+S kış lastikleri kullanıyorsanız, tabloda belirtilen azami araç hızına uyun: Maksimum hız endeksi.

UYARI: Sadece araç tescil belgesinde belirtilen lastikleri kullanın. Tüm lastikler için her zaman metal şişirme supaplarının veya V.3.23.9 HP supaplarının kullanılmasını tavsiye ediyoruz

8.10.10 Soğuk lastik şişirme basıncı (bar)

Verilen lastikler		Ön	Arka
215/70 R15 C	3000 Brüt Araç Ağırlığı* PANORAMA hariç	4.0	4,0
	3300 Brüt Araç Ağırlığı* / 3500 Brüt Araç Ağırlığı*	4.1	4.5
215/70 R15 C	PANORAMA versiyonları	4,1	4,5
225/70 R15 C *1	3000 Brüt Araç Ağırlığı* PANORAMA hariç	4,0	4,0
	3300 Brüt Araç Ağırlığı* / 3500 Brüt Araç Ağırlığı*	4,1	4,5
225/70 R15 C *1	Kış ve Dört Mevsim lastikleri	4,1	4,5
225/70 R15 C *1	PANORAMA versiyonları	4,1	4,5
215/70 R15 CP	Camper için özel lastikler	5.0	5.5
215/75 R16 C	Tüm versiyonlar/trim seviyeleri için	4,5	5,0
225/75 R16 C *1	Camper hariç tüm versiyonlar/trim seviyeleri için	4,5	5,0
225/75 R16 C 1	Camper için özel lastikler	5,5	5,5
225/75 R16 CP *1	Camper için özel lastikler	5,5	5,5
225/75 R16 CP *1	Maxi 4400 Brüt Araç Ağırlığı aralığı * Camper için özel lastiklerle (öngörülen versiyonlar/ pazarlar için)	5,5	5,5

* Brüt Araç Ağırlığı

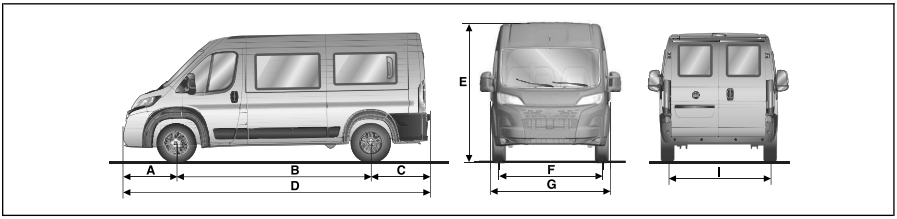
*1 Büyük boy lastikler

Lastikler sıcakken basınç değeri önerilenden +1,0 bar'a kadar daha fazla olabilir. Ancak, lastik soğukken değerin doğru olup olmadığını tekrar kontrol edin.

8.11 Boyutlar

8.11.1 Panorama/Combi versiyonu

Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış araç için geçerlidir. Yükseklik, araç yüksüzken ölçülür.



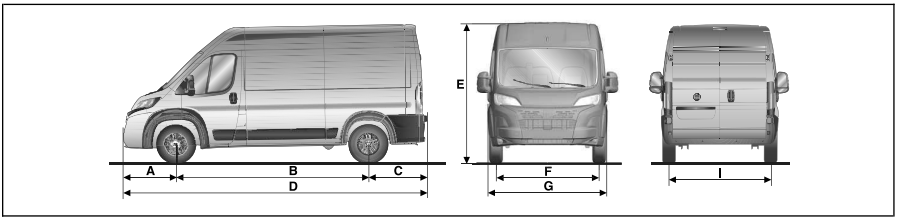
	COMBI — PANORAMA	
	MI-H2	LH2
A	948	948
B	3450	4035
C	1015	1015–1380*
D	5413	5998–6363*
E	2524	2524
F	1810	1810
G	2050	2050
I	1790	1790

* MİNİBÜS versiyonu, 16 + 1 koltuk

Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

8.11.2 Van versiyonu

Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış araç için geçerlidir. Yükseklik, araç yüksüzken ölçülür.



	VAN			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363

	VAN			
E	2254–2524	2254–2524 *	2524–2764 *1	2524–2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

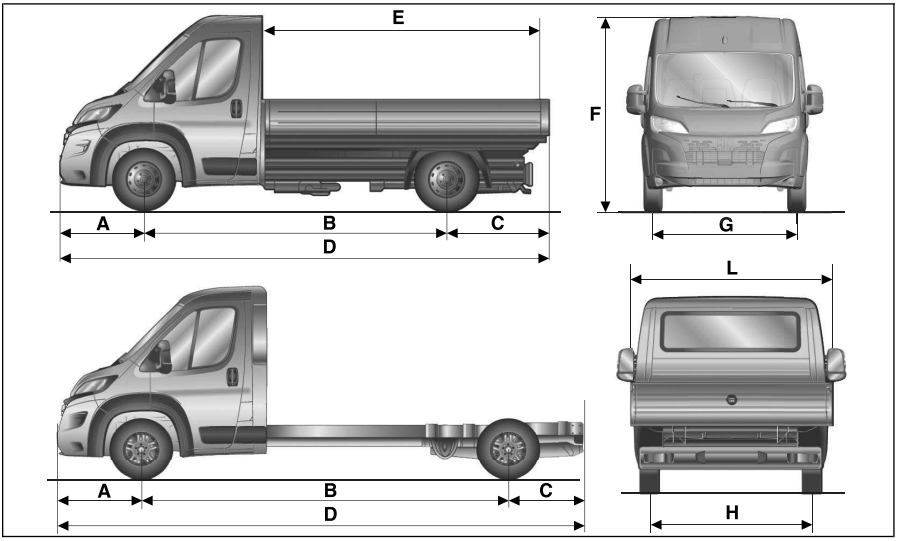
* MAXI 2269 - 2539 versiyonu

*1 MAXI 2539 - 2774 versiyonu

Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

8.11.3 Kamyon/Şasi kabin versiyonu

Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış araç için geçerlidir. Yükseklik, araç yüksüzken ölçülür.



	KAMYON GÖVDESİ				ŞASİ KABİNİ				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1–MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450–3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358–5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	—	—	—	—	—
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810

	KAMYON GÖVDESİ				ŞASİ KABİNİ				
H	1790	1790	1790	1790	1790–1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

	ŞASİ KAPAĞI					ÖZEL KABİN VAN				
	CH1 -	MH1–MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1–MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450-3800	4035	4035	4300	3000	3450-3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235–5585	5820	6125	6390	4828	5278–5628	5863	6228	6493
E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

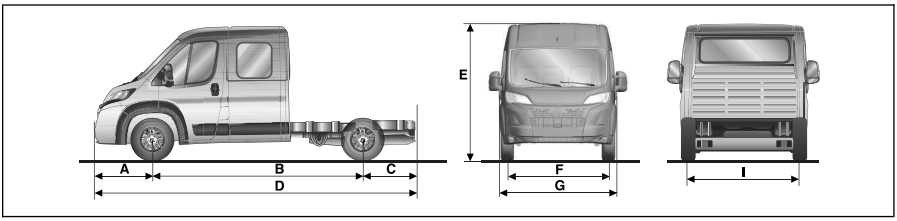
Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

	ÖZEL ŞASİ KAPAĞI				
	CH1 -	MH1–MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450-3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1245	1510
D	4805	5255–5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980	1790-1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

8.11.4 Çift kabinli versiyon

Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış araç için geçerlidir. Yükseklik, araç yüksüzken ölçülür.



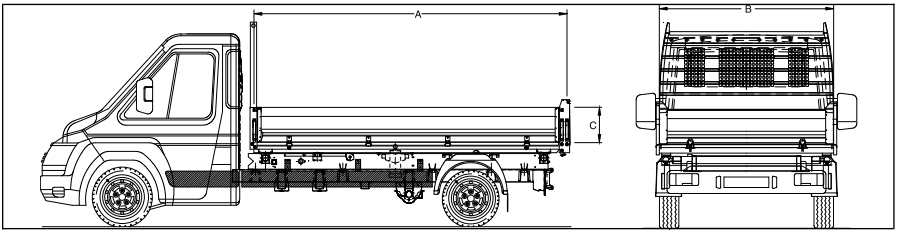
8.11 Boyutlar

	ÇİFT KABİN		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	1340	1245	1695
D	5798	6228	6678
E	2424	2424	2424
F	1810	1810	1810
G	2100	2100	2100
I	1790	1790	1790

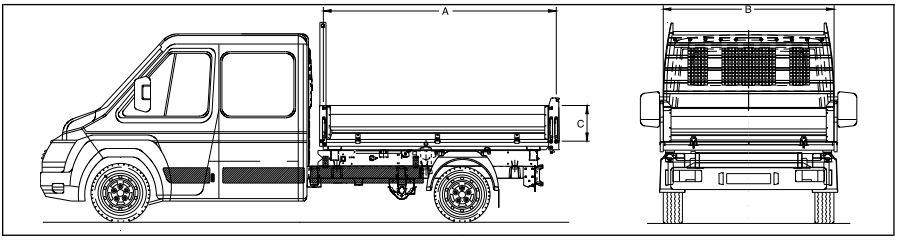
Boyutlar, yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde çeşitli versiyonlara göre değişir.

8.11.5 Düz damper versiyonu

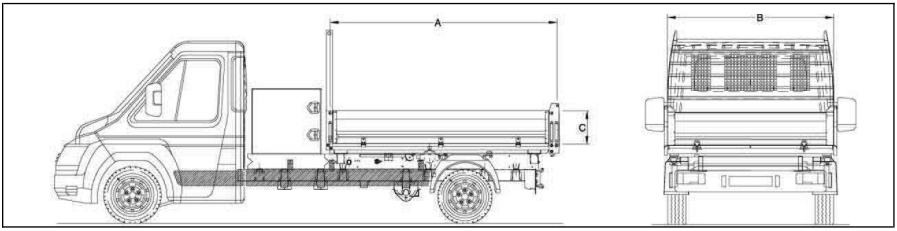
Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış araç için geçerlidir. Yükseklik, araç yüksüzken ölçülür.



	SINGLE CAB			
	CH1	MH1	MLH1	LH1
ARKA DÜZ DAMPER				
A	2525	3075	3325	3625
B	2035	2035	2035	2035
C	1340	400	400	400
ÜÇ YÖNLÜ DÜZ DAMPER				
A	2525	3075	3325	3625
B	2025	2025	2025	2025
C	400	400	400	400



	ÇİFT KABİN	
	uzun dingil mesafesi/kısa dingil mesafesi (LH1) kısa çıkıntı	uzun dingil mesafesi/alçak tavan (LH1) uzun çıkıntı
ARKA DÜZ DAMPER		
A	2750	3075
B	2035	2035
C	400	400
ÜÇ YÖNLÜ DÜZ DAMPER		
A	2750	3075
B	2025	2025
C	400	400



	KASALI SINGLE CAB
	uzun dingil mesafesi/alçak tavan (LH1)
ARKA DÜZ DAMPER	
A	2750
B	2035
C	400
ÜÇ YÖNLÜ DÜZ DAMPER	
A	2750
B	2025
C	400

8.12 Performans

İlk araç kullanımından sonra izin verilen en yüksek hız km/s.

8.12.1 Manuel şanzımanlı dizel versiyonlar

Kaporta versiyonu		2.2 120 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	
		Hafif	Hafif — Ağır	Hafif*	Ağır*1
VAN (Tempo Libero versiyonu hariç)	ALÇAK tavan (H1)	148	156	170* 161*1	161
	ORTA tavan (H2)	143	153	165* 161*1	161
	YÜKSEK tavan (H3)	138	149	161	156
ÇEKİCİ KAMYON / KABİN ŞASİ / ŞASİ KASALARI / PLAT-FORMLAR (Tempo Libero versiyonu hariç)	ALÇAK tavan (H1)	148	156	170* 161*1	161
KABİN ŞASİ / ŞASİ KAPAKLARI (Tempo Libero versiyonu)	ALÇAK tavan (H1)	148	152	152 152 152 152	
VAN (Tempo Libero versiyonu)	ALÇAK tavan (H1)	148	152		
	ORTA tavan (H2)	146	152		
	YÜKSEK tavan (H3)	141	149		

* 15" jantlı versiyonlar

*1 16" jantlı versiyonlar

8.12.2 Otomatik şanzımanlı dizel versiyonlar

Kaporta versiyonu		2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	
		Hafif — Ağır	Hafif	Ağır
VAN (Tempo Libero versiyonu hariç)	ALÇAK tavan (H1)	155	169 (R15) 161 (R16)	161
	ORTA tavan (H2)	152	164 (R15) 161 (R16)	161
	YÜKSEK tavan (H3)	148	160	
ÇEKİCİ KAMYON / KABİN ŞASİ / ŞASİ KASALARI / PLAT-FORMLAR (Tempo Libero versiyonu hariç)	ALÇAK tavan (H1)	155	169 (R15) 161 (R16)	161

Kaporta versiyonu		2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	
		Hafif — Ağır	Hafif	Ağır
KABİN ŞASİ / ŞASİ KAPAKLARI (Tempo Libero versiyonu)	ALÇAK tavan (H1)	152	152	
VAN (BoŝaĜırlık versiyonu)	ALÇAK tavan (H1)	152	152	
	ORTA tavan (H2)	152	152	
	YÜKSEK tavan (H3)	148	152	

NOT: N2-kategorisindeki araçlar tip onayı gerekliliklerine göre 90 km/s ile sınırlıdır

NOT: M2-kategorisindeki araçlar tip onayı gerekliliklerine göre 100 km/s ile sınırlıdır

Tam/eksik 15" No Tempo Libero için hız sınırlayıcı tip onaylı 171 km/s

8.12.3 Elektrikli versiyonlar

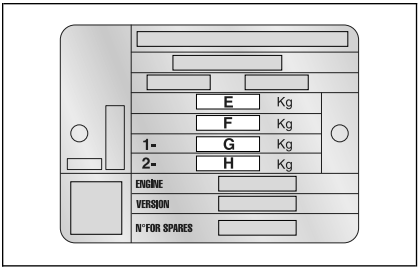
Kaporta versiyonu	Maksimum hız (km/h)
VAN	100
ŞASİ KAPAKLI KAMYONLAR	100

NOT: N2-kategorisindeki araçlar tip onayı gerekliliklerine göre 90 km/s ile sınırlıdır

Kaporta versiyonu	Maksimum hız (km/h)
N1	130
N2	90

8.13 Ağırlıklar ve yükler

Aracınızın ağırlıklarını ve yüklerini belirlemek için, resimde gösterilen ve "Araç kimlik numarası (VIN) plakası" başlığında açıklanan plakaya bakın veya tip onaylı ağırlıkları gösteren araç tescil belgesine bakın (öngörülen pazarlar için).



E Tam yüklü aracın izin verilen maksimum ağırlığı (brüt araç ağırlığı).

F Aracın izin verilen azami ağırlığı (brüt araç ağırlığı) tam yüklü artı römork. Alanda herhangi bir değer yoksa veya bir çizgi varsa, bu aracın çekilemeyeceği anlamına gelir

G Birinci aksta (ön) izin verilen maksimum ağırlık.

H İkinci arka aksta izin verilen maksimum ağırlık (sadece dizel versiyonlar).

Frenli bir römorkla çekilebilir ağırlığı hesaplamak için, plakada gösterilen F ve E değerleri arasındaki farkı alın.

Örneğin: F=6000 kg - E=3500 kg

Frenli römork=2500 kg

DİKKAT: Belirtilen römork ve çekilebilir ağırlıkları aşmayın

ÖNEMLİ: Araç çekme kapasitelerine uyun.

Tablolar motor versiyonu için çekilebilir ağırlığı göstermektedir.

8.13.1 Çekilebilir ağırlıklar (kg)

Anahtar:

A = çekilebilir ağırlık

B = frensiz römork

C = yük çekme kancası üzerinde

Versiyon (Brüt Araç Ağırlığı)		Motor	A	B	C
HAFİF	3000/3300/ 3500/3500 *1/ 3510	2.2 120 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2500	750	100
	3000/3300/ 3500/3500 *1/ 3510	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2500	750	100
	3650 (T.L. Tempo Libero)		2500	750	100
	3300/3500/ 3510/3650	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	2500	750	100
MAXI	3500/3500 *1	2.2 140 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	3000	750	100/120*
	3510		3000	750	100/120*
	3995/4005		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	3500/3500 *1	2.2 180 HP H3-Power, AdBlue® özellikli	3000	750	120*
	3510		3000	750	100
	3995/3995 *1/ 4005/4500 *1		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4400		2100	750	100

* Üç koltuklu versiyon

*1 Arka düz kasalı damper ve üç yönlü düz kasalı versiyonlar

NOT: Aşağıdaki araçlar tabloya dahil edilmemiştir

Anahtar:

A = çekilebilir ağırlık

B = frensiz römork

C = yük çekme kancası üzerinde

Motor	Kaporta	BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI	A	B	C
2.2 AdBlue ile 140CV H3-Power	Ağır	4250 / 3500	2400 - 2000	750	100
2.2 AdBlue ile 180CV H3-Power	Ağır	4250 / 3500	2400 - 2000	750	100

NOT: Çekme kancalı araçlar için: çekme kancası üzerindeki dikey statik yük, araç için beyan edilen izin verilen maksimum ağırlık dahilinde olmalıdır.

MAKS (İzin verilen maksimum ağırlık + ÇEKİLEBİLİR AĞIRLIK) = 5500 kg

8.14 Doldurma

	AdBlue® ile 2.2 120 HP-140 HP -180 HP H3-Power		Öngörülen yakıtlar ve orijinal yağlayıcılar
	Şebeke	Boş ağırlık	
Yakıt deposu (litre):	90 *	75 *1	Otomotiv Dizeli (EN590 spesifikasyonları)
(Litre) rezerv dahil:	12	10/12	
ÜRE tankı (varsa) yaklaşık kapasite (litre):	19	19	AdBlue® (su-ÜRE çözeltisi) standardı DIN 70 070 ve ISO 22241-1

*Tüm versiyonlar için talep üzerine 75 litrelik bir depo temin edilebilir (12 litrelik rezerv ile).

*1 "Tempo Libero" seçeneği ile talep üzerine 60 litrelik bir depo temin edilebilir (9 litrelik rezerv ile).

⚠ UYARI!

AdBlue®'yu sadece DIN 70 070 ve ISO 22241-1'e uygun şekilde kullanın. Diğer sıvılar sisteme zarar verebilir: ayrıca egzoz emisyonları artık yasalara uygun olmayacaktır.

Dağıtım şirketleri, ürünlerinin uygunluğundan sorumludur. İlk nitelikleri korumak için depolama ve servis önlemlerine uyun. Aracın üreticisi, yönetmeliklere uygun olmayan üre (AdBlue®) kullanımı nedeniyle araçta meydana gelen arızalar ve hasarlar için herhangi bir garanti kabul etmez.

	AdBlue® ile 2.2 120 HP-140 HP -180 HP H3-Power	Öngörülen yakıtlar ve orijinal yağlayıcılar
Motor soğutma sistemi (litre):	10 *	%50 distile su ve PARAFLU^{UP} karışımı*1
Motor karteri (litre):	5.6	SELENIA WR FORWARD 0W-30
Motor karteri ve filtresi (litre):	6.0	
Şanzıman/diferansiyel muhafazası (litre):	2.2 (C637 şanzıman)	TUTELA MTF 900
Şanzıman/diferansiyel muhafazası (litre):	2.9 (M40 şanzıman)	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Otomatik şanzıman muhafazası AT8 (litre):	6,0	TUTELA TRANSMISSION AS8
ABS'li hidrolik frenleme devresi (kg):	1	TUTELA TOP EVO
ASR/ESC ile hidrolik frenleme devresi (kg):	1	
Ön cam/far yıkama haznesi:	5,6	Su ve sıvı karışımı PETRONAS DURANCE SC 35

* Webasto ile: + 1/4 litre - Koltuk altı ısıtma 600 cc: + 1 litre - Koltuk altı ısıtma 900cc: + 1,5 litre - Koltuk altı ısıtma + Webasto: + 1,25 litre - Koltuk altı ısıtma + Webasto: +1,75 litre

*1 Aracın özellikle zorlu hava koşullarında kullanılması durumunda %60 PARAFLU^{UP} ve %40 demineralize su karışımı kullanılmasını öneririz.

⚠ UYARI!

Motor yağının doldurulması gerekiyorsa, “Bakım ve onarım” bölümündeki “Seviyelerin kontrol edilmesi” başlığında yer alan “Motor yağı” paragrafında açıklanan prosedürü kesinlikle uygulayın. Öngörülen maksimum seviyeyi ASLA aşmadığınızdan emin olun.

8.14.1 Elektrikli versiyonlar

	Miktar	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar
EDM (Elektronik Tahrik Modülü) (litre):	1,9	PETRONAS IONA INTEGRA PLUS FCA
Soğutma sistemi (litre):	15	Demineralize su ve %50 PARAFLU^{UP} karışımı*
Hidrolik fren devresi (kg):	0.8	TUTELA TOP EVO
Ön cam ve arka cam yıkama sıvısı haznesi (litre):	1,5	Su ve PETRONAS DURANCE SC35 karışımı

*Aracın özellikle zorlu hava koşullarında kullanılması durumunda %50 PARAFLU^{UP} ve %40 demineralize su karışımı kullanılmasını öneririz.

8.15 Sıvılar ve yağlayıcılar

Aracınız, Programlı Servis Planının gerekliliklerini karşılamak için kapsamlı bir şekilde geliştirilmiş ve test edilmiş bir motor yağı ile donatılmıştır. Öngörülen yağlayıcıların sürekli kullanımı yakıt tüketimi ve emisyon spesifikasyonlarını garanti eder. Yağlayıcı kalitesi motorun çalışması ve süresi için çok önemlidir.

Aşağıda belirtilenlerden farklı özelliklere sahip ürünlerin kullanılması motorda garanti kapsamında olmayan hasarlara neden olabilir.

Ürün özellikleri

Kullanım	Özellikler	Özellikler	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar	Değiştirme sıklığı
Dizel motor yağları	SAE 0W-30 ACEA C2	9.55535-DS1	SELENIA WR FORWARD 0W-30 Sözleşmeli Teknik Referans No. F842.F13	Servis Programına Göre

Gerekli spesifikasyona uygun yağlayıcılar mevcut değilse, belirtilen spesifikasyonları karşılayan ürünler doldurmak için kullanılabilir; bu durumda motorun optimum performansı garanti edilmez.

Kullanım	Özellikler	Özellikler	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar	Değiştirme sıklığı
Tahrik şanzımanı için yağlayıcılar ve gresler	SAE 75W-70 API GL-4+ sınıfı sentetik yağlayıcı	9.55550-MZ14	TUTELA MTF 900 Sözleşmeli Teknik Referans No. F006.B21	Mekanik şanzıman ve diferansiyel (C637 şanzıman)
			PETRONAS IONA INTEGRA PLUS FCA Sözleşmeli Teknik Referans No. F006.A20	EDU (Elektronik Tahrik Ünitesi) yağlayıcısı
	Sentetik yağlayıcı SAE 75W-85 sınıfı	9.55550-MZ3	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH Sözleşmeli Teknik Referans No. F704.C08	Mekanik şanzıman ve diferansiyel (M40 şanzıman)
	Sentetik yağlayıcı	9.55550-AV5	TUTELA TRANSMISSION AS8 Sözleşmeli Teknik Referans No. F139.I11	AT8 otomatik şanzımanlı versiyonlar için yağlayıcı
	Molibden disülfür gres, yüksek sıcaklıklarda kullanım için. Tutarlılık NLGI 1-2	9.55580 - GRAS II	TUTELA ALL STAR Sözleşmeli Teknik Referans No. F702.G07	Tekerlek tarafı sabit hız mafsalları
	Sabit hızlı mafsallar için düşük sürtünme katsayılı gres. Tutarlılık NLGI 0-1	9.55580 - GRAS II	TUTELA STAR 700 Sözleşmeli Teknik Referans No. F701.C07	Diferansiyel tarafı sabit hız mafsalları

Kullanım	Özellikler	Özellikler	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar	Değiştirme sıklığı
Fren hidroliği	Fren ve debriyaj sistemleri için sentetik sıvı. Teknik özellikleri aşıyor: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	MS.90039	TUTELA TOP EVO Sözleşmeli Teknik Referans No. F005.F15	Hidrolik frenler ve hidrolik debriyaj kontrolleri
Radyatörler için koruyucu madde	Organik formüle sahip inhibe edilmiş monoetil glikol bazlı, antifriz etkili kırmızı koruyucu. CUNA NC 956-16, ASTM D 3306 spesifikasyonlarını aşar.	9.55523 veya MS.90032	PARAFLU^{UP} Sözleşmeli Teknik Referans No. F101.M01	Soğutma devreleri. Kullanım oranı -35°C'ye kadar %50'dir. Farklı formülasyon ürünleri ile karıştırılmasına izin verilmez. *

Kullanım	Özellikler	Özellikler	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar	Değiştirme sıklığı
Dizel yakıt katkısı	Dizel antifriz için katkı maddesi, Dizel motorları korur.	—	PETRONAS DURANCE DIESEL ART Sözleşmeli Teknik Referans No. F601.L06	Dizel ile karıştırılacak (10 litre başına 25 cc)
Dizel emisyonları için AdBlue®(ÜRE) katkı maddesi	Water-AdBlue® (ÜRE) çözeltisi	DIN 70 070 ve ISO 22241-1	AdBlue® (ÜRE)	Seçici Katalitik İndirgeme (SCR) sistemi ile donatılmış araçlarda AdBlue® (ÜRE) deposunu doldurmak için kullanılır.
Ön cam yıkama sıvısı	İspirto ve yüzey aktif maddelerin karışımı. CUNA NC 956-II spesifikasyonunu aşıyor	MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 Sözleşmeli Teknik Referans No. F001.D16	Elek yıkama sistemlerinde saf veya seyreltik olarak kullanılır.

* Aracın özellikle zorlu hava koşullarında kullanılması durumunda %60 PARAFLU^{UP} ve %40 demineralize su karışımı kullanılmasını öneririz.

8.16 Yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonları

Üretici tarafından beyan edilen yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonu rakamları, aracın kayıtlı olduğu ülkede geçerli standartlar tarafından belirlenen tip onayı testleri temelinde belirlenir.

Güzergah türü, trafik durumu, hava koşulları, sürüş tarzı, aracın genel koşulları, donanım seviyesi/ekipman/aksesuarlar, klima kontrol sistemi, araç yükü, portbagaj, aerodinamiği veya hava sürüklenmesini etkileyen diğer durumlar ölçülenlerden farklı yakıt tüketim seviyelerine yol açabilir. Yakıt tüketimi ancak ilk 3000 km'lik sürüşten sonra daha düzenli hale gelecektir.

Bu araca özgü yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonu rakamlarını bulmak için lütfen Uygunluk Belgesindeki verilere ve araçla birlikte verilen ilgili belgelere bakın.

8.17 Aracın ömrünün sonunda kullanılmasına ilişkin reçeteler

Üretici, uzun yıllardır üretim süreçlerini sürekli iyileştirerek ve giderek daha "çevreye uyumlu" ürünler üreterek Çevreyi korumaya kendini adamıştır. Müşterilerine çevre yasalarına saygı açısından mümkün olan en iyi hizmeti sunmak ve ömrünü tamamlamış araçlarla ilgili 2000/53/EC sayılı Avrupa Direktifine yanıt vermek için Üretici, müşterilerine araçlarını ömrünün sonunda herhangi bir ek maliyete katlanmadan teslim etme şansı sunuyor. Avrupa Direktifi, araç devredildiğinde, son bakıcının veya sahibinin, aracın sıfır veya negatif piyasa değerine sahip olması nedeniyle herhangi bir masrafa maruz kalmaması gerektiğini belirtir.

Aracınızı ömrünün sonunda ekstra maliyet olmadan teslim etmek için, başka bir araç satın alıyorsanız bayilerimizden biriyle veya Üretici tarafından yetkilendirilmiş bir toplama ve hurdaya

çıkarma merkeziyle iletişime geçin. Bu merkezler, kullanım ömrünü tamamlamış araçların toplanması, işlenmesi ve geri dönüştürülmesi için çevreye saygılı bir şekilde yüksek kalitede hizmet sunmak üzere özenle seçilmiştir.

Bu toplama ve hurdaya ayırma merkezleri hakkında daha fazla bilgiye, bir Toyota bayisinden ulaşabilirsiniz.

Benzer şekilde, akülerle ilgili 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için Üretici, hem düşük voltajlı hem de yüksek voltajlı lityum iyon akülerin (12V ve 48V) kullanımına ilişkin ulusal düzenlemelere her zaman uymanızı gerektirir. Bu, araçların aküleriyle birlikte Üretici tarafından bu tür aküleri işlemek üzere yetkilendirilmiş toplama ve imha merkezlerinden birine gönderilmesini ve kişisel yaralanmalara ve/veya çevreye zarar verebilecek şekilde uygunsuz bir şekilde imha edilmemesini içerir.

Bu toplama ve hurdaya ayırma merkezleri hakkında daha fazla bilgiye, bir Toyota bayisinden ulaşabilirsiniz.

8.17.1 Bu durumda ne yapmalıyım

Arıza	Olası çözüm	
... Bir lastik patlak/delik.	Lastik tamir setini kullanın.	Bkz. Syf. 271
	Lastiği değiştirin.	Bkz. Syf. 266
... bir lastiğin havası inmiş.	Doğru basıncı geri yükleyin.	Bkz. Syf. 308
... dahili tavan ışığı yanmıyor.	Ampulü değiştirin	Bkz. Syf. 265 veya bir Bayi ile iletişime geçin
... bir dış ampul (uzun far, kısa far, vb.) yanmıyor.	Ampulü değiştirin	Bkz. Syf. 258 veya bir Bayi ile iletişime geçin
... uzaktan kumanda çalışmıyor.	Uzaktan kumandanın içindeki pilleri değiştirin.	Bkz. Syf. 19 veya bir Bayi ile iletişime geçin
... bir elektrikli cam çalışmıyor.	İlgili koruyucu sigortayı kontrol edin.	Bkz. Syf. 266 veya bir Bayi ile iletişime geçin
	İlgili cam kaldırma/indirme motorunu kontrol ettirin	Bir Bayi ile iletişime geçin
... motor çalışmıyor veya sürüş esnasında duruyor.	Depoda yeterli yakıt olup olmadığını kontrol edin; gerekirse yakıt doldurun	Bkz. Syf. 213
.... dizel yakıt donmuş.	Kış dizel yakıtı veya uygun bir katkı maddesi kullanın.	Bkz. Syf. 318
	VOR durumunda, mümkünse dizel filtre alanını ve yukarı/aşağı akış devrelerini ısıtın.	—
... satış sonrası sistemlerin yanlış takılması.	Aracın doğru çalışmasını etkilememek için Kullanıcı El Kitabındaki talimatları dikkatle izleyin.	Bir Bayi ile iletişime geçin
... VOR ve direksiyon kilidi devredeyken direksiyon sıkışmış.	Araç tekerlekler tamamen yönlendirilmiş olarak park edilmişse, anahtar MAR-ON (Marş-Açık) konumuna getirilirken direksiyon simidi hareket sonu konumunun tersi yönde döndürülmelidir.	—

8.17 Aracın ömrünün sonunda kullanılmasına ilişkin reçeteler

Arıza	Olası çözüm	
... motor çalışmıyor, marş motoru dönmüyor.	Akü boş olabilir, şarj durumunu kontrol edin. Gerekirse bir acil durum çalıştırması gerçekleştirin.	Bkz. Syf. 278
	Akü hızlı ayırma terminali ayrılmış olabilir, akü negatif kutbundaki doğru bağlantıyı kontrol edin.	—
	Akü koruma sigortası bozulmuş olabilir. Anahtar AVV (Çalıştır) konumundayken ısrar ederek zorla çalıştırmayı denemekten kaçının. Aküye herhangi bir harici yük bağlamayın.	Bkz. Syf. 266 veya bir Bayi ile iletişime geçin
... bir darbenin ardından motor çalışmıyor.	Yakıt kesme atalet şalterinin etkinleştirilmesinin ardından yakıt beslemesi kesilebilir. Sistemi yeniden etkinleştirme prosedürünü kontrol edin.	Bkz. Syf. 278

Multimedya 9

9.1 İpuçları, kontroller ve genel bilgiler . . .324
9.2 Toyota Pro-Touch 5" 327
9.3 Toyota Pro-Touch 352
9.4 Resmi tip onayları 420

9.1 İpuçları, kontroller ve genel bilgiler

9.1.1 İpuçları

Yol güvenliği

Yola çıkmadan önce çeşitli sistem fonksiyonlarını nasıl kullanacağınızı öğrenin. Yola çıkmadan önce sistemle ilgili talimatları dikkatlice okuyun.

⚠ UYARI!

Aşağıdaki güvenlik kurallarına uyun: aksi takdirde yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya sistem hasar görebilir.

Ses seviyesi çok yüksekse bu tehlikeli olabilir. Ses seviyesini arka plandaki sesleri (örn. kornalar, ambulanslar, polis araçları vb.) duymaya devam edebileceğiniz şekilde ayarlayın.

Sinyal alma koşulları

Sürüş sırasında sinyal koşulları sürekli değişir.

Özellikle yayıncıdan uzaktaysanız, dağların, binaların veya köprülerin varlığı sinyal alımını engelleyebilir.

UYARI: Trafik bilgileri ve haberler alınırken ses seviyesi artırılabilir.

NOT: DAB frekansı, dijital iletim teknolojisinin mevcut olduğu ülkelerde kullanılabilir. Hizmetin sağlanmadığı bir ülkede DAB düğmesine basılırsa cihaz herhangi bir frekansa ayarlanacaktır.

Bakım ve onarım

Ön paneli ve ekranı yalnızca yumuşak, temiz, kuru, antistatik bir bezle temizleyin. Temizlik ve cilalama ürünleri yüzeye zarar verebilir. Kontrol panelini veya ekranı temizlemek için alkol veya benzeri ürünler kullanmayın.

Ekranı, harici navigatörler veya akıllı telefonlar ya da benzer cihazlar için emme pedli veya yapışkanlı destekler için bir taban olarak kullanmayın.

Sistemin tamamen çalışır durumda olduğundan emin olmak için aşağıdaki önlemlere uyun:

- Ekran lensi, yüzeyine zarar verebilecek sivri uçlu veya sert nesnelerle temas etmemelidir; temizlemek için yumuşak, kuru, anti-statik bir bez kullanın ve bastırmayın.
- Ekran lensini temizlemek için alkol, benzin ve türevi ürünler kullanmayın ve temizlik sırasında Toyota Pro-Touch sisteminin kapalı olduğundan emin olun.
- Sisteme herhangi bir sıvının girmesini önleyin: bu, sisteme tamir edilemeyecek şekilde zarar verebilir.

Önemli notlar

Bir arıza durumunda, sistem yalnızca bir Bayi tarafından kontrol edilmeli ve onarılmalıdır.

Sıcaklık özellikle düşükse, ekranın optimum parlaklığa ulaşması biraz zaman alabilir.

Araç bir süreliğine durdurulursa ve dış sıcaklık çok yüksekse, sistem "termal koruma" moduna geçerek radyodaki sıcaklık kabul edilebilir seviyelere dönene kadar çalışmayı askıya alabilir.

9.1.2 Multimedya cihazları: desteklenen ses dosyaları ve formatları

USB kaynağı için sistem aşağıdaki uzantılara ve formatlara sahip dosyaları oynatabilir:

- .MP3 (32 – 320Kbps);
- .WMA (5-320Kbps) mono ve stereo (lossless değil);
- .WAV (8/16 bit, 8-48 kHz);
- .APTX;
- .FLAC;
- .M4A (8 – 96KHz) mono ve stereo;
- .M4B (8 – 96KHz) mono ve stereo;
- .MP4 (8 – 96KHz) mono ve stereo;

- .AAC (8 – 96KHz) (.M4A, .M4B, .MP4 dahil).

Tüm kaynaklar için sistem aşağıdaki Çalma Listesi formatlarını da oynatabilir:

- .M3U
- .WPL

MTP'yi (Medya Aktarım Protokolü) destekleyen cihazlar için sistem, cihazın kendisi tarafından desteklenen tüm dosya ve oynatma listesi uzantılarını ve formatlarını oynatabilir.

NOT: Son eklerin büyük ya da küçük harflerle yazılması fark etmez.

NOT: Yalnızca desteklenen uzantılara sahip korumasız müzik dosyalarının yüklenmesi önerilir. Harici ses cihazı başka formatlara sahipse (örn. .exe, .cab, .inf, vb.) parçaların çalınması sırasında sorunlar ortaya çıkabilir.

UYARI: Bazı multimedya oynatıcılar, Toyota Pro-Touch sistemi ile uyumlu olmayabilir.

Araçta yalnızca güvenli kaynaklardan alınan cihazları (örn. USB flash sürücüler) kullanın. Bilinmeyen kaynaklardan gelen cihazlar, araca yüklenmesi halinde aracınızın elektrik/elektronik sistemlerinin bilgisayar korsanlığına karşı savunmasızlığını artırabilecek virüs bulaşmış yazılımlar içerebilir.

9.1.3 Ticari markalar hakkında notlar

iPod, iTunes ve iPhone, Apple Inc. şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerine aittir.

Apple, bu aygıtın çalışmasından ve güvenlik kurallarına ve standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir.

Araçla birlikte verilen radyo donanımı 2014/53/EU direktifine uygundur.

Daha fazla bilgi için www.mopar.eu/owner adresini ziyaret edin.

9.1.4 Harici ses kaynakları

Diğer elektronik cihazlar (örn. PDA, vb.) araç üzerinde kullanılabilir. Ancak bazıları elektromanyetik parazite neden olabilir. Sistem performansı kötüleşirse bu aygıtların bağlantısını kesin.

NOT: Sistem sadece FAT32 ve EX FAT formatlı USB aygıtlarını destekler. Sistem 512 GB (5" versiyonlar) veya 64 GB üzerinde kapasiteye sahip cihazları desteklemez.

NOT: Sistem, aracın USB portuna bağlı USB hub'larını desteklemez. Gerekirse cihaz için özel bağlantı kablosunu kullanarak multimedya cihazınızı doğrudan USB bağlantı noktasına bağlayın.

9.1.5 Hırsızlığa karşı koruma

Sistem, araçtaki elektronik kontrol ünitesi (Body Computer) ile bilgi alışverişine dayanan bir hırsızlığa karşı koruma sistemi ile donatılmıştır.

Bu, maksimum güvenliği garanti eder ve güç kaynağı bağlantısı kesildikten sonra gizli kodun girilmesini önler.

Toyota Pro-Touch 5" versiyonları için: Kontrol olumlu sonuçlanırsa, sistem çalışmaya başlayacaktır, ancak karşılaştırma kodları aynı değilse veya elektronik kontrol ünitesi (Body Computer) değiştirilirse, sistem kullanıcıdan aşağıda açıklanan prosedüre göre gizli kodu girmesini isteyecektir.

Gizli kodun girilmesi

(5" versiyonlar)

Sistem açıldığında, kod talep edilirse, ekranda özel bir mesaj ve ardından gizli kodu girmek için bir tuş takımı gösterilir.

Gizli kod dört rakamdan oluşmaktadır. Kodun ilk rakamını girmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirerek numarayı seçin ve ardından onaylamak için düğmesine basın. Diğer kod rakamlarını da aynı şekilde girin.

Bir rakamın girişini silmek için ⌫ sembolünü seçin ve BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) tuşuna/düğmesine basarak onaylayın. Dördüncü rakamı girdikten sonra "Bitti" seçeneğini seçin ve BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basarak onaylayın. Kod doğruysa, sistem çalışmaya başlar.

Yanlış bir kod girilirse, kullanıcıya doğru kodu girmesi gerektiğini bildirmek için ekranda bir hata mesajı görüntülenecektir.

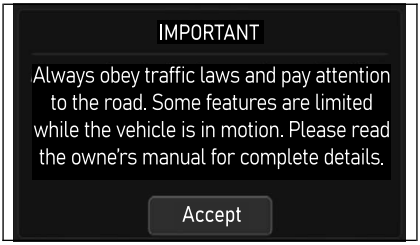
Kilit açma kodu üç kez yanlış girildikten sonra sistem 30 dakika süreyle geçici olarak kilitlenir.

NOT: Kilitleme sırasında saymaya devam etmek için sistem açık kalmalıdır. Sistem kapatıldığında, sayım sıfırlanır ve bir sonraki açılışta yeniden başlar.

9.1.6 Genel sorumluluk reddi

(5" versiyonlar)

Sistem her açıldığında ekranda Üreticinin logosu ve ardından sürücüyü uyaran bir metin mesajının ("feragatname") yer aldığı bir ekran görüntülenecektir.



Açıklanan koşulları kabul ettirmek ve sistemin çeşitli çalışma modlarına erişmek için "Kabul Et" seçeneğini seçin. Ekran birkaç saniye sonra otomatik olarak kaybolacaktır.

9.1.7 Teknik özellikler

Maksimum güç: 4 x 30W

9.1.8 Ses sistemi

Ön hoparlörler:

- 2 tweeter, ø 38 mm
- 2 orta woofer hoparlör, ø 165 mm

Arka hoparlörler: (Panorama versiyonları)

- 2 tam menzil hoparlör, ø 130 mm

Radyo alıcısı özellikleri

Radyo alıcısı aşağıdaki özelliklere sahiptir:

- RDS (Radyo Veri Sistemi)
- EON (Geliştirilmiş Diğer Ağ)
- AF (Alternatif Frekanslar)
- TA (Trafik Anonsları)
- TP (Yol Haberleri)
- PI (Program Tanımlama)
- PS (Program Hizmeti adı)

- Frekans bantlarına ayarlama: AM, FM, DAB (varsa)
- PTY 31 (acil durum anonsları)
- REG (Bölgesel Programlar)
- RT (Radiotext)
- RT+ (Radiotext+)
- eRT (Geliştirilmiş Radyo Metni)

AF fonksiyonu etkinse ve PI kodu artık sistem tarafından alınmıyorsa, sistem tüm FM frekans bandındaki bilgilere erişerek radyo istasyonunu ayarlamaya çalışacaktır.

9.1.9 Ses sistemi (5" versiyonlar)

Temel versiyonlar

- 2 x ön tweeter
- 2 x ön kapı midwooferları

Panorama versiyonları

- 2 x ön tweeter
- 2 x ön kapı midwooferları
- 2 x tam menzil arka hoparlör

9.1.10 Uyarılar

Ekrana yalnızca gerekli ve güvenli olduğunda bakın. Ekrana uzun süre bakmanız gerekiyorsa, sürüş sırasında dikkatinizin dağılmaması için güvenli bir yere çekin.

Bir arıza durumunda sistemi kullanmayı derhal bırakın. Aksi takdirde sistem zarar görebilir. Onarılması için mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

9.2 Toyota Pro-Touch 5"

9.2.1 Ön paneldeki kontroller

9.2.2 Ön kontrol paneli özet tablosu

Düğme	Fonksiyonlar	Mod
RADIO (RADYO)	Kaynak seçimi: AM, FM, DAB (varsa)	Düğmeye kısa basış
MEDIA (MEDYA)	Kaynak seçimi: USB, Bluetooth®ses	Düğmeye kısa basış
VOL (SES)	Devreye almak	Düğmeye kısa basış
	Kapatılması	Düğmeye kısa basış
	Ses seviyesi ayarı	Düğmenin sola/sağa çevrilmesi
🔇	Ses açma/kapatma (SESSİZ)	Düğmeye kısa basış
⏯	Play (oynatma) / Pause (duraklatma) fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	Düğmeye kısa basış
1 – 🔀	**Radio source (Radyo kaynağı)**: “Preset 1” (Ön Ayar 1) altında kayıtlı radyo istasyonunu seçin **Media source (Medya kaynağı)**: Cihazdaki parçaları rastgele oynatma fonksiyonunu açma/kapama	Düğmeye kısa basış
	Radio source (Radyo kaynağı): Çalınmakta olan radyo istasyonunu “Preset 1” (Ön Ayar 1) altına kaydedin	Düğmeye uzun basış
2 – ⏮	**Radio source (Radyo kaynağı)**: “Preset 2” (Ön Ayar 1) altında kayıtlı radyo istasyonunu seçin **Media Mode (Medya Modu)**: Önceki parçayı seçin	Düğmeye kısa basış
	Radio source (Radyo kaynağı): Çalınmakta olan radyo istasyonunu “Preset 2” (Ön Ayar 1) altına kaydedin **Media Mode (Medya Modu)**: Hızlı geri oynatma	Düğmeye uzun basış
🔌	USB yuvası	—
3 – ⏭	**Radio source (Radyo kaynağı)**: “Preset 3” (Ön Ayar 1) altında kayıtlı radyo istasyonunu seçin **Media source (Medya kaynağı)**: Sonraki parçayı seçin	Düğmeye kısa basış
	Radio source (Radyo kaynağı): “Preset 3” (Ön Ayar 1) altında kayıtlı radyo istasyonunu seçin **Media source (Medya kaynağı)**: Hızlı arama fonksiyonunu etkinleştirin	Düğmeye uzun basış
4 – 🔁	**Radio source (Radyo kaynağı)**: “Preset 4” (Ön Ayar 1) altında kayıtlı radyo istasyonunu seçin **Media source (Medya kaynağı)**: USB cihazındaki parçaları açma/kapama tekrarı	Düğmeye kısa basış
	Radio source (Radyo kaynağı): Çalınmakta olan radyo istasyonunu “Preset 4” (Ön Ayar 1) altına kaydedin	Düğmeye uzun basış

Düğme	Fonksiyonlar	Mod
	Ayarlar menüsüne erişim	Düğmeye kısa basış
BROWSE ENTER (Gözat/ Gir)	Görüntülenen seçeneğin onaylanması Tarama listesini açın (Radio veya Media modu)	Düğmeye kısa basış
	Listenin kaydırılması veya bir radyo istasyonunun ayarlanması. İstasyon listesinin görüntülenmesi (Radio (Radyo) modu). Kaynakların içeriğini kaydırma (Media (Medya) modu) Medya kaynağı parça değişikliği. İstasyon değiştirme (RADIO modu)	Düğmenin sola/sağa çevrilmesi
	Seçimden çık/önceki ekrana dön	Düğmeye kısa basış
	■ Telefon modu seçimi ve gelen telefon görüşmesinin kabul edilmesi. ■ Gelen ikinci çağrının kabul edilmesi ve aktif çağrının beklemeye alınması	Düğmeye kısa basış
	■ Gelen aramaların reddedilmesi ■ Devam eden çağrının sonlandırılması	Düğmeye kısa basış

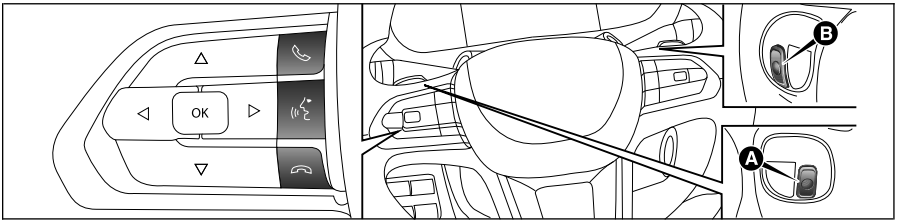
9.2.3 Direksiyon simidindeki kumandalar

(varsa)

Açıklama

Kontrolü kolaylaştırmak için ana sistem fonksiyonlarına yönelik kumandalar direksiyon simidinde bulunur.

Seçilen fonksiyonun etkinleştirilmesi, bazı durumlarda, aşağıdaki tabloda açıklandığı gibi düğmeye ne kadar süre basıldığına (kısa veya uzun basma) göre kontrol edilir.



9.2.4 Direksiyon simidi kumandaları özet tablosu

Düğme	Etkileşim
	■ Gelen aramaların kabul edilmesi ■ Gelen ikinci çağrının kabul edilmesi ve aktif çağrının beklemeye alınması
	■ Gelen aramaların reddedilmesi ■ Devam eden çağrının sonlandırılması

Düğme	Etkileşim
	■ “Siri” tanıma fonksiyonunun (varsa) veya sesli asistanın etkinleştirilmesi ■ Kısa basış: yeni bir sesli komut vermek için sesli mesajın kesilmesi (“Siri” için geçerlidir); “Google” için: sesli oturumu kapat. ■ Uzun basış: ses tanıma kesintisi

9.2.5 Direksiyon simidinin arkasındaki kumandalar

Düğmeler	Etkileşim
A düğmesi (direksiyon simidi sol tarafı)	
Üst düğme	■ *Kısa basış*: sonraki radyo istasyonunu arama/sonraki ön ayar (“Steering Wheel Seek Buttons" (Direksiyon Üzerindeki Arama Tuşları) ayarına göre) (Radio source (Radyo Kaynağı)), sonraki şarkı seçimi (Media source (Medya kaynağı)) ■ *Düğmeye uzun basış*: USB’deki parça serbest bırakılana/hızlı ileri sarılana kadar yüksek frekanslar taranır
Orta düğme	Her basışta AM, FM, USB kaynakları arasında geçiş yapılır Sadece mevcut kaynaklar seçilecektir
Alt düğme	■ *Kısa basış*: önceki radyo istasyonunu/önceki ön ayarı arar (“Steering Wheel Seek Buttons" (Direksiyon Üzerindeki Arama Tuşları) ayarına göre) (Radio source (Radyo kaynağı)), önceki şarkıyı seçer (Media source (Medya kaynağı)) ■ *Düğmeye uzun basış*: USB’deki parça serbest bırakılana/hızlı ileri sarılana kadar düşük frekanslar taranır
B düğmesi (direksiyon simidi sağ tarafı)	
Üst düğme	**Sesi artırma** ■ *Düğmeye kısa süreli basış*: sesi bir seviye artırma ■ *Düğmeye uzun süreli basış*: sesi hızlı artırma
Orta düğme	Mute (Sessiz) fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması
Alt düğme	**Sesi azaltma** ■ *Düğmeye kısa süreli basış*: sesi bir seviye azaltma ■ *Düğmeye uzun süreli basış*: sesi hızlı azaltma

9.2.6 Radyo modu

Sistemi AÇMA/KAPATMA

Sistem, ön paneldeki VOL düğmesine/ butonuna kısa bir süre basılarak açılır.

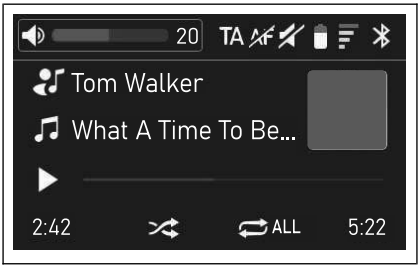
Sistem, ön paneldeki VOL düğmesine/ butonuna uzun süre basılarak kapatılır.

9.2.7 Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesi ayarı minimum "0" ("Mute" (Sessiz)) seviyesinden maksimum "40" seviyesine kadar mümkündür.

Radyo sesini artırmak için düğmeyi/ butonu saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine çevirin veya azaltmak için direksiyon simidinin arkasındaki kumandaları kullanın.

Ayarlama sırasında ses seviyesi ekranın sol üst kısmında gösterilir. Bu ekran, ayarlama yapıldıktan birkaç saniye sonra kaybolacaktır.



Sistemin ses seviyesi seçilen moda bağlı olarak değişir:

- Radio, USB, Bluetooth® Audio (Radyo, USB, Bluetooth® Ses
- Calls (Çağrılar)
- Ring tone (Zil sesi)
- Traffic announcements (Trafik anonsları)

“Mute” (Sessiz) fonksiyonunun etkinleştirilmesi

"Mute" (Sessiz) fonksiyonu şu şekilde etkinleştirilir:

- Ön paneldeki düğmesine basarak;
- trafik anonslarını alırken (“TA fonksiyonunun” etkinleştirilmesi);
- bir acil durum alarmı alındığında ("PTY 31 fonksiyonu");
- ön paneldeki bağlantı noktasına bir USB cihazı bağlanması durumunda (USB cihazına veri yükleme aşamasında ses devre dışı bırakılacak ve yükleme tamamlandığında yeniden etkinleştirilecektir);
- yanlış bir gizli kod girilirse. NOT: Radyo DAB'nin (varsa) varlığında, seçilen radyo istasyonu mevcut değilse ses seviyesini değiştirmek mümkün olmayacaktır.

Bluetooth® / AM / FM / DAB frekansı / güç çıkışı

Üretici: Aptiv Services Deutschland GmbH

Model: Toyota Pro-Touch 5”

Ana özellikler:

- Bluetooth®: 2402 - 2480 MHz
- AM: 153 - 1602 kHz
- FM: 87,5 - 108,0 MHz
- DAB: 174,0 - 239,2 MHz
- Maksimum çıkış gücü: 4.2dBm

9.2.8 Radyo modu seçimi

Radyo modunu etkinleştirmek için ön paneldeki RADYO düğmesine basın.

Ekranda etkin frekans modu gösterilir (AM, FM veya DAB - sağlanan sürümler/pazarlar için).

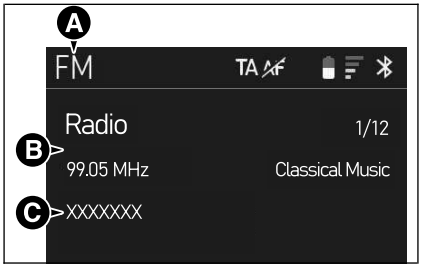
Her ayar modu belirli bir ön ayar setine sahip olabilir.

9.2.9 Bir frekans bandı seçme

İstediğiniz frekans bandını seçmek için ön paneldeki RADYO düğmesine kısaca basın.

9.2.10 Ekrandaki bilgiler

İstenen radyo istasyonu seçildikten sonra, ekranda aşağıdaki bilgiler gösterilir:



Üst kısımda:

A — o anda seçili olan frekans bandı ekranı (AM, FM veya DAB - öngörülen versiyonlar/pazarlar için).

Orta kısımda:

B — dinlenen radyo istasyonunun adı (varsa), frekansı ve kayıt numarası (favori radyo istasyonları listesinde).

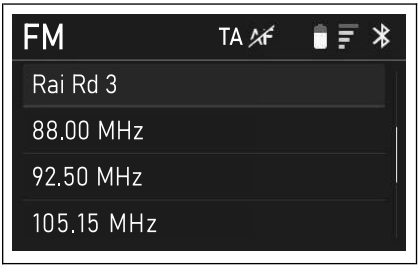
Alt kısımda:

C — dinlemekte olduğunuz radyo istasyonunun ek bilgileri (varsa).

9.2.11 Radyo istasyonu seçimi

İstediğiniz radyo istasyonunu aramak için aşağıdaki adımları izleyin:

- radyo menüsüne erişmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın;
- "Available stations” (Mevcut istasyonlar) seçeneğini seçin: ekranda mevcut radyo istasyonlarının listesi görüntülenecektir;



- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonuna saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin;
- istediğiniz radyo istasyonunu onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

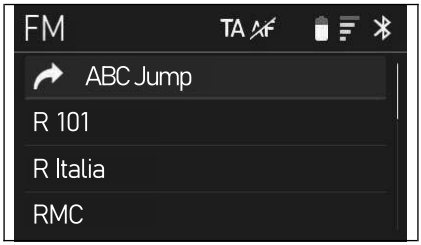
9.2.12 Önceki/sonraki radyo istasyonunu arama

Ön paneldeki **2** ◀◀ veya **3** ▶▶ düğmelerine kısa süreli basın. Düğme bırakıldığında bir önceki veya bir sonraki ön ayarın radyo istasyonu görüntülenir.

BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirerek arama yaparken, sistem tüm bandı taradıktan sonra son istasyona ulaşırsa, aramanın başladığı istasyonda otomatik olarak duracaktır.

9.2.13 Radyo istasyonu alfabetik seçimi

“ABC Jump” (ABC Atlama) fonksiyonunu kullanarak, seçilen harfe göre, o harf için mevcut FM veya DAB (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) istasyonlarından ilkine alfabetik olarak konumlanabilirsiniz.



9.2.14 Ön-ayarların belirlenmesi

Ön ayarlar tüm modlarda kullanılabilir (AM, FM veya DAB - mevcut versiyonlarda/pazarlarda).

9.2.15 Ön-ayar aktivasyonu

Bir ön ayarı saklamak için iki yöntem vardır.

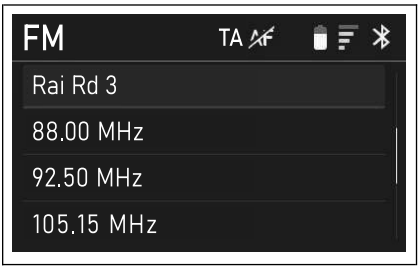
Yöntem 1

Ön ayarı kaydetmek istediğiniz kapasitif düğmeye (1 ila 4) uzun basın; bu, dinlemekte olduğunuz mevcut istasyonu kaydedecektir.

Yöntem 2

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- radyo menüsüne erişmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın;
- ekranda "Presets" (Ön Ayarlar) veya "Available stations” (Mevcut istasyonlar) seçeneklerinden birini seçebileceğiniz bir ekran belirecektir;
- "Preset" (Ön Ayar) öğesini seçin;
- istasyonu kaydetmek istediğiniz boş bir ön ayar seçin;



- geçerli istasyonu bu ön ayarın altına kaydetmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu uzun süre basılı tutun.

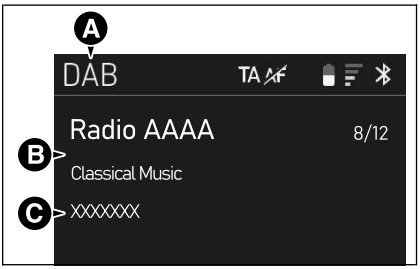
Ön paneldeki radyo istasyonu düğmesini uzun süre basılı tutarak da bir radyo istasyonunu kaydedebilirsiniz. Her modda 12 adede kadar radyo istasyonu kaydedilebilir.

9.2.16 DAB radyo

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

NOT: DAB frekansı, dijital iletim teknolojisinin mevcut olduğu ülkelerde kullanılabilir. Hizmetin sağlanmadığı bir ülkede DAB düğmesine basılırsa sistem herhangi bir frekansa ayarlanmayacaktır.

İstenen radyo istasyonu seçildikten sonra, ekranda aşağıdaki bilgiler gösterilir:



Üst kısımda:

A — o anda seçili olan frekans bandı ekranı (AM, FM veya DAB - öngörülen versiyonlar/pazarlar için).

Orta kısımda:

B — dinlenen radyo istasyonunun adı (varsa), frekansı ve kayıt numarası (favori radyo istasyonları listesinde).

Alt kısımda:

C — dinlemekte olduğunuz radyo istasyonunun ek bilgileri (varsa).

Bir kategori seçme:

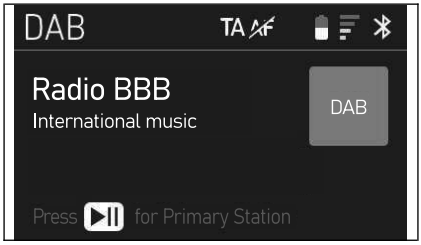
DAB radyo kategorilerinden birini seçmek için DAB fonksiyonu için "Browse" (Gözat) menüsünü etkinleştirin ve ardından aşağıdaki seçeneklerden birini seçin:

- "Preset" (Ön Ayar): bu kayıtlı ön ayarların listesini görüntüler;
- "Available stations” (Mevcut istasyonlar): mevcut DAB istasyonlarının listesini görüntüler;
- "Genres" (Türler): mevcut çeşitli türler arasından seçim yaparak bir kategori aramak için.

DAB İkincil Radyo İstasyonu

(varsa)

Bu fonksiyon ile DAB radyonun ilgili "secondary station" (ikincil istasyonunu) seçebilirsiniz.



Bunlar arasında örneğin ana programın diğer dillere çevrilmesi ve Dinamik Etiket içeriği yer alabilir

Ana DAB radyo kanalına dönmek için ekranda "Press ▶II for Primary Station” (Birincil İstasyon için tuşuna basın) seçeneğini seçin.

9.2.17 Ön-ayarların aktive edilmesi

Bir ön ayarı saklamak için iki yöntem vardır.

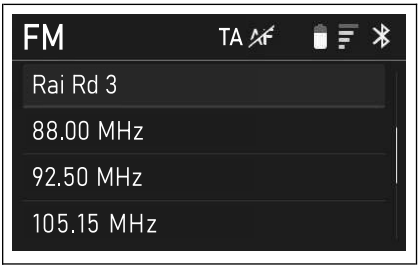
Yöntem 1

Ön ayarı kaydetmek istediğiniz kapasitif düğmeye (1 ila 4) uzun basın; bu, dinlemekte olduğunuz mevcut istasyonu kaydedecektir.

Yöntem 2

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- radyo menüsüne erişmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın;
- ekranda "Presets" (Ön Ayarlar) veya "Available stations” (Mevcut istasyonlar) seçeneklerinden birini seçebileceğiniz bir ekran belirecektir;
- "Preset" (Ön Ayar) öğesini seçin;
- istasyonu kaydetmek istediğiniz boş bir ön ayar seçin;



- geçerli istasyonu bu ön ayarın altına kaydetmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu uzun süre basılı tutun.

Mevcut radyo istasyonları

İstediğiniz radyo istasyonunu aramak için aşağıdaki adımları izleyin:

- “Gözat” menüsüne erişmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin, "Available stations” (Mevcut istasyonlar) vurgulanacaktır;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın: mevcut radyo istasyonlarının listesi ekranda görünecektir.

Türler

"Genres" (Türler) seçildiğinde radyo istasyonları listesi müzik türüne göre filtrelenir.

DAB Announcement (DAB Anonsu)

DAB radyo ile ilgili bir duyuru kategorisi seçmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- Radyonun "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişin;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve "DAB Announcement" (DAB Anonsu) öğesini seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın: mevcut trafik duyurularının listesi ekranda görünecektir:

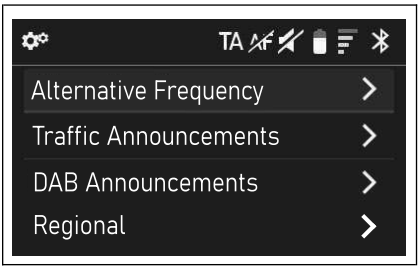
– "Transport Flash" (Ulaşım Flaş Haber);
– "Warnings/Services" (Uyarılar/ Hizmetler);
– "News Flash" (Flaş Haber);
– "Weather Flash" (Hava Durumu Flaş Haberler);
– "Event Announcement" (Etkinlik Duyurusu);

– "Special Event" (Özel Etkinlik);
– "Programme Information" (Program Bilgileri);
– "Sport Report" (Spor Haberleri);
– "Financial Report" (Finans Haberleri).

- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve gerekli türü seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın.

9.2.18 Ayarlar menüsü

Radyo "Settings" (Ayarları), aşağıdaki fonksiyonlarda ayarlamalar yapmak için kullanılabilir:



- “Alternative Frequency" (Alternatif Frekans) ("AF" fonksiyonu): alternatif frekansların aranmasını etkinleştirmek ("On" (Açık)) veya devre dışı bırakmak ("Off" (Kapalı)) için;
- "Traffic Announcements" (Trafik anonsları) ("TA" fonksiyonu): trafik anonslarının ("TA" fonksiyonu) alınmasını etkinleştirmek ("On" (Açık)) veya devre dışı bırakmak (“Off" (Kapalı)) için;
- "DAB Announcement" (DAB Anonsu) (varsa): DAB Radyo için anons kategorisini seçmek için;
- "Regional' (Bölgesel): yerel (bölgesel) yayıncılar tarafından iletilen bilgilerin alımını etkinleştirmek ("On" (Açık)) veya devre dışı bırakmak (“Off" (Kapalı)) için ("REG" fonksiyonu).

"Alternative Frequencies” (Alternatif Frekanslar) ("AF" fonksiyonu)

Alternatif frekanslar, etkinleştirilen radyo istasyonunun sinyali yeterince güçlü olmadığında etkin radyo istasyonunun frekansını otomatik olarak değiştirmek için kullanılır.

AF fonksiyonu etkinse ve sistem seçilen radyo istasyonunu ayarlayamazsa, sistem daha iyi alım kalitesine sahip alternatif frekansı ayarlamaya çalışacaktır.

"Traffic Announcements" (Trafik anonsları) ("TA" fonksiyonu)

FM bandındaki bazı istasyonlar trafik durumuyla ilgili anonslar yayınlayabilir.

TA fonksiyonu aktifken, VOL düğmesini/butonunu çevirerek ses seviyesini değiştirmeye devam edebilirsiniz, ancak yeni seviye sadece mevcut anons süresince korunacaktır.

UYARI: Bazı ülkelerde, TA fonksiyonu etkinleştirilse bile trafik bilgilerini yayınlamayan radyo istasyonları vardır.

Bölgesel program alım fonksiyonu ("REG" fonksiyonu)

Yalnızca yerel (bölgesel) programları ayarlama fonksiyonu.

PTY 31 fonksiyonu (acil durum anonsları)

Bu fonksiyon, acil durum alarm bilgilerini almanızı ve ekranda görüntülemenizi sağlar.

NOT: Acil durum alarmı diğer tüm sistem modlarına göre önceliklidir, bu nedenle her zaman aktif modu durduracaktır.

UYARI: PTY fonksiyonunu etkinleştirmek için FM bandı frekansında olmanız gerekir. Frekans bandı FM değilse, sistem “PTY 31” acil durum uyarısı süresince otomatik olarak FM'e ayarlanacaktır.

Radyo istasyonu "50 kHz" frekans bandında yayın yapmıyor olsa bile, ekranda o anda ayarlı olan FM radyo için program türü adı (örneğin "ABC_4_FM") gösterilir.

"DAB Announcements" (DAB Anonsları)

(varsa)

Bu, DAB Radyo için anons kategorisini seçmek için kullanılabilir.

NOT: DAB anonsları, "PTY 31" fonksiyonu hariç, diğer tüm sistem modlarına göre önceliklidir.

9.2.19 Müzik

“Audio” (Ses) menüsüne erişmek için ön paneldeki Ayarlar menü düğmesine basın ve "Audio" (Ses) öğesini seçin. Ekranda aşağıdaki ekran görünecektir.

Aşağıdaki ayarlamalar “Audio” (Ses) menüsü kullanılarak gerçekleştirilebilir:

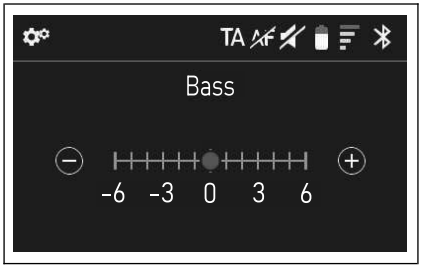
- “BASS” (baslar)
- “Mid” (Orta)
- “TREBLE” (tizler)
- “BALANCE” (denge)
- "Fade" (Kısma) (sadece arka hoparlörler ile kullanılabilir)
- “Loudness” (Ses Yüksekliği) (varsa)
- "Speed-dependant volume" (Hıza bağlı ses)
- "Volume limits at startup" (Başlangıçta ses sınırları)

İstenen ayarı seçmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/ butonunu çevirin ve gerekli öğeyi seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın: ekranda gerekli ayarın yapılacağı bir ekran belirecektir.

Bass (Bas)

Bu fonksiyon, "Bass" (Bas) ayarını minimum -6 seviyesinden maksimum +6 seviyesine ayarlamak için kullanılabilir.

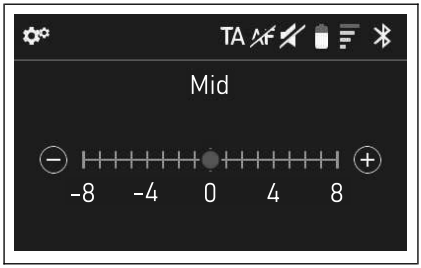


BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.

Önceki ekrana dönmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

Mid (Orta)

Bu fonksiyon, "Orta"yı minimum -8 seviyesinden maksimum +8 seviyesine ayarlamak için kullanılabilir.

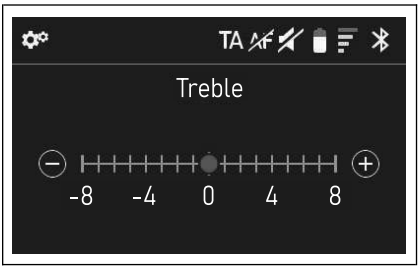


BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.

Önceki ekrana dönmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

Treble (Tiz)

Bu fonksiyon, "Tiz"i minimum -8 seviyesinden maksimum +8 seviyesine ayarlamak için kullanılabilir.



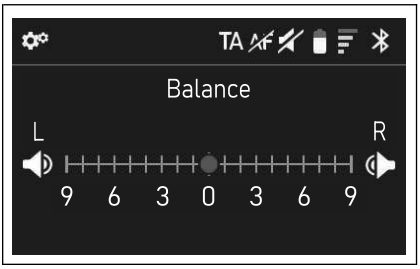
BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.

Önceki ekrana dönmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

Denge

Bu fonksiyon, sol (L) veya sağ (R) hoparlörden gelen sesin dengesini ayarlamak için kullanılabilir.

Her hoparlör (sol veya sağ) için minimum 0 seviyesinden maksimum 9 seviyesine kadar ayar yapabilirsiniz.

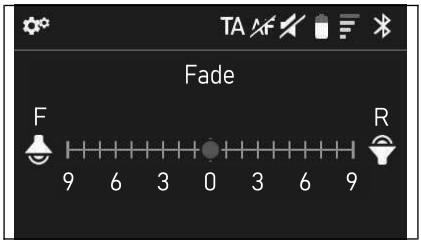


BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.

Önceki ekrana dönmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

Kısma (sadece arka hoparlörler ile kullanılabilir)

Bu fonksiyon, ön (F) veya arka (R) hoparlörlerden gelen sesin dengesini ("Fade" (Kısma)) ayarlamak için kullanılabilir. Her hoparlör için (ön veya arka) minimum 0 seviyesinden maksimum 9 seviyesine kadar ayar yapabilirsiniz.

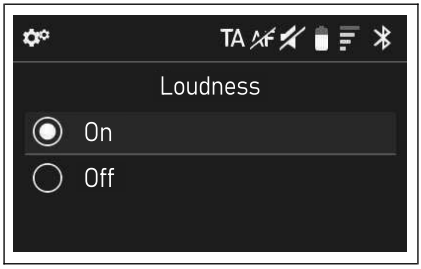


BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.

Önceki ekrana dönmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

Ses Yüksekliği (varsa)

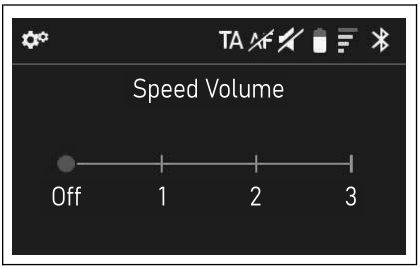
Bu fonksiyon, düşük ses seviyelerinde ses kalitesini iyileştiren “Yüksek Ses” fonksiyonunu etkinleştirmek ("On" (Açık)) veya devre dışı bırakmak (“Off" (Kapalı)) için kullanılabilir.



İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

Hıza Göre Ses

Bu fonksiyon, sistemin ses seviyesini aracın hızına göre ayarlamak için kullanılabilir (“Off" (Kapalı): fonksiyon devre dışı).

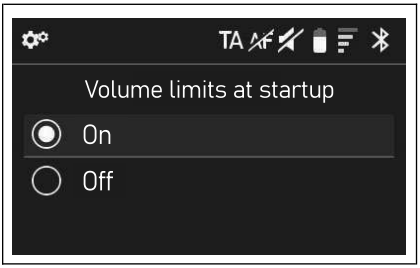


BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin ve ardından ayarı onaylamak için düğmeye/butona basın.

Başlangıçta ses sınırları

Motor kapatılmadan önceki ses seviyesi 25'ten yüksekse (Radyo, Medya, USB ve Bluetooth Ses kaynakları için üst sınır), motor bir sonraki çalıştırılışında sistem 25 ses seviyesi ile açılacaktır.

Motor kapatılmadan önceki ses seviyesi 10'un altındaysa (Radyo, Medya, USB ve Bluetooth Ses kaynakları için alt sınır), motor bir sonraki çalıştırılışında sistem 10 ses seviyesi ile açılacaktır.



Fonksiyonun varsayılan ayarı “Off" (Kapalı) ayarıdır ve bunu "On" (Açık) olarak ayarlayabilirsiniz. İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

9.2.20 Medya modu

SES KAYNAĞI SEÇİMİ

Bu bölümde, USB ve Bluetooth® çalışması ile etkileşim yolları açıklanmaktadır.

NOT: Sisteme herhangi bir Ortam cihazı bağlı değilse veya bağlı Ortam kaynağı sistem tarafından tanınmıyorsa ekranda özel bir mesaj görüntülenecektir.

9.2.21 Parça değiştirme (sonraki/önceki)

Bir sonraki parçayı çalmak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu saat yönünde çevirin; Seçilen parçanın başına veya mevcut parça 3 saniyeden daha kısa bir süredir çalınıyorsa önceki parçanın başına dönmek için BROWSE/ENTER düğmesini/butonunu saat yönünün tersine çevirin.

NOT: BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesi USB ile bağlanan Apple aygıtları tarafından desteklenmez.

Bir sonraki şarkıyı çalmak için 3 ▶▶| düğmesine basın (kısa basış).

Bir önceki şarkıyı çalmak için 2 |◀◀ düğmesine basın (kısa basış).

9.2.22 Şarkıları hızlı ileri sarma

Seçilen şarkıyı hızlı ileri sarmak için 3 ▶▶| düğmesine uzun basın.

Seçilen şarkıyı hızlı bir şekilde geri sarmak için 2 |◀◀ düğmesine uzun basın.

Hızlı ileri/geri sarma, ilgili düğme bırakıldığında veya önceki/sonraki şarkıya ulaşıldığında duracaktır.

9.2.23 Karıştırma

USB veya Bluetooth® üzerindeki şarkıları rastgele bir sırada çalmak için ön paneldeki 1 düğmesine basın.

Düğme 1 iki fonksiyonu yerine getirmek için kullanılabilir:

- "ON" (Açık) (grafik simgesi ekranda vurgulanmış olarak görünür): fonksiyon aktif;
- “OFF" (Kapalı) (grafik simgesi ekranda gri görünür - aktif değil): fonksiyon devre dışı.

9.2.24 Tekrar çalma

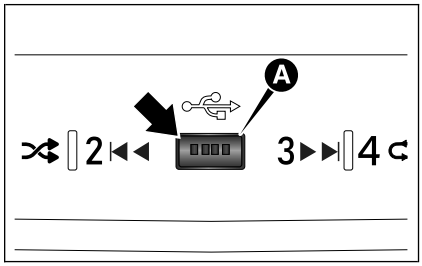
Fonksiyonu etkinleştirmek için 4 düğmesine basın.

Ön paneldeki 4 düğmesi şu fonksiyonları gerçekleştirmek için kullanılabilir:

- “Tümünü tekrarla”: tüm şarkıları tekrar çalar;
- “Birini tekrarla”: tek şarkıyı tekrar çalar;
- “Tekrarlama kapalı”: fonksiyonu devre dışı bırakır.

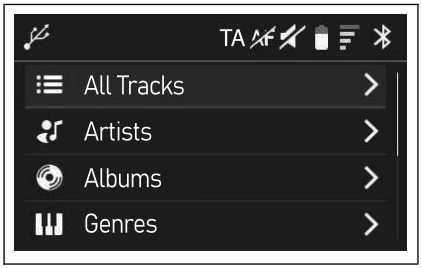
9.2.25 USB modu

USB modunu etkinleştirmek için ön paneldeki USB bağlantı noktasına bir USB flash sürücü takın, A.



Ön paneldeki bağlantı noktasına bir USB flash sürücü takarsanız, çalınacak ilk kullanılabilir parça ekranda görünecektir.

Aşağıdaki menüyü açmak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) tuşuna basın:



- All tracks (Tüm parçalar)
- Artists (Sanatçılar)
- Albums (Albümler)
- Genres (Türler)
- Playlists (Çalma Listeleri)
- Podcasts (Podcast'ler) (yalnızca Apple cihazları)
- Audiobooks (Sesli kitaplar) (yalnızca Apple cihazları için)
- Folders (Klasörler)

İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

Alfabetik seçim

“ABC Jump” (ABC Atlama) öğesini seçerek, parçayı veya sanatçıyı vb. istediğiniz seçeneğe göre alfabetik olarak seçebilirsiniz.

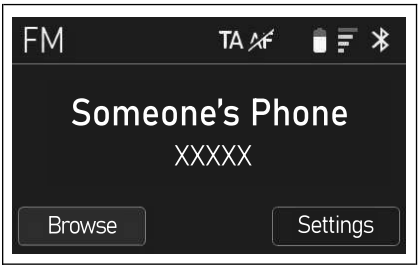
NOT: Ön paneldeki bağlantı noktasına bir USB flash sürücü takarsanız, "Autoplay" (Otomatik Oynat) fonksiyonu ON (Açık) ise, tüm klasörlerdeki tüm dosyalar otomatik olarak oynatılacaktır.

UYARI: Bir USB şarj soketini kullandıktan sonra, cihazın bağlantısını kesmenizi, kabloyu her zaman önce araç soketinden çıkarmanızı, asla cihazdan çıkarmamanızı öneririz. Uçuşan veya yanlış bağlanan kablolar doğru şarj işlemini ve/veya USB soketinin durumunu tehlikeye atabilir.

9.2.26 Telefon modu

Telefon modu aktivasyonu

Telefon modunu etkinleştirmek için, Bluetooth® fonksiyonunu kullanarak telefonu sisteme kaydedin (Bkz. “Bluetooth® medya”: aşağıdaki ekran görüntülenecektir.



Ekranda aşağıdaki seçenekler görünecektir:

- “Browse" (Gözat): "Contacts" (Kişiler), "Recent Calls" (Son Aramalar) listesini ve sistem ekranındaki grafik tuş takımını görüntülemek için;
- "Settings" (Ayarlar): Telefon modu için "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişmek için.

İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

NOT: Desteklenen cep telefonları ve fonksiyonlar listesine bakmak için, yerel Toyota Bayinizle iletişime geçin. Cep telefonu sesi aracın ses sistemi üzerinden iletilir; Telefon fonksiyonu kullanıldığında sistem otomatik olarak sistem sesini devre dışı bırakır.

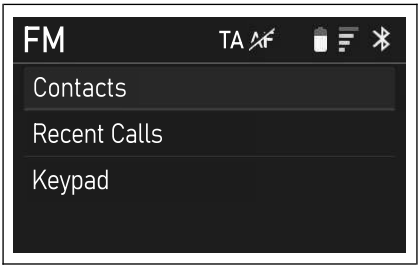
9.2.27 Ayarlar menüsü

Telefon "Settings" (Ayarlar) menüsü aşağıdaki fonksiyonlarda ayarlamalar yapmak için kullanılabilir:

- "Pair New" (Yeni Eşleştir): yeni bir cep telefonunu sistemle eşleştirmek için;
- "Bağlan": zaten eşleştirilmiş bir telefonu sisteme bağlamak için;
- "Delete" (Sil): bir cep telefonunu veya Bluetooth® ses cihazını listeden silmek için;
- "Connection Mode" (Bağlantı Modu): cep telefonunuzun bağlantı modunu ayarlamak için.

9.2.28 Browse (Gözat) menüsü

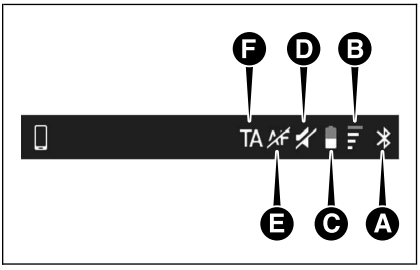
Telefonun "Browse" (Gözat) menüsü aşağıdaki fonksiyonlarda ayarlamalar yapmak için kullanılabilir:



- "Contacts" (Kişiler): cep telefonunuzun telefon rehberindeki kişileri sistem ekranında görüntülemek için;
- "Recent Calls" (Son Aramalar): sistem ekranında yapılan son telefon aramalarının listesini görüntülemek için;
- "Keypad" (Tuş Takımı): sistem ekranında grafik tuş takımını görüntülemek için.

9.2.29 Ekrandaki göstergeler

Bir cep telefonu sistemle eşleştirildiğinde, ekranda çeşitli bilgiler gösterilir (mevcutsa):



- Bluetooth®, A yalnızca bir Bluetooth® cihazı eşleştirilmişse görüntülenir;
- cep telefonu batarya seviyesi, B ve C: bu, sisteme eşleştirilmiş bir cep telefonu bağlıysa gösterilir);
- ilgili aktif ses durumu;
- "Alternative Frequencies (AF)" (Alternatif Frekanslar (AF)) durumu (açık veya kapalı) E: ekranda gösterilen grafik simgesinin üzerinde fonksiyonla birlikte bir çubuk görünür;
- "Traffic Announcements (TA)" (Trafik anonsları (TA)) durumu (açık veya kapalı) F: ekranda gösterilen grafik simgesinin üzerinde fonksiyonla birlikte bir çubuk görünür.

Desteklenen cep telefonları ve fonksiyonlar listesine bakmak için, yerel Toyota Bayinizle iletişime geçin.

9.2.30 Cep telefonu eşleştirme

UYARI: Bu işlemi sadece araç dururken ve güvenlik koşullarında gerçekleştirin; araç hareket halindeyken bu fonksiyon devre dışı bırakılır.

Bir cep telefonu için eşleştirme prosedürü aşağıda açıklanmıştır: her durumda her zaman cep telefonunun el kitabına başvurun.

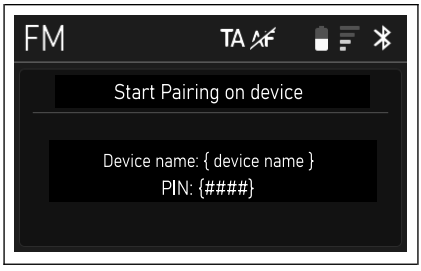
Cep telefonunu eşleştirmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- Telefonun "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişin;
- "Pair new phone" (Yeni Telefon Eşleştir) seçeneğini seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) butonunu/düğmesini çevirin: ekranda özel bir ekran görünecektir.

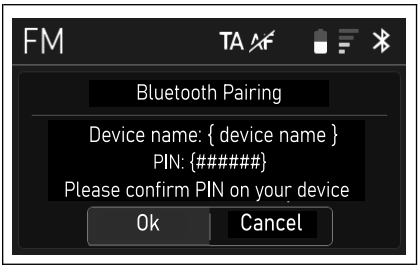
“Settings” (Ayarlar) Menüsüne, "Phone" (Telefon) Menüsündeki “Settings” (Ayarlar) butonu seçilerek veya "Phone" (Telefon) Ana Menüsündeki “OK” tuşuna basılarak (cep telefonu bağlı olmadığında) ulaşılabilir. Bunu seçtikten sonra, araç hızı izin verilen maksimum eşiğin altındaysa "Pair new phone" (Yeni Telefon Eşleştir) eşleştirme prosedürü başlayacaktır.

Araç hızı bu eşiği aşarsa, ekranda "Function not available while vehicle is moving" (Araç hareket halindeyken fonksiyon kullanılamaz) mesajı görüntülenir.

Eşleştirme işlemi "Pair new phone" (Yeni Telefon Eşleştir) seçildiğinde başlayabilirse, ekranda cihaz adını ve rastgele 4 haneli PIN’i gösteren bir açılır ekran görünecektir.



Araç adı seçildiğinde ve 4 haneli PIN kodu cihaza doğru girilmişse, prosedürü başlatmak için ekranda bir açılır mesaj belirecek ve ardından aşağıdaki ekran görünecektir.



6 haneli onay ekranı otomatik olarak bir öncekinin yerini alır ve hem cihazda hem de sistemde sürücü onayı gerekir.

PIN hem sistemde hem de eşleştirilmiş cihazda onaylandıktan sonra eşleştirme prosedürü başlayacaktır.

Eşleştirme prosedürü başarılı olursa, yeni cihaz ses ve telefon modu olarak kaydedilir ve bağlanır. Açılır ekran ekrandan kaybolduğunda, sistem otomatik olarak ana "Phone" (Telefon) modu ekranına döner ve size telefon rehberini indirmek isteyip istemediğiniz sorulur.

Bağlı cihaz "Siri" veya başka bir sesli Sesli Asistan fonksiyonuna sahipse, sistem ekranında ilgili simge görünecektir.

Eşleştirme prosedürü başarısız olursa, sistem ekranında özel bir mesaj görüntülenecektir.

NOT: Öncelik, favori olarak ayarlanmamış cep telefonları için bağlantı sırasına göre belirlenir. İlk bağlanan telefon en yüksek önceliğe sahip olacak ve listede görüntülenen ilk cihaz olacaktır.

9.2.31 Bir Bluetooth® ses cihazını eşleştirme

Bir ses cihazının eşleştirme prosedürü, ön paneldeki PHONE düğmesine basılarak ve "Settings" (Ayarlar) seçilerek gerçekleştirilir.

Eşleştirme başarılı olduysa, ekranda bağlı cihazla ilgili bilgiler (varsa) gösterilecektir.

UYARI: Cep telefonu ve sistem arasındaki Bluetooth® bağlantısı kesilirse, cep telefonu el kitabına başvurun.

UYARI: Araç hareket halindeyken bir Bluetooth® cihazını eşleştiremezsiniz; sistem ekranında özel bir mesaj görüntülenir.

UYARI: Bir Bluetooth® cihazının eşleştirme prosedürü başarısız olursa, sistem ekranında özel bir mesaj görüntülenir. Bu durumda, yukarıda açıklanan eşleştirme prosedürünü tekrarlayın.

NOT: Bluetooth® bağlantısından sonra cihaz USB üzerinden bağlanırsa, sistem cep telefonunun Bluetooth® ayarlarındaki (varsa) cihaz adını değiştirerek çalınan parçayı değiştirebilir. Cep telefonu yazılımını güncelledikten sonra düzgün çalışması için, telefonun sistemle eşleştirilen cihazlar listesinden çıkarılması, önceki sistem eşleştirmesinin de cep telefonundaki Bluetooth® cihazları listesinden silinmesi ve yeni bir eşleştirme yapılması önerilir.

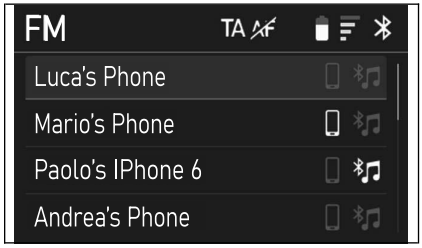
9.2.32 Bir cep telefonu veya Bluetooth® ses cihazının bağlanması/bağlantısının kesilmesi

Bağlantı

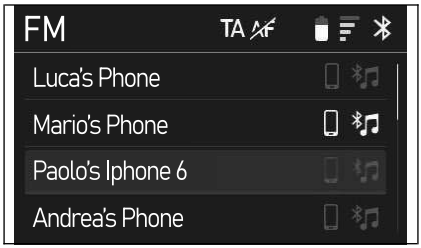
Sistem otomatik olarak en yüksek önceliğe sahip eşleştirilmiş cep telefonuna bağlanır.

Bir cep telefonu veya belirli bir Bluetooth® ses cihazı seçmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Telefonun "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişin;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve "Bağlan" seçeneğini seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın: ekranda özel bir ekran görünecektir;
- Böyle bir durumda, her iki protokol de (telefon ve Bluetooth Ses) bağlanacaktır. Bağlı telefon “Mario'nun Telefonu", Bluetooth Ses etkin olan ise "Paolo'nun iPhone 6"sıdır;



- Böyle bir durumda, ekranda gösterilen listenin ikinci satırındaki cep telefonu her iki protokole de (telefon ve Bluetooth Ses) sahipse, BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basarak; "Paolo"nun telefonu iki protokole de bağlanacaktır;



- Böyle bir durumda, ekrandaki listede gösterilen ikinci cep telefonu vurgulanır: bu durumda, cep telefonu her iki protokole (telefon ve Bluetooth Ses) bağlanmaya hazırdır. Bluetooth Ses aktif "Paolo'nun iPhone 6" telefonu içindir.

Bağlantının Kesilmesi

Belirli bir cep telefonunun veya Bluetooth® ses cihazının bağlantısını kesmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- Telefonun "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişin;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve "Delete" (Sil) seçeneğini seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/ butonuna basın: ekranda özel bir ekran görünecektir.

9.2.33 Cep telefonu veya Bluetooth® ses cihazının silinmesi

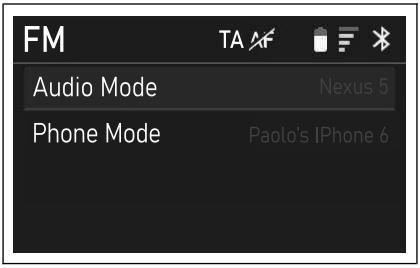
Bir cep telefonunu veya **Bluetooth®** ses cihazını listeden silmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- "Settings" (Ayarlar) menüsüne gidin ve "Delete" (Sil) seçeneğini seçin: ekranda eşleştirilmiş telefonların listesi görüntülenecektir;
- silinecek cihazı (cep telefonu veya Bluetooth® cihazı) seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin;
- seçiminizi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın: ekranda silme işleminin gerçekleştiğini belirten özel bir mesaj görüntülenecektir.

9.2.34 Cep telefonunun veya bir Bluetooth® ses cihazının bağlantı modunun ayarlanması

Listeden bir cep telefonu veya Bluetooth® ses cihazının bağlantı modunu ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Telefonun "Settings" (Ayarlar) menüsüne erişin;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve "Connection Mode" (Bağlantı Modu) seçeneğini seçin;
- seçimi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın;
- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve istediğiniz seçeneği seçin: "Audio Mode" (Ses Modu) veya "Phone Mode" (Telefon Modu);

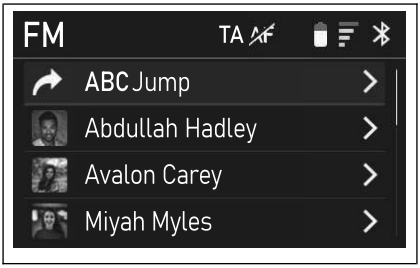


- seçimi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın. Ses profili veya telefonla eşleştirilmiş telefonların listesi görünecektir. Bağlanmak istediğiniz telefonu seçin. Eşleştirmenin başarılı olduğunu belirten bir mesaj ekranda görünecektir

9.2.35 Telefon veri aktarımı (telefon rehberi ve son aramalar)

Bu fonksiyon sadece cep telefonunuz Bluetooth® teknolojisi aracılığıyla telefon rehberini gönderme fonksiyonunu destekliyorsa etkindir.

İlk telefon verisi aktarımından sonra, cep telefonu ile sistem arasında bir Bluetooth® bağlantısı kurulur kurulmaz telefon rehberini (destekleniyorsa) aktarma ve güncelleme prosedürü başlar.



Telefon defteri kişilerini görüntüleme

Telefon defteri kişilerini görüntülemek için aşağıdaki adımları izleyin:

- Telefonun “Browse" (Gözat) menüsüne erişin;
- "Contacts" (Kişiler) seçeneğini seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin: ekranda telefon rehberindeki tüm kişiler görüntülenecektir.

Bir kişi hakkındaki bilgileri görüntüleme

Sistem ekranında telefon rehberini görüntüledikten sonra bir kişinin bilgilerini görüntülemek için aşağıdaki adımları izleyin:

- BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve istediğiniz adı seçin;
- seçiminizi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın: ekranda aşağıdaki verileri içeren bir ekran görüntülenecektir (kayıtlı ise):

  – seçilen kişinin adı;
  – ev telefonu numarası;
  – cep telefonu numarası;
  – ofis telefon numarası;

Bir cep telefonu sisteme bağlandığında, her telefon için maksimum 2000 kişi indirilebilir ve güncellenebilir.

Telefon rehberinden indirilen öğelerin miktarına bağlı olarak, indirilen son adların kullanılabilmesi için hafif bir gecikme yaşanabilir. O zamana kadar önceden indirilen telefon rehberi (varsa) kullanılabilir olacaktır.

Sadece o anda sisteme bağlı olan cep telefonunun telefon rehberine erişilebilir. Cep telefonundan indirilen telefon rehberi sistem üzerinden değiştirilemez veya silinemez: değişiklikler cep telefonu bir sonraki bağlanışında sisteme aktarılır ve güncellenir.

9.2.36 Arama yapılması

Aşağıda açıklanan işlemlere yalnızca kullanılan cep telefonu tarafından destekleniyorsa erişilebilir.

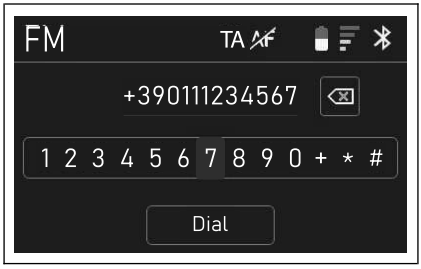
Kullanılabilir tüm fonksiyonlar için cep telefonu sahibinin el kitabına bakın. Bir arama yapılabilir:

- rehberden bir kişi seçip “OK" tuşunu seçtikten sonra aramayı başlatmak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine basın;
- ekrandaki grafik tuş takımını kullanarak bir telefon numarası çevirerek ve ardından "Call" (Çağrı) seçeneğini seçerek.

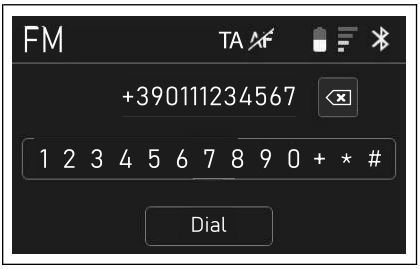
Ekranda bulunan "graphic keypad" (grafik tuş takımını) kullanarak bir telefon numarası çevirme

Ekrandaki grafik tuş takımı bir telefon numarasını çevirmek için kullanılabilir. Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- Telefonun “Browse" (Gözat) menüsüne erişin;
- "Keypad" (Tuş Takımı) seçeneğini seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve seçimi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın; ekranda grafik tuş takımı görünecektir;



- telefon numarasının tek tek rakamlarını seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin. Her bir rakamı seçtikten sonra seçiminizi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın:
- bir rakamın girişini silmek için, ⌫ sembolünü seçin;



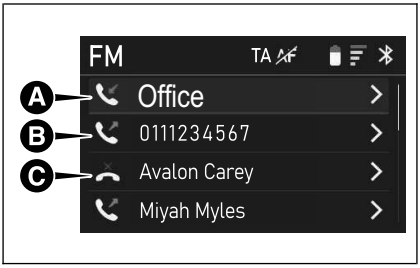
- telefon numarasını girmeyi bitirdiğinizde "Dial" (Çevir) seçeneğini seçin; numara otomatik olarak çevrilecektir (doğru girildiyse).

Cep telefonunu kullanarak telefon numarasını çevirme

Cep telefonu ile bir telefon numarasını çevirmek ve sistemi kullanmaya devam etmek mümkündür (sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasına asla izin vermeyin). Cep telefonunun tuş takımı ile bir telefon numarası çevrildiğinde, aramanın sesi aracınızın ses sistemi üzerinden çalınır.

Son aramalar

Aşağıdaki arama türlerinin her biri için son giden aramaların listesi ekranda gösterilebilir:



- tüm aramalar
- gelen çağrılar (A)
- giden çağrılar (B)
- cevapsız çağrılar (C)

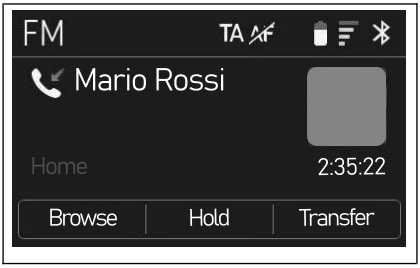
Bu çağrı türlerine erişmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- Telefonun “Browse" (Gözat) menüsüne erişin;
- "Recent calls" (Son aramalar) seçeneğini seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin: ekranda son aramaların listesi görüntülenecektir.

9.2.37 Gelen bir çağrıyı yönetme

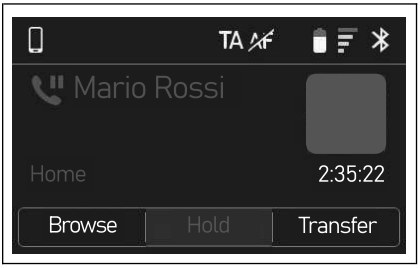
Bir çağrıya cevap verin

Gelen aramayı cevaplamak için ön paneldeki **PHONE** (Telefon) düğmesine veya direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine basın: sistem ekranında aşağıdaki ekran görüntülenecektir.



İstediğiniz seçeneklerden birini seçin:

- "Browse" (Gözat): "Browse" (Gözat) menüsünü seçmek için;
- "Hold" (Beklet): bu durumda devam eden aramayı bekletmek için ekranda aşağıdaki ekran belirecektir;



- "Transfer" (Aktar): çağrıyı cihaza aktarmak için.

Çağrı reddetme

Gelen bir aramayı reddetmek için ön paneldeki veya direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine basın; sistem ekranında özel bir ekran belirecektir.

Aramalar arasında geçiş yapma

Farklı aramalar arasında geçiş yapmak için (cevapladıktan sonra), mevcut aramayı beklemeye almak ve yeni gelen aramayı cevaplamak için "Değiştir" seçeneğini seçin.

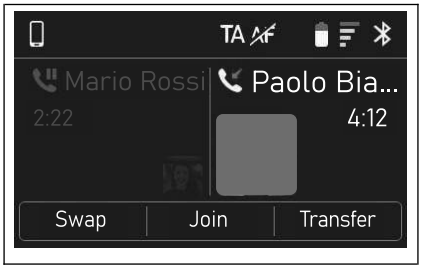
UYARI: Tüm cep telefonları, başka bir telefon görüşmesi aktifken gelen bir çağrının yönetimini desteklemeyebilir.

9.2.38 İkinci bir telefon görüşmesi yapma

Bir telefon görüşmesi aktifken, aşağıdaki şekilde ikinci bir telefon görüşmesi yapılabilir:

- son aramalar listesinden numarayı/kişiyi seçin;
- kişiyi telefon rehberinden seçerek.

9.2.39 İki telefon görüşmesini yönetme (konferans görüşmesi)



İki arama devam ediyorsa (biri aktif ve diğeri beklemede), şunları yapabilirsiniz:

- "Transfer" (Aktar) seçeneğini seçerek aramalar arasında geçiş yapabilirsiniz;
- "Conference" (Konferans) seçeneğini seçerek iki çağrıyı bir konferansta birleştirin.

NOT: Kullanılan telefonun ikinci bir aramanın yönetimini ve "Conference" (Konferans) modunu destekleyip desteklemediğini kontrol edin.

9.2.40 Bir telefon görüşmesini sürdürme

Motor kapatıldıktan sonra da bir telefon görüşmesine devam etmek mümkündür.

Arama, manuel olarak sonlandırılana kadar veya maksimum yaklaşık 20 dakika boyunca devam eder.

Sistem kapatıldığında çağrı cep telefonuna aktarılır.

9.2.41 Bir aramayı sonlandırma

Bir aramayı sonlandırmak için ön paneldeki veya direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine basın; sistem ekranında özel bir ekran belirecektir.

9.2.42 Aramanın aktarılması

Devam eden çağrılar, çağrılar sonlandırılmadan cep telefonundan sisteme veya tam tersi şekilde aktarılabilir. Çağrıyı aktarmak için "Transfer" (Aktar) öğesini seçin.

9.2.43 Mikrofonun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Bir görüşme sırasında mikrofon, ön paneldeki düğmeye basılarak devre dışı bırakılabilir.

Sistemin mikrofonu devre dışı bırakıldığında, devam etmekte olan aramayı dinlemek hala mümkündür.

Mikrofonu yeniden etkinleştirmek için ön paneldeki düğmesine basın.

9.2.44 Siri gözler serbest

(yalnızca iPhone 4S ve sonraki sürümleri ve uyumlu iOS sürümleri ile kullanılabilir)

"Siri" fonksiyonu, metin mesajları göndermek, cihazın içeriğini oynatmak, telefon görüşmeleri yapmak ve çok daha fazlası için sesinizi kullanmak için kullanılabilir. Siri doğal dili anlar, yanıtlar ve taleplerle etkileşime girer.

Sistem, gözlerinizi yolda ve ellerinizi direksiyonda tutabilmeniz için tasarlanmış olup Siri aracılığıyla diğer faydalı işlemleri gerçekleştirmenizi sağlar.

"Siri" ile etkileşim

"Siri" ile etkileşim kurmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- “Siri" özelliği etkin cihazı Toyota Pro-Touch sistemi ile eşleştirin. Doğru eşleştirme prosedürü için, telefonun eşleştirilmesi bölümüne bakın;
- direksiyon simidi üzerindeki düğmesine basın ve bırakın. Çift bip sesini duyduğunuzda sistem hazırdır ve istediğiniz komutları vermek için "Siri" ile etkileşime geçebilirsiniz.

"Siri" fonksiyonunu sonlandırma

Direksiyon simidindeki düğmesine kısa bir süre basarak, "Cancel" (İptal) seçeneğini seçerek, MEDYA/RADYO/ TELEFON/GERİ düğmelerine basarak veya cihazın "Siri"yi kapatmasını bekleyerek (son etkileşimden birkaç saniye sonra) "Siri" modunu sonlandırın.

NOT: Toyota Pro-Touch sistemiyle eşleştirmeden önce cihazda Siri'nin etkin olduğundan emin olun.

NOT: Siri aracılığıyla cihazın ses içeriğine erişmek için, cihazın bir ses kaynağı olarak da bağlı olduğundan emin olun. Navigasyon talimatları için cihazın aktif ses kaynağı olması gerekir.

NOT: Siri'nin verilen komutu anladığından emin olmak için mikrofonun önünde normal bir hızda ve ses seviyesinde net bir şekilde konuşun.

NOT: "Siri" internet erişimi gerektirir. "Siri" tüm dillerde veya tüm coğrafi bölgelerde kullanılamayabilir ve fonksiyonları coğrafi bölgeye bağlı olarak değişebilir. Böyle bir durumda, ekranda özel bir ekran belirecektir;

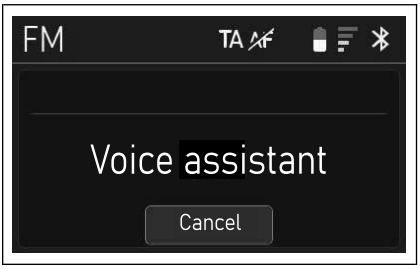
NOT: Navigasyon talimatları için cihazın aktif ses kaynağı olması gerekir.

9.2.45 Sesli asistan

(sadece Android uyumlu cep telefonları ile kullanılabilir)

"Voice Assistant" (Sesli Asistan) fonksiyonu, metin mesajları göndermek, cihazın içeriğini oynatmak, telefon görüşmeleri yapmak ve sesli komutlarla daha bir çok işlem yapmak için kullanılabilir. "Voice Assistant" (Sesli Asistan) doğal dildi anlar, yanıtlar ve taleplerle etkileşime girer.

Sistem, gözlerinizi yolda ve ellerinizi direksiyonda tutabilmeniz için tasarlanmış olup "Voice Assistant" (Sesli Asistan) aracılığıyla diğer faydalı işlemleri yerine getirmenizi sağlar.



"Voice Assistant" (Sesli Asistan) fonksiyonunu etkinleştirmek için direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine basın ve bırakın. Ekranda özel bir ekran belirecektir. Çift bip sesi duyar duymaz, müzik dinlemek, yol tarifi almak, metin mesajlarını okumak ve daha fazlası için Siri ile etkileşime geçmeye başlayabilirsiniz.

Sesli Asistan ile Etkileşim Kurma

Sesli Asistan ile etkileşim kurmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- "Voice Assistant" (Sesli Asistan) özelliği etkin cihazı Toyota Pro-Touch sistemi ile eşleştirin. Doğru eşleştirme prosedürü için, telefonun eşleştirilmesi bölümüne bakın;
- direksiyon simidindeki düğmeye basın (uzun basın). Çift bip sesini duyduğunuzda sistem hazırdır ve istediğiniz komutları vermek için "Voice Assistant" (Sesli Asistan) ile etkileşime geçebilirsiniz.

Sesli Asistan fonksiyonunu sonlandırma

Direksiyon simidindeki düğmesine kısa bir süre basarak, "Cancel" (İptal) seçeneğini seçerek, veya cihazın "Voice Assistant" (Sesli Asistan) özelliğini kapatmasını bekleyerek (son etkileşimden birkaç saniye sonra) "Voice Assistant" (Sesli Asistan) modunu sonlandırın.

NOT: Toyota Pro-Touch sistemiyle eşleştirmeden önce cihazda "Voice Assistant" (Sesli Asistan) fonksiyonunun etkin olduğundan emin olun.

NOT: "Voice Assistant" (Sesli Asistan) aracılığıyla cihazın ses içeriğine erişmek için, ses kaynağı olarak da bağlı olduğundan emin olun. Navigasyon talimatları için cihazın aktif ses kaynağı olması gerekir.

NOT: "Voice Assistant" (Sesli Asistan) özelliğinin verilen komutu anladığından emin olmak için mikrofonun önünde normal bir hızda ve ses seviyesinde net bir şekilde konuşun.

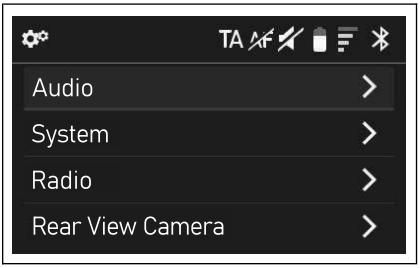
NOT: Siri, internet erişimi gerektirir. "Voice Assistant" (Sesli Asistan) tüm dillerde veya tüm coğrafi bölgelerde mevcut olmayabilir ve fonksiyonları coğrafi bölgeye bağlı olarak değişebilir. Bu durumda, ekranda özel bir ekran belirecektir.

NOT: Navigasyon talimatları için cihazın aktif ses kaynağı olması gerekir.

NOT: “Voice Assistant/Siri” (Sesli Asistan/Siri) fonksiyonu ilk kez etkinleştirildiğinde, direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine basıp bırakmak ve radyoyu birkaç dakikalığına kapatmak gerekir. Bu işlem tamamlandıktan sonra fonksiyonu kullanabileceksiniz.

9.2.46 Ayarlar

“Ayarlar" menüsünü görüntülemek için, ön paneldeki düğmesine basın.



Menü aşağıdaki seçeneklerden oluşur:

- Ses
- “Sistem”
- “Radyo”
- “Arka Görüş Kamerası”

İstediğiniz kategoriyi seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın. Yukarıdaki seçeneklerin açıklaması için ilgili bölümlere bakın.

9.2.47 Sistem

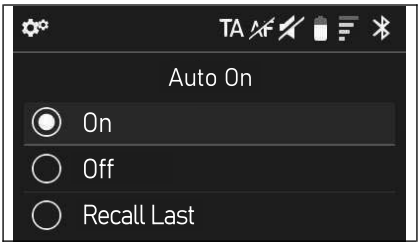
Aşağıdaki ayarlamalar “Sistem” menüsü kullanılarak gerçekleştirilebilir:

- "Auto-on" (Otomatik aç)
- “Radio Off Delay” (Radyo Kapanma Gecikmesi)
- "Autoplay" (Otomatik Oynat)
- "Restore Default" (Varsayılanı geri yükle)
- "Clear Personal Data" (Kişisel Verileri Temizle)
- “Steering Wheel Seek Buttons" (Direksiyon Üzerindeki Arama Tuşları)

Auto-on (Otomatik aç)

Bu fonksiyon, motor çalıştırıldığında Toyota Pro-Touch sistemi açılış durumunu ayarlamak için kullanılabilir.

Toyota Pro-Touch sistemi açık, radyo kapalı arasında seçim yapabilir veya kontağın STOP ("Recall Last" (Sonuncuyu geri çağır)) konumuna en son getirildiği andaki aktif durumu geri yükleyebilirsiniz. Fonksiyonun varsayılan ayarı Recall Last (Sonuncuyu geri çağır) şeklindedir.

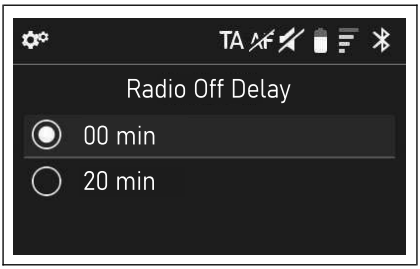


Fonksiyonun varsayılan ayarı Recall Last (Sonuncuyu geri çağır) şeklindedir. İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

“Radio Off Delay” (Radyo Kapanma Gecikmesi)

Bu fonksiyon, sistemin otomatik kapanma zamanını ayarlamak için kullanılabilir.

Varsayılan ayar “00 dakika”dır, ancak 0 ila 20 dakika arasında seçim yaparak otomatik kapanma süresini değiştirebilirsiniz.



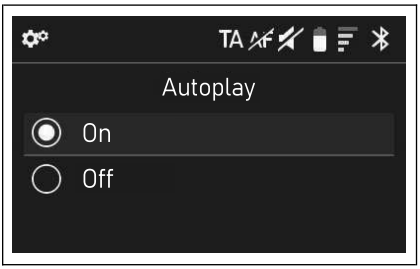
Bu değişikliği yapmak için BROWSE/ ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirerek istediğiniz seçeneği seçin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

NOT: Sürücü tarafındaki kapının açılması yirmi dakikalık zamanlayıcıyı iptal edecektir.

Autoplay (Otomatik oynat)

Autoplay (Otomatik Oynat): Bu fonksiyon, sisteme bağlı USB cihazlarının otomatik oynatılmasını etkinleştirmek ("On" (Açık)) veya devre dışı bırakmak ("Off" (Kapalı)) için kullanılabilir.

Fonksiyonun varsayılan ayarı "On" (Açık).



Fonksiyon açıkken, USB aygıtları USB aygıtı takılır takılmaz içeriklerini otomatik olarak oynatır.

İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

“Steering Wheel Seek Buttons" (Direksiyon Üzerindeki Arama Tuşları)

Bu fonksiyon, iki seçenek arasında seçim yapmak için kullanılabilir: "Seek Frequency" (Frekans Ara) ve "Seek Preset" (Arama Ön Ayarı). "Seek Frequency" (Frekans Ara) seçeneğini seçerek ve direksiyon simidi kumandalarını kullanarak bir sonraki/önceki frekansa geçebilirsiniz.

"Seek Preset" (Arama Ön Ayarı) seçeneğini seçerek ve direksiyon simidi kumandalarını kullanarak, "Seek Preset" (Arama Ön Ayarı) seçiliyse bir sonraki/önceki ön ayara geçebilirsiniz.

Restore Default (Varsayılanı Geri Yükle)

Bu fonksiyon, bazı varsayılan ayarları geri yüklemek için kullanılabilir. İstenen seçeneği seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için düğmeye/butona basın.

Ekranda özel bir mesaj görüntülenecektir. Seçiminizi onaylamak için "Yes" (Evet) öğesini seçin.

9.2.48 ParkView® arka görüş kamerası

(varsa)

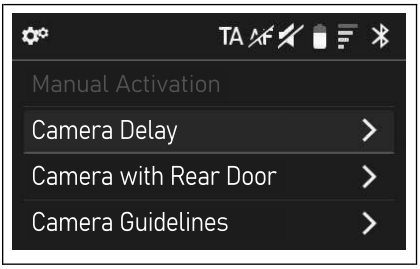
Araç, sistem ekranında aracın arkasını çevreleyen alanın görüntüsünü gösteren bir ParkView® Arka Görüş Kamerası ile donatılmış olabilir.

Kamera görüntüleri aşağıdaki durumlarda görüntülenebilir:

- geri vites takılı iken;
- bagaj kapağı açıldığında;
- kamera, kamera menüsü aracılığıyla manuel olarak etkinleştirildiğinde.

9.2.49 Kameranın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Kamerayı etkinleştirdikten sonra, aşağıdaki seçeneklerden birini seçmek mümkün olacaktır:



- "Manuel Aktivasyon": video kameranın sistem ekranında görüntülenmesini etkinleştirmek için;
- "Kamera Gecikmesi": geri vitesten çıkıldığında kamera görüntüsünün kapatılmasını geciktirmek için;
- "Arka kapı kamerası": bagaj kapağı açıldığında kamerayı etkinleştirmek için;
- "Kamera Yönergeleri": ekranda aracın rotasını gösteren dinamik ızgaraların görüntülenmesini etkinleştirmek için.

İstediğiniz kategoriyi seçmek için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesini/butonunu çevirin ve ardından seçimi onaylamak için BROWSE/ENTER (Gözat/Gir) düğmesine/butonuna basın.

NOT: Geri vitese taktığınızda bir bip sesi duyulacaktır. Ses seviyesi varsayılan olarak ayarlanmıştır ve ayarlanamaz. Geri vitesi boşa aldığınızda bip sesi kesilir.

NOT: Kamera mevcut değilse, ekranda özel bir mesaj görüntülenir. Kameranın çalışması hakkında bilgi için, Kullanıcı Kılavuzundaki açıklamalara bakın.

9.3 Toyota Pro-Touch

9.3.1 Ekrandaki grafik düğmeler (A)

Grafik düğme	Fonksiyonlar	Mod
Ana ekran	Ana ekranı gösterir	Grafik düğmesine basın
Media (Medya)	Mevcut kaynakları, klasördeki parçaları ve ses ayarlarıyla etkileşimi seçmek için Media (Medya) moduna geçin	Grafik düğmesine basın
Comfort (Konfor) (varsa)	Klima kontrol sistemi ayarları (hava akışı, iç ortam sıcaklığı ayarı) ve ısıtmalı koltuk (varsa)	Grafik düğmesine basın
Phone (Telefon)	Telefon modunu açar	Grafik düğmesine basın
Vehicle (Araç)	Ek araç ayarlarına ve fonksiyonlarına erişim	Grafik düğmesine basın
Nav (Navigasyon) (varsa)	Navigasyon sistemini başlatır	Grafik düğmesine basın
App (Uygulama)	Mevcut uygulamalar listesini açar	Grafik düğmesine basın

Taşımak için simgeyi basılı tutarak ve istediğiniz konuma sürükleyerek düğmelerin sırasını özelleştirebilirsiniz.

NOT: Özelleştirme yalnızca araç dururken etkindir. Araç hareket halindeyken kişiselleştirme yapılmaya çalışılırsa veya işlem tamamlanmadan sürüşe devam edilirse, ekranda bir uyarı mesajı görüntülenecek ve işlem sonlandırılacaktır.

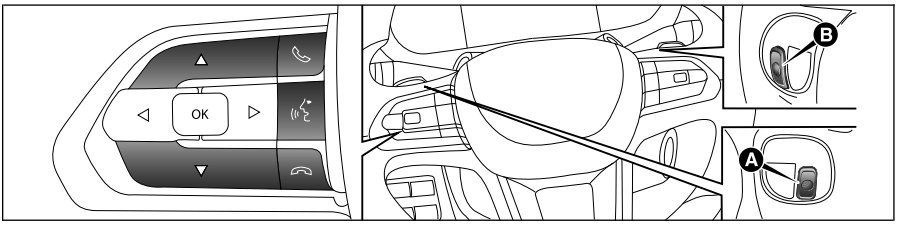
9.3.2 Durum çubuğu

Alan	Fonksiyonlar	Mod
B. Yeniden yapılandırılabilir hızlı düğme çubuğu	Fonksiyonlara hızlı erişim: Profiller*, Bildirimler, Harici sıcaklık, Ses tanıma*	Grafik düğmesine basın
C. Zaman / Uygulama özelleştirme	Geçerli saatin görüntülenmesi / yeniden yapılandırılabilir çubuğu özelleştirmek için Uygulamalar listesine erişim	Grafik düğmesine basın
D. Mesaj alanı	Çalan ses parçası, ayarlanan radyo istasyonu, arama zamanı, ses seviyesi ve kaydırma mesajları	—

* Öngörülen versiyonlarda veya pazarlarda

9.3.3 Direksiyon simidindeki kumandalar

Kontrolü kolaylaştırmak için ana sistem fonksiyonlarına yönelik kumandalar direksiyon simidinde bulunur.



Direksiyon simidi kumandaları özet tablosu

Düğme	Etkileşim
	■ Gelen aramaların kabul edilmesi ■ Gelen ikinci çağrının kabul edilmesi ve aktif çağrının beklemeye alınması ■ Telefon işlevselliği için ses tanımanın etkinleştirilmesi (varsa)
	■ Ses tanımanın (varsa) etkinleştirilmesi (veya CarPlay veya Android Auto aracılığıyla) ■ Yeni bir sesli komut vermek için sesli mesajın kesilmesi ■ Ses tanımanın kesintiye uğraması
	■ Gelen aramaların reddedilmesi ■ Devam eden çağrının sonlandırılması.
△ / ▽	■ Kısa basış (Telefon modu): Gösterge paneli ekranında son çağrıların/metin mesajlarının seçilmesi (sadece çağrıya göz atma etkinken) (varsa)

9.3.4 Direksiyon simidinin arkasındaki kumandalar

Düğmeler	Etkileşim
A düğmesi (direksiyon simidi sol tarafı)	
Üst düğme	■ *Düğmeye kısa basış*: Sonraki radyo istasyonunun aranması veya USB'de sonraki parçanın seçilmesi ■ *Düğmeye uzun basış*: USB'deki parça serbest bırakılana/hızlı ileri sarılana kadar yüksek frekanslar taranır
Orta düğme	Her basışta AM, FM, DAB, USB ve Bluetooth® kaynakları arasında geçiş yapılır. Sadece mevcut kaynaklar seçilecektir
Alt düğme	■ *Düğmeye kısa basış*: Sonraki radyo istasyonunun aranması veya USB'de önceki parçanın seçilmesi ■ *Düğmeye uzun basış*: USB'deki parça serbest bırakılana/hızlı ileri sarılana kadar düşük frekanslar taranır

Düğmeler	Etkileşim
B düğmesi (direksiyon simidi sağ tarafı)	
Üst düğme	**Sesi artırma** ■ *Düğmeye kısa basış*: sesi bir seviye artırma ■ *Düğmeye uzun süreli basış*: sesi hızlı artırma
Orta düğme	Ses aktivasyonu/deaktivasyonu (Sessiz/Duraklat)
Alt düğme	**Sesi azaltma** ■ *Düğmeye kısa süreli basış*: sesi bir seviye azaltma ■ *Düğmeye uzun süreli basış*: sesi hızlı azaltma

9.3.5 İpuçları, kontroller ve genel bilgiler

Yol güvenliği

Yola çıkmadan önce çeşitli sistem fonksiyonlarını nasıl kullanacağınızı öğrenin. Yola çıkmadan önce sistemle ilgili talimatları dikkatlice okuyun.

⚠ UYARI!

Aşağıdaki güvenlik kurallarına uyun: aksi takdirde yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya sistem hasar görebilir.

Ses seviyesi çok yüksekse bu tehlikeli olabilir. Ses seviyesini arka plandaki sesleri (örn. kornalar, ambulanslar, polis araçları vb.) duymaya devam edebileceğiniz şekilde ayarlayın.

Sinyal alma koşulları

Sürüş sırasında sinyal koşulları sürekli değişir.

Özellikle yayıncıdan uzaktaysanız, dağların, binaların veya köprülerin varlığı sinyal alımını engelleyebilir.

UYARI: Trafik bilgileri ve haberler alınırken ses seviyesi artırılabilir.

NOT: DAB frekansı, dijital iletim teknolojisinin mevcut olduğu ülkelerde kullanılabilir. Hizmetin sağlanmadığı bir ülkede DAB düğmesine basılırsa cihaz herhangi bir frekansa ayarlanacaktır.

Bakım ve onarım

Ön paneli ve ekranı yalnızca yumuşak, temiz, kuru, antistatik bir bezle temizleyin. Temizlik ve cilalama ürünleri yüzeye zarar verebilir. Kontrol panelini veya ekranı temizlemek için alkol veya benzeri ürünler kullanmayın.

Ekranı, harici navigatörler veya akıllı telefonlar ya da benzer cihazlar için emme pedli veya yapışkanlı destekler için bir taban olarak kullanmayın.

Sistemin tamamen çalışır durumda olduğundan emin olmak için aşağıdaki önlemlere uyun:

- Ekran lensi, yüzeyine zarar verebilecek sivri uçlu veya sert nesnelerle temas etmemelidir; temizlemek için yumuşak, kuru, anti-statik bir bez kullanın ve bastırmayın.
- Ekran lensini temizlemek için alkol, benzin ve türevi ürünler kullanmayın ve temizlik sırasında Toyota Pro-Touch sisteminin kapalı olduğundan emin olun.
- Sisteme herhangi bir sıvının girmesini önleyin: bu, sisteme tamir edilemeyecek şekilde zarar verebilir.

Önemli notlar

Bir arıza durumunda, sistem yalnızca bir Bayi tarafından kontrol edilmeli ve onarılmalıdır.

Sıcaklık özellikle düşükse, ekranın optimum parlaklığa ulaşması biraz zaman alabilir.

Araç bir süreliğine durdurulursa ve dış sıcaklık çok yüksekse, sistem "termal koruma" moduna geçerek radyodaki sıcaklık kabul edilebilir seviyelere dönene kadar çalışmayı askıya alabilir.

Ekrana yalnızca gerekli ve güvenli olduğunda bakın. Ekrana uzun süre bakmanız gerekiyorsa, sürüş sırasında dikkatinizin dağılmaması için güvenli bir yere çekin.

Bir arıza durumunda sistemi kullanmayı derhal bırakın. Aksi takdirde sistem zarar görebilir. Onarılması için mümkün olan en kısa sürede bir Bayi ile iletişime geçin.

9.3.6 Multimedya cihazları: desteklenen ses dosyaları ve formatları

USB kaynağı için sistem aşağıdaki uzantılara ve formatlara sahip dosyaları oynatabilir:

- .MP3 (32 – 320Kbps);
- .WAV (8/16 bit, 8-48 kHz);
- .WMA (5-320Kbps) mono ve stereo (lossless değil);
- .AAC (8 – 96KHz) mono ve stereo.
- .M4A (8 – 96KHz) mono ve stereo;
- .M4B (8 – 96KHz) mono ve stereo;
- .MP4 (8 – 96KHz) mono ve stereo;

Tüm kaynaklar için sistem aşağıdaki Çalma Listesi formatlarını da oynatabilir:

- .M3U
- .WPL

MTP'yi (Medya Aktarım Protokolü) destekleyen cihazlar için sistem, cihazın kendisi tarafından desteklenen tüm dosya ve oynatma listesi uzantılarını ve formatlarını oynatabilir.

NOT: Son eklerin büyük ya da küçük harflerle yazılması fark etmez.

NOT: Yalnızca desteklenen uzantılara sahip korumasız müzik dosyalarının yüklenmesi önerilir. Harici ses cihazı başka formatlara sahipse (örn. .exe, .cab, .inf, vb.) parçaların çalınması sırasında sorunlar ortaya çıkabilir.

UYARI: Bazı multimedya oynatıcılar, Toyota Pro-Touch sistemi ile uyumlu olmayabilir.

Araçta yalnızca güvenli kaynaklardan alınan cihazları (örn. USB flash sürücüler) kullanın. Bilinmeyen kaynaklardan gelen cihazlar, araca yüklenmesi halinde aracınızın elektrik/elektronik sistemlerinin bilgisayar korsanlığına karşı savunmasızlığını artırabilecek virüs bulaşmış yazılımlar içerebilir.

9.3.7 Ticari markalar hakkında notlar

iPod, iTunes ve iPhone, Apple Inc. şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerine aittir.

"Made for Apple" rozetinin kullanılması, bir aksesuarın özellikle rozette belirtilen Apple ürününe/ürünlerine bağlanmak üzere tasarlandığı ve geliştirici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığının onaylandığı anlamına gelir. Apple, bu aygıtın çalışmasından ve güvenlik kurallarına ve standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir.

Araçla birlikte verilen radyo ekipmanı, 2014/53/AB yönergesi UA.RED.TR, 15/11/2019 tarihli Fransız SAR Kararnamesi ve Birleşik Krallık'ta yürürlükte olan UKCA (UK Conformity Assessed) Sertifikasyonuna uygundur.

9.3.8 Harici ses kaynakları

Diğer elektronik cihazlar (örn. PDA, vb.) araç üzerinde kullanılabilir. Ancak bazıları elektromanyetik parazite neden olabilir. Sistem performansı kötüleşirse bu aygıtların bağlantısını kesin.

NOT: Sistem sadece FAT16, FAT32 ve EX FAT formatlı USB cihazlarını destekler. Sistem 64 GB'dan daha yüksek kapasiteye sahip cihazları desteklemez.

NOT: Sistem, aracın USB portuna bağlı USB hub'larını desteklemez. Gerekirse cihaz için özel bağlantı kablosunu kullanarak multimedya cihazınızı doğrudan USB bağlantı noktasına bağlayın.

9.3.9 Hırsızlık önleme

Sistem, araçtaki elektronik kontrol ünitesi (Body Computer) ile bilgi alışverişine dayanan bir hırsızlığa karşı koruma sistemi ile donatılmıştır.

Bu, maksimum güvenliği garanti eder ve hırsızlık durumunda sistemin başka araçlarda kullanılmasını önler. İhtiyaç halinde bir Bayi ile iletişime geçin.

9.3.10 GPS alımı (Küresel Konumlandırma Sistemi)

GPS, zaman ve konum hakkında dünya çapında bilgi sağlayan bir uydu sistemidir. GPS sadece Amerika Birleşik Devletleri hükümeti tarafından kontrol edilmektedir ve bu sistemin kullanılabilirliği ve doğruluğundan sorumlu tek kurumdur.

Bu navigasyon sisteminin çalışması, GPS'in kullanılabilirliği ve hassasiyetinde yapılan herhangi bir değişiklikten veya belirli çevresel koşullardan etkilenebilir.

Navigasyon ilk kez başlatıldığında, sistemin GPS konumunu belirlemesi ve mevcut konumu harita üzerinde göstermesi birkaç dakika sürebilir. Daha sonra pozisyon çok daha hızlı bir şekilde bulunacaktır (genellikle birkaç saniye gereklidir).

Büyük binaların (veya benzer engellerin) varlığı bazen GPS sinyalinin alınmasını engelleyebilir.

9.3.11 Ses Sistemi

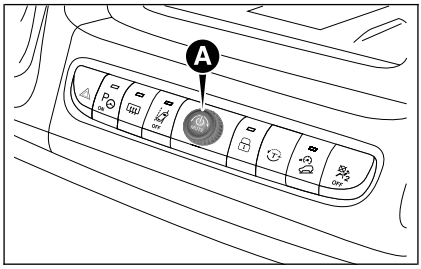
Temel versiyonlar

- 2 x ön tweeter
- 2 x ön kapı midwooferları

Panorama versiyonları

- 2 x ön tweeter
- 2 x ön kapı midwooferları
- 2 x tam menzil arka hoparlör

9.3.12 Merkezi Gösterge Paneli Kontrolleri



Gösterge panelindeki A düğmesi/butonu, aşağıdaki şekilde kullanılabilir:

- Çevirme düğmesi: ses seviyesini artırma/azaltma
- Kısa basış: Toyota Pro-Touch açma/kapatma düğmesi
- Uzun basış: "Mute" (Sessiz) fonksiyonu açık/kapalı

9.3.13 Dokunmatik ekran fonksiyonu

Sistem dokunmatik ekran fonksiyonunu kullanır; farklı fonksiyonlarla etkileşim kurmak için görüntülenen grafik düğmelerine basın.

Seçimi onaylamak için "OK" grafik düğmesine basın veya gerekli seçimi işaretleyin. Bazı fonksiyonların veya ayarların onaylanmasına özel bir zil sesi eşlik eder.

Önceki ekrana dönmek için “X” veya “OK” veya "Cancel" (İptal) veya "Yes" (Evet) tuşuna veya sistemin yaptığı seçime bağlı olarak açılır pencerenin dışında herhangi bir yere basın veya sadece ekranda istediğiniz simgeyi seçin.

Ana ekrana veya başlangıç konumuna geri dönmek için ⌂ grafik düğmesine basın.

Dokunmatik ekran fonksiyonu, mevcut müzik parçaları, telefon numaraları, ayarlar vb. listelerine erişmek ve bunları görüntülemek için kullanılabilir.

Listeleri ve seçimleri kaydırmak için parmağınızı ekranda hareket ettirin. Parmağınızı basılı tutun ve alttaki liste öğelerini görüntülemek için yukarı hareket ettirin; üstteki liste öğelerini görüntülemek için aşağı hareket ettirin. Parmağınızı ekranda basılı tutun ve sol taraftaki listeleri görmek için parmağınızı sağa doğru hareket ettirin; ekranın sağ tarafındaki listeleri görmek için parmağınızı sola doğru hareket ettirin. Aynı işlem sayfalar arasında geçiş yapmak için de gerçekleştirilebilir. Alanı seçmek veya düğmeyle ilişkili fonksiyonu gerçekleştirmek için parmağınızı seçilen alanın veya düğmenin üzerine bastırın.

9.3.14 Kısayol Tuşları

Kısayol tuşları (B), durum çubuğunda ayarlanabilir.

Mevcut uygulamaların listesini içeren açılır menüyü açmak için, saatin altındaki (C) düğmeye basın. İstediğiniz uygulamayı basılı tutun ve durum çubuğunda değiştirilecek uygulamaya sürükleyin.

NOT: Özelleştirme yalnızca araç dururken etkindir. Araç hareket halindeyken kişiselleştirme yapılmaya çalışılırsa veya işlem tamamlanmadan sürüşe devam edilirse, ekranda bir uyarı mesajı görüntülenecek ve işlem sonlandırılacaktır.

9.3.15 Ekrandaki ana ekran gösterimleri

Ekrandaki göstergeler

Üst durum çubuğu

Ekranın üst kısmındaki durum çubuğunda gösterilen bilgiler aşağıdaki gibidir:

- klima sistemi bilgileri (ısıtmalı koltuk, sıcaklık) (B)
- 3 grafik simge (örn. avatar, dış ortam sıcaklığı, vb.) görüntülemek üzere "yeniden yapılandırılabilen" parça (B)
- Menülerde aşağı doğru kaydırma için GPS bilgileri, saat ve grafik ekran (B)
- bilgi/uyarı mesajı görüntüleme alanı (D)

Alt durum çubuğu

Ekranın alt tarafındaki durum çubuğu (A), aşağıdaki grafik düğmeleri içerir:

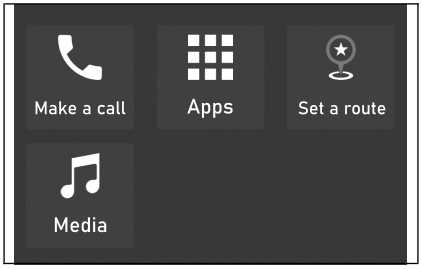
Grafik düğme	Fonksiyonlar
Ana ekran	Ana ekrana geri dön
Media (Medya)	Medya Moduna erişim
Comfort (Konfor)	Klima kontrol sisteminin çalışmasıyla etkileşim sağlar
Nav (Navigasyon) (varsa)	Navigasyon modunu erişim
Phone (Telefon)	Telefon moduna erişim
Vehicle (Araç)	Araç moduna erişim
App (Uygulama)	Uygulama moduna erişim

Grafik simgelerin görüntülenme sırası/konumu, ekrandaki grafik simgelerin parmakla basılıp bırakılarak nasıl hareket ettirildiğine bağlı olarak değişebilir.

9.3.16 Ana ekran

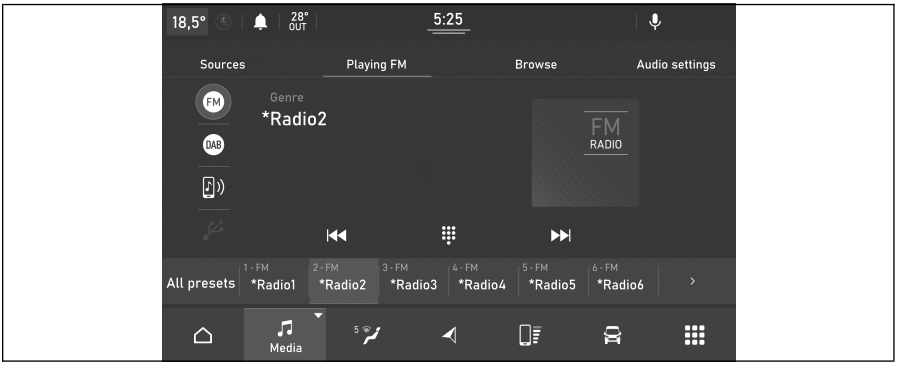
ana ekrana erişmek için, "Home" grafik düğmesine basın.

Bu ekranı özelleştirebilir ve “Widget” adı verilen Toyota Pro-Touch sistem fonksiyonlarının özet sayfalarını görüntülemek için kullanabilirsiniz (daha fazla bilgi için özel bölüme bakın).



Widget'lar, düğmesine basılarak özelleştirilebilir ve yeniden düzenlenebilir (ilgili paragrafa bakın).

9.3.17 Medya modu



Müziğinizi dinlemek ve yönetmek, mevcut listeleri görüntülemek, tercih ettiğiniz ses ayarlarını seçmek ve yapılandırmalara bağlı olarak mevcut olanlar arasından tercih ettiğiniz ses kaynağını seçmek için "Media" (Medya) grafik düğmesine basın: AM, FM, DAB, USB, Bluetooth® radyo.

UYARI: Bazı AM bandı frekanslarında, Toyota Pro-Touch sistemine gelen sinyaldeki parazit nedeniyle alım bozulabilir.

UYARI: Taşınabilir cihazlarda kullanılan uygulamalar Toyota Pro-Touch sistemiyle uyumlu olmayabilir.

Medya modu seçildikten sonra, ekranda aşağıdaki bilgiler gösterilir.

Üst kısım: "Sources" (Kaynaklar), "Playback" (Oynatma), "Browse" (Gözat), "Audio settings" (Ses ayarları) fonksiyonunun farklı sayfalarının seçimi.

Sol kısım: sürücünün favori kaynaklarının gösterimi. Kaynağı seçmek için, "All sources" (Tüm kaynaklar) öğesini seçin ve ardından görüntülenecek kaynağı seçin. Oynatılmakta olan kaynak vurgulanır.

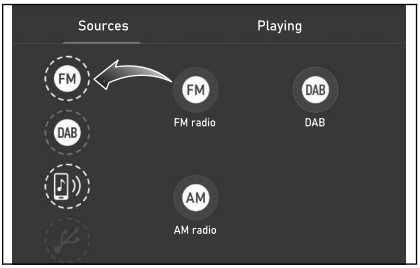
Orta kısım: Çalınmakta olan parça ve çalma kontrol düğmeleri hakkında bilgi ekranı:

- "Bluetooth®": Bluetooth® ses kaynağı için cihaz listesini açar.
- USB/Bluetooth® kaynağı için "Browse" (Gözat), cihazınızda içerik aramanızı sağlar
- USB/Bluetooth® kaynağı için "Tracks" (Parçalar), çalma listesinden bir parça seçmenizi sağlar
- ⏮ / ⏭ : önceki/sonraki parçayı veya önceki/sonraki istasyonu seçme
- 🔀 : klasörde bulunan parçaların rastgele çalınması
- 🔁 : son parça bittiğinde, çalma otomatik olarak çalma listesindeki ilk parçadan devam eder
- ⏸ : çalınmakta olan parçayı duraklatır
- ⠿ : "Tuning" (İstasyon Arama): radyo istasyonu seçim sayfasına erişim

Alt kısım: Favori radyo istasyonlarına hızlı erişim

9.3.18 “Sources” (Kaynaklar) menüsü

Bu ekran, seçilen radyo istasyonunu veya multimedya dosyalarını çalmak için kullanılacak kaynağın seçilmesini sağlar. Bu ekrandan, kaynak simgelerini çubuğuna sürükleyerek favori kaynaklar çubuğunu özelleştirebilirsiniz.



9.3.19 Parça seçimi

"Browse" (Gözat) fonksiyonu, çalınmakta olan parçaların listesini içeren bir pencere açmanızı sağlar.

Grafik düğmeleri ⏮ / ⏭ (A), USB veya Bluetooth® aracılığıyla bağlı cihazdaki sanatçıların, müzik türlerinin ve albümlerin listesine, parçaların kendilerinde kayıtlı bilgilere göre göz atmak için kullanılabilir.

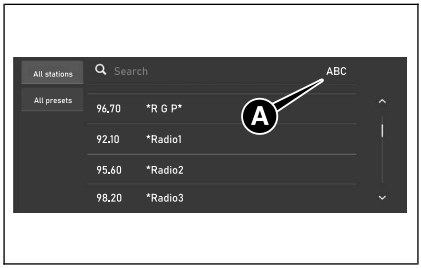
Her liste içinde, "ABC" grafik düğmesi kullanıcının listede istediği harfe atlamasını sağlar.

NOT: Bu düğme bazı Apple cihazları için devre dışı bırakılmış olabilir.

9.3.20 “Browse" (Gözat) menüsü

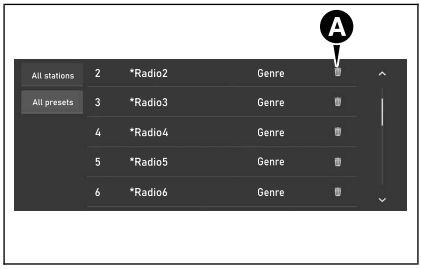
Radyo kaynaklarından biri oynatılırken, "All Stations" (Tüm İstasyonlar) alt menüsünü kullanarak bir istasyon aramak için “Browse" (Gözat) düğmesine basın.

"All Stations" (Tüm İstasyonlar) alt menüsünde "ABC" (A) düğmesini kullanarak istasyon listesini alfabetik sırayla görüntüleyebilir veya 🔍 düğmesini kullanarak istasyon arama fonksiyonunu seçebilirsiniz.



"All Presets" (Tüm Önayarlar) alt menüsünde:

- mevcut radyo istasyonunu favori istasyonunuza eklemek için "Kaydetmek için basılı tutun" düğmesine basın.
- favori olarak kaydedilen bir radyoyu kaldırmak için (A) simgesine basın



9.3.21 Parça bilgileri

Çalmakta olan parçayla ilgili bilgileri göstermek için ekrandaki ⓘ düğmesine basın. Düğmeye tekrar basıldığında fonksiyon devre dışı bırakılır.

9.3.22 Tracks (Parçalar)

şarkı listesiyle birlikte bir menü görüntülemek için, "Tracks" (Parçalar) grafik düğmesine basın. Çalmakta olan şarkı bir ok ve başlığın üstündeki ve altındaki çizgilerle gösterilir.

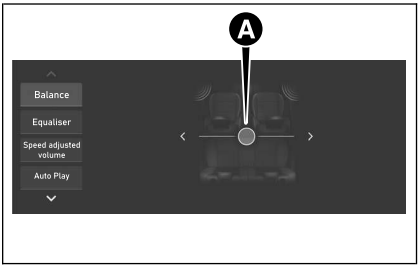
9.3.23 "Audio settings" (Ses ayarları) menüsü

"Audio Settings" (Ses ayarları) menüsü aşağıdaki seçenekleri içerir (aracın versiyonuna göre):

- Balance/Fade (Denge/Kısma)
- Equalizer (Ekolayzer)
- Speed Adjusted Volume (Hız Ayarlı Ses Seviyesi)
- Surround Sound (Surround Ses)
- AutoPlay (Otomatik oynat)
- Auto-On Radio (Otomatik Açık Radyo)
- Radio Off with Door (Radyo kapı ile birlikte kapalı)
- Ses seviyesi ayarı

Balance/Fade (Denge/Kısma)

Sesi ön hoparlörler arasında (4 hoparlörlü versiyon) veya arka ve ön hoparlörler arasında (6 hoparlörlü versiyon) dengelemek için "Balance/Fade" (Denge/Kısma) grafik düğmesine basın.

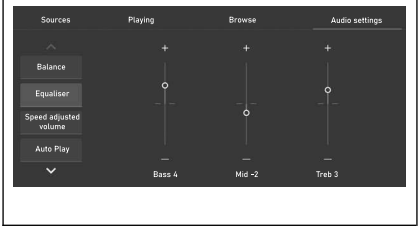


İmleci (A) sürükleyin veya oklarını kullanarak sesin en çok çıkacağı noktayı ayarlayın.

NOT: Arka hoparlörler takılı değilse yalnızca sol/sağ dengeleme mümkündür.

Equalizer (Ekolayzer)

Bas, orta ve tiz tonlarını ayarlamak için "Equalizer" (Ekolayzer) grafik düğmesine basın.

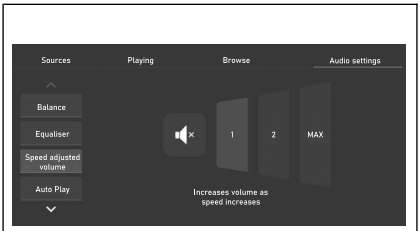


Ardından "+" veya "-" grafik düğmelerini kullanın veya seviye çubuğuna basıp ekolayzer bantlarının her birine sürükleyin. Seviye değeri her bandın alt kısmında görüntülenir.

Speed Adjusted Volume (Hız Ayarlı Ses Seviyesi)

Hıza bağlı olarak ses seviyesini düzenleyen ekranı görüntülemek için "Speed Adjusted Volume" (Hız Ayarlı Ses Seviyesi) grafik düğmesine basın.

“Off" (Kapalı), “1”, “2” veya MAX seçeneğini seçerek ses seviyesini hıza göre ayarlayın. Bu, radyo ses seviyesini araç hızına göre otomatik olarak ayarlamanıza olanak tanır.



Yoldan gelen normal gürültüyü telafi etmek için hız arttığında ses seviyesi otomatik olarak artar.

Surround ses

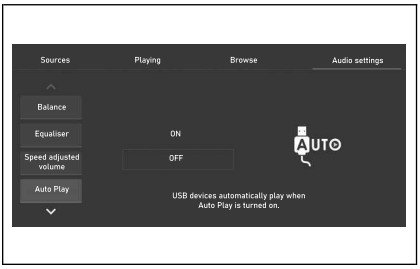
(varsa)

“Surround Sound" (Surround Ses) fonksiyonunu etkinleştirmek için "On" (Açık) grafik düğmesine basın. Bu fonksiyonu devre dışı bırakmak için “Off" (Kapalı) grafik düğmesine basın.

"Surround Ses" fonksiyonu etkinleştirildiğinde, ses ev sinemalarında veya sinemalarda olduğu gibi her yönden duyulabilir.

AutoPlay (Otomatik oynat)

Otomatik oynatma ekranını etkinleştirmek için, "Auto Play" (Otomatik Oynat) grafik düğmesine basın.

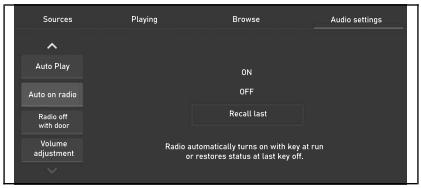


“AutoPlay" (Otomatik oynat) fonksiyonu, aracın USB portuna bir USB multimedya cihazı bağlanır bağlanmaz müzik çalmaya başlar (fonksiyon sadece motor açıkken etkinleştirilir).

Bu ayarı devre dışı bırakmak için “OFF" (Kapalı) grafik düğmesine basın.

Auto-On Radio (Otomatik Açık Radyo)

Araç çalıştırıldığında Toyota Pro-Touch sisteminin otomatik olarak açılmasını etkinleştirmenizi veya devre dışı bırakmanızı ya da araç durdurulduğunda radyo fonksiyonu açık olsun veya olmasın, çalınan son radyo istasyonunu geri çağırmanızı sağlar.



On (Açık): Toyota Pro-Touch, araç çalıştırıldığı zaman çalışır

Off (Kapalı): Araç çalıştırıldığında Toyota Pro-Touch kapalı kalır.

Recall last status (Son durumu geri çağır): araç çalıştırıldığında, Toyota Pro-Touch sistemi aracın en son durdurulduğu andaki aynı durumda (açık/kapalı) kalır.

Radio Off with Door (Radyo kapı ile birlikte kapalı)

(Varsa)

"Radio Off with Door" (Radyo kapı ile birlikte kapalı) özelliği, sürücü veya yolcu tarafı kapısı açıldığında Toyota Pro-Touch sisteminin otomatik olarak kapanmasını sağlar/devre dışı bırakır.

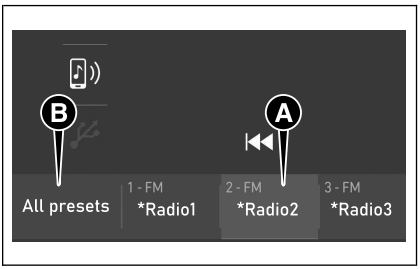
Ses seviyesi ayarı

Bu fonksiyon, multimedya içeriklerinin ("Media" (Medya)), telefon aramalarının ("Phone" (Telefon)), navigasyon talimatlarının ("Navigation" (Navigasyon)) ve sesli komutların ("RV") ses seviyesini ayarlamak için kullanılabilir.

Ses seviyesini azaltmak veya artırmak için kaydırıcıyı "-" veya "+" yönünde hareket ettirin.

9.3.24 Favori radyo istasyonları

Bir radyo istasyonu çalarken, bunu favori istasyon olarak kaydedebilir ve daha sonra geri çağırabilirsiniz (A).

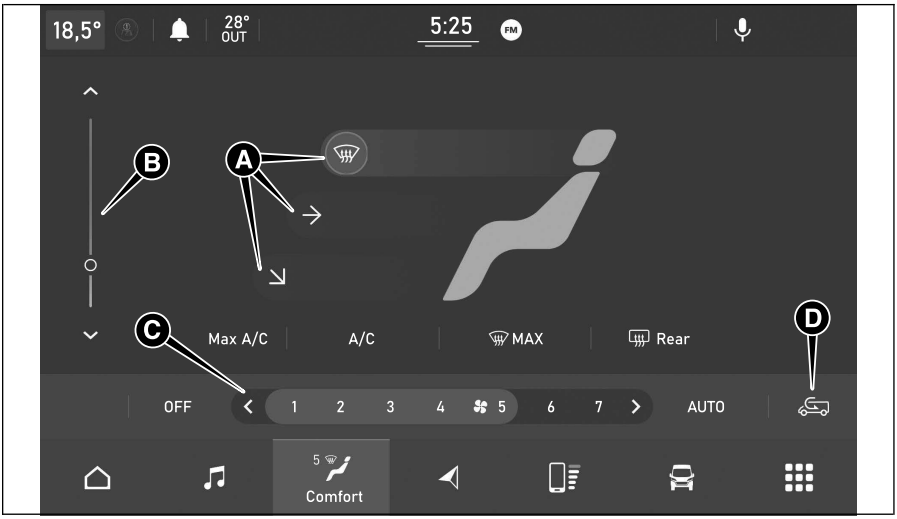


İstasyonu kaydetmek için, bir onay sesli uyarısı duyulana kadar gerekli konumlardan birinin grafik düğmesini basılı tutun.

Halihazırda bir radyo istasyonu tarafından işgal edilmiş bir konum seçilirse, hafızadaki istasyon yerine o anda çalmakta olan istasyon kaydedilir.

Daha önce açıklanan "Browse" (Gözat) fonksiyonunu kullanarak kaydedilebilecek radyo istasyonu sayısını ayarlayabilirsiniz. Kaydedilen istasyonların tam listesi "All Presets" (Tüm Önayarlar) grafik düğmesi (B) kullanılarak geri çağrılabilir.

9.3.25 Comfort (Konfor) modu



Ekranda (gösterim amaçlı, versiyona-özel), şunları seçebilirsiniz:

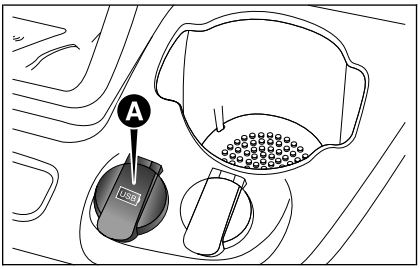
- hava akışı dağıtım ayarları: ön cam, yüz, yüz artı ayaklar, ayaklar artı ön cam (A)
- iç sıcaklık ayarları (B)
- ön camın buzunun çözülmesi Max
- arka camın buzunun çözülmesi (varsa)
- maksimum soğutmalı klima kontrol sisteminin etkinleştirilmesi (Max A/C)
- klima kontrol sisteminin (A/C) etkinleştirilmesi
- klima kontrol sisteminin kapatılması "Kapalı" (sadece otomatik klima kontrol sistemi için)
- havalandırma seviyesi (C)
- "Auto" (Otomatik) klima sisteminin etkinleştirilmesi (sadece otomatik klima sistemi için)
- "recirculation" (devridaim) fonksiyonu (D)

NOT: Düşük akü voltajı durumunda veya çok soğuk/çok sıcak hava koşullarında, otomatik iki bölgeli klima kontrolünün programlanmasını sağlamak için aracı bir güç kaynağına bağlamayı unutmayın.

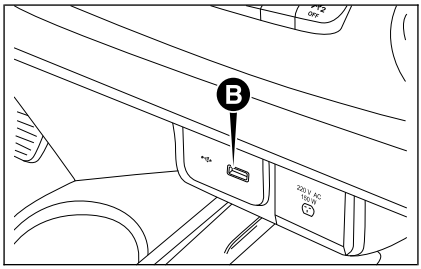
9.3.26 USB kaynağı

Aracın içinde iki adet USB girişi bulunmaktadır:

- harici cihazları şarj etmek için merkezi gösterge panelinde (A)

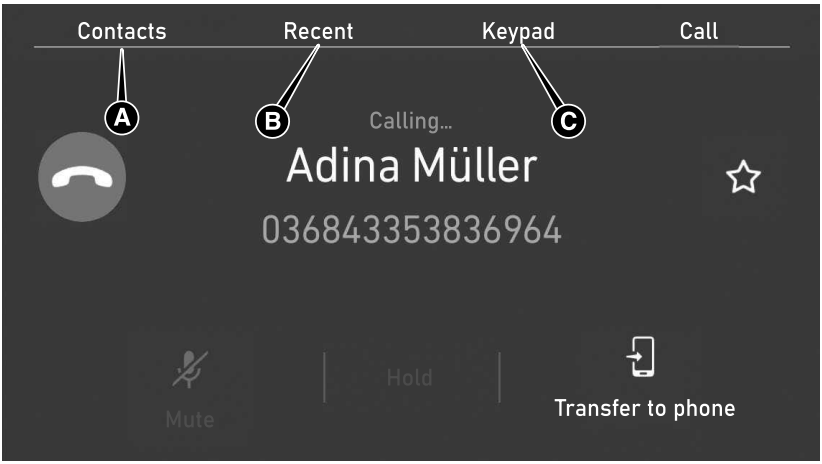


- Toyota Pro-Touch sistemine veri aktarımı ve harici cihazların şarj edilmesi için gösterge panelinin alt kısmında (B)



Radyo açıkken gösterge panelindeki bağlantı noktasına bir USB cihazı takıldığında, "Audio" (Ses) menüsünde "AutoPlay" (Otomatik oynat) fonksiyonu "ON" (Açık) olarak ayarlanmışsa cihazdaki parçaları çalmaya başlar. "AutoPlay" (Otomatik Oynat) fonksiyonu OFF (Kapalı) olarak ayarlanmışsa ve bir akıllı telefon bağlıysa, yalnızca cihazın şarj edilmesi etkin olacaktır.

9.3.27 Telefon modu



Telefon modunu etkinleştirmek için ekrandaki "Phone" (Telefon) düğmesine basın.

NOT: Desteklenen cep telefonları ve fonksiyonlar listesine bakmak için, yerel Toyota Bayinizle iletişime geçin. Üstteki çubuğu kullanarak ekranda istediğiniz sayfayı seçin:

- bir telefon numarası çevirmek için kullanabileceğiniz ekrandaki grafik tuş takımına erişmek için "Keypad" (Tuş Takımı) grafik düğmesine (A) basın

  NOT: Tuş takımı sadece araç dururken aktiftir. Araç hareket halindeyken tuş takımı kullanılmaya çalışılırsa veya giriş tamamlanmadan sürüşe devam edilirse, Toyota Pro-Touch sistemi ekranında belirli bir uyarı mesajı görüntülenecek ve işlem sonlandırılacaktır.
- son aramalar kayıtlarından kişileri görüntülemek ve aramak için "Güncel" grafik düğmesine (B) basın
- favoriler listesindeki kişileri görüntülemek ve aramak için “Favourites" (Favoriler) grafik düğmesine (C) basın
- cep telefonu adres defterindeki kişileri görüntülemek ve aramak için "Telefon defteri" grafik düğmesine (D) basın
- alınan metin mesajını görüntülemek için "Metin mesajları" grafik düğmesine (E) basın
- bağlı cihazları görüntüleme
- tuş takımı: sayısal tuş takımını görüntüler
- çağrı devam ediyor: mevcut çağrı hakkındaki bilgileri görüntüler

Cep telefonu sesi aracın ses sistemi üzerinden iletilir; Telefon fonksiyonu kullanıldığında sistem otomatik olarak Toyota Pro-Touch sisteminin sesini kapatır.

Cep telefonu eşleştirme

UYARI: Bu işlemi sadece araç dururken ve güvenlik koşullarında gerçekleştirin; araç hareket halindeyken bu fonksiyon devre dışı bırakılır.

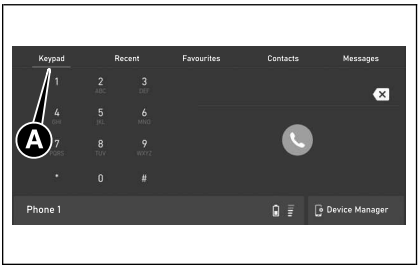
Bir cep telefonunu eşleştirmek için, "Bluetooth Modu" bölümündeki "Bluetooth ses cihazını eşleştirme" prosedürüne bakın.

9.3.28 Arama yapılması

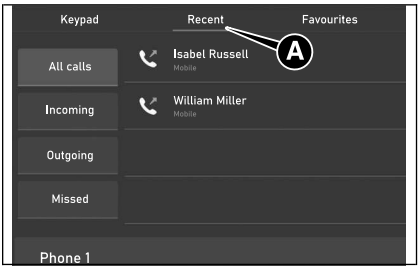
Aşağıda açıklanan işlemlere yalnızca kullanılan cep telefonu tarafından destekleniyorsa erişilebilir. Kullanılabilir tüm fonksiyonlar için cep telefonu sahibinin el kitabına bakın.

Aşağıdaki öğelerden birini seçerek bir arama yapabilirsiniz:

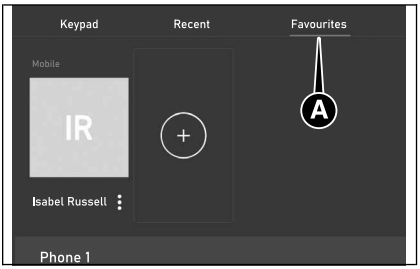
- "Keypad" (Tuş Takımı) (A)



- “Recent" (Güncel) (A)



- “Favourites" (Favoriler) (A)

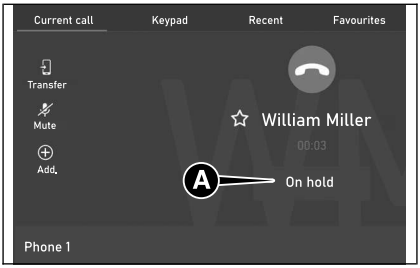


- "Contacts" (Kişiler)

Bir arama sırasında ekranın üst kısmındaki 5 "Empty" (Boş) grafik düğmesinden birine basarak bir numarayı veya bir kişiyi (Kişiler'de zaten varsa) favori listesine ekleyebilirsiniz. Favoriler, Telefon Defteri seçenekleri kullanılarak da yönetilebilir.

Çağrıyı beklemeye alma/bekletilen çağrıya geri dönme

Bir arama sırasında, Telefon moduna göre ana ekranda "On hold" (Beklemede) grafik düğmesine (A) basın.



Bir arama devam ederken ikinci bir arama yapın

Ana telefon modu ekranındaki "Hold" (Beklet) düğmesine basarak bir aramayı beklemeye alabilir, ardından tuş takımını kullanarak numarayı çevirebilir veya son aramalardan, alınan metin mesajlarından veya telefon rehberinden birini seçebilirsiniz

İlk çağrıya geri dönmek için lütfen "Bir çağrıdan diğerine geçme" paragrafındaki açıklamaya bakın. İki aramayı birleştirmek için lütfen "İki telefon aramasını birleştirme" bölümüne bakın.

Bir çağrıdan diğerine geçme

Aynı anda iki arama devam ediyorsa (biri aktif diğeri beklemede), telefon moduna göre ana ekrandaki "Change" (Değiştir) düğmesine basın. Aynı anda yalnızca bir aramayı beklemeye alabilirsiniz.

Aktif bir aramadan bekletilen bir aramaya geçmek için direksiyon simidi kumandalarındaki düğmesine de basabilirsiniz.

İki telefon görüşmesini birleştirme

Aynı anda iki çağrı devam ediyorsa (biri aktif ve diğeri beklemede), tüm çağrıları bir konferans çağrısında birleştirmek için telefon moduna göre ana ekrandaki "Conference Call" (Konferans Çağrısı) grafik düğmesine basın.

Aramanın aktarılması

Devam eden çağrılar, çağrılar sonlandırılmadan cep telefonundan sisteme veya tam tersi şekilde aktarılabilir.

Çağrıyı aktarmak için "Transfer" (Aktar) grafik düğmesine (A) basın

9.3.29 Metin mesajları

"Messages" (Mesajlar) öğesini seçerek hücre tarafından alınan kısa mesaj listesine erişebilirsiniz (liste maksimum 60 alınan mesajı gösterir).

Bu fonksiyonu kullanmak için cep telefonu Bluetooth® üzerinden metin mesajı fonksiyonunu desteklemelidir.

Bu işlem telefon tarafından desteklenmiyorsa, ilgili "Text message" (Metin mesajı) grafik düğmesi devre dışı bırakılır (gri renkte).

Gelen mesajları görüntülemek için, "Text messages" (Metin mesajları) (E) alt menüsünün seçilmesi. Bunları açmak ve ekranda görüntülemek için (A) düğmesine basın.

Mesaj ayrıntıları penceresinde aşağıdaki eylemlerden birini seçebilirsiniz:

- "Read" (Oku): mesajı yüksek sesle okumak için
- "Reply" (Yanıtla): yanıt mesajı yazma ve gönderme fonksiyonunu açmak için
- "Forward" (İlet): mesajı bir alıcıya iletmek için
- "Call" (Çağrı): mesajın göndericisini aramak için
- "Incoming" (Gelen): gelen mesaja geri dönmek için

Bu ekranda, konumundaki "Yeni metin" fonksiyonunu kullanarak bir metin mesajı gönderebilirsiniz.

NOT: Bazı cep telefonlarında, metin mesajı sesli okuma fonksiyonunun kullanılabilmesi için, telefondaki metin mesajı bildirimi seçeneğinin etkinleştirilmesi gerekir; bu seçenek genellikle telefonda, Toyota Pro-Touch olarak kayıtlı bir cihaz için Bluetooth® bağlantıları menüsünde bulunur. Cep telefonunda bu fonksiyonu etkinleştirdikten sonra, etkili olması için Toyota Pro-Touch sistemiyle bağlantısının kesilmesi ve yeniden bağlanması gerekir

UYARI: Bazı cep telefonları Toyota Pro-Touch sistemiyle arayüz oluştururken kısa mesaj teslim onayı ayarlarını dikkate almayabilir. Toyota Pro-Touch sistemi üzerinden bir kısa mesaj gönderilirse, telefon tarafından gönderilen kısa mesaj teslim onayı talebi nedeniyle sürücü herhangi bir uyarı olmaksızın ek bir maliyetle karşılaşabilir. Yukarıdakilerle ilgili herhangi bir sorun için telefon servis sağlayıcınıza başvurun.

9.3.30 "Do Not Disturb" (Rahatsız etmeyin) fonksiyonu

Bağlı telefon tarafından destekleniyorsa, "Do Not Disturb" (Rahatsız etmeyin) grafik düğmesine basıldığında kullanıcı gelen aramalar veya kısa mesajlarla ilgili bildirim almayacaktır. Kullanıcı, ayarlar aracılığıyla varsayılan veya özelleştirilmiş bir mesajla yanıt verebilir.

9.3.31 Kısa mesaj seçenekleri

Ön-tanımlı mesajlar sistem belleğinde saklanır ve alınan bir mesaja cevap olarak veya yeni bir mesaj olarak gönderilebilir. Aşağıdaki mevcut mesajlar listesi örnek olarak verilmiştir:

- Evet
- Hayır
- Tamam
- Şu anda konuşamam
- Ara beni
- Teşekkürler
- Kayboldum
- Yoldayım
- Trafiğe takıldım
- Orada mısın?
- Neredesin?
- Şu anda konuşamam
- 5 (veya 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60)* dakika geç kalacağım

* Sadece listelenen numaraları kullanın, aksi takdirde sistem mesajı almayacaktır. Bir kısa mesaj alındığında, sistemler aynı mesajın iletilmesine de izin verir.

NOT: Sesli komutları kullanarak nasıl metin mesajı gönderileceği hakkında ayrıntılar için, ilgili bölüme bakın.

9.3.32 Bir aramayı sonlandırma

Devam etmekte olan bir aramayı sonlandırmak için ekrandaki grafik düğmesine (A) veya direksiyon simidi kumandalarındaki aynı düğmeye basın.

Yalnızca devam eden çağrı sonlandırılır ve bekletilen çağrılar yeni etkin çağrı haline gelir. Cep telefonunun türüne bağlı olarak, devam eden arama arayan kişi tarafından sonlandırılırsa, bekletilen arama otomatik olarak etkinleştirilmeyebilir.

9.3.33 Telefon ayarları

Telefon ayarlarına "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) grafik düğmesine (A) ve ardından "Settings" (Ayarlar) düğmesine basılarak erişilebilir. Bu fonksiyon, araç üzerinde sağlanan bazı ayarları kullanarak etkileşim kurmanızı sağlar. Bazı örnekler aşağıda verilmiştir. Mevcut ancak gri renkte olan ayarlar seçilemez.

- Varsayılan olarak ayarla
- Metin mesajını etkinleştir
- İkinci telefon olarak otomatik bağlantı
- Telefon defteri verilerini sil
- Bluetooth® sesi aktive et
- Projeksiyonu etkinleştir
- Yalnızca şarj modu
- Rahatsız etmeyin
- Aygıt bağlantısını kes
- Cihazı sil

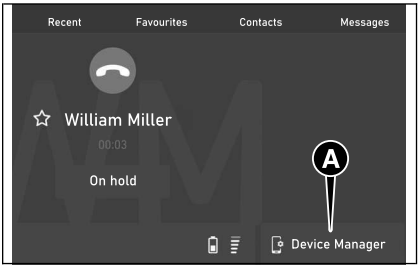
"Do not disturb" (Rahatsız etmeyin) fonksiyonu, gelen bir arama veya mesaj ya da her ikisi durumunda otomatik yanıtı özelleştirebileceğiniz bir alt menüye sahiptir

9.3.34 Bluetooth® modu

Bu mod, müzik parçaları içeren bir Bluetooth® cihazının Toyota Pro-Touch sistemiyle eşleştirilmesiyle etkinleştirilir.

9.3.35 Bir Bluetooth® cihazını eşleştirme

Bir Bluetooth® cihazının (örneğin bir akıllı telefon ile) eşleştirilmesi, "Phone" (Telefon) sayfasındaki (A) “Device Manager” (Cihaz Yöneticisi) fonksiyonu aracılığıyla yapılır



Bir cihazı eşleştirmek için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- cihazda Bluetooth® fonksiyonunu etkinleştirin
- "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) fonksiyonuna erişin
- “Add Device” (Cihaz Ekle) düğmesine basın
- bir açılır pencere, cihaza girilecek geçici PIN kodunu gösterir: Bluetooth® ses cihazında Toyota Pro-Touch sistemini bulun
- ses cihazı tarafından talep edildiğinde, sistem ekranında gösterilen PIN kodunu girin veya görüntülenen PIN kodunu cihazda onaylayın
- eşleştirme işlemi başarıyla tamamlanırsa bir ekran görüntülenir. Bluetooth® ses cihazını favori olarak eşleştirmek için çıkan soruyu "Yes" (Evet) olarak yanıtlayın (cihaz daha sonra eşleştirilecek tüm diğer cihazlara göre öncelikli olacaktır). “No” (Hayır) seçilirse öncelik bağlantı sırasına göre belirlenir. En son bağlanan cihaz en yüksek önceliğe sahip olacaktır. Herhangi bir cihaz kaydedilmemişse, "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) menüsüne doğrudan "Phone" (Telefon) fonksiyonundan erişebilirsiniz.

NOT: 20 adede kadar cihaz eşleştirilebilir. Yirmi birinci bir cihazın eşleştirilmeye çalışılması durumunda bir açılır pencere bunun imkansız olduğunu bildirecektir. Yeni bir cihazın eşleştirilmesine izin vermek için eşleştirilmiş bir cihazı kaldırın.

9.3.36 "Double telephone" (Çift telefon) özelliği

Toyota Pro-Touch sistemi, iki telefona aynı anda Bluetooth® bağlantısına izin verir. Bağlı iki cihazdan yalnızca biri Bluetooth® üzerinden multimedya içeriğini oynatabilir

Özelliği etkinleştirmek için "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) ekranında "Two active phones" (İki etkin telefon) seçeneğini seçin.

DİKKAT: Aramalar yalnızca telefon Apple CarPlay veya Android Auto modunda kullanılırken Apple CarPlay veya Android Auto kullanılarak yönetilebilir.

NOT: Cihaz Bluetooth® bağlantısından sonra USB ile bağlanırsa, telefonun Bluetooth® ayarlarında (varsa) cihazın adı değiştirildiğinde Radyo çalınan parçayı değiştirebilir. Telefon yazılımını güncelledikten sonra, düzgün çalışması için telefonun radyoya bağlı cihazlar listesinden çıkarılması, önceki sistem eşleştirmesinin de telefondaki Bluetooth® cihazları listesinden silinmesi ve yeni bir eşleştirme yapılması önerilir.

UYARI: Cep telefonu ve sistem arasındaki Bluetooth® bağlantısı kesilirse, cep telefonu el kitabına başvurun.

9.3.37 "Do not disturb" (Rahatsız etmeyin) modu

Bağlı bir telefonda "Do Not Disturb" (Rahatsız etmeyin) modunu etkinleştirmek ve gelen aramaları ve mesajları hariç tutmak için "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) ekranında "Rahatsız Etmeyin" fonksiyonunu seçin.

9.3.38 Apple CarPlay ve Android Auto

(varsa)

Apple CarPlay ve Android Auto uygulamaları, akıllı telefonunuzu araç içinde güvenli ve sezgisel bir şekilde kullanmanıza olanak tanır. Bunları etkinleştirmek için, uyumlu bir akıllı telefonu aracın USB portuna veya Kablosuz modda bağlayın; telefonun içeriği Toyota Pro-Touch sistem ekranında otomatik olarak gösterilecektir.

Akıllı telefonunuzun uyumluluğunu kontrol etmek için https://www.android.com/intl/it_it/auto/ ve http://www.apple.com/it/ios/carplay/ web sitelerindeki göstergelere bakın. Akıllı telefon araca USB portu üzerinden veya Kablosuz modda doğru şekilde bağlanmışsa, ana menüdeki grafik düğmesinin yerine Apple CarPlay veya Android Auto simgesi görüntülenecektir.

NOT: Toyota Pro-Touch sistem ekranında gösterilen tarih ve saat, akü bağlantısı kesildikten sonra bile gerçek tarih ve saatle eşleşmelidir. Bunu, Toyota Pro-Touch sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünden ayarlayın. Ekrandaki tarih ve saat ile gerçek tarih ve saat arasındaki herhangi bir tutarsızlık Apple CarPlay/Android Auto'daki bir arızadan kaynaklanıyor olabilir

9.3.39 Apple CarPlay uygulamasının kurulumu

Apple CarPlay, iOS 7.1 işletim sistemi veya sonraki sürümlere sahip iPhone 5 veya daha yeni modellerle uyumludur.

Apple CarPlay'i kullanmadan önce, akıllı telefondaki "Settings" (Ayarlar) > "General" (Genel) > "Siri" bölümünden Siri'yi etkinleştirin.

9.3.40 Android auto uygulamasının Kurulumu

Kullanmadan önce Android Auto uygulamasını Google Play Store'dan akıllı telefonunuza indirin.

Uygulama Android 5.0 (Lollipop) ve sonraki sürümlerle uyumludur. Android sürüm 10 ve üzeri sürümlerden itibaren Android Auto uygulaması akıllı telefonun işletim sistemine entegre edilir ve herhangi bir indirme işlemi gerekmez.

İlk bağlantıda, akıllı telefonda görünen kurulum prosedürünü gerçekleştirmeniz gerekecektir. Bu prosedürü sadece araç dururken gerçekleştirebilirsiniz.

USB portuna bağlandıktan sonra, Android Auto uygulaması paralel bir Bluetooth® bağlantısı başlatır.

9.3.41 Kablosuz mod

Akıllı telefonunuzu USB bağlantı noktasına bağlamanıza gerek kalmadan Apple CarPlay ve Android Auto'yu Kablosuz modda (destekleyen cihazlar için) kullanabilirsiniz.

Bu modu yapılandırmak için, bir Bluetooth® cihazını eşleştirme prosedürünü izleyin. Başarıyla tamamlandıysa ve bağlı cihaz Kablosuz modu destekliyorsa, akıllı telefon ekranınızda ve Toyota Pro-Touch sistemi ekranında gösterilen mesajda başladığını onaylayın. Sonraki bağlantılarda Kablosuz modu otomatik olarak kullanılabilir.

Bir Bluetooth® eşleştirmesi iptal edilirse, eşleştirme prosedürü "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) menüsünde tekrarlanmalıdır.

9.3.42 Etkileşim

Kurulum prosedüründen sonra, akıllı telefonunuz araçtaki USB portuna bağlandığında uygulama Toyota Pro-Touch sisteminde otomatik olarak çalışacaktır.

- **Apple CarPlay:** Apple CarPlay ile etkileşim kurmak için direksiyon simidi düğmesine (uzun basma) veya Apple CarPlay'de ekrandaki "Home" (Ana Ekran) grafik düğmesine basın
- **Android Auto:** Android Auto ile etkileşim kurmak için direksiyon simidi düğmesine (uzun basma) veya Android Auto'da ekrandaki "Microphone" (Mikrofon) grafik düğmesine (varsa) basın

9.3.43 Navigasyon

Sistemin "Nav" (Navigasyon) modu zaten etkinse veya navigasyon oturumu devam ederken araca bir cihaz bağlandığında, cihazın navigasyon oturumuna devam etmek için sistem navigasyon modu kesilir.

Seçim, seçilen navigasyon sistemine erişilerek ve yeni bir hedef belirlenerek herhangi bir zamanda değiştirilebilir.

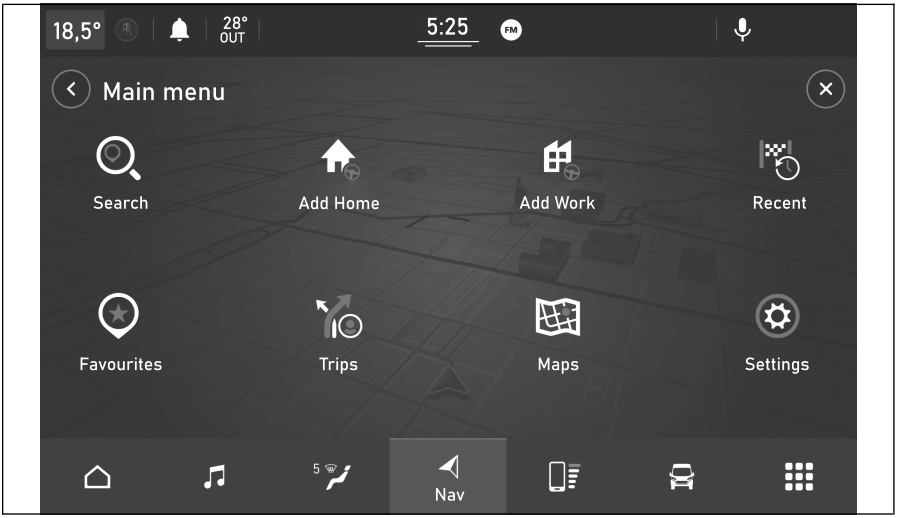
9.3.44 Android Auto ve Apple CarPlay uygulamalarından çıkma

Apple CarPlay veya Android Auto oturumunu sonlandırmak için, akıllı telefonu aracın USB bağlantı noktasından fiziksel olarak veya "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi) menüsünü kullanarak çıkarın.

9.3.45 Navigasyon

(öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Navigasyon haritasını ekranda göstermek için "Nav" (Navigasyon) grafik düğmesine basın.



Harita görünümünü geleneksel bir kağıt haritaya baktığınız gibi kullanabilirsiniz. Hareketleri kullanarak harita üzerinde hareket edebilir ve yakınlaştırma düğmelerini kullanarak yakınlaştırma yapabilirsiniz.

Hedefinizi harita üzerinde seçerek, kayıtlı bir hedef seçerek (örneğin “Home” (Ev) veya “Work” (İş)) veya ana menüdeki “Search" (Ara) düğmesini kullanarak bir adres arayarak bulabilirsiniz.

Hedef seçildikten sonra bir rota planlanır ve "Map view" (Harita görünümü) ekranında gösterilir. Rota çubuğu ekranın sağ tarafında görünür ve rota boyunca meydana gelen kazalar ve hız kameraları gibi olaylara ilişkin ek bir gösterge sağlar. Varış zamanı ve kalan mesafe de mevcuttur.

Rotayı "Guidance view" (Kılavuz görünümü) görünümünde bir 3D görüntü üzerinden görüntülemeyi seçebilirsiniz.

NOT: Navigasyon sistemi ses seviyesi yalnızca sistem sesli göstergeler sağladığında navigasyon sırasında ayarlanabilir.

NOT: Bazı ülkelerde klavye kullanımına sadece araç dururken izin verilmektedir. Araç hareket halindeyken metin (örn. bir adres) girilmeye çalışılırsa veya angajman tamamlanmadan sürüşe devam edilirse, belirli bir uyarı mesajı görüntülenecek ve işlem sonlandırılacaktır. Sürüş sırasında sesli komutların kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

9.3.46 Ekranda neler var

Map view (Harita görünümü)

Harita görünümünü geleneksel bir kağıt haritaya baktığınız gibi kullanabilirsiniz. Hareketleri kullanarak harita üzerinde hareket edebilir ve yakınlaştırma düğmelerini kullanarak yakınlaştırma yapabilirsiniz.

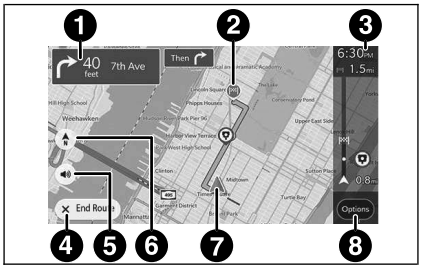
Önemli: Rota ve harita sembolleri de dahil olmak üzere haritadaki her şey interaktiftir. Bir öğe seçmeyi deneyin ve ne işe yaradığına bakın.

İpucu: Haritadaki bir öğenin (örneğin bir rota veya POI) açılır menüsünü açmak için, menüyü açmak üzere öğeyi seçin. Harita üzerinde bir konum seçmek için açılır menü açılana kadar konumu seçip basılı tutun.

Harita mevcut konumunuzu ve favori konumlarınız gibi diğer yerleri gösterir.

Bir rota planlamadıysanız, harita mevcut konumunuzun etrafındaki alanı gösterir.

Bir rota planladıysanız, rotanızın tamamı haritada gösterilir. Rotanıza doğrudan haritadan duraklar ekleyebilirsiniz



1. Sonraki talimat. Bu, bir sonraki kavşağınızın ayrıntılarını, bir sonraki yolun adını ve kavşağa olan mesafeyi verir. Bunun yanında, bir sonraki kavşağı takip eden kavşağın kısa detayları da yer almaktadır.
2. Son varış noktası. Bu sembol, geçerli rotanızdaki son hedefinizi gösterir.
3. Rota çubuğu. Rota çubuğu bir rota planladığınızı gösterir. En üstte bir varış bilgi paneli ve altında sembollerin bulunduğu bir çubuk vardır. Harita görünümünde rota çubuğunu gizlemek mümkündür, bkz.
4. Rotayı sonlandır düğmesi. Rotanızı iptal etmek için bu düğmeyi kullanın. Bu düğmeye tıklarsanız, rotayı iptal etmek istediğinizi onaylamanızı isteyen bir onay ekranı görürsünüz.
5. Sessiz düğmesi. Sesli talimatlar, sadece uyarı veya ses yok arasında seçim yapmak için bu düğmeyi seçin.

6. Görünüm değiştirme düğmesi. 3D yön yukarı, 2D yön yukarı ve 2D kuzey yukarı arasında geçiş yapmak için görünümü değiştir düğmesini seçin.
7. Şu anki konumum. Bu sembol mevcut konumunuzu gösterir.
8. Seçenekler düğmesi. Mevcut rotanızı değiştirebileceğiniz ve genel bir görünüm elde edebileceğiniz rota seçenekleri paneline gitmek için bu düğmeye tıklayın.

Harita sembolleri

Hedefinizi ve kayıtlı yerlerinizi göstermek için harita üzerinde semboller kullanılır:

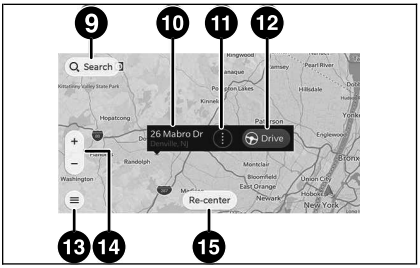
Varış noktanız

Evinizin bulunduğu yer. Ev konumunuzu Yerlerim'den ayarlayabilirsiniz.

Rotanız üzerinde bir durak.

Yerlerim'de kayıtlı bir konum.

Açılır menüyü açmak için bir harita sembolü seçin, ardından yapabileceğiniz eylemlerin listesini görmek için menü düğmesini seçin. Harita üzerinde herhangi bir yere dokunup basılı tutarsanız, o konumun ayrıntıları görüntülenecektir.



9. Ara düğmesi. Bu düğme sizi arama fonksiyonuna götürür, böylece istediğiniz hedefi arayabilirsiniz.

10. Konum detayları. Harita üzerinde herhangi bir yere dokunup basılı tuttuğunuzda o konumun ayrıntılarını görürsünüz.

11. Açılır menü. Yapabileceğiniz eylemlerin bir listesini veren açılır menüyü açmak için bu sembole dokunun.

12. Sürüş düğmesi. Bu düğme sizi hedefe giden tercih ettiğiniz rotayı seçebileceğiniz rota seçim ekranına götürür.

13. Ana Menü düğmesi. Ana menüye ulaşmak için bu düğmeye dokunun.

14. Yakınlaştırma düğmesi (bu düğme yalnızca ekrana dokunduğunuzda görünür). Yakınlaştırmak ve uzaklaştırmak için yakınlaştırma düğmelerini seçin.

15. Yeniden ortala düğmesi. Geçerli konumunuzu haritanın merkezine yerleştirmek için bu düğmeye dokunun.

9.3.47 Navigasyon ana menüsü

(pazara bağlı olarak)

"Map view" (Harita görünümü) veya "Guidance view" (Kılavuz görünümü) görünümünde, menüyü açmak için "Main menu" (Ana menü) düğmesine dokunun.

Ana menüde aşağıdaki düğmeler mevcuttur:

"Search (Ara): bir adres, yer veya ilgi çekici nokta aramak ve ardından konuma rota planlamak için bu grafik düğmesini seçin.

"Drive Home" (Eve Sür): Ev konumunuza gitmek için bu grafik düğmeyi seçin. Bu düğme "Add Home" (Ev Ekle) olarak gösteriliyorsa, ev konumunuzu ayarlamak için bu düğmeye tıklayın.

"Drive to work" (İşe sür): İş yerinize gitmek için bu grafik düğmeyi seçin. Bu düğme "Add Work" (İş Ekle) olarak gösteriliyorsa, iş konumunuzu ayarlamak için bu düğmeye tıklayın.

"Recent" (Güncel): Son hedeflerinizin listesini açmak için bu grafik düğmeyi seçin. Hedefe giden bir rota planlamak için yakın tarihli bir hedef seçin.

"Favourites" (Favoriler): Kayıtlı Favorilerinizi göstermek için bu düğmeyi seçin.

"Trips" (Seyahatler): Kayıtlı Seyahatlerinizi göstermek için bu düğmeyi seçin.

"Maps" (Haritalar): Yüklü olan haritaların bir listesini göstermek için bu düğmeyi seçin. Haritalar otomatik olarak güncellenir.

"Settings" (Ayarlar): "Settings" (Ayarlar) menüsünü açmak için bu grafik düğmeyi seçin. "Settings" (Ayarlar) menüsünde navigasyon ekranında gösterilen öğeleri değiştirebilirsiniz.

Ana navigasyon menüsü (yalnızca Japonya ve öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Ekrandaki Navigasyon Haritasında aşağıdaki grafik düğmeler görünür:

- Navigasyon Menüsünü görüntülemek için
- "Kuzey yukarı" navigasyon haritasını ve seyahat yönünü gösteren oku görüntülemek için. Harita üzerinde kaydırma yaparak aracın konumu her zaman harita üzerinde görüntülenecektir. Geçerli konumun ekranını göstermek için ekranda bulunduğunuz konuma basın
- 2D harita ekranını 2D'den 3D moduna geçirme
- + / − Navigasyon Haritasında + / - zoom. İkincil yollar (örneğin, düşük trafik yoğunluğuna sahip yerleşim ve banliyö merkezlerindeki yollar) grafik düğmesine basılarak görüntülenmeyecektir +
- VICS: "VICS" bilgilerinin (çevrimiçi hizmetler) görüntülenmesini AÇIK veya KAPALI olarak değiştirir. Toyota Pro-Touch sisteminde saatin görüntülenmesi "VICS" bilgilerinin görüntülenmesi ile aynıdır

NOTLAR

Harita ölçeği 100 metreden az olduğunda veya 3D görünüm etkin olduğunda, rota üzerindeki tüm binalar 3D olarak görüntülenecektir. 30 km/s hız sınırı bölgesi içindeyken, ekranda özel bir sembol belirecektir.

Navigasyon haritasının ölçeği, haritanın üzerine iki parmağınızla basarak ve ardından iki parmak arasındaki mesafeyi artırarak veya azaltarak da değiştirilebilir.

Navigasyon Haritasını döndürmek veya 3D modunda görüntülemek için iki parmağınızı yukarı veya aşağı doğru döndürün veya hareket ettirin. Navigasyon Haritasını yakınlaştırmak için aynı konuma art arda iki kez dokunun.

"VICS" bilgilerini kullanmak için çevrimiçi hizmetler etkinleştirilmelidir.

9.3.48 Navigasyon menüsü

(yalnızca Japonya ve öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Aşağıdaki bilgiler Navigasyon menüsünde gösterilir:

- "Yakındaki tesisleri göster": rehber haritada ilgi çekici noktalara ilişkin simgelerin görüntülenmesi (örn. benzin istasyonları)

- "Yakındaki tesisleri ara": Hedef (gitmekte olduğunuz konum) çeşitli ilgi çekici noktalar arasında görüntülenir
- “Go home”: “Home" (Ev) olarak ayarlanan konum rehber haritada görüntülenir (yalnızca adres ayarlanmışsa)
- “Go to work”: “Work" (İş) olarak ayarlanan konum kılavuz haritada görüntülenir (yalnızca adres ayarlanmışsa)
- “Adres arama": bir hedefin adresini aramanızı sağlar
- "Seyir mesafesi haritalama: depodaki yakıt seviyesi ile en kolay ulaşılabilecek konumların kılavuz harita üzerinde gösterilmesi
- "Hava Durumu" (varsa): hava durumu tahminlerinin görüntülenmesi (hizmet mevcutsa)
- "Navigasyon ayarları": navigasyon parametrelerini görüntüler

NOT: "Hava Durumu" fonksiyonunu kullanmak için çevrimiçi hizmetlere aktivasyon gereklidir.

İlgi çekici noktalar hakkında bilgi görüntüleme

Noktaları hakkında bilgi görüntülemek için aşağıdaki adımları izleyin:

- navigasyon menüsünde grafik düğmesine basın
- "Yakındaki tesisleri göster" grafik düğmesine basın
- görüntülenecek gerekli ilgi noktasını seçin. İlgi noktasını seçin veya ilgi noktası türünü seçmek için düğmesine basın

Bir ilgi noktasının görüntülenmesini iptal etme

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- o anda seçili olan ilgi noktalarının bir listesini görüntülemek için "Seçili tesisler" grafik düğmesine basın
- kapattığınızda, seçim iptal edilecektir.

9.3.49 Çevrimiçi hizmetler

(yalnızca Japonya ve öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Çevrimiçi hizmetler, Apple CarPlay veya Android Auto uygulamaları aracılığıyla cep telefonunu Toyota Pro-Touch sistemine bağlayarak ve özel uygulamayı başlatarak kullanılabilir. Çevrimiçi hizmete bağlandıktan sonra, çevrimiçi VICS, park yeri kullanılabilirliği ve benzin istasyonu fiyatları gibi çeşitli bilgileri edinebilirsiniz.

Servis kurulumu

⚠ UYARI!

Her zaman sürüş yaptığınız ülkenin otoyol kurallarına uyun ve yola konsantre olun. Her zaman elleriniz direksiyonda güvenli bir şekilde araç kullanın. Toyota Pro-Touch sistem fonksiyonlarını sadece güvenli olduğundan emin olduğunuzda kullanın. Müşteri, aracın fonksiyonlarını ve uygulamalarını kullanmakla ilgili tüm risklerden sorumludur. Bu kurallara uyulmaması, ciddi kazalara ve/veya ölüme neden olabilir.

NOT: Çevrimiçi hizmet tarafından kullanılan veri miktarı genellikle saatte yaklaşık 3 MB'tır, ancak kullanım sıklığına bağlı olarak artabilir veya azalabilir.

NOT: Çevrimiçi hizmete bağlandıktan sonra çeşitli bilgilerin elde edilmesi yaklaşık 5 dakika sürebilir. Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- akıllı telefonda Apple CarPlay veya Android Auto'yu etkinleştirin
- App Store veya Google Play Store'da MyT Connected uygulamasını arayın ve yükleyin (Android işletim sistemi için solda, iPhone işletim sistemi için sağda)

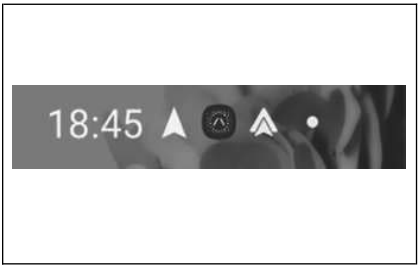
- çalıştırma ve erişim izinlerini kontrol etmek için uygulamayı başlatın: kullanım veya erişim izni isteyen bir ekran belirdiğinde (Android işletim sistemi için solda, iPhone işletim sistemi için sağda), "Onayla" veya "İzin Ver" düğmesine basın
- Apple CarPlay veya Android Auto özelliğini kullanarak cep telefonunu Toyota Pro-Touch akıllı telefon ile Toyota Pro-Touch ile eşleştirin. Apple CarPlay veya Android Auto bağlantısı algılandığında, çevrimiçi hizmetler otomatik olarak başlayacaktır. Eğer yoksa ekrandaki simgeye basın. Erişim izni isteyen bir ekran belirdiğinde, "İzin Ver" düğmesine basın

NOT: Apple CarPlay veya Android Auto özelliğini kullanarak bir akıllı telefonu Toyota Pro-Touch'a bağladığınız zaman, Toyota Pro-Touch sisteminin ekranı otomatik olarak değişebilir. Çevrimiçi VICS'i kullanmak için, navigasyon moduna geçmek üzere "Navigasyon" grafik düğmesine basın.

Çevrimiçi hizmetlere bağlıyken görüntüleme

MyT Connected uygulaması kullanımdayken, akıllı telefon ekranının üst kısmında aşağıdaki simge görüntülenecektir:

- Android işletim sistemi



- Apple CarPlay - iPhone işletim sistemi

NOT: Başka bir ortam modu seçildiğinde veya Toyota Pro-Touch sistemine bağlı akıllı telefonun bazı sürümlerinde simge gösterilmez.

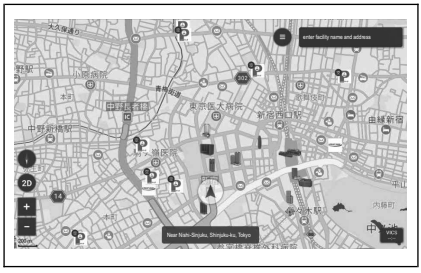
Çevrimiçi VICS (Araç Bilgi ve İletişim Sistemi)

Online VICS, sürüş sırasında yararlı bilgileri (örneğin trafik koşulları) almak ve kapsamlı yol trafik bilgilerini bir harita üzerinde renkli olarak görüntülemek için akıllı telefon iletişimini kullanan çevrimiçi bir hizmettir.

NOT: Bir kaza veya yol kapanması meydana gelirse, haritada "VICS" sembolü görünür. Trafik engelinin/kısıtlamasının ayrıntılarını ekranda görüntülemek için simgesine basın.

Online park yeri müsaitlik bilgisi

İlgi çekici noktalar kısmında bir park yeri seçildiğinde, her park yerinin kullanılabilirliği Toyota Pro-Touch sisteminin ekranındaki park tesisi simgesinde gösterilir, dolu park tesisleri için "Dolu" ve boş park tesisleri için "Boş" görüntülenir.

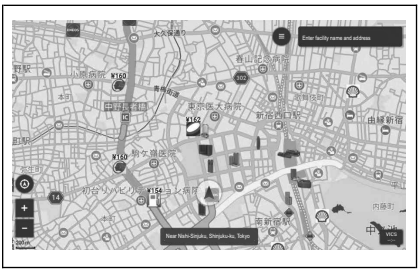


NOT: Park tesisi simgesi "araç tesisleri" arasından seçilebilir. NOT: Park yeri uygunluk bilgileri yalnızca bilgi sahibi olan tesisler için görüntülenir

Online benzin fiyatı gösterimi

İlgi noktalarında bir benzin istasyonu seçildiğinde, her benzin istasyonu için fiyat bilgisi Toyota Pro-Touch sisteminin ekranında görünecektir (varsa).

NOT: Benzin istasyonu simgesi "araç tesisleri" arasından seçilebilir.



Hava durumunu göster

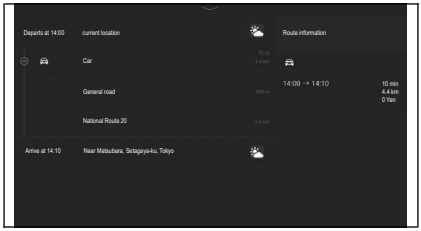
Bu fonksiyon, bulunduğunuz yer ve varış noktanız için hava tahminini görüntülemek için kullanılabilir. Rota kılavuzu etkin olmadığında, aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- navigasyon menüsünde ☰ grafik düğmesine basın
- Hava Durumu" grafik düğmesine basın: hava durumu tahmini görüntülenecektir.

Hava tahminini görüntülemek için konumu ve saati değiştirebilirsiniz.

Rota kılavuzu etkinken aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- "yol bilgisi" grafik düğmesine basın
- ekranda ⛅ simgesine basın. Hava tahminini kontrol etmek için ekrandaki bir konuma dokunabilirsiniz.



NOT: Yeni bir hedef eklediğinizde de ⛅ simgesini seçebilirsiniz

Harita veritabanı hakkında

Yollar, yer adları, ilgi çekici noktalar ve ücretler harita verileri oluşturulduktan sonra değiştirilebilir ve sahadaki koşullardan farklı olabilir.

Bu navigasyon sisteminin haritası, Japonya Dijital Yol Haritası Birliği tarafından oluşturulan "Ulusal Dijital Yol Haritası Veritabanı" ve Zenrin Co., Ltd. tarafından sağlanan harita bilgilerinin eklenmesiyle Japonya Coğrafi Araştırma Enstitüsü, Arazi, Altyapı, Ulaştırma ve Turizm Bakanlığı tarafından yayınlanan topografik ve topoğrafik haritalara dayanmaktadır.

Trafik kontrol verilerinin kaynağı

Bu haritada kullanılan trafik düzenleme verileri, Japonya Karayolu Trafik Bilgi Merkezi'nden (JARTIC) alınan trafik düzenleme bilgilerine dayanmaktadır. Bu haritada kullanılan trafik düzenleme verileri, Karayolu Trafik Yasası ve Ulusal Polis Teşkilatı'nın rehberliğine dayalı olarak Ulusal Ulaşım Güvenliği Faaliyetleri Tanıtım Merkezi tarafından yayınlanan trafik düzenleme bilgilerine ve Toyota Mapmaster Incorporated tarafından işlenen ve oluşturulan Japonya Karayolu Trafik Bilgi Merkezi'nin (JARTIC) trafik düzenleme bilgilerine dayanmaktadır.

Kazaya eğilimli yerler

Kaza sıklığı yüksek noktalara ilişkin bu haritada kullanılan veriler Ulusal Polis Teşkilatı ile Arazi, Altyapı, Ulaştırma ve Turizm Bakanlığı tarafından sağlanan verilere dayanmaktadır.

Darboğazlı demiryolu geçitleri

Bu haritada kullanılan hemzemin geçit verileri Arazi, Altyapı, Ulaştırma ve Turizm Bakanlığı tarafından sağlanan verilere dayanmaktadır.

Sürüş işaretleri

Apache Lisansı, Sürüm 2.0 ("Lisans"); bu dosyayı Lisansa uygun olmayan şekilde kullanamazsınız. Lisansın bir kopyasını şu adresten edinebilirsiniz: http://www.apache.org/licenses/

9.3.50 Diğer düğmeler

Aşağıdaki düğmeler navigasyon sisteminin farklı ekranlarında mevcuttur:

Drive Haritadaki bir konuma tıklayarak ya da arama özelliğini kullanarak bir hedef seçtiğinizde, bu düğmeyi seçin. Navigasyon sistemi en iyi rotayı ve varsa iki alternatif rotayı bulacaktır. Örneğin, geçiş ücretlerinden veya yoğun trafikten kaçınmak için bir alternatif seçebilirsiniz.

Sonuçları haritada mı yoksa listede mi görüntüleyeceğinize karar vermek için bu düğmeyi kullanın.

Options "Route Options" (Rota Seçenekleri) menüsüne erişmek için bu düğmeyi kullanın. Aktif bir rota ile rotayı bu ekrandan değiştirebilirsiniz.

Önceki ekrana dönmek için bu grafik düğmeyi seçin.

"Map view" (Harita görünümü) ekranına dönmek için bu düğmeyi seçin.

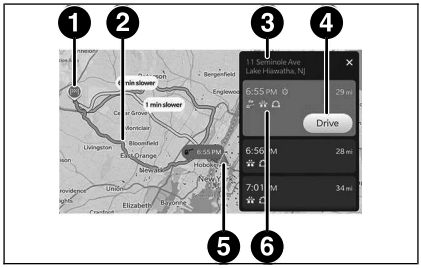
3D yön yukarı, 2D yön yukarı ve 2D kuzey yukarı arasında geçiş yapmak için bu düğmeyi seçin.

Talimatları duyma, yalnızca uyarılar veya ses yok arasında seçim yapmak için bu düğmeyi seçin.

Rota seçimi

Bir hedef seçtiğinizde ve Sürüş öğesini seçtiğinizde, rota seçim ekranı görüntülenir.

Buradan, size verilen üç seçenek arasından tercih ettiğiniz rotayı seçebilirsiniz.



(1) Hedef

(2) Senin rotan. Varsa, üç rota gösterilir. En hızlı rota vurgulanır. Diğer iki isteğe bağlı rota, gereken ek süre ile birlikte gösterilmektedir.

(3) Varış adresi.

(4) Sürüş düğmesi. Rotanızı seçmek ve kılavuz görünümüne gitmek için bu düğmeye tıklayın. Bu düğmenin gölgelendirmesi aynı zamanda başka bir rota seçmek için kalan süreyi de temsil eder. Bu ekrana gelirseniz ve başka bir rota seçmezseniz, ilk rota on saniye sonra otomatik olarak seçilecektir.

(5) Şu anki konumum.

(6) Rota ayrıntıları paneli. Bu panel, seçilen rota için size bilgi verir:

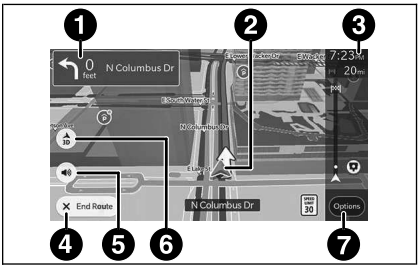
- Varış zamanı
- Mesafe

- Güzergah üzerinde varış zamanınızı etkileyecek herhangi bir gecikme (trafik sıkışıklığı, yol çalışması gibi)
- Yolculuğunuzu etkileyebilecek geçiş ücretleri, otoyol veya tüneller gibi rotanın belirli özelliklerini temsil eden simgeler

Gösterilen üç rotadan herhangi birini seçebilirsiniz. Bunu yaptığınızda, rota haritada vurgulanır.

Kılavuz görünümü

Kılavuz görünümü, TomTom Navigasyon Uygulamanız için varsayılan görünümdür. Kılavuz görünümü, rota seçim ekranından bir rota seçtiğinizde gösterilir. Mevcut konumunuzu ve bazı şehirlerdeki 3D binalar da dahil olmak üzere rotanız boyunca ayrıntıları görürsünüz. Kılavuz görünümü normalde 3D yukarı yöndedir. 3D yön yukarı, 2D yön yukarı ve 2D kuzey yukarı arasında geçiş yapmak için görünüm değiştirme düğmesini kullanın



(1) Sonraki talimat. Bu, bir sonraki kavşağınızın ayrıntılarını, bir sonraki yolun adını ve kavşağa veya manevraya olan mesafeyi verir.

(2) Şu anki konumum. Bu sembol geçerli konumunuzu gösterir. Yerlerim'e eklemek veya geçerli konumunuzun yakınında arama yapmak için seçin.

(3) Rota çubuğu. Bir rota planladığınızda rota çubuğu gösterilir. En üstte bir varış bilgi paneli ve altında sembollerin bulunduğu bir çubuk vardır. Kılavuz görünümünde rota çubuğunu gizlemek mümkündür, bkz.

(4) Rotayı sonlandır düğmesi. Rotanızı iptal etmek için bu düğmeyi kullanın.

(5) Sessiz düğmesi. Sesli talimatlar, sadece uyarı veya ses yok arasında seçim yapmak için bu düğmeyi seçin.

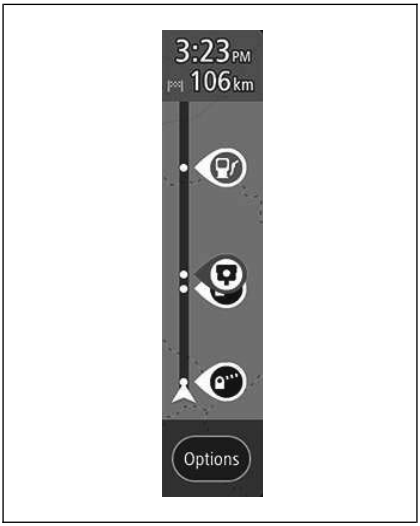
(6) Görünüm değiştirme düğmesi. 3D yön yukarı, 2D yön yukarı ve 2D kuzey yukarı arasında geçiş yapmak için görünümü değiştir düğmesini seçin.

(7) Seçenekler düğmesi. Mevcut rotanızı değiştirebileceğiniz ve genel bir bakış alabileceğiniz rota seçenekleri paneline gitmek için bu düğmeye tıklayın.

Rota çubuğu

Bir rota planladığınızda rota çubuğu gösterilir. En üstte bir varış bilgi paneli ve altında sembollerin bulunduğu bir çubuk vardır.

NOT: Rota çubuğu tarafından gösterilen ilerideki mesafe, rotanızın toplam uzunluğuna bağlıdır.



Varış bilgileri paneli aşağıdaki bilgileri gösterir:

- Varış noktanıza tahmini varış zamanınız.
- Mevcut konumunuzdan varış noktasına gitmek için gereken süre

İpucu: Hedefiniz farklı bir saat dilimindeyse, varış bilgileri panelinde bir artı (+) veya eksi (-) işareti ve saat ve yarım saat cinsinden saat farkını görürsünüz. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir.

Rotanızda duraklar varsa, bir sonraki durak ve son hedefiniz hakkındaki bilgiler arasında geçiş yapmak için bu paneli seçin.

Varış bilgileri panelinde göreceğiniz bilgileri seçebilirsiniz. Çubuk, aşağıdaki bilgileri göstermek için semboller kullanır:

- Rotanızdaki duraklar.
- Doğrudan rotanız üzerinde bulunan sonraki benzin istasyonları. Rota çubuğunda benzin istasyonlarını görmek için Ayarlar'ı ve ardından Göster'i seçin. Harita üzerinde bir benzin istasyonunun tam yerini görmek için Ana Menü'deki Benzin İstasyonu Bul seçeneğini kullanın.
- Trafik olayları
- TomTom hız kameraları (bu hizmetin mevcut olduğu yerlerde).

Rotanızda göreceğiniz bilgileri seçebilirsiniz. Semboller rotanızda geçtikleri sıraya göre verilmiştir.

Rotanızdaki trafik sıkışıklığı, hava durumu ve diğer olaylardan kaynaklanan toplam gecikme süresi sembollerin üzerinde gösterilir.

Rota çubuğunun alt kısmı geçerli konumunuzu temsil eder ve rotanızdaki trafik kazası veya benzin istasyonu gibi bir sonraki öğeye olan mesafeyi gösterir.

TomTom Traffic servislerine bağlantı yoksa bu sembol rota çubuğunun üst kısmında gösterilir:

NOT: Rota çubuğunu daha okunabilir hale getirmek için bazı öğeler gösterilmeyebilir. Bu maddeler her zaman önemsiz olacak ve sadece kısa gecikmelere neden olacaktır.

Rota çubuğu ayrıca durum mesajlarını da gösterir, örneğin **En hızlı rotayı bulma**

Hızlı menü

Hızlı menüyü açmak için kılavuz görünümünde güncel konum sembolünü seçin.

Daha sonra aşağıdakilerden herhangi birini yapabilirsiniz:

- Mevcut konumunuzu veya adlandırılmış bir yol üzerinde değilseniz enlem/boylamınızı görün.
- Hız tuzağı ihbarında bulunun.

Hareketleri kullanma

TomTom Navigasyon Uygulamanızı kontrol etmek için hareketleri kullanırsınız. İşte kullanabileceğiniz tüm hareketlerin tam listesi.

Çift dokunma
Bir parmağınızla ekrana art arda iki kez dokunun. Bunun ne zaman kullanılacağına örnek: Harita üzerinde yakınlaştırma.

Sürükle
Bir parmağınızı ekrana koyun ve ekran boyunca hareket ettirin. Bunun ne zaman kullanılacağına örnek: Haritada gezinme.

Hafifçe vurma
Tek bir parmağınızın ucunu ekranda gezdirin. Bunun ne zaman kullanılacağına örnek: Harita üzerinde büyük bir mesafe kaydırma.

Basılı tutun
Bir parmağınızı 0,5 saniyeden daha uzun süre ekrana koyun. Bunun ne zaman kullanılacağına örnek: Haritadaki bir yer için açılır menüyü açma.

Öğesine dokunun veya seçin
Ekrana tek bir parmağınızla dokunun. Bunun ne zaman kullanılacağına örnek: Ana Menüde bir öğe seçme.

İpucu: Haritadaki bir öğenin açılır menüsünü açmak için menü açılana kadar öğeyi seçip basılı tutun.

9.3.51 TomTom hizmetleri

(varsa)

TomTom Trafik ve Seyahat Hizmetleri Hakkında

NOT: TomTom hizmetleri tüm ülkelerde veya bölgelerde mevcut değildir ve tüm servisler tüm ülkelerde veya bölgelerde mevcut değildir. Her bölgedeki mevcut hizmetler hakkında daha fazla bilgi için tomtom.com/services (https://uk.support.tomtom.com/app/content/name/TechSpecs/) adresine gidin. Navigasyon sistemi için aşağıdaki TomTom Servisleri kullanılabilir.

- Trafik
- Hız Kameraları
- Hava Durumu
- Çevrimiçi Arama

TomTom Trafik ve Seyahat Hizmetleri aboneliği hakkında

Aracınızla uyumlu bağlantılı hizmetler araç teklifine dahildir. İlk dönemin sonunda, aboneliği yenileyebilirsiniz. Koşullar için, Toyota bayinize başvurun.

Sokak görünümü, takvim bildirimleri, konum paylaşımı ve tüm çevrimiçi hizmetler abonelik gerektirir.

Hava durumu hizmetleri

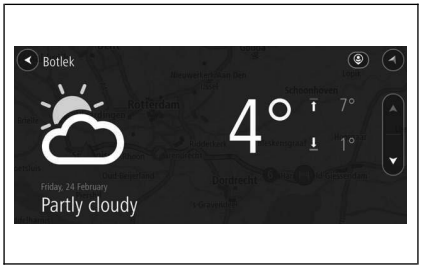
NOT: yalnızca TomTom Servisleri aboneliğiniz varsa kullanılabilir.

TomTom Hava Durumu hizmeti, ilçeler ve şehirler için ayrıntılı raporlar ve 5 günlük tahminler sağlar. Geçerli konumunuz veya varış hedefiniz için bir hava durumu raporu alabilirsiniz.

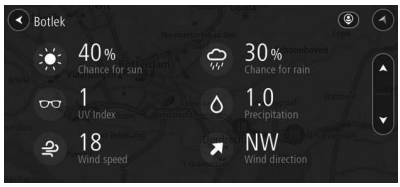
Önemli: Hava Durumu uygulamasını başlatmadan önce Nav uygulamasının başladığından emin olun.

1: Hava Durumu uygulamasını seçin. Hava Durumu uygulaması Uygulamalar kutusundadır.

Bulunduğunuz yerde bugün için hava durumu tahmini gösterilir.



2: Bugünün genel görünümüne gitmek için aşağı oku seçin



9.3.52 Trafik

TomTom traffic hakkında

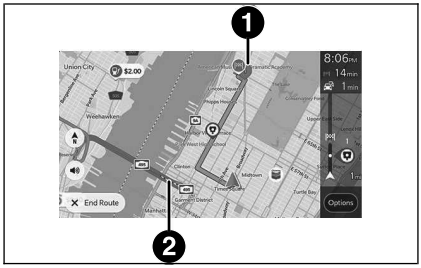
TomTom Traffic, gerçek zamanlı trafik bilgileri sağlayan bir TomTom hizmetidir. Geçmiş yol kullanım verileriyle birlikte TomTom Traffic, mevcut yerel trafik koşullarını dikkate alarak hedefinize giden optimum rotayı planlamanıza yardımcı olur.

TomTom navigasyon uygulaması düzenli olarak trafik koşullarındaki değişiklikler hakkında bilgi alır. Geçerli rotanızda trafik sıkışıklığı, şiddetli yağmur, kar veya başka olaylar bulunursa TomTom navigasyon Uygulaması, gecikmeleri önlemek için rotanızı yeniden planlamayı önerecektir.

Harita üzerinde trafiğe bakma

Trafik olayları harita üzerinde gösterilmektedir. Birden fazla trafik olayının çakışması durumunda en yüksek önceliğe sahip olay gösterilir; örneğin, bir yolun kapanması, yol çalışmalarından veya kapalı bir şeritten daha yüksek önceliğe sahiptir.

İpucu: Daha ayrıntılı bilgi görmek için harita üzerinde bir olay seçin.



1. Seyahat yönünüzdeki rotanızı etkileyen trafik olayı. Olayın başlangıcındaki bir sembol veya sayı olayın türünü veya dakika cinsinden gecikmeyi gösterir, örneğin 1 dakika. Bu aynı zamanda rota çubuğunda da gösterilir. Olayın rengi, o konumda izin verilen maksimum hıza göre trafiğin hızını gösterir; kırmızı en yavaş olanıdır. Kırmızı en düşük değeri gösterir. Trafik sıkışıklığı üzerindeki şeritler de uygun olduğunda trafiğin hızını göstermek için canlandırılır. Olay türlerinin tam listesi için Trafik olayları bölümüne bakınız.
2. Rotanız üzerinde olmayan ancak bulunduğunuz yere yakın yol çalışmaları.

Rotanız üzerindeki trafiğe bakma

Rotanız üzerindeki trafik olayları hakkındaki bilgiler haritanın sağ tarafındaki rota çubuğunda gösterilir. Rota çubuğu, her bir trafik olayının rotanız üzerinde nerede olduğunu göstermek için semboller kullanarak sürüş sırasında trafik gecikmeleri hakkında size bilgi verir.

NOT: Rota çubuğunu daha okunabilir hale getirmek için bazı durumlar gösterilmeyebilir. Bu olaylar her zaman önemsiz olacak ve sadece kısa gecikmelere neden olacaktır.

Bir olay hakkında daha fazla bilgi almak için rota çubuğunda bir olay seçin. Harita olaya yakınlaştırılmış olarak açılır ve trafik olayıyla ilgili ayrıntılı bilgileri gösteren bir açılır pencere açılır.

Gösterilen bilgiler aşağıdakileri içerebilir:

- Trafik olayının türü - genel, kaza, yol çalışması, şerit kapatma veya şiddetli yağmur veya kar gibi hava durumu.
- Olayın ciddiyeti - yavaş trafik, kuyrukta bekleyen trafik veya duran trafik
- Gecikme süresi
- Olayın uzunluğu

Kaza türlerinin tam listesi için Trafik olayları bölümüne bakınız. Kılavuz görünümüne geri dönmek için geri düğmesini seçin.

Trafik olayları

Notlar: Bu özellik varsayılan olarak devre dışıdır. Etkinleştirilirse, planlanan bir rota olup olmadığına bakılmaksızın trafik akışı haritada gösterilir. Trafik olayları sadece planlanan bir rota varsa rota üzerinde gösterilir. Bu özellik devre dışı bırakılırsa, rota dışı trafik olayları gösterilir.

Aşağıdaki trafik olayı sembolleri harita görünümünde ve rota çubuğunda trafik sıkışıklığının nedenini göstermek için kullanılır:

Trafik

Kaza

Tehlikeli koşullar

Yol çalışmaları.

Şerit kapatma

Kayma nedeniyle yolun kapatılması

Yol kapatma

Yağmur

Sis

Buz veya kar

Rüzgar

Olayın başındaki sembol veya sayı olayın türünü veya dakika cinsinden gecikmeyi gösterir, örneğin 4 dakika

Olayın rengi, o konumda izin verilen maksimum hıza göre trafiğin hızını gösterir; kırmızı en yavaş olanıdır. Kırmızı en düşük değeri gösterir. Trafik sıkışıklığı üzerindeki şeritler de uygun olduğunda trafiğin hızını göstermek için canlandırılır.

Trafik hızı izin verilen hızın %0 ila %20'si arasındadır

Trafik hızı izin verilen hızın %20 ila %40'ı arasındadır

Trafik hızı izin verilen hızın %40 ila %100'ü arasındadır

Trafik hızı normal

Yol kapalı, trafik yok

Hareketli Şerit Kılavuzu

NOT: Şerit kılavuzu, tüm yol kavşaklarında veya tüm ülkelerde kullanılamaz. Hareketli Şerit Kılavuzu, planladığınız rota için doğru sürüş şeridini göstererek otoyol çıkışlarına ve kavşaklara hazır olmanıza yardımcı olur.

Bir çıkışa veya kavşağa yaklaştığınızda, ihtiyacınız olan şerit ekranda gösterilir.

İpucu: Şerit görüntüsünü kapatmak için ekranda herhangi bir yeri seçin.

Hareketli şerit kılavuzunun gösterilip gösterilmeyeceğini seçebilirsiniz. Otoyollarda şerit kılavuzu ayarını değiştirmek için, ayarlar menüsündeki "Göster" öğesine gidin.

Zamana bağlı hız sınırları

Bazı hız sınırları günün saatine göre değişir. Örneğin, kentsel alanlarda hız sınırının sabah 08.00 - 09.00 arasında ve öğleden sonra 15.00 - 16.00 arasında düştüğünü görebilirsiniz. Mümkün olan yerlerde, hız panelinde gösterilen hız sınırı bu değişken hız sınırlarını gösterecek şekilde değişir.

Bazı hız sınırları sürüş koşullarına bağlı olarak değişir. Örneğin, yoğun trafik varsa veya hava koşulları kötüyse hız sınırı düşecektir. Bu değişken hız sınırları hız panelinde gösterilmez. Hız panelinde gösterilen hız, iyi sürüş koşullarında izin verilen maksimum hız sınırıdır.

Önemli: Hız panelinde gösterilen hız sınırı sadece bir göstergedir. Her zaman bulunduğunuz yol ve içinde bulunduğunuz koşullar için geçerli olan hız sınırına uymalısınız.

9.3.53 Rota planlaması

Arama hakkında

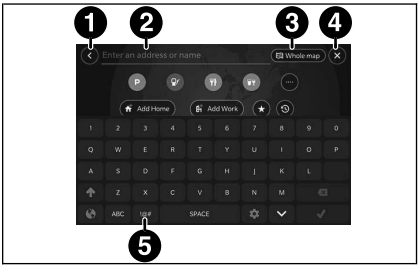
Çok çeşitli yerleri bulmak için arama özelliğini kullanabilir ve ardından bu yerlere gidebilirsiniz.

Navigasyon sisteminiz TomTom Servislerine bağlıysa, çevrimiçi arama bilgileri de kullanılabilir. Aşağıdakiler için arama yapabilirsiniz:

- Belirli bir adres, örneğin 123 Oxford Street, Londra yazın.
- Kısmi bir adres, örneğin, Oxford st Lon yazın.
- Bir yer türü, örneğin benzin istasyonu veya restoran türü
- İsme göre bir yer, örneğin, Starbucks yazın
- Bir posta kodu, örneğin, Oxford Street, Londra için W1D 1LL yazın, İpucu: Birleşik Krallık veya Hollanda'da belirli bir sokağı aramak için posta kodunu yazın, ardından bir boşluk bırakın ve ardından ev numarasını yazın, örneğin ""1017CT 35". Diğer ülkeler için posta kodları alan tabanlıdır ve arama sonuçlarınızda size eşleşen şehirlerin, kasabaların ve caddelerin bir listesini verecektir.
- Bir şehir merkezine gitmek için bir şehir, örneğin, Londra yazın.
- Mevcut konumunuzun yakınındaki bir POI (İlgi Çekici Nokta), örneğin, yakınımdaki restoran yazın
- Bir harita kodu, örneğin, WH6SL.TR10 yazın
- Örneğin, enlem ve boylam koordinatlarını yazın: N 51°30'31" W 0°08'34"

Arama kelimelerini girme

Adresleri ve POI'leri aramaya başlamak için Ana menüde Search (Ara) öğesini seçin. Klavye ve aşağıdaki özellikleri gösteren arama ekranı açılır.



1: Geri düğmesi: Önceki ekrana dönmek için bu düğmeyi seçin.

2: Arama giriş kutusu: Arama teriminizi buraya girin. Siz yazarken, eşleşen adresler ve POI'ler gösterilir.

İpucu: Düzenlemek için, imleci yerleştirmek üzere önceden yazdığınız bir sözcüğü seçin. Daha sonra karakter ekleyebilir veya silebilirsiniz.

3: Arama türü Varsayılan olarak, geçerli haritanın tamamı aranır. Varsayılan olarak, geçerli haritanın tamamı aranır. Aramayı kullandıktan sonra, seçtiğiniz son arama türü kullanılır. Arama türünü aşağıdakilerden herhangi biri olarak değiştirmek için bu düğmeyi seçin

Tüm harita
Arama yarıçapında sınırlama olmaksızın mevcut haritanızın tamamını aramak için bu seçeneği seçin. Mevcut konumunuz aramanın merkezidir. Sonuçlar tam eşleşmeye göre sıralanır.

İlçede veya şehirde
Aramanızın merkezi bir kasaba veya şehir olması için bu seçeneği seçin. Klavyeyi kullanarak kasaba veya şehir adını girmeniz gerekir. Sonuç listesinden kasaba veya şehri seçtiğinizde, o şehirde bir adres veya POI arayabilirsiniz.

Rota boyunca
Bir rota planlandığında, rotanız boyunca belirli bir konum türünü, örneğin benzin istasyonlarını aramak için bu seçeneği seçebilirsiniz. İstendiğinde, konum türünü girin ve ardından aramayı gerçekleştirmek için sağ taraftaki sütundan seçin.

Hedefe yakın
Bir rota planlandığında, hedefinizi aramanızın merkezi olarak kullanmak için bu seçeneği belirleyebilirsiniz.

Enlem Boylam
Bir çift enlem boylam koordinatı girmek için bu seçeneği seçin

4: Aramayı iptal et düğmesi: Harita görünümüne veya kılavuz görünümüne dönmek için bu düğmeyi seçin

5: Klavye değiştirme düğmesi. Harfler ve rakamlar içeren klavye ile rakamlar ve semboller içeren klavye arasında geçiş yapmak için bu düğmeyi seçin

İpucu: Yazdığınız bir sonraki harfi büyük harf yapmak için Shift tuşunu bir kez seçin. Yazdığınız tüm harflerin büyük harf olduğu Caps-Lock özelliğini kullanmak için Shift tuşuna iki kez dokunun. Caps-Lock'tan çıkmak için Shift tuşunu bir kez seçin

İpucu: Bir aramayı iptal etmek için ekranın sağ üst köşesindeki harita/rehberlik görünümü düğmesini seçin.

Arama öğelerini sesinizle girme

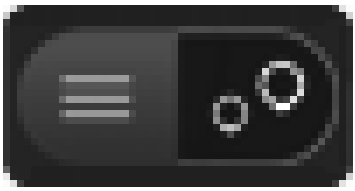
Direksiyon simidindeki Ses düğmesine basıldıktan sonra aşağıdaki sesli komutlar verilebilir:

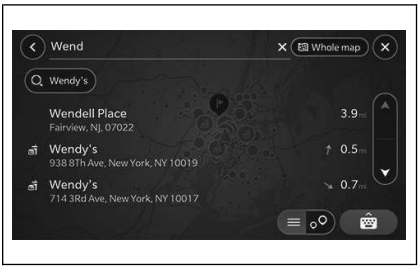
- POI (İlgi Çekici Nokta) Bul
- "Adres"e git
- “Şehir adı” merkezine git
- Bir şehir merkezine doğru sür.

Arama sonuçlarıyla çalışma

İpucu: Daha fazla sonuç görmek için klavyeyi gizleyin veya sonuç listesini aşağı kaydırın

İpucu: Liste/harita düğmesini seçerek sonuçları harita üzerinde veya listede görmek arasında geçiş yapabilirsiniz:





Arama sonuçları listesinden bir adres seçtiğinizde, bu adresi haritada göstermeyi, bir kavşak eklemeyi veya seçilen konuma bir rota planlamayı seçebilirsiniz. Tam bir adres almak için ev numarasını ekleyebilirsiniz.

Sonucu haritada gösterirseniz, konumu My favourites (Favorilerim)'e eklemek veya başlangıç noktanız olarak kullanmak için açılır menüyü kullanabilirsiniz. Bir rota zaten planlanmışsa, konumu mevcut rotanıza ekleyebilirsiniz.

NOT: En iyi arama sonuçları haritada gösterilir. Yakınlaştırdığınızda, alt sıralardaki arama sonuçları kademeli olarak gösterilir.

Arama kullanarak POI'ye rota planlama

Önemli: Güvenlik açısından ve sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasını önlemek için, sürüşe başlamadan önce her zaman bir rota planlamalısınız. Arama kullanarak bir POI türüne veya belirli bir POI'ye rota planlamak için aşağıdakileri yapın:

1: Search (Ara) seçeneğini seçin

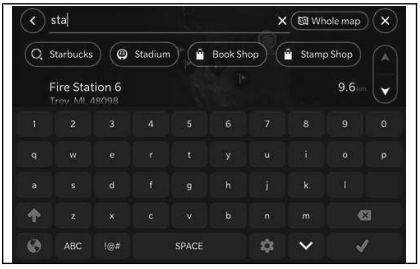
Arama ekranı klavye gösterilerek açılır.

2: Rota planlamak istediğiniz yerin adını girmek için klavyeyi kullanın.

Restoran veya turistik yer gibi bir POI (İlgi Çekici Nokta) türü arayabilirsiniz. Alternatif olarak, örneğin “Rosie’s Pizzeria” gibi belirli bir POI için arama yapabilirsiniz.

NOT: Arama yapılırken tüm harita aranır. Aramanın nasıl yapıldığını değiştirmek istiyorsanız, arama kutusunun sağındaki düğmeyi seçin. Daha sonra aramanın yapıldığı yeri, örneğin rota boyunca veya bir şehirde değiştirebilirsiniz

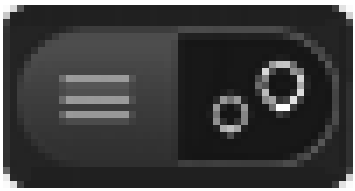
3: Siz yazdıkça, girdiklerinize dayalı öneriler gösterilir. Yazmaya devam edebilir veya bir öneri seçebilirsiniz.



İpucu: Daha fazla sonuç görmek için,

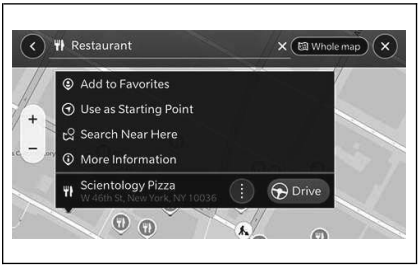
klavyeyi gizleyin veya sonuç listesini aşağı kaydırın

İpucu: Liste/harita düğmesini seçerek sonuçları harita üzerinde veya listede görmek arasında geçiş yapabilirsiniz:



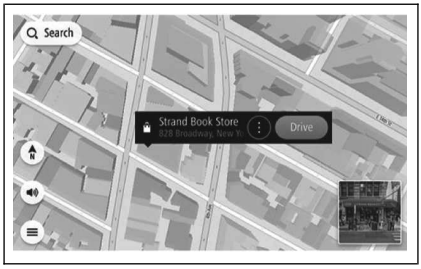
4: Bir POI türü veya tek bir POI seçin. Bir POI türü seçtiyseniz, bir POI seçin. Konum harita üzerinde gösterilir.

5: POI hakkında daha fazla bilgi görüntülemek için harita üzerinde POI'yi seçin, ardından açılır menüden düğmeyi seçin. Açılır menüden Daha Fazla Bilgi öğesini seçin.

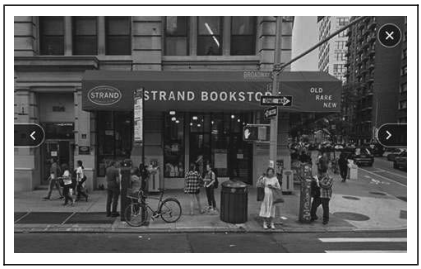


POI hakkında telefon numarası, tam adres ve e-posta gibi daha fazla bilgi görürsünüz.

6: POI'nin sokak görünümünü de görebilirsiniz. Sokak görünümü mevcutsa, ekranın sağ alt köşesinde bir küçük resim görürsünüz.



Küçük resme tıkladığınızda tam ekran olarak açılacaktır. Daha sonra konumun farklı görüntüleri arasında gezinebilirsiniz.



NOT: Sokak görünümü yalnızca bir POI aranırken ve canlı hizmetler mevcut olduğunda kullanılabilir.

NOT: Bir rota üzerinde sürüş yaparken sokak görünümü kullanılamaz.

7: Hedefe doğru bir rota planlamak için "Rehber" düğmesini seçin Drive

Bir rota planlanır ve ardından hedefinize doğru rehberlik başlar. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir

İpucu: Hedefiniz farklı bir saat dilimindeyse, varış bilgileri panelinde bir artı (+) veya eksi (-) işareti ve saat ve yarım saat cinsinden saat farkını görürsünüz. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir.

İpucu: Önceden planladığınız bir rotaya bir durak ekleyebilirsiniz.

İpucu: Rotalarım'ı kullanarak bir rota kaydedebilirsiniz.

Haritayı kullanarak bir rota planlama

Önemli: Güvenlik açısından ve sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasını önlemek için, sürüşe başlamadan önce her zaman bir rota planlamalısınız. Haritayı kullanarak bir rota planlamak için aşağıdakileri yapın:

1: Haritayı hareket ettirin ve gitmek istediğiniz hedefi görene kadar yakınlaştırın.

İpucu: Ayrıca açılır menüyü açmak için bir harita sembolü seçebilir, ardından o konuma bir rota planlamak için Sürüş düğmesini seçebilirsiniz.

2: Harita üzerinde hedefinizi bulduğunuzda, ekrana bir saniye kadar basılı tutarak hedefinizi seçin. En yakın adresi gösteren bir açılır menü görüntülenecektir.

3: Bu hedefe bir rota planlamak için Drive (Sürüş) öğesini seçin Drive

Bir rota planlanır ve ardından hedefinize doğru rehberlik başlar.

İpucu: Açılır menü düğmesini seçerek seçtiğiniz konumu favorilere eklemek gibi başka şekillerde de kullanabilirsiniz.

İpucu: Hedefiniz farklı bir saat dilimindeyse, varış bilgileri panelinde bir artı (+) veya eksi (-) işareti ve saat ve yarım saat cinsinden saat farkını görürsünüz. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir.

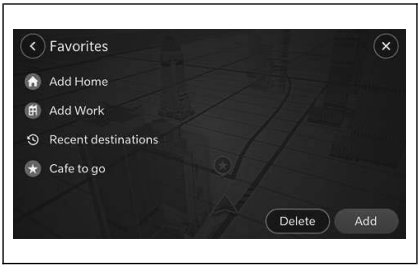
İpucu: Önceden planladığınız bir rotaya bir durak ekleyebilirsiniz. İpucu: Trips (Sehatler) özelliğini kullanarak bir rota kaydedebilirsiniz.

Favorileri kullanarak rota planlama

Bulunduğunuz konumdan favorilerden birine gitmek için aşağıdakileri yapın:

1: Ana Menü'den Favourites (Favoriler) seçeneğini seçin.

Tüm favorilerinizin bir listesi açılır.



2: Gitmek istediğiniz Favoriyi yeri seçin, örneğin Home (Ana Ekran). Seçtiğiniz öğe, açılır bir menü ile haritada gösterilir.

3: Bu hedefe bir rota planlamak için Sürüş öğesini seçin. Bir rota planlanır ve ardından hedefinize doğru rehberlik başlar.

İpucu: Hedefiniz farklı bir saat dilimindeyse, varış bilgileri panelinde bir artı (+) veya eksi (-) işareti ve saat ve yarım saat cinsinden saat farkını görürsünüz. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir. Tahmini varış saati varış noktanızdaki yerel saattir

İpucu: Önceden planladığınız bir rotaya bir durak ekleyebilirsiniz.

İpucu: Trips (Sehatler) özelliğini kullanarak bir rota kaydedebilirsiniz.

Önceden bir seyahat planlamak

Seyahata çıkmadan önce seyahatinizi önceden planlayabilirsiniz. Rotayı Seyahatler listenizin bir parçası olarak kaydedebilirsiniz. Bir seyahati önceden planlamak için aşağıdakileri yapın:

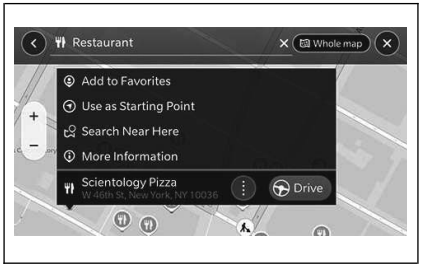
1: Ana Menüden Search (Ara) öğesini seçin.

Arama ekranı klavye gösterilerek açılır.

2: Başlangıç noktası olarak kullanmak istediğiniz konumun adını girmek için klavyeyi kullanın.

3: Bir adres veya POI önerisi seçin. POI'yi seçtiğinizde, harita üzerinde gösterilir.

4: Açılır menü düğmesini seçin. Bir açılır menü, seçeneklerin bir listesini gösterir.



5: Başlangıç Noktası Olarak Kullan öğesini seçin.

6: Hedefinizi seçmek için arama adımlarını tekrarlayın ve ardından açılır menüden sürücü düğmesini seçin: Drive

Seyahatiniz, seçtiğiniz başlangıç noktası ve varış noktası kullanılarak planlanır. Tahmini varış zamanı rota çubuğunun üst kısmında gösterilir.

İpucu: Başlangıç noktanızı ve hedefinizi seçmek için aramayı kullanmak istemiyorsanız, harita görünümüne gidin ve bir konum seçmek için basılı tutun.

İpucu: Duraklar, POI'ler, Yerler ve hedef, açılır menüleri kullanılarak başlangıç noktaları olarak seçilebilir.

Başlangıç noktasını durağa dönüştürme

1: Harita görünümünde rota üzerindeki başlangıç noktasını seçin.

2: Açılır menü düğmesini seçin. Bir açılır menü, seçeneklerin bir listesini gösterir.

3: Change to a Stop (Durağa Değiştir) seçimi: Rotanız, başlangıç noktası bir durak olarak değiştirilerek yeniden planlanır.

Otopark bulma

Önemli: Güvenlik açısından ve sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasını önlemek için, sürüşe başlamadan önce her zaman bir rota planlamalısınız.

Bir otopark bulmak için aşağıdakileri yapın:

1: Park POI sembolünü seçin. Otoparkların yerlerini gösteren harita açılır. Park yerinin yanında yeşil bir nokta varsa boş yer var demektir. Kırmızı bir nokta görüyorsanız boş yer yok demektir.

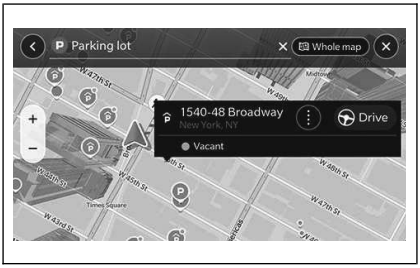
Bir rota planlanmışsa, harita hedefinizin yakınındaki otoparkları gösterir. Bir rota planlanmamışsa, harita mevcut konumunuzun yakınındaki otoparkları gösterir.

Gideceğiniz yerin yakınındaki otoparkların bir listesini görmek için ekranın üst kısmındaki arama çubuğuna tıklayın. Harita üzerinde yerini belirlemek için listeden bir otopark seçebilirsiniz.

İpucu: Ekranın sağ tarafındaki kaydırma çubuğunu kullanarak sonuç listesini aşağı kaydırabilirsiniz.

Aramanın nasıl yapıldığını değiştirmek istiyorsanız, arama kutusunun sağındaki düğmeyi seçin. Daha sonra aramanın nerede yapılacağını, örneğin yakınınızda veya tüm haritada arama yapacak şekilde değiştirebilirsiniz.

2: Haritadan veya listeden bir otopark seçin. Harita üzerinde otoparkın adını ve boş yer olup olmadığını gösteren bir açılır menü açılır



3: Seçtiğiniz otoparka giden bir rota planlamak için, Drive (Sürüş) düğmesini Drive seçin. Bir rota planlanır ve ardından varış hedefinize doğru yönlendirme başlar. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir

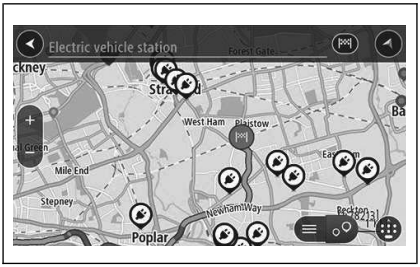
İpucu: Açılır menüyü kullanarak rotanıza durak olarak bir otopark ekleyebilirsiniz.

Şarj istasyonu bulma

Önemli: Güvenlik açısından ve sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasını önlemek için, sürüşe başlamadan önce her zaman rotayı planlayın.

Bir şarj istasyonu bulmak için aşağıdakileri yapın:

1: Elektrikli Araç Şarj İstasyonu POI sembolünü seçin. Belirlenen şarj istasyonlarını gösteren harita açılır.



Bir rota planlanmışsa, harita hedefinizin yakınındaki şarj istasyonlarını gösterir. Bir rota planlanmamışsa, harita mevcut konumunuzun yakınındaki şarj istasyonlarını gösterir.

Hedefinizin yakınındaki şarj istasyonlarının bir listesini görmek için ekranın üst kısmındaki arama çubuğuna tıklayın.

Harita üzerinde konumlandırmak için listeden bir şarj istasyonu seçebilirsiniz.

2: Seçtiğiniz şarj istasyonuna bir rota planlamak için Drive (Sürüş) düğmesini seçin: Drive

Bir rota planlanır ve ardından hedefinize doğru rehberlik başlar. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir.

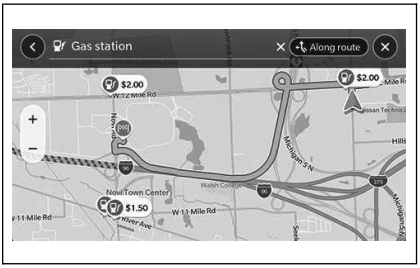
İpucu: Açılır menüyü kullanarak rotanıza durak olarak bir şarj istasyonu ekleyebilirsiniz.

Benzin istasyonu bulma

Önemli: Güvenlik açısından ve sürüş sırasında dikkatinizin dağılmasını önlemek için, sürüşe başlamadan önce her zaman bir rota planlamalısınız.

Bir benzin istasyonu bulmak için aşağıdakileri yapın:

1: Benzin İstasyonu POI sembolünü seçin. Benzin istasyonlarının yerlerini gösteren harita açılır. Varsa yakıt fiyatını da göreceksiniz.

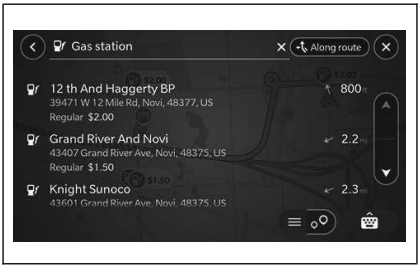


Bir rota planlanmışsa, harita rotanız boyunca benzin istasyonlarını gösterir. Bir rota planlanmamışsa, harita mevcut konumunuzun yakınındaki benzin istasyonlarını gösterir.

Hedefinize yakın benzin istasyonlarının bir listesini görmek için ekranın üst kısmındaki arama çubuğuna tıklayın.

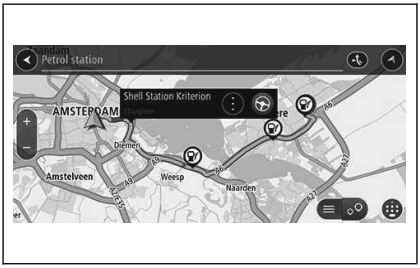
Harita üzerinde yerini belirlemek için listeden bir benzin istasyonu seçebilirsiniz.

İpucu: Ekranın sağ tarafındaki kaydırma çubuğunu kullanarak sonuç listesini aşağı kaydırabilirsiniz.



Aramanın nasıl yapıldığını değiştirmek istiyorsanız, arama kutusunun sağındaki düğmeyi seçin. Daha sonra aramanın nerede yapılacağını, örneğin yakınınızda veya tüm haritada arama yapacak şekilde değiştirebilirsiniz.

2: Haritadan veya listeden bir benzin istasyonu seçin. Harita üzerinde benzin istasyonunun adını gösteren bir açılır menü açılır



Seçtiğiniz servis istasyonuna bir rota planlamak için Driver (Sürüş) düğmesini seçin Drive

Bir rota planlanır ve ardından hedefinize doğru rehberlik başlar. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir.

İpucu: Açılır menüyü kullanarak rotanıza durak olarak bir benzin istasyonu ekleyebilirsiniz. Rotanız üzerinde bir durak olan bir benzin istasyonunun mavi bir simgesi vardır.

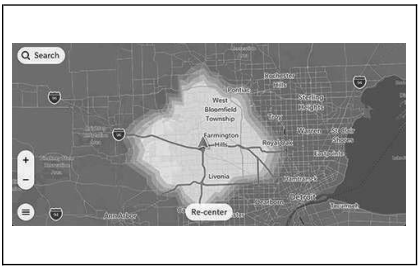
Menzil yardımı

Menzil yardımı özelliği, düşük yakıt veya düşük akü uyarılarına göre hareket etmenize yardımcı olur ve hedefinize ulaşıp ulaşamayacağınızı size bildirir. Seyahatinizi planlarken, TomTom Navigasyon Uygulamanız yaklaşan ilk durağın ulaşılamaz olup olmadığını size söyler ve bunu çözmek için bir POI bulmanıza yardımcı olur.

Menzil yardımı özelliği Göster menüsünde, Ayarlar'da seçilebilir.

DRM Örümceği

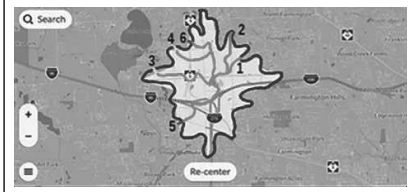
Menzil yardımı özelliği AÇIK olarak ayarlandığında ve herhangi bir rota etkin olmadığında, harita görünümünde bir menzil vurgulanır. Vurgulanan alan, mevcut yakıtınız veya şarjınızla ne kadar uzağa gidebileceğinizi gösterir. Bu özellik Dinamik Menzil Eşleme (DRM) örümceği olarak adlandırılır. Sınırlı bir hassasiyete sahiptir ve DRM örümceği, mevcut konumun etrafındaki ana yollarda sabit sayıda noktaya dayalı olarak oluşturulur. DRM örümceği bu noktaların birleştirilmesiyle oluşturulur.



Doğruluk

Ulaşılabilen ancak DRM örümceğinin dışında olan veya ulaşılamayan ancak DRM örümceğinin içinde olan bazı noktalar olabilir. DRM örümceğinin sınırına ne kadar yakınsa, belirsizlik o kadar yüksektir (DRM örümceğinin çok dışındaki noktalara kesinlikle ulaşılamaz ve mevcut konumunuza yakın noktalara kesinlikle ulaşılabilir). Aşağıdaki resimde birkaç örnek verilmiştir. Rota boyunca menzil ile DRM örümceği arasındaki fark önemli olmamalıdır.

Aşağıdaki resimde mavi çizgi gerçek menzili temsil etmektedir. Rota 1 ve 2 tam olarak DRM örümceğinin kenarında biter, bu nedenle DRM örümceği ve gerçek menzil eşleşir. 3 ve 4 numaralı güzergahlar DRM örümceğinin dışındadır ancak yine de ulaşılabilir durumdadır. 5 ve 6 numaralı rotalar DRM örümceğinin içindedir ancak erişilebilir değildir.



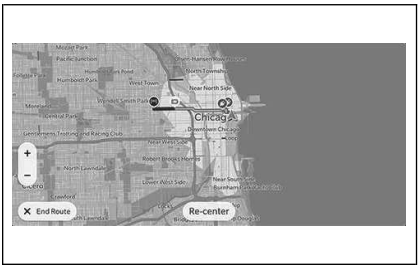
DRM örümceği sürekli bir arama olduğundan, hassasiyet sınırlıdır. Menzil çemberi ile karşılaştırıldığında, DRM örümceği daha doğrudur, ancak yine de eldeki sınırlı verilere dayanan bir yaklaşımdır. Hassasiyet, dikkate alınacak en yüksek işlevsel yol sınıfının tanımlanmasıyla sınırlandırılmıştır. Bu, DRM örümcek araması sırasında daha küçük yolların keşfedilmediği anlamına gelir.

Güzergah türleri

Yönlendirme menüsünde Otoyollardan kaçın ayarlanmışsa, hesaplama sırasında otoyollar yol ağına dahil edilmez. Otoyol dışı yollarda tüketim daha düşük olduğu için (daha düşük hızlar nedeniyle) bu daha büyük bir DRM örümceği ile sonuçlanmalıdır. DRM örümceği, rota boyunca menzil ve rota arama aynı rota arama seçeneklerini ve aynı tüketim parametrelerini kullanmaktadır.

Yönlendirme menüsünden En çevre dostu rotayı da seçebilirsiniz. Bu durumda, uygulama toplam seyahat süresini en aza indirmek yerine toplam tüketimi en aza indiren rotaları arayacaktır. Rota türünün ECO olarak ayarlanması da daha büyük bir DRM örümceği ile sonuçlanacaktır.

Seyahatiniz sırasında beklenmedik miktarda yakıt veya şarj kullanıldıysa ve hedef artık menzil dahilinde değilse, bu durum harita görünümünde vurgulanacak ve mümkünse bir çözüm (benzin istasyonu veya şarj istasyonu) sunulacaktır. Ulaşılabilir kısmın sonu haritada rotanın üstünde bir simge ile gösterilir ve ayrıca rota çubuğunda da gösterilir. Seyahatiniz sırasında beklenmedik miktarda yakıt veya şarj kullanıldıysa ve hedef artık menzil dahilinde değilse, bu durum harita görünümünde vurgulanacak ve mümkünse bir çözüm (benzin istasyonu veya şarj istasyonu) sunulacaktır. Ulaşılabilir kısmın sonu haritada rotanın üstünde bir simge ile gösterilir ve ayrıca rota çubuğunda da gösterilir.



Ayrıca bir uyarı alacaksınız. Sesler ve Uyarılar menüsünde Erişilebilir menzil çok düşük öğesini seçerek uyarıyı almak isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz.

NOT: DRM örümceği bir yaklaşık varsayımdır. Bir hedef seçtikten sonra, aktif bir rota vardır ve daha kesin menzil bilgileri sağlanır. Bunun nedeni, belirli bir rota için daha doğru verilerin mevcut olmasıdır (hız profilleri gibi).

Son kilometre navigasyonu

Son kilometre navigasyon özelliği, aracınızla ulaşmanız mümkün olmadığında ve yürümeniz gerektiğinde son varış noktanıza gitmenize yardımcı olur.

Aracınızı park ettikten ve kontağı kapattıktan sonra, son varış yerinin ayrıntıları telefonunuzdaki Toyota Pro-Touch uygulamanıza gönderilir ve bir rota önerilir.

Bu durum yalnızca park halindeki aracınızla son varış noktası arasındaki mesafe 300 ft'den (91 m) fazla ve 1 milden (1,6 km) az ise gerçekleşir.

Hedefi araca gönder

Telefonunuzdan aracınıza bir hedef gönderebilirsiniz. Bu bir adres veya POI olabilir.

Harici bir kaynaktan gelen bir hedefi kullanmak için.

1: Hedefi telefonunuzdan aracınıza gönderin.

2: Harici bir kaynaktan gelen bir hedefi kabul ederseniz, bu hedef kullanılarak yeni bir rota planlanacaktır.

NOT: TomTom Navigasyon Uygulaması tarafından zaten kullanılmakta olan bir rota varsa, bu rota yeni seçtiğiniz hedefe giden rota ile değiştirilecektir. Yeni seçtiğiniz hedefe giden bir rota yoksa, bir bildirim alırsınız

3: Aracınızın ağırlığı 3.500 kg'dan fazlaysa, aracınızın ağırlığını, boyutlarını ve maksimum hızını onaylamanız gereken araç yapılandırma ekranını göreceksiniz. Yeni rotayı kabul edebilmeniz için bu işlem zorunludur.

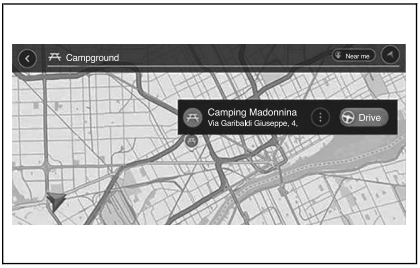
Boyutlara göre navigasyon

NOT: Bu özellik sadece 3.500 kg üzerindeki araçlar için geçerlidir. Araç boyutları navigasyon planlaması için çok önemlidir. Aracın dar sokaklarda sıkışmasını veya izinsiz alanlardan geçmesini önlemek istiyoruz. Bu nedenle navigasyon sistemi, mümkün olan en iyi izinli rotayı planlamak için araç boyutlarını dikkate alır. Yeni bir varış noktası bulduğunuzda, araç özelliklerinin doğru olduğunu onaylamanız gerekir. Bu özellikler ilk araç yapılandırması sırasında ayarlanmalıdır.

Araç boyutlarını dikkate alan bir rota planlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1: Yeni hedefi seçin:

2: Sürüş öğesini seçin.



3: Sürüş öğesini seçtikten sonra Vehicle Measurements (Araç Ölçümleri) ekranını görüntüleyin. Boyut, ağırlık ve maksimum hız doğruysa Confirm configuration (Yapılandırmayı onayla) öğesini seçin.

NOT: Araca bağlı bir römorkunuz varsa, araç boyutlarının toplam araç ağırlığı ve uzunluğuna dahil edildiğinden emin olun.

Araç ölçümleri doğru değilse, değiştirmek istediğiniz ölçüme tıklayın, güncelleyin ve ardından Tamam'ı seçin. Ardından Confirm configuration (Yapılandırmayı onayla) öğesini seçebilirsiniz.

NOT: Aks başına ağırlığı hesaplamak için brüt araç ağırlığını ikiye bölün. Bağlı bir römorkunuz varsa, brüt araç ağırlığını üçe bölün.

4: Confirm Configuration (Yapılandırmayı onayla) öğesini seçin. Route Selection (Rota Seçimi) ekranı görüntülenecektir.

9.3.54 Rotanızı değiştirme

Rota seçenekleri paneli

Bir rota planladığınızda, Route Options Panel (Rota Seçenekleri Panelini) açmak için ekranın sağ alt köşesindeki Route options (Rota seçenekleri) düğmesini seçin.

Menüde aşağıdaki düğmeler mevcuttur.

Rotaya Genel Bakış

Rotayı harita görünümünde görmek için bu düğmeyi seçin. Rotaya genel bakışı zaten görüyorsanız, kılavuz görünümüne dönmek için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

Alternatif Bul

Bir rota planladığınızda bu düğmeyi görürsünüz. Harita görünümünde üç adede kadar alternatif rota göstermek için bu düğmeyi seçin.

Adım Adım Talimatlar

Planladığınız rota için ayrıntılı bir talimat listesi görüntülemek için bu düğmeyi seçin.

Talimatlar aşağıdakileri içermektedir:

- Sokak adı.
- Mevcut olduğunda yol kalkanlarında en fazla iki yol numarası gösterilir.
- Bir talimat oku.
- Bir talimat açıklaması.
- Ardışık iki talimat arasındaki mesafe.
- Çıkış numarası.

İpucu: Harita görünümünde rotanın o bölümünün önizlemesini görmek için bir talimat seçin.

Adım adım metin talimatlarını görmek için kılavuz görünümünde talimat panelini de seçebilirsiniz.

Yol Türlerinden Kaçın

O anda planlanmış rotanızda bulunan bazı rota özelliklerinden kaçınmak için bu düğmeyi seçin. Bunlar arasında feribotlar, ücretli yollar ve asfaltsız yollar bulunmaktadır.

Rotanın Bir Kısmından Kaçın

Geçerli rotanın bir kısmından kaçınmak için bu düğmeyi seçin.

Ücretli Yollardan ve Diğerlerinden Kaçın

Planladığınız rota boyunca belirli özellik türlerinden kaçınmak için bu düğmeyi seçin. Bunlar arasında feribotlar, ücretli yollar ve asfaltsız yollar bulunmaktadır.

Rota Türünü Değiştir

Rotanızı planlamak için kullanılan rota türünü değiştirmek için bu düğmeyi seçin. Rotanız yeni rota türü kullanılarak yeniden hesaplanacaktır.

Varış Bilgilerini Paylaş

Varış bilgilerinizi (varış yeri ve Tahmini Varış Zamanı) bir kişi veya telefon numarası ile paylaşmak için bu düğmeyi seçin.

Hız Tuzağı İhbarında Bulun

Bir hız tuzağını bildirmek için bu düğmeyi seçin.

Durakları Yeniden Sırala

Geçerli rotanın durak listesini görüntülemek için bu düğmeyi seçin. Daha sonra bir rota üzerindeki durakların sırasını değiştirebilirsiniz.

Duraksız bir rota için, rotanızı tersine çevirmek üzere bu düğmeyi de seçebilirsiniz.

Ayarlar

Ayarlar Menüsünü açmak için bu düğmeyi seçin.

Kapanmış bir yoldan kaçınmak

Rotanız üzerinde kapalı bir yol varsa, bundan kaçınmak için rotanızı değiştirebilirsiniz.

1: Kılavuz görünümünde, geçerli konum sembolünü veya hız panelini seçin.

İpucu: Hız paneli yalnızca rotanızda sürüşe başladığınızda gösterilir.

2: Tıkalı Yoldan Kaçınmayı Seç.

Tıkanan yoldan kaçınan yeni bir rota bulunur. Varış noktanızla aranızdaki yol ağına bağlı olarak size en fazla iki alternatif gösterilebilir. Yeni rota, seyahat süresindeki farkla birlikte harita görünümünde bir balon içinde gösterilir.

NOT: Kapanan yolun etrafında alternatif bir rota bulmak mümkün olmayabilir.

3: Zaman balonunu seçerek yeni rotayı seçin.

Hedefinize doğru yönlendirme, kapalı yoldan kaçınarak devam eder. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir.

Rotanın bir kısmından kaçınmak

Bir yolun bir kısmı kapalıysa veya bir rotanın bir kısmından kaçınmak istiyorsanız, kaçınmak için bir rotanın belirli bir bölümünü seçebilirsiniz.

1: Harita veya kılavuz görünümünden Options (Seçenekler) düğmesine tıklayın.

2: Rotanın Bir Kısmından Kaçın öğesini seçin.

Geçerli rotanızı oluşturan bölümlerin bir listesini gösteren bir ekran açılır.

3: Rotanın kaçınmak istediğiniz bölümünü seçin. Bir önizleme size harita üzerinde seçtiğiniz bölümü gösterir.

4: Kaçın öğesini seçin.

Seçtiğiniz rota bölümünden kaçınan yeni bir rota bulunur. Yeni rota harita görünümünde gösterilir.

NOT: Alternatif bir rota bulmak mümkün olmayabilir.

Hedefinize doğru rehberlik, seçtiğiniz rota bölümünden kaçınarak devam eder. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir.

Güzergah türleri

Mevcut hedefinize planlanan rota türünü değiştirmek için "Rota Türünü Değiştir" öğesini seçin. Rotanız yeni rota türü kullanılarak yeniden hesaplanır. Aşağıdaki rota türlerini seçebilirsiniz:

- **Daha hızlı rota:** hedefinize giden en hızlı rota. Rotanız trafik koşulları dikkate alınarak sürekli kontrol edilir.
- **En kısa rota:** hedefinize giden en kısa rota. Bu, en hızlı rotadan çok daha uzun sürebilir.
- **En çevre dostu rota:** yakıt açısından en verimli rotadır.

Varsayılan rota türünü Ayarlar Menüsünden ayarlayabilirsiniz.

Rota özellikleri

Şu anda planladığınız rota üzerinde bulunan bazı özelliklerden kaçınmayı seçebilirsiniz. Aşağıda bazı örnekler gösterilmektedir.

- **Otoyollar**
- **Ücretli Yollar**
- **Feribotlar ve araba servis trenleri**
- **Araç Paylaşım Şeritleri**
- **Asfaltsız Yollar**

NOT: Araba paylaşım şeritleri bazen Yüksek Doluluk Oranlı Araç Şeritleri (HOV şeritleri) olarak bilinir ve her ülkede mevcut değildir. Bu şeritlerde seyahat etmek için, örneğin arabada birden fazla kişi olması veya arabanın çevre dostu yakıt kullanması gerekebilir. Bir rota özelliğinden kaçınmayı seçerseniz, yeni bir rota planlanır.

Ayarlar Menüsündeki Rota Planlama bölümünde, yeni bir rota planlandığında her bir rota özelliğinin nasıl işleneceğini ayarlayabilirsiniz.

Rotanızdan bir durağı silme

1: Rota çubuğunda, silmek istediğiniz durağa basın. Harita durağa yakınlaştırılır ve bir açılır menü gösterilir.

İpucu: Yanlış durağı seçerseniz haritaya dönmek için geri düğmesine basın.

2: Bu Durağı Sil öğesini seçin. Durak silinir ve rotanız yeniden hesaplanır.

Rotanızdaki bir sonraki durağı atlama

1: Ana Menü'de Current Route (Geçerli Rota)'yı seçin.

2: Skip Next Stop (Sonraki Durağı Atla) öğesini seçin. Harita görünümü gösterilir. Rotanızdaki bir sonraki durak silinir ve rotanız yeniden hesaplanır.

Bir rotadaki durakları yeniden sıralama

1: Harita veya kılavuz görünümünden Options (Seçenekler) düğmesine tıklayın.

2: Durakları Yeniden Sırala öğesini seçin. Harita görünümü gösterilir. Başlangıç noktası, varış noktası ve tüm duraklar gösterilir.

3: Durakları sürmek istediğiniz sırayla tek tek seçin. Her durağı seçtiğinizde semboller bir bayrağa dönüşür. Seçtiğiniz son durak varış noktanız olur. Rotanız, değiştirilen sıradaki duraklarla yeniden hesaplanır.

Seyahat

Seyahatler Hakkında

Seyahatler özelliği, rotaları ve izleri kaydetmek ve geri almak için kolay bir yol sağlar.

Seyahatleri aşağıdaki durumlardan bir veya daha fazlasında kullanmak isteyebilirsiniz.

- **Çalışırken:** İşiniz, günlük olarak birden fazla durak içeren birkaç güzergahı sürmeyi içerir. Seyahatleriniz değişebilir ve esnek olmanız ve duraklarınızın sırasını değiştirebilmeniz veya planlanan rotayı değiştirebilmeniz gerekir.
- **Tatildeyken** Tatile çıkıyorsunuz ve bir seyahat planlamak ve kaydetmek istiyorsunuz. Seyahatiniz manzaralı yolları, çeşitli otellerde durakları ve turistik yerler gibi diğer yerleri içerir.
- **Gezerken:** İnternetten indirdiğiniz bir turu takip etmek veya başka bir kullanıcının sizinle paylaştığı bir seyahati sürmek istiyorsunuz.
- **İşe gidip gelirken:** Ev ve iş arasında bir veya iki düzenli durak eklemek istersiniz. Akşam eve dönüş seyahatiniz, sabah işe gidiş yolculuğunuzun tersidir. TomTom navigasyon uygulamasında rotalar oluşturabilir ve kaydedebilirsiniz.

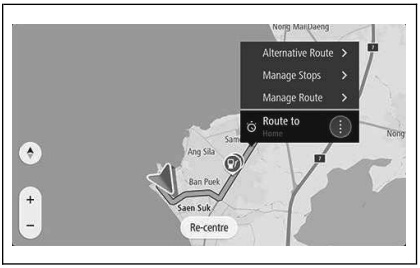
Bir seyahati kaydetme

1: Seyahat planlama bölümünde açıklanan adımları kullanarak bir seyahat planlayın.

İpucu: Planladığınız seyahati harita görünümünde göremiyorsanız, seyahatinizi göstermek için geri düğmesini seçin.

2: Seyahati seçin.

3: Menüyü açmak için açılır menü düğmesini seçin.



4: Manage Route (Rotayı Yönet) seçeneğini ve ardından Add to Trips (Seyahatlere Ekle) seçeneğini seçin. Seyahatin adı düzenleme ekranında gösterilir.

5: Seyahatin adını kolayca tanıyabileceğiniz şekilde düzenleyin.

6: Rotanızı Trips (Seyahatler) listesine kaydedin.

İpucu: Current Route (Geçerli Rota) menüsündeki Add to trips (Seyahatlere ekle) düğmesini kullanarak da bir rota kaydedebilirsiniz.

Kayıtlı bir rota kullanarak navigasyon

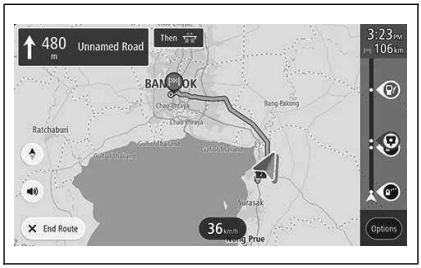
Önceden kaydedilmiş bir rotayı kullanarak gezinmek için aşağıdakileri yapın:

1: Ana Menü'de Trips (Seyahatler) öğesini seçin.

2: Listenizden bir seyahat seçin. Seyahat, harita görünümünde gösterilir.

3: Kaydedilen rotanın başlangıcına gitmek için, kullandığınız cihaza bağlı olarak Driver (Sürüş) öğesini seçin.

Kaydedilen seyahatin başlangıç noktası ilk durağınıza dönüştürülür ve ardından seyahat planlanır. Hedefinize rehberlik mevcut konumunuzdan başlar. Sürüşe başlar başlamaz kılavuz görünümü otomatik olarak gösterilir.



İpucu: Kayıtlı bir seyahati kullanarak gezinmenin iki yolu daha vardır: Seyahatin başlangıç noktasını seçin. Açılır menü açıldığında, Change to a Stop (Durağa Değiştir) öğesini seçin. Alternatif olarak, Current Route (Geçerli Rota) menüsünde Drive to Route (Rotaya Sür) öğesini seçin.

Haritayı kullanarak kaydedilmiş bir seyahate durak ekleme

NOT: Ayrıca harita üzerinde bir konuma basılı tutabilir ve açılır menüden Add to Current Route (Geçerli Rotaya Ekle) öğesini seçebilirsiniz.

1: Haritayı göstermek için anahtar görünümü düğmesine basın. Rotanızın tamamı harita üzerinde gösterilir.

2: Rotayı seçin.

3: Menüyü açmak için açılır menü düğmesini seçin.

4: Durakları Yönet.

5: Add Stop to Route (Rotaya Durak Ekle) seçeneğini seçin

6: Haritada yeni durağınızı seçin.

İpucu: Yeni durağınızın adını biliyorsanız, haritayı kullanmak yerine durağınızı seçmek için Search (Ara) seçeneğini kullanabilirsiniz.

7: Bu konumu bir durak olarak eklemek için Add Stop (Durak Ekle) düğmesini seçin. Rotanız durağınızı içerecek şekilde yeniden hesaplanır.

İpucu: Rotalarım listenizdeki kayıtlı rotayı değişikliklerle güncellemek için harita üzerinde rotayı seçin ve ardından açılır menüden Değişiklikleri Rotaya Kaydet'i seçin.

Trips'den (Seyahatler) bir rota silme

1: Ana Menü'de Trips (Seyahatler) öğesini seçin.

2: Edit List (Listeyi Düzenle) öğesini seçin.

3: Silmek istediğiniz seyahati seçin.

4: Sil öğesini seçin.

Hız kameraları

Hız kameraları hakkında

Hız Kameraları hizmeti sizi aşağıdaki kamera konumları hakkında uyarır:

- Sabit hız kamerası konumları.
- Mobil hız kamerası konumları.
- Mobil hız kamerası noktaları.
- Ortalama hız kamerası konumları.
- Hız uygulama bölgeleri.
- Kırmızı ışık kamera yerleri.
- Trafik kısıtlama kameraları. Hız Kameraları hizmeti sizi aşağıdaki tehlikeler konusunda da uyarır:
- Kaza kara noktalarının yerleri.

Önemli: Hız Kameraları hizmeti tüm ülkelerde mevcut değildir. Örneğin, Fransa'da TomTom bunun yerine bir Tehlikeli Bölge hizmeti sunmaktadır ve İsviçre'de hiçbir hız kamerası hizmetine izin verilmemektedir. Almanya'da Hız Kameraları hizmetini açmak veya kapatmak sizin sorumluluğunuzdadır. Almanya ve diğer AB ülkelerinde hız kamerası hizmetlerinin kullanımının yasallığı konusu benzersiz değildir. Bu nedenle bu hizmeti kullanma riski size aittir. TomTom bu hizmetin kullanımından kaynaklanan hiçbir sorumluluğu kabul etmez.

Başka bir bölgeye veya ülkeye geçiş

Hız kamerası uyarılarına izin vermeyen bir bölgeye veya ülkeye girdiğinizde, TomTom navigasyon uygulaması TomTom hız kameraları hizmetini kapatır. Bu bölgelerde veya ülkelerde hız kamerası uyarıları almayacaksınız.

Bazı bölgeler ya da ülkeler sınırlı hız kamerası uyarılarına izin vermektedir, örneğin sadece sabit kameralar için uyarılar ya da riskli bölgeler için uyarılar gibi. TomTom navigasyon uygulaması, bu bölgelere veya ülkelere geçtiğinizde otomatik olarak sınırlı uyarılar verecek şekilde geçiş yapar.

Hız kamerası uyarıları

Bir hız kamerasına yaklaştığınızda uyarılar verilir. Çeşitli şekillerde uyarılırsınız:

- Rota çubuğunda ve haritadaki rotanızda bir sembol gösterilir.
- Hız kamerasına olan uzaklığınız rota çubuğunda gösterilir.
- Kamera konumundaki hız sınırı rota çubuğunda gösterilir.
- Kameraya yaklaştığınızda bir uyarı sesi duyarsınız.

- Bir kameraya yaklaşırken veya ortalama hız kontrolü alanında araç kullanırken hızınız izlenir. Hız sınırının 5 km/s veya 3 mph üzerinde sürerseniz rota çubuğu kırmızıya döner. Hız sınırının 5 km/s veya 3 mph altında sürerseniz rota çubuğu turuncuya döner.

İpucu: Harita görünümünde veya kılavuz görünümünde, rota çubuğunda bir hız kamerası sembolü seçerek kamera türünü, maksimum hızı ve ayrıca ortalama hız kontrol alanının uzunluğunu görebilirsiniz. Harita görünümünde, rotanız üzerinde gösterilen bir hız kamerasını da seçebilirsiniz.

Haritada gösterilen sembol	Rota çubuğunda gösterilen sembol	Açıklama
		Sabit hız kamerası: Bu tür kameralar geçen araçların hızını kontrol eder ve tek bir yere sabitlenir.
		Mobil hız kamerası: Bu tür kameralar geçen araçların hızını kontrol eder ve farklı yerlere taşınabilir.
		Mobil hız kamerası noktaları: Bu tür uyarılar mobil kameraların sıklıkla kullanıldığı yerleri gösterir.
		Ortalama hız kameraları: Bu tür kameralar iki nokta arasındaki ortalama hızınızı ölçer. Ortalama hız kontrol alanının başında ve sonunda uyarılırsınız. Bir ortalama hız kontrol alanında sürüş yaparken, mevcut hızınız yerine ortalama hızınız gösterilir. Alanın sonuna kadar olan mesafe rota çubuğunda gösterilir.
		Hız denetim bölgeleri: Bu bölgeler birden fazla hız kamerası içerebilir. Bir hız uygulama bölgesinin başında ve sonunda uyarılırsınız. Bir hız uygulama bölgesinde sürüş yaparken, mevcut hızınız gösterilir ve rota çubuğunda görsel bir uyarı gösterilir.
		Kırmızı ışık kamerası: Bu tür kameralar trafik ışıklarında trafik kurallarını ihlal eden araçları kontrol eder. İki tür trafik ışığı kamerası vardır - kırmızı ışıkta geçip geçmediğinizi kontrol edenler ve hız ile birlikte kırmızı ışıkta geçip geçmediğinizi kontrol edenler.
		Trafik kısıtlaması: Bu tür bir uyarı sizi kısıtlı yollar hakkında uyarır.

Haritada gösterilen sembol	Rota çubuğunda gösterilen sembol	Açıklama
		Kaza kara noktası: Bu tür bir uyarı, karayolu trafik kazalarının tarihsel olarak yoğunlaştığı bir yer için verilir. Kaza kara noktasının başında ve sonunda uyarılırsınız. Bir kaza kara noktasında sürüş yaparken, mevcut hızınız gösterilir ve rota çubuğunda görsel bir uyarı gösterilir.

Uyarılma şeklinizi değiştirmek

Hız kamerası uyarılarını değiştirmek için "Settings" (Ayarlar) menüsünden "Sounds and warnings" (Sesler ve uyarılar) öğesini seçin.

Daha sonra farklı kamera türleri ve tehlikeler için nasıl uyarılmak istediğinizi ayarlayabilirsiniz. Uyarılmayı, sadece hız yaptığınızda uyarılmayı ya da hiç uyarılmamayı seçebilirsiniz.

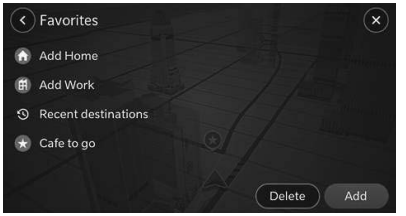
Favourites (Favoriler)

Favoriler Hakkında

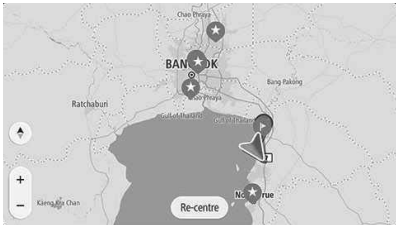
Favoriler, her seferinde konumu aramaya gerek kalmadan bir konum seçmenin kolay bir yolunu sağlar. Yararlı adreslerden oluşan bir koleksiyon oluşturmak için Favourites (Favoriler) seçeneğini kullanabilirsiniz.

İpucu: “"Favourite" (favori) ve "place" (yer) terimleri aynı anlama gelir - Favoriler sık gittiğiniz yerlerdir. Aşağıdaki öğeler her zaman Favourites (Favoriler)'de yer alır:

- **Home:** Ev konumunuz ev adresiniz veya sık sık ziyaret ettiğiniz bir yer olabilir. Bu özellik, orada gezinmek için kolay bir yol sağlar.
- **İş:** İş yeriniz, iş yeri adresiniz veya sık sık ziyaret ettiğiniz bir yer olabilir. Bu özellik, orada gezinmek için kolay bir yol sağlar.
- **Son varış noktaları:** Son zamanlarda hedef olarak kullandığınız konumların listesinden hedefinizi seçmek için bu düğmeyi seçin. Bunlara duraklarınız da dahildir.
- **İşaretli yerler:** Bir konumu işaretleyebilir ve geçici olarak Yerlerim'e ekleyebilirsiniz.



Haritadan bir konum seçerek, bir konum arayarak veya bir konumu işaretleyerek bir Favoriler ekleyebilirsiniz. Ev konumunuz, iş konumunuz, işaretli konumlar ve eklediğiniz konumlar Favoriler’de bir listede görünür ve haritada bir işaretleyici ile gösterilir.



Ev veya iş yerinizi ayarlama

Ev veya iş konumlarınızı aşağıdaki şekillerde ayarlayabilirsiniz:

Favorites (Favoriler) seçeneğini kullanarak ev veya iş konumunuzu ayarlama

1: Ana Menü'de Favorites (Favoriler) seçeneğini seçin

2: Add Home (Ev Ekle) veya Add Work (İş Ekle) öğesini seçin

İpucu: Ev konumunuzu ayarlamak için ana menüden Add Home (Ev Ekle) veya Add Work (İş Ekle) seçeneğini de seçebilirsiniz.

3: Ev veya iş için bir konum seçmek için aşağıdakilerden birini yapın:

- Seçmek istediğiniz konumdaki haritayı yakınlaştırın. Konumu seçmek için basılı tutun ve ardından Ayarla öğesini seçin.
- Search (Ara) düğmesini seçin ve bir konum arayın. Ev veya iş olarak ayarlamak için bir konum seçin ve ardından Ayarla öğesini seçin. Haritayı kullanarak ev veya iş konumunuzu ayarlama.

Haritayı kullanarak ev veya iş konumunuzu ayarlama

1: Harita görünümünde, haritayı hareket ettirin ve ev veya iş konumunuzu görene kadar yakınlaştırın.

2: Konumu seçmek için basılı tutun. En yakın adresi gösteren bir açılır menü görüntülenecektir.

3: Açılır menüyü açın ve Add to Favorites (Favorilere Ekle) öğesini seçin.

4: Ad çubuğuna "Home" (Ev) veya "Work" (İş) adını girin.

NOT: "Home" (Ev) büyük H harfiyle, "Work" (İş) ise büyük W harfiyle yazılmalıdır.

5: Konumu kaydedin. Evinizin veya iş yerinizin konumu haritada gösterilir.

Ev konumunuzu değiştirme

Ev konumunuzu aşağıdaki şekillerde değiştirebilirsiniz

Favourites (Favoriler) seçeneğini kullanarak ana konumu değiştirme

1: Ana Menü'de Favorites (Favoriler) seçeneğini seçin.

2: Home (Ev) seçeneğini seçin. Evinizin konumu harita üzerinde bir açılır menü ile gösterilir.

3: Konumu Düzenle öğesini seçin.

4: Yeni bir ev konumu seçmek için aşağıdakilerden birini yapın.

- Seçmek istediğiniz konumdaki haritayı yakınlaştırın. Konumu seçmek için basılı tutun, ardından ev konumu sembolünü seçin.
- Search (Ara) düğmesini seçin ve bir konum arayın. Ev olarak ayarlamak için bir konum seçin. Ev konumunu ayarla öğesini seçin.

Haritayı kullanarak ev konumunuzu değiştirme

1: Harita görünümünde, haritayı hareket ettirin ve yeni evinizin konumunu görene kadar yakınlaştırın.

2: Ekranı yaklaşık bir saniye basılı tutarak konumu seçin.

En yakın adresi gösteren bir açılır menü görüntülenecektir.

1: Açılır menüyü açın ve Add to Favorites (Favorilere Ekle) öğesini seçin.

2: Ad çubuğuna "Home" (Ev) adını girin.

NOT: "Home" (Ev) büyük H harfiyle yazılmalıdır.

3: Add (Ekle) seçeneğini seçin. Ev konumunuz yeni konum olarak değiştirilir.

Favorilerden bir konum ekleme

1: Ana Menü'de Favorites (Favoriler) seçeneğini seçin

2: Add (Ekle) seçeneğini seçin.

3: Bir konum seçmek için aşağıdakilerden birini yapın

- Seçmek istediğiniz konumdaki haritayı yakınlaştırın. Konumu seçmek için basılı tutun, ardından konum ekle sembolünü seçin.
- Bir konum arayın. Haritada Göster öğesini seçin, ardından konum ekle sembolünü seçin. Konumun adı düzenleme ekranında görünür.

4: Kolayca tanıyabilmeniz için konumun adını düzenleyin.

5: Konumunuzu Yerlerim listesine kaydetmek için Bitti öğesini seçin.

Haritadan Yerlerim'e bir konum ekleyin

1: Haritayı hareket ettirin ve gitmek istediğiniz hedefi görene kadar yakınlaştırın.

2: Konumu seçmek için basılı tutun

3: Açılır menü düğmesini seçin ⋮

4: Add to Favourites (Favorilere Ekle) öğesini seçin. Konumun adı düzenleme ekranında gösterilir.

5: Kolayca tanıyabilmeniz için konumun adını düzenleyin.

6: Konumunuzu Favorilerinize kaydetmek için, Bitti öğesini seçin. Eklediğiniz konum harita üzerinde bir işaretleyici ile gösterilir.

Arama kullanarak Favoriler'e konum ekleme

1: Bir konum arayın.

2: Konumu seçin ve ardından Haritada göster öğesini seçin.

3: Harita görünümü konumu gösterdiğinde, açılır menü düğmesini seçin ⋮

4: Add to Favourites (Favorilere Ekle) öğesini seçin. Konumun adı düzenleme ekranında görünür.

5: Kolayca tanıyabilmeniz için konumun adını düzenleyin.

6: Konumunuzu Yerlerim listesine kaydetmek için Bitti öğesini seçin.

Son gidilen bir hedefi Favoriler'den silme

1: Ana Menü'de Favorites (Favoriler) seçeneğini seçin.

2: Son Varış Noktaları öğesini seçin.

3: Edit List (Listeyi Düzenle) öğesini seçin.

4: Silmek istediğiniz hedefleri seçin.

5: Sil öğesini seçin.

Bir konumu Favoriler'den silme

1: Ana Menü'de Favourites (Favoriler) seçeneğini seçin.

2: Silmek istediğiniz rotaları seçin.

3: Sil öğesini seçin

9.3.55 Ayarlar

Göster

Ana Menü'de Ayarlar'ı seçin, ardından

Göster'i seçin.

Bu ekranda, bu ayarları değiştirebilirsiniz:

- **Trafik akışı:** Harita görünümünde ve kılavuz görünümünde trafik akışını görmek istiyorsanız bunu seçin.

NOT: Trafik akışı varsayılan olarak devre dışıdır. Etkinleştirilirse, planlanan bir rota olup olmadığına bakılmaksızın trafik akışı haritada gösterilir. Trafik olayları sadece planlanan bir rota varsa rota üzerinde gösterilir. Bu özellik devre dışı bırakılırsa, rota dışı trafik olayları gösterilir.

- **Varış Saati ve Mesafe** Hangi varış bilgilerinin gösterileceğini seçmek için Varış Saati ve Mesafe'yi seçin.
- **Yan çubuk** Rota çubuğunun ne zaman gösterileceğini seçebilirsiniz. Şu seçenekler vardır:
  - Her zaman görünür.
  - Otomatik Gizle. Bu seçeneği seçtiğinizde, rota çubuğu yalnızca yoğun trafik olduğunda görünür, böylece yavaş trafikte ne kadar süre kalacağınızı görebilirsiniz
  - Elle Gizle. Bu seçeneği seçtiğinizde, ekranı sağa kaydırarak rota çubuğunu gizleyebilirsiniz. Tekrar görünür hale getirmek için sola kaydırın.
  - Ekstra büyük. Ekstra büyük rota çubuğu yalnızca Her Zaman Görünür seçeneğini belirlediğinizde kullanılabilir.

Rota çubuğu otomatik ya da manuel olarak gizlendiğinde, varış bilgileri ekranın sağ üst köşesinde kalır.

NOT: Kuzey Amerika araçları için varsayılan ayar Elle Gizle'dir. Diğer tüm araçlar için varsayılan ayar Her Zaman Görünür'dür.

- **Araç menzilini göster:** Araç menzilinizin harita görünümünde bir temsilini görmek için Araç menzilini göster öğesini seçin.
- **İlgi Çekici Nokta:** Rotanızda ve haritada hangi İlgi Çekici Noktaların (POI'ler) gösterileceğini seçmek için düğmeyi seçin.

Varış Saati ve Mesafe

Aşağıdaki ayarları değiştirmek için Varış bilgileri öğesini seçin:

- **Kalan mesafeyi göster**: Navigasyon sırasında varış bilgi panelinde gidilecek kalan mesafeyi göstermek için bu ayarı seçin
- **Kalan süreyi göster**: Navigasyon sırasında varış bilgileri panelinde seyahat için kalan süreyi göstermek için bu ayarı seçin.
- **Her İkisi de**: Varış bilgileri panelinde hem kalan mesafeyi hem de kalan süreyi göstermek için bu ayarı seçin.
- **Varış bilgilerini göster**: Varış bilgileri panelinde son durak için varış bilgilerini görmek isteyip istemediğinizi kontrol etmek için bu ayarı kullanın.

Map view (Harita görünümü)

Ana Menü'de Ayarlar'ı seçin, ardından Map View (Harita Görünümü) seçeneğini seçin.

Haritada ne göreceğinizi seçebilirsiniz:

- **Otoyollarda şerit kılavuzu:** Açık olduğunuzda otomatik olarak Hareketli Şerit Kılavuzunu göstermek için bu ayarı seçin.
- **Otomatik harita yakınlaştırma:** Bu ayarı seçerek rota navigasyonunuz sırasında harita görünümünün ne zaman otomatik olarak yakınlaştırılacağını seçin
  - Talimatları yakınlaştırın. Harita görünümü, ihtiyaç duyduğunuzda size daha fazla ayrıntı vermek için yakınlaştırır.
  - Rota türüne göre yakınlaştırın. Harita görünümü, daha küçük caddelerdeyken yakınlaşır ve otoyollarda olduğunuzda uzaklaşır.
  - Otomatik yakınlaştırma yok.
- **Harita yönü**: Harita görünümünün varsayılan ayarını seçmek için bu ayarı seçin. 3D yön yukarı, 2D yön yukarı ve 2D kuzey yukarı arasında seçim yapın.

Yönlendirme

Ana Menü'de Ayarlar'Ayarlar'ı seçin, ardından Rota'yı seçin.

Bu ekrandan sizin için ne tür bir rota seçileceğini seçebilirsiniz.

Tercih edilen rota türü

Aralarından seçim yapabileceğiniz rota türleri aşağıdaki gibidir:

- **Faster route (En hızlı rota)**: en az zaman alan rota.
- **Shortest route (En kısa rota)**: belirlediğiniz konumlar arasındaki en kısa mesafe. Bu en hızlı rota olmayabilir, özellikle de en kısa rota bir kasaba veya şehirden geçiyorsa.
- **Most eco-friendly route (En çevre dostu rota)**: yolculuğunuz için yakıt açısından en verimli rota.

Kaçın

Feribotlardan ve araba servis trenlerinden, ücretli yollardan, asfaltsız yollardan, araba paylaşım şeritlerinden, otoyollardan ve tünellerden kaçınmayı seçebilirsiniz. Cihaz bir rota hesaplarken TomTom Navigasyon Uygulamanızın bu yol özelliklerinin her birini nasıl yöneteceğini ayarlayın.

Araba paylaşım şeritleri bazen Yüksek Doluluk Oranlı Araç Şeritleri (HOV) olarak bilinir ve her ülkede mevcut değildir. Bu şeritlerde seyahat etmek için, örneğin arabada birden fazla kişi olması veya arabanın çevre dostu yakıt kullanması gerekebilir.

Daha hızlı bir rotaya yeniden yönlendirme mevcut

Sürüş sırasında daha hızlı bir rota bulunursa, TomTom Traffic daha hızlı rotayı kullanmak için yolculuğunuzu yeniden planlayabilir. Aşağıdaki seçenekler arasından seçim yapın.

- **Automatic (Otomatik):** Her zaman en hızlı rotayı kullanın - en hızlı rota her zaman sizin için seçilecektir.
- **Manual (Manuel):** Seçebilmem için bana sorun - daha hızlı bir yol izlemek isteyip istemediğiniz sorulacaktır. Daha hızlı rotayı manuel olarak seçebilir veya rotaya doğru direksiyonu kırarak rotayı seçebilirsiniz.
- **Never (Asla):** Beni yeniden yönlendirmeyin - cihazınız sizin için daha hızlı rotalar bulmayacaktır.

Araç ölçümleri

NOT: Bu özellik sadece 3.500 kg üzerindeki araçlar için geçerlidir. Bir rota planlarken TomTom navigasyon uygulaması araç ölçümlerinizi dikkate alacaktır. Drive to a new destination (Yeni bir hedefe sür) öğesini seçtiğinizde ölçümleri onaylamanız istenecektir.

Bu ölçümleri değiştirebilirsiniz:

- Boyutlar
- Ağırlık
- En yüksek hız

Araç ölçümlerini değiştirmek istiyorsanız, değiştirmek istediğiniz ölçüme tıklayın, güncelleyin ve ardından Tamam'ı seçin.

NOT: Araca bağlı bir römorkunuz varsa, araç boyutlarının toplam araç ağırlığı ve uzunluğuna dahil edildiğinden emin olun. Aks başına ağırlığı hesaplamak için brüt araç ağırlığını ikiye bölün. Bağlı bir römorkunuz varsa, brüt araç ağırlığını üçe bölün.

Hedefi Telefona Gönder

Son kilometre navigasyon özelliğini etkinleştirmek için bu seçeneği seçin.

Sesler ve Uyarılar

Ana Menü'de Ayarlar'ı seçin, ardından Sesler ve Uyarılar'ı seçin.

Varış saati, sokak adları ve erken talimatlar gibi hangi bilgileri duymak istediğinizi seçebilirsiniz. Farklı tehlike bölgeleri ve güvenlik tehlikeleri için nasıl uyarılmak istediğinizi de ayarlayabilirsiniz. Uyarılmak isteyip istemediğinizi, hiç uyarılmamak isteyip istemediğinizi veya yalnızca hız yaptığınızda uyarılmak isteyip istemediğinizi ayarlayabilirsiniz.

- **Hız yaparken**: Bu uyarı, hız sınırını 5 km/s veya 3 mph'den fazla aştığınızda verilir. Hız yaptığınızda, kılavuz görünümünde hız paneli de kırmızıya döner.
- **İleride trafik sıkışıklığı**: Bu uyarı, bir trafik sıkışıklığına yaklaştığınız anda verilir.
- **Ulaşılabilir menzil çok düşük**: Bu uyarı, düşük yakıt veya düşük akü nedeniyle varış noktanıza olan mesafe çok uzak olduğunda verilir. Daha sonra şarj istasyonu olan bir benzin istasyonu bulmanız gerekir.
- **Kameralar**: Bu uyarı, bir hız kamerasına yaklaştığınızda verilir.
- **Güvenlik Uyarıları**: Bu tür uyarılar, tarihsel olarak trafik kazalarının yoğunlaştığı bir yer için verilir.
- **Düşük Emisyon Bölgesi uyarıları**: Bu uyarı bir Düşük Emisyon Bölgesine yaklaştığınızda verilir.

Uyarı türü

Farklı tehlike bölgeleri ve olay türleri hakkında nasıl uyarılmak istediğinizi seçebilirsiniz:

- Görsel, işitsel ve sözlü
- Görsel ve işitsel
- Sadece görsel

Görsel, sesli ve sözlü seçeneğini seçerseniz, bir rota üzerinde olup olmadığınıza bakılmaksızın bu öğelere yaklaşırken sözlü bir uyarı alırsınız:

- Sabit kamera
- Mobil kamera
- Mobil kamera noktaları
- Ortalama hız bölgesi
- Hız uygulama bölgesi
- Kırmızı ışık kamerası
- Trafik kısıtlama kamerası
- Tehlikeli bölge
- Risk bölgesi
- Kaza kara noktası.

Diğer

Ana Menü'de Ayarlar'ı seçin, ardından Diğer'i seçin.

Bu ekranda şu bilgileri görürsünüz:

Gizlilik

Bu ekranda aşağıdaki ayarlar mevcuttur:

- **Record history (Geçmişi kaydet)**: Seyahat geçmişinizin navigasyon sisteminde kalıp kalmayacağını seçmek için bu ayarı seçin.
- **Predict destinations (Varış noktalarını tahmin et)**: Bir rota planlarken navigasyon sisteminizin sık gidilen hedefleri önerip önermeyeceğini seçmek için bu ayarı seçin.

Hakkında

Bu ekran size navigasyon sisteminiz hakkında aşağıdakiler de dahil olmak üzere bilgi verir:

- Yazılım sürümü
- Yüklü harita
- Yasal bilgiler

9.3.56 Telif hakkı bildirimleri

Pratik olarak mümkün olan en kısa sürede, ancak en geç herhangi bir 3D Simgesel İşareti almanızı takiben Yetkili Uygulamanın ilk yeni sürümünde, söz konusu simgesel işaretlerin görüntülenmesiyle ilgili telif hakkı bildirimlerini her Yetkili Uygulamaya ve Yetkili Uygulamanın "hakkında kutusu"na eklemeyi kabul edersiniz.

Yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, TomTom, tamamen kendi takdirine bağlı olarak, Lisanslı Ürünlerin sonraki sürümlerinde belirli 3D Yer İşaretlerini kaldırmaya karar verme hakkına sahiptir. Böyle bir durumda, söz konusu 3D Simgesel İşaretleri, Lisanslı Ürün Güncellemesini almanızı takiben Yetkili Uygulamanın ilk yeni sürümünden geç olmamak kaydıyla, pratik olarak mümkün olan en kısa sürede Yetkili Uygulamadan kaldıracaksınız. TomTom, bir 3D Yer İşaretinin TomTom tarafından Lisanslı Üründen kaldırılması veya bir 3D Yer İşaretinin Sizin tarafınızdan Yetkili Uygulamadan kaldırılmaması ile ilgili olarak Sizin tarafınızdan maruz kalınan olası zarar, maliyet veya masraflardan sorumlu tutulamaz.

TomTom, Lisanslı Ürünleri görüntülemenize, analiz etmenize ve bölümlere ayırmanıza yardımcı olmak amacıyla Yazılım Lisanslı Ürünlerini kullanmanız için size münhasır olmayan, devredilemez bir lisans verir. Hiçbir durumda Yazılım Lisanslı Ürünleri TomTom tarafından sağlanmayan uzamsal harita verilerini görüntülemek, analiz etmek, bölümlemek veya herhangi bir şekilde manipüle etmek için kullanamazsınız. Lisanslı Ürünlerin tamamının veya herhangi bir kısmının kaynak kodunu tersine mühendislik, sökme, kaynak koda dönüştürme, çeviri veya başka herhangi bir yolla türetemez veya türetmeye çalışamazsınız. GDF Viewer'ın herhangi bir kopyasına veya Lisanslı Ürünlerin herhangi bir bölümüne aşağıdaki telif hakkı bildirimini ekleyeceksiniz: "Yazılım ©2011-2018 TomTom North America, Inc. Tüm hakları saklıdır.

İdari Alanlar ürününün Belediye Sınırı katmanını, üçüncü taraflarca belirli bir adres veya adres menzili için tarife, vergi yetki alanı veya vergi oranı belirleme amacıyla kullanılan uygulamalar oluşturmak veya türetmek için kullanamazsınız.

İlgi Çekici Noktalar Lisanslı Ürününün (a) telefon çağrısı yönlendirme ile ilgili uygulamalar; (b) ekran pop uygulamaları, (c) diğer türev dizin ürünlerinin CD-ROM yöneticisi; (d) doğrulama hizmetleri; (e) arayan adı hizmetleri ve (f) çevrimiçi pazarlama müşteri adayı doğrulama hizmetleri için kullanılması açıkça yasaktır. İlgi Çekici Noktalar Lisanslı Ürünü aşağıdaki şirketlere, ortak sahip

oldukları şirketlere veya takma adlarına lisanslanamaz: Acxiom, Accudata, Allant, Alliance Data, eBeureau, Equifax, Experian, Knowledgebase Marketing, ChoicePoint, Harte-Hanks, Infutor, Donnelley Marketing, infoGroup, Trans Union, Transaction Network Services ve LexisNexis.

Herhangi bir Lisanslı Üründe bulunan 6 haneli alfa/sayısal Kanada Posta Kodları, ürünlerin Kanada posta sistemi aracılığıyla toplu olarak postalanması için kullanılamaz. Ayrıca, 6 haneli alfa/nümerik Kanada Posta Kodları tamamen Yetkilendirilmiş Başvuruda yer almalı ve çıkarılabilir olmamalıdır. Kanada Posta Kodları internette görüntülenemez veya posta kodu araması için kullanılamaz, ayrıca başka bir veri seti veya uygulamanın oluşturulmasında kullanılmak üzere herhangi bir uygulamadan çıkarılamaz veya dışa aktarılamaz. Yukarıdakilere bakılmaksızın, bir Son Kullanıcı isteğe bağlı olarak Yetkili Uygulamayı kullanarak Kanada Posta Kodlarını düzeltebilir veya türetebilir, ancak bunu yalnızca Yetkili Uygulamada ayarlanmış konumlar (örn. teslimat noktaları ve depolar) için adres bilgilerinin bir parçası olarak yapabilir ve isteğe bağlı olarak filo yönetimi amacıyla veri çıkarabilir.

Ne Veriler ne de Hız Profilleri veya TomTom Traffic gibi Lisanslı Ürünler veya bunların herhangi bir türevi, hız kameraları, hız tuzakları veya diğer hız izleme cihazlarının kurulumu için potansiyel konumların seçilmesi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere trafik yasalarının uygulanması amacıyla kullanılamaz. Hız Profilleri ile ilgili olarak, gerçek hızların yasal olarak uygulanan hız sınırlarını yansıtmayabileceğini kabul etmektesiniz.

Şunların yapılmayacağını özellikle kabul etmiş olursunuz: (i) verileri sunucularınızda yirmi dört (24) saatten fazla saklamak; (ii) TomTom Traffic Lisanslı Ürününü yetkili Son Kullanıcılar dışında yayınlamak veya kullanıma sunmak; ve (iii) akışı veya akış yoluyla alınan bilgileri geçmiş veri amaçları için kullanmak (toplama veya analiz dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere).

Nuance: Nuance®, Nuance Communications, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır ve burada lisans altında kullanılmaktadır

Nuance TTS: Nuance®, Nuance Communications, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır ve burada lisans altında kullanılmaktadır. Monotype, Monotype Imaging Inc. şirketinin ABD Patent ve Ticari Marka Ofisi'ne kayıtlı bir ticari markasıdır ve belirli yargı bölgelerinde tescilli olabilir. Frutiger, Monotype GmbH'nin ABD Patent ve Ticari Marka Ofisi'ne kayıtlı bir ticari markasıdır ve belirli yargı bölgelerinde tescilli olabilir

Harita güncellemesi

En iyi performansı sağlamak için navigasyon sistemi periyodik olarak güncellenmelidir.

Güncellemeler MOTA (Map Over The Air) fonksiyonu kullanılarak indirilebilir. Aşağıdaki "Sistemin güncellenmesi" bölümüne bakın.

NOT: Bayi, navigasyon sisteminin güncellenmesi için ücret talep edebilir.

Sesli komutlar

(varsa)

NOT: Adreslerin sesli olarak girilmesi yalnızca bulunduğunuz ülkede ve sistem dilinin yerel dille eşleşmesi koşuluyla desteklenir. Örneğin, araç İtalya'da bulunuyorsa, İtalyanca adresleri girmek yalnızca sistem dili "İtalyanca" olarak ayarlanmışsa mümkün olacaktır.

Direksiyon simidindeki düğmeye basıldıktan sonra aşağıdaki sesli komutlar verilebilir.

- <POI> (İlgi Çekici Nokta) Bul
- <Eve>/<İş yerine> git

- Git <address>
- <Şehir adı> merkezine git
- <address>/<POI>/<kavşak> yönüne sür
- Eve git
- Ev üzerinden git
- Rotayı temizle
- Son Varış Noktaları
- Yeni bir varış noktasında durun
- 2D görünüm
- 3D görünüm

Ses seviyesi ayarı

Navigasyon sisteminin ses seviyesi yalnızca navigasyon sistemi sesli komutlar sağladığında ayarlanabilir.

⚠ UYARI!

Bu uyarı ve talimatlara uyulmaması veya kısmen uyulması ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bu cihazın doğru şekilde kurulmaması, kullanılmaması ve bakımının yapılmaması ciddi yaralanma veya ölüm riskini ya da cihazın hasar görmesini artırabilir

Bu cihazı kullanırken en iyi muhakemeyi kullanmak, gerekli dikkat ve özeni göstermek sizin sorumluluğunuzdadır. Sürüş sırasında bu cihazla etkileşimin dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin. Sürüş sırasında cihaz ekranına bakarak geçirilen süreyi en aza indirin. Cep telefonlarının veya diğer elektronik cihazların kullanımını sınırlayan veya yasaklayan yasalara uymakla sorumlusunuz; örneğin, araç kullanırken arama yapmak için eller serbest seçeneğini kullanma zorunluluğu gibi. Her zaman geçerli yasalara ve yol işaretlerine, özellikle de aracınızın boyutları, ağırlığı ve yük tipi ile ilgili olanlara uyun. TomTom bu cihazın hatasız çalışacağını veya

⚠ UYARI! *(Devam)*

sağlanan rota önerilerinin doğruluğunu garanti etmez ve geçerli yasa ve yönetmeliklere uymamanızdan kaynaklanan herhangi bir cezadan sorumlu olmayacaktır.

Kamyon veya karavan haritası yüklü olmayan cihazlar, büyük boyutlu/ticari araçlar için uygun rotalar sağlamayacaktır. Aracınız halka açık bir yolda ağırlık, boyut, hız, rota veya diğer kısıtlamalara tabi ise, yalnızca kamyon veya karavan haritası yüklü bir cihaz kullanmalısınız. Aracınızın teknik özellikleri cihaza doğru bir şekilde girilmelidir. Bu cihazı sadece navigasyon yardımcısı olarak kullanın. Sizi veya diğer yol kullanıcılarını tehlikeye atabilecek navigasyon talimatlarına uymayın. TomTom, bu bildirime uymamanızdan kaynaklanan zararlar için hiçbir sorumluluk kabul etmez

9.3.57 Araç modu

Sayfalara erişmek için "Vehicle" (Araç) grafik düğmesine basın:

- “Controls” (Kontroller)
- “System settings” (Sistem ayarları)

9.3.58 Kontroller

Aşağıdaki ayarlar “Controls” (Kontroller) menüsü kullanılarak yapılabilir (mevcut olan versiyonlar/pazarlar için):

- "screen settings OFF" (ekran ayarları KAPALI)
- "electrochromic rear view mirror" (elektrokromik dikiz aynası) (varsa)
- "rear view camera" (arka görüş kamerası) (varsa)

9.3.59 Sistem ayarları

Ayarlar MAR (Marş) konumundaki ateşleme cihazı ile kullanılabilir.

Ayarlara durum çubuğundaki "Settings" (Ayarlar) düğmesine basarak veya sağ üstte görüntülediğiniz fonksiyonun ana ekranından iki şekilde erişebilirsiniz.

NOT: Görüntülenen menü öğeleri sürümlere göre değişir.

Menü gösterge niteliğindedir ve aşağıdaki öğeleri içermektedir:

- My Profile (Profilim)
- Language (Dil)
- Display (Gösterge ekranı)
- Units (Birimler)
- Safety and Driving Assistance (Güvenlik ve Sürüş Desteği)
- Date and Time (Tarih ve Saat)
- Phone/Bluetooth® (Telefon/Bluetooth)
- Camera (Kamera)
- Mirrors and Windscreen Wipers (Aynalar ve Ön Cam Silecekleri)
- Lights (Lambalar)
- Brakes (Frenler) (varsa)
- Doors & Locks (Kapılar & Kilitler)
- Vehicle switch off options/OFF status (Araç kapatma seçenekleri/Kapalı konumu)
- Audio/Audio Settings (Ses/Ses Ayarları)
- Radio Setup (Radyo Ayarı)
- Geolocation (Coğrafi Konum)
- Software update (Yazılım güncellemesi)
- System information (Sistem bilgileri)
- Reset (Sıfırlama)

9.3.60 App (Uygulama)

Aşağıdaki alt menüleri görüntülemek için "App" (Uygulama) grafik düğmesine basın:

- "Favourites" (Favoriler)
- "Recent" (Güncel)
- "Categories" (Kategoriler)
- “All” (Hepsi)

Bir uygulamayı Favourites (Favoriler) listesine eklemek veya listeden çıkarmak için, "Recent" (Güncel), "Categories" (Kategoriler) veya "All" (Tümü) sayfalarında görüntülenen listede görünen ★ simgesini seçin veya seçimini kaldırın. Bir açılır mesaj size uygulamayı favorilerinize kaydetmek isteyip istemediğinizi söyleyecektir.

9.3.61 Favourites (Favoriler)

"Favourites" (Favoriler) alt menüsü (sağlanan sürümler/pazarlar için) "Electrical functions" (Elektrik fonksiyonları) ve "Performance" (Performans) sayfalarını içerir.

"Favourites" (Favoriler) sayfası en fazla 6 favori sayfa içerebilir. Ek bir sayfa eklemeye çalışırsanız, izin verilen maksimum sayfa sayısına ulaştığınızı belirten bir mesaj görüntülenir. İşlem "Cancel" (İptal) veya "X" seçilerek iptal edilebilir.

9.3.62 Recent (Güncel)

"Recent" (Güncel) alt menüsü, son kullanılan veya indirilen uygulamaları içerir. Uygulamalar kronolojik sırayla görüntülenir.

9.3.63 Diğer kategoriler

"Other categories" (Diğer kategoriler) alt menüsü, uygulamalar arasında filtrelenmiş kategorilerin listesini içerir. Aşağıdakiler sırayla görüntülenir:

- Media (Medya)
- Comfort (Konfor) (varsa)
- Nav (Navigasyon) (varsa)

- Phone (Telefon)
- Vehicle (Araç)
- System (Sistem)
- Other (Diğer)

Her kategorideki uygulamalar alfabetik sırayla görüntülenir.

9.3.64 Tümü

"All" (Tümü) kategorisi mevcut tüm uygulamaları içerir ve sürücünün bunları A'dan Z'ye veya Z'den A'ya alfabetik sırayla aramasına olanak tanır.

9.3.65 Widget'lar

Ana ekranda, mevcut Widget'lar listesinden seçebileceğiniz "Widget'lar" olarak bilinen Toyota Pro-Touch sistem fonksiyonlarının özet sayfalarını görüntüleyebilirsiniz.

Bir Widget eklemek için ekranda düğmesine basın ve listeden istediğiniz Widget'ı seçin.

Bazı Widget'lar, başlığın yanındaki düğmesine basılarak da özelleştirilebilir. Bu, özelleştirme ekranını görüntüleyecektir.

Sayfa başına yüklenebilecek Widget sayısı boyutlarına bağlıdır. Ekrandaki "+" düğmesine basarak birden fazla sayfa (toplamda en fazla beş) ekleyebilirsiniz. Sayfalar arasında geçiş yapmak için sayfaya kısa bir süre dokunun ve parmağınızı sağa veya sola doğru kaydırın.

Sayfalar "Sayfa sil" fonksiyonu kullanılarak silinebilir veya "Sayfaları yeniden sırala" fonksiyonu kullanılarak yeniden sıralanabilir.

NOT: Özelleştirme yalnızca araç dururken etkindir. Araç hareket halindeyken kişiselleştirme yapılmaya çalışılırsa veya prosedür tamamlanmadan sürüşe devam edilirse, Toyota Pro-Touch sistemi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenecek ve işlem sonlandırılacaktır.

9.3.66 Widget'ları taşıma

İstediğiniz widget'ı seçin ve ardından:

Widget'ı taşıma: İstediğiniz widget'ı birkaç saniye basılı tutun ve ardından ekranın sağına veya soluna taşıyın.

Widget'ı yeniden boyutlandırma: yeniden boyutlandırmak için widget yeniden boyutlandırma simgesine basın.

Widget içeriğini görüntüle: istediğiniz widget'ı seçin ve ardından dikey olarak kaydırın. Widget'ları yeniden sıralarken (küçük resimlerini görüntülerken), içeriklerini görüntülemek mümkün olmayacaktır.

9.3.67 Widget kısayolları

Kısayollar (yalnızca araç dururken eklenebilir) sistem içeriklerine hızlı erişim sağlar. Şunlar (öngörülen versiyonlarda/pazarlarda) olabilir:

- "Call" (Çağrı)
- "Customised settings" (Özelleştirilmiş ayarlar)
- "Media" (Medya)
  - "FM radio" (FM radyo)
  - "AM radio" (AM radyo)
  - "DAB radio" (DAB radyo)
  - "Bluetooth"
  - "USB 1"
- "Seats" (Koltuklar)
- "App" (Uygulama)
  - "Audio setup" (Ses ayarları)
  - "Comfort" (Konfor) (varsa)
  - "Controls" (Kontroller)
  - "Media" (Medya)
  - "Screen off" (Ekran kapalı)
  - "Settings" (Ayarlar)
  - "Trip" (Seyahat)
  - "AM radio" (AM radyo)
  - "FM radio" (FM radyo)

– "DAB radio" (DAB radyo)
– "USB 1"
– "Bluetooth"
– "Device Manager" (Cihaz Yöneticisi)
– "Driver profiles" (Sürücü profilleri)
– "Alerts" (Uyarılar)
– "Activate services" (Hizmetleri etkinleştir)
– "Assist" (Destek)
– "Eco Score" (Ekonomi Puanı)
– "Warnings" (Uyarılar)
– "SOS" (Yardım)
– "Wi-Fi Hotspot" (Wi-Fi Bağlantı Noktası)

9.3.68 Bir listeyi kaydırma/seçme

Listeleri kaydırmak ve seçim yapmak için parmağınızı ekranda hareket ettirin.

Parmağınızı basılı tutun ve alttaki liste öğelerini görüntülemek için yukarı hareket ettirin; üstteki liste öğelerini görüntülemek için aşağı hareket ettirin.

Sol taraftaki listeleri görüntülemek için sağa kaydırın.

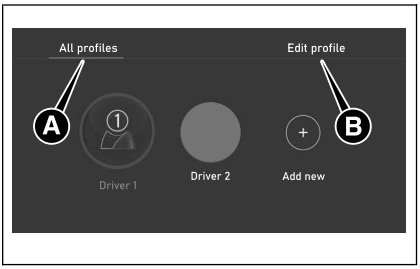
Sağ taraftaki listeleri görüntülemek için sola kaydırın.

Aynı işlem sayfalar arasında geçiş yapmak için de gerçekleştirilebilir. Sisteme girmek için parmağınızı seçtiğiniz seçimin üzerine bastırın.

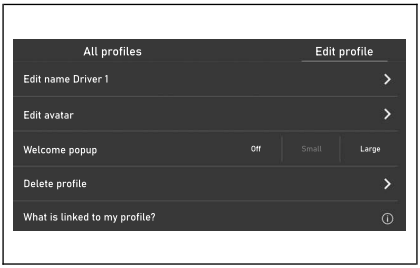
9.3.69 Profiller

(varsa)

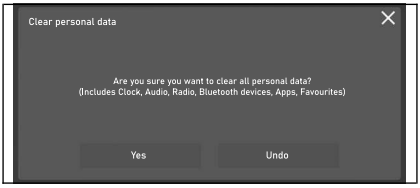
"Profiles" (Profiller) moduna girerek bir avatar oluşturabilir ve kendi özelleştirmelerinizi girebilirsiniz. "All profiles" (Tüm profiller) (A) seçildiğinde, mevcut profili görüntüler.



"Edit profile" (Profili düzenle) (B) öğesinin seçilmesi, profildeki özelleştirmeleri girmenize veya düzenlemenize olanak tanır.



Profil özelleştirmeleri, "Settings" (Ayarlar) menüsündeki "Edit profile" (Profili düzenle) veya "Delete personal data" (Kişisel verileri sil) fonksiyonu kullanılarak silinebilir.



NOT: Uygulamayla ilgili bazı fonksiyonlar varsayılan verilere sıfırlandıktan, bağlı bir profil silindikten veya kişisel veriler temizlendikten sonra yaklaşık 30 dakika boyunca kullanılamayabilir.

Tüm profiller geçici olarak devre dışı bırakılabilir ve ilgili simgeye basılarak "Parking attendant" (Park görevlisi) modu geri çağrılabilir. Bu mod, aracı özelleştirmeler olmadan sürmeye izin vermek için varsayılan ayarları geçici olarak geri yükler.

Profili değiştirdikten sonra, ilgili ayarların Toyota Pro-Touch sistemine yüklenmesi için yaklaşık 5 dakika kadar beklemek gerekir.

9.3.70 DTV (Dijital TeleVizyon)

(yalnızca Japonya ve öngörülen versiyonlarda/pazarlarda)

Dijital TV (DTV), bu otomobil pazarına özgü bir medya fonksiyonudur.

Etkileşim

DTV ile aşağıdaki şekillerde etkileşim kurabilirsiniz:

- "Sources" (Kaynaklar) medya listesinden "DTV" grafik düğmesine basarak.
- kanalların seçilmesi (grafik düğmelerine (1) basılarak) veya mevcut fonksiyonlarla etkileşimde bulunulması (grafik düğmelerine (2) basılarak).

NOT: Geri vitese takıldığında, arka park sensörleri aktif olduğunda ve Toyota Pro-Touch sistemi ekranı arka kamera görüntüsünü gösterdiğinde DTV kaynağından gelen ses kullanılabilir olmaya devam eder ve akustik bir sinyal verilir.

NOT: Ses ve video sinyalleri, araca monte edilen özel bir kutu aracılığıyla iletilir. Ses/video sinyali alımı ve/veya kurulumu ile ilgili herhangi bir sorun için yalnızca bir Bayi ile iletişime geçin.

9.3.71 Bağlantılı hizmetler — Toyota Pro-Touch hizmetleri

⚠ UYARI!

Her zaman sürüş yaptığınız ülkenin otoyol kurallarına uyun ve yola konsantre olun. Her zaman elleriniz direksiyonda güvenli bir şekilde araç kullanın. Toyota Pro-Touch sistem fonksiyonlarını sadece güvenli olduğundan emin olduğunuzda kullanın. Müşteri, aracın fonksiyonlarını ve uygulamalarını kullanmakla ilgili tüm risklerden sorumludur. Bu kurallara uyulmaması, ciddi kazalara ve/veya ölüme neden olabilir.

(takılı olduğu yerde)

Toyota Pro-Touch Hizmetleri bağlantılı hizmetler, aracı internete bağlayarak kullanım deneyimini zenginleştirir. Hizmetler (varsa) ihtiyaç ve acil durumlarda zamanında yardım almanıza, aracınızın durumu, konumu hakkında bilgi edinmenize, uzaktan kontrol etmenize ve gerçek zamanlı güncellemeler yoluyla navigasyon deneyimini iyileştirmenize (varsa) olanak tanır.

Toyota Pro-Touch Hizmetlere akıllı telefonlar veya akıllı saatler için özel "Toyota uygulaması", bir web portalı veya aracınızın Toyota Pro-Touch sistemi aracılığıyla erişebilirsiniz.

Sağ taraftaki listeleri görüntülemek için sola kaydırın.

Hizmetlerin kullanılabilirliği, bir Toyota Pro-Touch Hizmetleri sözleşmesi gerektirir.

Araç İçi Aktivasyon, e-posta adresinizi girerek bağlantılı hizmetlerin aktivasyon prosedürüne doğrudan radyodan erişmenizi sağlayan bir özelliktir. Toyota Pro-Touch Hizmetleri - uygulanabilirlik, kullanılabilirlik, uyumluluk, paketler ve teknik özellikler - hakkında daha fazla bilgiyi Toyota Professional web sitesinde bulabilirsiniz.

9.3.72 Genel sorumluluk reddi

Kişisel veriler ve gizlilik

- Üretici, aracın kişisel verilerini yasal gerekliliklere uygun olarak toplar, işler ve kullanır. Üreticinin resmi Toyota Professional web sitesinde genel hizmet koşulları ve veri koruma politikaları hakkında daha fazla bilgi edinin.
- Müşteri, başkaları tarafından olsa bile, araçtaki hizmetlerin kullanımından tek başına sorumludur ve aracın tüm kullanıcılarını ve yolcularını hizmetler ve sistemin fonksiyonları ve sınırları hakkında bilgilendirecektir.
- **Yardım acil servisi etkinleştirilirse, çağrı otomatik olarak Üreticinin Çağrı Merkezine yönlendirilecektir. Metinde her ne zaman YARDIM çağrısına atıfta bulunulsa, bunun özel hizmet sağlayıcılar tarafından yönetildiğinin düşünülmesi gerektiğini unutmayın.**

Çalışma ön koşulları

- Toyota Pro-Touch Hizmetlerinden bazılarını kullanmak için, Toyota Professional resmi web sitesinden erişilebilen özel portala kaydolmanız, cihazlarınızı etkinleştirmeniz ve oturum açmanız gerekir.
- Toyota Pro-Touch Hizmetleri tüm pazarlarda mevcut değildir ve Toyota Pro-Touch sistemi türüne, konuma ve hizmetlerin süresine bağlı olarak sınırlamalara tabidir.
- Yardım aramaları ve ASSIST aramaları da dahil olmak üzere Toyota Pro-Touch Hizmetlerinin tam olarak çalışması mobil şebeke ve GPS coğrafi konum kapsamına tabidir ve bu kapsama olmadan hizmetlerin düzgün bir şekilde sağlanması garanti edilmez. Tüneller, garajlar, çok katlı otoparklar, dağlar gibi yerlerde kapsama alanı garanti edilmeyebilir.
- Mobil ağın aşırı yüklenmesi veya araç güç kaynağıyla ilgili sorunlar (örn. zayıf akü) durumunda hizmetler kullanılamayabilir.
- Hizmetleri kullanırken, müşteriler şifrelerini kesinlikle kişisel kullanım için gizli tutmalı ve üçüncü şahıslara ifşa etmemelidir.

9.3.73 Hizmetler

NOT: Toyota Pro-Touch sistem ekranında gösterilen tarih ve saat, akü bağlantısı kesildikten sonra bile gerçek tarih ve saatle eşleşmelidir. Bunu, Toyota Pro-Touch sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsünden ayarlayın. Ekrandaki tarih ve saat ile gerçek tarih ve saat arasındaki herhangi bir tutarsızlık, Bağlantılı Hizmetlerdeki bir arızadan kaynaklanıyor olabilir.

UYARI: Aşağıda listelenen hizmetlerden bazıları, aracın 20 günden fazla süreyle motoru kapalı bırakılması durumunda kullanılamayabilir. Bu hizmetleri yeniden etkinleştirmek için motoru çalıştırın.

Aracın ve ülkenin donanımına göre, farklı süreler için farklı hizmetler mevcut olabilir. Aracınız hakkında daha fazla bilgi için, Toyota Professional resmi web sitesindeki kişisel sayfaya gidin. Müşteriye sunulan paketlerden bazıları şunlardır:

- **My Assistant** (varsa): Müşteri yardımı ve güvenlik uyarı hizmeti, (varsa) şunları içerir:
  – "Yardım ve ASSIST acil durum çağrısı" (bkz. "Acil durumda" bölümü).

– "Araç Sağlık Raporu": Aracın durumu ve durumu hakkında bilgi, olası bakım ihtiyaçlarını "Toyota uygulaması" ve web üzerinden müşteriye bildirme. Bu hizmet, Müşterinin Toyota uygulamasına kaydolması koşuluyla sağlanır.
– "Araç İçi Bildirimler": Toyota Pro-Touch sistemi ekranında hizmetlerin sağlanmasıyla ilgili mesajlar ve/veya bildirimler ve hizmet ve/veya geri çağırma kampanyalarının yürütülmesiyle ilgili hatırlatma mesajları alma imkanı. Alınan mesajlarla ilgili daha fazla bilgi için Toyota ile iletişime geçebilirsiniz.

- **My Car**: araç durumu izleme hizmeti. Aracın çalışmasındaki her türlü arızanın mobil "Toyota app" üzerinden bildirimi.
- **My Remote**: Bu, mobil "Toyota app"den ve uyumlu sesli asistanlar aracılığıyla uzaktan işlemleri (ışıkları açma, kapı kilitleme/kilit açma, aracı bulma, vb.) yönetmek için kullanılabilir. Ayrıca, örneğin belirlenen alanı veya süreyi aştığınızda bildirimlerle Sürüş Uyarıları ayarlamanıza olanak tanır.
- **My Navigation** (versiyona/pazara göre müsaitlik durumuna bağlıdır): hava durumu, trafik ve hız kameraları hakkında gerçek zamanlı bilgiler içeren bağlı navigasyon hizmeti. Hizmet ayrıca "Toyota app"den aracın navigasyon sistemine varış noktasını göndermek için "Gönder ve Git" fonksiyonunu ve yolun son bölümüne araçla ulaşılamaması durumunda akıllı telefondan navigasyona devam etmek için "Son Mil Navigasyonu" fonksiyonunu da içerir. Havadan Harita Güncelleme hizmeti, manuel güncellemelere gerek kalmadan haritaların en son sürümünden yararlanmanızı sağlar.
- **My Wi-Fi** (varsa): İsteğe bağlı Wi-Fi Hotspot hizmeti. Bu hizmet, Wi-Fi bağlantısı olan tüm cihazlara (akıllı telefonlar, tabletler, dizüstü bilgisayarlar) araçtan internet erişimi sağlar (desteklenen teknolojiler: 3G – 4G). Bu, araçta özel bir Wi-Fi internet erişim noktası oluşturur. Yalnızca kontak MAR (Marş) konumunda takılıyken veya motor çalışırken kullanılabilen fonksiyon, aynı anda sekiz adede kadar cihazın bağlanmasına izin verir, ancak cihazlar arasında doğrudan iletişim kurmaz. Entegre Wi-Fi Hotspot tarafından sunulan hizmetin kalitesi, mobil operatörün şebekesinin kapsama alanına bağlıdır.

  Wi-Fi Hotspot hizmeti ile aktif veri planına sahip kullanıcılar, hava durumunu veya haberleri kontrol etmek, müzik çalmak, navigasyon sistemiyle etkileşimde bulunmak ve evlerindeki akıllı cihazları uzaktan kontrol etmek gibi işlemleri gerçekleştirmek için araçtaki radyo tanıma hizmetini de kullanabilirler.

  NOT: Hotspot adı ve şifresi yalnızca marş motoru MAR (Marş) konumundayken ve motor çalışırken değiştirilebilir.
- **My Alert**: Hırsızlık girişimi şüphesi durumunda "Toyota app" aracılığıyla uygulama ve bildirimler ve hırsızlık durumunda yardım içeren isteğe bağlı hizmet. Abonelik gerektiren isteğe bağlı hizmetleri satın alarak Toyota Pro-Touch Hizmetleri deneyiminizi zenginleştirebilirsiniz. Hizmetlere müşteri tarafından bağımsız olarak, araç için mevcut hizmet kataloğundan, doğrudan Toyota Professional resmi web sitesinin kişisel sayfasından abone olunabilir.

9.3.74 Coğrafi konum modunun devre dışı bırakılması

(varsa)

konum modu, bunu Toyota Pro-Touch sisteminden yapmanız yeterlidir (daha ayrıntılı bilgi için Toyota Pro-Touch sisteminin "Settings" (Ayarlar) menüsüne bakın). Coğrafi konum modu devre dışı bırakıldığında, “Toyota app" veya mobil cihazlar ve web üzerinde aracın konumunu kullanan bazı hizmetler kullanılamayacaktır.

UYARI: Toyota Pro-Touch ekranının üst kısmındaki simgesi, coğrafi konum belirleme fonksiyonunun etkin (ON) olduğunu gösterir. Coğrafi konum açık olduğunda, araç konumu, bunu gerektiren fonksiyonları etkinleştirmek için izlenir. Coğrafi konum kapalıyken, araç konumu yalnızca navigasyon, güvenlik, sigorta ve sürücü destek sistemleri (varsa) tarafından izlenir. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, Toyota Pro-Touch sisteminin "Settings" (Ayarlar) bölümüne bakın.

UYARI: Varsayılan ayarlar geri yüklenirse, motoru kapatın (kontak STOP (Durdur) konumuna ve yeniden çalıştırmadan önce birkaç dakika bekleyin (kontağı MAR (Marş) konumuna). İşlemin yanlış yapılması ve motorun kapatılması ile tekrar açılması arasında geçen kısa süre Gizlilik ayarlarının korunmamasına neden olabilir. Bu durumda, motoru kapatma ve tekrar açma arasındaki bekleme süresini uzatarak işlemi tekrarlayın.

9.3.75 Sistemin güncellenmesi

Toyota Pro-Touch Hizmetleri ve Toyota Pro-Touch sistemi uygulama yazılımı, müşteriye yeni özellikler veya halihazırda sunulan özelliklerde iyileştirmeler/zenginleştirmeler içeren daha yeni yazılım sürümleri sağlamak için uzaktan güncellenir. Güncellemeler üreticinin takdirine bağlı olarak yapılır. Bazı sistem güncellemeleri otomatik olarak yönetilecek, diğerleri ise Toyota Pro-Touch sisteminin ekranındaki mesajlar gösterilerek Müşteriye iletilecek ve müşterinin güncellemeyi onaylamasına veya ertelemesine imkan tanınacaktır.

Sistemin kullanılamaması durumunda müşteri Toyota Pro-Touch sistemi tarafından bilgilendirilecektir. Hizmetler, özellikler, teknik özellikler, kullanılabilirlik ve güncellemeler hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen her zaman Toyota Professional resmi web sitesinde yer alan içeriğe bakın.

9.3.76 Toyota Pro-Touch hizmetlerinin devre dışı bırakılması

Toyota Pro-Touch Hizmetlerinin hala aktif olduğu aracınızı satarsanız, resmi Toyota Professional web sitesindeki sayfadaki hizmetlerden, Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçerek veya bir Bayiye giderek profilinizi kapatmak sizin sorumluluğunuzda olacaktır.

Ayrıca, yeni bir Toyota Pro-Touch Hizmetler hesabıyla ilişkilendirilmiş henüz süresi dolmamış tüm hizmetlerin yeni sahibini bilgilendirmekten de sorumlu olacaksınız.

9.3.77 Sistemin güncellenmesi

Toyota Pro-Touch sistemi, kablosuz güncelleme yükseltmesi ile uzaktan güncellenebilir.

NOT: Resimler sadece örnek olarak verilmiştir. Versiyona/pazara göre aşağıda gösterilenlerden farklı olabilirler.

NOT: Harici Wi-Fi bağlantıları kullanmak yerine, havadan yazılım güncellemeleri, müşteriye ek bir maliyet getirmeden araçta bulunan veri bağlantısını kullanır. Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda, Toyota Pro-Touch sistemi için yeni bir yazılım sürümünün veya yeni özelliklerin mevcut olduğunu bildiren bir açılır pencere ekranda belirecektir.

UYARI: Araç ayarları veya telefon ayarları bir havadan yazılım güncellemesinden sonra kaybolabilir. Gerekirse eksik sistem ayarlarını kontrol edin ve yeniden girin.

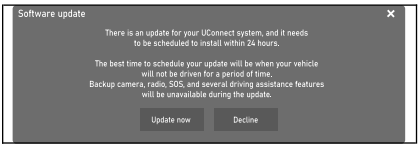
Güncelleme sırasında arka görüş kamerası, Toyota Pro-Touch sistemi ve diğer sürücü destek sistemleri kullanılamaz. Güncellemenin araç dururken yapılması tavsiye edilir.

Anında güncelleme

Açılır pencere ekranda belirdiğinde yazılımı hemen güncellemek için "Şimdi Güncelle" düğmesine basın.

Planlı güncelleme

Zorunlu bir güncelleme durumunda, "Şimdi güncelle" veya "Güncellemeyi planla" düğmesine basın. Zamanlanmış güncelleme seçeneği, farklı bir güncelleme zamanı tanımlamanıza olanak tanır. İstenen saati ayarlamak için ekrandaki △ / ▽ oklarına basın.



NOT: Zamanlanmış güncelleme seçeneği güncelleme başına 20 kez kullanılabilir. 20. ertelemeden sonra güncelleme, araç ilk çalıştırıldığında zorunlu hale getirilecektir. Zorunlu bir güncelleme durumunda, yalnızca açılır pencerede "OK" düğmesine basabilir ve güncellemeyi başlatabilirsiniz.

Güncelleme sırasında radyo, güncellemenin tamamlanma yüzdesini ve tamamlanmasına kalan süreyi gösterecektir. Güncelleme tamamlandığında Toyota Pro-Touch sistemi otomatik olarak yeniden başlayacaktır.

Harici Wi-Fi üzerinden güncellemeler

Harici Wi-Fi üzerinden güncellemeler: Wi-Fi üzerinden bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda, ekranda güncellemeyi anında veya daha sonraki bir zamanda sunan bir açılır pencere belirecektir. Güncelleme sırasında arka görüş kamerası, Toyota Pro-Touch sistemi ve diğer sürücü destek sistemleri kullanılamaz. Güncellemenin araç dururken yapılması tavsiye edilir. Toyota Pro-Touch sisteminin yazılımını güncellemesine imkan tanımak için:

- Ekrandan "Settings" (Ayarlar) seçeneğini seçin
- Ayarlar listesinden "Wi-Fi" öğesini seçin
- Gösterilenler arasından doğru Wi-Fi modemini seçin

NOT: Wi-Fi modemi araçtan çok uzaksa, mevcut olanlar arasında gösterilmeyecektir.

- İstenirse, yönlendiriciye erişmek için parolayı girin ve “OK" tuşuna basın. Yazılım güncellemelerini etkinleştirmek için:
- Wi-Fi ayarları ekranında “Enable software download over Wi-Fi" (Wi-Fi üzerinden yazılım indirmeyi etkinleştir) öğesini seçin.
- Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda, Toyota Pro-Touch sistemi ekranında yeni bir güncellemenin mevcut olduğu konusunda sizi uyarmak için bir açılır pencere görüntülenir. Bir Wi-Fi ağına bağlanmanız istendiğinde "Yes" (Evet) seçeneğini seçin.
- Güncelleme sırasında, ikinci bir açılır ekran kalan tahmini süreyi ve güncellemenin ilerleme yüzdesini gösterir. Güncelleme tamamlandığında "OK" tuşuna basın.

Anında güncelleme

Açılır pencere ekranda belirdiğinde yazılımı hemen güncellemek için "Şimdi Güncelle" düğmesine basın.

Planlı güncelleme

Ertelenmiş bir güncelleme zamanı ayarlamak için zamanlanmış güncelleme seçeneğini kullanın. İstenen saati ayarlamak için ekrandaki △ / ▽ oklarına basın.

NOT: Zamanlanmış güncelleme seçeneği güncelleme başına 20 kez kullanılabilir. 20. ertelemeden sonra güncelleme, araç ilk çalıştırıldığında zorunlu hale getirilecektir. Zorunlu bir güncelleme durumunda, yalnızca açılır pencerede "OK" düğmesine basabilir ve güncellemeyi başlatabilirsiniz.

Güncelleme sırasında radyo, güncellemenin tamamlanma yüzdesini ve tamamlanmasına kalan süreyi gösterecektir. Güncelleme tamamlandığında Toyota Pro-Touch sistemi otomatik olarak yeniden başlayacaktır.

Güncelleme hataları

Güncelleme sırasında hata olması durumunda işlem yarıda kesilecek ve aşağıdaki mesajlar görüntülenecektir:

- "An error has occurred. The system will revert to the previous software version." (Bir hata oluştu. Sistem önceki yazılım sürümüne geri dönecektir)
- "Update failed. - An error was detected during the update procedure. Call assistance. Error code: XXXX" Contact a Dealership in these cases. (Güncelleme başarısız oldu. - Güncelleme prosedürü sırasında bir hata tespit edildi. Çağrı asistanı. Hata kodu: XXXX" Bu durumlarda bir Bayi ile iletişime geçin.)

9.3.78 Sesli komutlar

NOT: Sistem tarafından desteklenmeyen dillerde sesli komutlar kullanılamaz. Sesli komutları kullanmak için direksiyon simidi kumandalarındaki "Voice" düğmesine veya yeşil düğmeye ya da ekrandaki düğmesine (varsa) basın ve etkinleştirmek istediğiniz fonksiyonu yüksek sesle söyleyin. Alternatif olarak, desteklenen yerlerde, "Hey Toyota" diyerek fonksiyon etkinleştirilebilir (sürücü fonksiyonu daha önceden etkinleştirmişse). Mevcut sesli komutların listesi, kategorilere göre ayrılmış olarak ekranda gösterilir.

Öneri

En çok kullanılan sesli komutların bir listesi gösterilir.

Telefon

Bluetooth® üzerinden Toyota Pro-Touch sistemine bir telefon bağlıysa, devam eden bir telefon görüşmesi olmaması koşuluyla bu komutlar ana ekranlardan herhangi biri tarafından verilebilir. Bluetooth® üzerinden herhangi bir telefon bağlı değilse, Toyota Pro-Touch sistemi sesli mesaj verecek ve oturum kapatılacaktır.

- <Kişi adı> ara: kişiyle ilişkili telefon numarasını aramak için.
- <Numara> ara: telefon numarasını çevirmek için.
- Mesaj yaz: kısa mesaj göndermek üzere ses işlemini başlatmak için.
  Geri ara: son giden aramayla ilişkili numarayı veya kişiyi aramak için.
- Recent calls (Son aramalar): yapılan, cevapsız ve alınan son aramaların listesini göstermek için
- Yapılan aramaları göster: giden aramalar listesini görüntülemek için
- Cevapsız aramaları göster: cevapsız aramalar listesini görüntülemek için..

Metin

Bluetooth® üzerinden Toyota Pro-Touch sistemine bir telefon bağlıysa, devam eden bir telefon görüşmesi olmaması koşuluyla bu komutlar ana ekranlardan herhangi biri tarafından verilebilir. Bluetooth® üzerinden herhangi bir telefon bağlı değilse, Toyota Pro-Touch sistemi sesli mesaj verecek ve oturum kapatılacaktır.

- <contact> mobil/iş numarasına bir mesaj gönder: bir kişiye kısa mesaj göndermek üzere ses işlemini başlatmak için.

Media (Medya)

Bu komutlar, devam eden bir telefon görüşmesi olmaması koşuluyla herhangi bir ekrandan verilebilir. Müzik dinlemek istiyorum: ayarlanan son radyo istasyonunu çalmaya başla

- <track> <Sanatçı> oynat: istenen parçayı çalmak için
- Biraz <tür> dinleyeyim: istenen türde müzik çalmak için
- Çalma listelerimi göster: kayıtlı çalma listelerinin listesini göstermek için
- Albüm <albüm adı> çal: istenen albümü çalmak için
- Sanatçı <sanatçı adı> çal: istenen sanatçının müziğini çalmak için
- <tür adı> oynat: istenen türde müzik çalmak için
- <Çalma listesi adı> çalma listesini oynat: gerekli çalma listesini çalmak için

RADYO

Bu komutlar, devam eden bir telefon görüşmesi olmaması koşuluyla herhangi bir ekrandan verilebilir.

Radyo dinlemek istiyorum: dinlediğiniz son radyo istasyonunu çalmaya başlamak için

- <Radyo adı> aç: seçilen radyoyu çalmaya başlamak için
- <Radyo kanalı> aç: seçilen web radyo kanalını çalmaya başlamak için
- <FM>/<AM> <frekansı> aç: radyoyu seçilen frekansa ayarlamak için
- <Radyo istasyonu> aç: radyoyu seçilen istasyona ayarlamak için
- <Radyo adı> DAB kanalına ayarla: radyoyu seçilen istasyona ayarlamak için

Klima

Bu komutlar, devam eden bir telefon görüşmesi olmaması koşuluyla herhangi bir ekrandan verilebilir.

- Sıcaklığı <değer> olarak ayarla:
- otomatik klima kontrol sisteminde istenen sıcaklığı ayarlamak için
- Üşüyorum, biraz ısıt: otomatik klima kontrol sisteminde ayarlanan sıcaklığı artırmak için
- Fan hızını düşür: klima kontrol sisteminin fan hızını düşürmek için
- Klimayı aç: otomatik klima kontrol sistemini çalıştırmak için

NOT: Alanlarda sistem tarafından desteklenmeyen dillere ait özel karakterler varsa (örn. Yunanca) sesli komutlar kullanılamayacaktır.

9.4 Resmi tip onayları

Araçla birlikte verilen radyo ekipmanı, 2014/53/AB yönergesi UA.RED.TR, 15/11/2019 tarihli Fransız SAR Kararnamesi ve Birleşik Krallık'ta yürürlükte olan UKCA (UK Conformity Assessed) Sertifikasyonuna uygundur.

9.4.1 Radyo frekans cihazları

Tüm radyo frekansı cihazları, satıldıkları ülkelerde yürürlükte olan düzenlemelere uygundur. Daha fazla bilgi için www.mopar.eu/owner adresini ziyaret edin.

12V Akü (elektrikli versiyonlar)
12V akünün değiştirilmesi 290
Akünüzün ömrünü uzatmak için faydalı tavsiyeler 291
Şarj ve elektrolit seviyesinin kontrol edilmesi. 290

12V akü (elektrikli versiyonlar hariç)
Akünün değiştirilmesi 289
Akünüzün ömrünü uzatmak için faydalı tavsiyeler 289

12V akünün şarj edilmesi
12V akünün şarj edilmesi (elektrikli versiyonlar) 277
Start&Stop sistemi olan versiyonlar. 278
Start&Stop sistemi olmayan versiyonlar. 277

3/4 arka 9

3/4 ön 8

ABS
MSR sistemi 122
Sistem müdahalesi 122

Adaptif Hız Sabitleyici
Açıklama 195
Adaptif Hız Kontrolünü etkinleştirme/devre dışı bırakma .195
Araç hizalanmamış 200
Araçlar arasındaki mesafenin ayarlanması 198
Cihazı eğim üzerinde kullanma . . .200
Devre dışı bırakma . . . . . .196 , 199
Direksiyon ve virajlar. 200
Etkinleştirme 195
Hızın artırılması 197
Hızın azaltılması. 197
Hızın değiştirilmesi. 197
Hızın geri çağrılması 198
İstenen hızın ayarlanması 196
Karşılıklı veya çapraz yönde hareket eden nesneler ve araçlar .201
Küçük araçlar 200
Mesafeyi azaltmak için. 198
Römork çekme 200
Sabit nesneler ve araçlar 201
Sistem sınırlı çalışma uyarısı 199
Sollama yaparken hızlanma. 198
Sürüş esnasında alınacak önlemler 200
Şerit değiştirme. 200
Yol işareti ile hız değişimi (Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici) 198

Ağırlıklar ve yükler
Çekilebilir ağırlıklar (kg) 316

Akıllı Hız Asistanı
Programlanan hızın aşılması 194
Sistemi devre dışı bırakma 193

Akü bağlantı kesme fonksiyonu (ayırıcı) (elektrikli versiyonlar hariç). .247

Alarm (elektrikli versiyonlar)
Alarm aktivasyonu 26
Alarmı devre dışı bırakma 27
Alarmın aktive edilmesi 26
Alarmın kapatılması 27

Ampul değiştirme
Ampuller 257
Ampul tipleri. 257
Genel talimatlar. 256

Anahtarlar
Ek anahtar talebi 23
Elektronik anahtar 21
Elektronik anahtar pilinin değiştirilmesi 22
Kullanım 21
Mekanik anahtar 20
Uzaktan kumandalı anahtar 20
Uzaktan kumandalı anahtardaki pilin değiştirilmesi 22

Araca yakıt doldurma
AdBlue® Dizel emisyon katkısının (ÜRE) tamamlanması 215
AdBlue® (ÜRE) depolama 216
Dizel yakıtlı araçlar için semboller 217
Konteynerlerle yeniden doldurma. 215
Nozüllerle yeniden doldurma. . . .215
Ön Koşullar 215
Soğuk ortamlarda AdBlue® (ÜRE) tankı doldurma 216

Yakıt - Araç uyumluluğu tanımlaması - EN16942 uyarınca tüketicileri bilgilendirmek için grafik sembol 216
Yakıt deposu - Dizel Yakıt 216
Yakıt deposu kapağı 214
Yakıt ikmali kapasitesi 214
Yeniden doldurma sonrası işlemler 215

Aracın kaldırılması 293

Aracın ömrünün sonunda kullanılmasına ilişkin reçeteler
Bu durumda ne yapmalıyım 321

Araç çekme (elektrikli versiyonlar hariç)
Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü. 282
Otomatik şanzımanlı versiyonlar. .281

Araç modifikasyonları / değişiklikleri . .14

Araç sahibi tarafından satın alınan aksesuarlar
Elektrikli/elektronik cihazların kurulumu 86
Radyo vericileri ve cep telefonları . .87
Reflektif ön cama otomatik geçiş kartı kurulumu 87

Arka kamera (ParkView® Arka Görüş Kamerası)
Açıklama 190
Ekrandaki göstergeler 191
Ekrandaki mesajlar 191
Ekrandaki semboller ve mesajlar. .191
Kamera etkinleştirme/devre dışı bırakma. 190

Ateşleme aygıtı
Direksiyon kolonu kilidi 25

Bağımsız ek ısıtıcı
Bakım. 76
Programlanabilir versiyon 68

Baş dayamaları
Ön koltuk başlıkları. 78

Boyutlar
Çift kabinli versiyon 311
Düz damper versiyonu 312
Kamyon/Şasi kabin versiyonu . . .310
Panorama/Combi versiyonu 309
Van versiyonu 309

Cam yıkama
Far yıkayıcıları. 59
Otomatik silme 58
Ön cam sileceği/yıkama sistemi . . .57
Yağmur sensörü 58

Çalışma prensibi (elektrikli versiyonlarda)
Çalışma modu 16
“ECO” modu 18
Elektrikli aracın işlevsel şeması . . .15
Genel bilgiler 16
“NORMAL” mod 17
Performans sınırlaması - “Turtle” modu 18
“POWER” modu. 17
Yüksek voltajlı akü 15
Yüksek voltajlı akünün imhası 16

Çevrenin korunması
Dizel Partikül Filtresi (DPF) 87

Çocuk koltuğu sistemleri
Çocukların güvenli bir şekilde taşınması. 145
Grup 0 ve 0+ 147
Grup 1 . . . . . .148 , 149
Grup 3 149

Dikiz aynaları
Dış yan aynalar 49
Elektrokromik dikiz aynası 49
İç dikiz aynası 48

Direksiyon
Elektrikli versiyonlar 305

Direksiyon simidi 47

Dizel emisyonları için AdBlue® (ÜRE) katkı maddesi 217

Doldurma
Elektrikli versiyonlar 318

Dörtlü ikaz lambaları
Acil frenleme 251

"Drive mode" (Sürüş modu) fonksiyonu
Arıza göstergeleri. 178

"eBraking" modu (yüksek voltajlı akü şarjı) (elektrikli versiyonlar) 243

"eCoasting" modu (enerji tasarrufu) (elektrikli versiyonlar) 243

ECO fonksiyonu 181

Ek ısıtıcı yakıt kesme anahtarı
Ek ısıtıcı yakıt kesme şalterinin yeniden etkinleştirilmesi 278

EKRAN
3,5" ekran 94
7" ekran 95
Ekran (elektrikli versiyonlar) 95
Ekran (elektrikli versiyonlar hariç). .93
Gösterge ekranları 98
Kontrol düğmeleri 94
Vites değiştirme göstergesi 93

Elektrikli camlar 76

Elektronik alarm
Alarmı devre dışı bırakma 28
Devre dışı bırakma 28
Etkinleştirme 27
Hırsızlık girişimi göstergesi 28
Kullanım 27

Elektronik hız sabitleyici
Cihazın devre dışı bırakılması. . . .184
Cihazın etkinleştirilmesi. 182
Hızın artırılması 183
Hızın artırılması/azaltılması. 183
Hızın azaltılması. 183
Hızın geri çağrılması 184
İstenen hızın ayarlanması 183

Emniyet Kemeri Hatırlatıcı (SBR) uyarı ışığı
3,5" ekran üzerindeki simgeler . . .143
7" ekran üzerindeki simgeler 143
Arka emniyet kemeri simgelerinin çalışması 143
Ön emniyet kemeri uyarı ışığının çalışması 142

Emniyet kemerleri
Emniyet kemerlerinin kullanılması 141
Sıralı koltukta ön orta yer için toplayıcılı emniyet kemeri. 142
Yükseklik ayarı. 141

EOBD sistemi 90

ESC (Elektronik Stabilite Kontrolü) sistemi
ASR çekiş kontrolü 124
HBA (Hidrolik Fren Desteği) sistemi 124
HDC (Yokuş İniş Kontrol) sistemi. .125
Sistem aktivasyonu 123
Sistem müdahalesi 123
Yokuş Tutuş sistemi. 123

Evde alternatif akım (AC) şarjı (elektrikli versiyonlar)
"Mod 2" şarj kablosunun çıkarılması 234
Şarj prosedürü 232
Şarj prosedürünün sonu. 233

Frenler 305

Gösterge paneli özellikleri
AdBlue® dizel emisyon katkı maddesi seviye göstergesi 93
Devir saati 92
Hız göstergesi. 92
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 93
Yakıt seviye göstergesi 92

Gösterge paneli (Toyota Pro-Touch sistemli versiyonlar) 10

Güç kaynağı 304

Halka açık şarj istasyonundan şarj prosedürü (AC) (elektrikli versiyonlar)
"Mod 3" şarj kablosunun çıkarılması 237
Şarj prosedürünün sonu. 237

Halka açık şarj istasyonunda şarj etme (DC) prosedürü - Mod 4 (elektrikli versiyonlar)
"Mod 4" şarj kablosunun çıkarılması 239
Şarj prosedürünün sonu 239

Harici ampul değişimi
Akkor ampuller ile 260
Arka lamba donanımları (elektrikli versiyonlar hariç) 261
Arka lamba donanımları (elektrikli versiyonlar için) 262
Arka lamba donanımları (kamyon ve şasi kabinli versiyonlar için) . . .263
Kısa farlar 260
LED lambalı versiyonlar 261
Ön ışık grupları 258
Plaka lambaları 264
Sinyal lambaları 260
Sis farları 261
Uzun farlar 259
Üçüncü fren lambası 264
Yan 261
Yan lambalar 264
Yan lambalar/Gündüz sürüş farları 259

Harici ışıklar
Arka sis farı 53
Far hizalama düzelticisi 55
"Follow me home" (Eve dönüş) cihazı 53
Gündüz sürüş farları (DRL) ("Daytime Running Lights") 52
Işık huzmesi yönü 54
Karşılama ışıkları 54
Kısa farlar 52
Otomatik fonksiyon 52
Park lambaları 53
Sinyal lambaları 54
Sis lambaları/Arka sis lambaları . . .53
Sis lambalarının hizalanması 55
Uzun huzmeli farlar 54
Yurtdışındayken farların ayarlanması 55

Hava temizleyici/polen filtresi 288

Hırsızlık önleme, elektronik immobilizer
Düzensiz çalışma 26

Hız bloğu 185

Hız sınırlayıcı
Açıklama 181
Cihazın devre dışı bırakılması 182
Cihazın etkinleştirilmesi 181
Cihazın etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması 182
Cihazın otomatik olarak kapatılması 182
Hız sınırını programlama 181
Programlanan hızın aşılması 182

Isıtma ve havalandırma 60

İç ampullerin değiştirilmesi
Arka tavan lambası 265
Ön tavan lambası 265
yük bölmesi LED tavan aydınlatması 265

İç donanımlar
12V güç soketi 82
220V güç soketi 83
Açık eşya saklama bölmesi 85
Arka bölme 80
Bank üzerinde kapak 85
Eşya saklama bölmesi 79
Göğüs panelinin altındaki ışık 78
Güneş siperlikleri 83
Kabin torpido gözü (capucine) 84
Kabin üstündeki raf 84
Kablosuz şarj sistemi - WCPM (Kablosuz Şarj Pedi Modülü) 80
Kapı cepleri 80
Kilitli eldiven bölmesi 79
Küllük 83
Masa / Destek 83
Ön göğüsteki Bardak tutucu - Kutu tutucu - Şişe tutucu 79
Tablet tutucu 84
Torpido gözü 79
USB girişleri 82
Üst torpido gözü - soğutmalı bölme 78
Yolcu tarafı ön koltuğun altındaki bölme 80

İç Görünüm 11
Deri ve yumuşak dokunuşlu kısımlar 298
Koltuklar ve kumaş kısımlar 298
Plastik parçalar 298

İmmobilizer Sistemi
Düzensiz çalışma 19
Kullanım 19

İpuçları, kontroller ve genel bilgiler
Genel sorumluluk reddi 326
Harici ses kaynakları 325
Hırsızlığa karşı koruma. 325
İpuçları 324
Multimedya cihazları: desteklenen ses dosyaları ve formatları 324
Ses sistemi 326
Ses sistemi (5" versiyonlar) 327
Teknik özellikler 326
Ticari markalar hakkında notlar . .325
Uyarılar 327

Jantlar ve lastikler
Uyarılar 294

Kapılar
Acil durumda yolcu tarafındaki kapının mekanik kilidi 32
Arka ayaklık 36
Bagaj bölümünü kilitleme/kilidini açma 32
Çift arka döner kapı 35
Çocuk güvenliği cihazı 34
Dead lock cihazı. 33
Hareketli ayaklık 36
Kapılarda merkezi kilitleme/kilit açma 28
Passive Entry/Keyless Entry (Pasif Giriş/Anahtarsız Giriş) 30
Sürgülü yan cam 35
Sürgülü yan kapı 34

Kaporta
Araç gövde ve alt gövde garantisi 295
Atmosferik etkenlere karşı koruma 295
Kaportayı korumak için tavsiyeler .296
Su ile temas 297

Kaput
Açma 77

Kar lastikleri 294

Kar zincirleri 295

Kauçuk hortumlar 298

Kaza durumunda (elektrikli versiyonlar)
Kaza durumunda alınacak önlemler 250
Otomatik yüksek voltajlı akü bağlantısının kesilmesi 250

Koltuklar
4 kişilik bank koltuk (Çift Kabinli Van versiyonları) 47
Ayarlanabilir kolçaklı koltuklar 40
Bank üzerinde kapak. 41
Combi versiyonları 44
Döner tabanlı koltuk 40
Emniyet kemerli döner koltuk 40
Esnek tabanlı arka koltuk 46
Isıtmalı ön koltuklar 39
Kaptan koltuğu 41
Kargo alanı 43
Koltuğun altındaki tepsi. 43
Koltuk tabanı plastik kapakları 43
Panorama versiyonları. 43
Yaylı koltuk 39
Yemek & çalışma masası. 42

Kullanılabilir güç kaynakları (elektrikli versiyonlar)
FCC (Federal İletişim Komisyonu) spesifikasyonları 230
Genel bilgiler 222
"Mod 2" kablo çeşitleri tablosu . . .224
"Mod 2" kablosu için ülke grubu tablosu 225
"Mod 2" şarj kablosu 223
"Mod 3" şarj kablosu 230
"Mode 4" şarj kablosu - hızlı şarj . .230
Sembol etiketi. 226
Sinyal LED'i 226
Şarj durumu kontrol ünitesi. 226
Şarj kablosu türleri 223
Şarj sistemi arızası 227
Şarj sistemi/bakım/temizlik 230

Lastik değiştirme
Genel talimatlar 266

Lastik onarım seti
Kartuş değişimi 275
Onarım prosedürü . . . . . .273 , 274
Şişirme prosedürü 275

Manuel klima kontrol sistemi
Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları buğu çözme / buz çözme 63
İç hava devridaim aktivasyonu 63
İklim kontrol sistemi (soğutma) . . .61
Ön cam hızlı buğu çözme/buz çözme (ön cam ve yan camlar) 62
Sistem bakımı 63
Yolcu bölmesi havalandırması 61
Yolcu bölmesi hızlı ısıtması 62
Yolcu bölmesi ısıtması 62

Manuel şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç). 172

Menfezler
Ayarlanabilir yan ve orta menfezler 59

Motor
Elektrikli versiyonlar 304
Isı motoru 303

Motor kodları - Kaporta versiyonu
BRÜT ARAÇ AĞIRLIĞI 301
Dingil mesafesi 302
Kaporta. 302
Kaporta versiyonları 301
Motor 302
Şanzıman. 302

Motor rölanti ön-ayarı
Motor rölanti devri ayarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması 184
Motor rölanti ön-ayarının artırılması/azaltılması ve kaydedilmesi 185

Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar)
Aracın hareket ettirilmesi 167
D (DRIVE/Sürüş) 166
İletim oranları 165
Kontak ENGINE (Motor) konumundayken çalıştırma 167
Kontak STOP (Durdur) konumundayken çalıştırma 167
Motorun çalıştırılması 164
Motorun durdurulması. 167
N (Boş) 166
P fonksiyonuna otomatik geçiş. . .167
P (PARK) 166
R (Geri Vites) 166
Tek vitesli şanzıman 165
Vites geçişi engelleme 167
Yaya sesli uyarı sistemi. 165
Yeterince şarj edilmemiş elektronik anahtar aküsü ile motoru çalıştırma. 164

Motorun çalıştırılması (elektrikli versiyonlar hariç)
Elektronik anahtar pili (Keyless Enter-N-Go (Anahtarsız Gir ve Sür)) bitmiş veya boşalmış haldeyken motoru çalıştırma 163
Manuel şanzımanlı versiyonlar için prosedür 162
Motor çalışma arızası. 163
Motorun çalıştıktan hemen sonra ısıtılması 163
Motorun durdurulması. 163
Otomatik şanzımanlı versiyonlar için prosedür 162

Olay Veri Kaydedici (EDR) 159

Otomatik klima kontrol sistemi
Çalışma limitleri. 68
Isıtıcı 68
Klima kontrol sisteminin kapatılması/geri açılması 68
MAX A/C modu 68
Sistem ekranındaki kontroller 65

Otomatik şanzıman (elektrikli versiyonlar hariç)
3,5" çok fonksiyonlu ekrana sahip versiyonlar 173
7" çok fonksiyonlu ekrana sahip versiyonlar. 173
Aracın hareket etmesi 175
Devre dışı bırakma 175
Drive (D) - Otomatik ileri vites . . .174

EKRAN 173
Etkinleştirme 175
Geçici arıza. 176
Kick-Down fonksiyonu. 175
Kol hareketinin engellenmesi. . . .176
Kol konumları 174
Motoru çalıştırma. 175
Motoru kapatma 176
Neutral (N). 174
Otomatik sürüş modu 175
Park (P) 174
Reverse (R) 174
Sequential mode (Sıralı mod) (+ / –) 175
Sıralı sürüş modu - autostick (sıralı geçiş) 175
Şanzıman acil durum fonksiyonu. .176
Uyarılar. 177
Vites değiştirme önerisi 175
Vites kolu. 173

Otomatik şanzıman kolu serbest bırakma
Kontak anahtarını acil çıkarma . . .279

Ön cam silecekleri
Far yıkayıcıları 293
Nozüller 292
Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi 292
Silecek kanatları 292

Ön gerdiriciler
Emniyet kemerlerinin bakımı 145
Emniyet kemerlerinin kullanımına ilişkin genel uyarılar 144
Yük sınırlayıcılar. 144

Park halinde
Elektrikli el freni çalışma modları .171
Elektrikli el freni (EPB). 169
Elektrikli park freninin manuel olarak devreden çıkarılması. 171
Park freni. 169
Park frenini elle çekin 170
Safe hold (Emniyette tutma) 171

ParkSense sistemi
14 (varsa) /16 sensörlü versiyonlar. 187
4 sensörlü versiyon. 186
Arıza gösterimi 189
Devreye alma/devreden çıkarma .187
Ekrandaki mesajlar 189
Ekranda uyarı . . . . . .186 , 188
Römork ile çalışma . . . . . .187 , 188
Sesli uyarı . . . . . .186 , 188
Sistemi etkinleştirme/ devre dışı bırakma . . . . . .186 , 187

Performans
Elektrikli versiyonlar 315
Manuel şanzımanlı dizel versiyonlar. 314
Otomatik şanzımanlı dizel versiyonlar. 314

Periyodik kontroller 284

Resmi tip onayları
Radyo frekans cihazları 420

Semboller 14

Seviyelerin kontrol edilmesi
Elektrik motoru ve akü soğutma sıvısı. 287
Fren hidroliği 288
Motor soğutma sıvısı. 286
Motor yağı 286
Ön cam/arka cam yıkama sıvısı . . .287

Sıvılar ve yağlayıcılar 318

Sigortalar 266

Start&Stop sistemi
Aracın hareketsiz kalması 180
Çalışma modu 178
Düzensiz çalışma 180
Enerji tasarrufu fonksiyonu. 180
Gözden kaçırılan motor durdurma koşulları 179
Güvenlik fonksiyonları. 180
Motorun durdurulması. 178
Motorun yeniden çalıştırılması . . .179
Sistemin manuel olarak etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması 179
Start&Stop sistem aktivasyonu . .179
Start&Stop sisteminin devre dışı bırakılması 179
Yeniden başlatma koşulları 180

Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Stop&Go Özellikli Adaptif Hız Sabitleyici
Açıklama 202
Araç hizalanmamış 206
Araçlar arasındaki mesafenin ayarlanması 205
Devre dışı bırakma . . . . . .203 , 206
Direksiyon ve virajlar 206
Durma ve yeniden başlatma 204
Etkinleştirme 202
Etkinleştirme / devreden çıkarma 202
Hızın artırılması / azaltılması 203
Hızın geri çağrılması 204
İstenen hızın ayarlanması 203
Karşılıklı veya çapraz yönde hareket eden nesneler ve araçlar 207
Küçük araçlar 207
Mesafeyi azaltmak için 205
Sabit nesneler ve araçlar 207
Sistemi gradyan üzerinde kullanma 207
Sistem sınırlı çalışma uyarısı 206
Sollama yaparken hızlanma 204
Sürüş esnasında alınacak önlemler 206
Şerit değiştirme 207
Yol işareti ile hız değişimi (Akıllı Adaptif Hız Sabitleyici) 204

Stop&Go Özellikli Co-Driver Sistemi - Trafik Sıkışıklığı Asistanı
Aktif sistem 210
Aktif sistem (eller kısa bir süre için direksiyon simidinden kaldırılır) 210
Aktif sistem (eller uzun süre direksiyon simidinden kaldırılır) . .210
Ekrandaki göstergeler 210
Etkinleştirme / devreden çıkarma 209
Kullanım 209
Minimum risk manevrası 211
Otomatik devre dışı bırakma 209
Sistem durumu 210
Sistemin sınırlı çalışması 211
Süspansiyon koşulları 209

Sürüş destek sistemleri
Açıklama 131
Arkadan görünüm 128
BSA çalışma yöntemi 129
BSA (Römork Algılamalı Kör Nokta Yardımı) sistemi 127
Çalışma koşulları 132
Çapraz Rüzgar Yardımı (CWA) sistemi 140
Devreye alma/devreden çıkarma .133
Diğer araçlar tarafından şerit değiştirme 135
Dikkat Yardım Sistemi 130
Düşük lastik basıncı 131
Etkinleştirme / devreden çıkarma 134
Fonksiyon geçici olarak kullanılamıyor uyarısı 134
iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System (Dolaylı Lastik Basınç Kontrolü)) 131
"Kör Nokta Asistanı" sisteminin devre dışı bırakılması 129
Kör Nokta Bilgi Sistemi (BSIS) . . .139
Kör Nokta Yardımı "Görsel" modu 129
Kör Nokta Yardımı "Ses ve Görüntü" modu 129
Küçük boyutlu ve/veya sürüş şeridinde hizalanmamış araçlar . .135
Lastik basıncını düzeltin 131
Otonom Acil Fren Kontrol Sistemi (AEB Kontrolü) 132
Önemli notlar 136
Özel koşullarda sürüş 135
RCP (Arka Çapraz Yol algılama) fonksiyonu 128
Reset prosedürü 131
Römork Algılama 129
Sensörler 128
Sistem Arıza Mesajı 135
Sistem hassasiyetinin değiştirilmesi 134
Sollama yapan araçlar 128
Şerit Kontrol sistemi 136
Viraja yakın sürüş 135
Yaya/bisikletli algılama 135
Yaya Geçişi Uyarısı 138
Yaya Geçişi Uyarısı ve Kör Nokta Bilgi Sistemleri 138

Sürüş ipuçları (elektrikli versiyonlar)
Aerodinamik kontrol için cihazlar 245
Araç bakımı 244
Çekiş gücü 245
Durgun sığ su 245
Elektrikli cihazlar 244
Enerji tüketiminin azaltılması. . . .244
En yüksek hız 246
Gereksiz yükler 244
Hayvan taşıma 246
Hızlanma . . . . . .245 , 246
Kaygan yollarda sürüş 245
Klima Sistemi 245
Kullanım koşulları. 246
Lastikler 244
Önemli notlar 246
Su basmış yollardan geçerken . . .245
Su hareket ediyor, yükseliyor 245
Sürüş tarzı 246
Tavan bagajı / kayak bagajı 244
Trafik ve yol durumu 246
Yolcu taşıma 246

Sürüş tavsiyeleri
Aerodinamik kontrol için cihazlar 212
Araç bakımı 211
Başlangıç. 212
Dişli seçimi. 213
Elektrikli cihazlar 212
En yüksek hız 213
Genel bilgiler 211
Gereksiz eylemler. 212
Gereksiz yükler 212
Hızlanma 213
Klima Sistemi 212
Kullanım koşulları. 213
Lastikler 212
Soğuk çalıştırma 213
Sürüş tarzı 212
Tavan bagajı / kayak bagajı 212
Trafikte durma. 213
Trafik ve yol durumu 213
Yakıt tasarrufu - enerji tüketiminin azaltılması 211

Süspansiyonlar 305

Şanzıman. 304

Şarj fonksiyonları (elektrikli versiyonlar)
Hızlı şarj kullanma 242
Programlı şarj kullanma 241
Şarjın tamamlanması. 242
Şarj işlemini durdurma. 242
Şarj kablosunun bağlantısının kesilmesi 242
Şarj programı 240
Şarj prosedürü sırasında arıza . . .242

Şarj kablosu acil kilit açma (elektrikli versiyonlar) 240

Şart etme (elektrikli versiyonlar için)
Araç üzerindeki şarj portu. 218
Elektrikle çalışan araçlar için semboller: 220
Elektrikli şarj için güç kaynakları. Araç uyumluluğunun tanımlanması. EN17186:2019 uyarınca tüketici bilgileri için grafik sembol. 220
Sembol etiketleri 219
Şarj portu LED'i 218

Takograf 85

Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar)
Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü 276
Düz yüksek-voltajlı akü ve 12V akü ile marş motoru 276
İterek çalıştırma. 276

Takviye ile çalıştırma (elektrikli versiyonlar hariç)
Güvenlik atalet şalteri 276
İterek çalıştırma. 276
Yardımcı akü ile çalıştırma. 275

Tamamlayıcı Emniyet Sistemi (SRS) - hava yastığı
Göğüs koruması için ön yan hava yastıkları. 158
Ön hava yastıkları. 154
Ön yolcu yan hava yastığının ve yan hava yastığının manuel olarak devre dışı bırakılması 155
Pencere hava yastıkları 158

Sürücü tarafı ön hava yastığı 155
Yan hava yastıkları 157
Yolcu ön hava yastığı 155
Yolcu tarafı ön hava yastığı ve çocuk emniyet sistemleri 155
Yolcu tarafı ön hava yastığı ve çocuk emniyet sistemleri: önemli .156

Tanımlama verileri
Araç kimlik numarası (VIN) plakası 300
Kaporta boyası tanımlama plakası 301
Motor işaretleme 301
Şasi işaretlemesi 300

Tavan bagajı/Kayak bagajı 86

Tavan ışıkları
Karşılama ışıkları 55
Yük bölmesi arka tavan ışığı 56
Yük bölmesinde LED tavan ışığı . . .56
Yük bölmesi yan tavan ışığı 57

Tekerlekler
Jant koruyucu lastikler. 307
Jantlar ve lastikler 306
Kar lastikleri için maksimum hız endeksi 306
Lastiğin doğru okunması 306
Maksimum hız endeksi. 306
Soğuk lastik şişirme basıncı (bar) .308
Stepne 306
Tekerlek geometrisi 306
Verilen jantlar ve lastikler 307
Yük endeksi (kapasite) 306

Toyota Pro-Touch
Ana ekran 359
Android auto uygulamasının Kurulumu. 371
Android Auto ve Apple CarPlay uygulamalarından çıkma 372
Apple CarPlay uygulamasının kurulumu 371
Apple CarPlay ve Android Auto. . .371
App (Uygulama). 411
Araç modu 410
Arama yapılması 367
"Audio settings" (Ses ayarları) menüsü. 362
Ayarlar 405
Bağlantılı hizmetler — Toyota Pro-Touch hizmetleri. 414
Bir aramayı sonlandırma. 369
Bir Bluetooth® cihazını eşleştirme 370
Bir listeyi kaydırma/seçme 413
Bluetooth® modu 370
“Browse" (Gözat) menüsü 361
Coğrafi konum modunun devre dışı bırakılması 417
Comfort (Konfor) modu 364
Çevrimiçi hizmetler. 376
Diğer düğmeler 379
Diğer kategoriler 411
Direksiyon simidindeki kumandalar 354
Direksiyon simidinin arkasındaki kumandalar 354
Dokunmatik ekran fonksiyonu . . .357
"Do Not Disturb" (Rahatsız etmeyin) fonksiyonu . . .369
"Do not disturb" (Rahatsız etmeyin) modu 371
"Double telephone" (Çift telefon) özelliği 370
DTV (Dijital TeleVizyon) 414
Durum çubuğu 353
Ekrandaki ana ekran gösterimleri .359
Ekrandaki grafik düğmeler (A) . . .353
Ekranda neler var 373
Etkileşim 372
Favori radyo istasyonları 364
Favourites (Favoriler) 411
Genel sorumluluk reddi 415
GPS alımı (Küresel Konumlandırma Sistemi) 357
Harici ses kaynakları 356
Hırsızlık önleme. 357
Hız kameraları 400
Hizmetler 415
İpuçları, kontroller ve genel bilgiler 355
Kablosuz mod 371
Kısa mesaj seçenekleri. 369
Kısayol Tuşları 358
Kontroller 410
Medya modu. 360
Merkezi Gösterge Paneli Kontrolleri 357

Metin mesajları 368
Multimedya cihazları: desteklenen ses dosyaları ve formatları 356
Navigasyon 372
Navigasyon ana menüsü. 374
Navigasyon menüsü 375
Parça bilgileri 361
Parça seçimi 361
Profiller. 413
Recent (Güncel). 411
Rotanızı değiştirme 395
Rota planlaması. 385
Sesli komutlar 419
Ses Sistemi 357
Seyahat. 398
Sistem ayarları 411
Sistemin güncellenmesi 417
“Sources” (Kaynaklar) menüsü . . .361
Telefon ayarları 369
Telefon modu 366
Telif hakkı bildirimleri 408
Ticari markalar hakkında notlar . .356
TomTom hizmetleri 382
Toyota Pro-Touch hizmetlerinin devre dışı bırakılması. 417
Tracks (Parçalar) 362
Trafik 383
Tümü 412
USB kaynağı 365
Widget kısayolları 412
Widget’lar 412
Widget’ları taşıma 412

Toyota Pro-Touch 5”
Aramanın aktarılması 348
Arama yapılması 345
Ayarlar 350
Ayarlar menüsü. . . . . .335 , 340
Bir aramayı sonlandırma. 347
Bir Bluetooth® ses cihazını eşleştirme 342
Bir cep telefonu veya Bluetooth® ses cihazının bağlanması/ bağlantısının kesilmesi 343
Bir frekans bandı seçme 331
Bir telefon görüşmesini sürdürme. 347
Browse (Gözat) menüsü 340
Cep telefonu eşleştirme 341
Cep telefonunun veya bir Bluetooth® ses cihazının bağlantı modunun ayarlanması 344
Cep telefonu veya Bluetooth® ses cihazının silinmesi 344
DAB radyo 333
Direksiyon simidi kumandaları özet tablosu 329
Direksiyon simidindeki kumandalar 329
Direksiyon simidinin arkasındaki kumandalar 330
Ekrandaki bilgiler 331
Ekrandaki göstergeler 341
Gelen bir çağrıyı yönetme 346
İkinci bir telefon görüşmesi yapma 347
İki telefon görüşmesini yönetme (konferans görüşmesi). 347
Kameranın etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması. 352
Karıştırma 339
Medya modu. 338
Mikrofonun etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması. 348
Müzik 336
Ön-ayar aktivasyonu. 332
Ön-ayarların aktive edilmesi 334
Ön-ayarların belirlenmesi. 332
Önceki/sonraki radyo istasyonunu arama 332
Ön kontrol paneli özet tablosu . . .328
Ön paneldeki kontroller 327
Parça değiştirme (sonraki/önceki) 338
ParkView® arka görüş kamerası . .351
Radyo istasyonu alfabetik seçimi .332
Radyo istasyonu seçimi 332
Radyo modu 330
Radyo modu seçimi. 331
Sesli asistan 349
Ses seviyesi ayarı 330
Siri gözler serbest 348
Sistem 350
Şarkıları hızlı ileri sarma 338
Tekrar çalma 339
Telefon modu 340
Telefon veri aktarımı (telefon rehberi ve son aramalar). 344
USB modu 339

Toyota Pro-Touch Box sistemi aküsü .256

Traction Plus sistemi 126

Trafik işaretlerini tanıma
Bağlantılı Hizmetler özellikli Toyota Pro-Touch ile 193
Navigasyon sistemi/Bağlantılı Hizmetleri olmayan Toyota Pro-Touch ile 192
Navigasyon sistemli Toyota Pro-Touch ile (Trafik İşareti Bilgileri) . .192

"Universal ISOFIX" çocuk emniyet sistemi kurulumu
Çocuk emniyet sistemi montajı. . .152
i-Size çocuk koltuğu sistemleri . . .151

Uyarı ışıkları ve mesajları 102

Uzun süreli araç hareketsizliği
Elektrikli araçlar için özel önlemler 247
Elektrikli olmayan araçlar için özel önlemler 247

Wallbox şarj istasyonundan hızlı ev içi şarj prosedürü (elektrikli versiyonlar) 235

Yakıt kesme sistemi. 278

Yakıt tüketimi ve CO_2 emisyonları . . .320

Yardım çağrısı
Çalışma ön koşulları 253
Genel sorumluluk reddi 252
Kişisel veriler ve gizlilik 252
Manuel yardım çağrısı 252

YARDIM/SOS çağrısı
Çalışma ön koşulları 255
Genel sorumluluk reddi 255
Kişisel veriler ve gizlilik 255
Manuel YARDIM/SOS çağrısı 254

Yolcu koruma sistemleri 140

Yükleme tavsiyesi. 243

Yüksek voltajlı akü (elektrikli versiyonlar) 304

Zorlu araç kullanımı 284

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Toyota Proace Max Araç Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. **D**=Değiştiriniz/Doldurunuz. R=Rotasyon. G=Gresleyiniz E=Ekleyiniz

SERVİS ARALIKLARI	AY	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**132**	**144**	**156**	
(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	KM	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**	**135**	**150**	**165**	**180**	**195**	
MOTOR															
1 Motor yağı		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2 Motor yağ filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	15 bin km'de DEĞİŞTİR
3 Motor hava filtresi		İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	30 bin km'de DEĞİŞTİR
4 Yakıt Filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	15 bin km'de DEĞİŞTİR
5 Motor soğutma sıvısı (*1)		Her bakımda kontrol ve eksikse tamamlama, 120 bin sonrası pH inceleme													Her bakımda seviye kontrol, gerekirse seviye tamamlama, 120 bin sonrası her bakımda pH seviyesi kontrol/inceleme
6 Triger kayışı, gergi rulmanları ve su pompası/Zincir		-	-	-	-	**İ**	**İ**	**D**	-	-	-	**İ**	**İ**	**D**	İlk değişim 105 bin km'de Sonrasında 195 bin km'de gergi seti ile
7 V Kayış(ları)		-	-	-	-	**İ**	**İ**	**D**	-	-	-	**İ**	**İ**	**D**	İlk değişim 105 bin km'de Sonrasında 195 bin km'de gergi seti ile
8 Dizel Partikül Filtre doluluğunu Diagbox Cihazı ile kontrol		160 bin km'den sonraki her periyodik bakımda GTS cihazı ile kontrol													160 bin km'den sonra her bakımda İNCELE
9 Motor yağ değişim hatırlatıcısının sıfırlanması		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	Motor yağı değiştiğinde sıfırlama yap
10 Dizel Dumanı		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
11 Enjektör temizleyici (*2)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	Her 15 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
12 Ad-Blue Sıvısı kontrolü ve eklenmesi(SCR)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	Her 15 bin km'de EKLE
13 GTS Cihazı ile diyagnostik inceleme		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
14 Klima ve kalorifer sisteminin kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
ŞASİ															
1 Şanzıman yağı (*3)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de kaçak olup olmadığını İNCELE
2 Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*4)		İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	**D**	İ	30 bin km'de DEĞİŞTİR
3 Disk frenler (Balata, disk aşınma kontrolü)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4 Fren pedalı boşluğu ve el freni kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5 Düz şanzıman vites geçişleri kontrol		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6 Rotil ve rot başı körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7 Tahrik şaftı (aks) toz körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8 Direksiyon kutusu ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9 Ön ve Arka Süspansiyonlar		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
10 Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
11 Mekanik tip debriyaj pedalı, yay ve damperi		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
12 Amortisörlerin yağ kaçaklarının kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
GENEL KONTROLLER															
1 Kabin hava filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2 Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
3 Aktif gergili emniyet kemerleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4 Akü bağlantıları ve şarj seviyesi		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5 Cam yıkama suyu seviyesi		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6 Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7 Lastikler ve lastik basınçları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8 Fren hattı boru ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9 Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
10 Yağ ve su kaçakları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
11 Egzoz boru ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
12 Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
13 Periyodik karoseri kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
14 Farlar, aynalar ve camların görsel kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
15 Paspas kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE

*1 Motor soğutma sıvısı olarak "Freecor DSC" kullanılmalıdır.

*2 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

*3 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. Düz şanzıman için Esso BV 75W80, otomatik şanzıman için ATF AW2 kullanılmalıdır.

*4 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKÇAY GRUP OTOMOTİV SAN TİC LTD ŞTİ	BAHÇESARAY MAH. 135 NECMETTİN ERBAKAN BULVARI NO:210 - MERKEZ	AKSARAY	0382 368 68 00-01-02
2	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
3	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
4	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
6	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
7	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
8	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
9	ASF OTOMOTİV A.Ş.	SOĞANLIK YENİ MAH. SOĞANLIK D-100 KUZEY YAN YOL NO.30A 34880 KARTAL	İSTANBUL	0216 222 15 15 / 0216 222 15 16
10	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
11	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 / 0262 655 64 04
12	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
13	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
14	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
15	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
16	BAYKAR İSTANBUL OTOMOTİV A.Ş.	ÇINARDERE MAH. ANKARA CAD. NO: 1 DUMANKAYA PLAZA 34896 PENDİK	İSTANBUL	0216 379 09 22
17	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
18	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
19	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
20	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
21	ÇETAŞ OTOMOTİV A.Ş.	MİMAR SİNAN BULVARI KUŞLUBAHÇE MAH. NO: 59 ŞEHZADELER	MANİSA	0236 233 86 00 / 0236 233 89 00
22	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
23	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KOCASİNAN MAH. E5 KARAYOLU CAD. NO.59 MERKEZ	EDİRNE	0284 226 00 80
24	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	BÜYÜK CAMİ MAH. İSTANBUL YOLU 4. KM. 22800 YENİMUHACİR KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
25	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
26	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
27	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
28	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
29	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 / 0212 659 70 49
30	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
31	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
32	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 / 0352 311 37 00
33	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)
34	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
35	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
36	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
37	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
38	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
39	KUZEN MOTORLU ARAÇLAR SANAYi VE TİCARET LTD. ŞTİ	CENNETAYAĞI MAH. İSTASYON CAD. NO:49 EDREMİT	BALIKESİR	0266 441 11 11
40	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
41	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
42	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
43	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
44	OĞUZCAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	DİKTEPE KÖYÜ MEVKİİ NO:90 OĞUZCAN PLAZA MERKEZ	BATMAN	0488 218 02 23
45	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞIR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
46	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
47	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
48	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
49	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
50	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
51	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
52	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
53	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
54	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
55	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
56	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
57	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
58	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
59	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
60	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
61	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
62	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
63	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

TOYOTA FOREVER

TOYOTA GARANTİ EXTRA

TOYOTA KASKO

TOYOTA 24 SAAT YOL YARDIM
0800 211 61 66
0212 708 00 55

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi 0212 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OMPZ49XT